



type Rev

LIV Ex C22

Bibliotheca Capituli

Ritus graeco - catholici

Premisliensis.

XVI

Da23

Z Y W O T A
I G N A C E G O
L O I O L E, S O C I E =
T A T I S I E S V. *Przod =*
ká y Fundatorá/

Przez PIOTRA RIBADENEIRE, tegoż Zakonu Ká-
plana/ dawno po Lacinie napisanego / á teraz w
Polski ięzyk przelożonego/
Pieciory Ksiegi.

W ktorych SOCIETATIS IESV pocza-
tek/ cel/ rozkrzewienie/ y práwie dostáteczny
wizerunek/ iest wykszaltowany.

Missionis 1. Corínt: 1. *Lierkovec 1240*
Wierny Bog: przez ktorego wezwáni iesteście do To-
warzystwa Syná tego Jezusa Chrystusa
Pána nászego.



Matth. Liak
Z dozwoleniem Staršych.

W KRAKOWIE/ W Druk: Ják: Siebeneichera/
Roku Pánskiego/ M. D. XCIII.

Prouer: 18.

Bógta namocniejszy / Imię Pańskie.



Aktor: 4.

Nie jest pod niebem inne imię dane ludziom /
w którymbyśmy mieli być zbawieni.



Ksiedza Jakuba Szafarzyńskiego
SOCIETATIS IESV, do
Czytelnika Przedmowa.



Je względem żadney/widzi Pan
Bog/ mårney chwały/ ani dla prozney
chluby (ktoreybych tym albo jåmemu so-
bie/ albo zebraniu naszemu sukåć miał)
Żywot ten/ świętey pamięci przodka
naszego Ignácego/ w iezyk nasz Polski/
odemnie iest przelożony. Na dobrym baczeniu v mnie
są one Apostolskie słowa: Nie bądźmy prozney chwały
chciwymi. Kto się chlubi/niech się w Panu chlubi. Co-
kolwiek tedy czynicie/ lub ięćie/ lub pięćie/ lub co in-
szego czynicie: wszystko na chwale Bożę czynicie. A cho-
ćiaś Ignacyus/ dla wysokich cnót swoich/ y dårów roz-
måtých/ ktorymi był za żywota swego od Bogå/ nie bez
prace swey obdårzony/ godzien iest wśelåkiego/ zwła-
szcå iuż po śmierci/ zålecenia: choćiaż to co Pan Bog
kościolowi swojemu przezeń språwić raczył/ słusnieby
wśech narodow iezykiem tu wietśey chwale B Ożey /
stawiono bydź mogło: iednåć ani to wszystko/ do tey mie-
robory pobudziło. Gdy mie dobroclicwy Bog/ od mår-
ności y obtud światå tego/ nå osobliwa służba swoje zma-
wiåć ådzielnie pobudzić poçat: gdy w ożiebtych sercu mo-
im/ ogień miłości swodicy wzniecać raczył: gdym iuż był å-
wiat pożegnać/ å w zåkonie słodkie Chrystusowe iårzmo
przyiać vmyślił/ do reku mi ta książkå przysłå: Ktorey
czytånie/ dżiwie mie w onym Boskim nådchnieniu nie-

Galati 5.
I. Cor: I.
I. Cor: IO.
Przyczyny
przekładå-
nia tych
ksiåżek

I.

Czytånie
ksiåżek doz-
broch wiel-
mi pożyte-
czne.

do Czytelnika

tylko potrzebowało/ale y do wypełnienia przywiodło. Wiele ilemżroć albo ie sam potym czytał/ albo gdy ie czytano/ słuchał: zawżsem ztąd iaktis serdeczny smutek/ pocieche/ y do dalszego w służbie Bożej postępu pobudkę odnosił. A tak/ ztadem sam tak wiele dobrego czerpał: do tegoż rad bymbył/ ażeby tym przetłumaczeniem/ drugim droge wskazał. owaby raczył Pan Bog/ z iaktis swej/ tego źródła na mnogich ludzi zbawienny pożytek wżyć.

II.

Przystąpiło k temu y to: że m baczni/ iako wiele iest w Towarzystwie naszym ludzi/ ktorzy łacińskiego ięzyka nie rozumieć: ani o przodku swym Ignacym/ ani o początkach y rozszerzeniu tego/ w ktorym sie Bogu oddali zakonowi Societatis I E S V, wiadomości takiey/ iaktieyby ku pociesze swej ródzi/ mieć niemogli. Leż to wszystko/ w ięzyku swym przyrodzonym mieć/ a po woli sobie albo czytać/ albo słuchać/ iuż im na tey pociesze niezeydzie: przy ktorey/ y pożytek wielki braci mogą/ cześcia wtwierdzić sie w powołaniu swoim: cześcia pobudkę dzielna biorąc do cnot y doskonałości/ ktorych y przedsięwzięcie potrzebuie/ y wzierunk na sobie zostawili/ ci przez ktore P. Bog ten Societatis I E S V zakon raczył postanowić. Nie może byż nic w każdym przedsięwzięciu lepszego/ iako wzor z tych braci/ ktorzy w iego doskonałości/ przodkowali. A do tego/ dzielne są bardzo do wszystkiego/ domowe przykłady. Co baczac rozumem przyrodzonym stąrzy oni/ na on czas ięszce Błwóchwałcy Rzymianie: (piše Valerius Maximus) przodkow swoich ludzi zacnych pomartych obrązy/ w śieniach domow swoich na samym weściu stawiali: aby potomkowie nietylko o ich sprawach czytali/ ale też cnot ich naśladowali. Toż czyni Duchem S. sprawiony Kościół Rákholicki/ świetych przodkow naszych iuż z Bogiem żyjących/ pamiętkę obchodząc/ y onych nam postępkę rozsyławiając: abyśmy nietylko o ich cnotliwych

Przykłady
domowe są
bardzo dziel
ne.

Valer. Max:
lib. 5.

i sprawach

Przedmowa.

sprawać wiedzieli: ale sie cnot ich vprzeymie chwytałi.
 Toś sie może rozumieć/ o Swietych w Kościele Bożym
 Zakonach: w ktorých synowie Oycow y przodkow swo-
 ich postęptki rozjętawiaiac/ cnoty wważaiac: niewyslo-
 wiony bez wątpienia pożytek zbawienny odnośa/ y do
 przedśiewziętey doskonałości/ dziwnie sie zaprawiaia.
 A tacy była wtora prześlądania moiego przyczyńa.

Trzecia a ostatnia/ ponieważ nietak samego zebrania
 naszego/ iako wśech wobec ludzi potrzebie y pożytkowi
 służy/ serfego opisania potrzebuie. Jest niemáto takich
 ludzi ktorzy teo w rzeczy pátrzac/ o przedśiewzięciu ná-
 szym/ dobrej niemáia wiadomości. Zaczęym to idzie/ iż o
 nas to ták/ to owák rozumieiac: często ábo sumnienia
 swoje obrażaiac/ y náprzeciwko Pánu Bogu/ nas vpornie
 sadzac/ o nas częsem niedobrze rozumieiac/ postęptki náše
 rozmaicie wykładaiac/ ciężko grzesząc: ábo sobie przyna-
 mniemy droge do dobrego zágradzaiac. Czego/ z miłości
 Chrześciańskiey/ iście z żałością vzywamy. Temu y tym
 oto sposobem zabieżeć sie poniektąd będzie mogło/ wyda-
 wszy ná iáwia ięzykiem pospolitym/ dostateczna o przed-
 śiewzięciu naszym spráwa/ ktora w tych Książkách iáśnie
 y według potrzeby iest opisána. Czytaiac bowiem te Książ-
 ki/ dostatecznie każdy obaczyć będzie mógł/ nietylko sa-
 mego Ignácego/ iáki byt z mlodych lat żywot/ zabawy/ od-
 márności świata/ do służby Bożey náwrocenie: nietylko
 sie dziwnemu znim postęptkowi Bożiemu przypátrzy/
 cnotam wielkim nádziwuić/ y iako przezeń Pan Bóg so-
 cietatis IESV Zakon wzbudzić raczył: ale też y o tymże od
 Boga wniesionym Zakonie/ pewna weźmie spráwa: to
 iest/ iako sie zaczął: co zá koniec iego ábo przedśiewzięcie:
 co zá środki/ ktorých do dostapienia vpátrzonego końca
 vżywa: a iż we wśytkim czci y chwale Bożey/ a zbawie-
 nia niemniemy mśych ludzi obcych/ iako też wlasnych swo-

III.

Niewiádo-
 mość Kto-
 rliwa.

Societatis Ie-
 su przedśie-
 wzięcie.

do Czytelnika

ich dusz/ ze wszelaką pewnością fuka. Daleko inſe ieſt
iego przedſiewzięcie: inſymy ſie rzecząmi Jezuitowie ba-
wia: inatſzym ſumowaniem ludźmi ſie obchodzą/ niżli po-
ſpolicie/ ſprzytężeni Koſciół Bożego nieprzyiaciele
Heretycy/ do ludzi wdawia: ktorzy wſtanie y piſmem nie-
wſtydliwie twierdzić ſmieją/ iakoby wſyſtkie naſe my-
śli y wſtowania tu ſkąd y zgubie Pańſtw y Kroleſtw
Chrzeſćciańſkich/ ōciągac ſie miały. Przed trzema laty/
Cłowo Krzeżeńſkiej ſekty/ ſkolnik ieden (Eques wrzeży Po-
lonus) ztał niezbożna potwarzą/ na nas ſie piſmem traćit:
ktore iſz łacińſkim iezykiem wężymione/ niemialo takiego
iakto Autor chciał/ efektu. (Bo każdy czytając ſęzere ſa-
leńſtwo y niezbożność piſarzowi przyczytał) aby ſie tym
lepiey ſerżyto/ y do poſpolitego głowieka/ ktory mać ma
prawdy rozeznanie/ potwarz oną/ wiadomości przycho-
dziła: Kalwiniſta iakiſ iednooki znalazł ſie/ ktory mu
chetliwie pomógł towarzystwa. Bo nietylko ono łaciń-
ſkie piſanie/ na polſki iezyk przetłumaczył: ale teſz co ſie mu
podobalo/ co mu on potwarca braci naſzych Dyabel ka-
zał/ na zalecenie Jezuitow przyczytał. Oboie + o piſanie/
widzi Pan Bog/ widza y wſyſcy ludzie bogobożni/ nie
nie ieſt inego/ ieno stoł ſęzerey niezbożności. co ſłowo/
to kłamſtwo: co ſentencya/ to potwarz: a potwarz tak o-
wa/ ktoreyby ſie ſam Pogańin/ na ſwego naywieſzego
nieprzyiaciela/ wſtydził włożyć. Co rozumieſz/ Chrzeſci-
ańſki Czytelniku/ ieſtli w tym iedną drobina boiaźni Bo-
żey/ ktory o ludziach ſtarożytney wiary Katolickiey/ o
Zakonnikach/ o tych ktorzy doſkonaloſci chrzeſćciańſkiej
profefſia wężymili/ ōmie twierdzić/ że ſie na zgubę wſyſt-
kiego Chrzeſćciańſtwa wdali? Mogłże Szatan wieſſa
kiedy y grubſza potwarz na kogo włożyć/ iak o ci mili E-
wangelikowie na Jezuitę kłada? Czego aby wrzeży do-
wiedli (nimo dziwne a cudowne iakieſ nazwiſka/ ktory

mi nas

Eques Polo-
nus.

Conterfet.

Apoc. Io.
Heretykie
na Jezuitę
potwarzę.

Przedmowa.

mi nas tytuła) a cowiedzieć/ iakich k temu sluzacych
 nowych potwazy y kłamstwo oczywistych/ nienagmátwa-
 li: Cokolwiek gdzie najmnieotliwsi ludzie pobroili/
 czego y w świecie nigdy nie byto/ to wszystko Jezuitom
 przyczytali. Przypomnie ich iaka troche. Jezuitowie (tak
 pisa) wcieleni Dyabli/ w Państwach rosterki siecia/ Kro-
 lestwa buntuia/ Rzeczypospolite zdradziia. Jezuitowie
 Gabáonitowie Azya/ Afryke/ Persya/ Niderland/ An-
 glia/ Szwecya/ Francya/ Szwajcarska y Niemiecka zie-
 mie/ potwożyli: do pokoju sie Krolowey Angielskiej
 znabitymi rusznicami zatkadsi/ na zdrowie iey czuhali:
 Ksiaze z Aurangiey Niderlandskiego Hetmana zdrowia
 postrzalem pozabawili: Henryka Francuskiego Krola/ z
 swiatá zgladzi: Hiszpánskiego Krolewica/ oycá niewol-
 nikiem uczyniwszy/ zabili. Jezuitowie buntownicy w
 Paryżu/ w Edimburgu przednim Szkockim mieście za-
 burzenie uczynili: w Augspurku na pokoie y dom Wiel-
 możnych Sukarow sturmować chcieli: Wroclaw mia-
 sto Slaskie zamiesiali/ y rozruch w nim uczynili: osobom
 przednieyszym w koronie Polskiej trucizna przegrazali/
 gdyz ich iawnie moca pozyc nie moga. Jezuitowie ma-
 ietnosci ludziom wydzierai/ Ksieza z Kosciolow y mie-
 stania ich gwałtem wyganiia/ domy slacheckie niszcza/
 wdowoy z Kleynotow obierai/ skoty pustofa/ Akademi-
 ey Krakowskiej na zdradzie sa. Jezuitowie perdueli-
 stowie zbory w Krakowie poburzyli/ y z nich/ miedzy cha-
 tastra/ w chlopim wberze korzysc powynosili: ciata v-
 martych z grobow wykopawsi/ rabali/ siekli/ psom y pta-
 kom rozmiotali: drugie zastapiwszy w wiste powrzućali.
 Jezuitom o to gra idzie: aby Ewangeliki z Kátholiki po-
 wadzili/ a powadziwszy/ z ich lupow sobie zysk/ korzysc y
 roslosz wezmie mogli. Jezuitowie miodz Szlachecka w
 skotach psuia/ y do wselakiey niecnoty ich zaprawia:

obyćcie

do Czytelnika

obyczaje nasze/ y mita Polste do wypadku bårzo ciężkiego
 nąchylili: y nieczym bårzieszy niemyśla/ieno aby ia Philip-
 powi Hiszpanskiemu Krolowi/zdradziestie wydali. Dla
 tegoż pieniadze wielkie zbieraią/zamki y twierdze wo mie-
 ściech przednich/przy murach mieśkich/dla snadnieysze-
 go żołnierzow nieprzyacielskich przyimowania y prze-
 chowania/budnia. Jezuitowie niebożczyka Krola Ste-
 phana/ do tego byli przywiedli/ iż/ by sie był nieobażył/
 musiałby był woynie z Ryzany/z Kroleim Szwedzkim/ a-
 bo też y z Duńskim/ stożyc. Na vhamowanie tumultow
 w Wilnie przez Jezuitę wżymionych/musiał tenże Krol
 od Pskowa odciągnąć. Przetosił dla takich buntow/ y ro-
 zruhow/ z ziemie Siedmigródzkiej/ y z dworu tamtego
 Woiewody/ wygnani są. Tiedce tak grubych a oczęwi-
 stych kłamstw y sprośnych potwarzy wyliczaniem abo wo-
 spominaniem vsu cnotliwych daley bawici: gdyż y te tros-
 che czytając/ wioły na głowie wstaia/ a ciało wssytko pra-
 wie dretwieie. A nie czekali/ wierze/ cny Czytelniku/ na
 te niebożności odpowiedzi: gdyż to takowe prawdy są/ i-
 a to prawdziwa nowa Ewangelia/ ktora tego swoich wży-
 násladowcow. Bo prosze/ co tu/ ci zaślepieni niebożet-
 a wyzioneli/ coby wżdy iakie podobienstwo prawdy miało?
 Izaż to nie oczęwişte prawie kłamstwa? Apostot bogo-
 sławiony pisać Galatom mowi: Co wam pisze: o to przed
 Bogiem że nie kłamam. Ci niedziny (choć to wrzko-
 Ewangelikowie/ a nauki Apostolskiej násladowcy) nie-
 tylko Bogiem/ ktory widzi serca ludzkie/ ale ani ludźmi
 dobrymi/ ani náwet własnym sumnieniem swoim/ świad-
 czyć mogą/ aby w tym co ná Jezuitę wioda/ nie kłamali.
 Prawieć dobrze ná sobie pokazali/ że są z počtu owych/
 ktore Apostot opisał mowiac: Duch iáwnie powiáda/ iż
 ostatecznych czasow odstapia od wiary niektorzy/ przysta-
 waiac do duchow obledliwych/ y náuk czartowskich/ w

pokrytości

Galat: 1.

Bezerykom
własna kła-
mac.

1. Tim: 4.

Przedmowa.

pokrytości kłamstwo mówiących/ y piałnowanie maia-
cych sumnienie swoje. A koby maiać niedokońca ze su-
mnienie/ śmiał także na głowie ká chrześcijańskiego kłasc
potwarzy? Czo to nierządnicie masi (mowi P. Bog przez
Proroka) nie chciałas sie zawstydzic. A chociaż tak oczy-
wiste nieprawdy/ same od swego razu wpadaia/ a miewsca
v ludzi bogoboynych nie maia: przed sie/ iako sie sporo wy-
murzyły/ odpowiedzieli: na nie zacni/ wżeni/ a pobożni lu-
dzie/ troygiem pisaniem w ięzyku łacińskim dostatecznie:
nie iako tłumacz iednooski w conterfecie/ niemogac dac
odporu/ mori: nalaiaowśy/ pohanbiowśy/ potwarzy na-
kladśy/ nie nieprzywiodśy/ okrom slow wielkości/ wśy-
stkiego odbieżeli. Nie mogli krotcey y snadniey Pan tu-
macz odpowiedziec/ ieno tak: ale kto czyta Staniśława
Kestki Opata And: zejowskie° Spongia/ Marcina Szy-
skowskiego obrone: widzi barzo dobrze/ iako statecznie
Pana Lquesa odprawili/ a z siodia wysadziowśy/ wiel-
kimi a oczywistymi dowodami/ iako drzewy hartowany-
mi/ tak wktoli/ ze sie mu nie sporo dzwignac.

Niemas sie iednak czemu dziwowac/ ze ci mili Ewan-
gelikowie/ tak Jezuita pisaniem swoim vdaia/ takie na
nie kłamstwa y potwarzy wioda. Bo ten ktoremu sie/
prawdy Chrystusa odstapiowśy/ oddali/ inszego ich nie v-
czy: ale iako sam kłameca iest y Oycem iego/ tak tez dzieci
swoich wzyc ieno kłamstwa nie moze. Tak ci tez niewier-
ni Żydowie/ Jezusa Chrystusa kłamstwo y potwarzami
ludziom hydzili/ ptiánica/ zartotkiem/ buntownikiem/ ope-
tanyim/ ic. nazywaiac. Z ktorey przyczyyny/ oczywiście im
pokasowat/ ze z oycá Dyabla byli/ chciwości iego nasladu-
iac y one pełniac. Wiec iesli sie to dzialo/ na drzewie zielo-
nym: coż sadziw/ ze sie dziecie na suchym? Iesli gospoda-
rza/ Belzebubem nazywál: i iako daleko wiecey domow-
niki iego? A iz Societas IESV, na zniszczenie kacerstw/ iest od

Ierem: 3.

Ioan: 8.

Chcmy Bez-
retytowie
Jezuitom
nieprzeida-
zni.

Lucas 23.

do Czytelnika Przedmowa.

Boga posłana: nie dźwio że do niego Heretykowie stru-
muia: nie dźwio że na nie języki iako miecze zaostrzyli: nie
dźwio że ia w taką siłnia wbiarai: nie dźwio że ia takimi
potwarzami hydza: aby sami wolniey a bezpieczniey swo-
ie trucizne wdawali/ y proporce rostaćali. A czego sie in-
nego od tego nieprzyjaciela spodziewać? Temu sie ie-
dnak każdy dźwiować może/ iż sie znayduia Kátholicy/
ktorzy takie potwarze na Jezuity za ista prawde przy-
muia/ ábo ich też y pomagai: iedni/ wierze niewiádo-
mości: drudzy też podobno zniecheci/ ktora w nich roz-
maíte áffekty czynić moga.

Tych wszystkich bądź niewiádomości/ bądź też áffe-
ktom škodliwym/ y ktore ztad idzie/ sumnienia y Boga
obrażeniu/ zabiżec sie y dogodzić/ tych kśiażek przetlu-
mázeniem/ po części może: W ktorych/ gdy ie czytać be-
dziesz/ Zakonu Societatis IESV, doskonaily a prawdziwy
wizerunek ogladaš: znaydziesz wszystko przeciwno onym
potwarzam/ ktore na Jezuity kłáda Heretycy: wyrzys-
iako we zwierćiedle/ iż nie na zgube/ ále na dźwignienie
wszystkiego Chrześciánstwa/ nie na buntow y rozruchow
stroienie/ ále na zgody/ y pokoiu czynienie/ pomnozenie/
zachowanie/ wdali sie Jezuitowie. Co ty bacząc/ zbrzy-
dźis sie kłamstwyy Kácerstkimi/ nie daš sobie innego po-
wiádać/ sam też drugich bładzacych/ na droge náprowa-
dźis/ chwalać Paná Boga/ ktory kóściółá swego nigdy
nie opuścza/ ále mu według potrzeby/ robotniki/ y obroń-
ce nowe/ dawnym ná positek/ posylác raczy. Jemuš sa-
memu/ Krolowi wieków/ nieśmiertelnemu/ y nie-
widzialnemu Bogu część y chwala/ ná
wieki wieków. Amen.





ZYWOTA IGNACE GO LOIOLE, Przodká y Fundatora SOCIEATIS IESV,

Księgi Pierwsze.

¶ Rod Ignácego/ y przed nawroceniem od
świeckich márności żywot.

ROZDZIAŁ PIERWSZY.

Ignacyus Loiola/ zakonu Societatis IESV przodek y fundator/ wrodził sie w zacnym słáheckim domu w Hiszpáńskim Powiećie/ ktory Gwipuzcoa/ abo Prowincja pospolicie nazywaia/ Roku Páńskiego 1491. za Innocencyusa VIII. Papieża/ Fryderyka III. Cesárza/ Ferdynánda y Izabelle Cáohełlych Krolow Hiszpáńskich. Oycá miał Beltrána/ Pána ná Loioley/ stárożytney á zacney Fámiliy Loiołowskíey przodká; Mátkę Máryne Sone tákże sláchetná białagłowe/ ktora pięć corek zrodziła/ synow ośmi; między ktorymi ostatecznie Ignácego szczęśliwie powiśta. Który podrozsy gdy ná dwór Ferdynánda Krolá od rodziców był posłany/ w młodości swey żołnierstwa sława (bráci swych náśláduiac) zápalony / pilnie sie o to starał/ iákoby w sprawách Rycerskich znacznym zostát. A ták w Roku Páńskim 1521. gdy zamku Pompeiopolićáńskiego Francuzowie mocno dobywali/ (iest Pompeiopól stołeczne w Krolestwie Nawáńskim miásto) á Ro-

Ignácego
Rodzicy.

Zabawa
w młodo-
ści.

Żywota Ignácego Loiole

Serce Ry-
cerskie.

Żądanie.

Serce
wielkie na
wycierpie-
nie bólu.

Obmyśla-
nie zbawie-
nia.

Nabożeń-
stwo ku ś-
więtym A-
postołom.

emistrzowie zwatpiwscy/iuż o poddaniu myślili: za iego
nawiecey staraniem/y rzecz na dalszy czas odożona iest/ y
Hiszpáni meżnie sie bronili. Lecz gdy Fráncuzowie duze
nálegáli/ á z dział do murów wstawić nie bito: kula żelá-
zna w te stronie muru ktorey Ignácýus bronil/ vderzy-
wszy/ goleń iego prawa zdruzgotála/ lewa zaś kámién z
muru gwałtem wybit y/ sprośnie zranił. Gdy Ignácýus
polegi/ wśyscy inni ktorzy sie iego meżnością trzepili/
widząc że iuż daley bronić trudno/ podáli zamek Frán-
cuzom: od ktorych Ignácýus poimány/ y do obozu za-
prowadzony/ łaskawie przyiety/ w pilne opátrzenie dány;
ná koniec w kilka dni potym weźciwie y z dostátkiem do
swoich puszony/ w lekcyce do oyczystego domu iest od-
niesiony. Tam gdy gorzey począł sie mieć zwłásczá ná
prawa goleń/ znouu Medykow/ y Cyrulikow przyzwa-
no: ktorzy rádzili znouu goleń one roziać/ aby kóści kto-
re badz za nieopátrznością pierwszych Lekárzow niedo-
brze spoione/ badz z niewezásu podroznego byly obrucha-
ne/ ná swoje mieysca wpráwione/ zrosty sie. Ktora ká-
townia ták wytrwał: że sie ani zdzał/ ani twazy zmienil/
ani żadnego znáku niecierpliwóści po sobie nie pokazal:
co y przedtym y záwśe potym we wśytkich cielesnych kto-
re cierpiál mekách meżnie zachował. Tym czásem choroba
wietśy pochob bráta/ y do tego iuż byto przysło/ że sie ś-
mierci obawiano. Przetóś nápomniiony Ignácýus grze-
chow sie swoich spowiádal/ y Sákrámentá święte przy-
iał w Wigilia błogosláwionych Piotrá y Páwła Aposto-
łow. A gdy práwie w nawietśey nieprzespieczności
zdrowia był/ y lekárze o śmierci nie watpili/ ieśliby sie
do pułnocy nie popráwilo: teyże godziny znácznie począł
sie lepiej mieć. co wierze że sie z osobliwey Boskiej opá-
trności stáło/ za przyczyną Piotrá świętego: ku kto-
remu Ignácýus osobliwe miał záwśe nabożeństwo/ y

ktorego

ktorego na ten czas przytomnego/ a zdrowie sobie daia/ cego zdato mu sie iakoby widziat. Vsedłszy nieprzespieszności śmierci/ pojęty sie już kości zmąciaci/ y dobrze zraść: wszakże dwie rądy zostawały: iedną od pozostałey pod kolanem kości/ ktora nad inne niezgrabnie wychodziła: druga krotkość goleń/ ktora mu ani prosto stępać/ ani na nogach krzepko stać niedopuszczala. Czemu aby sie zabezpiecz mogło/ (gdyż sie w ochedostwie/ y stroju kochat/ a myślił przedsię żołnierska sie napotym bawić) pytał naprzód Medyków/ mogiliby kość one ktora sie tak była niestroynie wydatą/ wciąć? Mogliby (odpowiedz) prawdziwie/ ale z wielkim bolem/ y nad inne wysytkie ktoreś do tego czasu cierpiat nacieższym. Lecz on przedsię chcac woley swej dosyć weźmić/ y (iako przedemna powiadał) aby był mógł gładkie skorzenki nościć/ kość one kazał wciąć: y odwieść sie od tego żadnym obyčajem nie dał/ ani sie wiazać zgola dopuścić: ale także meżnym sercem rzeżanie ono/ iako też y pierwsze meki wytrwat. A tak niezgrabność ona kości naprawiona była. Skrocz nie zaś golemiey/ chwile leczono/ iako innymi lekarstwy/ tak osobliwie iakimiś klubami/ ktorými z wielkim bolem niemaly czas wstawicznie krotkości oney naciagano: wszakże przedsię nie mogło do tego przyść/ aby iedną nogą krotka niezostala.

I Jako sie od marności świeckich do
Boga nawrócił.

ROZDZIAŁ WTORY.

I Wmczasem gdy na tożtku leżec musiał/ a miał zwyższy przedtem wiele czasu trawić na czytaniu ksiąg

Sposob
nawroce
nia Igná
cego do P.
Boga.

Żywota Ignácego Loiole

Czytanie
Żywotom
Świtych
pożyteczne.

Rozne my-
śli w czo-
wieku/ y ro-
żność ich.

świeckich: Łazał sobie iakieżkolwiek takowe księgi po-
dać/ aby czytaniem ich czas zmudził. A gdy słudzy powia-
dali/ że takich żadnych w domu nie było: aby zgoła nie
proznował/ dwoie hispańskim ięzykiem pisane w rece
wziął. w iednych był żywot Pána zbawiciela nášego. a w
drugich świtych iego wybranych. Tychże ksiąg czyta-
niem zlekka poczynal sie coś na vmyśle odmieniać/ y cheć
iakas brać ku náśladowaniu tego co czytał. ale iż natog
prześtęgo żywota był zmocniony; márne myśli z drugiey
strony przychodząc tłumity ono świeżo przyiete poboż-
ności nasienie. Nie opuśczało iednak żołnierza swego
Boskie miłosierdzie/ ale zaktumiona w nim cnota roznie-
cało/ y przeciw obtudnym a niżejennym myślom/ praw-
dziwe y stateczne z czytania zostawiało. Którymi tak bár-
zo sie zapalało serce iego ku náśladowaniu Chrystusa y
świtych; że go żadne trudności (których niemáto ná-
myśl przychodziło) od tego przedsięwzięcia nieustra-
sały. W tak przeciwnych myśli przemianie/ rozrąga-
nienie serdeczne cierpiat/ iuż tak/ iuż owak z soba sie bie-
dzac: gdyż świat z iedney strony zatrzymać przy sobie
Ignácego wsiłował; Chrystus wzajem do siebie wzy-
wał y ciągnął. Była iednak tak rozmaitych myśli roz-
ność/ że one obtudne a márne/ przodek niewały wcieśnry
a koniec przykry: bo póki trwały/ iakimiś pieśńotami
zmysły bawiły: ale zaś kiedy odeszły/ iakoby żadło iakie
zapuściwszy/ serce iego oschle/ a sobie prawie obrzydłe
czyniły. Lecz one myśli o Bogu/ o drodze Hierozolim-
skiej/ o żywocie ostrym/ o zachowaniu sie w cności/ nie
tylko ná ten czas kiedy przychodziły/ wdzięczności pełne
były: ale też po odesściu swym/ znanie mte oświecenie y
rozkosť po sobie zostawiały. Takiey rozności/ (ktorey
przez niemáły czas iako nie znat/ tak też/ y zamiedbywał)
dnia iednego od Boga oświecony/ począł sie przypatrow-

wać; y

wac; y dopieroż rozumieć iako wielka była między onymi
 myślami rozność. Ktore stosowanie myśli z myślami/ y
 spor ducha z duchem/ porożdał Ignacyus/ że napierwsze
 byto rozeznanie między wszystkimi innymi/ ktorych bårzo
 wiele na potym o Boskich rzeczach miewał. Z ktorego
 rozeznania/ postępom dalszym w rzeczach duchownych
 pomocne/ nauki ktore w swoich duchownego ćwiczenia
 książeczkach/ o rozności duchow napisał/ iako strumienie
 wypłynęły. Bo obaczył naprzod że dwa duchowie są/
 Boski y świecki/ nie tylko między soba różni/ ale zgoda ie-
 den drugiemu przeciwny: potym obudwu duchow wto-
 sności vznał. Skąd za iaska Bożo y oświecenie na rozu-
 mie ku rozeznaniu takowych duchow przystąpiło: y na
 wolej siła iakas znamięnita/ gąrdzić statecznie tym wsy-
 stkim co świat podaje/ ażadać y przyjmować to co Duch
 Boży kładzie przed oczy y rądzi. Ktore principia na po-
 tym przez wsytek czas żywota swego bårzo pilnie zachow-
 wywał. Tym tedy sposobem ślepotę duszną odptosiwy-
 sy/ gdy iuż był postęp iakistkolwiek wczynił/ a wstawi-
 szym pobożnych ksiąg czytaniem/ y długim rozmyśla-
 niem rzeczy Boskich/ ktore brał w pamięć/ przeciwko w-
 szelakim naciądom Szatańskim vzbroid sie: począł state-
 cznie a nie ptocho o żywota odmianie myśleć/ grzechy swe
 sobie na pamięć przywoǳić/ a iakimby one karaniem zga-
 dzić mogł/ przemyslać. Oczym gdy bogoboynie myślił/
 a święte one naśladowania Chrystusa y ludzi świętych
 żądze iemu na pamięć przychodzyły; na przekonanie w-
 systkich trudności/ zdało mu sie że był dobrze opatrzon y
 ona myśla; w Bogu wszystko bede mogł: dać wola/ da y
 wykonać. A postanowiwszy koniecznie żywota odmie-
 nienie/ w nocy (według zwyczaju) wstał z łóżka na mo-
 dlitwę iednego czasu/ iuż prawie od onego kłopotu na-
 myślania sie/ wolnym bedac/ aby siebie samego Bogu
 wieczna

Dwa duchowie róż-
 ni.

Ignacyus
 o odmianie
 żywota my-
 śli.

Żywota Ignácego Loiole

wieczna á wdzięczna ofiara oddał. A tak gdy przed obrazem przeżyłszy dziewicę Maryey kłęcząc; gdy gorące z wniżona wzniosł się modły natęskawszemu y nastodszemu synowi przez naczystszą matkę oddawał/ ślubując porzucić wsty marności/ do niego przystać/ przy jego chorągwie żnie y statecznie stać: w tym zagnął się poruszeniem ziemie/ gmach wstytek zadrzał/ grzmot wielki wstyszał/ á pokoił on w którym Ignacyus był/ z gruntu się prawie zatraszał. Przetoż iako niegdy miejsce ono gdzie się modlili Apłostolowie/ iako twierdza w której Paweł y Sylas posadzeni w nocy na modlitwie czuli/ ziemię zadrżeniem poruszyłá się/ y tym cudem Bóg pokazał niemniej moc sług swoich/ iako y dzielność modlitwy: tak teraz gdy się Ignacyus modli/ gdy gmach drży/ chciał podobno Pan pokazać/ że mu Ignácego modły były wdzięczne/ y na wprośnienie dzielne. Albo więc/ co też o drugich świętych czytamy/ Dyabel już od Ignácego zwyciężony/ y na głowę prawie porażony/ wciął/ á rozładł się/ znające okrucieństwo y gniewu swojego znaki zostawił. Ignacyus iednak nie ięseje był innego nie postanowił/ ieno do Jeruzalem ozdrowiawszy iechać/ pierwej się śniąganiem/ postami/ y inną ośtrością żywota/ wspaniała iakás siebie samego nienawością/ zmorzywszy. A tak i mnić goracymi żądżami/ myśli one plugawé y mårne polekku oziebiły. Lecz te jego chęci wzniesione już y wtwierdzone/ daleko bårziej máto przedtym rozrzążyło zná mienie iakies á dziwne widzenie. Bo iedney nocy nie śpiacemu Ignáczemu/ wielni iasny przebłogosławionej Panny Maryey wespół z naswietłym dziećciem Jezusem obraz się ukazał: z którego on dziwnie się wciął/ y niebieśka iakás rośkoś poczuł. Za czym tak go wielka żatość prześlęgo żywota wleła/ á nawiecy tych rzeczy które z plugawą rośkośką złazzone są/ że się mu zdáło/ iakoby wsty

Moc dobre czynionej modlitwy.

Aktor: 16.

Widzenie Boskie/ Krzyż pcy Ignácego.

Łoby wszystkich zgola niewstydlivych rzeczy zapamiętat.
 A iż ono widzenie prawdziwe y pożyteczne było/ rzecz są-
 ma pokazała: gdyż od oney godziny aż do samey śmierci
 czystość swa z daru Bożego w całej zachowała. Gdy o tāt
 wielkich rzeczach Ignacyus myślił/ brāt iego y inni do-
 mownicy/ śnādno baczyli że sie zgola odmienił. Bo aż-
 kolwiek on nikomuż sie z tym nie odkrywał: wszākże z
 twarzą samey/ chociaż on mileżał/ znać było: gdy ktemu
 zwołaszā przystepowała vstāwicznā modlitwa/ cześć cży-
 tanie/ iuż nie iākō przedtym żartj z slugami/ ale o rzeczach
 Bożich pełne pobożności y śtateczności rozmowy/ dlu-
 gie ā pilne piśanie. Piśywał bowiem co napiętnieysze y
 naznacznieysze Chrystā Pānā/ błogostāwioney dziewice/
 y innych świetych tāt słowa iākō sprawy w kōsiażki bārzo
 cudne dla pāmieci/ iākō napiętnieyszymi mogto bydź li-
 terami: słotymi Pānā Chrystusowe/ bronatnemi nās-
 wietsey Pānny/ ā innych świetych przykłady rozmaity-
 mi fārbami. A chociaż z tākich zabaw wielka pocieche
 odnosił: wszākże onā nawietśa była/ ktora miewał/ z pā-
 trzenia nā niebo y nā wszystkie gwiazdy; co wiec y często
 y długo czyniał/ że wielkie cżuwał zapalenie ku służbie
 Bożey z tākiego nā obroty niebieskie poglādania: co nie
 tylko nā on czas/ ale po ki żyw był/ zāwsze był zwykł czynić.
 Słychālisiny go często iuż w stārōści/ ilekroć w zgorze wol-
 no pātrzac niebu sie iākā chwile przypātrzył/ zālawśy sie
 od rādōści łzami/ mowiacego: Ach/ iākō śmierdzi sie-
 miā gdy pātrze w niebo. Tegoż cżasu/ gdy sie tākim po-
 bożnym cwiēżeniem bāwił/ ā serce swe do wietśych rze-
 cży gotował/ o tym też myślił; coby wždy wrociwśy sie
 z Jeruzālem czynić miat? Szukał bowiem nalepszego
 stanu żywota/ ktoregoby sie porzuciwśy wszystko iat: ā
 wielkim powściāgnieniem y życia ostroścā siebie same-
 go trapił.

Pociechdu
chowne.

Żywotá Ignácego Loiole

¶ Z domu do Monserratu iedzie.

ROZDZIAŁ TRZECI.

Z Drowia poniekad porátowawszy/ wrzeży iákoby
miał náwiedzić Książę Maiárskie (z którym zda-
wná wielkie zachowanie miał dom Loiolowski) á wpra-
wdzie áby wyszedł z domu y powinowáctwa swego/ w
droge się weszbrał Ignácus. Ktorego Marcin Gárсія
brát stáršy óżeniony/domyśláiac się tego co było/zápro-
wadziwszy do osobliwej kownáty/ iat z nim o to czynić/
óśilnie prosiac áby áni siebie áni swoich wšyřtkich nie
trácił. Uwáž to (práwi) y siebie iákós iuż w niepochy-
bna do slawy droge wstąpił/ iákós się w wielkich sprá-
wach znácznym pokazał/ iáká nádziera w dowcipie y me-
stwie twoim. Wšyřtkie w tobie rzeczy wielkie: dowcip/
rozsadek/ serce/ śláchectwo/ iáká wielkich Pánor/ w
przeymość sásiecka/ dzielność w rzeczách woiennych/
báczność/ k temu wiek młody á czerstwy/ wielkie wšech
óceńiwanie: á wiec iáká nádziera iák státeczna iák zná-
czna wniwecz obroćisz? wšyřcy się ná tobie óśuláia? Sá-
milia náše z tych kłeynotow/ ktore cie ieśli iákós počał
daley postapić/ nie chybia/złupisz? chociażem iá w lećiech
áleś ty w powážności wietšy. Pátrż żebyś nic nie czy-
nił iákiego/ coby nietylko tey/ ktorey się y my y dom náš
spodšiewamy ozdoby nie wieto/ ále też zelżywości iákiey
nie przyniosło. Ná to Ignácus krótko; Áni siebie sá-
mego/ áni przodków moich nie zápomnie: stárác się o to
bede/ ábym áni od nich nigdy się nie wyrodził/ áni zacno-
ści fámiliey nášey nie náruřyl. Ktora odpowiedzia nie
iák brátá wbiagał/ iákó ráczey od siebie go odpráwił/ y
iák z domu wyiáchał. Ná tey tedy drodze do náswiet-
šey Pánny kóściótá Monserratu/ odpráwiwszy od sie-

bie dwu

Gene: 12.

Krewni do
Boga prze-
kładają.

Wadry ná-
pokuse po-
stepek.

bie dwu pachołkow/ na każdą sie noc znaczenie śniagał: co
zawse począwszy od pierwszego dnia wyiażdzu swego czy-
nit. A iżbyśmy zrozumieli iakim postępkiem Bog w zo-
nierzcu swoim rzeczy Boskich znaćomość/ y cnotę nmiżył;
na ten czas on namnię sie nie badał/ co jest miłość/ co
pokorą/ co cierpliwość/ co samego siebie wzgardą/ co
śwatość y naturą każdej cnoty. Ktoraby wstrzemię-
śliwości miara wżymić: czego rozum/ czego dzielność du-
chowna potrzebowała: ale sie tego iat/ co mu sie na ten
czas nalepszym bydź zdalo/ a przedśiewzięciu onemu na-
wiecey przystało: wśystek na tym był iakoby nawietse y
natrudnięsse rzeczy/ktore w martwieniu ciała służy/ wy-
konat: rozumieiac że sie tak ludzie świeci (ktorych on
chciał naśladować) sprawowali. Bo iuz na ten czas tak
Bog rzadził Ignaceg że sie na to zawse ogladał/ te^o su-
tał/ coby byto ku nawietsey chwale Bozey/ y to była ięg
naprzednięssa. Wśiat że iuz y to byto przystapito/ że on
karanie cielesne nie tak za grzechy swoje/ iako aby sie po-
dobat Panu Bogu/ czynit. Przetoż acz sie wielce grzechu-
mi przeszlego żywota swego brzydził: iednak w tey każ-
nięy ktora za nie dobrowolnie podeymował/ taka wprze-
mość y chęć miał k woli to P. Bogu czynić/ że iuz nie tak
sie na grzechy swe/ iako na cześć y chwale Bożę ogladał.

Jadacego do Monserratu/ ieden Saracenin (ieście
na ten czas w Hispánii Tarrakonskiej byli niektorzy zda-
wną pozostali tego narodu ludzie) dosięgnat. Spotem ia-
dac/ trąfio sie (iako to wiec bywa) że pojęli mowić o
błogosławioney dziewicy Maryey pánienstwie: ktore Sa-
racenin acz przy poczęciu syna przyznawał/ ale od poro-
dzenia żadnym obyśaem; przywodzac na podpore tego
filka przyrodzonych przyezyn: a nie dając sie Ignacemu
do prawdy nakłonić/ skożył wprzod y samego zostawił
Ignacego myślącego a z sobą sie prawie biedzacego/ ie-

Żywota Ignácego Loiole

Ignácego ze
lus/ o Pán
nej našwie
tšey wiec
ne pánien
stwo.

August: lib.
22. contra
Faust: cap:
70.
Exod: 2.

śliż z pobożności Chrześciańskiey miał onego Saráce-
niná dobieżawšy puginatem przebić/ że ták żelżywie
przed nim o przeczystey dziewicy mówił. za wielka to so-
bie żelżywość wziął człowiek żołnierski/ á obludney cci-
śukaniem zdawná omamiony: áby nieprzyziaciel wiary
Krześciańskiey przednim miał co nienaruszonemu na-
świetšey Dziejwie Pánienstwu bez pomsty wolec.
Bárzo y długo oná myśl w rzeczy pobożná/ iesze ná on-
čas niewycwiczónego żołnierzá Chrystusowego trapiłá:
y do tego nákoniec przywiodłá/ áby przyiechawšy ná roz-
tanie drog (gdzie sie byt z gościńcá do bliskiego miásteč-
ká on Sarácenin obrocił) stánat/ á wolno puścił wodze
mulicy ná ktorey iecháł: ktora iesliby sie tu onemu miej-
scu wdálá gdzie Sarácenin byt/ miał go szukać/ y ználaw-
šy zabić: á iesliby prosto droga ślá/ pokoy mu dáć. A
táť sie z opátrznósci Bostkiey sstáto/ że bydle ono droge
wielká y wbita puściwšy/ swoia sie wdáto: áby koždy ba-
czyl iáťimi początámi y postepámi Bog żołnierzá swo-
iego dokońcá prowadził. Bo iáťo Augustyn s. mówi:
Duse do cnoty sposobne á płodne/ gęstokróć pierwey
rodzá wystepki/ ktorymi to pokázuia/ do ktoreyby sie na-
wiecey cnoty zgodzily/ gdyby wycwiczenie przystapilo.
Stadzec y Moyšes zámordowánien Egiptczyániná ie-
sze nie wycwiczony/ przygány wprowadzie godne/ ále
wielkiey płodności dáł po sobie znáti.

Gdy iuż nie dáleko byt od Monserratu/ przyiechál
do iedney wsi/ gdzie sobie táki wbiór kupił/ w ktorym byt
wymyślit do Jeruzálem iecháć/ to iest ná kstátt woru
dluga do kósteł z twárdego á ościstego płotná konopne-
go odzieża: miásto żołnierskiego pásá/ powroz/ boty z ty-
cá wplecione/ kostur pielgrzymiski/ á fláśtkę do wody. A
iż prze słabość zdrowia/ sam sobie nie uffáł (choćáż go
iuz y widzenie ono Bostkie krzepczyłšym/ y cheć vprze-
ma po-

ma podobania sie Bogu czerstwieyszym czynią) nadszies
swo w błogostawionej dziewicy przyczynie położywszy/
wczynił na tej drodze ślub czystości: y one Chrystusowi
y przeczyszczonej jego matce wiecznie goracym duchem ośia-
rował: za ktorey łaska wcale prawie czystość swo (iako
sie mato przed tym powiedziato) zawse zachował. Tāt
wiele/ y gorace nabożeństwo/ y samej dziewicy przyczyn-
na v Bogā moze.

Ignacyus
ślub czysto-
ści czyni.

¶ Na Monserracie vbiór odmiennia.

ROZDZIAŁ CZWARTY.

SKoro do Monserratu przyiechat/ (mieysce to iest
Bogarodzicy poświęcone/ dzień drogi od Bārcy-
noney/ dla znāmienitego Klastoru Benedictinow/ y
wielkiego nā nabożeństwo zbiegu ludzi bārzo sławne)
tām dobremu spowiednikowi wssytkiego żywota swego
grzechow z kārty przez trzy dni winien siedat/ y onemu
ze wssch napierwey przedśiewzięcie swoie otworzył/
Mulice zostawił/ spade y puginat/ ktorymi światu żoł-
nierska służył/ przed oltarzem nachwałebnieyszey mātki
Bożej zawiesić rozkazał. A w Wigilia zwiastowania
Naswietsey Panny Roku 1522. w nocy tajemnie
iako nabārżicy mogli/ siedł do żebrakā iakięgos/ cżowiekā
bārzo odrānego/ y ziawszy z siebie dārował mu śiaty swoe:
ā sam w ulubiony on swoy oblożsy sie vbiór/ przed świe-
tym Bogarodzice oltarzem stānat. A iż kiedyś cżytał
spōsob/ ktorym niegdynowe świeckie żołnierze czynio-
no: aby wizerunk iego nieiaki duchownie nā sobie wy-
konterfetował/ w nowa zbroie przeciw śiatānowi oble-
żony/ cześcia stoiać/ cześcia kłeciać/ cāta one noc przed

Ignacyus
spowiedz
wssytkiego
żywota cży-
ni.

vbiór swoj
dāć żebrak-
kowi.

Ignacyus
Bogu sie
oddaje.

Zywota Ignacego Loiole

Nachwalebnięszey W Ogrodzice obrazem/ nie śpiac
strawił/ oney sie polecaciać/ grzechy swe optakiuac/ na le-
pse sie rzeczy biorac. a iżby go nikt poznać nie mogli/ rano
przed świtaniem (nie prosta ktora idzie do Barynos-
ney droga/ ale wstrone) do Manrezy Miasta/ od Mon-
serratu dziewięć mil Włoskich/ śpieszno sie wdał/ białą
ptormianką (iako powiedział) odziany/ z kosturem/ w
powrozie/ bez czapki/ y iedną nogą bosą. Bo druga że
ieśże od świeżey rany była chora/ a gołęń chustami wwi-
niona na każdą noc nacięta/ botem dla słoncy y niew-
czasu przyobut. Ledwie od Monserratu trzecia część
drogi wszedł/ gdy go radości niezwykley pełnego/ y mno-
wego ubioru dziwnie wcieśnionego/ człowieka iak is śpiesz-
no dobieżawszy pytać począł/ iesli ścący swe ktoremu że-
brałowi darował/ ktorego vrsad do więzienia/ rozumie-
iac że ie vtradi/ posadził. Słyszac to Ignacy/ twarz y
mowę zmienił/ y żałował sieżami/ wważaiac v siebie/ że nie
mógł bez szkody y krzywdy drugiego/ dobrze wżymić. Z
ktorey nieprześpieczności aby niewinnego człowieka wy-
ważyć/ wyznał że ścący dał: wśaćże przed sie pytańy kto-
by był/ skąd/ co zaczął/ nic nieodpowiedział: ponieważ to
do wyzwolenia wbogiego człowieka nic nie miało.

¶ O żywocie ktory w Manrezie zaczął.

ROZDZIAŁ PIĄTY.

DO Manrezy skoro przybył/ do szpitala sie miedzy
Zebrakami zaraz wdał: tam że sie na ochorna z sobą
samiym y z Dyablem wojnę gotował: y to była v niego
naprzednięsza/ roku swego/ y żywota przestęga tacić/ a
zgotia nikomuż nie bydź znanym. Ubior tenże był kto-

rym wyz-

Wizerunk
Dokuty y
prawdzi-
wego na-
wrocenia.

tym wyższej opisał: ale iż w strojeniu głowy/ trefieniu
 włosów y ochłodostwie ciała wszystkich wytwornym kie-
 dyś bywał: aby piekrenia zbytniego/ zaniehdaniem na-
 grodził: włosy długie które według zwyczajów onego wie-
 ku bardzo piękne miał/ bez czoskania rozstarchane zostawił:
 paznokcie y brode wmyślnie zapuścił: a nad to trzykroć
 na każdy dzień srodze się smagał/ siedm godzin na modli-
 twie kłęcząc/ z wielką y gorącą wprzeymościami/ trawił:
 Mszy świętey/ Nieszporu y Kompletu nigdy niezanie-
 chał: z czego dziwnie wielką poćiechę serdeczną odnosił.
 Codziennie zebrał/ przestając na chlebie y wodzie/ mięsa nie
 iedząc/ ani piąc winą: na dzień każdy okrom Niedziele
 postząc/ na ziemi legając/ wietrze część w nocy nie śpiąc/
 każda Niedziele swych się grzechów spowiadając/ a na-
 świętym ciałem Pańskim pokrzepiając: tak wsiłnie ciału
 to swe niewolac/ że co by iedno kochanie przynieść mo-
 gło/ tego się pilnie wiarował. Przetoż co był pierwey
 sił wielkich y ciała mocnego/ w krótce oną wszystką świe-
 zość jego wyschła/ y ta żywota ostrość nie pomалу zwa-
 tlała. Tymże się działo/ iż ku sobie ludzie obrocił/ kto-
 rych bardzo wiele gdy do niego przychodzili/ y z nim się w
 towarzystwo wdawać chcieli/ tym wietrze z ięg rozmow
 brali zapalenie. Bo aż iężej nieul był w duchownych
 rzeczach/ y mało biegły w Nauce cnót: wstążę tak mi-
 łości Bożę pałał/ że śnádnie co się we wnatrz তাঁto/ na-
 iawia wychodziło. A tak goraca jego o rzeczach Bożkich
 mowa/ y potężne do cnoty napominanie/ z przykładem
 światobliwego żywota złączone/ sercá ludzkie y z Bo-
 giem iednało/ y sobie zniewałac a w podziwienie przywo-
 dzić za Bożą pomocą bardzo iacno mogło: gdy zwołaszę
 do tego przystapito jego słachectwá rozgłoszenie/ które z
 roznośenia wielu ludzi aż y nad prawdę (iako to wiec
 bywa) sławę miało. Bo się to iuz było rozslawilo/ co był

Ignacyus/
 drugich do
 Chrystusa
 ciągnie.

Żywota Ignácego 2010

Matt: 5.

w Monserracie krom ludzkiey wiadomości Ignácus
wczynił: á chociaż on sam świece pod korzec krył: wśak
że ia Pan ná lichtarzu/ áby wśyſtkim świeciłá/ ſtáwiá.

¶ Strapienie ſumnienia cierpi/ á Bog go probuie.

ROZDZIAŁ SZOSTY.

Wż był ćwierć Roku náſz żołnierz w ták zájętym
Żywocie ſwym ſtrawił/ chytróſci ſátanáſkiey/ z kto-
rym wálke zaczął/ nie znáiac. Abowiem iednáki ſpoſób
życia prowadził/ y iednoſtáynego pokoju ſumnienia zá-
żywát. Ieſeże był ſátan ſwoych pokus nie wywárt: ieſeże
nie ſkušít áni poſtráſzył młodego żołnierzá Chryſtuſowe-
go: ieſeże po rozegnániu chmurow/ náſad ſie ſwiátłość
póciechy nie wrocítá: ieſeże był nákoniec áni odmíány
rzeczy/ áni duchownego chtëń áſem ſmutnego/ áſem
weſóteę/ áſem ſtrapionego/ áſem wćeſhonego przemí-
ny y przeplotu nie poznát; gdy go vbrukánego á práw-
iúſ znedzonego w ſpítalu dñá iednego Szátan táka po-
kuſa poſtrzelít: Coż nálepſzego czyniſ? czemu w tym
plugáſtwie/ w tym brudzie leżyſ? czemu w ták podtey
ſukni by iáká máſtkárá chođiſ? czemu oto z ludźmi wó-
gárdzonými obcutáć/ zacnoſć rodu twego záciimiaſ?
Leć Ignácus záraz bliżey ſie do żebraków przymkńál/
y z nimi tym bárszicy počáł obcowáć. á tákim ſwoim po-
ſtepkíem ſátaná odpoſtył. Drugiego záſ dñá bárszo be-
dac zmordowány/ táka też myſl dñiwnie przykra wćut:
Jákó to byđż może/ ábyſ ták trudny á ciężki grubych lu-
dźi żywot przez lat ſiedmódſieſiat/ do ktorych żyw be-
dźieſ/ moğı wytrwáć? Náco Ignácus: Izaż ty mnie

Bez pokus
nie ieſt/ kto
chce byđż
dobrym.

Spoſób
żwyciężá-
nia pokus.

zá iedne

za iedne pewna godzinę przyrzec możesz? Bo czas ży-
wota nie w twoich/ ale Bożkich rękach: a siedm dziesiąt
lat w pracy y w pokucie co za porównanie z wieczno-
ścią maia? A tyłkoż też dwicmá tymi ożywistymi po-
kusami przez wszytek czas żywota swego skusony iest/ aby
był swego poniechał przedświecienia. Co/ ponieważ ży-
wot iego wszytek/prac/ nieprzespieczności/przykrości/
mierziaczek/ y trudności pełen był: (iako snadnie z tego
co czynił/ y wciérpiał poznać) iasny iest przeciwko Igná-
cemu znák iáski Bożey/ ktora onego Pan w błogosła-
wieństwach słodkości vprzedził. Po tey iednák pokuśte
ona nań nowiná przypádia/ ze wielka podežas odmiane y
przeciwné w sobie duchow iakoby sturmy czuć począt.
Bo czasem gdy sie modlił/ a nabożnie ná pobożnym cwi-
żeniu báwił: predko podežas serce iego osycháło/ y w tá-
ka trudność wpadał: że wiec ledwie sie mogł wyplatać.
sam sobie brzydkiem zostawał/ a ducha Bożego słodkości
namniéy niepożuwał. Czasem zaś taki dostátek počiech
niebieskich nań przypadał: że przestęgo wszytkiego stra-
pienia ani znác bywáto. Ktora on rozność y odmiane
vpátruiac/ z zádziwieniem/ a ná rzecz tak nowa zdrygáiac
sie; Coż to (práwi) iest? co to za drogá ktoreiem sie
iáł? co za żołnierstwo ná ktorem sie vdał? Lecz tegoż
czasu tak wielki sumnienią vciśł/ také dla grzechow swo-
ich serdeczne strapienie iáł ciérpieć: że plácząc dni zlażał
z nocámi/ záwsze frásowliwy/ záwsze vtrapióny. Bo áż
z iako nawietś bydź mogło pilnościá wszytkich sie prze-
stęgo żywota swieiego grzechow był wysspowiádał: w-
śláł że go ono záwsze rozrywáto: spowiedatemli sie tego?
dobrze mi ono powiedziáł? iásniemli co sie tknie rzeczy/
dotożył? przydatemli co ábo opuścił? A tak bárzo rzec-
tá sumnienie iego bodlá/ że nigdzieś pokoiu niemiáł: za-
dnymi modlitwámi/ czuynościámi/ posty/ ná koniec smá-

Pokusa oso-
bliwa ná lu-
dzie nabo-
żne.

Żywota Ignácego Łoiole

Leżarstwo
na pokusy.

Isai: 38.

Rom: 7.

Rom: 7.

Psalm: 143.

Psalm: 17.

Psalm: 118.

ganiem ciała nie mogli się poratować: ale w żalu ciężkim
y nieiakim bolu okrutnym zostawat. Do nachwałebniey
tego Sakramentu ciała y krwi Páńskiej/iáko do nape-
wnieyszego ratunku wciekat się: ale gdy iuż wiec chleb on
ożywiający do vsz niesiono/ on gwałtownym wnetrze-
nym strapieniem/ á iákoby nagłym wichrow skożeniem
pochwycony porywat się/ á wśystek się na płacz y wzdy-
chanie wdarowy do Boga wotał; Pánie gwałt cierpie/
odpowiedz za mnie: Włieśjesny ia głowiek/ ktoż mie wy-
zwoli z śmierci ciała tego. Przychodziło mu ná pánięć
iedno á niepochybne leżarstwo/ iesliby mu óciec duchow-
ny/ ktoremu sumnienie swe y wśytkie wnetrzne poru-
śania otwarzał/ frásować się zátazał/ y imieniem P. ná-
szego Jezu Chryśta rośkazał/ áby wiecey grzechow prześ-
te żywota nie wspominał. Wśatże áby ono leżarstwo od-
śamegoś podane/ miásto zdrowia zátości rácey nie przy-
mnożyło/ duchownemu oycu tego nie śmiał powiedzieć.
A gdy niemáły czas takie serdeczne zstrapienie cierpiat;
dnia iednego tak go srodze on ostrzy sumnienia óścien-
zbodł/ że poćiechy żadney niemáiac/ wśystek się ná mo-
dlitwe wdał/ á ogniem wiary zápalony wielkim głosem
wotał; Włieśjesny ia głowiek/ kto mie wyzwoli z śmier-
ci ciała tego? Pánie gwałt cierpie/ odpowiedz za mnie:
Rátuy Pánie/ wspomoz Pánie: Spuść reke twoie z wy-
śoka Pánie/ miłosierdzie moje/ wćiećko moia/ wybawia-
cielu moy/ obrońco moy/ w tobie nádziecie mam; bo za-
dney od ludźi/ żadney od stworzenia poćiechy/ pókoju/ á-
ni odpoczynienia nie znayduie. Wślyś á wężyn/ roświeć
twarz twoie nád sluga twoim: pókaż mi droge kto-
rabym chodził; boś ty iest Bog moy: choćbyśmi śnadź-
śeżenie iákto dat za náuczyciela/ ná wśpokoienie zátrowo-
żoney dusze moiey; áto ia nie zbraniam się; z checia za nim
poyde/ y sobie ie za Włistrza z łáski twoiey wezme. W tym

tak gwałt

tak gwałtownym wtrapieniu / y taka też myśl straszna
 nań przychodziła; aby z celle w ktorej mieszkał (bo sie już
 był ze spitala do klasztoru Dominikanow przeniosł) na
 dot skozył. Ale on; Nie weźmie tego: nie obraże cie Pa-
 nie: boś ty jest Bog moy / siła moja: czemuś mie odrzucił/
 a czemu smutny chodze gdy mie dreczy nieprzyiaciel; gdy
 mi mowi na każdy dzień: gdzie jest Bog twoy? Gdy tak
 wołał / a od boleści tykał / wspomniat sobie na iednego
 człowieka świętego / ktory / aby był coś v Pana Boga v-
 prosił / tak długo nie iadł / aż czego żadał otrzymał: wiec
 przykładem tego / vmyślił dziewicy nie iść ani pić / (chy-
 baby śmierć przynaglała) potiby požadanego vspokoie-
 nia nie znalazł. Przetoż cała siedm dni pościł / że pra-
 wie nic nie wkuśtał: a przedśie dla tego by namniemy ani
 modlitwy / (na ktorej siedm godzin kłęcząc na każdy
 dzień trawił) ani smagania / ktore codziennie trzykroć czy-
 nił / ani innych przedsięwzięcia swego powinności nie
 opuszczał. A gdy ięścię sie czerstwym baczyl a nienawatlo-
 nym / y dla tegoż post on przedłużyc chciał / zabronił mu
 tego spowiednik / y srodze go zgromiwszy iść mu rozka-
 zał / gdy sie v niego w Niedziele spowiadał / y co weźnił /
 obiawił. Vsluchał spowiednika / ktory mu rozgrzeszenia
 dać niechciał / ięśli by był nie iadł; y vpominał go aby ma-
 iac nadzieie w Panu Bogu / bogobojnie wierzył / że mu
 grzechy sa odpuszczone. A tak dnia onego y nazajutrz
 wolnym był od onego wtrapienia. Lecz dnia zaś trzecie
 go znowu weźnił wojna: ktorej iednak ten był koniec / że
 po odstąpieniu ciemności / ktorymi koniecznie Szatan
 rzezy nader iasne chciał zacić; a po przywroceniu Bo-
 skiej światłości / iakoby oczy otworzywszy / ze sinu sie oc-
 łenal / wielkim sumniem vspokoieniem postanowił / grze-
 chow pierwszego żywota zapamiętać / a wiecy ich na sp-
 wiedzi nie wznowiać. Zaczyn tak wielkiey do vspoko-

Psalms 42.

Spowied-
 nikowi po-
 kusy otwo-
 rzyć / wiel-
 kie jest po-
 zadowanie

Żywota Ignácego 2010

2. Cor: 2.

ienia wmyślu/ Duchow rozeznania/ y trwożliwych dla grzechow serc vleczenia/ iaski od Boga dostąpi: że má to nie każdy taka choroba ziety/ zdrowie v Ignácego náy dowat. Bo go nietylko dla iego samego/ ale też y dla nas tak Bog doświadczat. Probuie bowiem Pan Bog iako wszytkich żołnierzow swych: tak nawiecey tych/ ktorzy drugim hetmánić máia: pokorne á doświadczone cie sy: aby też y oni mogli cieszyć tych ktorzy wśelákie cier pia vtrapienie.

¶ Po pokusách bierze oświecenie.

ROZDZIAŁ SIODMY.

Bog w po-
kusách swo-
ich nie opu-
ściá.

Psalm: 93.

Nabożeń-
stwo Igná-
cego Fu Troy-
cey przena-
świersey.

Gdy inż z miłosierdzia Bożego wolnym sie sstał od ciężkości pokus/ á iednak dla tego niezámiechat/ z iako nawietśa mogt pilnością starać sie/ iakoby w sobie obraz cnot wszytkich wyrażit: vpodobáto sie ptacy dobr wszytkich Bogu/ sluge swego Bostimi cieszyć pociechami/ y rozum iego tájemnic niebieskich poznaniem oświecić: aby podług wielkości bolu ktorzy cierpiat w sercu swym/ pociechy Páńskie wweselity dusze iego. Przetoż áż záraz z początku Bog z Ignácem (co wiec powiedział) iako Mistrz z máłym dziećciem postępował: wśát że po pier wsich pokusách ćwiczył go dostateczniey. Żkad gdy wiel kie ku trzem przenaświersey Troyce personam nabo-żeństwo miał/ á kożdey z osobná codzien pewne modlit- wy ofiarował: dnia iednego stoiać ná wschodzie przed ko-ściotem Dominikanow/ á godzińki Páńny Náswiersey mowiac/ tak počat o Bogu rozmyślać/ iakoby Boga w Troyce iedynego w widomey iakieys widziat postaći. Ktora mu to powierzchnie okázowáta/ co wewnatrz poi-

mował:

mował; a to z taką pociech boskich y wielkością y obfito-
 ścią: że sie od wydychania y płaczu ani w same processia
 za ktora potym siedł/ aż do obiadu nie mogli pohamować:
 po obiedzie zaś ni o czym innym zgotą myśleć ani mówić
 nie mogli/ iedno o Troycy przenachwałebnieyszey/ z tą-
 kim dowodow/ podobieństw/ y przykładow dostatkami:
 że sie mu wszyscy ktorzy słyseli/ musieli dziwować.
 Ktora rzecz tak w umyśle jego/ one niewysłowiona taie-
 mnice wlepiła: że tegoż czasu/ cztowiek pisać tylko a czy-
 tać umiejący/ pisać o niej począł Księgi: aby prawdy oney
 tak dobrze poietey/ miał iaki aż do śmierci konterfet.
 Zawsze bowiem ilekroć sie do Troycy świętey modlił (co
 często a długo czyniał) wielka Boskiej pociechy słodkość
 czuwał: a pod czas osobliwego w sobie nabożeństwa ku
 Bogu Oycu samemu/ Bosstwa wszytkiego źródłu/ y dru-
 gich person początkowi/ doznawał: potym ku Synowi:
 nakoniec ku Duchowi świętemu/ osobnie kożdey perso-
 nie polecając sie y oddając: a ze wszytkich zaraz/ iako z ied-
 ney y nierozdzielney iasł wszytkich nieprzebrány kryni-
 ce/ dary wszytkie hojnie czerpając.

Drugiego czasu zaś podany był rozumowi iego spo-
 sob/ ktorym Bog świat stworzył: ktorego potym/ gdy
 to samże powiadał/ nie mogli dostatecznie wystowić. W-
 tymże kościele/ gdy raz z wielkim nabożeństwem mszey
 słuchał/ a ciąto Pańskie podnosono: serdecznymi oczyma
 iasnienie w nachwałebnieyszym onym a strasliwym Sakra-
 mencie/ Pana Jezusa Chrystusa Boga y cztowieka praw-
 dziwego widział. Często na modlitwie/ cztowieczeństwo
 Chrysta odkupiciela naszego okiem dusznym dosyć długie
 widywał; czasem też y błogosławiona dziewice Marya
 a to nie tylko w Mánrezie/ ale y potym w Jeruzalem/ y
 niedaleko od Padwie/ y indziej często. Ktorem częstym
 widzeniem/ tak y w wierze y w duchu wtwierdzony/ a nie-

Tajemnie
 Boskich ob-
 iawienia-

Żywota Ignácego 2010

biełta światłością napelniony był/ że to często sobie roz-
ważając nie nie wstąpił/ iż by dobrze ani piśmem świętym
opisane nie były wiary świętey tajemnice/ albo wiec pi-
śmo święte zginęło: tak perona o nich miał wiadomość;
że z tego tylko samego co widział/ y sam ie dobrze roz-
miał/ y drugich wezyć mogł/ y na ich obrone gárdło swo-
ie śmiał wazyć. Gdy raz siedł z Mamezy do kościola mile
włoska od miasta/ rozmyślając o rzeczach boskich/ wia-
dostając na drodze ku rzece/ ktora podle drogi idzie/ pa-
trząc: tam serdecznie oczy jego otworzone były y oświeco-
ne/ nie tak wprawdzie żeby postać iaka albo obraz iaki zmy-
ślom podległy miał widzieć: ale że bázno wiele nie mniej z
tajemnic wiary; iako też vmiejetności w naukach niepo-
spolicie wyrozumiał/ tak iasnie/ że niezwykła a nowa ia-
śń światłością na one rzeczy patrzał. To wnetrzne o-
świecenie/ tak było wielkie/ że wiec sam Ignacyus twi-
dził/ iż wszystkie inne oświecenia y ratunki ktore przez
wszystek czas żywota aż do Roku 62. wieku swego od P.
Boga miał/ w jedno zebrane/ z taiedna nie mogły bydyć
porównane: a iż cożkolwiek innych czasów bądź z nauki/
bądź z prace/ bądź z daru Boskiego vmiał: nie dochodziło
tego co był wziął na on czas. A gdy go już niematy czas
rzecz ona trzymala: przed krzyżem/ ktory tam nie daleko
był/ pokleknął/ aby Panu Bogu za tak wielkie dobro-
dzieystwo podziękował. Przedtym niżli takim widze-
niem był oświecony/ pokłi ięszę w szpitalu mieřkał/ y in-
dzie często/ pokazywała mu sie w poarząd białadnia pie-
śna iakaś rzecz/ ktorey wiec nie dobrze mógł dozyrzyć/ a-
ni co by zacząć była? zład? z czego złożona rozeznąć; tylko
że sie zdala mieć postawę bázno iasno natrapianego wez-
a; ktorey iako obecności pociche y ochłode; tak zaś z ode-
ścia żalosc y smutek iakiś miewał. To tedy widziadło/
ktore często widywał/ a nigdy go przed sie nie znał/ zno-

Szatan
przemierze-
ga sie w An-
giosa swia-
tości.

wu sie

wu sie mu tam pod Krzyżem jawiło: lecz Ignacyus iuż Boskiey peten światłości/ a przed Krzyżem kłęcząc/ śnąc/ nie baczył/ że rzecz ona nie tak była piękna/ ani świetna/ iako mu sie przed tym iawiła; a iż był Dyabel/ ożywiście poznał. Od którego czasu/ y potym nie rychto cze-
sto sie mu ukazywał/ nie tylko na drodze/ ale też y w Pa-
ryżu/ y w Rzymie: iuż nie świetno/ ale srogim y na wocy-
rzeniu niżejennym/ tak iż go kosturem który w reku na-
śat/ bårzo łacno od siebie odganiał.

Gdy ieszcze w Mánrezie mieszkał/ a onym sie wyższe-
y pomienionym nabożeństwem goraco bawił: trąsiło sie że
iedney soboty prawnie o Komplecie tak był odśedł od sie-
bie/ iż go bogoboyni niektorzy ludzie znalazłszy/ za vmár-
tego mieli: y by był ktoś słabiuśienięckiego pulsu serdes-
ejnego nie obaczył/ pewnieby go byli dali pogrześć. A tr-
wał w tym zachwyceniu aż do drugiej soboty: którego
dnia także o Komplecie/ iakoby ze snu obudzony/ przy o-
becności wielu ludzi którzy go pilnowali/ oży otwo-
rzył/ naświeťse imie I E Z V S powtarzając. O czym ciż
żas którzy przy tym byli/ powiedzieli. Bo sam Ignacy-
us tego tak wielkiego dobrodzieystwa Pánskiego dżiw-
nie tait/ y mo wiadomościá nikomu nie obiawił.

Zachwycen-
ie Ignacy
uſowe.

¶ W Księgach Exercitiorum, ábo Cwi- czenia duchownego.

ROZDZIAŁ OSMY.

Egoż prawnie czasu Exercitiorum, to iest Cwiczenia
duchownego ksiązki/ z pilnego tych wszystkich rze-
czy które nań przychodziły vpátrowania/ zpisat. Kto-
regó cwi-

Żywota Ignácego Loiole

Exercitia
Duchowne
bardzo poży-
teczne.

rego ćwiczenia używanie/ iáto wszystkichego prawie Ch-
rześcíaństwa na wszystkichim ratowało; iáśna rzecz jest. Wo-
iz nieco o używaniu y pożytku tychto Exercitia przypo-
mnie: onym naprzód samym postanowienie Societatis ná-
szej/przeczytać musimy. Mato bowiem nie wszystkie os-
ne pierwsze ludźie/ ktorzy Ignácemu do postanowienia
Societatis pomocnikami y towarzyszymi byli/ tym ćwicze-
niem do zámítowania doskonałości y wzgárdy światá po-
budził. Ktorzy zaś potym nastąpili/ y do naszego zako-
nu już postanowionego przyieci sa/ ludźie ábo náuka/ ábo
dowcipem/ ábo rodem/ ábo innymi przyrodzenia y szczę-
ścia ozdobami znáczni: powielkiey części tymiz exercici-
ami od tego światá sa odwiedźleni. A nietylko to same-
mu zakonowi náśemu włásna: ále też z drugimi pospo-
lita. Bowiem sposób ten rozmyślániá/ wiele klastro-
row nápełnił: wiele zakonnych ludźi chwieleacych sie/ w
przedśiewzięciu swym wtwierdził: wiele rozpustnych á
błakáacych sie/ surowśa kárnością pohánował. Lecz á-
ni same tylko zakony/ ále wszelákiego zgoła stanu/ przed-
śiewzięcia y lat ludźie/ pożytku taktego ćwiczenia dozná-
ty. Bo y zacni tak duchownego iáto świeckiego stanu/ y
podli ludźie/ wężeni/ nieuczeni/ małżonkowie y bezżen-
cy/ młodzi y stárzy/ Bogu posłubieni/ y od ślubow wol-
ni/ iaróży sie tego ćwiczenia/ wielki pożytek odnieśli á-
bo w żywota złego popráwie/ ábo w dobrego pomnoże-
niu. A co iesze dziwnieysza/ wiele ludźi bardzo wężonych
po tak wielkiey z wężenia y disputowania nábyrey śla-
wie/ wężniami byli Ignácego/ y od tey ktora nádyma w-
mieietności/ do zbáwienney á niebieskiej mądrości sa prze-
prowadzeni. Bo czego sie w tey duchowney nas samych
poznánia szkole wężymy/ to nie tylko ku wicwężeniu ro-
zumu/ ále też zápaleniu woley służy. Przetoż nie tak w-
mieietności/ iáto w czynieniu tego/ co poznamy bydź

nam po-

nam potrzebnym y pożytecznym/ doskonałość tey fiktoty
zawisła; y koniec iey nie iest vmieietność / ale robotą.
A tak z tego ćwiczenia nie subtylni/ ostrzy y biegli di-
sputatorowie: ale potężni/ dzielni. y goracy robotnicy
wychodzą/ potężnie do cnotliwego y bogobojnego ży-
wota poruśleni. Ta bowiem niebieska iest mądrość/ kto-
ra buduje/ tuczy y zapala: ona zaś druga częstość na-
dyma/ wysusza/ y człowiek marnym y proznym czyni.

A iako pożytek tego ćwiczenia bärzo wielki iest; tak
nawiecy w tych sie pokazuje/ ktorzy sobie stan iaki ży-
wota obrac myśla/ y on według woley Bōzey chca po-
stanowić: aby (co sie wiec wielom przydawa) nie vpla-
tali sie iakim stanem drzewiey/ niżby rozsądzić mogli/
coby bylo najlepsego/ a onym napożytecznieyssego. Bo
nie wssytkim wssytko sie zcydzie: nie iednakī stan wssy-
tkim przystoi: ale iednemu to/ drugiemu owo raczy.
A co by każdemu z osobnā wiecy bylo pożyteczno: to on
sam wie/ ktory nas niezasłużone do chwały swoiey stwo-
rzyć/ y ktwi swoiey/ błogostāwienstwa nieśmiertelnego
y wiecznego/ godnymi wżynieć raczyt. Przeto też każdy
człowiek sęzerze/ bācznie/ y z rozmysłem dobrym obierac
sobie ma stan: y częsta ā długa modlitwa ma o to prośić
P. Boga/ aby za iego samego powodem y sprāwa taki spo-
sob życia sobie obrat/ ktoryby najlepszy był/ y iemu naprzy-
stoinieyszy. Lecz teraz pospolicie opāk sie dzieie. Bo wie-
le ludźi ābo cielesnościā iākā zāślepieni/ ābo obtuda po-
żytku omamieni/ ābo rodzicow y powinnych swych przy-
kādēm przywiedziemi/ ābo innymi nākōniec przyczynāmi
māto godnymi przyciśnieni/ w leciech mlodych/ gdy ie-
sęże āni rozumu/ āni rady stāteczney nie maia/ popedliwie
ā niebācznie sobie postapiwsszy/ takim sie stanem opetā-
ia/ ktorego im zārāz/ āle iūż nie rychlo/ żal bywa. A tacy
błędu swoiego potī żywi pāczem ā narzekāniem/ āle bez

Stanu co
bieranie/ do
breg rozmy-
ślu y rady
Bōskiey po-
trzebuie.

Żywotá Ignácego Loiole

pożytku/ przypłacaia. A słusnie. bo gdyż inne wszystkie
postęptki swoje z pilnością przegladáia/ rozbiéráia/ y ro-
strzasáia: w naprzednieyszey o sobie samych spráwie/ kto-
ra w obieraniu stanu zawisła/ á między wszystkimi sprá-
wami jest nawietfsza/ niedbale y ospale sobie postępuia/ y
nierozumnie: ále wiec iákożkolwiek sie tráfi/ ábo áffekt
máto rzadny przyniešie/ sposob żywota záczynáia/ kto-
rego ani z počiecha konác/ ani bez wstydu nie moga po-
rzucić. Do czego by iácie nie przychodzito/ gdyby w obie-
raniu stanu/ ná wola sie Boża ogladáli/ ná swoy koniec
oko mieli/ y tam rády szukáli/ skąd wśelkie pewne/ á pro-
ste idzie námyślenie: gdyby náostaték nie opát/ ále we-
dlug porzadku przyrodzonego postepowáli/ koncá ábo
celu wystáwionego/ iáko koncá; á środkiem iáko tych
ktore do koncá obracáne bydź máia/ wzywáiac. Do czego
iáski naprzód Bożey potrzeba: ktorey modlitwa/ roz-
myślánien/ á ktemu od ludzi y zabaw inych potocznych
uspokoieniem/ snadnie dostapiemy. Wmyst bowiem w
spokoiony á od zabaw obcych wolny/ tácniey y bezpie-
czniey o sobie samym pomysli/ y przytoży pilności/ áby
iesli by co zdroznego áffektu byto/ ktoryby fcyry o rze-
czách rozsadek psowác mogt/ wśytko to odciął/ y piecz od-
rzucił/ á siebie samego sposobii Bogu: ktory gdy prowad-
dzi y oświeca serce náše/ iuż tam wśytko dobrze/ wśy-
stko nam zdrowo y pożytecznó. Bez Boga zaś wszystkie
rády náše álepe/ nieporzadne/ y škodliwe bydź musza.

A chociaż to ták jest: niechodzito przedsie ná prze-
ciwnikách/ ktorzy te rzecz y rozumem y doświadczeniem
samym pochwalona/ w lekkie powázenie wśilnie przy-
wieść chcieli. Lecz wśitowanie ich wpásć musiáto: iáko
skoro stolicá Apostolská po pilnym wybadaniu exercitia
roztrząsawşy/ przeciwnikom odpor dáta/ á swoia zwie-
rchnością wzywánia ich/ nie tylko dopuszcíta/ ále też rá-

Dzac ie

Rzecz do-
bra y bárzo
pożyteczna/
często lu-
dzie gania.

Dzac ie każdemu/ pochwalitá. Co znać z listu Páwła III.
Papieża/ ktory w Roku 1548. nápiśac rozkazat: za kto-
regó obrona Exercitiorum Książki potym wydrukowane y
miedzy ludźie są podane.

¶ Ignácyns ciężko choruje.

ROZDZIAŁ DZIEWIĄTY.

GDY tak/ iáko sie wyższy powiedziało w przedšie-
wzięciu swym postępował Ignácyns: trafiało sie
bárzo często/ skoro wiec w nocy vspotoit sie/ że oświece-
nia bárzo wielkie y poćiechy duchowne dziwne iákies nań
przychodziły; Ktore gdy mu te troche cżáju Ktora był na
spánie obrocił/ odeymowały/ á iemu spáć zgotá niedopu-
szczały: pilnie sie te^o przypátruiać/ watpić počat/ z kád-
by sie one oświecánia y poćiechy bráły. A dobrze wszyt-
ko wrażywszy; postanowił nákoniec one odrzuciwszy/
ráczej sypiać/ á niż sie niemi bawić. Wszakże z niewcżájdó
wielkich y vstáwicznego myślenia/ w ciężką chorobę w-
padł: w Ktorey mu vřzad mieyski w Mánrezie wszytkich
potrzeb hdyńie dodawał; á vćciwe bialegtowy z wiel-
ką służyty vprzejmością. choroba tak wielka była/ że
mniemiano/ áby iuż miał vmrzeć. A gdy sie do śmierci
gotował/ przysła nań pokuśá takowa; iákoby był cżo-
wielkiem świętym: Ktorey mocno odpieraiać/ grzechy so-
bie przestęgo żywota ná pámić przywodził. á gdy przed-
sie nie nie pomagáio/ tak go to bárzo trápilo/ że choroby
Ktora cierpiał/ máto cżut przed oná przykrością/ Ktora z
vśilnego opierania sie pokuśie oney w sobie cżut. Sko-
ro mu sie trośke ielo poprawiać/ głośem počat wolać/ y
trych Ktorzy go náwiedzáli vśilnie prośic/ áby gdyby go

Dokusał oś-
bliwa/ y ná-
nie lekars-
stwo.

Żywota Ignácego Loiole

drugi raz widzieli w nieprześpieczności/ głosem wiel-
kim nań wotali: O niedzny grzeszniku: o nieśczęsny/ w-
spominay sobie iakoś grzeszny/ a iakoś wielkimi sprośno-
ściami Pána Boga rozniewał?

Ozdrowiawszy troche/ záraz sie do zwykłych swoich
pokut y ostrości żywota wrocil/ y znowu záś wpadł w
chorobę; co y po trzeciokróć weżynil/ niezwoycieżona che-
cia y sercem státecznym y samého siebie przetomic/ y pra-
ce náś ty swe znowu ná sie brác/ y one nośić vsituiac.
Wszakże doświadczeniem samym náucżony/ y ciężkim
bárzo á częstym żoładką bolemiem strapiony/ y ostrością
żimy postráśiony; musiał przestać ná radzie ludzi bogo-
boynych/ á z sukna dżiticy máści grubego/ dwie ciásne
sukience/ y iakoby put czapki/ ná przyodżianie wziąć.

I Do Jeruzálem iedzie.

R O Z D Z I A L D Z I E S I A T Y.

K Oż w Mánreżie/ ták iakom powiedział/ gdy prze-
mieszkát/ á czas iuż nádchodzil ktorego był vmyślit
do Jeruzálem iedząc: z Mánrezy siedi do Bércynoney/ á
práwie sam śeżegulny/ iako vmyślit pielgrzymowác. Bo
aż byto wiele tákich ktorzy dobrowolnie z nim iść chcie-
li/ ktorzy go też vpomináli á práwie przynagláli/ áby ko-
go coby po łacinie ábo po wotłku vmiat/ do siebie zá prze-
wodniká y tłumacza przypuścić: wśakże weżynić tego
niechćiał/ z tey przyżyny nawiecey/ że wśysťte swoje ná-
dzieie chćiał mieć w Pánu Bogu. A ieśliby był miał w
drodze towarzyszą: obawiał sie tego/ áby wielka oná wś-
ność w Pánu Bogu/ dla towarzyszą wśeżerwienia w czym
nie wzięła. A nie tylko towarzysztwa nie przypuśczał/

ále ani

Wielkiej w
Pánu Bo-
gu nádzicie
przykład.

ale ani myśleć o opatrzenie na droge: aby co nie było/ czymby nadszeie swoiey naruszył/ a sercá swego do rzeczy niebieskich pataiacego/ nie zabawił. Była w Bércyno nie gálérá/ był y okret do Włoch gotowy: y chciał Ignácus wsieść w gálere/ spodziewaiac sie predszego przeiażd: czego że nie weźmiał/ tá przyejná była. Zaczna iedná a Bogoboyna Páni Izábellá Rozellá/ w kościele iednym wezonego kaznodzieie sluchaiac/ z trefunku na inne ludzkie sluchaiace kazania pozrzawszy/ Ignáceg na stopniach v ottarzá z dziećmi siedzacego wyzrálá: á że sie ieý zdálá rzecz nowa estowieká ták státecznég na tákim mieýscu widzieć/ pilnie musie przypátrować pojełá. Wiadziála bowiem (iáko mi sámá w Rzymie powiádálá) glosze Ignácego zewszad oświecona/ á iáko by promienie bázro iásne wypuszcziaca: czúlá teź w sobie wnetrzne ná pomnienie y pobudke iákas niemáta do tego/ aby z nim mowila. Nie dáta przed sie na ten czas tego znać po sobie Izábellá: ale po kazaniu do domu sie wrocilowsy/ meżowi swemu wysztko co sie ieý w kościele tráfilo powieðiála: prosiac go aby záraz estowieká onego szukać/ á do siebie przyprowadzić rozkazat. Przywiedziony Ignácus/ iadł v nich: po obiedzie o Bogu/ o cnótách/ o żywocie błogosławionym mowić pojeł: y wysztkich ktorzy slucháli dziwnie do pobożności záprawił. Na ten czas dowiedzieli sie od niego/ że czekał pogody pusić sie do Włoch woda: gdzie sie teź Biskup ieden powinny onego zacnego estowieká w ktorego domu był Ignácus/ wybierał. A ták dziwniac sie światobliwości Ignácego: prosili go/ aby puszcilowsy Gálere/ do ktorey iuż był kilká káziáet swoich zaniósł/ z Biskupem w okrecie iáchat. A ták sie státo. Máto co od Bércynoney odpłynawszy oná wielká gálérá/ w ktora był miał wsieść/ rozbitá sie y w tonelá. Ignácus do okretu tym sposobem przypuszczo-

Bog swo-
ie/ dziwnie
opátruie.

Żywota Ignácego Loiole

Spowied-
nikowa rá-
dą/ bázgo
pożyte. zna.

ny byt/ áby z sobą wziat chlebá táť wiele/ ileby ná drogę
potrzebá byto: ináczey go niechciano przypuścić. Po-
żat tedy o onym chlebie myślić Ignácýus: ále gdy sie to
dáto bydź przeciwno iego przedsięwzięciu/ iat sie frásó-
wac/ rzekac: A táť to iest oná táť státeczná/ y táť bezpie-
zna wfnosc/ żeć nie miało od Boga ni náczym schodzić?
Jzaf on chlebá nie moze dáć/ y stolu nágotowac pielgrzy-
mowi swemu? Z ktorych táť trudnych myśli gdy sie sam
wyplesc nie mogt/ do spowiednika/ iáťo byt zwykt w rze-
czách táťowych/ wdawšy sie/ iemu przyczyny swiego wa-
tpienia przelożyt: oznáymuiac iáťo wielka cheć do do-
skonáłości miał/ y do iecia sie mocnie tego coby byto Bo-
gu nawdzięczył. á zdawšy sie ná rozsádek iego/ zá-
ráda iego chleb do okretu zániošt. Lecz gdy mu kílka pie-
niedzy/ z tych ktore byl wyzebrał ná wsiadaniu w okret/
zostáło: one tam ná widoku gdzie okrety stáwíá zostá-
wít: áby nie wiecey z sobą opatrzenia/ iedno ile potrze-
bá wielka wkrázowála/ nie nošit. Táť wielkie w nim byto
serce ku doskonáłości/ y táť paláiąca ku wboštwu miłosc.

Tegoż czásu niemáta miał ná sie prozney chwały po-
żuse: táť iz áni oyeżyzny/ áni rodu swego wyiáwić nie sá-
miał: á dáleko mniey/ do kády iáchat/ powiedzić: áby
śnadź z ludzkiego o sobie dobrego rozumienia/ w pyche sie
nie podniošt.

Do Wloch iádac w okrecie/ gwałtowna nawátno-
ścia skotátány/ zápieć dni z Bárcynony do Báiety przy-
ptynat. Cieżki byt on Rok á zaráśliwy ziemi Włoskiej.
Powietrze ná wielu miejscách pánowáto: przetož stráž
bárzo pilna bytá/ áby nikogož obcego do miast nie przy-
puszczano. A táť do Rzymu idac/ wiele przytkrości y tru-
dnošci ná drodze wciérpiat. bo go czésto do miast nie
puszczano: y uż táť byt od głodu zwatlat/ że czásem wsta-
wat/ á zemdlony dálej postápić nie mogt.

Do Rzymu

Do Rzymu iedną na Kwietna Niedziele Roku 1521.
 przybył: mieyscá święte z nabożeństwem obszedł y prze-
 zegnáníe naywyższego Biskupa Adryana szóstego/ z wćci-
 wością otrzymał. A gdy go wiele ludzi od drogi oney
 do Jeruzalem odwoǳito/ twierǳac że to byǳ nie mo-
 gło/ aby tam miał bez pieniędzy zaiechac: a iedną meżne-
 go a Bogu wśaiacego serca iego nieprześpieczności wy-
 liżaniem/ od przedśiewzięcia odwieść nie mogli: śeśc
 ábo siedm złotych czerwoných/ gdy w tyǳień po Wiel-
 kieynocy odchodził/ temu dąrowali: ktore Ignacyus w-
 strąsiony tymi o ktorých slyśał trudnościami/ wziął/ aby
 miał czym przewozić aptacíc. Ależ rychto potym obaczy-
 wszy że to z iakieys boiaźni/ a niewśania posito: a k temu
 sumnienie go gryzlo (nie dla tego żeby grzech miał byǳ
 pieniadze brać/ ale że to iakoby przeciw checi iego byto.
 a k temu wymowalo coś z przedśiewzięcia iego/ ktore
 miał/ we wszytkich rzeczách/ nadostkonalszego wbośtwá na
 śladowac) wskarżaiac sie sam na sie/ a o porzuceniu onych
 pieniędzy myślac: wmyślił nákoniec rozdać ie w bogim.
 Co wżynił dostatecznie.

Ná tey drodze z Rzymu do Wenecyey wiele wćier-
 piał. Bo dla nieprześpieczności powietrza morowego/
 ábo w branách mieyskich/ ábo na vlicach/ ábo na dworze
 musiał noclegowac: a ci ktore wiec w drodze potykał/
 widzac go bladego/ śeżurego/ a práwie znedzonego/ pod-
 eżas przed nim wćiekali: drudzyszą z ktorými w drodze
 śedił/ po lekku prze ślabość chodzącego/ podwieczor od-
 biegali. Ależ ktory rzekł: Nie opuścże cie ani porzuce/
 ten opuśczonego náwiedził/ porzuczonego przyiał Igná-
 cego. Bo tey nocy/ ktorey był od towarzystwa zostawio-
 ny/ wkazał mu sie Chrystus w serokim iednym polu/ kie-
 dy od Sosytklodiey śedił do Padwie/ y obecnościa swa
 wielce wćieśzył serce iego/ y na wytrwanie cięższych rze-
 czy wćrzep,

Kto sie na
 Boga spus-
 ści/ Bog go
 nieopuści.

Habr: 130

Żywota Ignácego Loiole

Ignácýus
Pána Jezu
sa widzi.

czy wkrzepzył/ y droge iego tak sprawił/ że mu straż Pa-
derwska ani wochodzacemu do miastá/ ani wychodzacemu/
namnieyszego słowa nie rzekła: y do Wenecyey wszedł bez
żadney trudności. Bo gdyż Wzędu dana straż nikogoż
nie przetrzasnawszy nie przepuszczała: on sam namniey
nie tknięty wolno minął: chociaż ci ktorzy go byli na
drodze odesłali/ wielkiey żążyli trudności/ niżli ie wolno
do miastá puszcżono.

Ani do Karta v. Cesárzá/ ani do Krolá Hiszpáńskie-
go Posłow iść nigdy nie chciał. O pieniądżach ktorými
by był droge do Jeruzálem odprawił/ namniey nie my-
ślał; pewna nadzieie miał/ że mu miał Pan Bog droge
lácna sprawić/ aby kiedy święte mieyscá ogladał. A tak
choć wiele ludzi/ wiele przeciwno temu mówiło/ y piel-
grzymow niemáło świeżym á żalosnym Rhodu wzięciem
wstráśionych wrocito sie: on przedsię tak przy swym
przedsięwzięciu trwał/ iż choćby ieden tylko był okrecił
tam siedł/ koniecznie onego roku do Jeruzálem miał i-
chac. W Wenecyey mieszkając/ według swego przedsię-
wzięcia/ zebránina żył/ á w nocy na ulicy Márta święte-
go sypiał. Lecz ieden Senator w nocy w domu swoim
bedąc/ wezwał go taki głos Boski budził: A wiec przy-
stoi abyś sie ty miękko odśiary w domu twoim wylegał/
á sluga moy nápoły nági na dworze leżec musi? Ty ná-
tożu kosztownym miękko sie wysypiaś/ á on ma twarda
ziemie pocierac? Którym tak ostrym nápomnieniem
wzruszony Senator porwie sie corychley/ z domu wybie-
ży/ y tam y sam/ nie wiedząc sam gdzie/ biega: aż na leża-
cego na ziemi Ignácego nápadnie/ do domu swego oney
nocy przyprowadzi/ y hoynie prawie wezestwie. Potym
aby w powazeniu nie zostal/ od niego wyszedł Ignácýus/
á do iednego sie Hispaná prośony przemiost. W Jedrze-
ia Gryta Weneckiego Kóiażecia/ po Hiszpáńsku do nie-

Boskie o
fugi swoje
stáranie.

go rzec

go rzecz weźmiewszy/ łączno otrzymał/ że darmo aż do Cypru w nawie nacelnieyszey/ w ktorey sie miał Gubernator oneyże Insuly puścić/ zaiachal. Czekala ona nawa dobrej pogody: a tym czasem drugi okret/ w którym byli pielgrzymowie/ puścił sie na morze. Czekaiacego a w drodze sie gotuiacego Ignacego/ gorączka wielka miedzy dzianie popadła/ a kilka dni dobrze potrzymawszy/ opuściła: lecz bårzo nietrefnie przypadło/ że tego dnia okret na morze iść miał/ ktorego lekarstwo naznaczone wziął od Doktorá: który twierdził/ że onego dnia Ignacyus nie mógł okrom wielkiey zdrowia nieprzespieczności/ waiść do okretu. Lecz on za medrsego niebieskiego lekarza rada idac/ tegoż dnia wziawszy lekarstwo/ puścił sie na morze: y tak sie sstało/ iż za wlotaniem morskim nie mato zrzuciwszy/ naprzód poprawe na zdrowiu dnia onego weźm: a potem y do zdrowia przyszedł zupełnego. Na morzu gdy swowolnych niektorych w okrecie ludzi zbioru dni cierpieć nie mógł/ y one bårzo bezpiecznie strofował; ani drugim/ ktorzy sie obawiali aby go dla tego co nie potkalo/ hamować sie nie dat: Wradzili miedzy soba że szlarze/ aby go na iednym pustym morskim ostrowie wysadzili/ zostawili. Lecz gdy uż okret do miejsca onego przychodził: natychmiast gwałtownym wiatrem odrązemi/ wymylonęj złości wykonać nie mogli. A tak rychto do Cypru przyptynał: gdzie dostawszy okretu pielgrzymkiego/ do niego sie prześiadł: nie wniósłszy wiecey żywności na drogę/ iedno iako do pierwszego: to iest prawdziwa nadzieie w Pánu Bogu: który często sie Ignacemu na morzu wkażował/ y onego niewysłowna pociecha cieşył y potwierdzał: a do portu tak często y wielce pożądanego doprowadził.

¶ W Jeruzáleń mieyscé świete nawiedzają.

ROZDZIAŁ IEDENNASTY.

Esternastego dnia Miesiaca Lipca Roku 1523.
(iako w iednych książeckách własna iego reka piśa-
nych znáyduie) z Wenecyey wyiáchal. Ostaték tegoż kśie-
życá/ y drugi cáty ná morzu iádac strawił/ tákże ostatnie-
go dnia Augusta miesiaca/ okret do Joppy przyptýnat:
czwartego potym dnia przed południem do miásta świe-
tego przyšedł. Z ktorego ták pilnego dni y času zná-
czenia/ snadno sie domyslić/ iáka iuż ná on čas była I-
gnácego ku Bogu vprzeymość; iákie w postępkách y spia-
wách swych wšystkich námýslanie. Jáko skoro do Je-
ruzáleń przybył/ dziwna/ świete ono Míasto wyszrawošy/
weźut poćieche/ ktorey zároveň nicodmienney/ póki iedno
tám mieškal/ záżywał.

Vmýslil byt Ignácýus zoštác w Jeruzáleń/ á miey-
scá świete ktore dla pozostátých Chrystá Pána nášego
stop/ dziwna pobudke do naboženistwa czynia nawiedzá-
iac/ ostaték żywota swóiego strawić/ á ludzkiemu zbá-
wieniu wedlug przemożenia służyć. Tegoż przedśiewzie-
cia swego częśc iedne o pozeštaniu (bo z druga o stáraniu
sie o zbawienie ludzkie/ nikomuž sie zgoła nie powierzał)
stárszemu klastoru Fránciškánów w Jeruzáleń otwo-
rzył/ y list ná to zaletny/ ktory z soba przyniošł/ iemu od-
dat: á izby Zakonníkóm onym vbogim/ ciężki nie byt/
powiedziat że ni czego innego niechciat od nich/ iedno
aby go spowiedzi słuáchli. Dat mu dobra potuche Gár-
dyan: rošátże rzecz same do przyiaźdu Prowincýalskieg
odtożywošy: ktory rychto potym przyiáchawošy/ wpomí-
nat Ignácego/ aby sie wrocil do Wloch; aby śnać pobo-

żnym praz

Ignacyus
w Jeruzale-
mie zostać
nie może.

znym prawości/ ale nierozumnym przedśiewzięciem v-
wiedzionych/ o taką nieprzespieszność nie przyszedł/ o taką
się wiele innych równie taką postawę nabożeństwa przy-
wiedzionych/ przyprawiło. Lecz gdy serce Ignácego za-
dna niebezpieczeństwu ostrążone byś nie mogło/ a on
(chybaby mu sumnienie/ albo Religia nie dopuszczała)
to po sobie znać dawał/ że tam komiecznie chciał zostać :
Prowincyal powiedział/ że od Papieża miał tę moc/ od-
syłać albo zatrzymać/ ktoreby rozumiał ; K temu załłinać
tych ktorzyby tego nie byli posłuszni. przetoż napominał
Ignácego aby się wrocit dobrowolnie : ponieważ táčno
mógł wierzyć/ że to wola Boża była/ ktora mu on ówia-
domy mieysca y rzeczy/ przyacielskie pokazywał : aby znać
danej sobie mocy/ nád wola swoje użyć nie musiał. Wwie-
rzył powieści tego Ignacyus/ a idac za wola Boża ktora
go gózie indziej ciągnęła/ powiedział Prowincyalowi/ że
nátym co mu on rádził/ przedstawiał. Gdy już myślił ku
domowi/ wielką chęcią ziety/ drugi raz náwiedzić gorę
Oliwną (gózie ná jednym kámienu Chrystá zbawiciela
nászego w Nieborostepuiecego/ są stopy pozostale) potá-
jemnie się od towarzysztwa zchronił/ y sam sięgulinny bez
przewodnika/ bez towarzysza/ bez stroża Turczyńa (co
bárzo niebezpieczna) do góry dobieżał : a niemając zgo-
tá co innego/ strożowi aby go dopuścić/ skrypturalit dat
za zapłatę : y ták niewymownie wtęskony pospieszał do
Bethphage : ale zás zaráz do góry Oliwney wrocit się/
aby lepiej obaczyć/ ná ktoreyby stronie prawcy/ a ná kto-
rey zás lewey nogi stopa była : a dobywszy z puzderta no-
życzek/ dat ie strożowi/ aby go znówu przypuścić. Już
się wracał z weselem y niewystowioną pociechą swoją
Ignacyus/ aż go Chrześcianin jeden od Fránciszkanów
posłany nápadnie/ grożąc mu/ y zagniewana twarzą náń
zgrzytałac/ że się w taką niebezpieczność wdał/ a uch-

Żywota Ignácego Loiole

wyciwszy go za plecy/ przywlokł do klasztoru. A on tak cno sie dał prowadzić/ y wielką á osobliwą na tey drodze pociechę od Pána swego miał: Ktorego w zelżywym onym prowadzeniu y popychaniu swoim/ zawsze nad sobą stoiscego/ á przed nim aż do klasztoru iakoby idacego/ widział.

¶ Wraca sie do Hiszpaniey.

R O Z D Z I A L D W A N A S T Y.

Wrozumiawszy że to wola niebyła Boża/ aby zoštat w Jeruzalem/ ná zad sie wrócił: gdzie sie rzeczy kilką pámieci godnych trąsiło. Żmá sroga była/ mroźne á śnieżne powietrze: á on odśienia wiecy niemiál/ iedno párciane po kolaná vbranišsze: kábat z płotną czarnego/ ná plecách bárzo zdziurawiony: Krotka/ nedzna/ á prawie wytarta sukmana. W Cyprze nálašł trzy okrety/ ieden przednieyszy Turecki był/ drugi znacznego y bogatego kupca Weneckiego wielki/ dobrze opátrzony: do ktorego/ gdy pielgrzymowie Sztymiká prošli/ aby Ignácego zálecaiac mu go/ przyiał: odpowiedział/ iesli świety iest/ okretu nie potrzebuie/ niech po wodzie idzie. Przetoz wsiadł do trzeciego mátego á náwałonego okretu. Jednegoż dnia wšyskie trzy zá dobrym wiatrem z portu wysłły ná morze: ale zá gwałtowná nawátnošcia/ on okret w którym Turcy iecháli/ wespót y z tymi którzy go prowadžili/ zginął. Wenecki nášły raz przyšedšy/ krom ludzi vtonał. Namnieyszy on y nášlábszy w którym był Ignacyus/ z trudnošcia prawodził/ ale wždy do portu iednego w Apuliey przyptynał: z támtad do Wenecey cáto przyšedł/ dwa ábo coš wiecy miešciecy ná morzu bywšy. W tym miešcie troche sobie odpoczł. Pietnašcie

ábo še

Szurna
Boska o-
patrznošć
okoto I-
gnácego.

abo szesnaście groszy srebrnych/ y trochę sukna/ ktore mu ieden gospodarz z iaski dał/ dla zagrzania żoładką swoim zemdlonego wziął: potym do hiszpániey odiał.

W Serarzu gdy sie modlit w kościele/ ieden żebrak prosił od niego ialmużny: dał mu ochotnie Ignácys: on wziawszy powie drugim ktorzy przed kościołem siedzieli: wiec wszyscy gromada do Ignácego: on im wszystkie one do iednego rozdał pieniadze: a sam wyszedszy z kościoła/ zaraz chleba ktoryby był onego dnia iadł/ żebrząc zaczął. Co bacząc oni vbodzy/ wielkim głosem za nim wołać/ świętym go nazywali.

Z Serarza ruszył sie do Genuiey: a iż wielka między hiszpáńskim y fráncuskim Krolew wojná na ten czas w Lombárdyey była/ wpominano go/ żeby droge one puścić/ aby poimány od żołnierzow/ tego iako inni nie przypłacił. Lecz on ktory Pána Boga miał przewodniká/ mocno iemu vsáiac/ w droge sie puścił. Máło co postąpiwszy/ na hiszpáńskie żołnierze trącił/ ktorzy z odzienia y postawy/ rozumieć aby szpiegiem był/ naprzód go stopoy wezstawali: potym też dobrze wytrzasnęli/ y wse-dzie pilno wymacáli. A nic v niego z tych rzeczy ktorych sie spodziewáli/ nie nálaży/ z sukniey odártego/ do hetmána przywiedli. Do tego czasu żeby go byto za chłopowicá a grubego miano/ ze wszystkimi ludźmi/ náwet y z zacnymi/ po prostu sie obchodził/ y z nimi nie według pospolitego zwyczajú mawiał. Lecz gdy go wiadziono do hetmána/ nowa iákás bojáźnia ziety/ myślić zaczął/ ie-śliżby potrzebá byto on zwyczaj odmienić/ a innego trochę ozdobić według pospolitego zwyczajú użyć/ y z hetmánem onym gádzeć a niż był zwykt z innymi mówić: aby on za despekt sobie tego nie wziawszy/ starac go srodze nie rozkazal. Bacząc iednak że tá myśl z cżłowięczey iákieysí bojáźni pochodzila: one tak odptosił/ że

Kto Bogu
dufa/ iest
bárzo be-
pieczny.

Żywota Ignácego Roiole

dla tey samey przyczyny wymyślił żadney zgola wciwosci
nie czynić Hetmánowi. Czego y dokazał. Bo gdy go
pytał Hetman; coś zacy? on miledzał: Skąd idziesz? ni slo-
wa: iako cie zowa? nic nie mowit. Naostatet ná pyta-
nia rozmaite spusciwszy oczy ku ziemi/ á serce w niebo
podnioszy/ zgola żadney nie dał odpowiedzi. Naojedno
ono pytanie: Jesteś spiegi? tylko rzekł/ nie iestem: á-
by był krzywdzie/ słusney nie dał przyczyny. Wiec Het-
man ziatrzon/ żołnierze zfułat/ ná głupstwo ich wrysku-
iac/ że salonego estowietka do niego przywiedli: y zaraz
rozkazał aby go wyprowadzili y wolno pusćili. Żołnierze
Hetmánistim zgromieniem obruseni/ Ignácego pieściá-
mi/ y nogami wkolátáli/ y rozmaicie nieprzystoynym oby-
czajem zelżyli. Powiádał sam potym/ że ná ten czas dzi-
wona miał iakás poćieche/ gdy sobie przypominał one zel-
żywość/ ktora odkupiciela nášego Chrystusa od Heroda
y żołnierzow iego potkátá. Po takim weżestwowaniu
ludzkim nášniemwisku/ nie opuścił Bog żołnierza swoieg.
Bo Hispan ieden miłosierdziem poruszon/ głodnego
ieśsze á zmordowanego Ignácego/ do siebie przygarnął
y nákarmił. Názánutrz droge swa tończąc/ znorow od
strazy Fráncuskiej poimány był/ y do Hetmána przywie-
dżiony: ktory go iáskawie przyiał y puścił: y ták do Genu-
iey przyšedł: á stámtad zá stáraníem Roderyka Portun-
da Hispáńskich gáler dozorce/ z ktorym ná dworze His-
páńskiego Krolá Ferdynánda znáíomość miał/ do okretu
wáziadi/ y do Bárcynoney/ nie okrom niebezpiečności
przyláchał.

W przeciw-
nościach/
poćiechá od
Boga.

¶ Dżyć sie w Szkole poczyyna.

ROZDZIAŁ TRZYNASTY.

Do Hiszpaniey wrocił się z tey przyczyny / aby się
 naukę wzięty wyzwolonych. na co mieysce sposobnie
 obrat sobie Balcynone. Bo niemogąc w ziemi świętey
 zostać: począł sobie myśleć / czymby się bawić coby Bogu
 było nawdziecnieyszym. A pilnie wszystko uważywszy /
 nakoniec postanowił / aby praca jego bliżnim była poży-
 tecznieysza / do wnetrznego natchnienia Ducha święte-
 go / naukę przylążyć. Przetoż iedney zacney białeygło-
 wie / ktora mu wiele dobrego czyniła / także y iednemu
 mistrzowi na imie Ardebálowi cztowickowi cnotliwie-
 mu / y bázro bogoboynemu / to swoje przedśiewzięcie o-
 tworzył: ktore gdy oboie pochwalili / ona nakład / a ten
 zaś prace y dzielnosć swoje Ignácemu obiecali.

Roku tedy 1524. już w leciech podeszły (bo na ten
 czas miał lat 33.) naukami / ni latom wprowadzić / ale
 duchowi tego przystoynymi bawić y Grammátyki się w-
 czyć począł. A chociaż ani podte ono a teskliwe ćwiczenie /
 ani około niezwykley nauki praca / żadney mu przykro-
 ści nie czyniła: wszakże przeszkadzają mu częste y wielkie
 wnetrzne oświecenia / ktore przy naukach onych miewał.
 Bo kiedy się chciał wzięć na pamięć inflexiy / ktore w szko-
 łach Nominum et Verborum zowa / tak wielkie oświecenie do-
 poiecia rzeczy Boskich bierał: że nic prawie w Grammá-
 tice poiać nie mógł: a ieśli co sobie robił w pamięć / to
 zaś wszystko bázro łatwo wyleciało. A nie mogli żadnym
 obyczaiem myśli onych / ani przypadaiących odpląsć /
 ani już przyietych pozbywać. Na co Ignácys zdrasna
 wszy się: Coż to prawu ma bydź? kiedy się modle / kiedy
 spowiadam / kiedy niebieski chleb przyjmuję / kiedy po-
 cze / kiedy się bieżę / kiedy wszystkimi duchownymi spra-
 wami báz-

Kto ludz-
 kiemu zbaw-
 wieniu chce
 służyć / nau-
 ki potrzebu-
 je.

Szatan Ja-
 gnácemu
 nauki zaya-
 rzy.

Żywota Ignácego Loiole

wami bawie: ani tak wielkie/ ani tak potrzebne oświece-
nia nam nie przychodzi: a gdy dziecinnych weze sie rze-
czy/ a o Bogu dla Boga nie myśle: na ten czas ozdoby
conceptow y niebieskich oświecenia bärzo wiele mie-
wam: Baczcie ia baczcie szetnego nieprzyaciela chytröc:
znam ofustä tego zdräde. ktorego staraniu aby był za-
bieżat/ a šatänowi ktory go nienawienie od nauk odwo-
dżit/ poćiechy nie dat/ Mistrzä swojego aby do kościotä
Panny Märzey przyszedl/ prośit: ktoremu šatänskie one
poćusy powiedział: pilność swoje na dwie lećie obieca-
wszy/ ślubuiac że na lekcyach zäwsze miał bywäc. by tyl-
ko chleb a wode ku żywności miał. a wpadşy do nog ie-
go/ wprzeymie go prośit/ aby go za dziećine miał/ surowie
karat/ ilekroćby w czym iego doznał niepilności. Takim
iego wšitowaniem/ zdrädä šatänška zmiknelä/ a poćoy mu
na ten czas od Pänä Boga jest przyworocony. Gdy sie na
tych naukach bawit/ niektórzy bogoboyni/ a weżem ludzie
rädżili mu/ żeby Kräzma z Rotterdamu (ktorego na on
čas za dobrego läcinnikä miano) o żołnierzu chrześci-
änskim käszki czytat: a tym obyčäiem głädkość mowy
läcinskiey z pobożnością ženit. Co mu też y spowiednik
rädżit. Gdy to Ignäcyusz prośä weżmit/ obaczyt/ że czy-
täniem käszek onych/ Duch Boży w nim y nabożeńštwo
po lektu släbiäło. Przetöš käszki one zgola porzucit/ y
tak sobie zbrzydşit/ że ani sam wiecey tego Autorä käszg
nie czytat/ y w zakonie našym pospolicie czytać zakazat.
Tomášä de Cempis, o naśladowaniu Chrystuša käszeczek
nawiecey używat/ a czytanie ich wielmi zäwsze zälecat: y
tak onych käszek ducha y nauke wyčerpnat/ tak sie ie-
chwoycit/ y tak doškonäle w sobie wykštalowat: że Ignä-
cego żywot (wielu bäcznych ludzi zdaniem) był štatecz-
nym iäkimśi pięknym/ a prawie żywym obrazem wšytkich
onych nauk/ ktore w sobie złote one käszeczki zamykäia.

Do Bärcy

Kräzmä z
Rotteroda-
mu/ käšgi
niebšpiecz-
ne.

Do Bércynoney wróciwszy się/ zdrowszego był a niżli w Mánrezie żołądka: przetoż ostrze one pokuty/ naciesząc dla słabości żołądka y podrożnych niewczasów opuścić one powtorzyć wymyślił: y począł podeśwy w trzewiów dsiurawić/ a im daley tym wiecey rozrznąć/ ták że śmie już prosto bez podeśwy/ bosymi stopami/ pokrętywszy nogi z wierzchu/ na wstrzeżenie okazałości/ chodził. Cate dwie lecie w Bércynonie słuchał pilnie Urdebalá/ y ták już był w tácińskim uezyku wprawiony/ że się Mistrzowi zdał bydy do dalszych náuk godnym. Na ktorego zdanie gdy też y drudzy mądrzy ludzie zezwolili/ a Ignácego wsiyscy do tego wiedli aby się do Philosophiey wdał: on przedsię chcac do wietszych náuk dobre tácińskiey mowy fundamentá złożyć/ drzewiey na ich radzie nie przestał aż Doktor ieden/ y zacny Theolog/ doznawszy iáki postępek w náukách wczynił/ drugich onych zdanie pochwalit: a iżby się snadniey Philosophiey wczyl/ do Komplutenkiey Akademiey iść mu rádził. Co też y wczynił Roku Pańskiego 1526.

W Komplucie do więzienia sadzaiá Ignácego/ y zaś wolnym czynia.

ROZDZIAŁ CZTERNASTY.

Do Komplutu wchodzacemu Ignacyusowi/ Młodzieńcyt ieden Marcin Olaryus/ nań trąsiwszy/ napierwoy dał iátmużne: ten ktory potym nie rychto już w leciech podeśty/ wielkiey náuki y poważenia estowiek/ do nášego zakonu wstąpił. W mieście onym skłonił się do szpitala/ a zwykłym obyczaiem chleba zebrał. Co gdy iednego rázu czynił/ Ráiadz się ieden z niego násmiewał.

Żywota Ignácego Loiole

Miłość Bo-
ża nigdy
nieproznu-
je.

Dobremu
nic niewa-
dzi.

drudzy też zuchwalecy miłaiącego wśtęcznie śkálowali.
Lżym obrażony nowego spitala Alcozáney Száfaryz/ I-
gnácego do swego spitala przyiat. Tam sposobnieysze
mieysce máiac/ wdat sie iáko ná Logikę y Philosophia;
ták wiec ná nabożeństwo y pilne o zbáwieniu bliźnich
swoich staranie. Bo y vbogie á głodem wciámione/ do-
stawiaac gdzie iedno mogli iátmużny karmić/ y exercycy-
ami duchownymi wielu do nabożeństwa wprawiác/ y ná
ukł chrześcianśkiey prostych ludzi wżyc począt/ z ták wiel-
kim pożytkiem/ że wśystko ono miásto po przyściu iego
odmiáne iákaś wzięło. Czego nie mogac cierpieć ludzki
nieprzyiaciel/ záwaśnienie ktore był przeciw iemu wziął/
wyżionął. Miał ná ten czas Ignácýus trzech towarzy-
szow/ ktorzy iego żywotem wzrúfieni/ do niego sie w spo-
teczność onego życia przytaczýli/ w iednáim vbierze: do
ktorych też ieden młodzieniec Fráncúz przybył. A ták
częścia tych ztowarzyszeniem/ częścia wielkoscia ludzi/
ktorzy sie zchadzáli słuchac Ignácego/ częścia pożytkiem
wielkim/ ktory iuż znać bylo/ porúfieni mektorzy/ wie-
le/ iáko to wiec bywa/ każdy według zdánia swego ma-
wiaáli/ y rozmaíte rzeczy/ áz też y nád prawdę/ to ná te to
ná owe strone/ w posłuch púszczáli. Doniosło sie to w To-
lecie do Inquisitorow: ktorzy bacząc cóś nowego/ áby
wczas ztemu (ieśliby iáké bylo) zabieżeli/ do Komplu-
tu przyiácháli: pilnie sie badaiac/ czego by wżýł/ cžoby
czynił Ignácýus/ iákí náń oniec żywot iego? A obaczýw-
szy że wśystkie słowá y spráwy iego z prawdziwa wiára y
pobożnością zgadzály sie: y słowá mu nie rzekşy/ rzecz o-
ne w całé Officiatowi/ ktory ná ten czas był Jan Figues-
roa zostáwili/ á sami ná zad do Toletu odiácháli. Po kil-
ku dni Officiat przyzwawşy do siebie Ignácego y towa-
rzystwa iego/ powiedziat im: że pilne bylo badanie o ich
żywocie y postępkách: á iz wśystkie inquisicýa y process

cauzy

cauzy dostatecznie opisano: wszakże biedu żadnego w na-
 uce/ ani w żywocie nagany nie należono. Przetoż mogli
 według zdania swego postępować/ y okrom żadney prze-
 stody ludzkiemu zbawieniu służyć. To sie mu iednak nie
 podobato/ iż wszyscy w bawie/ zakonnikami nie bedac/
 chodzili. rozumieiac lepiej y to im rozkazuiac/ aby dwa
 w czerni/ a dwa w czerwieni chodzili/ a Francuz swoy v-
 bior zwykły zachował. Co według rozkazania obiecał I-
 gnacyus weźmij/ y weźmij. Rychto zaś potym tenże Of-
 ficyat Ignácemu bosę chodząc zakazał: a on trzewiki o-
 but; iatóż był bázro w takich rzeczách/ kiedy ie rozkazo-
 wa- no/ posłusny. Już byto kilkámiesiącey minelo/ gdy zaś
 znorou o tego żywocie czyniono Inkwizycya: ale po pil-
 nym badaniu/ y na ten czas pokoju mu dano. Wszakże dla
 tego przedsie napotym pokoiu nie miał. Były między in-
 nymi/ ktorzy z nauki Ignácego niemály postępek w po-
 bożności weźmily/ dwie wdowie/ matka z corka/ ślach-
 cianki vćciwe/ corka do tego mloda y wrodziwa biata-
 gtowa. Te pobożna prawdzie/ ale nie według vmieiez-
 tności hecia ziete/ naprzod nád ráde Ignácego/ a po-
 tym też y bez wiadomości iego/ same piechota iáto ze-
 braczi/ dáleka droge z nabożeństwą podiety. Co Igná-
 cemu wielka nie słusnie nienawiść przyniosło. Bo do
 niego/ iuż na ten czas nie w spitalu mieszkáiącego/ a nie
 sie ráko wego nie spodziewáiącego/ sluga Officyálski przy-
 sedł/ y nie zbraniáiącego sie/ do więzienia posádził. Látó
 na ten czas byto/ y wolne miał więzienie: przetoż słuchá-
 czo w bázro wiele do niego sie zbieráło/ ktorym on náukę
 chrześciańską wykłádał/ y duchowne ćwiczenia nie mnię-
 ochotnie iáto przed tym dawał. Tacy ludzje y białe-
 gtowy (między innemi Teresa de Cardanas, wielkiej Sami-
 licy y nabożeństwa Páni/ y Leonora MAscarena, ktora
 potym w opiece swoicy miała Filipa Krolewica Hispań-

Niewin-
ność zawa-
że jest bez-
pieczna.

Zywota Ignácego Loiole

(Kiego) gdy sie starać chcieli o iego wyzwolenie: on im podziękował/ ani chciał aby sie w to wtkładaty: ani zgola żadnego obrońce abo przyęcynice do vrzedu nie dopuścił. Bo nie czuac sie bydz niwczym winnym/ zdato mu sie ze obrony żadney nie potrzebował: a k temu pragnat iako nawiecey dla Chrystusa cierpieć/ y aby go kościelny Wzrad/ ktoremu byl zawse poslusnym/ rzadził. Jeden z towarzysow na ten czas w Segowicy mieszkal/ iesze nie prawie z ciężkiej choroby ozdrowiawszy: ten dowiedziawszy sie ze Ignácego posadzono/ wskok do Komplutu przybiezał/ y znim do tegoż wiezienia dobrowolnie siadł. Z rozkazania Ignácego siedl do Officyata/ ktory go do wiezienia kazal odprowadzić. Siedmnaście inż dni Ignacyus w wiezieniu siedział/ a iesze ani wiedział ani do myśleć sie mogł/ dla czego by posadzony byl. Tedy przyszedl do niego Figueroa do wiezienia/ o wiele go rzeczy pytając: miedzy innymi/ ieśliby one pomienione biatychgłowy matkę z corka znal? Znam/ rzecze Ignacyus. A Officyat/ wiedziałzes o tym/ abo radzites im/ aby sie na piele grzymowanie wdaly? By namniey/ odpowie: W owszem ci to cnotliwym slowem powiadam/ zem im zgola wszystkie takowe wedrowki odradzał: aby corka tak mloda y wdanna o nieprzespiczność iaka nie przysla: a iz mogly domá nie mniey bawic sie nabozenstwem/ iako gdzie indzie/ y owszem wolniey y bezpieczniey. A Officyat wśmiechnawszy sie: Lecż ta jest przyęcyna/ prawi/ dla ktorey iestes poimany. Dwa y czterdzieści dni inż byl w wiezieniu Ignacyus/ kiedy/ po wroceniu onych biatychgłowy y po wypytaniu ich/ Pisarz Officyalski przyszedl do Ignácego/ y sentencya mu Sedziego czytał: w ktorey trzy rzeczy byly. Jedną/ ze Ignacyus y towarzysze iego zgola nie winni. Druga/ aby iednaki z innymi Studenty w bior nosili. Ostatnia/ aby/ poniewaz w piśmie swietym nie

Sekretu
Officjal-
nego sum-
ma.

tym nie byli ćwiczeni/ (co zároveň po sobie wmyślnie Ignacyus znać dawał) o tajemnicach wiary świętey Chrześcijańskiej kazania nie miewali/ do czterech lat/ ażby sobie więcej nauki przyczynili. Usłyszawszy taką sentencya/ o tym co się wbioru tkło/ Sędziemu odpowiedział Ignacyus: Gdyście nam sułnie nasze wfarbować rozkazali/ nie sprzeczałimy się; bo iacno byto iednemu sułnu dać inśa fárbe: ale teraz gdy drogie odzienie a w bogim nie przystoynie rozkazuiecie/ uczynić tego nie możemy. Bo go za co sprawić nie mamy. A tak Officyat swym kośćcem/ sułnie/ czapki/ y inśe potrzeby według innych Studentow zwyczajui/ pokupić im rozkazał. Lecz Ignacyus po oney sentencyey/ począł coś obmyślać; widząc że przedśierwicie iego przeszkode miało; a iż mu droge do zbawienia ludzkiego zagrożono. Przetosł wmyślił do Alfonso Fonseki Toletańskiego Arcybiskupa w Pinezu na ten czas mieścić iącego iść/ y na zdaniu iego przestać: do którego tak/ iąkom pierwey powiedział/ wbrany z towarzyśmi swoimi pośedł. Przyiał go y chował wdziecznie Arcybiskup. a do Akademiei Salmantyckiey chetliwie idącego/ na droge opatrzył, y na koniec pomoc mu swa y wosłka uczynność wprzeczynie ofiarował.

I Znowu w Salmantyce do więzienia idzie/ y z niego wychodzi.

ROZDZIAŁ PIETNASTY.

W Salmantyce (iako byt zwykt) sercá ludzkie do naśladowania Chrystusa ostrzyć począł. Często według zwyczajui spowiadał się iednemu bogobojnemu Dominikanowi/ który w onym bázro weżonym święte-

Żywota Ignácego Loiole

Ignácego
probuia 34
Fonniczy.

go Szejpana Conwencie mieřkat. Rychto potym iáko
do Salmácyki przyředi Ignácýus: spowiednik iego znáć
mu dat: że brácia zátomni wielce prágneli/ mówić z nim
y onego słucháć. A gdy sie gotowym pokazat Ignácýus/
zaprořit go iedney Lúdziele ná obiad/ przestzegáiac aby
sie nágotowat. bo go o wiele rzeczy pytáć miano. Stá-
wił sie ná on dzień Ignácýus y z towarzyszem: po obie-
dzie zeyda sie do Báplice iedney/ spowiednik/ y drudzy
dwá y mniřy: z ktorých ieden był Podprzeorzy. Ten ro-
dzieźnie porýzrawřy ná Ignácego/ łagodnie rzeczy: Cie-
że sie iř cie/ táť wiele o cnotcie y dobrych obyćzaiách two-
ich słysząc; á iř nie tylko swemu wótasne/ ále y drugich zbá-
wiemiu służyř/ y po Apostolsku y tam y sám ludźie wćzác/
chodźiř. A nie tylko ia sám/ ále nářy wřyřcy z tego sie
cieřa. Lecz aby tá pociechá y wesele náře státeźmiejře
było/ chcemy o tych rzeczách nieco od ciebie samego słys-
zeć; á naprzód ktorýmś sie báwił náukámi: cęgos sie
wćżył? Gdy Ignácýus to co byto sęzerze á po prostu po-
wiedziat; rzeczy mu Podprzeorzy: Cęmuž tedy táť má-
to náuki máiac/ á snadź ledwie tey skóřcowawřy kázywá-
cie? Mlyć/ odpowie Ignácýus/ nie kázywamy; ále cę-
sem iáko sie tráfi o rzeczách Bóřkich po prostu rzecz do lu-
dzi czynimy. O iákich/ spyta/ rzeczách Bóřkich: Bóć to
nawiecey wiedzieć chcemy? Ignácýus rzeczy: Mly Gye-
podeźs o zacnořci cnoty á o sprosnořci grzechow ma-
wiamy: tych ktorzy nas słucháia do cnoty nápomínamy;
od grzechu odwodźimy. Wy/ rzeczy Podprzeorzy/ nie ie-
řteście wćżeni/ co sami przyznawacie/ á przedśie o cno-
tách y grzechách rzecz miewacie: lecz o tym iácie żaden
dobrze mówić nie może/ iedno ábo z náuki nábytey/ ábo
sobie od Boga wolaney. tego z náuki praca nábytey nie
czynicie: Tedy pewnie z Duchá ś. A toć to iest o Duchu
świetym co wiedzieć chcemy. Tu sie troszećże zástáno-
wił Igná-

wit Ignacyus/ nowym onym zastrzałem przerażony: a pomilczawszy troche/ gdy sie rozmyślił: Poty/ prawił res: nie potrzeba już daley postepować. A gdy Podprzeorzy/ aby na ono o Duchu świętym pytanie odpowiedział/ dogrzewał Ignácemu: nic wiecey na nim wyćisnać nie mogli/ tylko to: Ja Oyeże nic daley nie rzekę; chybaby ci rozkazali/ ktorzy są przetożeni/ a zemnaby prawnie czynić mogli. Ponieważ/ rzecze Podprzeorzy/ tak wiele teraz błędow na świecie/ tak wiele nowych kacerstw co dzień powstaje/ ty z tym sie odkryć niechcesz czego więcej? Lecz dołożemy tego snadnie że wszytko wyśpiwasz. Zostaniesz tu. Zostal tedy Ignacyus z towarzyszem; a oni copredzey wszytkiedrzywi klastorne zatrasawawszy a onych do komory iedney zaprowadzawszy/ trzy dni ich w klastorze trzymali/ ktore Ignácemu dziwnie były wciśsne. Wespót z Bracia iadali: gdzie Ignacyus był/ tam sie wiele ich słuchać nauki iego schodziło. Komora zaś słuchaczow pełna była/ do ktorych on śmieło o rzeczach Boskich według zwyczajów rzecz czyniał: y wiele ich iego przedsiębierzenie y naukę chwalili. Przetoż różnicą między nimi była/ gdy iedni chwalili/ drudzy zaś iego naukę ganiłi. A tym czasem zakonnicy oni ogladając sie na złe czasy/ prześpiczna a potężna Ignácego o rzeczach Boskich mowa/ gestym ludzi do niego schadzaniem/ sama nakoniec sława (ktora wiec pospolicie zawsze prawdziwie cokolwiek przyda) poruszeni/ aby co škodliwego w tym nie było/ rzecz tę do Officyala odnieśli. Czwartego dnia przyjdzie do klastoru sluga Officyalski/ poima Ignácego z towarzyszem/ posadzi do więzienia/ nie na dotowprawdziej między złozyńce/ ale wzgore do iakiegoś starego/ napłowanego/ plugawego/ a śmierdliwego tarasu: gdzie iednym łanuchem na dwanaście albo trzynaście pędzi długim/ po iedney nodze obudwu tak powiazal y spetal/ że ieden

Czynność
zakonnika
For. 8. Do
minika/ w
wierze kato-
lickiej.

Żywota Ignácego Loiole

ieden przy drugim bydź zawsze musiał. Tym sposobem
one noc nie śpiac na Modlitwie strawili. Należało też/
koro sie o nich w więzieniu dowiedziano/ wnetże im kot-
der do śpiąca/ żywności/ y potrzeb innych naniósłi do-
brzy ludzie/ ktorych bårzo wiele schodziło sie słuchać I-
gnácego. A on według zwyczajów swego/ sławił cnoty/
ganił grzechy/ wszystkich pobudzając do wzgardy rzeczy
świeckich/ nie zaniechał.

Skras Biskupi Officyat/ do nich przyszedł do więzie-
nia: obudwu osobnie pytał: iemu Ignacyus piśame
swoie/ to jest ćwiczenia duchownego książki ku rozstrza-
śnieniu oddał: y powiedział/ że okrom tego który zmi-
śiedział/ dwu innych towarzyszyów miał/ y miejsce gdzie
byli/ wskazał. Obudwu z rozkazania tegoż Officyata/ na-
dot między inne więźnie posadzono/ aby tak od Ignáce-
go odlać byli. W tey także trudności y utrapieniu/
nikogoż zgola niewinności swojej obrońca mieć niech-
ciał. Po kilku dni/ Ignácego przed czterzech więzonych
a poważnych Sędziów przywiedziono. Trzej byli Do-
ktorowie/ Jzydorus/ Párawigná/ Skras/ czwarty ten
ktoregom pomienit Skras Officyat. Wszyscy ci oddane
ćwiczenia Duchownego książeczki czytali/ y owak wiec
pilnie wytrzasnęli. Stawionego przed sobą Ignácego o
wiele rzeczy pytali: wiele nie tylko o książeczkach onych/
ale o głębokich a trudnych w Theologiey questyach; o
niewystowionych Tkojce przenaświescey/ w cielenia
syná Bożego/ Sakramentu oltarznego tajemnicach/ y
innych bårzo wiele bádali. Na co wszystko Ignacyus
(pierwey nieumiejetność swoje skromnie obmowiwszy)
tak wezenie y dostatecznie odpowiedział/ że rácey dzi-
wować sie było trzeba/ a niż dać przygane. Potym Offi-
cyat pytanie mu iedno z prawa Duchownego zadał/ aby
na nie odpowiedział: ktore on (powiedziawszy naprzód

Doftoro-
wie exámi-
nuia Igná-
cego.

że o tym

że o tym zdania Doktorów nie wiedział) tak rozwiązał/
 że prawie w cel wtrącił. Na koniec roztazano mu pier-
 wsze przykazanie/ tak iako był zwykt v ludzi/ wykładac.
 A on tak wiele/ tak dostatecznie o tym y szeroko mówił/
 że go też daley pytać niechcieli. Jedną rzecz była ktora
 sie nie do końca Sedziom onym podobala: to iest; Na
 początku prawie pomienionych Ksiazeł Exercitiarum.
 Nauka okolo prawdziwego rozeznania Myśli/ ktora
 iest śmiertelnym/ a ktora powszednim grzechem. W
 tym przygane dawali Ignácemu/ nie izby ona nauka sat-
 sywa była; ale że on wezonym nie bedac to stanowią/ co
 krom wielkiej nauki rozeznano bydz nie może. Na co
 Ignácys tylko: Prawdali to abo satś com napisat/
 wy osadźcie: iesli iest prawda/ pochwalcie; iesli satś od-
 rzucicie. Oni iednak żadnym obyczaiem zganić nie śmieli.

Wiele (iako m wyżej powieźiał) ludzi nawieźzać
 y sluchac Ignácego przychoźilo: miedzy ktorymi Fran-
 cišek Mendocys (ten ktory Burgenstkim Biskupem/ y
 potym Kardyńatem umarł) przygody iego lituiac/ py-
 tal go iednego czaśu przyacielskie/ iesli mu ono wieźie-
 nie cieźkie bylo? Ktoremu Ignácys: Coź? takzec sie
 zda rzecz wiźzi wieźienie? Niemasz tak wiele w Sa-
 mantyce okow/ ani tak wiele tancuchow/ zebym ia wie-
 cey ich nie żadat dla Chrystusa. Aiktore też Bialego-
 wy zakonne/ świetobliwośc ia Ignácego wzruszone/ a
 osobliwemi z nim rozmowami do poboźności niegdy za-
 prawione/ do niego w wieźieniu list piśaly; w ktorym y
 iego krzywdy żalowały/ y na one ktory Ignácego o taka
 nieprześpieczność przyprawili/ wystkowały. Ktorem od
 piśat Ignácys dziwuiać sie niepomatu/ że one ktore krzy-
 ża Chrystusowego tajemnice znać dobrze miały/ niezmier-
 nych chwały skarbow w krzyżu zamienionych nie znały:
 daiać im znać/ iz on sam weselit sie z tego/ y wielce pra-

Żywotá Ignácego Loiole

gnat wiecey ięsze y co cięższego dla Pana swego cierpieć. Co im bázro poważnymi á goracymi słowy nápił: że sie sámy wstydzily/ y przykładem Ignácego do cierpienia dla Chrystusa záużyty. Gdy w więzieniu towarzysze Ignácego byli/ trąsito sie ze inni wszyscy więźniowie/ okrom dwu onych/ wytamawszy tárás/ vciekli. A ták názáu trz onych tylko dwu sámych z otworzonemi drzwiami náleżono: czemu sie niepomátu ták wrząd/ iáko też cztowiek pospolity dżiwował: przetoż z onego tárásu wypuszczeni/ do domu iednego przestronnego byli przeniesieni. Dwudziestego y wtorego dnia iáko byli posádzeni/ przyzwano ich przed wrząd/ áby sentencyey ná nie czynionej słucháli. Ktorey tá summa była: Żywot y náuka Ignácego y iego towarzyszów żadney przygány nie ma: wolno im wedlug swego zwyczáiu ludzie wżyc/ y zmiłmi o woseltich rzeczách Boskich rozmawiać: onego iednak niechay sie strzega/ áby co ámiertelnym á co powshednim grzechem iest/ nie twierdzili/ ázby sie ięsze cáte cztory láta wżyli. Ten dekret obiecal Ignácys chować/ póki by w ich mocy y Jurisdictioney był. Bo to/ práwi/ nie słusna/ áby żadney przygány w żywocie/ żadnego bledu w náuce nie znalazzy/ drogesćie mi do cýnienia w duszách ludzkich pożytku zágradzác/ y wolność do bespiecznego mówienia/ odeymować mieli. Cztowiek iestem wolny/ rádźić o sobie bede.

¶ Do Paryżá ná náukę idzie.

ROZDZIAŁ SZESNASTY.

G Koro sie był Ignácys ná náukę vdał/ záwose o tym myálił/ ięśliż miał/ odprácowiszy náuki/ do ktorego

zakonu

zakonu wstąpić/ albo wolnym sobie bedac/ duszom ludz-
kim służyć/ przyslaćzywşy tu sobie takowegoś przedsie-
wzięcia towarzyszyrow. Namysłanie to wielce wmyśl iego
trapiło. Jesliby przysło do zakonu wstąpić/ tedy mu sie
chciało do tātiego/ w ktorymby iuż wiecey rozpusty/ a ni-
żli karności bylo: gdzieby wiele cierpieć/ wiele od ludzi
swowolnych a karności nie cierpiacych/ zność potrzeba.
Lecz w tym namysłaniu/ daleko sie wiecey serce iego skła-
niało na te strone: nązbierać towarzyszyrow/ aby wolniey y
dostateczney wşystkie starania swe poratowania y po-
żytkom bliżnich swoich oddać. ktore zdanie iako lepszę/
gore otrzymać. A tak toż serce y wola miał y na on czas
gdy w onym więzieniu siedział. od ktorego skoro wolen
był/ a widział że w Salmantyce przedsięwzięcie iego za-
trudniano: wmyślił przenieść sie indziej. Co też y wży-
nit: chociaś wiele dobrych a zacnych ludzi przeciwko te-
mu bylo/ ktorzy odeszcia iego żatowali. Namowiwşy sie
tedy z towarzystwem/ y rzeczy postanowiwşy: sam pedzac
przed soba ośła z ksiegami/ puścił sie do Barycynony: aby
do Paryża na naukę zawedrować. Gdy do Barycynony
przybył: wşyscy iego dobrzy przyjaciele y towarzysze do-
wiedziawşy sie o iego wole/ bårzo mu one do Paryża
droge rozradzali. Była wielka żmą/ woyną miedzy hi-
spany y Francyzami sroga: droga niebezpieczna: o mor-
dach y okrucieństwach świeżych ktore żołnierze czynili
po drogach/ powiadano. Wşystko to iednak/ meżnego a
statecznego y nądchnieniem Bożim wzbudzonego serca
Ignacego/ odwieść nie mogło. Przetoż w droge sie pu-
ścił/ y za pomocą Bożą one tak piechota odprawił/ że
na początęk Niesiaca Lutego/ Roku 1528.
do Paryża we zdrowiu zaśedł.



Z Y W O T A
I G N A C E G O
L O I O L E,
Księgi Wtore.

¶ Z trudnością/ ale pożytecznie nauki
swe odprawnie.

R O Z D Z I A L P I E R W S Z Y.

Do Paryża gdy przybył Ignacyus/ napierwey
myślił o tym/ iakoby krom kłopotu o żyw-
ność/ wolnie mogł naukami sie bawić. Lecz
mu sie nie powiodło: wielkiey w tym tru-
dności y przykrości zażył. Na przodku troche pienię-
dzy/ ktore mu było z Hiszpániey posłano/ wziawszy/ dał ie
towarzyszowi iednemu/ w teyże komorze z nim mieścić
iacemu/ do schowania: ktory ie na swe potrzeby obrocił;
a potym nie miał czym płacić. A tak Ignácemu zginely.
Zaczym do takiego przyśledł niedostatek/ że sie wdąć do
szpitala/ y codzieln zebrzac szukać żywności musiał. Co
aż mu było nie nowina/ y chetliwie to czynił; wszakże
mu to do nauki bårzo przeszkadzało. A temu/ od szkoly
w ktorey sie weżył/ daleko mieścił. Bo gdy Mistrzowie
żmienie/ rannne lekcye przededniem/ a odwieczerne aż w no-
cy odprawowali: on (aby był szpitalne powinności za-
chowat) z domu o wschodzie słońca wychodzić/ a o zacho-
dzie wracać sie musiał. Przetoż gdy mu sie zaczęte nauki/

nie podług

Niespora w
niedostatku
nauka.

nie podług myśli wiody/ a pracą wietśa był/ niżli po-
żytek: taką nakoniec radę znalazł/ aby sobie szukał Pana
ciężkiego wężonego/ ktorémuby służył/ a coby czasu
od posług domowych zbywało/ na nauce trawił. Takie-
go Pana gdyby był dostał/ miał wola poważać go sobie/
nieinaczej iako Chrysta Pana; a spolne w nauce towa-
rzystwo / iako same Apostoly: tak sobie nabożnie my-
ślać/ iakoby na samego Chrystusa Pana y na święty węż-
niow iego pojęt zawsze patrzyć. Który to prawie niebie-
ski wizerunek/ a nieiaki iakoby konterfet/ w społecznym
życiu/ y zakonney między bracia społeczności/ pilnie wiec
oćciec nasz zalecał; iako ten który do zachowania ku prze-
łożonym wciowości/ a ku rowiennikom braterskiej mi-
łości/ wielce jest pożyteczny. Pana z wielką pilnością
szukając dostać nie mógł. A tak gdy sie y ta droga nie po-
wiodło/ inśa łacnieysza wynalazł. Na modlitwie rzec
Panu Bogu poleciwszy/ z rady iednego zakonnikā/ wmy-
ślił co rok zachodzić do Niderlandu/ aby od kupcow his-
pańskich ludzi bogatych/ ktorzy tam handlowali/ iaka
troche pieniędzy na swoje potrzeby zbierał/ a wtrata nie
wielka dni/ wszystkich nauk swoich przekazać odkupował.
Tym sposobem/ tak wiele na każdy rok/ z łaski dobrych
ludzi kupieckich/ przynosił pieniędzy/ ile na mierne wy-
chowanie potrzeba było. Pierwszego y drugiego roku do
Niderlandu; trzeciego zaś aż y do Anglii zaiachał. Po
trzech lat/ już mu było wiecey nie potrzeba ięzdić. Bo
kupcy sami dobrowolnie co rok Ignacemu pieniędzy po-
syłali/ ktorych z tymi co ie z Hiszpanii posyłano/ nie tak
máło było/ żeby sie nimi samowtor skromnie żyć/ nie
mógł wychować. A tymci sposobem Ignacyus swoy ży-
wot prowadził. Leż nietylko z niedostatku przeszkode
w naukach odnał: były y inne zawady. Bo Dyabel
który sie bázro obawiał Ignacego/ chciał koniecznie go-

Dyabel za-
rzy náu-
Ignace-
mu.

Żywota Ignácego Loiole

raca cheć iego do náuk ostudzić. Przetoż gdy już Philo-
sophia zaczęła/oneś mu zawady/ z niewęzśanego dosta-
tku myśli duchownych/ ktore y w Barycynie gdy sie ba-
wił Grammátyka/ zázrucat: ále obtudne one imáginá-
cye/ iáčno odpedził/ á chytrego nieprzyiáciela sturmom/
tymże sposobem/ iáko y onemu pierwszemu dat odpor.

Niewał też tu końcowi náuk/ ciężkie choroby. Bo ácz
po przodku lepiej nieco miał sie ná zotadek: wśátże zaś
potym dobrowolne ciáło vmartwiánie/ y kárność kto-
rey sobie w Páryżu przyeżył/ do tego praca okolo ná-
uk/ wśtawieźne myślenie y głowa robienie/ powietrze k
temu sámo Paryskie nieprzyiázne/ ták Ignácego strapiły.
iż áby był znedzonomu zdrowiu posolgowat/ musiał záz-
czetych náuk ná czás zámiechác. A choć iáś ták wiela nie-
wczásów wciásmiony był: iednáł ták i w náuce postępek w-
eżył/ że nie posłedny znác było pożytek. W Hiszpániey
niektorych ráda wwiédziony/ á k temu/ cheć iá przediego
duś ludzkich porátowánia zięty/ nie ták sobie iáko potrze-
bá było w náukách postępowat. Bo y Logiki/ y Philozo-
phiey/ y Theologiey/ zaráz sie iat: ktore potwapienie/
wielkie mu wéżyłto zámieśkánie. Przetoż áby był onego
pośpiechu škodliwego/ bágnolettym postępkim powe-
towat: w Páryżu naprzód w Collegium Montis Acuti, w-
dat sie ná náukę do dobrych iáćinników/ gdzie cále dwie
lećie strawił: dopierof potym máiac już ięzyká iáćinśkieg
z potrzebe/ Philozophiey słuchác w Roku 1529. poeżat/
y one sięzálowie odpráwił. Przetoż Mistrzem w náus-
kách y Philozophiey zostat: gdy pierwey surowie náuki
iego probowano/ ostrym á iáko ie ták zowia kámiennym
doświádczenim; ktore ze wśech w oney Akádemiey/ ná-
cieższe iest. Czego sie zá powodem Mistrzá swóiego I-
gnácys/ nie dla prózney iáćiey okázáłości/ ále dla świáz-
dectwa náuki swóiey/ nie zbromit: pémniac ná ono iáko

wiele

Pospieszna
náuka nie
spóra.

Examen la-
pidum Pa-
ryskie.

wiele prze niedostatek nauki w Komplucie y Salmancyce miał przeszkody/ do służenia bliznich swoich zbawienia. Philosophia odprawiwszy/ co stawało czasu do piasci y trzydziestu lat/ na Theologiey strawił: Y z łaski Bożej/ sstał na za prace pożytek.

Opuścić tu nie moge tego/ do czego mie rzecz sama napomina. Z tak wielu/ y tak wielkich trudności/ ktorych veżąc sie doznał Ignacyus/ to staranie wrosło/ ktore opatrzny oćiec nasz napotym o nas veżym. Cierpiat sam wielki niedostatek/ ale tego chciał y starał sie o to pilnie/ aby naszego zakonu ludzie/ potiby sie nauka bawili/ takie mieli opatrzzenie/ iakoby ktopotu o żywność nie mieli. Mawiat wiec: W wielkim niedostatku/ trudno sie veżyć: a ktopotne o pozyswienie staranie/ ćwiczeniu dusznie mu iest na przeszkodzie. Przetoż zakon nasz/ takimi konstytucyami obwarował/ y pomiarkował: aby Collegia nasze spólnie mogły mieć takie majątności/ ktoreby wbostron przedśiewziętemu/ by nammię nie škodziły/ a iednąk nabywaniu wmiętności wielce pomagaty. Przeszkadzący samemu niewiecznie o Boskich rzeczach myśleli: aby takowe rzeczy/ nauki naszym nie rozrywaly/ chciał to mieć/ aby kiedy sie veża/ tak rozmyślanim o rzeczach Boskich/ iako też y zbawieniem ludzkim/ mierno sie bawili. Choroby samego watliły: przetoż zdrowie synow swoich y po ki sam żyw był pilnie opatrował/ y aby to napotym zawse było/ w Konstytucyach opatrzyl. Nie porzadnie po przodku wszystkich sie zaraż nauk chwyćil: co aby na nas nie przychodziło/ mądrze temu zabiezał/ aby nauki nasze nie abo nieporzadnego/ abo niedostatecznego/ abo okefsonego nie miały: ale aby wszystko prosto sto/ y porzadnie. W tym bowiem co sam cierpiat/ y w czym skuśony był/ nauczył sie/ tych ktorzy co takowego cierpia/ ratować. Przetoż o tym mawiat ac Ignacyus

żądał

Kto czego
na sobie do
znał/ umie
drugim w
rozumieć.

Żywota Ignácego Loiole

Trudności
Ignácego
w Nauce.

żądał więc z pojętu/ tych którzy się bawia naukami mieć
ktorego/ coby tak wiele/ y tak wielkimi trudnościami a
nieważyś wciśmiony/ iako sam byt z taką pilnością tak
wiele lat/ na nauce strawił. A słusnie to mawiał. Bo
on sam użył się w wielkim naprzód dobrowolnym/ a k
temu nie żadnego posłuszeństwa pochodzącym wbośtwie:
k temu wiele y długimi chorobami znędzony: nado to ani
dignitarstw żadnych a do dostoięstw iakich czekać/ ani
żadney zgotia nagrody ludzkiej: co więc pospolicie ludzie
wabi/ y serca im do znoszenia dodaie: nawet ani żadna
rozkosza z nauki pochodząca/ ktora ludzie niepomatu za-
prawa do roboty/ wwiędziony: y owšem z przyrodzenia
częścia dla podestych już a do poięcia nauk mało spo-
bnych lat/ częścia dla załusoney ducha Bożego słodkości
brzydź się naukami. Miał naostatek przez wśystek czas
iako się użył/ zabaw wiele/ przesładowania bärzo przy-
kre/ wielkie a iakmiarz nieprzeliczone trudności/ ktore
zaczęta nauke iego a do zatrudniały/ a do iey zamieśkanie
czyniły. A iednak tak wiele przeciwnościami y przytro-
ściami wplatány/ dwanaście lat na nauce strawił/ wsta-
wiecznie y meżnie samego siebie zwyciężając. Bośkiey wo-
ley we wśyttkim słuchając/ a wlasna swoje oney poddać.
Co aby byt czynił wprzecym/ wśyttko co mu ieno bydź mo-
gło na przeszkodzie/ z wielką wśilnością odmiatał. Prze-
toż w Paryżu między Ignácym gdy Philosophiey słus-
chac počął/ a z Gabrem tą wmovą byt/ aby czasu do nauki
należzonego/ o rzeczach duchownych koniecznie nic nie
mawiali: dla tego iż ilekroć do takich rozmow przycha-
dzało/ tak bärzo więc Ignácego/ miłości Bożey iakoby
wicher iaki wnośił/ że wśyttkiego zapomniawśy/ długo
o tym rozmawiał/ y czas trawił: co się wśyttko nauce y
pożytkowi wwtaczało. Dla teyże przyčyny/ tym czasem
poti Philosophiey słuchał/ hāmował się od dawania dru-

gim cwi-

gim ćwiczenia duchownego/ y inſzych pobożnych zabaw.
 aby rozerwani inſzymi ſprawami/ w przedśiewziętę na
 nauce zabawić nieoſłabiał albo wiece nie zleniał. Ktorego
 eżasu gdy wielkiego zażywał pokoju/ a niſt mu przytrem
 nie był: ieden iego towarzysze rzecze do niego: Czy nie ba
 czyſ tego wielkiego przepłotu rzeczy? iako ſie odmiąnā
 woli ludzkich ſtāła? ktorzy cie nie dawno wniżali/ a (iako
 to poſpolicie mowia) w tyſce wody rādſiby cie byli wto
 pili/ ci teraz bārzo cie chwala y zalecāia: coż to ma bydź?
 Odpowiedział Ignacyus: Pojętay/ (prawi) aż ſie z tych
 zwiastow wywikle: zetrway aż zāczeta Philozophia od
 prāwie: a tego takiego pokoju/ w ten eżas przyeżyne zro
 zumieſz. Bo poſi ia mileże/ poſi nie drażnie/ w pokoju ſa:
 ſkoro ſie zās ieno ruſze/ wnetże na mie nawātnoſć zawiſe
 ci wderzy/ a ſwymi mie iako morſkimi wełnami wkołāce.
 Stāto ſie tak iako powiedziat. Bo odprāwioſy Philo
 zophia/ ſkoro ſie ieno wdat na robote okolo duſz ludzkich/
 a ochotnie ſobie w tym poeżat poſtepowāć: mienawiſci
 y zādroſci zādā/ ktore iuż rzkomo były wſtāty/ nań ſa
 wypuſzczone; iako niżej troche pokāże. Co ſie dla tego
 przypomniało/ aby y ſerce meżne Ignācego/ y praca o
 to naukę podieta/ iāſnieyſza była.

I J̄ dobrze czyni Ignacyus/ o ludzkā
 mienawiſć przychodzi.

ROZDZIAŁ WTORY.

G 3asu nauk ſwoich Ignacyus/ nietylko ſie wēżył: ale
 też o to ſtat/ aby inne Studenty przykłādem żywota
 ſwego pobudzał/ a rāda y nāpominanīm do Chryſtuſa
 prowadził.

Deżac się
Ignacyus.
drugich ciał
gnie do
Chrystusa.

Zywota Ignácego Loiole

prowodził. Bo y przedtym ięścię/ niż się wdał na Philo-
sophia/ kiltá věciwoch młodziencow/ niepospolitego do-
wcipu/ y nauki tak był wzruszył: że záraz wszystko dla Ch-
rystusa/ opuścili. Stuchając Philosophie/ takowey o-
toto ratowania bliźnich zabawy/ iáto nie wia śney/ á z ná-
ukami máto zgodney/ zaniechat. Odprawiwszy Philozo-
phia/ co przednieysze á do niebieskiey nauki na sposobniecey
se młodziencę/ tak do tey doskonałości pobudził: że ná od-
ieżdżie z Páryżá/ bárzo wiele towarzyszw iego/ światu
służbe wypowiedziałwszy/ poszto do zakonu. Tak bárzo o-
gnię miłości Bożey serce Ignácego gorzało: iż gdzie ied-
no przystąpił/ tymże ktorym sam palat ogniem/ sercá lud-
zkie bárzo predko zapalat. Záwsze iednak cnota iego nie-
nawisć ślaktowała. Zá czym w Paryżu/ wielkie náń na-
wátności powstały. Bo gdy zá iego staraniem/ niektóry
rzy Hispani żywot y postęptki swe tak odmienili/ że wszy-
stkie swoje dobra vbogim rozdawszy/ sami żebránina ży-
li/ á gospody swoje opuściwszy/ w spitalu świętego Já-
kuba mieszkáli: to się naprzód zlektá roznošić počęło/
potym też y ludzkimi mowami tak rozszerzyto: że się po
wszystkiey Akadémiey Páryskiey rozstawilo/ y one ro-
zmaitymi/ to ná te/ to ná owe strone/ opiniámi nápełni-
ło. Hispanom iednak niektórym sláhcćicom/ przyiáźnia-
y towarzystwem/ z tymi iuz Ignácego vězniámi powia-
zanym/ bárzo to niemilo było. Przetoż co przedzey do
nich dobieżawszy/ áby się do gospod swoich wrocili/ vpo-
mináli ich/ prošili/ grošili/ dširwy broili: á przedsie ze ws-
zystkiego nic. Wiecez záiadwszy się/ zbroyno gromáda po-
chwytáli ie/ y tam gdzie iest Akadémia przywiedli. to ná
koniec ná nich przewiedli/ áby nauki odprawiwszy/ to czy-
nili coby się im podobáto. Aliz rozumiano że to wszystko
Ignácego spráwa bylá: wielu sobie tym obražit. Miec-
dzy innymi Piotr Orcizius sławny w náuce cštowiek/

Ná Igná-
cego niepo-
godá.

tak się

tak sie byt obruszył/ że chciał koniecznie nauki Ignácego o
o ktorey tak wiele to tak/ to owak powiadano/ doznac y
one prawie dobrze przeyrzec. A tak odniesiony byt do
Inquisitora Ignacyus. czego on iako skoro sie dowie-
dział/ bez omieszkania sam dobrowolnie przed vrzedem
stanał. Inquisitorem na on czas byt ieden nauczony cz-
lowiek. Doktor Mattheus Ori Dominikan: Temu I-
gnacyus powiedzial o tym co go doslo/ y co zaslychnal/ a
iz samze gotowym byt dac o sobie sprawe. On mu aby o
tym nic nie myslit rozkazal: Bo acz cie (prawi) do mnie
odniesiono: wsak ze nie widze czego bys sie mial obawiac.
Drugi zas raz/ gdy odprawiwszy nauki swoje do Hispa-
niey mial pilna droge/ dano znac Ignacemu/ ze inquisi-
cia byla o sprawach iego/ a iz ta rzecz do vrzedu byla odnie-
siona. Co on styfac bez omieszkania sam siedl do Sedzie-
go/ pilnie proszac/ aby te kauze vznak a dekretem swoim
prawde raczył obwarowac. a to dla tego ze iuz nie sam
byl/ ale mial kilka towarzyшов/ o ktorych mu sto dobra
stawey y v ludzi dobre rozumienie. Przetoż tak wielkiey
rzeczy zaniechac sie temu/ a do Hispaniey odeszdzaiacemu
falszywey o nim rospuszczoney wieści/ mimo sie puscić
nie godzilo. Powiedzial Sedzia/ ze w tym obzatorowaniu
winy żadney niemasz: tylko fraszki iakies. o ktorych ludzie
abo z omietki/ abo ze złości/ mowia: ktore ze sam bagyt
bydź falszywymi: przetoż Ignacemu by slowka o to nie
mowit: iednak radby byt ksiązki Exercitiorum, to iest/
Cwiczenia duchownego widzial. ktore przeczytawszy tak
pochwalił/ ze tez zaraz prosil aby ie byt mogl przepisać.
Leż baczac Ignacyus ze sprawe one iego abo odednia do
dnia vrzad zwlaczal/ abo wiec dissimulowal: aby praw-
da kłamstwem zatumiona nie byla/ Pisarza przysięzne-
go przywiodl/ świadkow przyzwac kazal/ proszac aby ie-
go niewinności/ dane bylo świadectwo. Od czego Se-

Ignácego
niewin-
ność/ w-
rzad w-
świadcz.

Żywota Ignácego 2oiole

Lib: 5. cap: 2.

Ignácýus
dobrey sta-
wy mocno
broni.

ożia niebyt: Píсарz do káieg zápisat: Ignácýus wypis
wziat: aby przeciwo fálszywemu oślawieniu/ gdyby po-
trzeba była/ tego vżył świádectwa. Powiádaia/ náše-
go zákónu ludzie godni wiáry/ ieden Ignácego temu o
czym sie rzeczyć toczy/ bárzo służacy postępek. Tego práwie
czásu kiedy Ignácýus bosó/ o głódzie/ á wielka mítosćia
ziety do Rotomagu sedt/ aby onego cztowieká ktory mu
był potyral pieniadze/ chorego náwiedził/ á strapionego
pocieşył (o czym níżey powiem w káiegách piatych) ob-
żátowany był v duchownego vrzedu/ y niesłusnie po w-
şystkiey Akádemiey Paryskiey oślawiony: zá czym wiele
sie dobrey iego stawie/ zwlaşcza v prostakow/ wymowa-
to. Bo iedni twierdzieli/ że czuic sie winnym/ zwionat:
drudzy/ że sie iego obtudna swietobliwość á mástára po-
bożności/ kiedyş tedyş/ okazała á w dymy posta: á iż
wşystkie rzeczy zbytne/ podeyrzane pospolicie y nieprze-
spiećne bywaia: iedni to/ drudzy owo o nim pletli/ kó-
zdy według zdania y áffektu swego. To wşystko dobry
ieden przyiáciel Ignácemu wypisat/ y iemu o wşystkim
co ieno o nim miedzy ludźmi mówiono/ przyiácielskie
dat znáć. Wziat on list Ignácýus w Rotomagu/ stoiać
zstrefunku ná vlicy: á záraz przysięgłego Píсарzá y świád-
ków przyzwawşy/ list ktory mu Cursor oddat/ pokazat:
oświádećiać sie/ że list on wziawşy y przeczytawşy/ áni
do gospody sie nie wracaiać/ áni żádnym żywym cztó-
wiekiem o tym nie mówiwşy/ záraz w droge náząd/ do
Paryża bieţat. A ták wziawşy od Píсарzá świádectwo/
znimże sámym y z świádkámi/ ktory go wyprowadzáli/
z Rotomagu wysiedt. Przypadşy do Páryża/ záraz sedt
do Inquisitorá/ y iemu wiernie á po prostu powiedziat/
co go listem przyiácielskim dostó w Rotomagu/ y co ná
odpor onego podeyrzenia fálszywego/ wczynit: tego do ká-
daiać/ że go sámego vrząd mogli mieć kiedy iedno chćiat
powoli.

Baránia

¶ Karania vchodzi sromotnego Ignácys.

ROZDZIAŁ TRZECI.

S Pożtu tych zkrorymi sie vżył Ignácys/ wielu byt do tego przywiodł/ że towarzysztwa nie tak dla cnoty ábo náuk/ iáko dla sweywoli záczętego/ zámiechali: we dni swiete nabożeństwem sie ráczey y pobożnościá báwili: spowiedzi á náswietšego Sakramentu vżywali. Przetož tráfiáto sie że podczas wedni swiete/ w školách nie bywali. Nie mító to bywáto Mistrzowi Ignácego/ báczac że go vžniowie iego opuścáli: á ináčey rzecž mžli bylá rozumieiac/ vpominat Ignácego/ áby sam siebie pátrzył/ drugim dáł pokoy/ vžniow iego nie báłánućit: áby sam (iáko mawiamy) ná kósu nie zóstat/ á kárania nie podiat. Lečž Ignácys/ choć y po trzeci raz vpomniony/ swego nie przestat. zá cžym Mistrz on z Jáku bem Goweánem (ktory ná ten cžás Rektorem byt onego Collegium) náмовiwošy sie/ počat náń przegroški cžy nic/ y onego káranieš strášyć. ále y ná to nie dbat Ignácys. Wiec sie Mistrz záłował przed Goweánem/ že sam ieden Ignácys iákas obtudná šwiatobliwošćia/ dobry rzád y kárnošć školy iego psuie: nie raz áni dwá nápomniony/ áni ná prošby áni ná grošby nic nie dba: á wšyškó sobie lećce wázac/ ná swym przestawa vporze. Takim obžátovánim/ Goweaná iuž przed tym dobrze záiatrznego (z tey przyčyny/ iž ieden Hispan ná imie Amator škote iego porzuciwošy z rády Ignácego/ vbogo sie zá vž bogim Chryštuseš pušćit) tym bárziey rozwašnit Mistrz ná Ignácego: že go kóniečnie škárác vmyšlit/ iáko turbatora/ á pošpolitego pokoiu zrušyćielá. Przeto škoby przyšedł Ignácys/ roškazat škote záměnac/ znát

Ignácemu
sromotna
kázania go-
suiq.

Zywota Ignácego Loiole

dać/ onego pochwyć/ rozgi mieć pogotowiū. Co gdy
sie wynurzyto/ á do vsu dobrych Ignácego przyiaciot do-
sto; wpmnieli go/ áby sie mial na pieczy. On táka nowi-
na wielce wciešfony/ niechcac opuścić tákley ocázyey zwy-
ciestwa nád soba sámym/ do oney škoty gdsie mu kato-
wnia y zelzywość gotowano/ posedi. Gdsie ciáto I-
gnácego od stráchu blednac/ ležác y ociegiác sie počelo.
Leč on: A ták (prawi) ná bodšieci wierzgáš? Ja cie-
bie ošle náucze tácinny. A záraz ochotnie wšedi do škoty.
Zámkná drzwi wnetže: ná káranie zádzwoná: Mistrzo
wie stána z rozgami: ná sale zeyda sie wšysey studěci. Ná
ten čas dwie przeciwné wprawdšie/ ále przecie do iedne-
go sie ściagáiace rzečy/ Ignáceg trwožyc y do watpliwo-
ści przywodzić počety. Bo mišoš boska y cheč vprzejma-
cierpieć dla Chrystusa sromote/ do tego ciágnelá/ áby ká-
ranie y zelzywość iuž nágotowana podiat: z drugiey zá-
strony mišoš bližnich čištelá/ á serce iuž pochylone táka
myšl przewažála: Co z tymi bedšie ktorzy teraz dopiero
Bogu služyc počeli? iáko ich wiele w předšiewěžeciū
wstanie? wíec iá zgube ich sobie w požitek obroce? k te-
mu/ iáka sromotá áby Chřešćianin před Chřešćianym
rozgami káran byl/ przeto iž Chrystusa násláduie? že
drugich do Chrystusa wiedzíe? Tu/ nie ták bedšie/ nie.
Ale niech mišoš Boža/ mišoš zwycięžy Boža: áby oná
zwyčiežona/ zwycięžytá/ y wíecy sie záušlytá. Moý po-
žyték/ niech bráciey moiey požitkowi wstapi: Przeštan-
my teraz ná cheč y dobrej woli/ čierpicnia przeciwno-
šći: potym gdsie bez škody drugich bedšie/ rzeča sama
Bogu služmy. To sobie myšliwšy Ignácys/ záraz do
Goweáná Rektora/ ktory iešeže w komorze swoiey byl/
šedšy/ powie mu dla čego to wěžm: á iž niemogto sie
mu nie wdšiežnieyšego ná tym šwiecie trášic / iáko dla
Chrystusa káranie čierpieć: gdyž dla tegož y wíeženia

škotowat

Dožytku
swego dla
požitku bli-
žnich/ Ig-
nácys wšte-
puie.

Postował: dając przytym znać/ że mu nie sło o sie/ iako
o inszych zgorzenie. Krotko mowiac: iawşy Goueanus
za reke Ignácego/ ná sale prowadził; y tam przed wşy-
stkimi záraz do nog iego wpadwşy/ z płacem prosił od-
puszczenia: samego siebie winuiac/ á Ignácego światym
zowiac/ ktory sie nie ná karanie ale tylko ná same czas
Boża ogladał. Tym postępkem y źli sie polekli/ y dobzy
serce wşieli/ á do cnoty bázniejszy zaprawili. Nád to/ słow
Ignácego dzielność y serce mezne tym sie wiecey pokaza-
ło: wşyscy náwet poználi/ iako Pan Bog kiedy potrze-
ba/ tych ktory w nim nádziecie pokládáia/ ratuje. Jáko
záś wiele pożytku/ z tego zechćianego karania kóścio-
wi Bożemu wrosto/ niżej sie pokaze.

Lib: 5. cap:
16.

¶ Co zá towarzysze sobie przytaczyl Ignácys.

ROZDZIAŁ CZWARTY.

Alko rychto ná náuke sie wdał Ignácys/ ná to zá-
wşę godził/ aby ku sobie był towarzysze y pomocniki
iákie przatyczyl. A ták zrazu/ od onego času gdy w his-
paniey ták rozmaíte kłopoty y prześladowania cierpiat:
one towarzysze miał/ ktory sie byli do niego obroćili.
Leć towarzystwo świeżo spoione/ táčno sie zá odesćciem
Ignácego do Páryżá/ rozchwiało. Bo gdy Ignácys w
Páryżu niemáte miał trudności/ dał im znać/ co sie z nim
dşiało: skąd śnádnó baczyl iako máta nádzieia o wycho-
waniu była w Páryżu. Przetoż iedni tam/ drudzy sám
rozbieżeli sie. Gdy Philosophia zaczął Ignácys/ Piotr
Faber y Fránciszek Xawier w Collegium świętey Bár-
bary/ nietylko sie pospolu wćyli: ale też y w iedney ko-
morze mie-

Ignácys
towarzy-
stwo zbiera.

Żywota Ignácego Loiole

Piotr Fa-
ber.

morze mieřkali/ y iuż byli iakmiarz Philozophia odprá-
wili. Do tegoż mieřtánia y ſpolnego życia/przypuřeño-
ny byt Ignácýus : ktory oto ſie ſtárał/iakoby cýſte one á
náuczone młodzieńce polektu ſobie wężymnościami zmie-
wolit. Sabrá ſobie naprzod ſpořobit : ktorego do powta-
rzánia y rozſtrząsánia lekcyy ſlucháných wężywał. A ták
ařtat ſie iego w Aryřtoteleřſowey przyrodzoney náuce w-
ęźniem : w duchowney zaś á niebieřkiey Miřtrzem. y ták
go predko bárzo przyktádem ſwym wchwyći/że wola ſwo-
ie z wola Ignácego/wprzeymoeć z wprzeymoścía zlaćzył.
Wřátke nie zaráz gwałtem/ ále zlektá z nim pořtepowal
Ignácýus. Náuczył go naprzod co dzieñ ſumnienie ſwo-
ie rozbieráć : potym grzechow wřyřtkiego żywota wy-
řpowiádać ſie : náđ to/co tydzieñ do nachwałebnieyřſego
Sátrámentu przyřtepowáć : Ná ořtátek gdy tym ſpo-
řobem cále cętery lata pożytecznie ſtrawił: wielká chęcia
ku ſłuźbie Bożey zápalonego / cwięženim duchownym
ořobliwym przepolerował: z cęřego ták wielki odnioř po-
żytek : że mu ſie zdáło/ co wieceř ſam powiádał/iakoby do-
piero ná on cęřas ſobie wyřchnął/á z wielkiey przeřſtego ży-
wota náwałnořci odpoćzał. Wo przed táká zabawká/pi-
ře ſam o ſobie řaber/nigdy pořoćiu nie miał. Cęym przy-
wiedźiony/ wřyřtek ſie oddał Ignácemu.

Gránciřet
Řáwier.

Řákub Lá-
nez.

Gránciřet Řáwier áć w towarzysřtwie żył: wřátke
po przodku chući do Ignácego nie miał: iednáć y ten
Duchá Bożego w Ignácym mowiácego nie mogli wyřrzy-
máć. Řákub Lánez młodo Philozophia odpráwiwřyř
do Páryřá był z Akádemiey Kompluteńskiey/z Alfońsem
Sálmeronem młodym tákże/przyiáchał: cęřeřcia ná náu-
ke/ cęřeřcia áby Ignácego ználař y ogladał: ktorego ży-
wot gdy ná on cęřas bárzo chwalońo w Komplucie/řly-
chał/ y náń napierwey w Páryřu napadł/ y rychto potym
wřiał z nim towarzysřtwo : któremu ná ten cęřas práwie

Řiedy

Kiedy y Jabrowi wespót y z Sálmeronem dat Ignácys
 Duchowne Exercicya. Tymżec obyczáiem do Ignácego
 przystáli Symon Rodericus/ y Mikolay Bobadilla. Ci
 wszyscy skónieżywszy Philosophia/ a Mistrzami zostawşy
 Roku 1534. w dzień w Niebowzięcia mátki Bożey/
 do iey Kościółá ktory Mons Martyrum zowia/ zesli sie. gdzie
 spowiedź weżyniwszy/ y naświetşy Sakrament przyaw-
 şy: poślubieli/ wszytkiego sie (wyawşy potrzeby ná dro-
 gę) dnia naznaczonego wyrzec/ ludzkiemu zbawieniu stu-
 żyć/ do Jeruzálem iáchac: a to pewnego czasu/ y z taką
 condicya: iż ieśliby czasu postanowionego iáchac/ ábo
 zaiáchawşy mieřkac sie im tam ná mieyscach świętych
 nie godziło: áby do Rzymu nazad wroćiroşy sie/ Papieżo-
 wi/ iáko nawyższemu Biskupowi/ tak siebie same oddáli/
 áby ich wedlug woley swej/ ná pozyskowanie dusi ludzkich
 używat. Tegoż slubu swoięgo potym po dwie lecie/ te-
 goż dnia námięnione/ z takąż Ceremonia/ y ná tymże
 mieyscu potwierdzili. Lecz tym czasem/ do pierwszych sie
 dni/ trzey drudzy Claudius Iaius, Jan Codurius y Paschasius
 Broet przystáli. Tym czasem áby on Duch nabożeństwa/
 w nich polettu nie wřstawat/ tak ie opátrzył Ignácys:
 áby wprzemy ich checi do dobrego nie ginety/ ani stabiá-
 şy: naprzod modlitwa/ rzeży Bostich rozmyślaniem/
 częsta spowiedzia/ Ciála Pańskiego używaniem/ zabawa ná
 náutách; ktore iż o rzeczách Bostich byty/ a iuż ná on czas
 nie dokad inąd/ ale tylko do samego sie Boga ściągáły/
 wielce zájętej pobożności pomagáły. Wádro goraca wo-
 la/ oddania sie y poświęcenia Bogu/ odnawianiem weży-
 mione slubu wbořstwa/ częstym i á práwie co dzień zhadz-
 kani/ bárzo zgodnym życiem/ rzeży nákoniec wszytkich/
 y sere swych spoleczności. Mielu też ten zwořezay/ daw-
 nym przykładem świętych/ że iedni y drugich iadáli/ á
 rozmowami Duchownymi/ do wżgárdy świata/ do zá-

Alfonsus
 Sálmeron.
 Rodericus.
 Bobadilla.

Iaius.
 Codurius.
 Broetus.
 Sposob zá-
 chowania
 sie w do-
 brym przed-
 sięwzięciu.

Żywota Ignácego Loiole

mitowania rzeczy. Lubieli ich społecznie się pobudzać.
Czym siedzieli/ iż pości w Paryżu nauki swoje odpra-
wować/ mieszkali: nie tylko żadnego z nich/ gorąca ona
wola wspanielstwa nie wzięła/ ale owszem im daley tym
się bardszy zarzyla.

¶ Z Paryża do Hiszpanii/ zamtad do
Włoch/ idzie Ignacyus.

R O Z D Z I A L P I A T Y.

A ten czas barzo Ignacyus na żoladek chorował:
przetosił gdy wszystkichi kosztowawszy/ przecieśle
było/ za rada Medyków y napominaniem towarzysztwa/
musiał się na zad do Hiszpanii wrócić/ y kosztować/ ie-
sliby odmianą miejsca y przyrodzone powietrze abo go-
zgoła zdrowić/ abo przynajmniej choroby ulżyć mogło.
Co tym ochotniej weźmił Ignacyus/ iż niektórzy jego
towarzysze/ także w Hiszpanii potrzeby mieli: które od-
prawiały/ wielkiegoby ich był kłopotu y molestey po-
zbawili. Przetoz Roku 1535. Ignacyus z towarzyszt-
wem tak się namowili/ aby on sam wrócił się do oyczyny/
a zdrowia poratowawszy/ pilnie towarzyskie potrzeby
sprawili/ a potem do Wenecyey iachali: towarzysze aby do
25. dnia Stycznia Roku 1537. w Paryżu na nauce mie-
szkali/ a tegoż dnia do Wenecyey wysli/ y tam się z I-
gnacym ziaćhali. A tak Ignacyus/ prze nieposobne z-
drowie na Mule którego kupili towarzysze/ w drogę się
do Hiszpanii puścił: y do swej oyczyny trochę zdrow-
szy/ niżli był z Paryża wyiachal/ przybył: gdzie przeciwko
jemu wszyscy wysli kapłani. Przywiesić się żadnym oby-
czajem nie dał/ aby u brata swego rodzzonego gospoda sta-

Przyczyny
dla których
Ignacyus
wraca się
do Hiszpa-
nii.

W Oyczy-
nie czym
się bawił
Ignacyus.

nat/ ale

nal/ ale w szpitalu zostat/ y żywności zebrac (na co sie brat wielce frasował) y nauki chrześciańskiej wezyc dzies ci poezat: od ktorey aby go byl brat odwiodl/ powiadal ze trocha miata bydz sluchaczow. Lecz Ignacyus powie dziat: iedno dšciecie szkanie mi za wszystkie: a nie ogladac iac sie nie ani na wola/ ani na zdanie brackie/ poezat nauki Chrześciańskiej wezyc/ na ktora potym samze tez brat/ Pan y dšiedzie miastá onego/ przychodzil/ y bázno wielki tłum ludzi. Na kazania zaś ktore co Niedziela y innych cząow/ do ludzi z wielkim pożytkiem miewat/ tāt sie wiele ludzi z odleglych onego powiatu mieysc schadzato: ze musiat na polu kázynac/ gdzie sluchaczow y po drzewach pelno bywato.

Na pierwszym kazaniu/ ktore w Aspecyey/ przed bázno wiela śláchty y człeka pospolitego mial/ twierdza ze to co niżej powiem Ignacyus mowil: częścia aby po kazat iako sie kochat w umartwieniu y wzgárdzie same go siebie/ a cudzey dobrej sławy/ y w ludzi rozumienia kánowat: częścia a bysiny znali iaka roznośc iest miedzy Bozymi a światá tego drogami; iako rozna a práwie przeciwna droga chodza/ ktorzy wedlug Boga żyja/ od tych ktorzy ciātu y krwi słuza/ a w grzechách sie iako świnie we błocie walaja. Co tez każdy bázyc moze w Księgách Confessionum, to iest wyznania błogosławionego Oycá Augustyna: gdzie gorzko opłakiwa grzechy mlodości swojej/ y za wielka a bázno ciężka to sobie pożyta/ co w dšeciństwie pożył. Temuż przykładowi coś podobnego o sobie powiedziat Ignacyus: y pelno tātich przykładowo w żywotách świętych. Mowil tedy na kazaniu Ignacyus: Wrocielem sie/ (práwi) do Oyczyny/ iako dla innych przyezyn/ tāt osobliwie dla tego/ abym te ludzie/ ktorem w mlodości stym moim przykładem ciężko obraził/ w lepsza odmlenionym żywotem swoim/ iestli

Lib: 2. Con:
cap: 4.

Ignacyus
we kazanie

Żywota Ignácego Loiole

bydź może/zbudował/ przestęgo żywota grzechy iżami o-
mył/ á występił moie/ dobrymi weżynkami iáwionie nágro-
dził: Aby ci ktorzy swowolnego żywota moiego świad-
kami są; byli też y pokuty. Wszakże nawiecey to sum-
nienie moie długo y bázno gryzło/ że młodym będąc/ z dru-
gimi rowiennikami wlaźwsiy do ogrodu iednego Nieśczę-
śniná/ y owoc po trosze nábrawsiy/ škodem niemáta weży-
nił: á on nieznáiąc złoczyńce/ omylnym oszukaný podeyrze-
niem/ iednego czętka dał posádzić/ y wine z niego pieniądze
náwziął. A ták częt on nieślusnie y ná starwie y ná máie-
tności jest wskódzony. Jam winien/ on by namniey:
iam wystąpił/ iam zgrzeszył/ on nieślusnie wciérpiat. A
obrociwsiy sie do onegoż człowiek/ ktorzy też ná tym ka-
zaniu był/ własnym go imieniem pomieniwszy/ prosił aby
mu odpuszcic. przydać to. Ja tym obyczajem chciałem
dobrej starwie twoiey (iáko przystało) dogodzić: á iż-
był ci škoda/ ktoraś przez mie popadł/ nágrodził: dwo-
ie máietność ktora mam/ teraz ci przed wyszłkami dá-
ruie. Tákimi postępkami/ przykładem żywota pobożne-
go y báznościá/ wielki pożytek w ludziách onych weżynił:
wiele błedów wytkorzenił/ występił ktore też y między
duchownymi plużyły/ á dawnościá iuż zá weżynność po-
czytane były/ náprawił: y wie le nád to postanowił/ co do
brym obyczajom/ y pomnożeniu pobożności służyło. Za-
iego powodem surowe práwa były uchwalone/ ná kóste-
ry/ y ná káieży nierząd. Opátrzył aby niedotężni y zebra-
cy potrzebne mieli wychowanie: k temu aby trzykroć ná-
dzien/ ráno/ w południe y wieczór zá dzwoniением/ ludzie
sie modlili/ zá te ktorzy w grzechu iákim śmiertelnym le-
ża. Co y wiele innych rzeczy postanowiwszy/ wolnicyszym
będac od choroby/ ktora go y tam w oyczynie/ niezapá-
mietála: ná odprawienie spraw towarzyskich wdał sie. A
gdy piechota y zgotá bez pieniędzy iść chciał/ znowu brát

Spierac

spierając się z nim począł: Który miał to sobie za żelżywość/
 iż Ignacyus brat rodzony w szpitalu rącey/ a niżli wnie-
 go był gospoda/ iż na co sam patrzył zebranińo żył: aby
 takiey vszedł sromoty/ a naruszoney zacności (iako się ma-
 tobaćnym ludziom zdać mogło) na dgródził: Koniecznie
 to przewieść chciał/ aby na koniu y w pieniadze dobrze
 opatrzoney odiachał. Ktorego aby wchamował y vbtagał
 Ignacyus/ nie bārzo odmawiał/ aby go y brat sam/ y inni
 powinni prowadzić nie mieli. Lecz z nimi się pożegnaw-
 szy/ a z powiatu onego wyiáchawszy: konia porzucił/ a sam
 piechota y bez pieniedzy / do Pompeiopolu napierwoy/
 potym do Almazanu/ Seguntu/ y do Toletu przyśedł/
 aby rzezy od towarzyszyow zlecone sprawił: Ktore z ro-
 dzicami ich tak odprawiwszy/ że y pieniążka złamanego
 od nich/ choć go dārować chcieli/ niewziął: nakoniec przy-
 sedł do Walencyey. Tam choćiaż mu przyiaciele rozra-
 dzali aby się na morze nie puszczał (Bo na ten czas Bār-
 bārossa Turczyn/ sławny zboyca/ z wiela okretow był na
 morzu) namnię sie nieobawiaiac nieprześpieczności/
 przecie sie w okrecie puścił. Ta iego drogā przykra była
 y nieprześpieczna. Bo gdy gwałtowna nawalność māsł
 złamała; inne naczynia w okrecie ābo iuż potracone/ ābo
 nawatlone były: nādzieie żadney vścia śmierci nie było.
 przetoż sie na nie/ wszyscy gotowali. Ignacyus sumnie-
 nie swoje pilnie rozstrzasnawszy/ bać się żadnym obyczā-
 iem nie mogł. Bolāto go iednā bārzo/ że dārom Boskim
 do tego cāsū iakoby dosyć nie czynił: że tak wielu dobro-
 dzieystw Bożych/ nie tak ochotnie/ y iakoby potrzeba v-
 żywał/ tak na swoy/ iako też bliźnich swoich pożytek.
 Wybrnawszy z oney nieprześpieczności/ za vspokoieniem
 morzā do Genuiey przyptynał: zamtad do Bononiei/
 z wielką zdrowia nieprześpiecznością. Bo gdy sam tyl-
 ko szczegulny/ pod gorāmi Ktore Alpes zowa siedł/ drogi

Sobre sum-
 nienie nic
 sie nie boi.

Żywota Ignácego Loiole

vstąpił/ y w taką ciężkość iednym razem wpaść/ wśed-
 sy na stąte iedną wysokość a bārzo przykra/ pod ktora ślā-
 rzekā bārzo bystra/ że ani dāley postąpić/ ani sie nā zad-
 wrocić nie mogli. ponieważ gǳie sie iedno obrocił/ tām
 ābo gorā przykra/ ābo przepaść stroga/ ā syie pewne zła-
 mǎnie w oczāch stalo. Niemāto iednāk drogi nā trostko-
 wiu odpiāwioſy/ z łaski Bożey zdrowo wśedi. Wchodząc
 do Bononiey/ z mostu drzewianego w row wpaść: z ktō-
 rego gdy sie vmāzany błotem dobywał/ śmiechu tych ktō-
 rzy patrzałi nāk armit: y tāk wśedi do miastā/ ā wśystko
 obśedſy proſiac iātmużny/ nieznālasi sie żywy cōtowiek/
 ktoryby mu ābo pieniādz ābo kēs iāci chlebā podat. Co
 w tāk bogātym/ sławnym ā miłosiernym Miescie/ rzecz
 iest bārzo dziwna. Lecż cāsem Pan swoich probuie.
 Tāmże y zāchorzał: āle zās rychio ozdrowiał/ y do Wene-
 cyey sie tāk iako byt przyśedi/ obrocił. gǳie nā towārzy-
 ſtwo/ według umowy/ czekał.

¶ W Wenecyey niewinnie obżalowany/ więzienie podeymuie.

ROZDZIAŁ SZOSTY.

NJe proznował tym cāsem Ignācyus. Bo z wielką
 pilnością y chęcią starał sie o bliźnych swoich zbā-
 wienie. Żā cżym niektórych przywiōdł/ iż żywot przyie-
 li zakonnięzy: miedzy nimi dwāy brācia Jakub y Stefan
 Gwianowie/ ludźie stāteczni ā nie młodzi: ktorzy wrā-
 cāiac sie z Jeruzālem/ nā Ignácego stārego swego towā-
 rzyśā/ w Wenecyey trāfili/ y potym w nāszym zakonie
 āwietobliwie żywota dokonāli. Tākże y nieiāci Hoſy-
 us Hispan/ cōtowiek rejon y dobry: ktorego ācz cnota

y nāukā

Ignācyus
 ludźi Bogu
 pożytkuie.

y nautá Ignácysowa wielce wymováł: wśátže nie
 smiał sie mu ták zgola wśysťkiego oddać: przeto iz wie-
 le o nim slychal/co ábo źli ludzie ze złości wymyśláli/ábo
 niebágni głupie wierzyli. Lecz wáhającego sie/ Igná-
 cyus nákoniec do tego przysgnal/ że sie przychylit do czy-
 niemia duchownych Exercitia: pod watpliwościac praw-
 dzie z przodku y z boiáznią: wśátže potym dobrowolnie y
 bezpiecznie. Bo náprzodku/ gdy obawiaiac sie áby mu
 nac Ignácys zlektá trucizny iákiey duszney nie dawal/
 niemáto soba byt do Komory Ksiąg nánošit: áby byt z
 nich Ignácego prawdy doznowal/á iěśli by co błedu by-
 to/ tym iákoby lekárstwem záraz zleczył: iednák potym
 serce swe do niego przychylitwśy/ towárystwo znim przy-
 szal/ y miedzy drugie byt przyiety.

Wiodł teź niemáta przyiaźń/ w Wenecyey z Janem
 Piotrem Bárásá/ ktory potym Papieżem zostal/ y Pá-
 wet 1111. byt nazwany. Ten puścivśy Teatynskie Bi-
 skupstwo/ do śláchetnych á bogoboynych ludzi/ Káietá-
 ná z Wincencyey/ Bonifácego z Pedemontu/ y Páwła
 Rzymianiná/ w towárystwo sie przylaczył. Od ktorych
 ludzi/ poźatek má on poźet Zakonnych ludzi/ ktore po-
 spolicie zowa Teatyny: przeto iz Teatynski (iákóm po-
 mienit) Biskup onego sie żywota byt iat: od ktorych o-
 mytka ludzka nas teź Teatynami nazywáia. Bo iz obo-
 zakon/ náś y ich/ iest Clericorum Regularium, to iest Kśięzy
 zakonnych/ y iednego iákoby cžáśu powstat/ y wbiór bárzo
 máto rozny má: przetoś lud prosty powierzchna bárwa
 wowiedziony/ cudze názwiśko ná nas wlozył/ w Rzymie
 náprzod: ślad to do inśnych miast posła/ á y do odległych
 krajín niektorych iest zaniešiono.

Niemáto Śláhty Weneckiey y ludzi przednieyszych/
 ktore Patricios zowa/ Duchownymi exercitiimi wycwiczył/
 y wielce im do poboźności dopomogł. Lecz niektorzy

ábo że

Boscius
 do kupy
 przysłał

Teatyni 3a
 konnicy.

Ignácys
 wśedzie
 ma prześia
 wniki.

Żywota Ignácego 2010

ábo ze złości vprzeymey/ábo wíec omylnym rozumieniem
 wíedzieni / te wíeść byli puścili: iáko by Ignácus
 zbiegiem byt / á iż nie raz w Hiszpáníey w wíezíeniu by-
 wał/ á iż gdy obraz tego (iáko zloczyńce) spalono/ w-
 ciękt: k temu miewścąc mu niedano w Páryżu. Skąd też
 yż gárdtem vbieżał. Wákoniec do tego przysło / że tá-
 rzecz była do vrzedu odniesiona; y pilne byto z vrzedu bá-
 danie o żywocie tego y obyčáiách. Ale iż to wśyſtko ná-
 ktamſtwie byto záśádzono: iáčno vpádló. Bo Ignácus
 nie ták swoiey wlasney/ iáko swych towarzyszyw dobrej
 stawie zábiegáiac: áby prawda bez obrony/ zátlumiona
 nie była/ Hieronimá Verállá/ Legatá v Weneťow Pa-
 piestkiego prošíł: áby spráwe one wśyſtkę/ dobrze iá roz-
 strzasnawśy/ wyrokiem swoim objaśnit. Co y otrzymat.
 Tej sentencyey/ ktora niewinności Ignácego Legat
 Papiestki/ przez swego Sedźiego świadectwo dał/ iefseje
 podziś dzień iest v nas Copia.

¶ Towárzyſe z Páryżá do Włoch ida/ do Ignácego.

ROZDZIAŁ SIODMY.

Gdy Ignácus w Wenećey czekał ná towárzyſtwo:
 ſroga / nagle we Fráncyey wojná powſtála. Bo
 Bárzet v. Ceſarz z wielkim woyskiem wtárgnat do Frán-
 ceyey. Przetóſ náſy/ktorzy wedlug umowy/w dzień Wá-
 worocenia Páwła ſwíetego Roku 1537. puścić ſie w
 drogę mieli: zá onym woíennym rozruchem/ vprzedzić
 y piętnaſtego dnia Włowembrá 1536. z Páryżá wyńſć
 muſieli. Sposób ich wedrowki táki byt. wśyſcy tómo-
 zęti ſwoie z kśiegámi ná ſobie noſiac/ w odzieniu błáhyim/

piechora

Mizerunt
 wedrowki
 dobrowol-
 nych wdo-
 gi.

piechota sili. Bapciami (ktorych trzy byto/ Piotr Faber/
 Claudius Iaius, Pascasius Broet) co dzień Nřsa Natchwałeb-
 mieysza służyli: drudzy na ciężkie dalekiey a przykrej dro-
 gi trudności/ chlebem sie Niebieskim posiłali. Wcho-
 dzac do gospody y wychodzac naprzod sie modlili: w dro-
 dze po modlitwie rozmyślanie/ po rozmyślaniu rozmo-
 wie o rzeczach Boskich miewali: żywność ich skromna by-
 wala a nie kosztowna. Gdy co stanowić byto potrzebą/ na-
 wietsey części sentencyey bårzo zgodnie przedstawiali. W-
 stawieżne dżdze przez Francya/ ostrość zimną przez Nie-
 miecką ziemię/ meżnie wytrzymali: Wesoło a ochotnie
 niezwykłe y ciężkie niewczaszy znosili: a z łaski Bożey wie-
 lu (ktore w tak dalekiey drodze/ zwłaszczą na cudzoziem-
 ce nie znaiome/ a ktemu vbogie ludźie pospolicie przypa-
 daia) y wielkich nieprzespieczności vsili. Ktorego dnia
 z Paryża wysli/ iedni dobrzy ludźie/ przypatruiac sie ich
 vbiorowi/ chodowi y leżbie/ chłopta iedne^o ktory na nie
 mijaiace pilnie pogladat/ pytali: coby to za ludźie byli?
 A on niewiem iakim duchem odpowiedział: Jda/ prawoi/
 aby ktora krainę naprawili.

Do Wenecyey osnego dnia Stycznia 15 37. przysli/
 gdzie sie z Ignácym samym (iako znowa byla) czerai-
 cym y iednym Bapciem ktory byt przystat do Ignáce-
 go/ z wielką radością zlagyli. A iż iesze czas nie byt/ do
 Rzymu isc Bogostawienstwa od Papieży na droge Je-
 rozolimską pro sie: tym czasem wszytkiego zaniechawszy/
 piec ich do szpitala s. Jana y Pawła; druga piec do dru-
 giego także szpitala/ ktory niewleczonych zowa/ służyć v
 bogim posli. Gdzie z wielką pilnością y miłością/ na-
 podlesey poslugi odprawiac/ a chore ciešac/ wielkie
 odniešli cnoty y Bogoboyności zalecenie. A iako wszy-
 śczy inni: tak osobliwie Franciszek Xawier miłość zu-
 pełna/ zupełne a prawie doskonałe samego siebie zwycie-

Zabawa 3
 gnácego y
 towarzy-
 szow jego w
 Wenecyey.

Żywota Ignácego Loiole

stwo/ po sobie pokazał: ktory máto máiac ná chedożeniu co iedno napługawšego było: aby brzydkość ktora w sobie poczuwał zwyciężył/ czasem zágnile y smrodliwe wrzody lizał. Taki iego początek/ taki postepok/ taki y koniec był. Ná ten czas oni Oycowie fundamentá probácyey swoiey zakładáli.

Do Rzymu
ida.

O putpościu puścili sie do Rzymu: wszákże Ignácus vmyslnie pozostat w Wenecyey: Droga ich/ taka była. Trzey á trzey piechota sli/ káptani ieden dwá y nie káptani: Fráncuzowie záwsze z Hispany. Káptani co dzień Mša święta miwáli: drudzy zaś do Sakramentu przystepowáli. Pościli (bo wielki post był) każdy dzień/ to tylko iadáiác co dostáli z iálmizny; ktora tak bázobláha bywála/ że często chleb tylko sli chy iadáli/ á wodę pili. Przetoż niemálo trudności y przykrości w oney drodze wcierpieli: y tráfiło sie że raz w Niedziele po káseczku tylko chlebaráno ziadšy/ bośo z wielkim á práwie wstáwicznym dżdżem/ oám y dwádzieścia mil Włoskich vsli/ taka powodzia/ że czasem po pás brodziłi. Z wielką iedną ochota y weselem sli/ Psálmny Dawidowe póspiewuáć. Wielkiey nád soba Boškiey opátrznosci doználi ná oney drodze: y tak ie státecznymi á známienskými pościechámí Bog ciešyt/ że sie wielkości prac rownály: ábo ie rážey y przechodziły.

Papieżowi
sie stáwiá-
ja.

Ná ten czas/ był w Rzymie Doktor Piotr Ortisus od Kártá Cesárzá poslány/ aby Kátarzyny Angielskiey Krolowey/ Ciotki Cesárskiey/ przeciwko Henrykowi VIII. (ktory zá iey wlástney swey małženki żywota/ druga był sobie poiał) o zgwałcenie małženstwa rzecz spráwował. Ten nád nádzieie zá spráwa Boža/ Bráćia náše gdy przyšli do Rzymu/ wielce vmilowat/ y do Papieža doprowádzili. Wciešyt sie niepomátu Papiež wyrzawšy ie/ y chciał/ tego aby záraz onegož dnia przed nim/ o pewney z

Theolo

Theologiey Questyey disputowali. Nad to dali im na drogę około sześćdziesiąt czerwonych złotych: dali y bogostawieństwo swoje Oycowskie/ y wolność iachania do Jeruzalem. Tym też ktorzy ieżeże kaptany nie byli/ dla samego dobrowolnego wbostwa/ y nauki dostateczney/ ochotnie pozwolili/ aby na kaptanstwo byli poświęceni. Cładowali sie y drudzy ludzie/ zwłaszcza Hispani/ ktorzy ie też każdy według przemożenia/ pieniądźmi na one drogę dąrowali: tak że summa do dwu Set y dziesiąci czerwonych dochodziła. Ktore pieniądze bez nieprzespieczności w kupcow Weneckich opatrzone. Bo nasi ruszyć ich drzewiey niechcieli/ ażby byli wsiadli do okrętu: ale żebrzące a nie zgotą niemając/ tak iako byli przysli do Wenecey/ do onych sie swoich spitalow wrocili. Ktoby potym przed Jeronimem Verulla już na on czas Ronsenijskim Arcybiskupem/ Papiestkim w Wenetow Legatem/ ktory potym y Kardynatem został/ ślub czystości y wbostwa wezyniwszy/ na kaptanstwo Ignacyus y sześć innych w dzień swietego Jana Krziciela/ od Arbenńskiego Biskupa/ sa poświęceni. Ktorego dnia przy swoim swieceniu bårzo wielka a prawie osobliwa tak Biskup sam/ iako też y oni sami/ serdeczna pocięcha odnieśli.

Opatrz dżla
wney sprá-
wy Boskiej

Wbostwo y
czystość ślu-
buia/ a ká-
plany zoltá
ia.

¶ W Państwie Weneckim/ na rozma-
itych mieyscach robia.

ROZDZIAŁ OSMY.

S Otuiacym sie w drogę do ziemie swietey/ w wszystką
prawie iązdy nadsiecia wpadła. Bo iż na ten czas
Wenetowie z Papięzem y Kartem Cesarzem lige prze-
ciwko Turkowi wezynili/ a morze wojennych okrętow

K ij

pelne

Żywota Ignácego Loiole

Gotuia sie
do nowych
Misey.

pelne bylo / Pielgrzymowie do Jeruzalem zgotá iáchac
nie mogli. Co sie przez wiele lát przed tym nigdy / ani po
tym od onego czasu aż do Roku 1570. nie tráfilo. Bo
ktory bárzo mądrze wszystko spráwue y rzadzi Bog / cos
wietsego y zacnieyszego á nizli násy / obmyslat. Przetosi
żywota práwie opatrnościa / wymyslona ich do Jeruzá-
lem droge rozewrat / y indzie obroci. A táż násy (po-
mierwaz onego roku iáchac nie mogli) ná oddanie slubu /
y ziszezenie obietnice / koniecznie roku drugiego czekac v-
myslili. Ale aby wolnieysza mysla / y od innych zabaw
prozna / do pierwszych Misey zgotowac sie mogli: do ro-
znych Míast wszyscy sie rozefli. Naprzod Ignácus /
Aber y Láynez do Wicecyey: Francisek Káwier y
Salmeron do Montecelésu: Jan Codurins y Hosius do
Tárwizu: Claudius Jáius z Symonem do Bársanu:
Páschásius y Bobádilla do Werony sie wdali. Wszyscy
iednak w Páństwie Weneckim / za granice nigdzieś nie
wychodzac / zostali. Ignácus z towarzystwem przed
Wicecyą / chatupke bláha á obleciata znalešli / bez drzwi /
bez okien / ktora wiatr zewsad przewiewat. Tam sobie
gospode obráli / mierzwy troche do sypiania nánosili wsy.
Dwaćroć ná dzień do Míasta chodzili zebrac żywności /
ktora bárzo máta odnosili. Bo ledwie chleba do poży-
wienia potrzebe mieli: do ktorego iesli trocha másla /
ábo oliwy przybyto (co sie bárzo rzadko tráfíalo) iuz to
rozkosna żywność byta. Jeden z nich / chleb suchy á sple-
śniaty w wodzie moczac á przewarzaiac / domá zostawat.
á ten pospolicie bywat Ignácus: ktory ná ten czas bár-
zo ná oczy z pláczu wstáwieznego / chorowat. Cokolwiek
czasu wolnego od zebráníny mieli / wszyscy ná modli-
twie y rzeczy Boskich rozmyslaniu trawili. Táki żywot
przez dni czterdzieści wiedli. Potym przyszedl do nich do
Wicecyey Jan Coduryus: y táż zá spolna namowa ná

Kazanie

Kazanie sie wdali. Jednego tedy dnia y iedney godziny/ na czterech roznych vlicach glosem wołać pożeli/ludzi na słuchanie kazania zwabiaiac. Gdy sie ludzi bårzo wiele zebråto/ rzecż do nich czynili/ o sprośności grzechu/ o zacności cnoty/ o wżgårdzie swiatå/ o wielkiej Bożey przeciwno nam miłości/ y o rzecżach innych/ ktore do wwiårowania grzechu/ å do błogosławionego żywota dośkapienia pomagåia. Mowa ich wprowadzić nie ozdoba å gruba rårzey bylå/ å iż na ten czas ieśże po Włosku nie umieli/ z rozmaitych iezyków/ pomieszåna: åle po bożności y nånki pełna/ å iåko młot opokę krusåca. Przetoś choćiaś nie żywotwornych słow: znåczna iednåt żywota w ludziåch popråwå vrosłå.

Kazania
vlicach czy
nia.

Ier: 23.

¶ Chory Ignacyus przysciem swym chorego Symonå leczy.

ROZDZIAŁ DZIEWIATY.

NA tåkiey roboćcie zabåwiony Ignacyus/ å wśystka pråwie vålnościa o cześ sie Boża/ å siebie samego wżgårde ståråiac/ zdrowia nåruszył/ y wpadł w gorączkę. Zåchorzał też y Låynez/ y Symon Koderykus w Båssanie (ktore Måsto od Wiccecyey ieś iåkoby dzień drogi) tegoś pråwie cżåsu bårzo sie źle mial; tåk iż rozmiano że iuż vmrzeć mial. Dośto to Ignåcego/ ktory zåråz/ sam też gorączkę måiac/ zoståwiwszy chorego Låynezå w spitalu/ plechota z Piotrem Sabrem w drogę sie do Båssanu puścił/ z tåka ochota/ y pośpiechem/ że zmin Sabre ledwie z dålekå mogł nådeżyć. W drodze Ignacyus/ troche coś na strone vståpiwszy/ modle wżymł do P. Bogå zå zdrowie Symonowe; y tånżę wżiał o zdrowiu

Ignacyus
chory chore
go Kodery
kå nånwie
dza y leczy.

Żywota Ignácego Leiole

iego upewnienie: á wstawšy od modlitwy rzecze do Sa-
bra: Nie trzeba sie nam Pietrze tak bázno teraz o Symo-
ná frásować. bo go tá choroba chociaż ciężka o śmierć nie
przyprawi. Przyšedšy do Symoná/ ná łozku leżacego á
iuz choroba zwatlonego/ obąpi go mówiac: Nie boy sie:
nie ci nie będzie: ozdrowieieš. y tak sie stało. Te spráwe
Ignácego Piotr Saber wrociwšy sie do Wicecyey Láy-
nezowi/ á mnie zaś Láynez tak powiedział/ iákom tu ná
pisał. Sam potym Symon poki żyw był/ znał to dobro-
dzieystwo/ y záwsze ie wystawiał.

Antonius.
Włoch pu-
stelnik.

W Bąsanie był ieden Włoch Antoni/ ktory ná wy-
sokiej gorze zá Míastem gdzie jest Wita s. Kościół y pie-
łne bázno ná przyległa mżine porzrenie/ wiódł żywot pu-
stelniczny. Był to człek w leciech podešty/ nie wżony pra-
wodzić/ ále prosty/ á starożytney żywota ostrości y świa-
tobliwości cztowiek: ktory obyčajami y postawa swoia
onego Antoniego Pustelniká dawonego/ ábo Hilároná
ktorego/ konterfetował. Ten Antoni/ Ignácego/ iz po-
sobie nic znácznego nie pokázował/ lekce ważył/ á zá nie-
doskonátego w sercu swoim poczytał. Leć raz modlac
sie/ zá spráwa Boska/ poznał go byđ człowiekiem wiel-
kim y dziwnym/ á ná zbawienie wielu/ od Boga práwie
poślánym. Zá czym poczał sie tego wstydzić/ y siebie sa-
mego o ono swoje płoche posádzenie frásować/ iáko to
sam potym wyznawał. Jeden tedy z nášych dziešaci-
onych Oycow/ bedac w Bąsanie z Ignácym/ záchoar-
šy sie w żywocie tego Antoniego/ myślić poczał: wdieš
czinieyškaliby rzecz Bogu była/ y iemu samemu pożytecz-
nieyšsa/ w zájętym zostać przedsięwzięciu/ czy sie prze-
niešć do Antoniego/ á w Bogomysłności od zabaw y
gminu ludzi/ wolny żywot prowadzić? Co gdy go długo
molestowało/ z domu/ iednego czáju wyšedšy/ wmyślił
koniecznie iść do Antoniego/ áby sie mu z tym otwo-

rzył. Na

rył. Na drodze już będzie: alie muchtop iakis frogi/ z broyny/ twarza zaśepiała/ z dobytym mieczem/ zaśtapi. Zleć mie sie/ y stanie pierwey: a k sobie przyśedşy chce postać dąli: A on obrzym do niego grożno y z mieczem gotym skoży. Tu nąś w nogi iako nabarżey: On za nim: Ludzie patrza: dziwuią sie że ow vcieka/ od strachu dyşy: a tednåt/ koby go gonił/ nikogż nie bąża. Na to miec z przeştrachu wielkiego y zmordowania ledwie tch nac/ do domu/ gđsie był Ignacyus/ wpądmie iako skalo ny. Do ktorego zaráz Ignacyus: A tåtże sie U. chwicieş? Måtowierny/ czemuş zwatpł? Było to woli Boskiej obwieşczenie/ ktore Kąptanowi onemu/ wşelåtą watpliwoşć z sercą wyieto; y ciemnoşć serdeczną odpłoşyto. To sam ktory widział/ y ktorego to potkåtó/ nam potym powiedział.

T Akądemie przednieyşe Wtoşkie mieş
dzy sie podzieliwşy/ do nich ida.

ROZDZIAŁ DZIESIĄTY.

Bo mątym onym Brąci nąşych rozeşćiu: wşyscy sie zaś do Wiceciey do Ignácego zebráli: ktore Miąşto niemåtą już byto/ z iego żywota y naut/ do dobrego pobudke wşieto. Dążym/ gđsie pierwey trzy ledwie chleb sam a wodę na pożywienie mieli/ a po okolicznych woiách żywnoşći zebrąć musieli: tām potym person iedenąşćie/ wşyskich potrzeb doştaćek miåt. Już byli na on čas nowi Kąptani pierwsza ofiare P. Bogu oddáli/ okrom samego tylko Ignácego.

W tej gromądzie/ widzac że prozna byłą rychley do Jeruzalem iąşdy/ nąđżicia: poştanowili miedzy sobą/ przednieyşe

Ná potom
ida do roz-
nych Akade-
miy.

Zywotá Ignácego Loiole

Onieyše Wostkie Akadémie/ w ktorých by nawiecey Stu-
dentow byto/zwiedzić. owáby Pan Bog z ták wiela do-
wciptnych mlodzieńcow/ ktorzy sie w onych škotách ná-
domáli/ kogo wzbudzić/ y do spolnego z nimi żywotá przy-
wieść raczyt. Przetosť ná zime ták miedzy sie mieyscá po-
dzieleni/ áby Ignácýus/ Faber y Láynez iáko przednieyši
do samego Rzymu šli: Sálmeron y Páscasius do Sen-
ny: Fráncisek Xávier z Bobádilla do Bononiey: Cláu-
dius Jaius y Symon do Ferrarzá: Jan Coduryus z Bo-
zyusem do Padwi. W tym przedśiewzięciu/ mimo to že
kázdy zo sobná/ pilne o sobie sámym mial stáránie/ niepo-
rządne namietności: od sercá swego odcinaiac/ y z niego
wytkorzeniaiac/ ná to sie nášádžili/ áby tež o zbáwieniu
bližnich swoich pilnie sie o nie stáráiac/ myšlili: do mi-
tości rzeczy Bostkich one zápráwuiać. Řad ták byt mie-
dzy nimi. Jeden iednego/ drugi zaś drugiego tygodniá
ná d drugim wladza mial y przełoženstwo: žebránina žy-
li: po vlicách kázání czyniaćli. Před kázáním ow ktory
pod posluszeństwem byt/ požyczýwšy gđsie blisko táwecz-
ti/ stáwiał ia temu ktory kázác mial/ miásto kátedry: gto-
sem y čapka ludži ná kázanie zwotywaiać. Ná kázaniu
niežegosť zgotá nie prošili: ani potym choť im kto co do-
browolnie dawal/ nie przyimowáli. Nágodžili sie kto
do naboženstwa przychýlny/ tákíego chetliwíe pojedyn-
kiem vežyli/ á wedlug potreby čwiežyli. Wiela spowie-
dži slucháli: dzieći y prostých ludži/ náukti Chřešćianškiey
vežyli: chorym/ štrapionym/ w špitalách ležacym (ile-
kroć przednieyše zabáwy dopušežáły) ochotnie sluzyli.
A krotko mowiać: nic nieopušežáli/ co ieno pomnože-
niu chwały Božey/ y dobrze ludžiom čynieniu sluzýť mo-
gto. Za čým dobra wšedžie wonia byli Chryštusowa/
y mnodzy ludžie/ osobliwy z nich požytek odnošili.

Z tego ták máleho počtu Societas nášá/ w znáíomosć

do ludži

do ludzi przysła/ y rozstawił sie iey pożytek po wszystkich
Włoskiej ziemi. Niezaniecham też tego przypomnieć.
W Padwi/ Oficyat do więzienia naszych y w tancuch po-
słać rozkazał: gdzie przez noc iedne z takim weselem
byli: że Hosius od wielkiej radości/ śmiechu wielkiego
trzymać nie mogł. Nazañtuz lepiej sie sprawie przypa-
rzywszy/ puścić ie rozkazał/ y napotym ie iako własne sy-
ny miłował. Te były towarzyshow Ignacyusowych na on
czas zabawy. teraz do tego co sam z swej strony czynił/
przystapmy.

¶ Ignácemu wkażal sie P. IESVS: A skad
zakon nasz ma nazwisko.

R O Z D Z I A L I E D E N N A S T Y.

IŻ Kaptanstwo poświęcony Ignacyus/ cały rok sie
gotował/ aby nachwałebnieysze Pána naszego Jezus
Chrysta ciato/ żywa a prawdziwa za grzechy nasze ofiarę/
tym wietszą szczerością sumnienia Bogu oycu/ pierwszy
raz ofiarował. Przez ten wszystkie czas wdał sie na rozmy-
ślanie rzeczy Boskich: y przebogosláwionej dziewice
Bogarodzieli prosił/ aby mu y syna swojego iaske zie-
dnala/ przystep do niego wezynila: aby od syna poznany/
sam też syna iey poznal y znalazł. Przetosł na on czas/
dżiwne oświecenia serdeczne miewał w Wenecyey/ w
Wicecyey y w inszych miastach/ y na drodze do Rzymu
idac: tak iż sie mu zdalo/ iakoby znou byl przyszedł do
oney kłoby/ w ktorey stat/ w Manrezie mieszkaiac: gdzie
bárzo wielkie (iakośmy wysszy powiedzieli) takowe mie-
wał oświecenia. Bo w Paryżu po ki sie wejyt/ ani tak
znaczących/ ani tak wiele wiadomości o rzeczach Boskich

Ignacyus
sowe do no
wey Afey
gotowanie

Żywota Ignácego Loiole

Bog Ociec
synowi Bo-
gu oddać
Ignácego.

nie miewał. Lecz ná oney całej drodze/ z Sabrem y Lay-
nezem do Rzymu/ ná przedśiewzięta zabawę idac/ oso-
bliwie go Pan Bog oświecał y potwierdzał: á co dzień/
ciała Pańskiego używając / dziwne á prawię niebieskie
poćiechy odnosił. A trąsiło sie/ gdy iuż blisko Rzymu by-
li/ sam tylko szeregulny Ignácýus do iednego pustego
kościola wstąpiwszy/ goraca modlitwę czynił. Gdzie
odmieniło sie prawię serce iego / y oczy serdecznie świat-
łem niezwykłym były oświecone/ że oczywście widział/
iako Bog ociec Bogu synowi Krzyż mśacemu Ignácego
y bracia iego miłościwie polecał: iemu ie w ręce iego nie-
zwyciężona/ y obrone oddawając. Ktore natąskawszy Je-
zus w opiek swoy przyiawszy/ wdzięczna á wcieśna twa-
rza/ tak iako byt z Krzyżem/ obrociwszy sie do Ignácego
powiedział: Ja/ wam/ w Rzymie bede miłościwym.
Tym przedśiwnym á Bożim widzeniem/ wielce wcieśo-
ny byt y utwierdzony Ignácýus: á odprawiwszy modli-
twę/ do Sabra y Layneza rzecze: Co sie znami dźiać w
Rzymie będzie/ niewiem/ ná subieniceli nas ábo ná pal
poprowadza: to iednąt peronie wiem/ iż iakąkolwiek
nas śmierć potka/ Jezus Chrystus będzie nam miłości-
wym. A tak im rzecz wśystkē ktora widział/ serca y ocho-
ty dodawając/ wypowiedział.

A stądci wrośło/ iż gdy potym Ignácýus z towarzy-
stwem swym/ iuż zakon náš postanowiwszy/ o tym iako-
by go nazwać/ y pod którym nazwiskiem od Chrystusa/
wego namiestnika/ miałby być potwierdzony/ myślili:
vprośit to sobie v wśystkich Ignácýus/ áby mu wolno
byto/ także/ iakieby sam zechciał/ dać mu nazwisko. Co
też á chetliwym wśech wobec zezwolenim vczynił. Tak
był P. Jezus y onym známienitym widziadłem/ y wiela
innymi/ w sercu iego nadostojnieysze imię swoje wyrys-
wał: że od tegoż imienia zakonowi nášemu dał nazwisko.

Societas I E
S V skład ná-
zwana.

W cym

W czym tak ściecznie był ugruntowany Ignacyus/ tak tego pewien był/ iż to wola Boża była/ żeby się był ni-
gdy od tego odwieść nie dopuścił: y co weźmiał za zezwo-
leniem towarzysów swoich: tegośby był doświadczył/ by do-
brze wszyscy temu byli przeciwni: a to dla tak iawnego
Boskiego objawienia. A tak zakon nasz SOCIETA-
TEM IESV nazwał: aby do niego powołani/ nie rozu-
mieli/ że w taki pojęt Ignacego/ wpisani są: ale do ze-
brania syna Bożego Jezusa Chrystusa powołanymi się
bydź znali: znali że w najwyższego onego Hetmána wo-
jściu żołnierską służyć/ za iego chorągwie ciągnąć/ krzyż ie-
go nosić mają: Aby nad to/ na sprawce y wykonacza wi-
dy Jezusa patrzały/ ktory przedświadczył wesele/ pod-
ał krzyż/ za nic sobie sromotę poważowały: A iżby nie
wstawiali/ pewni tego będąc/ że Hetmána swego przy so-
bie mają/ ktory nie tylko Ignacemu/ y bracię jego/ iako
y podziadzieli widziemy: ale y wszystkich tego zebrania
żołniercom/ iakoś będąc miłośnikami. by oni tylko pra-
widliwymi SOCIETATIS synami a Oycowskich cnot
naśladowcami byli.

1. Cor: 1.

Hebr: 12.

To co się o tym przedświadczeniu/ a nawdzie-
czniejszej obietnicy powiedziało/ Książdz Łayneż będąc
potym Generatem zakonu naszego/ czyniaciednego czasu
w Rzymie rzecz do nas wszystkich na wólnym zezdźcie/ tak
iakoż i tu napisał/ w głos iawnie opowiedział. Sam
też Ignacyus iężeż za żywota/ gdy go więc o tym niebie-
skim widzeniu pytano/ do Łayneża wkraczał rzekac;
Pytajcie Jakuba/ ktoremum na on czas/ gdy się to dzia-
ło/ rzecz wszystkie prawdziwie a wiernie powiedział. Lecz
y w iednych ksiągach (do ktorych gdy Constitucie pi-
sał/ wewnętrzne swe dobre natchnienia y chęci na modlit-
wie przychodzące/ a iakożby smaki duchowne/ swa wola swa
reka codziennie znał Ignacyus) znalazłem to pamiętne ie-

Żywota Ignácego Loiole

dnego dnia napisane/ w te słowa: Tęsam dziś afekt w-
czuł/ iaki na on czas/ gdy mie wieczny Ociec synowi swo-
oddawał. Wszystko to com o tym znamięnym obiawie-
niu napisał/ weźmitem dla tego; iż znaczne bärzo iest/ a
tu dodaniu serca y nadzieie synom Ignącyusowym/ a tu
pożrępieniu ich/ dziwnie potężne.

¶ Do Rzymu wchodzi Ignącyus/ a duże to-
warczyßá iednego w niebo idaca widzi.

R O Z D Z I A L D W A N A S T Y.

¶ Wyśedşy do Rzymu Ignącyus/ pilnie wszystko
pożat obmyślać: wszystko okiem serdecznym prze-
gledać: a naprzod na wszystkie śataniśkie naiązdy/ meżnie-
sie gotował. Przetoż czasem do bráciey mawiał: Do w-
szystkiego droge widze sąmętiona: wielka iakaś na nas
burzá idzie: ale w Jezusie nadzieia náßá: on nam będzie
miłóściwym. Rychło potym/ doznawşy náuki towarzy-
şow Ignącyusowych/ rozkazał im Papież táwnie piśmo
świete wykładáć. A ták w Akadémiey Sapientie, Saber
rozmaíte a gtebokie piśma świetego rozumienia/ roztrza-
sał: Láynez Theologia ktora şkolna zowia/ czytał: obá-
dwáy weżenie y spodźwieniem vrząd swoy odpráwowáli.
Ignącyus ludźmi sie bawił/ one do dobrego pobudzáiac/
a do zámítowania rzeczy niebieskich zapráwuiac. Prze-
toż o Doktorá Ortyzego (ktoregom máło przed tym w-
spomniat) chtëk bärzo weżonego y poważnego/ bärzo sie
madrze pokuśił. Ktorego po przodku wprowadzie sobie
nie przychylnego; potym wždy chetliwşego ták wiał y
zmiewolił/ że on chtëk iuż w leciech podeşty/ miedzy ludź-
mi bärzo wzięty/ vrząd na sobie wielki nośac/ dał sie I-
gnácemu

Jezuito-
wie wjeza w
Rzymie na
przod.

Ignącyus
ludzie Bo-
gu towi.

gnącemu w ćwiczenie duchowne/ które potym więcej
sobie a niżli to wszystko czym już był/ poważył. Czego
wymyśliwszy/ wedle zdania Ignácego/ wżyc: aby tym wol-
niejszy był od zabaw innych y ludzkiego nachadzania :
z Rzymu do Cassynu na miejsce naprzód mieszkańym y
grobem świętego Benedikta sławne: k temu dla nabo-
żeństwa samego miejsca/ y pustyni do Bogomyślności
dźwignie sposobne/ na chwile wstąpił. Tam przez czter-
dzieści dni Exercitia albo Ćwiczenia Duchowne brat od
Ignácego: y taki postęp w niebieskiej nauce a siebie sa-
mego poznaniu uczynił: że to bezpiecznie twierdził/ iż sie
nowey/ y iakiey przedtym nie słychał Theologię nauczył/
a iż ia sobie więcej wazył niżli wszystkie naukę ktorey był z
wielką pracą przez lat wiele/ nabył. Bo więc tak ma-
wiał: Inśa to; wżyc sie abys drugich wżył: a inśa roz-
myślać y na tym zaśieść abys sam czynił. Przetoż zawse
to przyznawał/ że wielkie wziął od Ignácego dobrodziej-
stwo/ co aby był iakimżekolwiek obyczajem nadgrodził:
wielkim był napotym zakonui naszego przyiacielem y o-
broncą.

Ta onym miejscu świętym/ gdy sie bawił Ignacyus/
tym czasem Hosius (ktory z Codurysem w Padwi
był) umarł y predko bieg swoy odprawiwszy/ czas dlugi
wypełnił. Ten za żywota czernieżył/ był a nieudatny: po
śmierci tak świetna y wdzięczna twarz jego była/ że sie
go z wielką swą serdeczną poćiechą y łzami/ nie mogli Co-
duryus napátrzyć. Śmierć jego dawno przed tym serce
Ignácego czuło: leż na gorze Cassyneniskiej (iako sie po-
wiedziáło) bedac: dusze jego bázro śliczna w niebo idaca
wysłała/ a iż Hosyusowa była/ poznal. Zás gdy Inśa na-
chwałebnięsza miał/ a w powszedniej spowiedzi ktora
Káptan przede Inśa czyni/ do onych słow przyszedł (y
wszystkim świętym) wielki świętych poczet w wielbió-

Doktor Or-
tizius Exer-
citia czyni.

Hosyus
wá śmierć.

Żywota Ignácego Loiole

ných wyższat: między ktorými był też y Hożysus/ w świe-
tnieyszym niżli drudzy/ iakoby odżieniu y chwale zacniey-
szey. Nie iżby nad inne świętym byłtako szczęśliwym:
ale iż ta znaczniejsza postawa/ Bogo iego w wielbieniu
Ignácego (iako wiec samże mawiał) chciał wperonić.
Z czego tak wielka serdeczna miał pociecha/ że długo po-
tym ná to wspominać/ nigdy wćiesnego płaczu/ nie
mógł pohamować.

**I W Rzymie wszyscy spólnie/ o postano-
wieniu zakonu Societatis rózdo.**

R O Z D Z I A L T R Z Y N A S T Y.

Do dobrego zaprawiwszy ludźie v ktorých mieřtá-
ch/ y Miastá cále do Bogoboynořci pobudziwszy
przodkowie násy/ do Ignácego wszyscy do Rzymu zešli
sie ná pućposćie Roku 1538. w Domu y winnicy Qui-
rina Gárzoná czełká pobożnego/ ktora była nie dáleko
Troyce świętey Klastoru/ gospode mieli: gđzie w nie-
dostátku wielkim/ codziennie chleba żebzić żyli: potym po-
czeli kazać. Ignacyus po Hispáńsku w kořciele P. Má-
ryey Montis Serrati, Faber v S. Wawrzynca in Damaso:
Láinez v s. Sáluatorá ad Laurum, Sálmeron v s. Lucyey:
Claudius v s. Ludwiká. Symon v s. Michála ad forum
piscarium: Bobádilla/ v S. Celjá. Za czym starożytny á
chwalebny/ częstej spowiedzi y przystępowania zwoyczaj/
długo zámiedbany/ ná ten cás w Rzymie počat sie wzna-
wiać. K temu gdy żadney prawie nádzieie nie było o
drodze Hierozolimskiej/ piemiadze one/ ktore były ná po-
trzeby podrożne wzięli/ wcale temu od kogo były wysły/

oddáli.

Żezuito-
wie pierw-
sy kazania
czynia w
Rzymie.

oddali. A iż niektórzy z nich z rozkazania Papięskiego/ do
 trąin rozmaitych odiachac mieli: spolnie o spoieniu miez
 dzy soba spolecznosci/ y sposobie życia na potym radzić
 pozeli. Naprzod tedy zgodnie to postanowili/ aby sie
 wszyscy/ z wietsha nad zwyczaj pilnoscia/ na modlitwe/
 rozmyślanie rzeczy Boskich/ y naswietsey ofiary czynie-
 nie wdali: łaski na stanowienie dobrych a chwalebnych
 rzeczy prosiac v tego ktory nie odmawia ducha dobrego/
 prosiacemu: ale wszystkim daie dostatecznie/ nikomuż nie
 wymawiaiac. Wednie okoto zbawienia ludzkiego ocho-
 tnie robili: noc na modlitwe y spolne namowy obracali:
 Pierwszey nocy/ takie byto miedzy nimi pytanie: Jesliś/
 gdy sie rozlażemy/ gdy nas Papięz do rozmaitych a od-
 legitych trąin rozscie/ tak miedzy soba spoieni y spolna mi-
 loscia powiazani/ w iednym iakoby cieie bydz mamy/ ze-
 by iedni drugimi opiekali sie/ a żadne iakieźkolwiek ciat
 rozlażenie/ ani tey spolney opieki ani starania/ nierzucac
 miłości/ rozlażenia nie czynito? Spolnym wszech w o-
 bec zezwoleniem uchwalono: Pomieważ nam taka łaska
 w tym Pan Bog weżynic raczył: zesmy sie ludzie tak ro-
 znych narodow/ obyczajow/ dowcipow y stanow w ie-
 dno iakoby ciato/ a dziwne serc zezwolenie/ spoili: prze-
 toż nie iest rzecz przystoyna/ takiego dziwne zgodnego
 zlażenia y ziednożenia rozrywac/ ktorego sila zarowe
 iest wietsha y potężniejsza do rzeczy wielkich zagecia y
 wykonania: do wszystkich przeciwności wytrzymania/
 y odparcia. Potym też y to w namowę podano: Była-
 liby rzecz pożyteczna a potrzebna/ do vbostwa dobro-
 wolnego y czystości slubow przed Legatem Papięskim
 w Wenecyey weżynionych/ trzeci slub posłuszeństwa przy-
 dac: y obrac z posarodku iednego/ ktoryby wszystkiego
 wobec towarzystwa glosowa byt y Oycem? W rozwiązá-
 niu tego weszla/ trudność byla niemála. Na koniec kłtá
 rzeczy

O postano-
 wieniu Za-
 Fonu Socie-
 tatis I E-
 S V: namo-
 wa.

Iaco: 2

Żywota Ignácego Loiole

rzeęzy wynáleżli/ yprzed sie wzięli/ dla śnádnieyszego tey
 trudności/ rozebrania. Pierwsza/ aby z pilney do Pána
 Boga modlitwy nic sie prawnie nie opuszczało: ale aby o to
 wszyscy wsiłowali/ żeby wesele y pokoy Duchá ś. znaleźli
 w posłuszeństwie; á coby sie któ káżdego z osobná/ aby rá-
 czej pod zwierzchnościá y posłuszeństwem chciał bydź/ á
 niżli ná przetożeństwie. Druga/ aby ieden z drugim/ nic o
 tey sprawie nie mówił: aby sie śnádź kto czyia poráda á-
 bo namowa/ ná te ábo ná owe strone/ nie náchylał.
 Trzecia/ aby sie káždy myśla swa/ do tego zebrania od-
 prowadziwszy/ miał sie zgoda z á obcego: aby ták áffekty/
 ktore niedopuszczáia zdrowego rozsádku czynić o rzeczęch
 ná strone odłożywszy/ śczere prawnie było wśystkich ná-
 myślanie. Náostáték/ wiela poważnymi przyczynami/
 ktoreby długo wylieźć/ przywiedźieni (osobliwie: Aby
 káždy według swey możności podobnym sie sstał głowie
 swey Chrystusowi Panu: ktory aby posłuszeństwa nie
 strácił/ strácił żywot/ sstał się posłusznym áz do śmier-
 ci/ á śmierci krzyżowej: K temu aby cnote one zátrzy-
 mali ktora iest przednieysza w stanie zákonniczym. Ná-
 to/ aby nádmienienia Duchá świątego/ ktory ie do dosko-
 náłości/ y skutecznego śamych siebie zwycięstwá pobu-
 dzał/ wślucháli) wszyscy iednostáynym sercem y wśty zgo-
 dnymi/ wchwalili; aby w tym Zebraniu Posłuszeństwo
 było stánowione/ y obrány ieden ktoryby ná wśystki-
 mi zgoda trzymał Przetożeństwo: ktoremuby wszyscy
 zdánia y wole swoje poddáli. Tymże sposobem wiele in-
 nych rzeęzy/ przez cáte trzy Miesiace/ pilnym stáraniem
 y zgodnym zezwoleniem Oycowie oni postanowili y w-
 chwalili. iáko to: Aby ci ktorzy czynić beda profesia/
 ślub wyrażny wczynili/ gotowymi bydź Papieżowi/ góście
 by ie kolwiek badź do Pogan/ badź do Chrześcían po-
 stać chciał: o ktorym iednáń posłaniu/ aby áni śami/ áni

Philip: 2

przez

przez tego innego/ z Papieżem nie czynili. Dzieci/ nau-
 ki Chrześcijańskiej aby wzięli. Ktoby chciał do tego
 Zebrania wstąpić/ aby był przez rozmyślanie/ pielgrzy-
 mowanie/ y w szpitalach posługa/ probowany. Przeto-
 żony Generał/ aby był wstawieźny. W namowach y w
 radzie/ wietża część sentencji aby przodkowała. Było
 y wiecey takich rzeczy. Z czego wszystkimu weźnio-
 ny iest wizerunek przedsięwzięcia tego Zakonu Societatis
 I E S V: który potym/ gdy mu gi pokazano/ Papież po-
 twierdził.

¶ Wielka w Rzymie burza powstała na nasze/ wstała.

R O Z D Z I A L C Z T E R N A S T Y.

R Torego czasu Patres te rzeczy stanowili/ cieśka ona
 która dawno przed tym baczył Ignacyus/ burza
 powstała. Mních ieden Augustyn Pedemontanus Augusti-
 nianin w Rzymie kazac/ Luterskiej nauki trucizne po-
 tájemnie ludziom podawał. Pobaczyli to Bracia na-
 sy/ y iawnie na swych kazaniach/ naukę jego zbili. Zna-
 leżli sie niektórzy Hispani dobrzy przyjaciele/ ktorzy ma-
 ietnościom y poważności swej vsiadc/ zieli sie za onego
 Mníchá/ y żalobę przed wrzodem na Ignácego y towá-
 rzystwo ie° weźnili/ przez nieiakięgo Micháła Hispaná/
 ktorému Ignacyus wiele dobrego w Paryżu czynił. A
 tak nieustannie wieści/ iako o towarzyszach/ tak o samym
 Ignácym/ między ludźie puścili. iakoby człek był niezbo-
 żny á szędera niecnota/ który y ludzkie y Boskie prawa
 gwałci. Wiele k temu/ na Exercitia duchowne/ y na I-
 gnácego towarzysze potwarzy nakładli. W tym tak cięż-

Mních Au-
 gustynia-
 nin Luter-
 ska Nauka!
 w Rzymie
 ście.

Żywotá Ignácego Loiole

tim rązie/ meźnie á sercem práwie nie vstrásonym stá-
 wil sie Ignácýus/ vrzednie tego dochodzac aby prawda
 koźdemu iáwna była. Bo widzac że to sło o wszytke one
 gromáde/ á iž to skutá śátáńska była/ Zákon náš iuz do
 swey miáry przychodzacy ábo zátumić/ ábo zelżyć : zdála
 mu sie rzecz potrzebna/ wszytke pilność y meźność prze-
 ciwo iemu obrocić. A tak doszedłszy zdrády Micháta o-
 nego/ Sedžia potepił/ y ná wywołanie skázal. Drudzy zaś
 ktorzy go do te^o podśeżuwáli/ naprzód słabiec/ potym też
 y obawiać sie/ náostátek nágáne w zalecánie obrácać po-
 częli: á to przed Kárdynátem Neápolitáńskim/ Legátem
 Papiestkim/ y przed Gubernátorem Rzymiskim : ktorzy
 máiac zá to że sie prawdzie/ własným ich dekretem dosyć
 sstáto : chcieli aby rzecz oná/ mileżkiem zpetżnetá. Náco
 y towárzystwo y dobrzy przytáciele zezwaláli: ále nie I-
 gnácýus. dla tego aby zá zátumieniem prawdy/ iáká kie-
 dy zelżywość zákónowi Societatis nie vrosła. Bo zá osła-
 bieniem sádu/ gdyby rzecz w zápomnienie przysła : ponie-
 waż zelżywe obžátowánie iáwne/ á rozspráwa zámuležána
 była: śnádnoby ludžie myśleć mogli/ że to zástki weźmiesz
 no : á dla ludži/ ktorzy sie zá Ignácym przyezymáli/ prawo
 de mileženiem zátárto. Co przywiodlo byto Ignácego/
 że áni powážności/ áni możności czyia/ áni zdániem
 bráciey swey odwieść sie nie dáł: ále ná to stat/ aby rzecz
 oná vrzednie odpráwiona/ á dekretem Sedžiego konie-
 cznie bytá objaśniona. Máž iście sobie sámemu wzgár-
 dzony : leč Chrystusowi y bráciey swey bázro počeśny:
 ktorzy/ póki o iego sámego sło/ nieżyiey obrony używáć
 niechćiat : ále gdy baczył iž część Božá y zbáwienie dru-
 gich śfántowác miáło : tu wíec wszytkie síly swoje obro-
 cił: aby ciemność fálšu odptóśywszy/ iáśność sie praw-
 dy pokázala. Przetož bacžac że vřząd zwłóczył dekrety
 ferowác : do sámego Pápiežá śedłszy/ śežerze mu á praw-

Ignácýus
 dobrej sta-
 wy prze-
 ciwo po-
 trwácom/
 mež nie bro-
 ni.

ożiwie powiedział/ iáko wiele rázow w więzieniu/ y dla
iákich przyczyn/ byt. Pokazał też/ iákoby to wielka do rze
czy Boskich przeszkoda było : gdyby sprawa ona zámileża
na/ á lekce była powazona. Nákómeć/ y przyczyny stu
sne dał/ dla których sie końca oney sprawy domagał. Co
wszystko Papież pochwalivszy/ vřzedowi rozkazał/ áby
nie nie mieřkáac/ sentencja/ zaprawda/ ferował. Co y
wczynił. W tey sądowey sprawie/ ták sie z iákí Bożey zda
rzyło : że wszyscy ktorzy kiedy ábo w Hispániey/ ábo w
Páryżu/ ábo w Wenecyey spraw y postępów Ignácego
Sedziámi byli/ tegoż práwie czasu/ ieden dla tego/ drugi
dla owego/ iednym rázem do Rzymu sie ziaćáli : z Hi
spániey Jan Siguerda/ ten ktory w Komplucie Oficj
ałem Toletáńskiego Arcybiskupa będąc/ dał byt Ignáce
go do więzienia/ á vřznawřy iego niewinność/ zaś wol
nym wczynił. Przyiaćał y ze Fráncyey/ Doktor Máthe
us Ori Dominikan Theolog/ v ktorego gdy byt Inqui
sitorem w Páryżu/ Ignácýus byt obwiniony. Przyia
ćał też Doktor Gaspar de Doctis, ktorego dekretem Igná
cyus w Wenecyey wolnym byt wczyniony/ y od potwar
liwych obmow oswobodzony. Ci wszyscy enoty Ignáce
go świadkami byli.

Copia dekrety/ ktory za niewinnością Ignácego y
bráćiey iego byto wczyniono/ ponieważ inne dekrety przed
tym wczynione w sobie zamyka/ od słowa do słowa/ tu sie
przypise.

B. CONVERSIVVS ELECT.
BRITTONORIENSKI, POD
komorzy Rzymski/ y tegoż Powiatu
przedni Gubernator.

Żywota Ignácego Loiole

W ſem wobec/ y każdemu zoſobná/ g dzie ieno
przydzie to náſze piſanie/ káſki Bożey. 2c.

POniewaſ wiele ná tym Rzeczypoſpolitey Chrzeſci-
ańſkiey należy/ aby ci naprzod ktorzy ná roli Pańſkiey/ do
brego żywota przykładem y náuka wielu buduiá ku zbá-
wieniu: potym teſ y ci ktorzy przeciwnym obyczáiem ká-
kol ráczey ſieia/ iáwni á wſem znáomi byli: á iſ wieſci
iákieſ ſa rozgłoſone/ y żálobá przed náſ przyſtá o náuce/
żywoćie/ y Duchownych Exercicyách ktore innym da-
wáia/ częci godnych meſow/ Káiedzá Ignácego z Loiole/
y iego towarzysow Piotrá Fabrá/ Claudiuſa Jaiá/ Pá-
ſchazyuſá Broetá/ Jákuhá Láinezá/ Fránciſká Xáwierá/
Alfonſá Sálméroná/ Symoná Roderiká/ Janá Coduri-
uſá/ y Mikotáiá Bobádille Miſtrzew Paryſkich/ Báp-
now áwieckich/ Papiloneńſkiey/ Gebenneńſkiey/ Segun-
teńſkiey/ Toletáńſkiey/ Wiſceńſkiey/ Ebreduńſkiey/ y Pá-
lentineńſkiey Dyoceſiey: Ktore to ich náuki y Exercitia,
iáko by obledliwe/ zabobonow peine/ y z náuka chrzeſci-
ańſka nie dokońcá zgodne być miáły/ niektorzy twierdzili:
My z powinnoſci wrzedu náſzego/ y z oſobliwego roſkázá
nia przedoſtoynego Oycá náſzego Papiežá/ w to wſytko
pólnie weyrzawſzy/ ile byto do vznánie tey potrzebá cau-
zy/ przypátrzyliſmy ſie/ prawdáli to byto/ co ludźie prze-
rzeczeni/ gámi. A ták exáminowawſzy wrzednie/ naprzod
niektorych obmowcow/ potym teſ przypátrzywſzy ſie czę-
ſcia iáwnym áwiádectwom/ częſcia dekrétom/ z Hiſpá-
niey/ Páryžá/ Wicecyey/ Bononiey/ Ferrarzá/ y z temi/
ktore ſa pokázáne zá przerzeżonymi ludźmi/ X. Ignácym
y iego towarzysámi/ náprzeciwko ich potwarcom; do-
ználiſmy że wſytkie rumory/ obmowti/ y poſluchy o nich
rozgłoſone/ fałſzywe ſa. Przetóſ náſ to naležáto/ ob-
wieſcić y do wiadomoſci ludzkiey podáć: iákoſ tym pi-

ſaniem

śaniem naszym obwieścićamy y znąc daćamy/ iż pomienio-
ny X. Ignący y iego towarzysze/ z przereczonego odnie-
śienia y ludzkich ięzykow/ nie tylko żadney niestarowy/ ani
z prawdy/ ani z rzeczy samey nie popadli: ale rączy wietrze
pobożności y zdrowey nauki świadectwo odniesli: gdy-
żesmy rzeczywiście doznali/ że im adwersarze niesłusne a
z prawda prawie niezgodne rzeczy żądawali: a z drugiey
strony cnotliwi ludzie/ niepospolite za nimi świadectwo
dali. A tak ten nasz wyrok/ y deklaracya weźynili smy/ aby
im była świadkiem/ naprzeciwko wssem prawdy przeci-
wnikom/ y ożyścieniem y wszytkich ktorzy o nich zle iá-
kie rozumienie z takich obmowcow y potwarcow mieli:
napominając nakoniec w P. Bogu/ y prośąc wszech wo-
bec y każdego osobną: aby mianowane części godne ludzie
X. Ignácego y z towarzysztwem/ za takie zárośe mieli/ iá-
kiechesmy sie my doznali: y za Kátholiki bez żadnego zgo-
lá podeyrzenia. Wszakże tym obyczáiem/ póki oni tak żyć
y weżyć za pomoca Boża (o czym nie watpiemy) beda.

W Rzymie/ z domu naszego Roku 1538.

B. Gubernator. qui sup.

Rutilius Furius Sekretarz.

A Co sie tćnie Mníchá onego Augustyna Pedemonta-
nina/ ktory tego wszytkiego przyezyna był: ten złożywszy
máśtkare/ iáwionie potym został Luteranem. Przeciwni-
cy zaś inni taki koniec mieli/ iż/ chociaż nasz mileżeli á
za nie sie P. Bogu modlili/ przecie sie żywot ich y nauka
wynurzyła: ktora tak sprośna była y brzydka/ że iednego
z nich obraz (bo sam w nogi vderzył) w Rzymie spalono:
drugi do wiecznego więzienia dla kácerstwa zdány jest:
ktory iednak przed śmiercią vpámietal sie/ y potepiając
żywot swoy y naukę/ w Rzymie tak vmárt/ że przy iego
konaniu/ ieden z Bráci naszych był.

Żywota Ignácego Loiole

¶ Ignácýus z bráćia swa/ w Rzymie y
indzie służył kóściółowi.

R O Z D Z I A L P I E T N A S T Y.

BO wielkiej burzy/ wielka pogoda następia; y co
był Dyabel na zaciśnienie prawdy nárządził: to
(iáko wiec we wszech rzeczách/ ktore sie Boska obrona
sężyca/ bywa) wszystko sie na wieść tę pokázanie o-
broćito. Przetós wiele zacnych stanów ludzi/ o náše
bráćia Papieża prośito: Czego Papież nie odmówił.
Posłani tedy byli/ Páscásius do Senny/ áby ieden z ákon-
nych Pánien Błastor reformował: czego y dokazał; á
nierównością żywota swo^o/ cichosci y osobliwa Chrze-
ściáńskiej prostoty sężerości/ wielu ludzi miłość ku Bo-
gu pobudził: Do Bryrrey Claudius Jaius; ktory pie-
kni swymi obyczajami y cnota ono miásto sobie prá-
wie zniewolił/ y z Chrystusem ziednoczył: z Enniusem
Philonárdem Werulaninem Bárdynatem do Pármie y
Placencyey Piotr Faber/ y Jakub Láyne; ktorzy w
tych miáściach/ wielki robota swa pożytek wzięli/ y nie-
máło tak meżów státecznych/ iáko też ná wybor młodzień-
ców/ do spólnego z sobą życia przygárneli. Jáchał był y
do Bálábrey Nikotay Bobádilla: góście niektóre lu-
dzie grube á práwie dżikie/ dobrze do pobożności zápra-
wił. Lecz áni owi co w Rzymie zostáli próżnowáli. Bo
gdy drogosc tak bázro wielka w Mieście była/ że wiele
ludzi ábo głodem umierało/ ábo wywiadşy po vlicách le-
żało: Bráćia náşy áby temu według przemożenia zá-
bieżeli: pieniedzy skąd ieno mogli/ dostawali/ chleb pie-
kli/ żiele ná potrawy krazáli/ zebratow co mogli nawie-
cey zbieráiac do domu swego wodzili/ nogi umywáli/ zá-
márle głodem odżywiali/ wrzodowate leczeli/ niewi v
czyli/ nie

Danież po-
sta Jezui-
ty ná robo-
te.

W Rzymie
wbogic opa-
truią.

czyli/ nie nawet nieopuszcili co ciała y dusze ratować mogło: y trącało sie podczas/ iż tak pełen dom bywał że oni żebracy/ z wlic pozbieranymi ledwie sie mogli zmieścić/ gdyż ich trzy y czasem cztery sta/ po ziemi na stomie legąco. Co w ludzi w wielkim było podziwieniu/ y wielu do takowych pobożności poruszyło. Bo niemato zacnych ludzi/ a między nimi Kardynatowie niektórzy/ tym przykładem/ pilnie sie do tego przykładali/ aby wbody niedostatku żywności/ nie cierpieli. A tak trzy tysiące niedostatecznych ludzi/ na roznych miejscach podeymowali. Do naszych też kilka zacnych młodzieńców/ y meżow przystało.

I Fránciszek Xáwier y Rodericus do Indyey náznáczeni.

ROZDZIAŁ SZESNASTY.

Owiedziáło sie przedtym/ iż w Páryżu był Doktor Ieden Jakub Gowea/ on ktory będąc Rektorem Collegium s. Bárbáry/ niesłusnie zágniewawszy sie na Ignácego/ wmyślił był iáwnie go pierwey skáráć/ ale po tym prawde y iego niewinność obaczwszy zelżywość w część obrocił. Był to człek Bogoboyny y poważny/ a Ignácego/ po oney swey ometce/ wielki przyiaciel: ktory goraco miluiąc część Bożá/ a wiedząc że Ignacyus y towarzystwo iego ná to sie byli wprzecymie wdáli/ aby ludzkiemu zbawieniu służyli: pisał do Ignácego/ dáiac mu znáć/ że była do wschodnych Indow droga otworzona: gdzieby y on sam y brácia iego mieli ná czym sie zabáwić/ ieżeliby ktory chcieli one kráie náwiedzić. chcąc przytym wiedzieć/ coby sie Ignácemu y towarzystwom w

tey mie-

Lib: 2 cap: 3.

Doktor Gowa Bogoboyny człowiek.

Żywota Ignácego Loiole

Jan III.
Krol Luzy
tański stára
się o Jezuit
y.

tey mierze zdało. Na co Ignácýus odpisał/ znać dając/
iż y sam y towarzysze iego w mocy są Papiestkiej/ gotowi
na roszkanie/ gdziebykolwiek Namieśnik Chrystu
sow postać chciał. Wziawszy taką odpowiedź Govea Do
ktor/ Janowi III. Portugalskiemu Krolowi swemu/ o
wszystkim dać znać. Krol nie tak dalece rozszerzenia pań
stwa y sławy swej/ iako rozmnożenia chwały Chrystusa
wey/ á zbawienia narodow Indyjskich pragnąc/ Piotro
wi Namieśnikowi swemu v Papięza Legatowi roszkał/
aby o to czynił z Ignácym/ posławszy mu list iego pisany
do Goveana/ á Goveanow do siebie: Koniecznie aby o
to się starał/ żeby v Papięza iesli nie wiecey/ przynam
niey sześci wprosił/ nie lituiac ani prace żadney/ ani na
kładu. Wezmił dosyć iescie roszkaniu Poset: Mówił z
Ignácym/ y list mu Krolowski pokazał. Ignácýus po
wiedziat: Ani ja sam/ ani towarzysze moi/ nie jesteśmy
sobie wolni. Papiestka rzecz roszkając: naszą roszkanie czy
nić. Dwu wprosić/ zda mi się rzecz iacna: ale wiecey/
bárzo trudno. A gdy Poset Krolowski nálegat/ náma
wiając Ignácego/ aby z dziesięci bráćiey/ sześć przyna
mniey/ iako Krol żadał/ ná to byli obroceni/ Ignácýus
spokoyna á wdzięczna twarz/ rzekł: Jesli z dziesięci/
do iednego powiatu sześci weźmiesz: á coś miły I E S V.
wszystkiemu światu zostawisz? Krotko mowiac: proszo
ny Papięz/ roszkał aby dwáy ktoreby Ignácýus rozu
miał/ do Indyey iachali: y obráni byli ná to Symon Ro
dericus/ y Mikotay Bobádyllá. Symon ná ten czas quár
tane miał/ á iedną morzem do Portugalię iachal. Po
Mikotaiá Bobádille do Kallábryey pisano: Ktory nie
wczas/ niedostatkim á praca wstawięzna zwatlony/ á
temu chory ná goleń/ ná ten czas prawie przyiachal/
kiedy Poset Portugalski wyieżdżał. Ktory niemogąc dlu
żej czekać/ ani chciał bez drugiego towarzysza odiachnąć/ á

Bobádilla

Bobádillá go prze złe zdrowie/ doścignąć nie mogł/ ście-
 śliwie Fránciszek Xávier ná tego mieysce tym obyćciem
 nástąpił. Leżał Ignácýus chory: Fránciszká do siebie
 zázwołał rzekąc: Wieś dobrze że z roszázania Papielskiego
 dwaý znas máia do Indyey iáchąc. Bobádillá ná to ná-
 znáżonemu/ teraz prze chorobe trudno: Poset Krolew-
 ski śpieśać sie/ czełać dłużej nie może: Ná cie to pádło
 Fránciszkú: tobie Bog te robote náznáżył. A on ocho-
 tnie: Otom iá práwi/ zaráz gotow. y ták názáuwrz z Le-
 gatem wsiádl do okretu/ ná pożegnánie przyiáciol/ y
 bráćiey/ á wiotchey sukmany potátanie/ kłtá tylko má-
 iac godzin. Odiáchał Xávier z takim sercem/ y taką ocho-
 tą/ że iuż ná on cás bárzo dobrze mogł káždy baczyć opá-
 trzność y przeýrzenie Boskie: ktore iáko wśystkie rzeczy
 mądrze á wdzięcznie spráwuje: ták też Fránciszká ná one
 chwalebne robote/ obrociło. Ná on cás Ignácýus /
 (gdyż ieszcze zakon Societatis nie był postánowiony) áż go
 wśystcy zá oycá mieli iáko tego/ ktory był one syny w Ch-
 rystusie porodził: iednáć nie był ták przetożonym/ áby
 mogł co imieniem Bożym roszázć. Skąd sie cnota po-
 stuszeństwa/ y miłość goraca/ tym wiecey we Fránciszkú
 pokázáta. Przydam y to/ co mi kłtáktóć Jákub Láynez
 powiádał dawno przed tym/ gdy we Włoszech Jákub y
 Fránciszek pospolu pielgrzymuiac chadzáli/ trafiało sie
 cześto/ iż Fránciszek/ ze snu ocuciwszy sie budzał Jákubá
 mówiac: O miły Boże/ iákom sie vmordował. wieś brá-
 cie co mi sie we śnie przydáto? Śniło mi sie że Indá á-
 bo Murzyná iáktiegoś ná plecách moich dźwigáł/ y nie-
 máta chwile nośił; ále ták ciężkiego że mie práwie iáko-
 by wdawół. Przetożem bárzo zmordowány. Coś táko-
 wegoss Hieronim Domenecus/ ktory wielkie miał w Bo-
 noniey z Fránciszkiem towarzystwo/ powiádał: że Fránc-
 iszek iuż od onego cásu o Indyey/ y náwróceniu ludzi

Xáviero-
 wá do In-
 dyey ocho-
 tá.

Przeýrze-
 nie Boże.

Żywota Ignácego Loiole

onych do wiary bázro rad mawiał: iáko by mu serce po-
wiadało/ że nań kiedykolwiek ona robota przysć mia-
ła; á on sam/ znać tym dostatecznie dawał/ że tego bázro
pragnał.

¶ Páwel III. Papież/ potwierdza załon Societatis I E S V.

R O Z D Z I A Ł S I E D M N A S T Y.

Słuchając zaś to Ignácus/ że iego samego y drugich to-
wárzyšow okolo duš ludzkich robota/ w ten czas
dopiero Bogu wdzieczna/ á blišnim pożyteczna byđ mía-
ła/ gdyby ia na wyższy Biskup zwierzchnościá swa y roz-
sadkiem przyznał y approbował: Páwłowi Trzeciámu
Papieżowi przez Káspá Contárená Kárdynalá/ o swym
y bráciey swey przedsięwzięciu dał znać: że sie Papieżo-
wi y iego successorom posłuszeństwu zgoła oddać/ á prace
wszystkie swoje y stárania/ ná posługę zbáwienia ludzkie-
go obrocić wymislili. Przetósby temu rádź/ áby tá cheć
która oni ná wpráwe roley Páńskiey/ zapalenia/ zmieni-
sámymi nie zginela/ ále rosła drugim ná przykład: ieśliby
śnadź Pan Bog raczył kogo do ich náśladowania pobu-
dzić: ktorych załon byłby Clericorū Regulariū, to iest/ Ká-
zey załonney/ á powinność/ záwsze byđ Papieżowi po-
gotowiū: żywot nákoniec swoy tym kštatcem prowá-
dzić/ ktoryby/ dobrze sie ná to rozmyšlwszy/ sami sobie
wstáwili. Rad to Papież/ w Tyburze bedac/ Dnia 3.
Septembra 1539. słyszał/ y pochwałił.

A gdy potym Ignácus o potwierdzenie takiego
przedsięwzięcia ná piśmie prosił: zlecił to Papież trze-
má Kárdynalom: ktorzy bázro o to stali/ áby ze wszyst-

kiego nie

Societas ap-
probacye/
v Papieża
prosi.

Kárdynalo-
wie trud-
nia appro-
cia.

tego nie prawcie nie było. Osobliwie Bartłomiej Gu-
dicion Kardyńat ciele Bogoboyny prawdzie y weżony:
ktory iednak/ mnostwa zakonow/ iakie widzimy w ko-
ściele Bozym/ nie chwalił: podobno dla Laterańskiego y
Lugdunskiego Seymow duchownych dekretu/ ktory no-
wych zakonow przymnożenia broni: abo wiec dla osta-
bialey niektorych Zakonnikow karności: ktora aby w
swa klube wsadzona była/ rączeyby był widział/ a niżli no-
wych zakonow wnoszenie. y powiadaia ze był o tym ten-
ze Kardyńat Księgi napisał. Iż tedy takie zdanie iego
było/ duze sie naszym sprzeciwiał/ y potwierdzenia Socie-
tatis sam ieden nawiecey owak surowie bronil: pomagá-
li mu tegoż y drudzy: aby tym iásnieysza była Boga ná-
szego/ to przedśiewzięcie przez swego Namiestnika po-
twierdzaiacego/ wola: imby rzecz onelepiey rostrzasnio-
no/ y nierychley potwierdzono. Bo wszyscy oprza y
przeszkoda wniwecz posła/ za wstawiecznymi Ignacego do
Pána Boga prośbami: ktory też był kilka tysiecy mszey
na to obrocił: aby sprawa ona/ szczęśliwie była odpra-
wiona. Za czym iako innych Kardyńatow tak też y Gui-
dicionowe serce było odmienione/ że z przeciwniká sstał
sie w rychle pomocnikiem: a on nowych zakonow/ tak
ostry nieprzyaciel/ przedśiewzięcie Societatis dobrze zro-
zumiawszy/ wielce chwalił napotym. Tak sie był odmie-
nił/ że też raz rzekł: Nowych zakonow nie chwale: ale
tego ganić nie smiem. Bo taka w sercu moim gwie po-
budke/ iż gdzie mie rozum nie wiedzie/ tam wola náchy-
la: y mitować to iakoby niechcac musze/ na com przedtym
dowodami przywiedziony nie zezwalał. A tak onze sam
przedśiewzięcie zakonu naszego Papieżowi zalecał. Pa-
pież forme przeczytawszy/ wielce pochwalił/ a Biskupim
Duchem rzekł: Tu jest Duch Boży: a iż sie nie lada pozyt-
ku/ y z tak małego początku wielkiey kościotowi pomocy

Conc: Lat:
cap: 13.

Bog serce
odmienia.

Societas od
Papieżow
potwier=
dzona.

Zywota Ignácego Loiole

spodźiewał. Potwierdzona tedy jest Societas Roku 1540.
dnia 27. Septembra: wskázze z przestroga y pod miara.
Bo ná on czas to było opátrzone/ áby nášych Professo-
wiecey śeściódzieśiat nie było. Co że sie zá spráwa Bo-
żá sstało/ o tym nie wątpiemy; áby sie tak śródek z po-
czá-
tkiem/ á koniec ze śródkiem zgadzał. Bo tá Societas, ś-
wiátá iesze nie widziawszy/ w przodku swoim Ignácym
probe swa napierwey w Hispániey miátá: potym iuż iá-
koby zrodzona we Włoszech y we Fráncyei wiele wciér-
piátá/ przed tym Papiestkim potwierdzeniem: Ktory áby
był zlekká postąpił/ á sámym swym potwierdzeniem ná-
szego zebránia probował/ pewny pojęt osób zámierzyl.
Przetosił/ to iego potwierdzenie aż do Roku 1541. pro-
bá była niciała: Ktorego roku zá pomoca Páńska ten sie
sstał postepok/ Ktoregośiny sie spodźiewáli/ że one perona
liczbe Papież kassował. Potym zaś Roku 1543. do
Roku 1550. rosleyśa y dużnieysza sie sstała/ y od Juli-
usza III. y innych potym Papieżow iest potwierdzona/ á
wielá wielkimi przywilejami w bogácona.

¶ Dla czego Bog Zakon Societatis IESV
wzbudzić raczył.

ROZDZIAŁ OSMNASTY.

Ponieważ iuż do tego przysło/ żeśiny o postáno-
wieniu Societatis y potwierdzeniu mówili: nie be-
dzie/ mym zdánim/ od rzeczy/ że sie według możności ná-
šej przypytamy; prze co wždy P. Bog ten Societatis IE-
SV zakon/ wzbudzić raczył y potwierdzić? On bowiem
osobliwa swoia opátrznoscia Ignácego/ ná porátowá-
nie pochylonego koscioła swiego postat: áby sam siebie
y syny

Societas ná
porátowá-
nie koscio-
ła/ od Boga
iest wzbu-
dzona.

y syny swoje murem domowi Bożemu/ przeciwko gwał-
towi nacierających nieprzyjaciół/ zastawit. A iżby ta
Boska rada/ tym oczywistsza była: godzi sie pilnie przy-
patrzyć/ co za postanowienie było kościoła Bożego/ na
on czas gdy żył Ignacyus. Bo stad snadniey wyrozumie-
my/ iako była tego ratunku potrzeba: a z potrzeby iacno
sie też y Boska rada pokaze. ktory iako gospodarz iaki
bárzo czuyny/ zawse nymuie robotniki do swojej win-
nice: ale wiec nawiecey na ten czas kiedy sie ona nabar-
siez zapisuie/ y spustofieie. I iako Krol Krolow y Pá-
now/ namoznieyszy y namedrshy/ krolestwa kościoła swe-
go nigdy opátrować nieprzestawa: y w nim swiete za-
kony iako namocnieysze zamki stawiać/ y żołnierzami nie-
pospolitemi/ armata/ żywnością y innymi wszytkimi do
obrony potrzebami opátrować: Aby grzechy/ Kácer-
stwa/ y biedy nieprzyjacielskie wtárgnawshy/ z cnota y
prawda wojny chlubnie nie skożyły: a z swietey wiary
naszey tryumphu nieodniosły. Nic Bog nie czyni z tre-
funku/ nic bez przyczyny. Bo iesli list z drzewa bez woli
iego nie spada: iesli wszytkie włosy na glowie naszey ma-
policzone/ a opáttrznoscia swoia mocno dosiega od kon-
ca do końca/ y miluchno wszytko spráwnie: iako daleko
wiecey w stanowieniu zakonow/ y iakoby pocztow swie-
tych/ (ktore daleko sláchetnieysza iego sa robota) te swo-
ie przedziwna opáttrznosc ma pokazowac? A iżbysmy
czego pewnego w tey mierze dosiac mogli: patrzmny na
cel/ do ktorego aby vgadzala ta Societas, iest postanowio-
na: ktory iscie taki iest iakiego teraznieysze czasy kościo-
ła Kátholickiego potrzebowaly.

Jest tedy Societas I E S V (iako w przywileciu/ potwier-
dzenia od Apostolskiej stolice/ stoi) nawiecey na obrone
y rozszerzenie wiary postanowiona. wiary od heretykow
bronimy: a między Pogany ia fsejepimj. Patrzmysz iuz/

Matt: 10.

Zakony sa
nie dobyte
Koscielne
zamki.

Matt: 10.

Sap: 3.

Societatis
I E S V cel.

Żywota Ignácego Loiole

Kościół
Katholicki
tego wciś-
nienie.

I.
Od Tur-
kow.
Iouius & Ri-
cherius de
rebus Tur-
cicis.

2.
Od Kace-
row.

co za potrzeba była naszym czasom/ albo wiary Katholickiej naprzeciwko Heretykom bronić/ albo ia między poganiństwem szerzyć. Z tych bowiem dwu iakoby źródeł/ snadnie podobno/ Boskie wmyślenie poznamy. Bo tego prawie czasu kiedy sie wrodził Ignacyus/ nieprzeliezione a barzo wielkie wciśnienia Kościoła Bożego od Pohanow y od Heretykow cierpiał. Za czym wielce był nawatlon y ogtodzony. A przedsie (co pańskiey przeciwoblubienicy swojej iasce przypisuiemy) na nagrode takiej szkody/ y wybudowanie takiej wpaści/ Nowy świat/ a przedtym nieznaiony dziwnie Pan Bog otworzył/ gdzie by sie seroko światło wiary szerzyło/ a do nieprzeliczonych y barzo przestronych krajow dosć mogło. Opuściam na ten czas iako wielka szkoda wżymita/ iako wiele krolestwo opánováta moc Turecka/ poczarowsy od Lata 1300. aż do Roku 1491. ktorego na świat wyszedł Ignacyus. Nie wspomynam co za państwa/ iakie narody pod sie to Poganiństwo podbilo; w ktorych wiara święta Chrześcianańska albo zgoła zniszczona albo wiec barzo nawatlona y wciśniona iest: a na iey mieysce plugawa y sprosna MACHOMETSKA sekta wprowadzona. Jácie od tego czasu iako sie wrodził Ignacyus/ iasność wiary naszej po wielkiej cześci zaciemiona iest w Wegrzech/ gdy Lodwik Krol poległ: w Dalmacyey/ y w Illiriku. stracilisny Rodum obrone wiary y postrach nieprzyiacioli: Chion/ y Cypryiskie krolestwo/ Coron/ Metho/ Cleapol/ Malwazyja/ Neupakt/ Gulete/ Tripol/ Bugia: y innych barzo wiele mieysc dziwnie obronnych/ ktorych niegdy Chrześcianie mieżem dobyli/ aby w nich byla wiara Chrystusowa slyneta.

A coż rzekę o sprosnych kacerstwach y biedach/ ktore za wieku naszego nieszczęsnego nastaly? iako wiele ziemie popowsaly: Krolestwo wciśnety? iako wiele Katholickich miast zniszczely? iakich škod naszymy? Ktora cież

Koscia

kościół koscioła Bożego nie utrapity? Roku 1483. wro-
dził się w Sasi narodu ludzkiego zarząca Marcin Luter/
ktory Roku 1517. naprzeciwko odpustom od Papieża
pozwolonym/ niebożnie wolać począł: a potym za po-
duśżeniem Szatańskim Roku 1521. iawnie przeciwko
powośhechnemu kosciołowi wojnę podniósł. ktorego pra-
wie Roku Bog na zamku Pompeiopolitańskim Igná-
cego zranił/ aby zaś ozdrowił; aby znieznego marności
nie wolnik/ mocnego weźnił Hermana/ y przeciwko Lu-
trowi/ iako meznego obrońce koscioła swiego wysta-
wił. Toć wlasna iest Boskiej dobroci: ta niepochybna
rada Pańskiej przyezyna. Nigdyś koscioła swego Bog
nie opuścza: ale gdy nabaziey do niego sturmia/ niepo-
spolice pobudza żołnierze. Tak Symonowi Magowi/
Symona Piotra Arcyapostola; Arryusowi Atanazeg;
Nestoryusowi Cyrylla; Jowinianowi/ Vigilancyusowi/
y Eluidiusowi Arcyćacierzom; Hieronima; Manes-
sowi y Pelagiusowi Augustyna/ y innym Heretom Ka-
cerskim wiary świętey nieprzyiacielom/ inne stawne o-
bronce/ iakoby na harc wystawil. Skad bázro baczenie ko-
ścielnych dzieiów pisarze to wpatrzyli/ iż ktorego dnia
wrodził się w Angliey Pelagius/ aby ciemnością swych
bledow/ świat zaciemil: tegoż prawie dnia iasna ona ko-
ścielna świeca Augustyn w Afryce na świat wyszedł/ a-
by niebożnego a bezecnego cztowieka ciemności wyplo-
syt/ a wszytek koscioł światłością swoją oświecił.
Kiedy Albigenes y inni Heretycy pospolity pokoy ko-
ścielny wzruszali/ a podraścające cierznie grzechow/ siwo
niebieskiego gospodarza škodliwie dusilo: dwoie ono
światło y ozdoba światá Dominik y Franciszek iakoby z
nieba spadli/ aby y oni sami y synowie ich Heretykom od-
pierali/ bledy tepili/ grzechy niśżeli: dobrych obyčajow
weźyli: wszytek nakoniec świat aby dziwnym żywotem y

nauka

Cocleus, Su-
rius, Fonta-
nus. &c.

Bog zawa-
że koscioła
swego rás-
tuie.

Ferdinandus
aCastillo libr
1. Chronic.

Żywota Ignácego Loiole

nauka swoia oświecieli á do miłości Bożej zápalili. Já-
 kos iż to oni Oycowie czynili/ czytamy: á iż też dobrzy
 ich synowie ktorých w Bogu národzili/ czynia y podziś-
 dzien/ ożywićie widziemy. Zakony także one/ ktore
 Rycerstwi zowa/ tych sie czasow wszechy kiedy od mie-
 cza Pogańskiego kósciot święty/ gwałtowne cierpiat cie-
 skości: aby także meštwem żołnierzow Chrześciańskich
 obroniony/ á do swej wolności mogli byđ podzwignio-
 ny. Co sie też ma o innych wszytkich zakonách rozumieć:
 á osobliwie o tym o ktorým rzecz náša zakonie Societatis
 I E S V.

Bo kiedy Marcin Luter iáko Fura iáka piekielna
 z orszakem bezecnych á niebożnych ludzi/ z piekła sie wy-
 nurzył/ aby powszechne go kósciotá stateczność wathlił y
 psował/ á trzecia część gwiazd/ iáko Smok iáki/ z nieba
 spadając/ ná zátroczenie z soba potárgnat: ná ten czas prá-
 wie Bog/ ktory staranie wielkie ma o kósciele swoim/
 głowieká drugiego wzbudził/ od Lutera roznego/ á iemu
 prawie przeciwnego / obrońce kósciotowi/ wielkiego
 heretykow nieprzyiaciela/ á Chrystusowego krolestwa/
 roszczyciela. Gdy Luter z dziećmi swoimi vmyślił/ w-
 szyskie práwa Boskie y ludzkie popsować/ á osobliwie
 ná święte zakony vderzyć/ ludzi ná kstat Apostollski/
 świetobliwie w nich żyiace/ ieśliby mu sie było powio-
 dło/ wytrącić: (aby one iáko pástetrze y psy potraciwszy/
 sam iáko wilk záuśfony owce Chrystusowe dawit/ á be-
 śpiecznie psował) niezbrodzona rozumem ludzkim opá-
 trznościá Boska sstáto sie: że nowa tá Societas, ná obro-
 ne samey nawiecey wiary/ iest postanowiona. Przed sie-
 wzięcie bowiem tego zakonu iest/ drugich zakonow me-
 żnym Kotmistrzom y żołnierzom ochotnie o wiare y część
 Chrystusowa wależacym pomocy/ á ratunku dodawać.
 Tam zaś gdsie obrony niemáś/ żołnierze swoje zbrojne
 posyłać.

posyłać: ktorzyby nieprzyiacielowi daley postepować nie dopuszczali: Sturmowi iego y niażdżom odpierali: a ktorzyś z iego zaufaney pászceki wydzierali. To czyni Societas osobliwie w tych krainách y państwach/ gdsie wie tśa od heretykow nieprześpieczność: gdsie przeto iż inni zakonnicy/ ktorzy one krainy nauka y żywotem oświećieli/ albo zgola już wstali/ albo ich a k temu nawraczonych bårzo mało zostalo; Societas to na sie przyiac musiała/ aby takie kościola Bżego ruiny/ według możności swey naprawila/ a heretykom nieprzyiacielskie nacieraiacym odpor dawala: aby z kłamstwa poćiechy nieodnieśli: a mąto baczni y prostacy nie rozumieli/ iakoby z prawdy y Religiey katholicckiey/ zwycięstwo otrzymali. Jakim to sposobem y z iakim pożytkiem czyni Societas: we wszystkich tych historyey księgach/ każdy sie może napotym doczytać.

I O rozszerzeniu wiary Katholicckiey w Indyach.

ROZDZIAŁ DZIEWIETNASTY.

Pokazalo sie ná krotce/ iako ná pohamowanie kacerstwa/ y zachowanie wiary świętey/ Societatis IESV zakon P. Bog wzbudzić raczył: co sie zaś teyże wiary pomnożenia y rozszerzenia dotyczy (ktore iednak nie mniey sie y niemniey dziwne iest) teraz opiszemy. Kto sie tedy temu wiary rozszerzeniu przypatrzy/ ządziwić sie musi nie skończoney mądrości/ y opatrności Bżkiej. musi w sobie wzbudzić wdzięczność ku Panu Bogu/ patrzac na nieprzebrany skarb iego miłosierdzia. Wielki to záprawde y mnie cud: że Słowy świat/ od ludzi nášego wieku náleżony iest: y każdy to osadzi/ kto sie iedno przypatrzy te-

Wiary katholicckiey rozmnożenia między Pohaney.

Q

mu: Na-

Żywotá Ignácego Loiole

mu: Naprzód iáko już wiele lat minelo od onego czaśu/
gdy napierwoy pożeły narody między soba spoteczność
mieć/ y hándel wieść/ śnádný sposób iázdy do cudzych krá-
in wynálazwşy. A temu z iáká pilnością sławni z daw-
ná á možni krolowie kráin y państw nieznaíomych/ chcąc
one opánować/ szukali. Wład to z iáko wielka chćiwosć
cia á wśilná pilnośćcia ludzie bárzo wżeni/ á niepospolići
Cosinográfşowie ná to sie náśádzáli/ áby wşyştie káty
ziemie pilnie wymácali/ pomierzýli/ y nam wyrýsowane
ná oko práwie pokázali. Wátómiec iáko iest nienáśco-
ná w sercách ludzkich srebrá y złotá chćiwosć/ á nieugá-
şone máietności prágnienie/ ktorým záinşony/

Wázy sie do odlegtych Indow/ choćby zgínać
Chćiwý kupiec/ po morzu/ ná okrecie płynąć.

Temu mówie wşyştíemu/ ktoby sie przypátrzył/ á pilnie
to v siebie wważył: zádzíwi sie iście Boskiey táiemney rá-
dzie: iż rzecz ták wielka ták dlugo táit; á zá wiekú náşe-
go nieprzeliczone państwa/ przemożne krolestwa známie-
nite Rzeczypospolite/ morzá fierokie/ niestycháne krái-
ny/ á iednym słowem rzekąc/ drugi iákoby świat nam po-
kázác ráczył; złotá/ srebrá/ peret/ kórzénia y wşerch rzeczy
pelen. Táki bowiem iest/ rzeczy ktore z tego Włowego ś-
wiátá do nas woża/ dostátek/ táka ozdoba/ táki śácunek/
żeby drugi trudno temu wierzyć mogli. A tym sie wiecey
zádzíwi/ kto v stárych pisárzow tropy y iákoby ślad Wło-
wego światá znáyduie. Jednák te y tym podobne do-
wody máte są y niepewne: to náperwienęśa że Bog (kto
regó śady skryte są/ ktorego rády ludzkim rozumem zbro-
dzone byđ nie mogą) ten ták wielki cud/ ná czaśy náşe zá-
chowát: Cześcia iż Páństwa Chřeściáńskiego gránice/
moc Turecka y tyráństwo im dáley tym bárziej ścisáto.
cześcia iż Kácerśka niezbożność / Kátholicka wiáre co-
dzích/ tym wiecey repítá: cześcia że tym Hiszpánia ozdo-

bic chćiał/

bić chciał/ aby tego narodu ludźcie/ naypierwszy Wlasych
krain wynaleściami byli/ a niezwyczęta przemożnych a
szczęśliwie panujących Hispańskich y Portugalskich kro-
low armata/ nowy nam się świat otworzył/ y do iarzmia
Chrystusowego/ przyszedł ystromiony.

Co się napierwey do Indyey wschodney morzem iá-
chąć wazył/ Henryk Janá pierwszego Portugalskiego
krola syn był: ktory weżonym będąc człowiekiem/ a wiel-
ką o obrocie niebiosow/ o Plánetách/ o pomierzaniu zie-
mie náukę máiac: wysztek się był ná Philosophia wdat/
y wiele okolo tego prace podiał. Skąd zá czasem do te-
go przyszedł/ iż o tym nie wątpił/ że z Luzytaniey/ mogli
kto morzem do Indyey doićchąć. Czego chcąc kosto-
wać/ dobrze opátrzone Flawy swym nátkádem wyprá-
wił/ ludźcie weżone posławszy/ ktorzy brzegi w Afryce wy-
spiegowali/ ná morzu Atlantyckim/ ostrowy szerokie wy-
náleżli/ y obywatelow wiary w Chrystusa náuczyli.

Tymże czasem násy ludźcie wiedzieć počeli o Máderye y
innych niektórych wyspách morskich: y mnodzy ludźcie
nád onym morzem w zachodney Etyopiey/ mieszkáacy/
tosi Chrześciańskiey wiary światło przyieli. Te ták zná-
mienite y takiego człowieka godne počatki/ po śmierci
iego Jan potym wtory/ Emanuel/ y Jan trzeci Luzy-
táńscy Krolowie/ szczęśliwie konáli. Okrety swoje w
żołnierzá/ y inne potrzeby dobrze opátrzone posyłać do
Brásilu/ Angoly/ Kongu/ Monomotápy/ Gwiney/ E-
tyopiey/ brzegu Perskiego/ Diu/ Kálekutu/ Goiey/ Má-
láti/ Syney/ Jápponu/ y do innych bárzo odległych krai-
ow. Ci Krolow Luzytáńskich Żeglarze niezmierność
Oceanu iedząc przepłyneli: do dżikich a siogich ludźi do-
sięgli/ y one ábo przyiasnia á wprzeymościa do siebie przy-
wabili/ ábo moca y mieczem zá iástká Bożá zholdowali.
Bo Portugálczykom ták Bog sercá/ mocy/ sił/ z swoiey

Hispani y
Luzytano-
wie nowy
świat nále-
gli.

Żywota Ignácego Loiole

łaski dodawać raczyli że sami często króć w małym poćcie/
wielkie woyska Pogańskie porażali: a obwieśżeniu E/
wangeliey/ zámkniona a prawié zátarářowana droge /
gwałtem otworzyli: y ludźie one grube/ a zaślepióne
do znáimóści prawdy przyprowadzili.

Wła zachód słońca zaś Ferdynánd/ przestawny Król
Hispański pod sprawa Chrystofa Columbá nawoyswoie/
ná szukanie y do państwa swego przytażenie nowych ziem
y kráin wyprawił. Tákże y Karzeł V. wnek iego z synem
swym Philipem dźięciyszym/známienite przodków swych
pożatki z wietřa wśilnością rozszerzeli/ y ták dáleko Hi/
spańskiego państwa granice zaciagneli/ że ziemiá nie da/
wno náleżiona/ a po wietřey części nieprzemóžnymi wo/
yski Hispańskimi zholdowana (gdy ia przydźie brzegiem
morskim obiezdzać) ma w sobie mil Hispańskich dźięwieć
tysięcy: iáko o tym wżeni ludźie nápisáli. Tráfiła sie y
zá nářych časów rzecz godna podziwienią. Wława iedná/
z pożtu okretów Królów Hispańskich/ ktora miał w
swym poużeniu Jan Sebestyan Canus Kantaber/ w/
ysytek okrag świata obieżawřy/ w cále sie do Hispalu/
řkad była wysła wrocila. dla czego słusnie ia Victorya
názwano. abyś łáske Boga wszechmogacego przeciwo
kościotowi poznat: ktory iáko tákiego dobrá powodem
był y sprawca: ták iemu samemu częś y chwala zá táká
sprawę zgotá ma bydź dána. On bowiem sam do tego
przyśpiat/ on pogode ználař/ on Kátholické Króle po/
budził/ aby dluga a nieprześpieżna wojne Gránatenska
odpráwiřy/ sromotne a ciężkie (które máto nie 800.
lat naród Hispański cierpiat) niewolřwá iářmo zniř/
czyřy/ zacnemu náwet imieniowi Chřeściáńskiemu/
řtárożytna ozdobe przywrocířy/ bedac od inych zabaw
woiennych wolnieyszymi/ o tákiey rzeczy pomysłili/ one
z dobra nádźieia zázeli/ y bázro řeżesliwie řkończyli.

Kład to/

Wład to/ na otworzenie y zholdowanie świata tego no-
wego takich ludzi iako instrumentow użył/ ktorych lub
trochę/ lub męstwem/ lub mąietnościami gdy sie przypa-
rzył: iście poznał że nie ludzkimi siłami/ ale wola na-
wyższego a namedrżego Spráwce/ tak wiele y tak wiel-
kich kráin do państwa hispańskiego przybyło. Co ięsz-
wiecey znać z postętku samego/ y z pożytku bázro wiel-
kiego/ ktory P. Bog na ludzkie zbawienie spráwić raczył.
Bo á kto może wyliczyć/ iako wiele narodow grubych/
bátwochwałcow bledliwych/ złości pełnych/ tak otru-
tynych że y niewinne dziatki mordowali/ one iako vpo-
minki kosztowne Bogom swoim ofiaruiac/ Szatána sa-
mego zá Bogá chwalacych/ z nim częstokroć towarzyskie
rozmarwiałacych/ według iego woli żyacych; tak iest od
bledow do prawdy/ z cienia śmierci do światłości przy-
wiedzionych/ od nieszczęsnego niewolstwa/ do szczęśliwey
dušney wolności przywabionych: że Chrystusa BOGA
naszego odkupiciela znáia/ grubości przestawáia/ bátwa-
ny psuia/ kóścioty Dyablu niegdy oddáne ábo obaláia/ á-
bo ná chwate Bogu prawdziwemu obracáia/ żywot przy-
stoiny człowiekowi/ przystoiny wierze/ przystoiny sercu
Chrześcíanstwu prowadzac? Co sie iednak wšystko zá
naszego wieku/ spráwa Kátholickich hispańskich Kro-
low sštáto.

Tegoš tedy času tak sposobnego/ tak potrzebnego/
dziwna á práwie Boska ráda Pan Bog naszego sobie o-
brał Ignácego/ áby choragiew trzyma światego/ do bázro
odleglych kráioz zaniósł: á nieprzeliżone narody/ gru-
be y dškie/ wyptószywszy ciemność niewiádomości y nie-
dowiárstwa/ iáśna Ewángeliey światościá przez syny
swoie oświecił: áby fałszywego Proroká á ištego práwie
ofuštá Lutrá wšniowie/ zębami zgrzytáiac schneli od za-
lu/ widzac iż gdy oni v nas tak ptuža/ á Boskie y ludzkie

Bog sobie
nágradza
miedzy po-
gány: co v
nas Herez-
tycy popso-
wali.

Żywota Ignácego Loiole

wszystkie prawa gwałca; kościoły łupia/ klasztory palą/
 krzyże Chrystusowe burza/ światości niśca/ od bogo-
 sławionego Biskupa Rzymskiego odstępua: tym czasem
 w inszych daleko wiecey y wietszych krainách/ nowe ko-
 ścioty prawdziwemu Bogu buduia; Choragiem krzyża
 świętego na zbawienie wszech narodow stawiaia: do na-
 chwałebnieyszych światości wjeżdżiaia: Biskupa Rzym-
 skiego Chrystusowym namiestnikiem wyznawiaia/ y o-
 nego w wężciwości przystoyney maia. Nakoniec ta sa-
 ma Kátholicka Religia o ktorey zniszczenie ták sie pil-
 nie staraia/ od wschodu słońca na zachod/ od pułnocy aż
 do morza slymie/serzy sie/ y pieknie kwitnie. A Bog sam
 ktory w Europie ták wiele y ták ciężkich wstawiężnie od
 heretykow cierpi wśchypkow y zelżywości/ na tloowym
 świecie tegoż prawie czasu/ rozmaite/ iásne/ á przedziwne
 rzeczy sprawić raczył. To pewna że przy obecności cia-
 ła Pana naszego Chrystusa w Sakramencie/ Dyabli zámul-
 czali/ wćiekáli/ áni sie wiecey iáwili/ áni z bátwochwálca-
 mi/ iáko pierwey/ mawiali. To pewna że bárzo wiele lu-
 dzi rozmaitymi á nieuleżonymi chorobami zietych/ na
 dotknięcie krzyża świętego/ na pokropienie wody świe-
 conej/ na przyłożenie paciorkow poświęconych/ od wśe-
 lákich chorob wolnymi zostáto. A to niepochybna/ że in-
 nych wiele/ przeto iż sie nieprzystoynie ábo nie spowinna
 wężciwością w kościele/ gdzie był nasz wietśy Sakra-
 ment Ciała Páńskiego sprawowali/ ciężko á rozmaicie P.
 Bog pokarat. A wiele inszych rzeczy iest nápisanych/ k-
 re Bog sprawił/ częścią aby sie náśy heretykowie (ieśli
 wżdy iestże iáka drobina rozumu maia) vpámietáli:
 Częścią aby zaślepione narody Pogańskie/ do wznania
 prawdziwey światłości/ przyprowadził. Co ia/ ponie-
 waż tego bárzo wiele iest/ á przedśiewziętey náśey po-
 wieści nie wtaśnie służy/ na strone puszam. A to o tym

wietśa

Cuda przy
 szczepieniu
 wiary B-
 zolickiey.

wieśsa chce mieć wiadomość/ historya oboiey Indyey
niechay przeczyta.

A chociaż Bog wszechmogacy inne niepośledniey-
se żołnierzow swych pożyty/ ná te znamięnita do Indow
potrzebe przed tym posyłać raczył: y po dziśdzeń wiele
ludzi światobliwych/ z inszych zakonow pilnie sie y z wiel-
kim staraniem ná niey bawi: wsłatze tak to iest serokie
pole/ tak wielka/ tak pusta/ tak zarosła winnicá/ tak ná
poyrzienie strážna/ pełna zwierzá dzikiego/ pełna złości/
se iestże wiecey robotników potrzebuie. Wład to żołnie-
rzom/ ktorzy ábo w obleżeniu są/ ábo sie meżnie potyká-
ia/ nowy ratunek serca dodaie y ná wielkiey bywa po-
mocy. Co sie o zachodniey Indyey/ ktora iest pod Kro-
lem hispańskim/ nawiecey mowi: gódzie bázro wiele iest
duchownych ludzi/ ktorzy one narody wéja. Bo w In-
dyey ná wschod słońcá/ mniej robotników częścią prze-
dálša y nieprześpiecznieysza Luzytanom nawigácia:
częścią dla wstárocznych/ niepewnych á bázro trudnych
woien z wiela rozmaitych y moźnych Brolow: częścią iz
dla tey przyczyny Brolowie Luzytáńscy iestże odlegley-
szych kráin/ pod moc swoje nie podbili: ámi tak wiele du-
chownych ludzi opátrzyli/ iáko wielu ná niezliczonych lu-
dzi z ciemności Pogańskich/ do światła wiary przepro-
wádzenia potrzeba. Przetosł w Brásilu/ ná wyspách
Malukáńskich/ w Japponie/ y w innych bázro serokich á
odlegtych ná wschod słońcá kráinách/ żadnych innych lu-
dzi nie widáć/ ktorzyby wiare seżepili/ y o dusz sie ludzkich
zbawienie staráli/ okrom synow Ignacyusowych. Kto-
rego (iáko sie powiedziáto) dżiwna opátrnością swoia
Bog gázsu práwie potrzebnego obráć/ y kóściolá swoje-
go meźnym obrońcá wéjmić raczył. A izby to ráda y wo-
la Bóža bytá/ o tym niékt watpic nie móże/ kto sie pilnie
á báznie przypátrzy naprzod pożytkom/ ktore po wszy-

skim świe-

Żywota Ignácego Loiole

tćim świećcie/rozśiana od Ignácego Societas czyni: Oba-
 cży przytym goraca á piáwie paláiaca nášych bráćiey chuć
 rozłania krowie y gárdia dla Chrystusa potożenia: náwet
 iáko wstáwicznie prośa áby ie do onych dálekich Pogán-
 skich narodow posytano: z iáka tám chucia gdy ie dobro-
 wolnie Przetozeni posytáia/ idaz: áby ták mieli okázya/
 dla rozszerzenia wiáry/gárdia swe poiożyć. Bo im nie do-
 syć ná tym/zdrowiem sie y náuka fáleiacym zástáwiać he-
 retykom/wstáwicznie ymartwienie Paná nášego Jezusa
 ná ciełe swoim nosić/áby niewierni zbáwienia y żywota
 wiecznego dostapili: ále rozumieiac że żadne známieni-
 tse od ludzi nie moze bydź dáne świadectwo Ewángeli-
 ey/ iedno gdyby krew swoje za iey prawde wylali; o to
 stoia/ áby za tego żywot swoy nawiecey potożyli/ ktory
 żywot swoy za wszytkich nas/ ná krzyżu oycu swemu nie-
 bieſkiemu ofiarował. Siedmiúdziesiąt y siedmi Kápta-
 now y bráćiey nášych (moia wiadomościa) heretyko-
 wie/ y poháncey/ dla wiáry Chrystusowej/zábili/ do tego
 1585 ktorego to piśe/ Roku: z tych 24. ná roznych
 mieyscách/ y roznych czasow niewierni ábo Máchometá-
 ni/ábo Poganie ciężkimi mekámí/zámordowali: miedzy
 ktorymi przodek má Ksiádz Antoni Crimínalis/ktore-
 go Bádęgowie v gory Kauru ná modlitwie kłęczącego/
 á oczý y rece w niebo podnośącego wstrzeláli roku 1549.
 gdzie y tegoś piáwie roku Ksiádz Alfonsus Mende z ście-
 ty/ zostat meżennikiem. W Brázyli Piotr Correa/ y
 Jan Sosa nášego zakonu bráćia roku 1554. od Ka-
 rybeow ludzi dzikich y okrutnych tákże ná modlitwie w-
 strzeláni sa. Tegoś roku ieden náś Káptan w Indyex
 wschodney/ naprzod nápoły wpieżony/nákoniec otruty
 iest. Zás ná wyspách Málukáńskich roku 1558. Mácho-
 metani Ksiédza Alfonsá a Cástro po ostrych mieyscách
 wwołczywszy/ náwet ná syie z gory zrucili. Coś rzekie o

Meżennic-
 cy Societatis
 IESV.

Księdzu

Aleożu Gonjalwie Sylweirze zacnym z rodu y swieto-
 bliwym mezu: ktory nawróciwszy do wiary Chrystu-
 wey Krola ziemie Monomotapy/ za iegoś samego/ niez-
 bożnych ludzi poduszeżeniem wwiezionego roztazaniem/
 trzymając w reku Crucifix/ powrozem wdawiony okru-
 tna śmiercia (ktora samże był przedtym przepowiedział)
 siedł z swiata roku 1561. Grancisek Lopez Kaptan y
 przynim drudzy dway bracia z Rochinu idac do Goiey
 od Maurow wielkich Chrześciańskich nieprzyjaciol/ po-
 imani y ostrzelani/ gardło meżnie potozyli roku 1565.
 W Indyey zachodniej/ w powiecie ktory Gloryda zowia
 trzy Kaptani/ Piotr Martyniez/ Baptysta Segura/ Lu-
 dowik Quiros/ y przynich sześć inszych braciey idac tam
 na szepienie Ewangeliy/ od onych krwie pragnacych
 ludzi/ pobici sa. Ostatni ze wysstkich roku 1583. w
 Salsecie (ktora kraina od Goiey miastá y wyspu/ tylko
 sie waskim morzem dzieli) pieć druga mezenstwo odnie-
 śli. Miedzy nimi był Ksiadz Rodolf Aquaviva/ Ksia-
 zcia Atrylskiego/ Claudyusa Aquavivy zakonu naszego
 terażnieyszego Generala brata/ syn; a Kardyнала Aqua-
 viroy brat rodzony. Druga trzy y pięćdziesiąt/ w
 reku Heretyckich zdrowia postradali/ a w tym wielkiej
 łaski Bozey przeciwko sobie doznali. Bo 51. przeto że na
 opowiadanie Kacholickiey/ Apostolskiey Rzymskiey wi-
 ry/ do Pogan iachali: od Calwinistow Heretykow poi-
 mani y okrutnie sa na morzu pomordowani. Przodko-
 wat miedzy nimi Ignacyus Azebedo/ estowiek nietak
 przodkow swych zacnością/ iako swoia wlasna krwia
 za Chrystusa wylana okazaty. ktory iadac morzem do
 Brazylu/ aby tam Prowincyatem był y Raznodziecia: od
 sbocow Francuzow Calwinistow/ (ktorym Hetmanil
 Jakub Soria) poimany iest/ y dla swietey wiary Ka-
 tholickiey/ ze trzydziesta y ośmia braciey/ ktorzy z nim

Żywot Ignácego Loiole

na takż postuge iáchali/ acz wprawdzie rozna śmiercia/
 ale iednostaynym duchem/ z sedl z swiata Roku 1570.
 Za ktorymi/ z takż wfnoscia/ sercem y seześciem dru-
 giego roku sto innych dwanaście: ktorzy pod zwierzch-
 noscia Ksiedza Piotra Diaz na takż robote iadac/ od
 Jana Claudyusa Hugonota Francuza/ pobieli sa.
 Niezchodzito y na meżnych żołnierzach/ ktorzy przeto iż
 wiare Kátholicka státecznie wyrzawáli/ meżnie iey bro-
 nili/ y mądrze wzyli/ od samychże heretykow/ ktorych
 chcieli ginacych ratowac/ pierwey okrutnie zmeczeni/ a
 srogimi kátowniami stárgani/ seześliwa śmiercia/ chwa-
 lebne zwoyciestwo/ nád niedowiarstwem/ otrzymáli.
 Tácy byli sławni Chrystusowi Meczennicy Edmundus
 Campianus/ y Thomas Cottamus Angielscykowie Socie-
 tatis IESV niepospolici synowie: ktorych roku 1581. y
 1582. dla wiary Apostolskiej Rzymskiej Elżbieta Kro-
 lowa Angellska haniebnie potracić roskazala.

A tak któzby sie takiey rádzie y opátrznosci Boskiej
 niezadziwił? Ktoby niechcial niezmierney iego przeciw-
 ko ludzom miłosci odmítowac? niewysflowioney łaski
 wdzieczen bydz? one sławic? odslugowac? Ktora ten
 Societatis IESV namniexszy zakon/ Meczennikami opá-
 trzyc y ozdobic raczył? Abyśmy y z to rozumieli/ że I-
 gnácego czeladka czeladka Boga jest/ nieinaczej iáto in-
 ne Bogoboynych ludzi gromady/ ktore w kosciele Ká-
 tholickim/ inni chwalebni Pátryarchowie z Boskiego
 nádchnienia skupili y vgruntowali. Ktore to zebranie
 zakonne pelne sa ludzi bárzo doskonátych/ ktorzy ciat swe-
 ich na wśelákie kátownie niezátowali/ nákoniec z chęci
 y weselem zabic sie dla Chrystusowego imienia/ dopu-
 scili: á to nie tylko przestych lat/ ale tez y za terázniey-
 szego wieku nášego. Swiádkiem tego sa ochotni żołni-
 rze Chrystusowi Kártuzowie: ktorzy przeto iż iedno-

Kosciol

kościotą powszechnego pod Chrystusem Panem widomey a nawyższej głowy/ to jest namiestnika Chrystusowego Papieża Rzymskiego/ bronili; od Henryka osinego Krola Angielskiego/ ciągniemi/ obieśmi/ proci/ czwartowani/ wargemi/ na pale tu zelżywości (co iednak prawdziwa jest ich slawa) powbiłani sa. Swiadek toż y inni mnodzy ludzie świętych Dominika y Franciszka synowie: ktorzy teyże korony za naszych czasow z rąk Heretyckich we Franczey dostapili.

Uciechże tedy pochwalon będzie Pan Bog nasz na wieki: ktorzy zakonny iako naobronnięszy Jamki w Kościele swoim pobudowal: y takimi żołnierzami opatrzył/ ktorzy meżnie sie potykaliac / na placu polegali / a z nieczbożności/ niewinności żywota; z kacerstwa/ catości wiary; z śmierci/ nastawianim zdrowia; nawet z okrutnych nieprzyjaciol wyslanim za Ewangelia y za prawde trwie swojej/ znamienicie a barzo pożeśnie / zwycięstwo odnosza. Bydź bowiem niemoże/ aby takie mialy hetmany/ a meżne żołnierze/ święty kościot/ wśelakich przeciwo sobie by nasrozższych woysk wśykowanych (co po te czasy zawśe czyni) niepogromił: a nieprzyjaciol swoich śmiatością wyniosłych y nadetych/ na głowe nie porąził: y abo we złości zatwardziałych lekce sobie nie poważyl: abo wiec wkorzonych/ y blad swoy wznowiających/ łaskawie do siebie/ nie przypuścił.



Zywotá Ignácego Loiole

Z Y W O T A
I G N A C E G O
L O I O L E,
Księgi Trzecie.

¶ Ignacyus Generalem Societatis
I E S V obrány.

R O Z D Z I A L P I E R W S Z Y.

Niac inż Zakon swoy od Pawła Trzeciego
Papieża potwierdzony/nieczym przedzey na
sz przodkowie nie myslili/iedno aby starsze-
go obrali/ktoryby wssytkim onym zebranim
rzadził/y ktoregoby duchem a mądrością wssytkie rzeczy
tak w Rzymie iako też y gdzie indzie byty sprawowane.
Na on czas taka postać miała *Societas*. Franciszek Xawier
y Symon Rodericus w Portugáliey byli: Piotr Faber
na Seym Rzeszy do Wormácyey z Doctorem Ortyzem
byt odiáchal do Niemiec: Jakub Láynez w Pármie mie-
skat: Claudius Jaius w Bryksey: w Sennie Páskási-
us: w Kállábryey Bobádilla: sam Ignacyus/ Sálme-
ron y Codurius w Rzymie zostáli: w Páryżu k temu kil-
ká młodziencow byto/ktorych do zakonu przyawssy I-
gnacyus/ z Rzymu byt na náukę poslat. W Rzymie nad
to dwánaście inż innych byto przystáto: y mieszkálishy

bárzo

bárzo ciásno/ náprzeciwo stáremu kóściolowi w domu
naiemnym/ źle opátrzoným: ktory potym/ ná budowa-
nie kóścioła nowego zniešiony iest. A iżem ia też byl w
málużkim onym poćcie tych ktory w Rzymie ná on
čas miešćali/ y zároveň sie przy Ignácym báwił: tedy
rzeczy wšyſtkie/ o ktorych mowić bede/ iáko oćywisty s-
wiádek opiſe.

Gdy tedy ták rzeczy ſły: przyzwáni byli do Rzymu ci
Oycowie / ktory zonych dzieſćci przednich / we Wło-
ſzech ná ten czas byli: y wšyſcy ſie ná Poſt Roku 1541.
zebráli/ okrom ſámego Miłolaia Bobádille / ktoremu
Papież w Báſſanie/ że ſie tam pożytecznie báwił/ zoſtác
rozkazał: á odwołóć ſie/ ſpráwy ná czas dáłſzy nie go-
dſito: przeto iż Papież w rychle kilku inſzych oycow miał
do rozmaitych kráin/ rozjeſć. A ták poćcie Ignácys/
Láynes/ Sálméron/ Claudius/ Páſcaſius/ y Codurius/
zebrawſzy ſie ná Elekcyá Generała/ á dobrze wważyw-
ſzy rzeczy/ poſtánowali áby trzy dni ná modlitwie ſtrawi-
li/ pilne o tym miedzy ſoba miłózenie zachowuiac. K te-
mu áby każdy votum ſwoie/ wolaſia reka nápiſane przy-
nioſł/ ktorymby iego wola y zdánie wiádomé byto.
Czwartego dnia zebrawſzy ſie/ vota ſwoie z tych Oycow
ktorych nie byto votámi/ od nich ábo zoſtáwionymi / ábo
potym przyſtánymi/ znieſli. Potym zá trzy dni/ wšyſt-
kich ták przytumných iáko też y odległych zgodnymi glo-
ſy/ Ignácys Generatem/ obrány iest. Lecz on ſeżyrze
pokázawſzy/ iáko byl do poddańſtwa á niźli do przetożeń-
ſtwa chetliwſzym/ táka rzecz do towarzyszta wéjnit.
Ja/ Brácia/ ani doſtoien ieſtem tego vrzedu/ ani praw-
dſiwie godzien ábym rzádził drugimi. Wo ktory ſiebie
ſámego rzádzić nie umiem/ drugich iáko bede rzádził: Co
ia prawdſiwie y ſeżyrze przed Bogiem y Pánem náſzym
wvázáiac/ przeſtego żywota moiego źle nátoگی/ teraz

Societas ſe
zbiera ná o-
branie Ge-
nerała.

Ignácys
Generato-
ſtwa niech-
ce.

Żywotá Ignácego Loiole

nieyşego zaś grzechy y wielkie niedostatki pilnie sobie rozmyślając: wżynić tego nie moge/ abym to brzemie ktore ná mie kładziecie miał przyiać. Przetof proşe przyimicie to zárodzieczne/ á znou przez drugie trzy ábo czterzy dni/ rzecz te wşyſtke Pánu Bogu gorecey poleccie: abyſmy znáchnienia iego Bożkiego/ tákiego sobie zá Oycá obráli ktoryby nalepiey wşyſtko náſze zebranie rzadził. Oycowie zrazu prawdzie/ przeciwni byli Ignácemu: ále potym przeſtać ná iego musieli/ y znou czas pewny / ná rozmyſł sobie wzięli. Piatego potym dnia zeſli ſie/ á tákże iák y pierwey iednoſtáynym zezwoleniem Ignácego obráli Generatem. On/ aby ábo ſam tylko ieden ná przeciwko wşyſtkim nie byt: ábo wrzedu ktorego ſie godnym bydź nie znał/ przyiać záraz nie muſiał/ táká obmowa wżynił: Ja (práwi) ná moiego ſie ſpuſzcze ſpowiedniká/ y wşytko náń dam: iemu duſzne me ie y cielesne choroby pokáże: ktore wyrozumiawşy/ ieſliż on przecie imieniem Chryſtá Páná náſzego ábo mi roſkáże ábo bedzie rádził/ abym ten wrząd ná ſie przyiał/ tedy wiec zezwole. Pożeli przeciwko temu wşyſcy mowić/ twierdzáć że iuż o woley Bożej wątpić nie potrzeba: y ieli Ignácego przyciſkáć aby daley z potory nie odwlaćzał/ á Bogu ſie ſnać nie ſprzeciwiał. Leć gdy on przy ſwoym monie ſtał/ rádzi nierádzi ná to zezwolili. W Kłaſtorze Piotrá ſwiętego/ ktory in Monte aureo Bernárdynſki ieſt/ cále trzy dni/ o tym tylko ſámy myſlać/ byt. Támże ſie (poniewáż ieſzcze ſocietas poſtanowiona nie była) Oycu Theodozemu tegoſ Kłaſtoru zakonnikowi cłowieku y ſwietobliwemu y madremu/ ſpowiadał. Po ſpowiedzi/ w dzień práwie Œmartwychwſtánia Páńſkiego ſpyta ſpowiedniká Ignácys; coby ſie mu zdało? A on do niego: Nym (práwi) zdaniem/ ſprzeciwiaſ ſie Duchowi S. Wiec go poćnie proſić Ignácys/ aby to lepiey wważył y Bogu

Ignácys
ſie ſpuſzcza
ná ſpowied
niká.

y Bogu polecił; a potym inszym iego towarzyszom zdanie swoje/ opowiedział. Wzięli tak iako był prośbony: Do Oycow odniosł: że mu sie zdało koniecznie/ aby Ignacyus wszystkich zebrania przyiał Przetożenstwo. Na co on z wielkim wesech wobec weselem/ zezwolił.

Złożyli zaraz pierwsi po Wielkieynocy Piatek/ dwudziesty wtory dzień Marca/ ktoregoby y siedm przednieyszych kościotow na otrzymanie odpustow/ nawiedzieli/ y w Kościele Páwła S. od gminu ludzi wolnieyszym/ każdy z osobná swoje professia wzięli. Co sie też wszystkich to tym porządkiem stało. Gdy na miejsce pomienione do kościoła przyszli/ grzechow sie swoich ieden przed drugim krotko wyspowiadawszy: Ignacyus w kaplicy Nászkiej Panny (gdzie na on czas Sakrament nachwałebnieyszy chowano) Nasa miał: a gdy do przyięcia Ciąta Páńskiego przyszło/ w iedney rece ono na pátynie trzyśmiałac/ a w drugiey forme Professiey/ obrociwszy sie do swoich/ śluby swe głośno/ w te słowa mówił. Ja IGNACIVS z Loiole/ obiecuię Bogu wsechmogacemu y iego ná ziemi Namieśnikowi Papieżowi/ przed iego dziewica Mátką y wszystkim dworem niebieskim/ y przy obecności SOCIETATIS, wieczne Ubostwo/ Czystość/ y Posłuszeństwo/ według sposobu/ opisanego w Przywileiu zakonu Societatis Domini nostri, y w iego Konstytucyách iuż deklarowanych/ abo iako ná potym deklarowane beda. Ná to obiecuię osobliwie posłuszeństwo Papieżowi ná posłania w przywileiu opisané. Jesze y to obiecuię/ starac sie aby dzieci byty cwiżone w náuce Krześciańskiey/ według tegoż Przywileiu y Konstytucyi.

Gdy Ignacyus przyiał Ciąto y kreś Páńskie: drudzy oieć pierwey niż przyieli Ciąto Boże nie zachowuiac żadnego porządku dawności/ professia swoje w te słowa wzięli. Ja N. obiecuię Bogu wsechmogacemu/ przed

Professya
Ignacyusa
wá.

Professia
Societatis
IESV.

Dziwica

Żywota Ignácego Lolo

Dziewica Mátka iego/ y wŝyskim dworem niebieskim/ przy obecności SOCIETATIS, y tobie części godny Wy-
cze/ miejsce Boże trzymającemu wieczne Wobstwo/ Czy-
skość y Posłuszeństwo/ ná kŝtałt życia opisanego w przy-
wileiu Societatis Domini nostri, y w iego Conŝtytucyách de-
klárovanych/ ábo iáko nápotym beda deklarowane. Przy-
tym obiecuie osobliwe Posłuszeństwo Papięzowi ná po-
sytánia w Przywileiu opisane. Wád to obiecuie bydź po-
słusnym okóto wżenia dźiatek Nauki chrześciánŝkiej/
według tegoŝ Przywileiu.

Odpráwiwŝy ŝluzbe Boża y mieyscá ŝwiete w onym
kóściele obŝedŝy / v Oltarzú wielkiego/ góŝie Piotrá y
Páwla Bŝiażat Apostolŝkich kóci leża/ śiáneli: tam
ieden drugiego miłóŝnie obłápiáiac/ vprzymoŝ y ŝerca
ŝwoie tym lepiey ŝobie oddáli: á z wielkim nabożeńŝ-
wem/ ŝámi ŝie zálewáiac Pánu Bogu podŝietkowáli/ iŝ to
co on ŝam byt záczat/ dokończyt: á iŝ onego dñia doŝeŝáli/
ktorego ie iáko wdzieczna ofiára/ w wonnoŝ ŝłodkoŝci/
przypuŝci/ y z ták rozmaitych narodow zebrane ludŝie/
wiedno iákoby Ciáto znieŝ ráczyt/ y zgromádzić.

Onegoŝ dñia Jan Codurius osobliwe iákies á bárzo
znáczne wężut nabożeńŝtwo/ y ták wielka póciche niebies-
ŝka/ ŝe iey w ŝercu ŝwym zátrzymáć zádnym obyčájem nie
mógt. ŝyŝelismy go á on po vlicách idac ták głoŝno wo-
tat do Pána Boga/ iákoby od wielkiej rádoŝci rozŝieŝć
ŝie miát: iákoby mu rychte z tego ŝwiátá zeŝcie/ ŝerce po-
wiádálo. Bo tegoŝ roku/ iáko byt nápierwŝy miedzy
dźieŝiácia po Ignácym wężymt profeŝsia: ták teŝ pierw-
ŝy ze wŝyskich/ 29. dñia Augusta/ Bogu duŝe oddat.
Káptan ten wrodziwŝy ŝie w Prowincyeŝ Nieŝcie Sein/
w dźieñ národzenia S. Janá Krzcićiela: w dźieñ práwie
ŝam ŝmierci iego/ y w tychŝe leciech iáko y Jan ŝ. vmárt:
zoŝtawŝwy tákŝe Káptanem w dźieñ národzenia tegoŝ

Codurius
ŝwiát po-
ŝegnát.

ŝwieteŝ

świątego. Był to cielek w słuchaniu spowiedzi bázro biegły/ w obcowaniu z ludźmi y onych do pobożności przywożeniu dzielny/ á nád to osobliwie bázny. Za czym wielce go sobie zacni ludzie poważali. Dusze iego idaca w Niebo/ ieden ná modlitwie bedac/ widział bázro iásna niebieskiej chwały światłości ozdobiona/ między chory Anielskimi. O czym Ignácýus do Sabrá pisał. A ktorey godziny umárt/ samże Ignácýus idac do Kościoła S. Piotra Montory/ aby był zań nachwałebniejszy odprawił ofiárę/ ná moście Xisty z predká iákoby z iákiegoc prześtrachu stánawşy do towarzyşá swego Bápłisty Wilego/ ktory ieşże. dziś żyw/ obrociwszy sie/ rzekł: Jan Codurius umárt.

¶ Początek Ignácýusowego Generátostwa.

ROZDZIAŁ WTORY.

Generatem zostawşy Ignácýus/ státecznie počát stánowiąc wszystko co iedno do rzadu zakonu wşyżskiego/ y kárności domowej należało. A iżby był tym sie wiecey uniżył/ im wyżşey wstąpił/ á przykładem swym/ wşech do zámítowania prawdziwey pokory záprawił: záraz sedł do kuchniey: gdzie przez niemáty czas y kuchařzem był/ y inşe domowe napodleyşe posługi počát odprawować/ tak pilnie iako ieden dla swego duchownego postępku nowicius. Aż iedná dla zabaw ktore co dzień wielkie przypádały/ wolnie y cále takimi posługami bawić sie nie mogł: tak czasy dziełit/ że y przy sprawách głownieyşych bywał/ y kuchnie przedsię niezámiechał. Po tym náukci chrześciańskiey wejść počát y dziećci ćwiczyc:

Ignácýus
Generátostwo swoje
od kuchnie
zaczyna.

Chrześcían
skiey náu
kiey uczy.

Żywota Ignácego Loiole

Bazania
Ignacyus
wego poży-
tki.

co w naszym Kościele sześć y czterdzieści dni bez przestanku czynił. y bårzo wiele co dzień przychodziło słuchągo/ nie tak dżięci iako meżow y białychgłow/ wężonych y nie wężonych. A chociaż o nabożnych raczej/ niżli głębo-
kich rzeczach/ k temu słowy ani własnymi ani ozdobnymi mawiał: iednak słowa one nie wypolerowane dżielne byty/ serc słuchających bårzo ruszające/ nie do mårnego pochwalenia albo dżiwowania/ ale do płaczu y do pożyteczney grzechow wżgardy. Przetosiż zaraz/ gdy koniec czynił Ignacyus/ bårzo więc wiele ludzi do Kapłanow na spowiedź z płaczem bieżąto/ z taką odmianą y strucha serdeczną/ że od płaczu y tyłania/ ledwie sie swych grzechow mogli spowiadać. Co często przedemna powiadał Łayneż ktory na ten czas spowiedzi słuchiwał. Co v mnie iednak ani nowina/ ani w podziw: gdy sobie/ com widat na pamięć przywodze. Bo pominie/ że Ignacyus taką dżielnością y tak gorącym duchem kazywał: że sie więc zdąto iż/ koby sam miłością prawie gorzał/ a miłością palające pochodnie miotat: iż chociaż też milęzał/ twarz samą y wstąpienie/ śnądno tych ktorzy słuchali żągrząc/ a sercá ich do czego iedno chciał/ mogło nakierować. A iżby moc Boża przezeń mowiąca a przytem też Ignácego pokorą/ y siebie samego wżgardą/ tym iasnieysza była/ tego niezamileże. Na on czas ja bedac wyrostkiem/ powtarzałem więc pospolicie domá/ co przestęgo dnia na kazaniu Ignacyus mawiał. a obawiając sie aby niepospolite tego powieści do wtwierdzenia ludzkich w pobożności obyczajow bårzo pożyteczne/ nie z taką dżielnością iako potrzeba/ wychodziły; a niewłaśności słow sie nietrudniły: vpomniatem Ignácego/ aby pilności przyłożył w tym żeby głód swej na kazaniu mowy używał. On z wielkiej oney swej pokory/ nie zobruśeniem ale łagodnie: Dobrze/ prawi/ Pietrze mowiś y napominas: prosze cie/

słuchay

słuchajże mnie pilnie/ a cokolwiekci się nie będzie podobą-
 to/ znając/ abys mie potym domą poprawił. Wszynitem
 nazałutr/ co roztazał. Pogatem na iego kazaniu znając
 omyłki ięzyka włoskiego: lecz ich tak wiele było/ że moim
 zdaniem/ potrzeba było nie częśc ktora/ ale wszystko zgola
 kazanie z hiszpańskich słow omiatać. A tak ia zwatpiw-
 szy o poprawie/ przestalem terminować: a iako mi sie po-
 wiodło powiedziałem Ignacemu. Na co on ochotna a
 niezamarszczona twarzą: Coś (prawi) Piotrze czynić z
 Panem Bogiem? iakoby rzekł; Nikt nie może wziąć/
 teści mu z nieba nie dadza. a ia od dawce dobr wszystko/
 nie wziatem wiecey/ ieno co widziś. używać iednak tego
 bede cokolwiek jest; com wziat od niego/ iemuś zaś przy-
 wroce. A tak mowa y kazanie Ignacego nie w kraso-
 mownych ludzkiej mądrości słowach było: ale w okaza-
 niu ducha y mocy. Bo krolestwo Boże (iako mowi A-
 postol) nie jest w mowie/ ale w mocy.

I. Cor: 2.

¶ Francyšek Xawier do Indyey iedzie/ Sy-
 mon w Luzytaniey zostaje.

ROZDZIAŁ TRZECI.

W Roku 1541. siódmego dnia Kwietnia/ Frán-
 cišek Xawier z portu Lizbońskiego w przednieyszej
 Nawie/ ktora Alfonsus Sosa krolewski Namieśnik
 iachał/ szczęśliwie sie do Indyey puścił/ Symoná w Lu-
 zytaniey zostawił. czego taka była przyczyna. Tym cza-
 sem iako dobrej nawigacyey obadwaj czekali/ niechcac
 proznować/ według swego zwyczaju/ pożeli ludzkie do za-
 milowania prawdziwey pobożności/ pobudzać: a oso-
 bliwie co przednieysza Gláche Luzitańska: y jeszcze

Siákiey
 przyczyny
 Roderycus
 w Luzyta-
 niey zostal.

Żywota Ignácego Loiole

dobrego żywota przykładem/ częścią pobożnym napominaniem/ niemający pożytek wżynili. Z tey przyczyny dworzanie niektórzy/ Krolowi znać dali/ co to za cnoty y mądrości ludzie/ wpominając go aby sie na to rozmyślił/ ięśli by nie pożytecznieyszy w Luzytaniey a niżli w Indyey byli. O czym naszymy pociągomy/ do Ignácego pisali: dając mu znać że sie obawiali/ aby dla Krola/ nad rostkazanie Papieskie dluzey w Luzytaniey znieść nie musieli. Ignacyus postarawszy sie że o tym Papież wieział: odpisał im/ yz to Papież na wola Krolewska puscił. Przesłuchawszy aby wola Krolewska czynili: nie sie na pierwsze rostkazanie nie oglądając. Wszakże ięśli by Krol chciał wiedzieć/ coby sie Ignácemu w tey mierze zdało: To (prawi) moje zdanie/ aby Franciszek do Indyey iachal/ a Symon w Luzytaniey zostal. Co też potym Krol pochwalil. A ten ci jest/ rozszianego w Luzytaniey/ y bärzo oddlegtych krainach Indyjskich/ Zakonu naszego początek.

¶ Alfonsa Sálmerona/ y Páscásiusa Broetá/ do Hiberniey wyprawa.

R A Z D Z I A L C Z W A R T Y.

W Tymże Roku Páscásiusa Broetá/ z Alfonssem Sálmeronem w poselstwie Papież do Hiberniey/ hory nie im mocy swey wdzieliwszy/ wyprawił. Ktorey mocy y władzey wiernie y mądrze używając/ urząd swoy pilnie odprawowali: proste one a niećwiczone ludzie mocą y sasiectwem Krola Angielskiego chwilać sie/ w prawdy Religiey zatrzymali: nieukow/ wiary chrześciańskiej wzięli: pieniądze nigdy ani wyciągali/ ani gdy im sie dawano dobrowolnie/ przyimowali: ięśli co winy z tego/

Jezu ito-
wie Pa ie-
zey Dosto-
wie w Hi-
bernicy.

tego/ według potrzeby/ wzięli: to wszystko zaś w bogim/ sami się tego ani tykając/ rozdali. Tym sposobem chwile w oney Prowincyey pomieszkawszy/ wrocili się do Gran- cyey/ widząc że prawdziwie drogie zatęrafowano: a że temu mając pewną wiadomość że im niezbożni ludzie niektórzy na zdradzie byli/ ktorzy się z Kupcami Angielskimi z- mowiwszy/ one mieli wola Henrykowi VIII. Królowi wydać: ktoręgo byli iść do Ziberny reku vsli. O- czym dowiedziawszy się Papież/ rozkazał być wprawdzie aby się byli z tąż władzą przenieśli do Skocyey: ale iż już y ono Państwo Stolicy Apostolskiej barzo niechętnie było/ y Słachtą ię w powinney wężliwości nie mia- ła: bacząc niepogodę Papież/ wrocić się im na zad do siebie rozkazał. A tak z Paryża do Włoch Papiescy po- stowie o troszę pieniędzy/ piechota się puścili. A iż na ten czas Francuzowie/ na Hispany się gotowali: iak o spiesgowie w Lugdunie poimani y do więzienia byli po- sadzani: aż potym od Kardyńalowi Tyrolskiego y Gad- dyjskiego poznani/ z więzienia wypuszczeni/ y na drogę w- łonie y inne potrzeby opatrzeni/ do Rzymu byli odesłani.

Tym czasem Faber z Doktorem Ortyzem do Hispa- nuy/ tegoż Roku 1541. odiachat: na iego miejsce Mi- kotay Bobadilla profesia wężniwszy/ do Niemiec z ro- skazania Papieskiego/ posłany jest. A ile z tego cosiny powiedzieli znąc/ skoro Societas naszą od Papieża była przy- ieta y potwierdzona/ za ieden rok/ po Włoszech/ Gran- cyey/ Hispanuy/ Niemcach/ Indyey/ y Ziberny/ roz- siana ia widziemy.

¶ Collegium Konimbryeńskie/ Goeńskie/ y dom Rzymski.

ROZDZIAŁ PIĄTY.

Konimbry-
ceńskie Col-
legium.

Gdy sie tak rzeczy nasze toczyły/ Jan Trzeci Krol
Luzytański/ aby Indow zbawienie opatrzył/ posła-
wszy do Indyej Frąnciská Xawiera/ myślić począł/ iáko by
tám co rok insha Brácia nasze posyłać. Przetoż ze wssch
napirwosy/ wymyślił nam fundować Collegium/ z ktore-
goby sie násha Societas w Luzytaniey przewila. A tak do
slawney Akademiéy Konimbryceńskiey/ ktora samze
fundował/ przydał też náše Collegium/ z ktorego wosy-
stkie inne Luzytańskie náše Collegia wrosły. Na stano-
wienie tego Collegium/ Ignácýus posłał co byđz mogło/
do Luzytaniey nászych ktorzy w Rzymie y w Páryżu byli
młodzieńców y meżow doskonałych/ roku 1542.
Wdźiecznie byli od Krolá przyieci: á póki w Konim-
brice rzeczy potrzebne przysztemu Collegium gotowano:
w Lizbonie troche mieścić iac/ Dom świętego Antonie-
go zajęli.

Goieńskie
Collegium.

W Indyej także skoro ludźie počeli kosztować y do-
znawać cnoty y mądrości Frąnciská Xawiera/ wielki so-
cietas pożytek (iáko sie niżej przypomni) uczynił.
Bo záraz Roku 1542. w Goiey (miásto iest Krolew-
skie/ á miedzy wszytkimi ktore sa pod mocá Krolow Lu-
zytanóskich w Indyej glowne) Collegium/ ktore iuż byli
Luzytonowie/ ná wychowanie młodzi narodu Indyjskie-
go/ do wiary nawrocone/ fundowali/ nászym dano; aby
młodzi one w pobożności ćwiczeili/ á brácia swa z Luzyta-
niey przychodzaca ná robote przyjmowali/ y támeżnego
narodu ludźi wstepuiących do zakonu/ probowali: aby ná-
koniec ono Collegium/ bylo iáko namocniejszy zamek/
przeciwko wszytkim wiary Chrześciańskiey nieprzyiácie-
lom. Wielce to dwoie Collegium Konimbryceńskie y

Goieńskie/

Goeńskie/ z mątych bårzo początkow vrosło. Bo Ro-
nimbryceńskie/ do dwu set person nąsych dżisia chowa:
Goeńskie zaś sto y dwadzieścia: á w oboygu/ wśystkich
nauk wyzwolonych ktorymi iedno bawic sie moze Theo-
log/ vęza: y cośkolwiek iedno dobrego nąsy sprawili v
Indow/ v Jąpponianow/ Synianow/ Persow/ v Ety-
opian/ y innych nieprzeliczonych Boga prawdziwego nie-
znających narodow/ z tego dwoygá nawiecey Collegi-
um wypłynęło. Żład widzimy/ iż między wśystkimi Col-
legiami ktore do tego czasu ma Societas, napzednieysze iest
Konimbryceńskie/ szędrobliwością Krolá Luzytań-
skiego ná on czas záczęte/ potym też y skónięone. Mówie:
przednieysze iest/ między Collegiami. Bo dom náš w
Rzymie/ matka iest/ wśystkiey Societatis: z ktorego iáko
miasta rodnego/ sprawa y rada Ignacyusza/ do roz-
mątych krajín Colonie/ wyprawádzone są/ y rozptodzone.
Ten to dom Rzymiski/ z sánym sie práwie zákonem ná-
szym vrodził. Bo ná zeszciu roku 1540. Kościot Panny
Máryey de Strada, zá táska y staránim Piotrá Rodácego
iest nam dárowány. Kościot ten ná on czas/ málusie-
nieżki byt á bårzo podty: ále gdy schodzacych sie ná kázá-
nie ludzi brác w sie nie mogli wśystkich: rozmaitymi po-
cym przydatkami/ rozszerzył sie/ á roznych czasow rozma-
itá odmiané: aż roku 1568. Alexander Sárnezy Páw-
łá III. Papieżá powinny/ Kościotá świętego Rzymskie-
go Podkanclerzy/ Pan zacny y bączy/ ktory zákon náš
záraz z początku osóbliwie pod swoje był wziął obrone/
aby wiele dobrego ziemkom swym y owšem wśystkiemu
Kościotowi Bożemu vęzynił: aby przodká swego Bisku-
pá ná wyższego niewysłowione przeciwko zákonowi ná-
szemu dobrodziejstwo/ nieśmiertelności poświęcił: aby
známienitey swey szędrobliwości ktora nam záwsze po-
kázował/ zostawił pamiatke: Kościot nam zbudował wiel

Dom Socie-
tatis w Rzy-
mie.

Kościot So-
cietatis w
Rzymie.

ci/ spá-

Żywota Ignacego Loiole

ki/ spamięty/ bårzo piękny: nakładem Pਾਂskim/ robota śliczna/ dziwnym budowaniem/ w którymby po śmierci sam był pochowany. A słusnie: á by iáko zacna Gårne- zow Gåmilia w postanowieniu zakonu nášego/ przodku- ie: ták ten który też Gåmilia zdobi/ w tym kościele y w tym domu Professow/ który iest głowa y mårka wşyst- kiego zebrania nášego/ y po śmierci przodek miał.

Roku też 1543. Kościół S. Andrzeia w Rzymie/ nam bårzo poreku y przylegty/ z láski y wprzeymość Phi- lippa Archintá Selewieckiego Biskupa/ á ná on czas w Rzymie Papiestkiego namiestniká/ wielkiego nášego do brodzieia/ dekretem samegoż Papiieżá/ iest nam przyda- ny. Bo Philip z rozkazania Papiestkiego wşytkie w Rzy- mie kościoły nawiedzáiac/ áby id/ był poprawił goście po- trzebá: tráfił ná kościół przerzeżony/ który wprawdzie Gårski był/ ále od własnego pástera opuřeżony/ á personie iedney/ áby potrzeby iego opátrowala/ porużeżony. Czym bårzo obruřeżony Papiież/ zá nápomnieniem tegoż Philipá kościół on oddat nášym/ ktorzy w blisko przyległym Pਾਂ- ny náświetsey kościele/ Bogu/ y ludzkiemu/ zbawieniu służyli. W táká dni potym/ wiele ludzi byto/ przeciwko temu dekretowi Papiestkiemu. Lecz Archintus cżo- wiek mądry y sercá wielkiego/ opárł sie im/ y prawdziwy mi á powaźnymi przyczynámi/ przywiódł Papiieżá do te- go/ áby swego dekretu nie mienił/ y áby sie náşy przy od- dány iuż posessey zostáli. A ták przytymże kościele/ dom w którym mieszkamy roku 1543. budować záczę- to. Co sie tknie Gåry/ to iest powinności opieki o duşe ludzkie/ pomienionych obndwu kościółow Pਾਂny Má- ryey de Strada, y świętego Andrzeia/ áby nášym nie bytá ná zawádzie/ z rozkazania Papiestkiego/ ze wşytkimi do- chodámi do kościoła Mårká świętego blisko przylegte- go iest przeniesiona.

¶ Padewskie Kollegium.

R O Z D Z I A L S Z O S T Y.

W Tymże też czasie/ na żądanie Pánow Wenetow
 Roku 1542 posłany jest od Papieża do Wenecy-
 ey Ksiądz Jakub Lányez/ aby tam był sprawcy iakis do-
 brey/ dopomogi: ktory bárzo dobrze to ná co był posłany
 odprawiac/ ná Andrzeia Lippomaná/ w Kościele Troy-
 ce przenaświetszey Priorá/ cztelá słáchetnego y Bogo-
 boynego/ tráfil/ y v niego záprošony gospode miał. Z do-
 mowego tedy obcowania/ obyczáiom y dowcipowi Láy-
 nezowemu przypátrzywošy sie Lippomanus, wyrozumia-
 šy ktemu societatis nášey przedśiewzięcie/ ták sie porušy-
 že záraz o zbudowaniu Collegium Padewskiego/ z Jaku-
 bem/ czynić počat. Miał w Padwi Priorostwo s. Má-
 gdaleny/ Krzyżaków Niemieckich/ ktore oni byli ná on
 čas fundowali/ gdy sie Chryśćianie ná Turki wypra-
 wowáli. To beneficium ná opátrzenie Collegium náše-
 mu w Padwi obrocić/ á tym czasem/ pokiby sie to v Pa-
 pieža niewyprawito/ kłtku nášych swym sumptem pody-
 mowác/ vmyšli: aby nie tylko przyszlego dobrodźsieystwa
 nádziei/ ále tež y niniešzego pożytku/ záżywat. Przetóš
 posłani są z Rzymu do Padwi od Ignácego Roku 1543.
 ktorzyby sie z Janem Polántkiem y Andrzeiem Gruzi-
 ſem/ ná on čas w Padewskiey sie Akadémiey wczacymi/
 zlačyli/ á Collegium začeli. Roku potym 1546. otrzy-
 máne od Páwła III Priorostwo/ dekretem stolice A-
 postolskiey/ ná Collegium wiecznymi czasy/ oddáne jest.
 Lecz Roku 1548. gdy nášy Senatu Weneckiego začáli/
 aby do possešsey byli przypušeženi: ieden powinny An-
 drzeia Priorá/ mocno sie zástáwił: á iž był Senator y má-

Andrzej
 Lippoma-
 nus/ Colle-
 gium Pa-
 dewskiego
 fundator.

K

ietny cžto

Żywotá Ignácego Roiole

ietny człowiek/ obcym á nieznáiomym/ nád to y v bogim
 ludzjom bráciey nášey/ trudność wielka zádat. Trásto
 sie teź że času iedneǵ gdy Láynes y Sálmeron/ ktorzy to
 odpráwowali/ przyšli do Rády/ áby záдания swego przy-
 czynę dáli/ máto ich niewykšyškano: iákoby ludzie z osoby
 y vbióru niepočešni niegodni byli stáwić sie przed ták
 zacna Ráda Wenecka. Otrzymawšy iednák wolność
 mówienia: gdy Láynes rzecz swoje odpráwił/ wszyscy po-
 wstáli á z wielka weźciwością z nimi mówili/ dšiwuiac sie
 iego madrości/ wymowie y skromności. A niemogac
 przedśie nášy onych trudności przetómić/ áni sie możne-
 mu ádwersarzowi sprzeciwić: Láynes dáł znác do Igná-
 cego/ co sie dšiało: prośac áby zá te potrzebe/ nachwale-
 bniefša Mšey s. ofiáre/ Pánu Bogu ofiarował. Węzy-
 nit ták Ignácýus/ y Jákułowi w te słowa odpisał. Węzy-
 nilem/ o cóś prosit. Mšey dobra nádzicie: Niech cie tá-
 rzecz nie kłopoce: badź pewien tego/ iákobys ia w gárz-
 ci miał. Co potym nie chybito. Bo w tydzień po odprá-
 wieniu dostoyney ofiáry: w wielkim bárzo kóle Sena-
 torškim/ o pomienionej spráwie rádzono á wšech práwie
 zezwolením possešia nášym byla przysádzona. W podzi-
 wieniu v bácznych ludzi byto/ ták wielu Senatorow/ zá
 ludźmi obcymi/ przeciwko Mieszešaninowi ono zezwole-
 nie. A iżby sie to Bogu nie ludzjom przyczętáło: gdy o
 tym w Rádzie namowá bydź miała: co przednięšy Sena-
 torowie ktorzy náše strone trzymáli/ onego dnia do Rá-
 dy nie chodźili: áby sobie ludzie/ co Boskiego iest/ nie
 przywtašezáli: á myšmy sie węzyli/ nie ná ludziach polegáć
 ále ná Bogu/ ktorzy teź to w lepsza obroćit/ co ná przeškó-
 de nášy przeciwnicy gotowáli. Bo gdy wiele o nas co-
 šmy w Collegium Padewškim mieškali ádwersarze pletli/
 áby nas byli o źle rozumienie do ludzi przywiedli/ z dekre-
 tu Rádzieckiego pilnie weyrzano w spráwy y żywot náš:

lecź ci

leż ci którym to było zlecono takie rzeczy w nas znaleźli/
y do Kola Senatorskiego podali/ które nas/ od złego po-
deyrzenia wyswobodzily/ a niewinność naszą pokazały.

Tegoż roku 1542. do Niderlandu naszy/ nie tak w-
myślnie/ iako z potrzeby takiej weszli. Gdy sie woyna
miedzy Karłem Piątym Cesarzem y Francyiskiem Kro-
lem Francuskim przedko iakos weszła: wszystkim Glan-
drom y Hiszpanom ze Franczey wyciągnac rozkazano:
ktorego czasu pietnaście nas albo szesnaście de Societate
częścia Wiochow/ częścia Hiszpanow weżyto sie w Pary-
żu. Przetos aby sie Krolewskiemu dekretowi dosyć sta-
to; Wiochy zostawiosy w Paryżu/ Hiszpani do Nider-
landu iako ziemie przyacielskiej/ pod sprawa y rzadem
Hieronima Domeneká/ wdalisny sie/ y w Lowanenskiej
Akademiei nasze nauki odprawowalisny. Tam dobrym
przykładem naszych y Francyiská Strady Lacińskim ka-
zaniem/ tak wiele sie dobrego sprawilo/ że wiele Studen-
tow rzadnych miodzieńcow/ wezonych meżow y zacnych/
naszego sie przedsięwzięcia ochotnie chwycilo: które
Piotr Faber wraciac sie z Hiszpaniey/ z Niemiec do Glan-
dryey wstapiwosy/ utwierdzil: y ten byl rozmnozoney po-
tym Societatis w Niderlandzie/ początek.

Societatis
IESV do
Niderlan-
du wstep.

¶ Societas I E S V znowu potwierdzenie y
person przyczynienia dozwolenie bie-
rze od Papieża.

ROZDZIAŁ SIODMY.

Bieżąc Ignacyus/ iako nietylko miodz/ ale też y me-
żowie stateczni a weżeni do nas przystawali: widząc

Żywota Ignácego Loiole

Nowe Soci
etatis IESV
potwierdze
nie.

Szatanśka
nienawiść
przeciwko
dobrym.

że y Kollegia w których wychowanie mieć mogli/ przy
bywato/ y pożytek/ za iasną Bożą niemáły znać byto: á ie
dná dla dekretu Papiéskiego/ nie godziło sie wysyścić
ktore Bog pociągał przyjmować: prosił Chrystusowe
go Namiestnika/ aby znówu Zakon Societatis IESV po
twierdzić raczył/ y dopuścić sie mu w lieźbe rościć/ kto
ra był w pierwszym potwierdzeniu zamierzył. Co Pápież
roku 1543. ostatniego dnia Lutego/ ochotnie y z wiel
ką chęcią uczynił: mając wiadomość/ iáko nášy brácia/
żywotem y náuka swa/ znacźny pożytek Kościolowi Bo
żemu czynili: wietšego sie iešęje spodziewáiac.

Tym czasem/ gdy on sie w/ ktory Piotr Faber y Já
kub Láynez posłali byli w Pármie mieszkáiac/ pięknie
wzrastał/ za pilnym wielu Káptanow Bogoboynych/
nam bázro przychylnych/ á ná iedne iáko by iátke známi bi
iacych/ stáranim: ktorzy szepienie náše polewali y opá
trowáli: zaczęym w Pármie niemáły pochob poboźność
bráta: nieprzyiáźny estowiek przez Káznościeie iedne
go Heretyká/ chciał posiać kákol. Ten bowiem Kázno
ścieia/ wiele nieznosnych rzeczy/ y náuk Kácerskich ná
swych Kázaniach rozsiewać/ á osobliwie one Káptany cno
tliwie/ ktorych náuka y żywot/ bázro mu przeszkadzáty/
potwarzác/ y w nienawiść do ludzi počát przywodzić.
Zá czym ná nie (choć iáź niewinne) burza powstała: przy
ktorzych y nam sie tákże dostało. Bo áćkolwiek oni w
przeymościá tylko nášymi byli/ náśladowaniem raczey
niźli professia: wsátkze nam iáko sprawcom wysyćkiego
wine dawano/ á przynamniey/ pospołu z nimi winowa
no. Przetós Ignácýus stárat sie o to/ aby Pápież iáko
narychley o tym co sie w Pármie działo/ miał pewną wiá
domość. Czym on wzruszony/ iáko przystáło/ niepomá
tu: styśac k temu iáko sie wiele złego po inszych Míastách
Włoskich co dzień trzewito: z Kola Kárdynałskiego sześci

obrat/

obrał/ktorzyby wstawięznie iako na straży przeciwko nie
przyaciółom Kościelnym stali/ a Heretyków/ dawszy im
na to wielką moc/dogladali. Ten niepospolity wynalaz
zek/nie tylko Rzymowi samemu/ ale też wszytkiey Wło
skiey ziemi/ bårzo był pożyteczny. O to też pilnie nale
gał Ignacyus/ aby co na one Kåptany w Pårmie wie
dżiono/ przednie rostrzeżniono było/ y do wszech wobec
ludzi wiadomości podano: aby z zamilęzenia y onym y
nam hånba iaka nie wrosła. Czego/ chociaß było wiele
przeciwników/ dokazał. Atak oni Kåptani/ za wyda
niem dekretu/ przez Lodowika Milanesego Arcypis
rzą Papięskiego y Vicelegatą/ od podeyrzenia woselakie
go/ wolnymi zostali.

Kollegium Komplutenńskie.

ROZDZIAŁ OSMY.

3 Pożtu onych/ ktore był z Rzymu Ignacyus Roku
1541. na stanowienie Kollegium Konimbryceń
skiego posłał/ był Granciszek Villanoua: ten z niewczasu
dalekiey drogi zachorzał/ y z rady Medyków/ na odmiãne
powietrza/do Komplutu przyiachał. Gdzie porátowa
wszy zdrowia/ z rozkazania Ignacyusowego został: a be
dac iuż człowiekiem nie młodym/ wężyc sie począł Grãm
måtutki/ przykre one dżiecinnie zabawy ochotnie odprå
wuiac. Nåt czym strawił dwie lecie/ w niedostatku wiel
kim/ cierpliwosći/ y cżęstych rzeży pogårdzeniu: ale ie
dnåt z niemnieyszym w ludzi podziwieniem/ y pożytkiem.
Bo człowiek niewęzony/podley kondyczey/ a nieznaomy
bårzo wężonych a ståtęstnych ludzi/ w sławney oney Akå
demiey/ sobie tak zniewolił/ że sie duchowi tego/ y rostro

Cnota choć
bez nauki
wiele może.

Zywota Ignácego Loiole

pności dżiwuac/rády iego w swych potrzebach używali:
za Mistrzá go sobie w pobożności mieli: za ráda iego sli:
y wiecey mu cnotá y dobrych poważności przydawála/ á
niżli niedostátek náuki/ wymował. Przybyli potym trzey
drudzy do niego: ktorych przykładem niektorzy Studen
ci pobudzeni sposób życia nášego y przedśiewzięcia przy
ieli: ktorzy bárzo wiele mierziački vcierpieli: gdy wiela
ludzi rzecz ták nowa/ á ptonne podeyrzenie/ obchodziło.
Od ktorego podeyrzenia/prawde poznałszy/ M. Wella
Rektor Akademiei Kompluteńskiey/ świádecthwem
swym/ naše brácia wolna weźnił. y ták częścią za innych
dobrych ludzi przyiązania/ częścią á nawiecey za stáranie
Doktora Vergáry Kánoniká Konchenckiego/ rzeczy ná
se postąpiły: że teraz dostáteczne y sposobne Kollegium
przyjaciney oney Akademiei w Komplucie mańny. Za
czym iáko wiele ábo niepospolitych weźonych/ á wielkiey
nádzieie młodziencow; ábo náuka y dżielności sławnych
meżow/ do zákonu nášego wstąpiło; długoby o tym po
wiádać. Nym zdánim/ Kompluteńskie Kollegium nie
tylko początkiem wprowadzenia y rozmnożenia zákonu
Societatis w Królestwie Hiszpáńskim/ ále też iáko by przed
miejszym seminarium/ byto.

¶ Ignácus postanowienie wiela do
brych rzeczy obmyśla.

ROZDZIAŁ DZIEWIĄTY.

N Jetylko o domowych rzeczách/ y wśystkiey wobec
Societatis, stáranie miał Ignácus: ále też ile mogł/
pożytki inśzych ludzi obeych pilnie obmyślał. Prze
to za iego pilności wiele zbrodni ktore iuż były w zwy
czay pospo

czaj pospolity weſty/ wykorzeniono: y wiele dobrego w Rzymie/ co zbawieniu ludzkemu ſłużyto/ poſtanowiono. A naprzod dekret Innocenciuſa III Papieża ieſt odnowiony: ktory bromi aby Medycy/ drzewiey ſie chorych niepodeymowali/ ażby pierwey duſa od grzechow przez ſpowiedź była/ wleżona: wſkazuje wiaſzy meco ſurowości dekretu onego: to ieſt aby pierwſzego y wtorego dnia Medyk przy chorym bydź mogli: ale trzeciego żadnym obyczajem/ ażby ſie pierwey ſpowiadał. Ten dekret Bogoſławiony PIVS piaty/ naprzodku zaraz Papieſtwa ſwoiego/ ieſzcze oſtrſzym prawem na potomne czasy wtwierdził.

Wład to/ chociaż tak wielka zgraią Żydow w Rzymie była: iednak mieyſcā żadnego nie było dla nich/ gdyby ſie ktorzy zrućiwſzy zaſłone/ ktora ieſzcze ſercā ich ſa zakryte/ z łaski Bożej/ do Chryſtuſowej ſwiałości/ nawracali: Nie było ani nauczycie low pewnych/ ktorzyby one do koſcioła przychoǳące ćwiczyli: Nie było ani dochodow żadnych na porátowā. ie takowych ludzi niedoſtātku. Przetoż aby taki pożytek nie ginął: ważył ſie Ignacyus z naſzeg vboſtwa one w domu/ naſzym przez lat kilkā darmo podymować/ wzięć/ y potym na ſtan ktory pewny obracać. A tak niemāto Żydow częſcia vprzyimōſcia naſzych zniewolonych/ częſcia przykłādem ſwoich poruſzonych do Chryſtuſa przyſtawāto. Miedzy nimi byli teſz przedni Żydowie/ ktorzy do rozſzerzenia wiary Chrzeſciānſkiej/ na wielkiej pomocy byli. Bo mocno przekonawali Żydy/ pokāzuiać z piſmā że Jezus ieſt Chryſtuſem. Leż aby ten pożytek trwał na wieczne czasy/ na to duſe nalegał Ignacyus: aby mieyſce było w Rzymie nāznāżone/ do ktoregoby katechumeny przyimowano/ y one według potrzeby chowano. A iżby ſie tym ſnadniey nawracali/ v Pāwła III. Papieża vproſił/ aby maietności ſwoych

Prawo duchowne na Medyki.

2. Cor: 3.

Akto. 18.

Wład katechumeny Żydowski dom y wolność w Rzymie.

Żywota Ignacego Loiole

swych nie trącili/ y aby dla wiary Chrystusowej/ ni naczym
nieśkodomali/ ci ktorzy Chrystusa Zbawiciela poznali:
y owsem aby dzieciom Żydowskim/ do Chrystusa nad wo
la rodziców swych przystaiacym/ oyczysta maietność ko
niecnie w całe zostawala. A temu aby to co kiedy oby
czaiem lichwiarskim wziali: zwlaszcza niemogac iuz do
siac tego/ komuby wlasnie przywrocono/ a dla tegoż
przez rece kościelne na pobożne weżynki rozdano bydz
miało: samymże do Chrześciaństwa nawroconym Ży
dom/ dla przyiecia Krztu swietego darowano. Do cze
go y ono też potym I V L I V S III. y Páwet III. Papiezo
wie/ niepospolicie przydali: aby każda z osobná we Wlo
szech Żydowska Bożnica/ pewna piemiędzy summe na wy
chowanie tych ktorzy z żydostwa do chrześciaństwa przy
stepuia/ temu domowi katechumenow/ co rok składala.

Wiele y inszych rzeczy tak na przynecenie ich iako też
na zatrzymanie w swietey wierze Chrześciańskiej/ báz
madrze iest postanowiono. Zaczym otworzył sie przystep
do pozyskowania onego Narodu: y wiele sie ostatkow
Izraelowskich do Chrystusa przytaczyno.

Było w Rzymie bázwo wiele biatychgłow takich/
ktore weźciwością swoia kupeżac nieprzystoynie / zysku
szukaly: a iednak znaydowaly sie takowe miedzy nimi/ kto
re z daru Bożego/ radyby byly kiedykolwiek z onego blo
ca wybrnely do zbawienia. Na wychowanie takowych/
swietey Magdaleny (ktory Conuersarum pospolicie zowa)
Klastor iest zdawna fundowany. Do ktorego przycho
dzace tym prawem przyjmuią: aby sie wiecznie nabożeń
stwu oddaly: y tym sercem do onego Klastoru wstepo
waly/ aby iuz wiecey z niego nie wychodzily. Dla tey przy
czyny/ nie tak wielki iest tego Klastoru pożytek. Bo
wiele bázwo takowych/ zwlaszcza meżatek/ tam dla tego
wcieczki miec nie moga (ktorym iednak po ki do laski me

żow swych

zow swych nie przyda/ mieysca iakiego potrzeba) gdsie/
by wezciwosci swoiey ktorey iuz zadala/ bezpiecne bydz
mogly. Drugie zas/ radyby wprawdzie wseteczności po
przeszaly: ale nie zaraz chca vdać sie na wieczna pokute:
ani/ iako wola maia wiarowac sie co jest nagorszego/ tak
gotowemi sa iac sie nalepszego: ktorym ani na trocki
czas do onego Klastoru wstapic nie wolno: przetoż I
gnacyus/ aby wsech wobec takowych biatychgłow zbaw
wieniu dogodził/ a izby zadna nie byla ktoraby sprośność
swoie niedostatkami wymawiała: mieysce barzo sposo
bne opatrzył/ do ktoregoby wszystkie pospolicie miaty
skomienienie. A gdy sie z tym tak chwalebny wmyśle
nim swoim/ wielu zacnym Panom y Pániam otworzył/
ktorzy to powaznością y szkodliwoscia swoia sprá
wic byli mogli: obiecali oni prawdzie staranie y naklad/
by to bytieno kto pierwey zaczął. Bo radnieyszyby sie byl
kázdy/ do tak chwalebney spráwy przylożył/ a nizli sam
one miał zacząć. Lecz Ignacyus widzac ze ta wymowka/
dzien za dzien wlokla/ a wezynności sie oney pobożnej mie
skato: aby Dyablu wšelakieg odwołku okázya wydart: te
droge y sposob wynalazł. Na gruncie naszym/ ktory jest
przy naszym kościele/ Piotr Codurius domowy Gospo
darz/ tego prawie czasu/ dal byl wykopac/ wielkie barzo
kamienie z wálin starego Miasta. wiec mu rzecze Igná
cyus: Przeday to kamienie/ Pietrze: niech mam za nie
sto złotych czerwonych. On w niedostatku wielkim ná
szym wezynił rozkazanie. Te pieniadze Ignacyus pierwey
nizli kto inшы/ na one známienita potrzebe obrocił/ rze
kaz: Jesli nie chce nikt pojąć/ niech wždy za mna idzie.
Przylożyli sie drudzy do tego; y tak przy Kościele świe
tey Marty zaczął jest y skonczona rzecz oná dziwnie po
zyteczna: y przytym założone Bractwo/ ktore zowa Gra
tia Beata Maria. Do tego S. Marty Klastoru biatego

S. Marty
Klastor na
pokutniace
wseteczności
ce.

Żywotá Ignácego Loiole

wy od nierządu odwiedzone/ aby sie we páia nie obroci-
 ty; ábo wíec w dom ktorey wéjciwey Pániey ná wyćwi-
 czenie w cnoćie/ częstokroć samże Ignácýus iuż wolećiech
 podeštył ák temu Generatem bedąc/ záprowadzał. W
 czym Sláchetney Pániey Leonory O soryey (žoná to by-
 tá Jana Wégi/ Pošlá Cesárskiego ná dworze Papiestím)
 pobožnosť y táške/ znać byto nawiecey. A gdy wíec Igná-
 cem u mawiano : že próžno prace o takie biálegto wy po-
 deymował: (iákoby one nápiwšy sie swoeywoli/ iácno sie
 do swoych nálogow wráćć miály) ná to ták odpowíadát.
 Jáście nie próžno : ále owšem gdybym wšytkiego wíeku
 moiego prace y stáraníem spráwić to mogli/ žeby iedney
 tylko nocy ktora tákowa od grzechu sie wštrzymáć miá-
 lá : tedy żadney prace nie polituie/ aby ácz nic przez ták
 krotki čas Bog á Pan moy nie byt obráżony : choćbym
 dobrze wíedział/ žeby sie záraz do swoeywoli miála wróćć.

Sierotam
opátrenie.

Użył też niemáło prace/ aby sieroty/ miály swoje o-
 pátrenie. A ták zá iego stáraníem/ dwoie iest miešćanie
 w Rzymie w ktorym pácholetá y pánienci ošierociáć/
 żywnošćí niemájące/ wychowánie swoje y w dobrych o-
 byczáinách cwičenje/ w náukách y rzemiošlách máia.

Klaštór s.
Katarzyny
ná wycho-
wánie pá-
niencí nie-
bešpiecz-
nych.

Uiežániechát y tego/ iákoby tákich pániencí ktorych
 pánienístwo o nieprzešpiečnošć przychodzi/ ráťował: aby
 czyšćošć pánieníšća ábo prze niewoštyd y niedbálištwo má-
 ćierzynškie/ ábo prze niedoštáték iákí/ nie šfántowátá:
 Orzeťošć znaćzny á záleceńia godny Klaštór zbudowány
 iest S. Katarzyny/ iákó pošpolićie zowa de Funariis: do
 ktorego iákó zamku iákiego biora tákie pánienci/ kto-
 rych pánienístwo iest w nieprzešpiečnošćí.

Te y wiele inšyeh rzeczy Ignácýus w Rzymie dla
 dobrá dušnego bližních swoich/ spráwił : W ktorych gdy
 ie miał záczynáć/ ták wíec sobie pošćepował. Umyšlenie
 swoje perwnym ošobám/ štáćežnym/ madrym/ á do pobo-
 žnošćí

żności skonnym/otwarzał. Przedmieszcy w tym orszaku
byli: Pan Jakub Crescencius Szlachcic Rzymski wielki
przyjaciel Ignacego/człowiek wielce bogobojny: Grano-
cisek Vanucius Papiński ialmużnik: Waworzyniec Castel-
lus/ y inni niektorzy/ ktorych pospolicie rady Ignacyus
używał. Z tymi więc namowiwszy sie/ y rzecz postanowi-
wszy: o tym co byto sprawić potrzeba czelniejszym ludziom
młotnym a miłośiernym/ ktorzy poważnością y dostate-
kiem rzeczy poprzeć mogli/znac dawali. A naprzód Bar-
dynata ktorego obierali/ ktorego nasposobniejszym ba-
czyli/ do przywiecia pod opiekę y obronę takiej pobożney
sprawy. Postanowiwszy potym Bractwo/ prawa y spo-
sob rzadu spisawszy/ bacząc gdy już bez niego/ rzeczy iść
dobrze mogły: dozor swoy inszym zlecał/ a sam sie zaś po-
woli do zażecia czego inego także potrzebnego/ wdawał.

I Po rozmaitych mieyscäch Societatis Kollegia.

ROZDZIAŁ DZIESIATY.

S Dy takie rzeczy w Rzymie sprawował Ignacyus/ a
wszystek prawie o cześć sie Boża starał: Bog go też
nie zapominał/ y zakon nasz pomnażał/ ruszając serc ludz-
kich/ braciey naszych cnota y wprzeymośćia pobudzonych:
że ich rozmaici ludzie albo chetliwie żądali/ albo do siebie
przywzane zatrzymywali/ y onym na pewnych mieyscäch
miejstania dawali. A chociaś wszyscy im ktorzy żądali/
dogodzić sie prze niedostatek person nie mogło: starał sie
iednać Ignacyus aby iaske Bozey nie zaniedbywał/ posy-
łając te troche ktora miał/ y rozsadzając tam gdzie sie wie-
tsego pożytku spodziewał. Przetosił gdy Hieronim Do-

Żywota Ignácego Loiole

menecus rodzić z Wálencyey/nietylko siebie samego/ ale też y máietność wšytkę swoje nášemu zebraniu odda-
wšy/ Kollegium w oyczyźnie swey/ z wtaśnych dochodow
swoich fundować vmyślił. Ignácýs vpátruiać wiel-
kość y zacność Míasta onego/ sławę Akadémiey y mno-
stwo miásteček y wsi okolicznych/ do ktorychby nášy wy-
chodzić y podejść z pożytkiem sie w nich bawić mogli:
Jákubá Mironá (ktory był z Páryża roku 1541. do Ro-
nimbryki przyiáchał/ y tam Kollegium náše chwile sprá-
wował) y z nim drugich roku 1544. do Wálencyey wy-
prawił: aby Kollegium Wálentýnskie zaczęli. Co oni
wiernie sprawili. Roku zaś 1545. otrzymawšy Przy-
wilej od Papieża/ peronymi dochodami Kollegium ono
ieść opátrzone: ktore gestym czystych młodziencow/ do
nas wstepuiących/ y sámychże obywatelow pożytkiem do
tego času z łaski Bożey/ záwsie kwitnelo.

Ná tenże też czas Piotr Faber/ y Antoni Aráoz/ kto-
rzy byli przy Krolewnie Máryey corce Janá I I I. Lu-
zytáńskiego Krolá (ktora potym zá żone wziat był Phi-
lip dšisieyszy Krol Hiszpáński) z roztázania Krolewskie-
go/ z Luzytániey/ do Kástelle iáchali/ á mieszkáiac w Pin-
czu/ Kollegium tam záłożyli. Ktore z początku wpraw-
dzie máte y podte/ ták potym ieść rozszerzone/ że prze wiel-
kość Míasta sáмого/ y dla pożytku ktory z niego idzie/
przydány też ieść do Kollegium/ dom dla profesorow/ kto-
rzy škólami sie nie bawiać/ zbáwieniu tylko ludzkiemu
pilnie słužia.

Leż y w Gándyey bázro bliskim od Wálencyey mie-
ście/ w piękny bázro położeniu/ tegoż času Fránciszek
Borgia Książę/ Kollegium dla nas z fundámentu wy-
budował/ y ná czystym mieyscu/ ták dla pożytku ludzkie-
go/ iáko też nášego pokoiu bázro sposobnym/ ná wiecz-
ność dochodami opátrzył/ y kościołem ozdobił. Przetó-
pośláni

Wálentýn-
skie Collegi-
um.

Pinczeń-
skie.

Gándyń-
skie.

postali byli z Rzymu roku 1545. pięć naszych od Ignácego/ ktorzyby z drugimi w Hiszpaniey zlażywszy sie/ w Kollegium Gándyeńskim mieszkac pożełi.

I O śmierci Piotra Fabrá.

ROZDZIAŁ IEDENASTY.

Gándyeńskie Kollegium aby założone byto/ naprzód rądził y do tego pomagał Piotr Faber/ ktory w Rzymie roku 1546. pierwszego dnia Augusta/ kiedy S. Piotra okow pamiętke obchodziemy/ z tego świata przeostał sie do nieba. Mąż iście godny podziwienia/ ktory w Sáwoyskim Księstwie we wsi Willárecie Diocesyey Gebennenskiej roku 1506. wrodził sie w domu prawości podłym/ z rodziców rola sie bawiających/ ale iednak bo goboynych: ktorých on tropem idac/ záraz iesze w dziecinstwie takie po sobieznaki nabozeństwa pokázował/ że sie zdał bydź osobliwie od Boga wybranym. Bo y w siódmych lecie/ znázna iakás w sobie czuł do pobożności pobudke: a máiac lat dwanaście/ chučia zachowania czystości zięty/ Pánu Bogu ia ná polu bedac posłubił: y tak sie bázdo do náuki sfestnił/ że go oćiec nád wola swoje od kotopásu do skoty dać musiał. Gdzie y dowcipu swego y cnoty nieláda znaki pokázal: a w Grámmátyce pochobniemáły wzięwšy/ do Páryża lat dziewiętnaście máiac/ zabiezał. gdzie Philosophia odpráwiwšy/ Mistrzem zostal. A gdy sie sam z soba pókoju w sumnieniu nie máiac/ biedził: a dla vspokoienia ábo ná puszeja isc y tám korzonkami żyć/ ábo wiec co podobnego wżynić/ zámyślat/ a przedsie pókoju nie miał: tráfił ná Ignácego: zá ktorego porátowaniem/ z onego vtrapienia wnetrznego/ wy-

Piotra Fabrá zálece nie.

Slub czystości.

Náuka.

Żywot Zákonny.

Żywota Ignácego Loiole

Robota w
winnicy
Pańskiej.

brnat: y do tego sposobu życia/ktory potym wshysey inni
towarzyse przyieli/ze wshch napierwshy iest przywiedzio
ny. Nauki swe w Paryżu odprawiwshy/ do Wloch dru
gie przyprowadził. Z Rzymu zaś do Pármy naprzód/ po
tym do Niemiec od Papieża był posłany: potym iachat z
Doktorem Ortyzyuszem do Hiszpániey: Żeád rychlo/zaś
znowu do Niemiec. Gdzie mieścićaiac/ nauka znaniemi
ta/śtatecznym żywotem y dzielnością swoia/Pánów Ka
tholickich sercá dziwnie sobie zniewolił. Mitował go
Albrycht Kárdynat Moguntynski/ przy którym chwila
sie bawil/pśálmy Dawidowe w Akadémiey Moguntyn
skiej wykładaiac. Łaskaw był nań Otho Kárdynat Aug
spurski/ktory był na ten czas y Biskupem Spireńskim
Táżże wielu innym Pánom y Książetom Katholickim
bárzo był miły. Heretyki duże gromił/y z ich Heretami z
właszą z Bucerem częstokróć wtarczęk miewał/tak me
żnie y ostro/że im (by byli niezátwardziáli) wiary kto
ra sam wyznawał śnádnie mogli dowiesć/ y one do niego
doprowadzić.

Wprzys
mość pozys
kania Be
retykow.

Przedżiwne go ducha miał od Boga modlić sie za ká
cerstkie Mistrze/y za wshystek naród Niemiecki: y tak tu
 był y owshem iáwnie mawiał: że Katholicka wiara/ do
piero na ten czas miała do swoiey cástości y ozdoby wro
cić sie/ gdy gniew Boży trwia niektórych ludzi dobrych
bedzie vblagány. Miedzy Niemcy Piotra Cánizego
(ktory sława iego/á chucia ogladania wzruszony/do Mo
gunczey z Kolná był przyiachat) Chrystusowi pozyskat/y
napierwshego do zebrania nášego pociagnat. Gospoda
rza swego w Mogunczey/Kántuzyanem weżynił. w Kol
nie często Łacínskie dziwney á práwie śtateczney poboż
ności pełne kazania nietylko do ludzi duchownych/ ale
też do wshytkiey Akadémiey miewał. W kościele świe
tey Ursule/ gdzie kości świętych dziewic pełno/ długo

Nabożeń
stwo.

na ziemi

naśmi legáiac/ mieyscu onemu światemu (które słusnie złota komora nazywała) wieczność wyrzadzał. Gdzieś Miśa święta miała/ iáto y inszych rázow często/známienite oświecenie y o Boskich rzeczách wiadomość od Pána Boga otrzymał. Nieustrásonym sercem/ z tych luźsi potwarzy/ zágniewánych groźby/ przegarzáciacych złotrzejenia/ záwse lekce sobie považał. A krotko mówiac/ dobra sława zákonu nášego wszedzie po sobie zostawił: y onemu do zacnego/ á niegdy bárzo nabożnego narodu Niemieckiego/ droge otworzył: gdzie on sam siał ze łzami/ coby potomkowie z weselem żeli. Jego przykładem pobudzeni Kártuzowie zákonnicy ná swey wálney Kápitułe/ náše zebranie/ wśech dobrych wżynków y záslug swoich/ wżestniłiem wżynili.

W Niderlándzie potym/ w Luzytánii/ w Hispánii/ od wśech wobec/ z którymi iedno żył/ w wielkiej był mian wieczności. Wła ostatek z Hispánii/ ná Concilium Trydeńskie zá rozkazaniem Papiestkim/ iádac/ do Rzymu ná czas práwie nácieższy tráfwszy/ predko wpadł w chorobe/ y rychto Bogu dusze oddał. Lecz stráte tego ná tymże Concilium/ według wolecy Papiestkiej inż miešťciacy/ Jakub Láinez/ y Alfonsus Sálméron/ nágrodzili.

Był to człowiek bárzo bogoboyny/ wżony/ w rzeczách duchownych bárzo biegły: dar leczenia miał od P. Boga: w modlitwie y w rozmyślániu wstáwicznym osobliwy: á takiey wstrzemięźliwości/ że czasem przez šest dni ani iad ani pił/ by namniey. Posłuszeństwo nawiecey miłował: sámym soba gárdził: czci Bożej á ludzkiego zbawienia bárzo prágnął: w towarzyskiej á pospolitey mowie ná wzruszenie serc bárzo dzielny: dla pięknych iego á stárechnych obyśaiow káždy go miłował/ y w wćciwości miał: wnetrznego o rzeczách Boskich oświecenia bárzo wiele y często miewał: co sie pokázuie/ częścią z iednych kásaż-

czeń w krot-

Śmierć.

Żywota Ignácego Loiole

czeń w których wiec te rzeczy terminował/ częścią z listu
ktory z Niemiec do Jakuba Láinezá w Wicecyey mieř
káiacego roku 1540. piřat.

Fránciřek
Borgia
Křiaře
Gándien=
řkie Socie=
tatis IESV.

Śmierci ták zacnego człowieka/ gdy niektory z ná-
řych żatowali/ poniewař zdrowie iego bářzo byto Societati
pożyteczne/ á ieřeře nápotym pożytecznieřře byđ m-
gło: Ignácys do nich: Nie żatujemy/ powiáda: stá-
nie za náře P. Bog/ y da řářtego/ zakonowi nářemu řa-
brá drugiego/ ktory rzeczy náře dáleko wiecey y wřlawi y
rozmn-ży. Co řie iřcie řpełniło. Bo Fránciřek Borgia/
Křiaře Gándienřkie: nieprzeřstawiaac ná tym/ ře nam w
Gándyey Collegium fundował: řanego řiebie řámieř-
niem řywym Chryřtusowi w duchowne budowanie/ od-
dać wmyřlił. A ták piřat do Ignácego/ dáac mu znać/ ře
to przedřie wřiat/ řwiátu podřiętowałřy/ w bogo řa v-
bogim Chryřtusem/ w nářym zakonie wdać řie. y napier-
wřy po řmierci řabrowey profesia wřymil: iářoby prá-
wie ná iego mieyřce nářapiwřy. Iářie Societas nářa po-
mn-żenie/ známienita tego człowieka řwiatobliw-řcia
niemniery iářo y rodu zacnořcia/ przyřládem náwet y řá-
ranim wřięta: řto tego niewieř: gdyř řářtáranim iego ták
wiele Collegia řtánelo: ták wiele wybornych młodřieř-
cow/ řtárečných meřow/ y rodem y náuka řlawnych/ przy-
řládem iego przywiedřionych w nářym towarřyřtwie wi-
dřimy. A to ieřeře przedřym niřli řo řat Generalem.

¶ Zakonu wřřřtkiego Kártuzow řu
SOCIETATI dobrowoleřřtwo
y vprzeřmořć.

R O Z

ROZDZIAŁ DWANASTY.

A Jesiny zmiánke wczynili/ o znanienitey Zakonu Kartuziańskiego przeciwko nam checi y vprzymości: nie będzie od rzeczy/ że sie powie iaktie jest chwalebne tego zakonu o naszym zebraniu zdanie y existimacya. Bo ktokolwiek to czytać będzie/ pozna iście/ iako wdzięczna cnoty y światobliwości wonia/ nasz Bracia zaraz z początku wśedzie rospuścili: a iaktie o sobie podziwienie w ludziach pobudzili: iako też Synowie ich stając się o to beda/ aby niepospolitych oycow swoich torem chodzili: a nawet Societas wszytką obmyślać to będzie/ aby bogomyślnym oycom Kartuzom wdzięczna sie zawse stawała/ od ktorych miłości y braterstwa iakoby zwiastkiem jest wwiązana: y onym taka vprzeymość/ według przeżmożenia podobnym temu vpominkiem/ nądrodziła.

Taka tedy była Piotra Sabra y obyczajow stateczność/ y żywota catość/ że mu sie wszyscy dziwowali. Czym był tak Kolenkie oycy Kartuz yviał/ że swa dobra wola/ we spolek z wielce Wielebnym Oycem Piotrem de Sardis, Wielkiey Kartuzey Generatem/ nawałney swojej Kapituły/ ktora była roku 1544. o to sie pilnie postarali/ iż zakon Kartuziański z naszym zakonem chwalebne iaktieś spowinowacenie y przyiaźń wziat: a nas do części dobr swoich wszytkich duchownych/ iako do dziedzictwa/ przypuścił. Co skutek swoy wzięto za wielkim wśech zezwolenim/ a niewystowiona oycow onych vprzeymościa: iako sie to z listu tego ktory potoże/ oczywiscie pokazuje.

Brat Piotr niedostojny Prior wielkiey Kartuzey/ y inni definitorowie Kapituły Generalskiey zakonu Kartuziańskiego. Czci godnemu w Chrystusie Oycu/ y naszemu bożnym meżom/ Księdzu Ignacemu Przełożonemu/ yiego braciey nowego zakonu SOCIETATIS nominis IESV

Kartuzowie Jezuitom przyiaźni.

List Kartuzow do Ignacego y braciey iego wszytkiey.

Zywota Ignácego Loiole

gdziekolwiek mieszkającym/ zbawienia ktore nagotował Bog tym ktorzy go miłuią.

Veżuwšy wdziechna wonia waszego/ bracia w Pánu namilšy/ żywota przykładnego/ zdrowey nauki/ vboštwá dobrowolnego y innych cnot/ ktorými w ciemnościách opłákanego wieku nášego świecac/ (iáko spráwe mamy) ludzie ná drodze zátrácenia bládzace do ciásney zbawienia drogi przywodzićie/ chwieiace sie pokrzepiacie/ stóiacie do postępu w cnotách pobudzacie: vciešylišmy sie w Pánu/ dziekuiac iemu/ že w ták wielkim spustošát° kóšciola swóiego včišnieniu/ ktore nas frájuie/ wspomniaswšy ná miłosierdzie swóie/ wzbudzić ražyť/ y posláć nowe robotníki do swey winnice. Tlá ktorey swietey roboćie/ chce wam według nášego przemoženia pomoc: prošmy was przez miłosć tego ktory zá nas duše swóie potožyť: abyšcie láski Božey nie bráli ná dáremno: ale w swietym trwáiac przedsiwzięciu/ ná wšyškém postawćie sie/ iáko služý Božy/ w cierpliwóšći wielkiey/ nie vstáwáiac w pracy/ w nieprzešpiečnóšcích y przesládomániu/ ktore przychodzą ná te co pobožnie chcą žyć. Bo času swego zač bedšiećie niewstáwáiac. A my/ bracia/ iešliž co bedšiem mogli v P. Boga swietými ofiarámi/ modlitwámi/ postý/ y inšými pobožnými vežýnkámi/ ktorých wšyškých wam y potomkóm wášým zá žywota y po smierći osobliwe vežesnictwo pozwalamy/ wášeý pobožney roboty rátoráć bedšiemy w Pánu: prošac abyšcie tež nas wzáiem do modlitw y dobr wášých duchowých vežesnictwá zálecone/ przypuščić ražyli. Z Kárcuzey pod nášá pieczęćia roku 1544. we Čwartek po Tiedzieli/ ktora Cantate zowa/ ná Generalney nášey Kápítule.

Sigilletur.

Pater Prior Carthusie.

Dobra

¶ Dobra robota źle płaca Ignácemu.

ROZDZIAŁ TRZYNASTY.

Iym sposobem gdy była wtwierdzona Societas, wiel-
kie á frogie wichry ná poruſzenie iey powſtáły. W
Rzymie ieden žone był wydart meżowi: Ignácýus ía od
nieprzystoynego znim mieſzkánia/ do domu S. Marty
ſwieżo poſtánowionego/ przeprowadził. Bárzo to Pá-
nu onemu (bo niewiaſte ſalenie miłował) nie miło by-
ło: á iáko był chtop ziaáty/ y ná ſam S. Marty Kłaſtor
noca/ kámiénimi biáac/ náchodźć počát/ y ná náſe dźwone
wiódt potwarzy: y wpoſtuch do ludźi tákie rzeczy puſ-
zał/ ktore nie tyłko fałſzywe były/ ále y do ſłuchánia ſká-
ráde: náwet do tego było przyſto/ że on powažnoſcia
ſwa y v ludźi ktora miał przyiaźnia vmieſiony/ o Igná-
cym/ iáwnie onego łac/ bárzo źle mawiał: y náſym ták
ſam iáko też tego powinni ná ocy wyrzucat/ cżegoby niſt
bez wſtydu ſłuchać nie mogł. Nádto páſquiluſe piſał/ y
miedzy ludźie podawał: góźie bárzo wiele rzeczy plugá-
wych/ nie wſtydliwych y niebożnych było: że náſy ledwie
do ludźi wymiać/ á z nimi o rzeczách zbáwiennych ſpráwe
mieć/ mogli. Táť ie wiec ledá ſubráwiec ábo potwarzał/
ábo iáko mu ſie podobáto/ ſkálował. Al nie tyłko tá zla-
ſtawá v proſtych mieyſce miáta: ále też y v przednich lu-
dzi: y o ſámego ſie Papiieżá vſy iuż była otártá. Ktorey
nieſtawie áby był zábieżał Ignácýus/ á oney cierpliwo-
ſcia y miłżeniem ſerżacey ſie zmacniać nie dopuſcił: o-
trzymat v Papiieżá/ áby tá rzecz dobrym á cnotliwym Se-
džiom/ ſlecona była: á iźby rzeczywiſcie o tych potwa-
rzách inquirowano/ ktore on dobry Pan niebożnie ná
náſe wiódt. Wyſádzono ná te ſpráwe Fránciſká Michá-

Miłóſć nie
rzádna dźi-
wy broi.

Ignácýus
dobrey ſta-
wy wrzed-
nie broni.

Żywota Ignácego Loiole

elego Gubernátora Rzymskiego/ y Philippá Archintá Rzymskiego także namiestniká. Ci z wielką pilnością scrutinium wezyniwszy/ á wszystko prawie dobrze rostrzasnawszy/ nákoniec sentencya roku 1546. dnia 11. Augusta ferowali/ ktora nászych nietylko od nieślawy wezynili wolnymi/ ále też y wielce zálecieli: potwarczy onemu milczenie nákazali/ winezáložyszy/ śmiałość iego wśeteczna pohamowali: ciężey go nie karzac náprzyjęne Ignácego. A on wielki przedtym Ignácego y náš obmowcą/ gdy go ślona miłość minetá á wrzód on wstat/ wszystko potym odwołał/ y počát tego milować/ ktorego pierwey nienawidział: y dobrze czynić tym/ ktore był spotwarzył. Tak znacznie one wine/ ninieysza wprzeymościá odkupił.

Niemnieysza á niewiem iesli nie gwałtownieysza/ dla zbudowanego Kátechumenom domu/ ná Ignácego y náše wszystkie wiliadt powstała. One pierwsza cieleność: á tezas Ambicya ábo nieporządna chciwość doświśtwa/ (ktora także ptocha y ślona iest) wywarta. Bo Káśadz ieden dozór onego mieysca máłcy/ rozumieiac że mu przeciwnym był Ignácýus: ábo podobno bázac iż w onym dozorze wiecey ráde Ignácego á niżli iego wáżono: zazdrością ták sie nieborak wniósł/ że go śatśywymi á bárzo śpetnymi potwarzami o nienawiść/ y náše wszystkie o nieślawe chciał przyprawić. Bo y kácerstwo/ y spowiedzi śluchanych wyiawianie/ y wiele innych rzeczy nieprzystoynych śmiał nam zádawac: y mówić gdzie sie ieno obrodził że Ignácýus ognia był godzien. Ale iż Ignácýus ogniem miłości Bożey pałat: nie zdátu sie aby temu ślabemu niedzińtá onego śturmowi/ odpoor miał dawac: ále w miłženiu y w nádziei modlić sie zań Pánu Bogu wymyślił/ ktory wždy ślug swoich/ choć oni miłża/ broni. Przetosł y tey krzywody bez karania nie puścił. Bo on Káptan od wrzedu potym osadzony/ y z

Káptaniśtwa

Ambicya
dobrych nie
nawidzi.

Łąpanstwa do śmierci złożony/ ze wszystkich beneficja y
wzrostow wyzuty/ do więzienia wiecznego osadzony jest/
dla sprostych zbrodni: Ktore misterstwem iakimśi chwi-
le pokryte/ kiedykolwiek sie wynurzyły.

¶ Ignacyus zakonowi Societatis IESV
wolność od opieki białychgłow wárnie.

R O Z D Z I A L C Z T E R N A S T Y.

S Ato nietegoż czasu Societas z drugiey strony słufo-
na jest. Białegłowy niektore/ dla zatrzymania po-
bożności/ cheć mające do doskonałości/ v Papieża vpro-
sity/ aby sie im godziło pod posłuszeństwem zakonu So-
cietatis żyć/ y ślubami zakonnymi obowiązać. Co potym
y weźnity. Niedoży nimi była ślachtetna Páni Izabella
Rosella/ ktora wielka bedac Ignacego dobrodzieyła z
Hispaniey aby go była widziela/ do Rzymu przyiachala:
a opuściwszy wszystko/ wymysliła koniecznie żyć pod iego
władzą y posłuszeństwem. Lecz Ignacyus aczby był bár-
zo rad ná wszystkich iey dobrej checi dogodził: wsakże ná
te iedne rzecz żadnym obyczajem sezwolic niechciał: ba-
czac pobożna wprowadzić iey cheć: ale nam bárzo niepo-
reku/ y przedsięwzięćim zakonu Societatis zgola niezgod-
na. Ktore iego zdanie/ z przyczyny słusney pochodzace;
samo potym doświadczenie pokazalo. Bo dziwna rzecz/
iako mu wiele przykrości/ y zabawy dozór trzech tylko
białychgłow ná mala chwile/ náczynił. Przetoż Papieżo-
wi sprawie o tym dawosy/ iako zabawa takowa ná wiel-
kiey zakonowi naszemu miała bydz przeszkodzie/ prosil
bárzo aby go z oney doczesney molestye/ a wszytek zakon
nasz z wstawiężney boiaźni wyzwolit: ani dopuszczał aby

Żywotá Ignácego Loiole

Societas IESV
SV wolna
od dozoru
białtych
głow,

ludzie nasze/ rzeczami inšymi wielkimi pożytecznymi y
potrzebniejszymi zabawieni/ takim dozorem pićci białey
máto potrzebnym párać sie mieli. Czym teź Papiież/ Ignácego
przyeżyny wważając/ zákon Societatis IESV dá-
rował: y list napisząc rozkazał ktorzym nas na wieki wy-
muie od zwierzchności nad białymigłowami y wśeláti-
mizgola niewiástami: ktoreby chciały ábo wspoteżno-
ści/ ábo iáko ináczej pod naszym posłuszeństwem żyć. A
to sie stało roku 1547. dnia 20. Máia. Ná czym Igná-
cyus iesze nieprzeſtając/ áby to miéysce iáko bárzo nie-
przeſpieczne dobrze wárował/ y wśeláti przystęp zágro-
dził; to iesze/ roku 1549. v tegoż Páwła III. Papiieża
otrzymał: ábyſiny Miniſt/ ani innych żadnych Zákon-
nicz/ dozoru przyiac powinni nie byli/ ani zá Papięskim
listy ábo iuż wyprawionymi/ ábo ktoreby mogły bydz na
potym otrzymane: chybáby w nich wyraźnie była zmian-
ta Przywileiu tego/ y náſzego przedſiewzięcia. (Bo tá-
ma w ſobie Przywilej Papięski.) Ná to wſyſtko/ bár-
zo mądrze w Conſtytucyách Ignácyus zebranie náſe od
tegoſ niewiaſt dozoru/ oddalił: ktory wéćciwy prawdzie
ieſt/ ále z náſzymi zabawami/ żadnym obyćcáiem zgodzić ſie
nie może. A k te^o nieſchodzi/ záſtki Bożey/ ná inſzych kto-
rzy tey pobożney poſługi y wéżynności/ niezaniechywáia.

A iżby był Ignácyus od tey zabawy wolnym práwie
zoſtał: do Izábelly Roſelli/ ktorey był iednátk dla wiel-
kich dobrodzieyſtw wiele powinien/ list po Hiſpáńſku
napisat: ktory tu od ſłowa do ſłowa potoże.

¶ Sláchetney á Bogoboyney Pániey Izábelly

Roſelli mácce y ſieſtrze/ w Chryſtuſie Pánu náſzym.

Aż prawdziwie/ y ſercem vprzeymym/ radbym twey che-
ci/ dla wietſzey chwały Bożey/ dogodził/ ciebie pod moim
poſłuszeństwem ku zbáwieniu duſze twoiey y doſkoná-
ści/ pro-

ści/prowadzac: wśakże iakoby to weźnić mogli/ zgola
 nienayduie. Bo y dla chorob wstawiężnych/ na zdrowiu
 mi zchodzi: y czaśu mi niestaie/ bärzo á wielkim zabawa
 mi zatrudnionemu/ ktorych porzucić ábo zaniechac (po
 nieważ wlasnie sa powołania moiego) żadnym obyczaj
 iem nie moge/ bez naruszenia zbawienia moiego/ y służby
 ktoram Chrystusowi Pánu y iego namiestnikowi/powis
 nien. A temu y to też ciśnie sumnienie moie/ á práwie
 bärzo bodzie; iż widze/ y práwie to iest moie przed Pá
 nem Bogiem zdanie: że ten osobliwy á umyslny dozór
 białychołow/ ktoreby weźniwośy śluby pod postuszeńst
 wem naszym żyty/ temu namniemysemu zakonowi Societa
 tis I E S V, nieżydźsie sie żadnym obyczajem. Takiego zda
 nia moiego przyezyny przetożytem dostojnemu oycu Pa
 pieżowi/ przed kółka Niesięcy. Przetoż bacze że to iest
 z wietśa chwala Boża (ponieważ mi tego dopuszcza po
 stuszeństwo) iż te zabawe z siebie złoze/ ktoram był z ro
 kazania tegoż postuszeństwa na sie przyiat. A tak od te
 go czaśu/ nie za cörke cie duchowna pod postuszeństwem
 moim żyta/ bede miał: ale iako dobra á miłosna matkę/ iá
 kaaś mi sie záwśe pokázowata/ obyczajem wśelákim cżci
 y wazyc bede: ku wietśey Pána y Boga naszego chwale.
 Alá ktora tyłko same ogladaiac sie/ á wieczney iego do
 broci cżci wietśey szukaic/ ile moge/ ten dozór y przeto
 żenstwo/ z siebie stádam (mieysce záwśe postuszeństwu
 zostawuiac) á ciebie oddawam y zgola zostawuię madre
 mu zdaniu y woley nadostojnięskiego oycá Papieża: pro
 śac tym czaśem P. Boga/ aby duszá twojá w samym Bo
 gu pociechy wśeláctey y prawdziwego pokoiu sprawcy/
 pokoy miał/ y Boskiey pociechy obficie ku wietśey iego
 chwale záżywata. W Rzymie dnia 1. Oktobra/ 1546.
 Matka też Książęcia Ferrárskiego/ fundowata byta
 Klastor w Ferrarzu dla Nisiet: ktorych aby byli ná
 sy do cza

Żywota Ignácego Loyole

by do czasu tylko dozór na sie przyieli: żadnym obyczajem Ignácýus / chociaż Ksiaże bárzo prosił/ nie dat y słowa na to rzec. A w Pińeżu gdy ieden znásy ch / piáczem práwie/ biátychgłow przywiedzi ony/ á posłuszeństwem przyciśniony / takiego sie czegoś był podiat: skoro sie Ignácýus dowiedziat/ złożyć mu koniecznie rozkazat.

Żkaż każdy baczy oczywiscie/ iż ten Zakon Societat is I E S V, dla przyeżyn słusnych swoich/ niema żadnych biátychgłow pod swoim/ iáko inše zakony/ posłuszeństwem. Przetoż komu sie o iákich Jezuitákách śni: ten to ábo z wśzypku y nieprzyiáźni czyni/ ábo biádzi z niewiádomos ci.

¶ Aby Jezuitowie do kościelnych dostoięstw przystępu nie mieli/ wáruie Ignácýus.

R O Z D Z I A L P I E T N A S T Y.

Wo vspokoieniu takich nawátnosci / inša dáleko cieżša ná nas vderzytá: tym nieprześpiecnięyszą/ im skrytšá/ miłšá/ á zdánim pospolitym/ nie ták strážna. Ferdynánd Cesarz áby był heretyckiey/ im dáley tym báržiey Páństwą iego psuiacey truciźnie/ zábiežat: co vženše á nalepsze ludžie zbierat: ktorzyby byli kościotom spustoszątym/ zá Pasterze dáni. Żá czym Ksiedzu Claudýusowi Jaiowi/ o ktorego cnoćie y náuce wiele trzymał/ Tergestínskie dawat Biskupstwo. Z czego gdy sie on mocno wymierzał/ Ferdynánd piśat do Papieża: dátiac mu znáć co sie zonym kościotem dziato/ á iáko nan (ieśliby sie wečas niezábiežato) wilcy cžubáli: dotiádátiac też tego/ iáko chciał Claudýusá/ prze iego osobliwe cnoťty y náucę/ Biskupem onegoż kościota vžynić: ále on v pártym

Claudius Iacius Biskupstwa odma-
wia.

pártym sercem/ wymowit sie. Przetoż prosił Papieża: aby Claudyusa zwierzchnością swoją/ do przywiecia Biskupstwa przycisnąć raczył: którego sam poważnością swoją do tego nie mógł przywieść. Jaki sie woli Cesarzkiey Papież/ a za przyjaznym kótą Kardyńalskiego zezwoleniem/ Claudyusa Biskupem koniecznie wymyślił uczynić.

Storo sie to doniosło Ignácego/ beśpiecznie śeǳszy do Papieża/ przyczyyny mu wiekie pokazał/ prze ktore Claudyus Biskupem byǳ niemógł: prośac pokornie/ a by iako iest wśech Pasterzem: tak też o wśytkich obmyślał/ a iednych rány bez obrażenia drugich leczył. Boie sie powiada/ aby prace y vsitowania Societatis, do tego času z łaski Bożey podiete/ kóściotowi iego pożyteczne/ w niwecz sie nieobrocily: a za vschnieniem korzenia wbośtwá y wzgárdy ná ktorym staly/ proznymi sie/ a niepożytecznymi nie sstaly. Wielki wpaǳek za tym samemu zebraniu y nieprześpieczność: aby co spolna miłość y pokóra w iedno zebrały; tego chciwość y ambicya nierosproszyły: druǳy też ktorzy sie Chrystusowi w tey spoteczności oddali/ aby rzeczy wśytkie świeckie opuścivśy/ po ślubionym wbośtwie/ y samych siebie pogárdzeniu iako po stopniách iákich/ śnádniey do nieba wniść mogli/ niewsteczyli sie y wprzeǳierwieżeniu nie wstali. Przeciwonym druǳy obyćczajem/ dignitárstwy ná ktorychby drugie wiǳieli/ zmańmieni/ a náǳieia onych dośtapienia powabieni/ chcieli by do náśego zakonu wśtepować: ktorychby iuż nie wzgárdá márności; ale sama práwie márnóść do tego przywodziła. Trzeba sie ná to obáwiać/ aby to Biskupstwo nie iednego samego Claudiusa/ ale wielu inśyich zakonowi temu/ nieodieto: y samego zakonu nienáwatalilo/ a náwet nieobálito. Bo beǳie sie drugim tego chciáto/ y czy nic beda za tym przykłádem: cżegoby sie bez przykłádu nie wáżyli.

Societas IES
SV cżemu
nie bierze
dostoięństwu
kóścielnych

Żywota Ignácego Loiole

O czym/ nie dla tego to ták sferoko mowie/ żebym
 ábo dostoiensstwa kóścielne gánil/ ábo zakonnikóm kto-
 rzy pobożnie y swietobliwie y z wielkim kóściolá Boże
 go dobrem/ dignitarstwa ná sobie nosá/ przymawiać
 miał: ále o to Bogosławiony oycze mowie/ że insha dru-
 gim zakonom/ insha nášemu. One dawnościá y długim
 zwyczajem zmocnione/ káždy ciężar nosić moga: náš mło-
 dy iesze á nie duży/ pod ciężkim brzemieniem/ wstanie.
 One w woysku boiuiacego kóściolá iáko vszytowane ro-
 ty/ pożyty spráwować/ y ná własnym sobie náznáczonym
 mieyscu stać moga: leć nášy iáko wycieczni husarze ná
 poryweże potrzeby wojenne gotowi to tám to sám bydź
 máia. á przetoś od wśhelákiego vrzedu tákowego/ potrze-
 bá aby wolnymi byli. A kto o tym watpi/ iż ieslibysmy
 nieták ná sam zakonu nášego pożytek (ktery iednak od
 kóścielnego nie iest oddzieleny) ále ná zbáwienie inšych
 pátrzyć chcieli: dáleko wietšy pożytek będzie mogli kóś-
 ciol páński odnieść z nášych/ gdy Biskupami nie beda/ á
 niżli kiedyby ná tákíe vrzedy wstepowali. Biskup ácz pra-
 wodzie wietšá moc y powážność ma: wśákże pewnymi
 gránicami iest ográniežony/ y swoich tylko owiec pilnu-
 ie. á bydź teź może y często sie trafia/ że y v swoich wta-
 snych przyiemny nie będzie; á iednak indzie sie przenieść
 ani cudzych owiec pásć nie może. Leć wolnym bedac á
 żadnym pewnym vrzedem niezábáwiony/ gdy go w ie-
 dnym mieście beda prześladować/ zbieży do drugiego: á
 iáko by wśyskiego swiátá obywatel/ wśem Biskupom y
 ludzióm służyć może. Idzie teź o sławę y exístimácyá so-
 cietatis. Bo kto chce drugich do czego dobrego pobudzić/
 á do cnoty záprawić: wiele nátym/ co wždy o nim/ ci kto-
 ryś do tego wiedzie/ rozumieia: To iest/ aby to práwie
 w nim ná oko widzieli/ że nie ich máietności/ ále onych sa-
 mych szuka: nie dochodow ani dostoiensstw ani tytułow

Zm kto od
 Drzedow
 wolneyšy
 tym wiecey
 może zbá-
 wieniu lud-
 zkiemu słu-
 żyć.

żada: ale sie tylko o część Chrystusowe/ a o ich własne zbawienie pilnie stara. Co aby o nas ludzie trzymali: trudno ich do tego przywieść: iesli nas na przodku zaraz za temu naszego y ochoty duchowney początku/ na dostojenstwa podniesione/ beda widzieć. A nie przypisa iście tego posłuszeństwu y miłości: ale raczej ambicyey y chciwości. Za czym nie tak o nas/ iako pojęli dobrze beda rozumieć. Czego iednak/ do pozyskowania dusz ludzkich/ robotnikowi Chrystusowemu barzo potrzeba. Ktora szkoda tak iest wielka: ze sie iednego Biskupstwa pożytkiem nie może nadgrodzić.

Takimi/ y wiela innymi przyczynami/ Papieża przywiodł Ignacyus/ ze Claudyusa Biskupem nie weźmiał: w ktorego iednak na on czas to tylko otrzymał: aby rzecz ona tym pilniey była Panu Bogu poruczona/ a iż Papież miał sie na to lepiej namyslić. Przetoż Ignacyus y osiary Misey świętey wszystkich naszych Kaptanow/ ktorzy na on czas w Rzymie byli/ co dzień/ za te potrzeby rozkazał obrocić/ y ustawiczne modlitwy braciey naszych: aby P. Bog tej nieprzespieczności/ zakonu naszego wchować raczył: sam sie też na modlitwe y na pracę wdał: a to tam to sam we dnie y w nocy chodząc/ wszystkim prawie Kardyńały obiezał. dając im sprawę iako nam barzo rzecz ona była nieprzespieczna. A tak ważne były modły y tryie go u Pana Boga: tak wiele mogło u ludzi bąćne staraćnie y dzielność: ze y rzecz ona ktora iuż iakoby pewna była: na dalszy sie czas odwołła: a on też miał czas pisać do Ferdynanda. ktory przyczyny Ignacego dobrze wybaćżywszy/ ze okrom wielkiej naszej szkody/ weźmnić co chciał/ niemógł: iako byt Pan niepospolity/ nabożny/ y nam barzo przychylny: niechciał abyśmy z szkoda naszą drugim pożyteczni byli. Dla tegoż do Legata swego nakazał/ aby tej sprawy zaniechał. y takżeśmy na on czas vsli nieprzespieczności.

Franciſek
Borgia/
aby niezo-
stał Kardi-
nał Igná-
cius/vſitu-
ie.

Zywota Ignácego Loiole

Potym zaś gdy našych Biskupſtwy y Kárdynałſtwy
potykano: zawſe ſie Ignácus meźnie opart. Bo Roku
1551. IULIUS III. Papięz/ ná żądanie Káriá Ceſá-
rza/ chciał Franciſka Borgia (ktory wiecey ſobie po-
wazywoſy vboſtwo Chryſtuſowe/ do našego był załonu
ſwieżo wſtał) weźnić Kárdynatem. Czym pewna
máiac wiadomoſć Ignácus/ niewiedzac o woli Bo-
żey zátrwożony y watpliw/ vmyſlił tey rzeczy przez mo-
dlitwe doznać. Przetof roſkazał/ aby wſyſtkie ofiary y
modlitwy wſech domownikow ſwoich/ ná to były obro-
cone. Sam zaś/ odtóżywoſy ná ſtrone inſe ſtárania/ zám-
knał ſie w komorze/ o tym tylko ſámym vſituac/ hojne
tzy wylewał: á goracym ſercem y zápalonym nabożeńſt-
wem/ wednie y wnocy vniżenie proſił Pána Boga: aby
mu wola ſwoie pokazać raczył/ ktoraby oſwiecony ábo z-
goła tey ſpráwie dał pokoy: ábo wiec według przemożer-
nia/ ſtárał ſie aby z tego koniecznie nic nie było. Pierw-
ſzego dnia/ tak był watpliw/ że ſie ani ná te ani ná owe
raczej ſtrone nienáchylał: Drugiego ten miał vmyſł: aby
iáko by mogli/ rzeczy oney zábiegał. Lecz dnia trzeciego/
taká był ſwiátłoſćia niebieſka nápełniony: że bázno iáś-
nie baczyl z woli Bożey/ aby koniecznie/ ná to ſie náſá-
dził/ iáko by one ſpráwe przekáził/ á wniwecz obrocił. Cze-
go y dokazał. Bo Juliufa Papięzá do tego przywiódł:
aby Franciſka weźnił Kárdynatem/ ieſliby on ſam chciał:
ale ieſliby ſie zbraniał/ gwatru mu zgola nieczynił. Bo/
powiedziat/ zátem poydźcie/ że y Ceſarſkiemu żądaniu do-
ſyć weźmyſ: á przedſie Franciſka w przedſterwiećiu iego
nie zátrwożyſ ani vćisnieſ. A powiádał mi ſamże Igná-
cyus: iż ná on cżás tak wielka niebieſka ſwiátłoſćia był o-
ſwiecony/ taká moca vtwierdzony: żeby ſie był nikomuſ
od tego odwieſć nie dał/ aby był niemiat rzeczy oney v-
myſlony á iuż práwie iáko by ſpráwione y/ przekázić.

Roku

Roku zaś 1553. Ferdynand Cesarz/ Piotra Cami-
zego cześkę w Zakonie naszym mądrością y wkládnością
známego/ a k temu wiary Kátholickiey/ przeciwko He-
retykom obrońce dárskiego/ radby był Biskupem Wi-
deńskim weźmít. Widział bowiem/ iż iáko w samym Wie-
dniu/ tak y po wšyſtkich Kákušiech/ škodliwe Kácer-
stwa beśpiecznie plużyły. Baczyl iż było potrzeba cno-
tliwego a czynnego Pásterzá/ ktoryby od stáda Chrystu-
sowego wilki drapieżne/ odganiał. Gdy tedy Papieżá
Juliuszá III. bázro pilnie o to prośít Ferdynand: Pa-
pież ná Ignácego te rzecż puścił/ áby on ieśliby mu sie
zdáło/ dopuścił o co prośono. Odpowiedział Ignácýs
że to dla zwycięžáiu/ a k temu bez škody Societatis byđz nie
mogto. Rozmáitých a dŕwonych práktyk szukał/ iáko by
go przywieść do tego: ále próżno. Bo on záwsze w tym
státeczny był/ y nie dáł sie żadnym przyeżynám od tego
odwieść.

Wlákomec/ roku 1555. ná przodku Octobra/ miał
to od zacnych ludzi Ignácýs/ że Páwet IIII. Papież/
kóniecznie miał wola Jakubá Láynezá wziąć ná Kárdy-
náłstwo. W czym gdysiny miedzy soba rozmawiali: rzekł
mi ná ten czas Ignácýs: Jeśli sam Bog nie vchowa/ a
ráda swoa y opátrznoscia oycowska nie przeszkodzi: byđz
rychto Jakubowi Kárdynatem. Lecz przyđzieli do te-
go: pozna to káždy że z ciężkością a z niechećia naszą Soci-
etas takowe dostoiénstwa przyjmie.

Tego przykádá Ignácýsowego/ wšyscy Genera-
torowie potym mocno sie trzymáli/ temu zábiegáiac/ áby sie
nikomu żadnego/ mimo zákonne dostoiénstwa brác nie
godžilo/ krom Generatorowego dozwolenia: Ktorego on
iście nigdyś nie dá: chybáby Papiestkiego posłuszeństwa
práwem/ był przymuśony. Wlácó profesorowie nášy/ o
sobliwy ślub czynia.

Piotra Cami-
nizeg ná Bi-
kupstwo
Wiedeńskie/
wzywano.

Żywota Ignácego Koiole

A iż ná tym/ o czym sie teraz rzecz náśá toczy/ do ná-
 šego zákónu w cále zachowania/ wiele należy: k temu
 náydũa sie podobno ludzie/ ktorzy rozumieia: iákoby to
 wódzicznicy było P. Bogu/ y kóściolowi tego pożytecz-
 nicy gdyby Societas náśá (zámózenie zwłafszá y wtrzepie-
 nie wziawszy) Biskupstwa y inne dignitárstwa/ przypusze-
 tá ráczey/ niżby ták w świetey pokorze (iáko po te czásy) y
 w wniżonym wboſtwie/ żyła: dla tego przydam nieco ieſz-
 cze/ czym sie tá rzecz lepiey pokáże. Marcellus Cervinus, Cardi-
 nal: Tituli S. Crucis, ktory potym Papiżem zostawſzy/ Már-
 cellus I I. byl nazwany/ predko iákoś z żalem wſech do-
 brych vmárt: Ten/ mowie/ cztowiek żywota światobli-
 woſcia y mądroſcia známienity/ o tey rzeczy z Doktorom
 Oláwiuszem czáſu iednego gadáiac: Dobrzeli Societas czy-
 ni/ y z pożytkiem Rzeczy poſpolitey Chreſciánſkiey/ kó-
 ſcielne doſtoieńſtwa y biſkupſtwa odrzucáiac: wiele przy-
 czyn zá ſtróna przeciwna przywodził. Rozumiał bowiem
 iżby Societas náśá/ dodawáiac kóściolowi Bożemu Bi-
 ſkupow ſwiatobliwych/ wiecey czyniłá pożytku/ á niżli te-
 raz czyni/ dobre Spowiedniki/ Káznodzieie/ y Doktory
 poſyláiac: á to dla tego/ iż Biſkup proſtego Káptána y
 moca duchowná y powažnoſcia celuie. A gdy Oláwius
 dowody zbíjal Kárdynálſkie/ y to pokázował/ że żadná
 rzeczá Societas náśá/ kóściolowi ták pożyteczná byđ nie
 może: iáko gdy ſie w cátoſci/ y przedſiewzięcia ſwego
 nienáruſzeniu/ á náwet w wniżeniu/ iáko nápilniey zácho-
 wa. Bo tym obyęziem/ dluzey mu/ beſpiecznicy/ y dzieł
 nicy ſłużyć może. A gdy przedſie Kárdynat ſwa prowá-
 dził: rzekł Oláwius. Nietylko dowodami/ Mitoſciwy
 kſieże/ z toba czynić bede: ále też y powažnoſcia. Miſtrz
 bowiem á Ociec Zákónu náſego Ignácus/ rozumie to
 byđ pożytecznicy/ y wielce to pochwala: á nietylko że
 nam wiele ná tym należy/ twierdzi: ále ieſze baletó wie-
 cej kóſcio-

cey kościotowi Bożemu. Na co Kárdynał: Teraz/ (prá-
wi) vstepuie/ y ná to co mowiš zezwalam. Bo wiecey v
mnie/ w tey mierze/ zdanie Ignácego moze: á niźli wřy-
řtkie dowody: y sam rozum to zgoła potázuie. Podo-
bieńřtuo/ że Ignácus/ ktory zakon wář/ táť potrzebne
go Chryřtusowemu kościotowi čářu/ zá tářka Boža/ zá-
čat/ řešełiwie rozřerzył/ bárzo mądrze do tego čářu rza-
dził: lepiey wola tego wiedział ktory go ná táť začna
řpráwe obrat/ á niźli my ktory řie čęřto mylemy á w po-
řřzod biáta dńia nie widziemy. A kto/ bąčac iáko Igná-
cyus táť wielka tářka y ducha od Pána Boga miał ná fun-
dowánie / rozřerzenie y řpráwowanie wářego zakonu:
nie domyřli řie/ że teź niebieřka řwiátořcia ořwiecony/
pewny tego wizeruńť wřiał: wedlug ktoregoby z woley
Božey Societas, řu řluzbie tego/ čwieřyłá řie y záchowáta.
Przetof co řie řknie rzečy y pořřętkow wářřřch/ ieden
Ignácus řtoinám zá wřřřřtkie dowody.

Sam teź Ignácus/ řkoro do Řřymu przybył/ ředi
do Mągrářřá Agulárys/ Pořłá Ceřárřkiego: čęřcia áby
go był náwiedřil: čęřcia áby mu řpráwe dáł o řwym przed-
řiwiečięu. W rozmowie nátráčil y dáł znáć Mągrářř/
že Ignácus był v ludži podeyřzány m z řřrony ambiey-
ey: iáko by pod ptářęem řwietobliwóřci/ ludźmi mamit:
á ná dořřoieńřřtuo chyřře řie pńat/ zmyřłonym vbořřwě
y pořłora ná dignitářřtuo iákieř zmiertáiac. Na to Igná-
cyus/ nie řłowoy/ ále rzečywiřcie odpowiedź dáł. Bo zá-
raz námniey twarży nie zmiertwřřř/ čápťka ziat/ przeče-
řnat řie/ y iáwńie pořłubit/ iř žadnego dořřoieńřřtwa extra
Societatem, choćby mu ie dawano przyiáć nie miał: chyba-
by do tego od námiertńiká Chryřtusowego przyiáńiony
był: gđřieby řie zgoła ábo wymowić/ obo wżgárdzić bez
grzechu nie gđřilo. y tym řwóim pořřętkiem/ řpodey-
řzenia ná on čář wyředł. Co teź drugi raz przed iednym

Kárdynał

Ignáciuřo
we zdanie/
wielkieř v
ludži/powř-
řenia.

Żywota Ignácego Loiole.

Wárdynatem/ ktory toż onim miał podeyrzenie/ weżynił: aby ometce ludzkiey droge zagroził: y ták pewnym á stá= teżnym świádectwem/ od tych ludzi ktoryzy że sami w piecu legáia; drugich tám ożogiem mácaia / omylnego podeyrzenia potwarz/ odpłoszył.

I Rozmáite Collegia.

ROZDZIAŁ SZESNASTY.

S Tákich trudności/ od Ignácego oswobodzona Soci= etas: szczęśliwie co dzień postępowała/ á ták w leżbie y pożytku/ iáko też y w nowych Collegiách/ bráta pom= nożenie. Okrom Collegium Bércynonenckiego od po= bożnych ludzi niektorych/ dla Doktorá Araóz/ ktory tám coś był troche pomiešťat/ záczetego: okrom Bononien= skiego/ ktore roku 1546. počatek swoy wzięło: do Cá= raugusty roku 1547. nášy przyzwáni sa/ od ludzi nie= ktorych przednich/ zwiášeja P. Janá Gonzalesá krole= stwa Aragoniískiego Gubernatora. Nášy ktoryzy napier= wey do pomientonego Míastá przysli/ zwykłymi swymi pobożnymi weżynnościami y zabáwami/ Míasto ono bo= gáte/ słáchetne y sławne/ do cnoty wśelákiey pobudzáli: á iáko sie ná swym mieyscu powie/ wiele wćierpieli.

Przeto Ignácýus/ aby mnożaca sie czeładke swoje/ w= dzieliwśy drugim dozoru/ lepiey spráwował/ á Societatem polektu sporządził: Collegia w Hiszpániey rozdzielić/ y prowincye vmyślił postanowić. Zásiedzá Symoná/ pod ktoreg wiádzá z przotku záraz wśyscy nášy w Luzytáni= ey byli/ Prowincýatem w krolestwie onym: á w inśych tronách Hiszpáńskich Antoniego Araóz/ weżynił. W eto= rey Prowincýey togoś práwie gázu Collegium Salmán=

tycénskie

Cardingu= senckiego Societatis Ie su Collegi= um počat= ki.

tyceńskie zaczęło się/ z drobnych wprawdzie początków
(iako też pospolicie wszystkie inne) ale bardzo szczęśliwym
postępkim. Bo Graciszek Mendoza Kardynał/ Bi-
skup na on czas Coryeński/ żywotem Ignácego y naszych
ludzi pożytkiem pobudzony/ przy Akademiei Salmán-
tyceńskiej/ wymyślił nam fundować Collegiū y opatrzyć.
Czego też dla rozmaitych zabaw swoich naprzodku był za-
niechał/ potym też y umarłszy niedokończył: wskatze iego
dobra wola na on czas wdzięcznie Ignácys przyiawszy
Michálowi Torrensi málo przedtym do Hiszpániei po-
slánemu ze dwiema towarzyszącami do/ Salmantyki Roku
1548. iść rozkazał. Gdzie w ciásnym domu á k temu na-
iemnym naprzod mieszkac á mieszeżan y studentów sercá
do Bogobojności/ tak przykładem iako y náuka/ pobu-
dzać począł.

Na początku w Mieście onym tak wiele dziwnych
rzeczy o nas ludzkie wżem y zakonni pletli: pokatnie/ iá-
wnie/ ná kazaniách/ dziwnie nas wdawaiac/ zesmy byli do
ludzi prawie o podeyrzenie y niechęć przyšli: A nietylko
podli ludzkie ktorzy pospolicie za opinia inszych ida: ale
też y Pánowie zacni/ meżowie wżeni/ wielkiego w rze-
czách doświadczenia y powagi/ żadney z naszymi społecz-
ności mieć niechcieli; wszystkie rzeczy choć iásne y wżeci-
we/ máiac wpodeyrzeniu. Tych ktorzy nam na on czas
byli niechętni/ powodem był jeden człowiek/ y zakonna
professia y mądrością sławny: á dla złożonego Biskup-
stwa ktore miał/ wielkiej v ludzi ceny: ktorzy aby się był
trudzie Páńskiei serdecznym á czuynym strożem stawił/
krzyżec ná te/ ktore rozumiał bydź Wilkami/ y nášego
przedsięwzięcia środze począł niesłanować. Lecz za czas
sem wynurzyła się prawda/ y wysłtet on sum bardzo przed-
ko (iako to wiec bywa) wskat: bráctey naszych żywotem y
postępkami/ á zwołając Graciszká Strády kazaniámi/

Prześlado-
wania poży-
tek.

Zywota Ignácego Loiole

wszystkie obmowki syie zlamaty. Za takim zadržaniem/ nim/ do znaiomości Societas przysła/ tak iż nasy mając po-
koy/ długoby podobno byli nieznaomi w tacie gdzie le-
żeli. Lecż za onym razem y miasto ie poznato; y oni mia-
sto wszystko dziwnie bárzo tu sobie obročili. Bo mimo-
to/ iż za rada y staraniem nasych/ z oney słachetney Akade-
miej/ bárzo wielki Počet ludzi na żywot sie zakonny v-
dat: temu nawiecey á Kompluteńskiemu Collegium/
naszego zebrania w Hispániey rozmnozenie / przypisać
musimy.

¶ Oycá Generatá zakonu Káznodźciey
skiego o zakonie Societatis I E S V
iáwne świadectwo.

ROZDZIAŁ SIEDMNASTY.

Czynnego
Przełożone-
go/ powa-
żność.

¶ Zamieć sie tu nie godzi onego / co sie zokázey
Sálmátyeńskiego Collegium sstato. Grancifet Ro-
meus cztowiek wielkiej poważności y náuk/ Zakonu Ká-
znodźcieyskiego General/ wyrozumiałwszy że z iego zako-
nu w łóściele Páńskim światobliwość / náuka/ per-
son dostáctkiem/ y pożytkiem bárzo sławnego/ znáyo-
wali sie niektorzy/ co w Sálmántyce/ nieznaiac naszego
przedsiębierzečia ludzi/ przestrzegáli iáwnie/ aby nowość
podeyrzana mieli á nasych sie strzegli: aby ie był z tego
błędu wywiódł/ y wszystkich innych ktorzy pod posłuszeń-
stwem iego byli ostrożnieyszymi weźnit: list otworzysty
dał Ignácemu/ ktoregoby według potrzeby wzywał: w
ktorym y zakon náš známiemicie swoia poważnością za-
leca: y swoim/ aby nas miłowáli á za spolne w żołnierst-
wie towarzysze mieli/ bárzo poważnie rozkázuie. Copia
tego

tego listu (aby tym lepiey znać byto/ iakośmy wiele temu
Świetey pamięci meżowi powinni: a Zakonowi tego
chwałebnemu/ mamy to zadziślawać) na tym mieyscu
położe.

¶ Wsystkim wobec/ Wielebnym oycóm y
braćiey zakonu Káznodzieyskiego/ gdziekolwiek be-
dacym/ brát Gránciszek Romáus z Kástyllionu/ s. The-
logiey Professor/ y wsystkiego przerzeczonego zako-
nu niedostoiny Generał y sluga: zdrowia y Duchá s-
wietego pociechy.

Niech wam będzie wiadomo/ iż tego času miżernego/
ktorego do wiary s. Chrześciańskiey gwałtownie here-
tycy sturmuia/ y one sli Chrześciane przewrotnymi
swymi obyčajami bázro wacła: nowy poczet Kaptanow
zakonnych pod tytulem Imienia P. Jezusowego z Rzy-
mu iako rotá na pomoc Kościołowi Bożemu/ z łaski Bo-
żey posłány jest. Ten dla wielkiego pożytku ktory cży-
ni/ czytając lekcye/ kazac iáwnie/ ludźi priuáti nápomí-
nając/ spowiedzi słuchając/ y inszymi świetymi pracami/
cnotliwego żywota przykładem/ nadostoinieyszy w Ch-
rystusie Ociec Páwet III. Papież, approbowat y po-
twierdził. O czym chcieliśmy wam dać znać/ dla tego/
aby ktorzy z was nowością tego zakonu wwieǳieni/ z
commilitonami swoimi/ do iednegoś kresu ciągnacemi/
a od Boga sobie na pomoc posłánymi/ z ometki iákciey/
woyny nie stożyt/ ábo tych przedśiewzięciu nie wwtóczyt/
z ktorymi spólnie sie ráczy z owocow ich cieszyć/ á pobo-
żnych postępów ich náśládownić ma. Wierzemyć prá-
wdzie temu/ że wy wszyscy iako oblubienicá niebieskiego
miłósney y przyiáciele/ rozmaitości/ ktora oblubienicá
iego jest ozdobiona/ wwtając nie będziecie/ ále ráczy one
miłować/ ktora sie spólnie z prawda weseli/ przyimiecie/

Żywota Ignácego Loiole

y w niey sie załochacie: wśańże abyśmy powinności na-
 ſzey doſyć wżynili/á rozruchom wśelákim zábieżeli: wam
 wſyſtkim y zoſobná każdemu przerzeżoney bráćiey/ mo-
 ca tego piſania náſzego y powaźnoſcia zwiierzchnoſci ná-
 ſzey/ y pod karánim według zdánia náſzego oſácowánym/
 roſkazuujemy: abyſcie pomienionemu zakonowi od Apo-
 ſtołſkiey ſtolice potwierdżonemu/ ábo iego Conſtitucy-
 am żadnym obyćiaiem przymawiać y wrotożyć nieśmie-
 li: táż iáwnie ná leſcyách/ rozmowách/ y ſchadzákách; iáko
 też w waſzych domowych rozmowách: ále ráczey iego ſá-
 mego/ y Bápłany iego/ iáko commilitony waſze ráturycie
 y przeciwko ná nie bijacym ochylaycie/ y brońcie. Co á-
 by w was wiáre y moc miáło/ ten liſt ſpráwić/ y Wzredu
 náſzego pieczęcia obwárować roſkazáliſmy. Z Rzymu /
 dzieſiątego dnia Decembrá/ Roku 1548.

Grániciſet Romaus, Generał zakonu Káznodſzey-
 ſkiego/ wſięcia náſzego ná wżad Roku 3.

Bernárdin
 ſti zakon co
 rozumie de
 Soc: I E S V.

☞ **T**oc ieſt ſwiádectwo onego głowietá zacnego:
 ktorego przeciwko nam checi y wprzymoſci/ w ſiedmna-
 ſcie potym lat wſyſtet bogoſłáwionego Grániciſká de
 Obſeruania zakon (ktory też ieſt wielkim ſwiátkiem y
 okráſa łóſciotá Bożego) známienita miłóſcia náſládo-
 wał: ná generálnym ziezdzie ſwoim/ w Wállišolecie/ ro-
 ku 1565. między innymi dekrétami ſwoimi/ táki o nas
 w te ſłowá wżyniwoſy. Poniewáż zakon náſ bráćiey
 Minorum (to ieſt n.ámnieyſzych) ieſt/ á ná potórze oſo-
 bliwie y miłóſci záſádzony: niech wſyſcy bráćia wiedza/
 gódieſt olwier po ſwiećcie rozſádzeni/ że zakonnik i wśel-
 tiego zakonu potóra y ludzkoſcia powaźać: á oſobliwie
 te ktory ſá de Societate I E S V: ktorych miłować/ y eżyć /
 ná Akty y oſobliwe ſwieta y feſty ſwoie / ná ktore ſie z-
 wykli zakonnicy zchodźić/ z miłóſcia zápraſać máia. A
 niechay żaden z náſzych nie śmie/ ani iáwnie ani potatnie
 onich źle mowić.

Rozmá-
 3

I Rozmaitych w Afryce kráíow nášy siegáia.

ROZDZIAŁ OSMNASTY.

Tegoż Roku 1548. nášy došiegli kráíow/ ták od-
legley/ iáko tež bližšey Afryki. Bo z Luzytánieny
do Maurytánieny ná okup więziow Chrześcian/ poslá-
ni byli Xiadz Jan Augnez (ten ktory potym Atyopian
skim Pátryarcha zostawšy w Goey umárt:) y Xiadz Lu-
dowik Gonzalez á Camera: ktorzy zlecona správce/ z wiel-
ką swoią cierpliwością y czuynością/ á z niemniejšym v-
trapionych więziow dobrem zbáwiennym/ znaniami-
cie odpráwili. Wielu chwieiacych sie w wierze potrze-
pili/ vpádłych dźwigneli/ vtrapionych á znędzonych vcie-
šyli: mežczyzny/ biatych głow/ pácholat/ dźieweczek/ do-
stawiaac pieniedzy z ciężkiey niewoli wykupili: á odprá-
wiošy pilnie vřząd swoy/ do Luzytánieny sie wrócili.

Do Kongu/ (Krolestwo to iest/ w ostatnim kácie
Athyopiey ná zachod słońca) czterzey nášy woda iáchá-
li. Bo Emmánel Krol Luzytáński/ chcac imię Chrystu-
sowe rozšerzyć: ludźi pewnych/ y do tákiey potrzeby spo-
sobnych/ ktorzyby światłość Ewángeliey do Zamorskich
w Afryce kráin zániesli / wypráwił. Cžego ná wielu
mieyscach dokazat: y niebieskiey náuki nášenie w Kon-
gu tež iest pošiane: ktore iednáť potym ábo prze niedo-
státet/ ábo prze nieśposobność robotników/ vřchneło: áž
Jan III. Krol Luzytáński/ Emmánelow Syn/ Roku
1548. nášych tám postat: áby on šiew wiáry zádušony
(iešliby go ieszče šežatet iáki zostat) wzrušyli/ á puštko-
wie ono y odtog wypráwili. Co sie im z rázu wprawdzie
poščešćito. Bo y sam Krol Kongenški/ Brzešł byt przy

Societas IE-
SV došiez-
gła Afriki.

Kongenške
Páństwo.

Kongenijski.
Krol Chrze-
scianiski.

I. Tim. 2.

Krol Ango-
lanski Po-
ganin.

Zywota Ignácego Loiole

iał/ y ponim wiele inſych. Lecz potym gdy naſzy tego po-
nich chcieli/ aby według wiary żywot ſwoy prowadzili;
a oni wiare na ſwa wola naciągali: Krol t temu gruby
nietylko iako nie Chreſcianiin żył: ale też drugich ſwoym
przykładem albo do tegoſ wiódł/ albo y zwiernością
ſwa ciſnat: naſzy aby przed wieprze perełnie miotali/ kto-
rzy ie deptali/ a po vznaniu na zad ſie wracali/ od onego
ktory im podany był ſwiętego mądatur/ indzie ſie prze-
nieśli. Wiele takich ieſt/ mowi Apokot/ ktory dobre
ſumnienie ſtraciwoſy/ wiare ſtracili.

Nielepſy też koniec miała iazda naſzych do Angoty.
Bo gdy Krol Angolański dat ſie znać / iakoby wiary
Chreſcianiſkiej bārzo pragnął: na iego proſbę Krol Lu-
zytański/ kilku naſzych do niego poſlat: ktorym przydał
y poſła ſwoiego z wielkimi vpominkami/ do ſamego krola:
aby tym iakławiecy byli przyieci. Ktore zrazu Krol on
gruby/ aęz wóſcieżnie przyiał/ ale potym y vpominki y
y pieniadze od krola poſłane/ potrawiwoſy/ naſe w wie-
ſieniu zatrzymał: góſie poſpotu z poſtem Krolewſkim/ z
wielkim ciſpliwoſci ſwoiey pożytkiem/ przez kilka lat
chowani byli. A tak naſzy za ta iazda aęz ludzi onych dzi-
kich ani do ludzkoſci/ ani do wiary Chreſcianiſkiej nie
przywiedli: wſakże ciſpliwoſci y ſtatecznoſci ſwey o-
woc niemály zebrali: a wiele przeciwnoſci dla Chryſtu-
ſa cierpieć y na śmierć bedac gotowymi/ zaſług ſobie
przeżyłi.

I Societas ſie w Sycylii ſtánowi.

ROZDZIAŁ DZIEWIETNASTY.

Pod tymże czaſem Sycyliiſkie kroleſtwo/ naſe przy-
ieto do ſie

ieto do siebie: gdzie Jakub Lhostius Gländer/ cziowiek
 osobliwie cichy a nauczony/ nasze imie naprzod zaniość.
 Ten aby był do Agrygentu posłany; Rodolph Pius Kar
 peński Kárdynał/ Protektor zakonowi naszego/ a Biskup
 Agrygentiński/ v Ignácego vprosił. Po nim tamże iá-
 chał Domenecus ktorego Jan Wega Krolewski namie-
 stnik w Sycylii/ z Rzymu v Ignácego vprosiwszy/ ro-
 ku 1547. wziął z sobą: aby był iego rady y pomocy w nie-
 ktorych rzeczách/ ku chwale Bożey należących/ użyt. ná-
 czym sie iście nie osukał. Bo máto sie mu zdáło ná tym/
 Miásta w mury y inne potrzeby opátrzyć/ drogi/ y roz-
 boie vprzátnowszy/ wolne wéżnić/ a prześpieczność w
 Państwie onym obwárować: chciał téż sercá tych ktore
 miał pod správą swojá/ cnótá y bogoboynośćią nápeł-
 nić/ a práwie počáć od Pána Boga: aby one pomienio-
 ne spráwy ná tym státecznym fundámentie postáwione/
 ozdobiensze byty y pożyteczniensze. A iż w Rzymie
 wielkie miał z Ignácym záchowanie/ k temu był nášych
 y przedsiéwzięcia ich dobrze świádomi: ná taką potrzebe/
 takich sobie obrat/ ktore rozumiał byđs sposobne do te-
 go/ y ktorzy sie mu żyć mogli. A iżby pożytek trwálszy
 był: Wzrad Messánieński swojá powážnością do tego
 przywiodł/ że nášych zádali/ y do Miásta swoiego przy-
 bawili: a fundowawszy Collegium/ perwne miéstkánie ná-
 znaczyli. Miásto ono zacne/ bogáte/ zákony mituiace/
 iáwószy sie sławnego a mądrego Pána swego rády/ mito-
 wác počęło te ktorych iésze było nie widziáto: prágnac
 wielce tych/ po ktorych sie zá iego przyrzeczeniem/ pożytku
 spodziéwáto. Przetoż Roku 1548. z rostkázania Pá-
 pieśkiego/ a woli Ignácego/ do ktorych o tym y sam ná-
 miestnik Wega/ y Miásto Messánieńskie/ piśáto/ iácháli
 do Messány/ Hieronim Natalis Hispan/ Andrzej
 Grusius Francus/ Piotr Camisius Niemiec/ Benedikt

Pálmius

Jan Wega
 prorer Syn
 cylijski.

Żywota Ignácego Loiole

Pálmius Wloch/ y niektórzy inſy rozmaitych narodow ludźie: aby nowe ſtánowali Collegium y ſkole do nán-
 ki otworzyli. Czego ná ſpoſobnym bárzo mieyſcu/ przy
 Koſciele S. Mikołaiá/ w domu ná to od Urzedu w po-
 trzeby opátrzoným / dokázali. Przybyto potym náſych
 wiecey/ y nápierwſy dom ná doznanánie wſtepuiacych
 do náſzego zákonu/ to ieſt/ Nowicyath/ w Meſſanie ieſt
 záłożony.

Leż y Pánorm Miáſto/ namowa y poważnoſcia
 tegoż Pána Wegy/ á ktemu pożytkiem Collegium Meſ-
 ſaneńſkiego pobudzone/ iáko wielkoſcia ſwoia/ żyżno-
 ſcia/ mnoſtwem/ y vroda ludźi/ wſyſtkie inne Sycyli-
 ſkie Miáſta przechodzi: ták tež niechciało/ w pobożnoſci/
 innemu kturemu Miáſtu wſtąpić. Przetoż v Páwła
 III. Papięzá y v Ignácego przez piſanie proſito/ aby ná
 ćwiczenie w naukách y dobrych obyčaiách dzieci ſwoich/
 y ná zápráwienie w pobożnoſć obywatelow ſwoich/ kil-
 ku náſych tám poſtáli. A ták Ignácýus Roku 1549.
 dwunaſcie poſtat do Pánormu: Miedzy ktorymi byli
 Mikołay Lanoius Glánder/ Páwel Achilles Wloch/ y
 inni ludźie náwybor roznych tákże narodow. Tym roz-
 kazał Ignácýus/ aby ſie z Jakubem Láynezem (ktory w
 tám tey Prowincye mieyſce Ignáceg trzymał/ á ná proſ-
 be Alexándra Sárnezego Arcybiskupa Montis Regalis, w
 iego Biſkupſtwie byl Commiſarzem / ná porównánie y
 vkoienie roznic dawnoſcia záſtárázých/ miedzy oſobá-
 mi niektórymi duchownymi) y z Hieronimem Dome-
 nekíem/ zláczywſy/ w Pánormie Collegium záczeli. co
 y wézyli/ z wielkim Miáſta wſyſtkiego pochwalením.
 To dwowie Collegia Meſſaneńſkie y Pánormieńſkie/ Bá-
 rzet V. Ceſarz/ y Miáſta ſáme w perone dochody/ opá-
 trzyli. Inſze Collegia ktore w Sycylii mamy/ z tych
 dworygá począték y pomnożenie wzięty. Leż on przed-

Pánormi-
 eńſkie Col-
 legium.

miejſcy

nieyszy jest pożytek/ na wszystko sie Państwo Sycyliyskie rozlewający / że Jan Wega zarada y pomocą tych Oycow/ktorzy tam mieszkali/wiele rzeczy wielkich sprawił/ pomnożeniu pobożności/ y zbawieniu ludzkiemu służących.

Tyburtyńskie też Collegium na tenże czas zaczęli naśy/iachawszy tam/dla tego aby byli Książko ono spokoili/az drugim ogranicznym porównali.

Nadto w Niemczech naśy z wietszym pożytkiem mieszkac zaczęli. Bo Wilhelm Książce Bawarskie/ starożytney Katholicckiej wiary w Niemczech obrońca y ozdoba/ przyzwał naśyich/ aby w Ingelstadzie pismo święte w Akademii wykładali. Postani tedy byli do niego Alfonso Salmeron/ Piotr Canisius/ Claudius Jaius/ ktorzy przedtem w onej Akademii kilka już lat wżyli/ y z wielką sławą mieszkali. Bårzo wdzięcznie przyiał Książce naśyich/ y one Kanclerzowi swojemu Lenartowi Ekinowski/ ktorzy nas bårzo mitował/ osobliwie zalecił. Tam Alfonso listy Pawła s. wykładac zaczął/ Claudius psalm Davidowe/ Canisius Magistrum sententiarum: Kądy wezenie/ dostatecznie y z wielkim ludzkim podziwieniem powinność swą odprawował. Od tego czasu Akademia ona podnosić sie y wstawiać zaczęła: y Theologia ktora już była od Heretykow obálona/ ożwignęła sie: Ożkolignym Biskupom nadszeie/ Katholicom sercá przybyło: Heretycy ztanieli. á krotko mówiac/ wiele sie dobrego tu chwale Bożey sprawiło. Czym pobudzony Wilhelm Książce/począł nam Collegium budować: ale śmierć przedką przeszkodziła: synowi Albrychtowi pobożnością/ mądrością/ y sercem sobie podobnemu wszystko w całę zostawiwszy: ktorzy niepospolitego Oycá swego trybem idac/ zámśe sie wprzemyym obrońca wiary świętey Katholicckiej postawił. A chociaś na początku panowania

Tybartińskie Collegium.

Bawarskie Książca/ Státecini zámśe Katholiccy.

Żywota Ignácego Zoiole.

Collegia w
Ingelsta-
dzie/ y w
Mnichu.

swoiego/ głównymi trudnościami zabawiony/ nie rychło
fundował Collegium: (zaczął się do Włoch Sálmeron
wrócić/ Claudius do Wiednia iácha/ Cánisius z Miłó-
táiem Gaudanem/ do czasu się zaczął w Ingelsta-
dzie) wśátżę potym ták te swa żywota pilnością y ho-
nością nagrodił; że nie tylko w Ingelstadzie/ ále też y w
Mnichu gdzie sam obecnie mieszka/ náše mieć chciał/
y pewnym mieszkańim opátrzył.

¶ Do Brázylu Jezuitowie Morzem iáda:
Antoni Criminalis/ gárdło zá Chry-
stusa dáie.

R O Z D Z I A L D W V D Z I E S T Y.

Brázyl wy-
sep Morstki
ludzióied.

GDy się to w Europie działo: do Brásilu ziemię
wielką/ á co się tknie powietrza bázro wprawdzie
zdrowey: ále prze okrucieństwo Samoiędzy/ stráśliwey
á prawie dzikiey/ Roku 1549. zwoli Królá Luytáń-
skiego násy napírwey morzem się puścili. Gdzie y po-
dzis dzień z wielką swóia cierpliwością/ miłością y po-
żytkiem ludzi onych mieszkańia. Wiele bázro ludzi/ roz-
máite á stárádne bátwany y zabobony porzuciwszy/ ied-
nego prawdziwego Boga/ poználi: wiele ktorzy z nie-
dowiarstwem zdziżáte obyczáie/ y okrutny on iedzenia
ludzi zwyczaj porzuciwszy/ do ludzkości y pięknych oby-
czáioro przywieść się dali. Wieleżeństwo/ áwietym Ch-
rześciáńskiemu Máżenstwu právem odrzucili/ á mierz-
dne Máżenstwa/ y swowolna cielosność/ zá Chrześci-
áńską wężciwość frymárzyli.

Tegoró też Roku 1549. Xiódz Antoni Criminalis
Pármeniężł w Indiei gárdło dáł. Ten wrodziwszy się z za-

onych

cnych rodziców/ ięże w młodości swej/ Pánu Bogu sie
 był oddał/ y do násego zákonu wstąpił. Posłany Roku
 1542 z Rzymu do Łużytaney/ wszytkim z ktorými ie-
 no mieszkiwał/ osobliwej skromności y cnot inszych przy-
 kładem był. Potym do Indiei ná pozyskanie ludzi onych
 Bogu/ między pierwszými posłany iest: ktorego cnotę y
 baczność widząc Franciszek Xawier/ samże go w tym po-
 wiecie/ ktory przed tym Kory/ teraz Comorini Pro-
 montorium zowa/ zostawił/ y przetożonym nad inśa brás-
 cia náśa wezwał. Gdzie prze wstawiłżne práwie pogán-
 skich Pánów wezwał/ dla bítwochwálstka: Ksieży srogi
 mienawiści/ ktemu prze wielki żywności y odzienia nie-
 dostatek/ bázno wiele niewczasów wżył/ y w ogłasaniu á
 rozszerzaniu chwały Chrystusowey/ niezmiernie prace
 podejmował. A gdy sie w Państwie Krolá Menáńko-
 rá bawił/ karmiac mlekiem wiary kátholickiey/ tych kto-
 re był Chrystusowi wrodził: wielkie woysko Krolá Bi-
 śnáskiego ná plundrowanie ziemię y wytkorzenie wiá-
 ry Chrystusowey wtárgnelo. O czym (iż sie nieodpowie-
 dnie stáło) gdy wieść z trzaskiem przysła/ Antoni inśa
 odpráwiwszy/ do Kościółá naprzód wstąpił/ áby owce
 swoje Pánu Bogu poruczył: Potym do portu bieżąc/ w
 Okrety Łużytańskie ktore pogorowiu były/ białego-
 wy chrześciańki y z dziećmi wegnął: (do ktorých iednąk-
 sam chociaś go bázno prośeno/ wniść żadnym obyczá-
 iem niechciał) á sam siebie zapomniawszy/ zdrowia Ch-
 rześcian inszych ochraniając/ gdy do okretu wrotu nie-
 było/ przypadającymi nieprzyjaciółmi Badegom (ták ie-
 zowa) namnię sercá mistráćiwśy zabięzał. poklekná-
 wśy/ rece ná trzycz rozściagnawszy/ w niebo pátrząc/
 śmierci czekał: á iáko dobry Pásterz/ samego siebie Bo-
 gu zá owce swoje ofiarował. Ták go pierwsza y wtora
 znalazła rotá/ á namni nie tknęła: trzecia wlozímámi

Antonius Cri-
 minalis Ale-
 xandrinus.

4 Zakonu SOCIETATIS IESV wizerunk.

ROZDZIAŁ XXII.

N Cz z pomienionego przywileju Papiestkiego / mogłby każdy wyrozumieć / co za cel y przedśiewzięcie iest Societatis IESV: wśakże iż sie tu dla przedłużenia / nieśkądzie: a podobno siła iest ludzi / ktorzyby o tym radsz wiadomość mieli: (ponieważ też to zaleceniu Ignacego / ktoregż żywot pisemy / służy / iakimi on prawy zakon ten obwarrował) iako nastrocy może bydź / iasnie iednak dostatecznie / iakoby wizerunk albo konterfet zakonu tego / w oczu czytającego postawie.

SOCIETAS IESV, tym nazwiskiem od Papieżow mianowana / Religio Clericorum albo zakon Clerykow / y iest y tak ja nazywa S. Concilium Tridenckie. Żywot iey ani na samey tylko Bogomyślności / ani tylko na samey pracowitości / ale na oboymu spólnie zawisł. Koniec albo cel / do ktorego zabawy swoje y sprawy wszystkie obraca / iest stáranie pilne o własne swoje / y o cudze zbawienie a doskonałość; na ktora w miłości nawiecey zalezaca / we wszystkich postępkach oko ma zawośse / y do niej tak swoje iako też y obce ludzkie kieruje. Inse rzeczy albo arzodki przez ktore wymyślonego kresu dostępuie / z tymże też koncem zgadzają sie. Bo wśelakimi prawie pobożnymi zabawami y weczynnościami do tego należacy / pilnie sie bawi: wstawieźnie kazania czyni / dzieci y prostaki w wierze ćwiczy: cnotliwie żyć / grzechow sie strzedz wezy: sposob pewny modlitwy wstney y serdeczney

Societas IESV iest Religio Clericorum.

sess. 25. cap. 16.

Societatis IESV przedśiewzięcie.

Zabawy.

Żywota Ignácego Loiole

podanie: do nabożnego y częstego Sakramentow używania napomina: chorych nawiedza y częsty; Konające potwierdza: więźnie/ ubogie w szpitalach/ niedostateczne/ strapienie iako może ratuje: niechęci między ludźmi tłumi: zawasniemia iedna: a krótko mówiac/ stara sie o wszelkich spraw pobożnych zajęcie/ pomnożenie y zachowanie. Wszystkie te pobożne zabawy pospolitec są wprawdzie/ tak Domom iako y Collegiam Societatis; iednak Collegia w których naszy veja/ tym sie właśnie bawia; Nauk wyzwolonych pilnuia; y innych wszystkich facultates które Theologowi są potrzebne/ według przemyszenia każdego Collegium wprzymie veja: z nauka bogobojności złączaia: młodych ludzi do dobrych obyczajow y cnoty wsłatkay zaprawia. Czego wszystkiego nie tylko w samych katholicow albo pewnych których narodow/ aby dokazali/ wstupa: ale też z wiekszą daleko chucią w Pogany y Heretykow: częścią iż ci niebożetą niktad żadnego ratunku niemają: częścią iż ta Societas, (iako to Papiesti Przywilej opiewa) na obrone y rozszerzenie wiary nawieccy jest postanowiona. Stąd iako innych Zakonow toż przedsięwzięcie mających/ tak też y tego Societatis I E S V, doskonałość y zacność/ snadno obaczyć: która niktad inąd ieno z doskonałości przedsięwzięcia zawse poznac. A tak ten zakon jest doskonalszy/ którego cel albo koniec doskonalszy jest: szrodki dziełnieysze do dostąpienia swego przedsięwzięcia/ ma sposoby nieysze.

Tymi wezynnościami przerzeczonymi/ co sie tknie ludzkiego zbawienia/ tak sie bawoi Societas, że wszystkie zgotą darmo odprawuie/ nie prawie za spowiedzi/ kazania/ lekcyie/ Msze y inne takowe funkcye niebiorac. Wie to iednak dobrze/ iż wzdani każdy robotnik godzien jest zapłaty swej: y słusna rzecz aby kto służy Oltarzowi/ z oltarza miał wychowanie: A do tego zakonnikom/ powinni

lwoście

D. Tomas 2.
2. q. 187.
Art. 6.

Luce 1.
Matt. 10.
1. Cor. 9.

ludzie iálmuzne. Jednák tego času ktorego Duchowni niektórzy dla chciwości máto dobra sławe máia/ á sáso-
wánie Sákrámentow/ kúpiectwem y zyskiem heretycy
názywáia: áby do tego przyczyyny Societas niedála/ Páwla
S. w tym násláduie/ Ewángelia bez zapláty kładac: á
izby chwálá iey zniśężona niebylá/ darmo dawá/ co dar-
mo wzięlá.

Ż tyś też przyczyyny stáło sie/ że w życiu y odzieniu po-
spolitego sie zwyczajá trzyma: w bogiego wprawdzie/ ie-
dnák miernego y ná którym potrzebie żywotá dosyć. A
ták wbióru żadnego niema Societas osobliweg: ále pospoli-
ty z káptány tych kráin w których mieszkáia: tákí iednák
w którymby y wężciwość/ á nawiecey wbostwo bylo znác.
Co sie dzieie częścią dla tego iz tá Societas iest (iákó sie po-
wiedziało) Religio Clericorum, to iest/ zákon Cleryków:
częścią dla tego iz rozumie/ że tym sposobem wiecey bydy
może pożyteczná/ y innym z tym ludziom (dla których
náwrocenia nawiecey iest postanowiona) którzy zá swa
y z tych czasów wáda/ wbiórem sie mnístim bárzo brzydza.
Cieźkich ktemu wstaw/ co sie tknie żywności/ wbiórow/
karánie ciátá/ ná swoje ludzie żadnych niekládzie/ do k-
rychby wšyscy równie byli obowiazáni: áby wšyscy do te-
go zákónu wstepuacy/ iákiegoż kólowieć národu/ przyro-
dzenia/ zdrowia/ lat/ pospolity iákis y spolny życia sposób
mieli: ktoregoby sie iac y w nim trwác mogli. Przetoż
dla tey przyczyyny wiecey y wietše má trudności ten zá-
kón/ y cieźše sa wnetrzne iego cieźary/ á niżli sie pospoli-
cie bydy zdádza. Surowościami iednák tákimi niegár-
dzi/ áni ich odrzuca/ ktore w inszych zákónách chwálá/ á iz
sa šwietobliwie wstawione/ przyznawá: gošie ich iednák
potrzebá ábo pożytek potážuie/ tedy ie przełożeni ábo ná-
kážuia/ ábo žeby ich kto wžíwał/ pozwáláia. Co sie często
ták ochotnie y goraco dzieie/ że z lástki Božey pohámowá-

nia ráčzej

Życie y
Wbior.

Żywota Ignácego Loiole

Societas nie
trzymać cho-
ru w Ko-
ściółach.

Surius Tom:
4. lib: 2. ca
2. uita S. Do-
minici
Anton. 3. p.
Hist: Tit. 25
par. 3.

Thom 22. q.
91. 4. 2 ad 3.

nia rączy w tym naszym ludzku/ a niżli pobudki potrzebuia.
Tymi y tak wielkimi sobie własnymi zabawami Socie-
tas zatrudniona/ Choru na śpiewanie godzin ktore Ca-
nonicas zowa/ niema pospolicie. Bo też na stanowienie
zakonu/ nie iest koniecznie choru potrzeba: gdyż zakony
stanowione bydz mogą/ dla odprawowania rozmaitych
przedsięwzięcia/ y miłosiernych a pobożnych wezynków.
Na ktorych/ ktorzy sie pilno bawia/ by dobrze w Chorze
nieśpiewali: przecie iako y ci ktorzy chorem sa zabawie-
ni/ zakonnicy sa. Bo y zakon S. Dominika/ ze naprzodu
ku choru niemial/ wielkie iest podobienstwo: gdyż po ie-
go potwierdzeniu czytamy/ iz ten wielebny Patriarcha
syny swoje na przepowiedanie Ewangeliacy/ do rozma-
itych krolestw y Państw/ rozestal. Na on czas tedy gdyś
ich malo bylo: podobienstwo ze choru trzymać niemo-
gli. Przecie iednak nie rzeczymy/ aby on swiety zakon/
zakonem na on czas dla tego nie byl: kiedy nawiecy kwi-
tnal a żywotem y nauka y cudy kościół Boży tak znac-
nie oświecal. Bogostawiony też Grzegorz na Concilium
Rzymskim surowie postanowil: aby Dyakonow/ ktorym
wlasnie kazania y iakmużn rozdawanie należato/ z kan-
torow nieobierano. a to dla tego (iako poważni swie-
ci Oycowie dokładają) ze zacnieysza rzecz iest ludzku sto-
wem y nauka / a niżli śpiewaniem ku Bogu pobudzać.
Przetoż komu ludzku weżyć/ y nauka karmić / a do nie-
bieskich rzeczy zaprawować/ należy: ten sie śpiewaniem
bawić niema: aby dla tey zabawy/ owey pożyteczney
sey nie zaniedbat. A chociaż ten pomienionej Canon
iuz starością zaśedł: przecie niemni prawda iest co w
sobie zamyka. Wiec y to wielka iest a poważna przy-
czyna: Kto sie zacnieyszymi y potrzebnieyszymi rzeczami
bawi: temu y od choru y od inszych mniej potrzebnych
powinności/ wolnym bydz potrzeba. Dla tegoż/ wi-

Dziemy

dziemy na początku Chrześcijaństwa/ iako Apostołowie
 dozor opatrowania w żywność wdow/ siedmi Dyako-
 nom zlecił: aby samym do przepowiadania słowa Bożo-
 ęktore wietrze y potrzebniejszy było/ święta ona wpraw-
 dzie/ ale nie tak potrzebna zabawa żadnym obyczajem nie
 przeskądzała. Nie dobra to (mowia Apostołowie) o-
 puszczyć słowo Boże/ stotom służyć. A tak y w innych
 zakonach (y w tych które Chór z powinności maia) pro-
 fesorowie publici/ skolastyki/ kaznodzieie/ y ci którzy
 wstawiczne domowe posługi albo sprawy głowniejsze od-
 prawia/ wolniejszy są od choru: aby tak każdy powin-
 ności swej iako potrzeba/ dosyć czynił. Co się też tym
 więcej zakonowi temu godzi/ który choru *ex instituto* nie
 ma. A w tym *Societatis I E S V* zakonie/ nie maydziesz za-
 dnego coby się albo nie wżył/ albo profesorem/ albo kazno-
 dzieia/ albo spowiednikiem/ albo coadiutorem w posługach
 dożeńnych nie był/ albo się więc weżynnościami wietrze-
 mi/ według powołania swego nie bawił. Za czym/ ponie-
 waż wiele innych kościotow y zakonow na odprawowa-
 nie śpiewaniem chwały Bożej świetobliwie podług swe-
 go przedśiewzięcia są poświęcone/ od których każdy do
 pobudzenia pobożności serca swego/ ten ratunek brąc
 może: a *Societas* tego obojga nie zmiesie: więc owo ze wse-
 laka pilności odprawwie/ czym się drudzy mniej bawia/ a
 jest rzecz bąrszej potrzebna/ na wiele się części dzielaca.
 Ta które odprawowaniu/ aby zawse czuyna a bez prze-
 stanku była *Societas*: in se/ chociaż same w sobie wężiwe
 są/ ale od iej przedśiewzięcia odległe/ musi puszczać na
 strone/ a drugim zakonom zostawiać. W czym też naal-
 duie Pawał świętego Apostoła/ o sobie mowiacego; Nie
 posłał mnie Pan krzcić ale kazać. Nie iżby krzcić/ zacna
 do zbawienia potrzebna rzecz nimiało bydź (Bo krzest
 brona jest do wszystkich Sakramentow/ y do zbawienia)

Acto. 6.

1. Cor : 10

Żywota Ignácego Loiole

ale i z innych było dostatek/ ktorzy krzcić/ a mało tych kto
rzyby dobrze kazywać mogli. Rozmaita jest łaska Boga/
y nieprzeliczone Duchá s. dary. Na wojnie niemniej po
zyteczni są spiegowie ktorzy nieprzyjacielskie rady prze
wiedują: iako y żołnierze ktorzy się z nieprzyjacielem po
tykają: Ani nie pożyteczniejszy są co w oblężeniu przeci
wko lochom w ziemi kopanym/ munić wala; iako y owi
ktorzy już do nawatlonych sturmują. Rowny też dział
ma/ ten ktorzy przy tomołach zostać/ z tym co się poty
ka z nieprzyjacielem. y rowna łaska proroctwa wzięli
Elad y Medad/ dwaj meżowie z poętu onych siedmi
dziesiąt stąrcow/ od Mozyesá przebranych: chociaż zosta
li w obozie: iako y oni ośm y sześćdziesiąt co stali przed
przybytkiem Pańskim. Aby ten ktorzy ie/ nieiedzacym
nie gardził: a ktorzy się pości/ iedzacego nie sadził/ ale niech
wszyscy chwala wszech Pana/ ktorzy iako chce/ dary swoje
rozdawa. Rozumie też to Societas że tymi przedśiewzie
nymi pracami/ pożytecznie się około zbawienia dusz ludz
kich bawiac: Modlitwami k temu y Mśmami wstawie
nymi/ chociaż w chorze nie śpiewa/ ludziom dosyć czyni/
y iatmużny ktore od nich bierze / według przemożenia
swoego dostatecznie nagradza.

A i z do pożytecznego odprawowania tych ktoreśmy
pomienili weżynności/ wielkiej naprzod cnoty/ niemá
tey nauki potrzeba: sposobności k temu przyrodzenia/ do
obcowania z ludźmi dzielności y dobrej v ludźi exiści má
ciey: przeto Societas ani złočynow przyimuie/ ani prá
wem bądź duchownym bądź/ świeckim becznych / ani
tych takowych o ktorych rozumie że w powołaniu swoim
státeczni nie beda/ lekkomyślni a niepożyteczni. Żadne
go nád to nie przypuszcza/ co już ktoregośkolwiek za ko
nu hábit ná sie przyiat: (Chce bowiem tego/ aby w iá
kim kto powołaniu wezwány jest/ w tymże trwał/ y ta

ktoraby

I. Reg. 30.

Num. II.

Rom. I4.

Societas pe
ronych nie
ktorych lu
dzi nieprzy
imuie.

I. Cor. 7.

ktoraby w Chrystusie była chwala kwitneli) te tylko
 przyjmie/ktore od Boga do swego przedświeścia we-
 zwane bydy baczy. A tych czworąki jest počet. Pierw-
 szy/ ludzi weżonych/ktorzy znadchnienia Ducha świętego
 umiejetność y naukę ktorcy nabyli/ Bogu poświęcić/ y
 do tey gromady/ dla duchownego innych pożytku znieść
 chcą. Drugi jest tych ktorzy iż enotliwego są żywota/ y
 nauki z potrzebe mają/ aby profesor w duchownych za-
 bawach/ ratowali/ bywają do nas przypuszcani. W trze-
 ciey rocie zamykają sie tákowi miedziency/ ktore/ na-
 dziewając sie po nich wiele dobrego/ Societas przypuszcza:
 aby sie na taką naukę zdobyli/ ktora na poratowanie dusz
 ludzkich potrzebna jest. Ostatni/ ludzie tákowe ma w
 sobie/ ktorzy przestając na zabawie Marthy/ domowych
 posług pilniui (aby tym sposobem drudzy wolni od nich
 będąc/ duchownych zabaw wolnie patrzyli) ktore też dla
 tego Coadiutores temporales, to jest/ pomocnikami w docze-
 śnych rzeczach/ nazywa. Wszyscy ci ktorzykolwiek przy-
 puszceni do tego zakonu bywają/ w nowicyacie/ to jest/ na
 probie dwie lecie mieszkają: ktore póki nie mina/ ślubu
 żadnego czynić nie powinni: ale y siebie samych/ y za-
 konu doswiadczają. Ten czas probacyey/ ktory dłuższy jest
 niżli w innych zakonach/ tym ktorzych probują/ y same-
 mu Societatis zakonowi bärzo jest pożyteczny. Bo iż na
 poratowanie ludzkiej słabości czas probacyey jest posta-
 nowiony: a nietylko dla tego ktory sie (iako mowi In-
 nocencys III.) nawraca: ale też dla samego klasztoru
 od oycow świętych pozwolony: aby y on klasztornych o-
 strości/ y klasztor jego obyčajow doznać mogł dostate-
 cznie. przez te dwie lecie nowicyusowie z pilnością w sy-
 stko wważają/ a zlekka przedświeścia doznawają: dłu-
 go sie namyślając/ coby plecy ich znieść a czego niemogły:
 (aby nie porwyse raczej a niżli z rozmyslem abo Dud a s.

Czworąkie
 przypuszcza
 do siebie.

Societatis
 Novicia
 atq.

De Regul. &
 transcut.
 ad rel. c. 16.
 ad Apostolicam
 cam.

Żywota Ignácego Loiole

nádchmeniem/ ciężaru ktoregoby zniesć nie mogli ná sie
nie dźwigneli) Societas teź wzajem onych doznawa/ chcac
ich zewnatrz y zwierzchu dostatecznie poznac: aby sie lu-
dźmi niepożytecznymi nieobciążala/ a nie dobrze sprobo-
wanych nie przyimowala/ ktoreby w rychle potym wy-
puścić koniecznie potrzeba. Rozum to sam pokazuje/ y
zgadza sie z nauka oycow świętych: ba y zwyczaj stáro-
dawny nie od tego: aby tym dluzey y pilniey przedśiero-
ścieie zakonne/ pierwey niżli sie go imie/ każdy wważał/
im ono zacnieysze jest y wietrze: aby teź y zakon tym le-
piey przeyrzał y poznal tych/ ktorzy do niego wstępuia:
im przedśierościeie tego trudnieysze jest y śláchetnieysze.
Przetosi stolicá Apostolská dwie lecie dala zakonowi so-
cietatis I E S V, ná doświadczanie swoich nowicyusow.
Przez ten wysytek czas/ doznawania ich bárzo pilnie we w-
szech rzeczach/ własnych temu zakonowi: y ćwicza ie wsta-
wiecznie w modlitwie tak wstney iako y serdeczney. Roz-
máitými nádro sposobámi/ do wyřorzenia chciwosci
nieporzadnych/ y wmatwienia cionkow ktore sa ná sie-
mi/ iako mowi Apostol/ a to przez poslugi y zabawy po-
dle/ onych to tak to owak obracáiac. Bo czasu probacy-
ey/ Przełożeni y Mistrzowie nowicyusow/ wezwania ich
pilnie doznawáia/ y o nim czynia rozsadek: a izby ie teź sa
musz poznali y w nim sie wtwierdzáli/ pilnie sie o to stara-
ia. Wpatruia co za dowcip y dary przyrodzone każdego.
ktore dobrze przeyrzawszy/ każdego ná co sie zgodzi obra-
cáia: nic nan nád síle nie kładac/ ale iey ráczey dopoma-
gáiac/ iásce Bozey y przyrodzeniu folguia. A iako wiele
nauk inszych ktore wtwierdzeniu serc ich/ y postępku we-
dlug własnego swego przedśierościecia sluzá/ onym po-
dawáia: tak osobliwie czterzy one ktore z nauki Igná-
cego y przyktadu/ sa iako źródla iákie/ skad wysystkie inne
plyna nauki. Pierwsza jest/ aby pilnie Bogá we wysyst-

kich rzeczach

tych rzecząch szukałi. Druga/ aby sobie iako cel postawi-
li/ wszystko dla wietsey chwaly Bozey czynić. Trzecia/
aby posłuszeństwa mocno sie trzymali/ y onego z nawiet-
szą pilnością strzegli. Ostatnia/ aby na tym świecie nic
innego nie szukali/ icno czego Chrystus szukał: aby iako on
przyszł do dusz zbawić/ za nie cierpieć/ y śmierć podać:
tak też oni wsiłowali/ wszelakim sposobem dusz Chrystu-
sowi pozyskować: dla nich prace melitować/ y gardło o-
choćnie potozyc: zelżywości y potwarzy gdyby żądawa-
no/ nie tylko skromnie ale też chętnie (żadney iednak
przyezyny do tego nikomuś niedawaiac) znosić. A iesli
ktory napominaniu starszych/ wstawom zakonnym/ abo sie
wpornie sprzeciwia/ abo według ich nie żyje: przez tak o-
wego puszczają. Bo to ma w zwyczajn tã Societas, że/ aby
sie wcale zachowała/ cokolwiek iest niezdrowego y na-
prowanego/ obcina: ani żadnego cierpi/ ktorego według
swego przedawzięcia/ zatrzymać nie ma. Odprawiw-
szy dwie lecie oni ktoreśmy pomienili pierwszego poe-
ludzie weźmi: iesliż nauka/ cnoty też y pobożności z po-
trzebe mają/ a Societas na nich przestaje/ mogą weźmić pro-
fessia: a iesli ieszcze nie dosyć doznano ich cnoty/ dluzey ie
probują. Jednak już tym czasem ci y owi drudzy wtore-
go poe-
ktore *spirituales Coadiutores*, to iest/ Duchow-
nymi pomocnikami zowią: k temu Scholastyky/ to iest/
ci ktorzy sie ieszcze weźmi: nadto y w rzeczach częstych po-
mocnicy/ odprawiwszy nowicyat/ czynia śluby wieczne-
go Wbostwa/ Czystości y Posłuszeństwa: ktore aż proste-
ja/ nie (iako zowią) Solemnia, iednak imi tak sie obowlezuia/
że przed sie Societati wolno iest/ niż do professey przydzie-
wolnymi weźmić te/ ktorzy sie nie podobają/ y one od z-
wiastu v ślubow oswobodzić.

Wolnego puszczania/ y od ślubow oswobodzenia przy-
ezyny dwie są przednieysze: gdy abo temu samemu ktore-
z in go puszczają

Żywota Ignácego Zoiola

go puścić: albo wiecej samey Societati iest pożyteczno wolnym tego weźnić. Bo zatrzymać na on czas takowego; bytoby przeciwko miłości/ktorey wszystko rzeczy wstepu-ia. Jednak aby sie to ptocho/ albo bez słusnych przyczyn nie działo/ niikt nie ma mocy/ ieno sam Generał wypuścić tych/ ktorzy odprawili dwie lecie nowicyatu/ słubami sie obowiazali.

Societas ma
Domy y
Collegia.

Ma ta Societas Domy y Collegia: Domy iedne sa na probę/gdzie tak iako sie opisało/w zakonnych powinnościach y karności ćwiczenie maia nowicyusowie. Drugie domy sa Professow: w ktorych ci co już nowicyat y nauki odprawili/ w kazaniach/ spowiedziach y innych pobożnych zabawach/ obierają sie dla bliźnich pożytku. Collegia zaś sa/ w ktorych mieszkaia ci co sie bawia naukami. W nich też teź niektore professom własne roboty odprawu-ia: wszakże to im własna/ siebie samych y drugih weźnić: czego potrzeba do odprawowania pożytecznego tych powinności/ktore sa własne professom. Domy professow żadnych dochodow mieć nie mogą/ (ani na budowanie y ochodostwo kościelne) ani dzierżaw żadnych/badź poiedynkiem/badź w pospolitości. ani im wolno prosić pewnych iaktich a na wieczność trwających iaktmżn: ale z tych tylko ktore co dzień wzebrza życia. Domy w ktorych sie probacya odprawuie/ y Collegia także/ mogą mieć w pospolitości majątność: aby y nowicyusowie ludziom cięscy/ drzewiey niżli pożyteczni/ nie byli: y ci co sie weją/ wolni od żebrania żywności będąc/ tym pilniey sie weżyli. Dochody takowe/ albo miasta nadawają: albo wiecej ludzie zaciągają majątni: ktorzy majątności swoje tym obyczajem chęca dobrze obracać/ y ludziom dobrze czynić. iako sie niżej w Rozdziale 24. powie.

Collegiackie dobra Professowie sprząwują/ z ktorych iednak żadnego nie biora pożytku: ale sie wszystko na żywność y

wność y odzienie tych którzy sie veją/ obracają. Tak sie tedy dziecie/ że ci którym dochody należą/ innych sprawie są podlegli/ ani mogą się majątności używać. Którzy zaś dozor y zwierzchność mają/ z prace swej pożytku żadnego własnego nie biora: ale ie na pewne y naznaczone/ braciey swych potrzeby wydawają. Przy tychże profesach wszystkich jest sprawa y rząd Societatis: z nich Assystenty/ Prowincyały/ Commissarze/ Wizytatory/ y nawet samego Generała obierają. Zaczynam też to potrzebna jest/ aby okazali w cności/ nauce/ y dzielności byli: a iednak równie z drugimi żyli: y pokora y skromnością to wyrównywali: co sie zdać może nierównym. Czynnja Profesowie/ trzy śluby Solennia, które zowią/ iako też inne zakonny/ Wbostwa/ Czystości y Posłuszeństwa. (Bo w tych wszystkich zakonna istota należy) Przydają y czwarty osobliwy a temu Societatis I E S V zakonowi własny/ około posłuszeństwa Papieżowi/ na posyłanie gdzieby ieno zechciał. Co tych żalosnych czasów/ których na poważność stolice Apostolskiey gwałtownie Heretycy nacierają/ prawie sprawa Boska jest wynaleziona. Bo okrom pożytkow których znacznych wiele w sobie zamysła: ściesnia to co chca Heretykowie rospieszczem.

Leż aby nie tylko teraz/ ale też y na czasy potomne w dobrej sprawie y radzie Societas stała: y aby sie iakomstwu y ambicyey (które bez pochyby stan zakonny psuia) ile zniey bydz może/ zabieżalo: drugie trzy śluby proste czynia Profesowie/ obiecuiac na to nigdy nie zezwalać aby Konstytucye około wbostwa iakie teraz jest w tym zakonie/ miały bydz odmienione: chyba iżby ono iesse tym wiecey ściśnely. Obiecuią też żadnego Dignitarstwa w tym zakonie ani potajemnie/ ani oczywiście nie szukać: y kogoby wiedzieli takowego/ wiecie go wyiawić. Okrom zaśie zakonu/ żadnego także dostoięstwa nie przypuść

cząć/ chy

Żywota Ignácego Loiole

cząc/ chyba posłuszeństwem tego ktory może rozkazać przy
muszeni.

Generata
Societatis
Iesu wła-
dza.

Gubernácy a Rząd w tym zakonie taki jest. Wszy-
stkim zgola zebránim rządzi General/ ktorego Prowin-
cyatowie obierają/ y ci ktorzy na zieżdziejch Prowincyal-
skich obrani przy Prowincyale/ z káżdey Prowincyey
dwa Professoowie na walny zjazd przyjeżdżają. Gene-
rat raz obrany/ dożywotny jest/ y nawietśa jest iego mie-
dzy wszytłimi władza. Ten za wiadomościá ktora ma
wielka spraw y person Societatis, Rektory Kollegiom/ y
Przełożone domom daie: Prowincyaty/ Commiszarze/
Wizytatory/ stawia. Ktory sposób niepospolity jest/ y
do zachowania pokoiu/ skromności y pokory bázro spo-
sobny. Bo nie dopuszcza zátwożenia vmyśłow/ hámuie
niezgode/ nienawisć/ zazdrość: ktore wiec pospolicie ro-
sta z takowego Przełożonych obierania: gdy ich wiele/
iednego obierają. General też ábo sam ábo przez swoje
Prowincyaty/ sprawuie Kollegia: wolności Duchow-
nych od stolice Apostolskiej nadanych y przywileiow swo-
im vdziela: y onych vzywania ściásnia/ rozszerza/ pozwa-
la/ odeymuie. Przyimować do zakonu y z niego wypuśc-
cząc/ profesy czynić/ ziązdy wálne/ (na ktorych też sam
przodkuie) nákazować y czynić moc wszytłk ma: náwet
ná zdaniu y rozsádku iego/ wszytłkie sprawy polegają. Tá-
kiey mocy áby kiedy źle nie vzywai/ mimo te pilność kto-
ra się dźcie áby iáko najlepszy General y tego vrzedu na-
godniejszy obran byt/ ciś co samego obierają Generatá/
przydawaia mu czterzech naprzedniejszych meżow/ kto-
re Assistentes zowa/ iáko Ráde Generalowe. ktorzy sto-
y vbiór iego modernia/ prace zámierzają/ w omelkách ie-
śliby sie tráfiły vpominają. ná co jest Admonitor ábo vpo-
minacz/ ktorego daie Societas. Jesliby sie co gwałtowne-
go pokazáto/ żeby ábo nád miare surowszym byl y vpor-
niejszym/

Assisten-
tow Socie-
tatis.

niefysym/ albo mąietności Collegiackie rospasat/ y one
nieprzystoynie sáfowatkiesliby w náuce albo w obyçaiách
(iákoś ludzie iestelny) sáfántowat: Ziazd wálny (ktory
wfsytkiego zebránia osobe nośi/ y nad sámym Genera-
tem ma zwierzchność) Asystentowie złożyć mogą: gdsie
táké rzeçy rozbiéráiac prawdy sukáia/ á wedlug zaslu-
gi kárámé zádawáia. Moze bowiem Generat z wrzedu/
gdzieby tego bylá potrzeba/ zlozon bydz y káran surowie.
Dá czym rzad y spráwa Societatis ácz bázro blisko do Mo-
nárchiey przystępuje: przedsié iednáť ma téz niemáto A-
rystokracyey. Chroniac sie bowiem tego coby zdroznegó
bydz mogto/ to co w oboim rzadzie iest nalepszego/ wy-
bráta. Jednego Przetozonego rzad znamienitać/ praw-
dzie rzeç iest y ná záchowanie státeczna/ gdy iednáť iest
madrze vmiárkowany. Wsátze to niebespieczna: aby
mádz zwierzchnośćia nie vmiešiony/ namietności swoich
niechciat násládownáć: á tego coby dobriú pospolitemu slu-
żyć miáto/ ná škóde wielu nie obrácat. A by dobrze y te-
go nie byto: by dobrze y mady byl: przedsié ieden vmieć
wfsytkiego nie moze. Tám zdrowie/ gdsie dostátek rády.
Do co kázdy z osobná náđ inſe vmie: to do gromády zno-
sí. Tám zás gdsie ich wiele rzadzi/ tego sie obawiać po-
trebá/ aby tyle zdánia y sentencyi nie byto/ ile sie gtow z-
náyduie: á oná iednośť ktora zbory y zgodne gromády lu-
dzi nawiecey dšterzy/ rozzerwána ná wiele cześci nie bylá.
Tákéy nieprzespieczności w oboim rzadzie/ aby sie vchro-
nilá Societas Jedynośť z Monárchiey/ á Ráde z Arystokrá-
cyey wšielá: y táť oboie vmiárkowála: zeby Generat y z-
wierzchnośť trzymat/ y sam przedsié nieiáto pod rzadem
drugich byl: Asystentowie zás ráda iego/ á nie Sedziá-
mi byli.

Forma Soci-
etatis z Mo-
nárchiey y
Arystokrá-
cyey.

Prouer. II.

Tenci iest Societatis I E S V wizerunť niciáti/ y kštat
Gubernácyey/ ktora Jgnácýus wykšnterfctowat/ y nam

Żywota Ignácego Loiole

Stff. 25. c. 16.

zostawił. Skąd się potężnie/ iż ażkolwiek ta Societas wiele rzeczy ma pospolitych/ a z drugimi zakonami spólnych: wszakże niektóre własne swoje ma y osobliwe. Bo z tej strony iż zakonem jest: musi to mieć co inſze zakony mają/ y co własnie zakonowi służy/ a od niego oddzielono być nie może/ iako są trzy śluby Wboſtwa/ Czystości/ Poſłuſzeńſtwa/ w ktorych własność y natura zakonu zawisła: ktorych gdzie nie maſz/ zakon ani jest/ ani byſz może być. Ale iż też jest Religio Clericorum (iako ia ſwięte Concilium Trydenckie zowie) od wſytkich innych zakonow Kłaſtornych/ rozna byſz musi. a to w tym w czym one rozne ſa a Clero. A chociaſz wſytkie zakony w iedność godzą/ a do Ewangeliczney doſkonatości iako do iednego celu/ y oſtátniego kreſu ciągną: iednak każdy ma ſwoy czełnieyſzy a poiedynkowy/ ktory wpatruie y do ktorego zmierza/ koniec. Który poniewaſz inſzy jest wſedzie: y te wſytkie rzeczy ktore ſie do onego kreſu ſciągają/ rozne byſz muſia (Bo iaki jest ſam koniec: takie też y ſrzódki do niego:) Przetom nie znaydzieſz żadnego zakonu ktorzyby takie podobieństwo y ſpolność miał z drugim; aby też wiele roznych a ſobie własnych rzeczy nie miał. Bo gdyby zgoda między obiema żadney rozności nie było/ nie dwa ſobie podobne/ aleby iedenże zakon byſz muſiał. A na nad to każdy zakon ſwoie przywileie/ y prawa poſpolitego wdzielenie: ktore Chryſtuſow na ziemi Namieſtnik/ iako tegoſz prawa poſpolitego Autor/ tłumacz/ y ſáfarz zwierzchnością ſwoią/ y dacie na pożytek y ozdobe Kościoła Pańskiego/ ktory ta dżiwna rozmaiatość ia jest odziany: a iako ogromny oboz Boży/ ma wiele a nieprzełożonych róz zbroynnych żołnierzow/ poſpotu wprawdzie mocno boiuiących: Lecż nie wſytkich iednakiego/ ale ráczey każda zo ſobną ſobie przyſtoynego/ a ſwego własnego rynſtunku wżywaiących. Ten rynſtunek y broń tak ie

dná od

Ona od drugiey rozna jest / iako rozni sa żołnierze / co iey
wzywają. Ułóstatek Bog który wszystko bázro mądrze
sprawuie / według choroby / lekarstwo gotuie : a według
czasu rozmaite zakony tych wieków / ktore on sam zámie-
rzył / albo ná objaśnienie / albo ná wypráwienie Kościoła
swoiego posyła. Za co iemu / cześć y chwala niech będzie
ná wieki.

**¶ Grzegorz XIII. Papież znówu zakon
Societatis I E S V, potwierdza y
zmacnia.**

ROZDZIAŁ XXIII.

Szym to już napisałowy / do druku gotował / dosta-
mie nowa szczęśliwey pamięci Grzegorza XIII.
Konstytucya / w ktorey nie tylko wszystko przedśiewzięcie
Societatis opisuie. y wszystkie iey Przywileie / Konstytucye /
y ustawy pochwała a znówu potwierdza : ale też niektó-
re przednieysze rzeczy z tych ktore sie w przeszłym Roz-
dziale przypomniály / tak stanowi: że rzecz wszystkie o kto-
rey pisemy bázro objaśnia. Klatwenád to przydaie / ná
te którzyby ná przeciwko temu wszystkiemu albo mówic /
albo wżyć śmieli: nákoniec wporna śmiałość niektórych
hámuie / którzy temu zakono wi y innym Papieśkim te-
goż Grzegorza listom / ten zakon potwierdzającym / śmie-
li włożyć: y wszystkie ich Uszerce tey Konstytucyey
przeciwne fałszywymi bydzą wpornymi deklaruię. Bo iż
ten zakon I E S V ^{Societas} iest / potwarzy wś nie może /
ktore y sam Pan Jezus y wszystkie inśe zakony / ktore też
Societates y prawdziwe są członki Jezusowe / ná sobie od-
nośły. Czego świadkiem są światobliwe światego Do-

Zakony od
Boga sta-
nowione/
nievlżyty
nigdy prze-
glądowa-
nia.

Zywota Ignácego Loiole

miniká y swietego Fránciska zakony: ktore náprzodku
od niezbożnych ludzi wiele wcierpiały. Lecz Bóg ktory
y stanowi zakony/ y onych broni/ Tamiešniłi swoje Pa-
pieże/ Duchem swym záwsze pobudzał/ aby onych opie-
mieli y broniłi: á k temu swietobliwośćia okazał. Do-
ktory Tomáš z Aquinu/ y Bonáventure/ tegoš práwie
czásu z opátrznosci swoiey onym náratunek poslat: aby
nieprzyciełskie wšitowania zahámowali/ potwarzy od-
bili/ ánnosć odrážili/ á swiatloscia niebieskiej náuki/
ciemnosć sere ludzkich ošwiecili.

Czemu Societas IESV ma Collegia/
w ktorých mlodź wczý.

ROZDZIAŁ XXIII.

S Jedzy innymi zabáwami y wczýnnosćiami/ w kto-
rych sie tu słuźbie Bożej y košciola S. pożytkowi-
ta Societas zá powodem y postanowieniem Ignácego/ o-
biera: iedná jest (iáko sie powiedziáto) á bárzo pożytecz-
ná/ w Collegiach mlode ludzie pobożnosci y náuk wczýć.
Tá zabáwa/ niektorym/ á wprawdzie mówiac powa-
żnym y madrym ludziom/ (zwłászejá z tey strony co sie w
żenia dzieci y Grámmatyki dotyczy) widzi sie iáko by no-
wa/ á zakonney státecznosci iákoš nieprzystoyna: y py-
táia przyczýn/ czemu Ignácýus stanowi Collegia? che-
mu školy dla dzieci mieć á swoje brácia ná ták pracow-
tey/ przytkrey/ ná pozor podley/ á zakonowi nie bárzo wla-
šney posłudze chciat zabáwić? Tym iá/ zá Boža pomoc
iprawe dam/ y pókaże przyczýny/ z ktorých zrozumieć be-
da mogli/ iz to co sie dziecie/ dobrze y madrze sie dziecie.
Sa tedy Collegia náše/ šamegoš zakonu Societatis iáko by

Seminaria.

Seminaria, w których naszymi domowemi Studenti / ćwiczywa-
 sy się w cności y w umartwieniu zdrowych swoich na-
 mierności przez całe dwie lecie: do pobożności naukę też
 przydawają: aby według miary i tak sobie od Pana Boga
 danej / pożyteczni bydy kiedy Kościołowi mogli. Lecz ta-
 kowe Collegia tak są Societatis seminaria, że w nich naszymi
 czasem nie weź drugich: ale się sami tylko weź. Wszakże
 pospolicie tak bywają stanowione: aby naszymi w nich naukę
 wszystkich wyzwolonych weźli / których Theologowi po-
 trzeba: a od Grammatyki i takoby z pieluch począwszy / w
 gnie swoje do doskonałości świętej Theologię polet-
 ku prowadzić. we wszystkich iednak / albo po wietšej cze-
 ści / dziatek z gruntu prawie Grammatyki weź. Czemu
 niektórzy (i takom już namienit) i tak o dziecinnej a statecz-
 ności zakonney y pokoiowi / nie przystoyney zabawie na-
 gane dawają. Lecz chociaż wiele poważnych przyczyn
 jest / ktorymi Ignacyus przywiedziony / szkoły postano-
 wit: wszakże to snad naprzednięysza / ktora z własnego
 powołania naszego a terażnięyszego stanu Kościelnego
 wyrasta. Bo widzimy (a z wielką żaloscia) i tak mi-
 serne są a barzo zaśle czasu nasze: i tak wielka / za krótki
 czas / stała się wszystkich rzeczy odmiana: i tak wielka w-
 paść / zguba y zmieszanie wszystkiego dobrego. Wietśa
 daleko część świata / albo pohanicy / albo Heretykowie po-
 siedli: a ten ostatek (ktory barzo szczupły jest) gdzie wzdry-
 teśże nauka śżera y wiara katholiccka pozostala / tak bar-
 zo złość / grzechy / y nieprawości splugawity: że się oba-
 wić potrzeba / aby zepsowane obyczaje drogi (co wiece by-
 wa pospolicie) biedom y tacerstwu / nie otworzyły: a za-
 tym y ten ostatek w Europie tymże zatrzaśnieniem / nie
 upadł. Wiele ludzi / mori Apostol święty / odrzućwşy
 dobre sumnienie / wiare straciło. A na drugim miejscu:
 Korzeń wszystkiego złego jest chćiwosć: za ktora vdarwşy

Collegia so-
 cietatis na-
 co.

Kościół
 Bożę tych
 czasow vci-
 śnienie.

1. Tim. 1.
 2. Tim. 6.

Żywota Ignácego 2010

sie niektórzy/zbladzili od wiary. A tak żył żywot/żla na-
 uke rodzi. Bo serce niecznota zięte á cnotie nieprzyjázne/
 záwse tákiey náuki szuka y násláduie/ niektoraby praw-
 dżiwa/ále ktora wdżieczna y śnájzna bytá/rośkosne á przy-
 jemne rzeczy podawála/ przykre odrzućála. Wola też z
 przyrodzenia swojego ślepa á ciemnością namietności
 tym wiecey zaślepiona/záćimnia światto prawdy/ostrość
 rozumu tepi/popedliwością swóia rozum zá soba ciągnie:
 y śnádno do tego przywodzi/ áby te náuke y wiare odrzu-
 cił/ktora iáko máćká y stróž cnoty dobrych ludzi sumnie-
 nie záwse ciešy; á niebożnych nieprawościám bárzo jest
 przeciwna. A tak wczas potrzebá zabiegáć/ y drzewo w
 żorzeniu przycináć. Co żeby śnádniey śto/śtáráć sie potrze-
 bá. áby złości wykorzeniwšy: cnot wśeláćich owocé kwi-
 cnely. A tego izbyšiny došćapili/nie śnádnieyšego y lepsc-
 zo nád dobre á pilne dzieći wychowánie/nie znáyduiemy.
 áby one z mlekiem máćierzynškim cnotę ślály: Božey bo-
 ážni y tákich sie obyćáiow záraz z pieluch wéžty/ ktory-
 mby dorozwšy żyty/ y Rzečypošć ol: spráwowály. Ná toć
 oko mieli/ y to byto przedśiewšćie/po wšyſtkie wieki y
 wšech narodow/ktorzy ieno/ o wšborny Rzečypošćoli-
 cey/ práwá pišáli. Tá iáko by sumná jest wšech náuk ich:
 do tego sie śćiągáia! Ná tym záwšty wšyſtkie mowy/
 spráwy/ y máto nierwšyſtkie pišmá/ ktorekolwiek ieno y
 wšyſtkich Autorow/y ludzi bárzo madych czytamy oko-
 to ſtánowienia známienitego iákiego rzádu ſwiećkiego/
 wizerunkú. Bo áby ptonká ktora ſięžepiemy zroślá sie: á
 by drzewo ktore śádšiemy przyzielo sie/ mlode byđž mušá.
 Rychley bo wiem zlamieš/ niſli polepšyš chceć tego ná-
 proſtować co sie záſtárzáto. Tak ná tym wiele (mowy
 Poetá) z mlodu sie przyzwyećáić. Jáko też y on drugi:
 Ptoć ty iáko chceš: trudno ſie wymyſle/
 Czego ſie znówu ſkoruť á nápić.

Dzieci do-
 bre wycho-
 wanie bár-
 zo potrzeb-
 ne.

Virgi: 2. Ge
 org.

Horatius.

Lecz to

Leż to iásmiey dáleko y dowodniey Duch s. przez Sálomóná znáć dáie rzekac: Przypowieść iest: młodziemiec wedle drogi swoiey chodzący: y w ten czas gdy sie stárzeje/od niey nie odstąpi. A Job stárszy niżli Sálomon powiedział: kóści tego nápełnia sie nieprawości młodziemstwa tego. Jácie Plato píše / iż mu sie nic nie zda bydz okolo czego potrzebáby wiecey robić/iáko áby dziećci prázwie z pieluch dobrze byly wychowane. A błogosławiony Augustyn/ roskázuie wietřa pilność czynić o wychowániu/á niżli o rodzeniu dziećci. Wiecey/powiada/myśl iáko bys wychował zrodzone/á niżli áby sie rodziły. Bo iuż nie ták ścieście iest mieć syny/iáko mieć dobre. Sam też Plato w Księgách de Repub. & Legib. nie wprzemyiey nie roskázuie/iáko dobre á pilne dziatek wychowánie: ná cży samym dobro Rzeczypospolitey záwisto: y przenosi dobre wrzédniki/nád nalepře práwá písane. Bo práwo písane/iesli wrzedu nie bedzie miáto żadnego coby ludźie do posłuszeństwa práwu zwierzchnościá swoia wiódł: by też byto nalepře/ martwym bydz musi y niepożytecznym. Ale wrząd dobry/ choćby żadnego písanego práwá nie miał/sam sobie práwem iest. A ták iáko żywe rzezy/przechodzą martwe: ták dobry sprawca Rzeczypospolitey/iáko by żywe práwo/celuie práwo písane ktore samo z siebie martwe iest. Przydáie Plato: Wrząd dobry bydz nie może/iesli obywatelé nie beda dobzy/z ktorych biora náprzedy. A meżowie zaś nigdy takimi nie beda/áżby dziećci y młodziemcy byli takowymi. Bo z dziećci/ rosta meżowie ktorzy Rzeczypospolita takimi obyčajiami y opiniámi spráwuiá/ iákich sie z młodu nápiłi. Tá cży sie dziećie iż iesli wychowánia dziećinnego w rzádzie Rzeczypospolitey iáko fundamentu nie záłożył: cokolwiek ieno zbuduiel/ obalić sie musi. Platoná w tey mierze náśláduiáć Plutárchus madyr Philozow/Mistrz Traianá Cezarzá nie-

Prouer: 22.

Iob: 20.

Augustin. in
Psalm: 127.Lib. 21 & de
legib: 2.

Plutarch: de
puerorū edu-
cat.

Zywota Ignácego Loiole

Phocilides.

śarżá niepospolite księgi/ o wychowaniu dźiatek napisał.
w których to wszystko dostatecznie pokazał. słowa iego
sa. Jako dziecece członeczki/ skoro sie vrodzi/ prostować
potrzebá: tak obyczáie dziecinne/ napierwey krzećnie iá-
toby tworzyć przystoi. On bowiem młody wiek/ miękki
á powolny iest do náchylenia: y sercá młodych póki nie
zastárzeia lécniey wycwiczyc. Bo iáko ná miękim rośtu
pieczęć/ tak ná dzieciecym sercu/ náuka wyrażona bywa.
Przetosi sławny on Plato dobrze mátki napomina/ áby
przed dziećmi/ niższemnych á sprośnych baiek nie plotły.
áby ich z młodu głupstwa y złych obyczátow/ nie wzięły.
Wiec y Phocilides Poetá pięknie napomina:

Zá czasu wieku młodego/

Wę cnoty syná swojego.

A niżej troche.

Plutarchus.

Tákich synom szukać Mistrzow potrzebá/ którychby ży-
wot cnotliwy był: bez przygány obyczáie/ á bázro dobre
doświadczenie. Bo to iest śródło y korzeń węćniwości/
dobrego dostąpić wychowania. A iáko sądownicy oko-
ło drzewek młodych grodze czynia/ tak też bázny náucz-
ciel/ przystoynne ćwiczenia y napominania dźeciom dáie.
Kád prościusieńkie/ dobre obyczáie wyrastaia. Przetó
gniewaćby sie ná takie rodzice/ którzy nie doznawšy Pre-
ceptorow/ niebożnym podežas y wielkim nieukom dźia-
tek sie swych powierzaiá. Węży nádto Plutarchus/ iż nie
máš nic ná świecie coby wiecey považác przystało: węży
że ani máietność/ dostatek/ zacność domu/ sławá/ digni-
társtwa/ vrodá/ zdrowie/ siła/ y co ieno ludzie dobrym
mieniem pożytaia/ żadnym obyczáiem z dobrym dźiatek
wychowaniem porównano bydź nie może: węży że ci nie-
godni sa áby ie zwano rodzicámi/ którzy sie wiecey stáráia
o piemiądze á niżli o cnotliwe synow swoich wychowa-
nie. A powiáda: iż to nic nie iest inšego/ ieno iáko by má-
to sobie noge wázac/ o botách myślic vstáwićnie: y á-

miejsnaby

miesznaby to była/ dzieci z tego strofować/ że lewa ręka
 iedza/ a o to nie nie mówić/ iż we złych rosta obyczaiach.
 Toż też y Chryzostom S. tymi słowy rozwodzi: Wielki
 mamy skarb nam powierzony/ syny: dobrze ich pilnuj-
 my: staranie czynimy rośelakie/ aby go nam chytry złodziey
 nie ukradł. Lecz my teraz zgola przeciwna czyniemy. Bo
 aby majątność naszą bārzo dobra była/ pilność wielka
 czyniemy/ y one wiernemu człowiekowi pilnie zlecamy:
 mąstalerzā/ woźnice/ wrzednikā/ y śasārza żyeliwego śu-
 łamy: ale co namilszego mamy/ o to zgola nie dbamy/ ani
 sie staramy/ iakoby dzieci nasze człowiekowi wiernemu
 poruczyć/ ktoryby weściwości iego bronil/ y oney pilnie
 strzegł. Zaprawde żadna majątność/ żaden folwark nie
 ma nam bydź tak miły y wdzięczny: ponieważ tego rosy-
 stkiego dla dzieci nabywamy: wiec sie vsilniey o mająt-
 ność staramy/ a niżli o te dla ktorych ia zbieramy. Co
 iście wielkie iest/ a bārzo grube śalenstwo. Cwiczmyś
 tedy w cności y w pobożności miękkie dzieci naszych ser-
 cā: a potym inszych wsystkich rzeczy śukaymy. Bo ieśli
 oni łotrāmī beda/ nie im nie pomoga pieniądze: a bedali
 dobrymi/ nie im wbostwo nie zawadzi. Poty Chryzostom.
 Xenophon Philozow a znāmienity historyk piśe: iż
 Cyrus wedlug praw Perskich był wychowany: A Perso-
 wie miastā na czterzy części dzielili. W iedney dzieci były:
 w drugiey wyrostkowie: w trzeciey śtateczni meżowie:
 w czwartej nawet iuż cwiłkowie. Każda część zosobnā
 dwanaście miała dozorców. Dzieci dogladali takowi/
 ktorzy między starcami przebrani mogliby ie bārzo do-
 brymi poczynić. y tāmże opisuie bārzo pilnie prawa/ za-
 bawy/ y cwiżenia dziecinne: ktore każdy czytaiac/ dźwi-
 wać sie musi. Tenże Xenophon indzie napisal/ że był Ly-
 kurgus postanowił aby miasto ślug/ ktore wiec każdy pri-
 uatim, dzieciom swoim za Pedagogā dawał/ ieden z tych

Chryzost.in 1.
 Tom: 2. Ho
 mil: 9.

Xenophon
 in Pedia: C9
 ry.

Lykurguso
 we prawo
 de Repub:
 Laced.

Żywota Ignácego Loiole

Aristotel: 6
Polit: cap. 1.

Philip
Krol Macedoński.
Aulus Gel: 1.
9. cap: 3.

Eurip: in O=
reste.

Cicero 2. de
finin.

meżow ktorzy wrzedy Rzeczypospolitey na sobie nosili/
dziatek dogladat y one wezyl: ktorego dla tey przyezyny
Pedonomus zwano. Potym tez powinność iego przypo=
mina. Taka v Lacedemonian vchwate Aristoteles wiel
ce chwali/ y wezy aby ten/ktory miasto abo Rzeczypospoli
ta iaka stanowic/ y prawy chce opatrzyć/ pierwsze o to
miał na ćwiczenie dzieci: ktorego iesli nie bedzie/ zginac
Rzeczypospolitey. Wiechce tez tego/aby tam gdzie dzie=
ci chowaja iakie malowania fromotne abo nagle obrazy
Bogow stawiano: abo zeby wsteteczne komedye przed
nimi stroiono. A barzo to slusnie. Bo wiele barzo idzie
ich na potepienie/ ktorych zty zwot ze zlego wychowa=
nia pocatek mial/ y z niedbalstwa rodzicow: ktore w tym
wszystkim winowac cokolwiek sie ieno prze ich niedbal=
stwo/ a niebagność stalo. Philip Krol Macedoński/
gdy sie mu syn Alexander vrodzil/ pisal list do tegoż Ari=
stotelesi/ nauka na on czas sławnego: w ktorym znać da=
ie/ ze sie nie tak cieszył z tego ze dostal potomka: iako ze
go na ten czas nabył/ kiedy on zacny Philosoph był: kto=
remu Alexander mogł byc dan w poruczenie. y prosił
pilnie Aristotelesi/ aby onego syna na wychowanie/ a w
cnotach y wśelakiey powinności wćwiczenie przysial.
Bo nie tak wielka rzecz jest Krolew byc: iako mądrym
byc a znamienitym Krolew.

Poeta ieden Grecki mowi: Szczęśliwy jest ktory w
wychowaniu dzieci szczęśliwy jest. dając iakoby znać/ iż
wszystkie inne rzeczy/ ktore ludzie w pojęcie dobrego mie
nia mają/ nie tak wiele moga do szczęścia prawdziwego/
iako dobre dzieci wychowanie. Ciceronowe ono slo=
wa sa: Żaden wrząd Rzeczypospolitey wietrzy y le=
pszy/ byc nie może/ iako gdybysmy wezli y ćwiczeni
młodz: za takimi zwlaszcza obyczajami y czasami zлыми/ kto=
rych tak młodz śfántwie/ ze ia wśelakim sposobem kiel=
nac y ha=

nać y hamować potrzeba. Quintilian także chce do-
 skonatego wyprawić Oratora/ od nauk prawie dziecin-
 nych poczyną: y chce aby z pilnością y mądrze obierano/
 obyeżać ie y słowa pilnie vpátrowano. Hieronim także
 światobliwy a zawołany maź/ między innymi poważny-
 mi zabawami swoimi/ ná ktorych mu nigdy nie schodziło/
 podiat sie iedney pánientki ćwiczyć. Przetóś do Gauden-
 cyusza Biskupa list osobliwy/ niepospolitych nauk pelny
 napisał o wychowaniu Pátatuly pánientki. Napisał y
 drugi/ do zacney Pániey LÆTY, o wyćwiczeniu corki.
 w ktory zebrał kroćiusieńko/ cokolwiek sieieno gdzie in-
 dzie o tym znáydnie: y wiele drobných a prawie dziecin-
 ných náuk bárzo poważnie piše: ktore bez podśiwienia
 czytane bydy nie moga: prze bárzo dziwna a wielka pil-
 ność/ ktora ten zacny maź w rzeczách bárzo mátych/ wy-
 ciąga. W tym tedy liście tak mowi: Mistrzá státecznych
 lat y żywota y náuki obráć trzebá. Nie powstydyś sie
 tuśe człowiek weżony tego czynić tey słáchetney pánnie/
 co czynit Aristoteles synowi Philippowemu/ drobniey-
 szych go a dziecinnych weżac rudimentow. Niemáia być/
 choć mále rzeczy w lekkim powáženiu: bez ktorych wiel-
 kie stać nie moga. Sam dzwiek obiecádtá ináczey ćwiczo-
 ne/ ináczey chłopskie wstátworza. A niżej troche: Tru-
 dno wyśforować/ czego sie nie doyrzwały rozum nápije.
 Welnie fárbowáney/ kto białosć przyrodzona wroćić
 może? Liowa skorupa/ długo smáku y woniey/ ktorey sie
 nápiť/ nie puseża. Historye Greckie twierdza/ że Ale-
 xander przemożny Brol a swiátá iákmiarz wśyśkiego
 zwyciężcá/ nie mogli pozbydy wády Leonidesá pedagoga
 swego w obyeżáciach y w chodzie/ ktory był z dziecinśtro-
 wá wychit. Zaś tenże Hieronim niżej mowi: Czytatem
 kiedyś dziećciem bedac w skólách: Trudno gánić mo-
 żeś/ czemu zástárzecieś sie dopuścít. Poty słowa Hieron.

Quintilian:
lib. I. cap. I.

Hieronim I.
Tom Epist.

Żywota Ignácego Łoiole

Gdy święta iedną biatagłowá/goraco prosiła Páná
 Bogá/aby kościot swoy zespecony y przyprosiony odno-
 wił/á pierwsza mu ozdobe przywrocit: pytano iey: Já-
 kimby sposobem z iábtoni iákíey sprochniałey á práwie
 zgnitey/ mogły sie piękne y smáczné iábtká rodzić? Vsty-
 ślata nákoniec: że to obyčátem žádnym bydź nie może/
 chybáby z zgnitego iábtká cáte á nienárušone iadrá w do-
 brze ypráwiona zemie wsádzono/ z ktorychby niepospo-
 lite iábtká rodząca iábton vrosła. Nicináczey práwie czy-
 nić potrzebá w nápráwie kościotá. Przetosi áby to/ co
 ábo vščto/ ábo sie nápsowáto odmúdlo y nápráwe swa
 wzięto: w siemieniu teg/ nie gózie indzie szukać potrzebá.
 Jácie nie bez przyczyyny oná Pánná ktora Bogá Wyca o-
 blubienica/ Bogá syná mátká/ y Duchá S. przybytkiem
 bydź miáta/ trzeciego roku/była do kościotá ofiarowána.
 Jan Krzciiciel goniec/ glos y trábá Páná nášego/ z dzie-
 ciństvá práwie mieškat ná pušczy áž do dnia okazánia
 swiego. Tážże wiele innych świętych/ ktoryz pobożne-
 go żywota przykładem/ drugim świecić w kościele Bo-
 żym mieli/ nie dármo w młodych á dziecinnych lećtech o-
 czywištey światobliwošći w nich počatki znáć byto.
 Miedzy ktorymi byli Mikolay y Hildephonsus święto-
 bliwi Biskupi: Benedikt y Dominik przestawnych zako-
 now przodkowie: Tomasz Aquinu świętey Theologi-
 ey okráśá: Lodwik Król Fráncuski/ Królów wšyštkich
 wizerunk: y bárzo wiele innych ktoryz swym przykładem
 nas veža/iáko wiele do cnoty pomaga światobliwe á pil-
 ne z młodu wychowánie. Bárzo mądrze Bázylius świę-
 ty to obaczyl: że Páwel Apostot/ chcąc Tymoteuša po-
 chwalić/ do zálecenia innego y ono tež przydat/iż z dzie-
 ciństvá pišmo święte vmiat. Bo/iáko bogosławiony To-
 masz nápišat/ mocniey to tćwi/y státeczniey sie zachowa/
 co sie w rákich lećtech w pámiéć wbije. A toć tež przy-

czyňa by

In Regul: la-
 tius disput.
 c. 15.

D. Thomas
 quodlib. 4.
 art: 23.

czyna było/ że święci Apostołowie (iako Dionizyus Arelan opágitá twierdzi) postanowili/ aby niemowletá krzżone byty/ y światłość iáski niebieskiej bráty: aby tak czystymi/ świętymi/ á bez błedu y zmaży wśelákiey zostáiec w posłuszeństwie nawyższego y prawdziwego Boga/ prawie zaráz z mácieryńskiego żywota byty wychowane/ pobożność z młektém mácieryńskim sśáty/ á odrodzone w Chrystusie nie innego nie smákowáły/ áni sie wżęty/ ieno Chrystusa: ktorego zaráz wrodzone ná sie przyobloktý.

Okrutni Cesarzowie ktorzy kóściół Páński rozmáicie prześladowáli y trápili/ aby Religia náśa Chrześcian skaz gruntu byli wywrocili/ á z serc ludzkich wiáre Pána náśego Jezu Chrystá/ y prawdziwa pobożność wytorzili: ta sztuka zachodzi/ że młode dziecinne sercá zwodzi/ á nienawiścią przeciwko Chrystusowi záprawiali.

Bo Máximin Cesarz ze wśech Tyránnów nawietży/ nie mogąc wśyskimi kátowniámi y mekámi zniszczyć wiáry Chrystusowej: chytrze á zdradzieckie spráwić to chciá; czego gwałtem y okrucieństwem nie mogł dokázáć. Rozkázáł Księgi nápisáć (o czym Eusebius Cezárienński świádek) pod takim tytulem/ DZIEIE PILATOWE.

niezliczonych máctw/ y nieznosnych potwarzy ná Pána náśego Jezusa Chrystusa/ petne: y rozkázáł aby wśyscy Wástrzowie wężniom ie swoim czytáli/ á dzieci sie ich nápámięć wżęty: aby tym sposobem/ dzieci w niebożność sie zmlodu wpráwowáły: á nápiwśy sie przeciwko Chrystusowi nienawiści: przez wśyśet swoy żywót brzydźili sie Chrześciány: o ktorych z dziecinstwa/ tego sie uáuczyły/ że to sá ludzie niecnotliwi/ á bárzo škodliwi. Tego nie bláchetnego niebożności przykiádu/ chwycili sie náśych cásów Heretykowie Lutrowie w Niemcedh/ y Kálwinistowie we Fráncyey/ aby błedy swoje szeroko rozsiáli á w ludzkie sercá wśęzepili. Wiele bárzo/ tak wierśem/ iako

Ecclef: Hierar: cap: ul.

Heretická sztuka ná kóściół Boży.

Euseb: Hist. l. 9. cap: 3.

Żywota Ignácego Loiole

też wolna mowa/ Poetowie ich y Brásómowcy stru-
nych wprawdzie/ ale niezbożnych/ przeciwko Papieżo-
wi/ Duchowienstwu y Kościelnym uchwałom/ wydwor-
nie/ gładko/ trefnie/ y kunsztownie napisali/ y nadruko-
wali/ czego by sie dzieci w szkołach uczyły: aby tym śmiesz-
niey trucizne pily/ y aż do śmierci pamiętały/ czego sie z-
młodu wierzyć y chować nauczyły. Almirallus Colinius
(ktorego dla niecnor rozmaitych/ y obrząz jako Krolow-
skiego/ tak Boskiego Młaiestatu Kárcel ix. Krol Frán-
cuskí ná gárdle skaral) aby był do Fránczey Kácerstwá w-
prowadził/ á państwu onemu Chrześciańskiemu trucizne
pewna žádat: po rozmaitych Młastách y Młasteczách/
Młistrzyn dziewczecych y Młistrzow chłopcich sobie po-
dobnych/ to iest Heretykow iádowitych nasadzal: aby
dzieci psowáli: sercá ich młode á iáko woś miękkie/ iáko
żywnie chcieli w niezbożność/ wprawiali. W czym (iá-
ko mam sprawę) taka pilność y staranie zá poduszczeniem
śátańskim/ czynil: że trudno powiedzieć.

A iésliś Száránowi słudzy ná zgube náše tak pilnie
nálegáil: czemu słudzy Boży według przemożenia/ wśe-
láctey pilności/ dowcipu/ dzielności/ ná zbáwienie wie-
lu/ wżyć niemáil? Toć było serce pobożnych przodków
nášych: ná toć sie pilnie oycowie świeci ogládáli: ktorzy
ná wielu Conciliach známienite á bárzo pozytywne/ o wy-
chowaniu dziełek dekrety czynili. Bo y roztázuil/ aby
Młistrzom w dobrych obyczáilach y náuce okázáil/ coby
młodzi uczyli/ iurgielty im opátrzywośy/ szkoły dawano: y
podawáil sposób czego uczyć/ iáko porzádek záchowáć
máil: aby weźniowie w wierze nášey świętey wyćwice-
ni/ cnotliwie y bogoboynie żyć mogli. Przy Kościolách
też káthedrálskich iest Prétáturá ktora Scholástia zowa:
aby dla godności y pożytku (zá czym wiec ludzie idá po-
spolicie) nie schodziło ná tych ktorzyby sie tak pozyteczna

zabáwa/

Concilia da-
wanych o wy-
chowaniu
młodzi w-
chwały.

zabawa/ parac chcieli. W Canonach ktore sie w pew-
 nych exemplarzach szostego Synodu walsnego znayduia/
 iest rozkazanie/ aby Alerytowie skoty mieli: dzieci Ch-
 rześcianskie do nich przypuszezali: one zmitoscia wejac: za
 praca swoje niezegos ani zadaiac ani biorac: chybaby co
 sami rodzicy dawali swa dobra wola/ pomniac na one sto-
 wa Danielowe: ktorzy wielu cwicza do sprawniedliwo-
 sci/ beda iako gwiazdy na wieczne wieki. Do tegoz na-
 wet sciagala sie seminaria/ ktore Concilium s. Tryden-
 sie Biskupim kosciotom miec rozkazuie: gdzieby ci ktorzy
 duchownymi y slugami koscietnymi bydz maia: w nabo-
 zenstwie/ sluzbie Bozey/ y wshelakiey poboznosci/ cwi-
 czenie swoje mieli: takich obyczajow y nauk dostawaiac/
 iakie Kaptanom a prawdziwym slugom Bozym przysto-
 ia. Doklada y tego barzo pilnie Concilium/ aby (na czym
 wiele w rzeczy tak barzo pozytywney nalezy) wielka pil-
 nosc w tym byla/ iacy bydz maia ci/ ktore do takich semi-
 naria przyjmowac maia/ ktorych sie wezyt nauk: y wshy-
 stek prawnie wizerunk gubernacyey/ dostaczenie opisuie.
 Przystepuie k temu wshystkich zakonow przyklad: ktore
 doznawaniu y cwiczeniu swoich Mowicyusow/ czas/
 miejsce/ y sposob naznaczala: dobrze baczac/ ze to ledwie
 bydz moze/ aby ze ztego Mowicyusa dobry mial bydz pro-
 fess: iako z swowolnego mlodziencza/ wezciwy a stateczny
 Kaptan: abo Rzeczypospolitey pozyteczny mieszczanin y
 mady Rayca ledwie ktory bedzie. Rzadki prak nasze-
 mi/ szarnemu podobny tabeciowi. Bo co szowiek w
 mlodosci swojej szcie/ to bedzie zal na starosc.

Wracaiac sie tedy do naszego przedsiwziecia: tak
 przyezyna iest/ dla ktorey Societa nasza te wezenia y wycho-
 wania dzieci praca na sie wzietla/ ktora ani iest nowa/ ani
 zakonowi nieprzystoyna/ ani podla ma bydz nazywana:
 ale starodawna/ a duchownych ludzi przedsiwzieciu zwy-
 czayna/

Daniel: rz.

Sesi; 23. c. 18

Cwiczenie
mlodzi/ du-
chownym
przystoynne.

Żywotá Ignácego Loiole

Hist: Eccl. lib.
5. c. 10. Et l.
6. c. 12.

Theod. l. 4.
c. 16.

Basil: in Reg:
brenius disp:
q. 292.

Żyweżayna/zálecenia godna á bárzo weżciwa. Bo ná po-
czátku Kościotá Bożego/wyborne/ żywotem y náuka zná-
czne meże obierano/ áby Kátechizmu y wiáry násey dro-
bnieyszych náuk/ ludu weżyli: y w Alexándryey (piśe E-
uzebiusz Cezáryeński) škotá ná to bytá postanowiona: kto
ra pod swoá spráwa mieli/ Pántenus známienny Philo-
zoph y Clements Alexándryjski máż wielce weżony/ Ory-
genesow Mistrz: ná ktorego mieysce potym samże Ory-
genes nástąpił/ ná pomoc sobie wzięwşy Erátlenśá cze-
tá náuczonego. Tákże Protegenes máż świetobliwós-
cia y cudámi okázáły/ škole byt do piśania otworzył gdzie
piśać weżył: tym sposobem iáko iákościa iáko dzieci do zná-
iomości y zámítowánia Chrystusa wabiac: iáko o tym
spráwe dáie Teodoretus. Owa/záwşe y te zabáwe weżyć
Grámmátikí/ miedzy chwálebne weżynności Kościelne
pożytano. Co áby sie tym lepiej pokázáto/ przypomnia-
co świety Bázylins/wschodnich Mníchow ozdoba/ przo-
dek y Ociec/ o tym nápiśal: Ten czyni tákowe pytanie:
Jeśliś przystoi áby Mních weżył świeckie dzieci? Ná co
ták samże odpowíáda: Poniewáś Apostoł powiedziat:
Oycowie nie powabiaýcie do gniewu synow waszych/ ále
ie w kárności Páńskiey wychowáýcie! Jeśli tedy dzieci
kto przywodzi/ tym to sercem czyni: či zás ktorzy ie przy-
muia/ niech teg peroni beda/ że ie moga w kárności y stro-
fowánii Páńskim wychowác: przetoś niech sie to zácho-
wa co Pan rośkázal/ mówiac: Nie bróńcie máluwşkim
do mnie iść. Bo tákowych iest królestwo niebieskie.
Lecz gdyby tákiego przedśiewśiecia y nádzieie nie byto:
to wiec mym zdánii áni Bogu iest przyiemno/ áni nam
przystoi/ áni iest pożyteczno. Ták Bázylins. Toś potym
weśto w obyżay. Bo y w Kościotách y Klastorách szko-
ty miewano: iáko sie to z 80stego Synodu wálnego Ca-
nonow/ ktoreśmy przypomniaeli/ iáwnie pokázuie. Czym

sie też

sie też wolność daie Laikom do szkół kościelnych y klas-
 tornych chodzić. Tenże Bazyliusz rądzi/ aby nietylko
 pácholetá ale też y dšiewiętki do szkół przypuszczano/ y o-
 sobliwie weżono: á ná kštalt wošku/ rozumy ich/ wšelá-
 žim w dobrych rzeczách ćwiczeniu/ formowano. Tegof
 chwalebneho wynalasku/ iáť sie też bogosławiony Bene-
 dikt/ táťže Mnichow zachodnich przodek: ktory w kla-
 storach dšieci (máto nietymže sposobem iáťo Societas ná-
 šá w niektórych Collegiach w osobliwości czyni) cho-
 wať/ ćwicząc ie we wšelákíey pobożności. Táť czytamy
 ie Plácydus y Maurus pácholetá od niego przyiete á w
 cnothách wypráwione y doškonále byly. Ktory zwoyežay
 dlugo potym trwat. Bo Grzegorz s. Angielskie dšieci z
 wielká pilnością zbierác/ á w klaszorach zákonu swoje-
 go/ żywić y chowác rozkazat. Thomasz Aquinas nie rychto
 potym w Káśsynenškim klaszorze z dšiecińštwá iest wy-
 chowany. A nietylko cnót dšieci wežyli Mnisy S. Be-
 nediktá: ale ie też w náuce y wšelákíey vmietności cwi-
 czyli. Bo y w Niemcech/ Fráncyey/ Angliey/ z wielkim
 zálecením wežyli/ zápowodem y spráwa cži godnego Ká-
 ptaná Bedy: ktory przed ósmia set lat w Angliey wežyt y
 škote rzadžit: ná ktorego potym mieysce nástąpiť Albiz-
 nus Kártá wielkiego preceptor: á ná mieysce Albino we
 Kábanus Opát Guldenški/ ktory też potym byť Arcybiz-
 kupem Alogunškim. Mnisy też S. Benediktá Colle-
 gia (iáťo y my teraz) mieli/ w ktorých wežyli/ cžego my
 teraz wežemy: iáťo to bacžyc káždy može v Janá Try-
 temiusá tegof zákonu Opátá/ ktory to wšytko pilnie o-
 pišuić. Czym wielce słynat zákon S. Benediktá/ y bár-
 zo ówietych á wežonych ludži doštátek miał/ ktorých náu-
 ka wšytkeť kóšciot iest óšwiecony á żywotem do cnoty
 zápráwiony. Jan Vercellenšis škoty General kážnodšiez-
 škiego zákonu/ ná iednym wálnym bráćíey swoiey ziezdšie

D. Greg: in
 uita S. Bene-
 dicti.

Ian: Diac: l.
 2. n. 46. in
 uita Greg.

Trit: in
 Chron. Hirs-
 sang. Mo-
 nast: Anno
 354. 76.

Żywota Ignácego Loiole

F. Ferdi. a
Castillo l. 2.
cap. 70.

postáno wit/aby zákonni brácia iego wfedy náznáčení by
li/ktorzyby dšieci čwiczeli/węyli/y spowiedši ich slucháli.
Co tež bylo przedtym náziejšie také generalškim Ro
ku 1251. w Mecu uchwalono: Kšiegi tež y uchwały
niektore/šwíety ten zákon ku tey správie náležace ná
písať: škad dšiwony požytek rošť/temu práwie podobny/
ktory teraz in Societate widziemy. W Tycynie také w
konwencie Augustyná šwíetego/škota kiedyš byla po
špolita: w ktorey tegoš zákonu ludšie wfytšich náuk v
ęyli: iáko šeden Mnich tegoš zákonu nápišať. W Ni
derlándsie iešče podšis dšien widziemy nieiákie ducho
wnych ludši gromády w ktorych dotychmiášt dšieci vęša.

A poniewášt to také iešť: komuš rzecz také štarodaw
na/nowa/ábo zákonnym ludšiom niezwoęážna bedšie šie
zdáať: gdyž či ludšie ktory nam zákony iáko by zrodšili/
przykładem šwoim one potwierdšili? Czy podobno for
tunniešše ša náše časšy/á nišli kiedy oni žyli? Czy tá v
ęynnóšć čwíczenia mlodši nie také teraz iáko przedtym
potrzebna iešť? Wierá by namniemy. Czy przywoitšša to
iešť profesyey Mniskiey (ktorych wtašna rzecz pláćć á
nie vęžć) á nišli przedšiewšiećtu tey Societatis, ktora
Bog nieščešnych tych časšow pochylonemu kšćciolowi
šwoiemu ná ráťunek poštať/y ná táka robote dšiwnie ra
čyť powotáć? Przetóš widziemy/iz iáko z innych prac
Societatis, wiele y wielšich požytšow kšćciolowi Bože
mu/tále wiecež šámych škot nawiecey y nawieššych przy
chodši. Bo iz opušež discipulow nášých niepošledni w
náuce poštepek: á o tym tylšo mowić bede co iešť nawie
ššego: Jšcie w Pańštwách kácerštwem šplugáwionych/
to iešť we Fráncyey/Aquitániey/Niderlándsie/w Rzeššy
Niemieckiey/we Šwecyej/Kákuštech/Polšce/niež
mierny z takégo čwíczenia wrošť inž požytek. Bo šyno
wie tych ktory iešče w Kátholickiey wierze trwáa/w

mleku

Škól Soci
etatis požy
tek.

I.

mleku prawdziwey Apostolskiej nauki od naszych wychowa-
 wani/nietylko sami prawdę wiary świętey zatrzymali: a
 le też rodzice swoje/ aby od niej nie odstępowali/ swym
 przykładem y wrodzona miłością/ potwierdzili. Nie-
 przelężona też rzecz dzieci heretyckich/ tymże sposobem/
 a przez dzieci bärzo wiele rodziców/ od błędów sie oder-
 wało. W inszych zaś Krolestwach od szczy Råcerkiej
 wolnych/ wielka sie szła w dziecinnych obyczajach po-
 prawå Dzieci teraz domå skromnieysze a niżli przedtym/
 posłuszniesze rodziców/ przeciwko rowiennikom wkła-
 dne: starsze w weściwości mają: Bogå znają/ bojąsi y
 miłości pełne. Było Miåsto iedno/ktore młody swowol-
 na a rozpustna miał/ na pohamowanie iey bezpiecno-
 ści y wporu/ szukawszy szkodkow rozmaitych a prozno-
 Societatis IESV Collegium fundowało. A bärzo pożyte-
 cznie. Bo dzieci wkładności naszych Mistrzów wnoszo-
 ne y Chreścianńska kårności wiete: wielce swoje ziemki
 wcieşyli/ a znåmienitym przykładem swym pokazali/ iå-
 ko to wiele może z młodu sie Enocie y Bogoboyności
 przyłożyć.

2.
 Lecż y drugi pożytek/kościol Boży z naszych Colle-
 gia odniósł. Bo iuż wiele bärzo ma dobrych wejonych y
 szatcejných slug/w naszych szkołach wychowanych/a z dzie-
 ciństwa w kościelnych powinnościach wycwiczonych/ y
 do wszelåkiej pobożności bärzo skłonných. Za konne też
 Conwenty/ wielki pożytek stad odnosi: gdyś niemåto
 weśniow naszych porzuciwszy pieşejoty cielesne/ wyrze-
 kşy sie mårności światå/do świetobliwych zakonow iå-
 ko do portu zbåwienia/ powciekåto. tåka chuciå y mi-
 ściå doskonałości chreścianskiej zapalen/ tåk w modli-
 twie y såných siebie zwycieżaniu/ wycwiczeni: że Mi-
 strzowie Nowicyşow/ munsztuk rånęcy nånich ochote/
 a niżli ostrog nån lemistwo potrzebuia. Wszakże ieszcze nie

Żywota Ignácego Loiole

tak dobrze znać/ iako wielki iest ten szkolny pożytek: da
sie znać za czasem/ y rozszerzy sie w rychle. A dopiero w
ten czas poznają ludzie co iest dobrego w szkołach/ gdy sie
ten siew dostoi/ a kościołowi światemu światobliwych
Biskupow/ y Rzeczypospolitey Chrześcijańskiej mądrych
gubernatorów/ dostatek narodzi.

Rzekłby kto: Skądże wždy tak wielki y tak znamie-
nity ze szkół waszych pożytek? Czy w drugich szkołach
Mistrzow bogoboynych/ wezonych/ czuynych/ a ochotnie
powinność swoa odprawuiących niemają? Jest iście bär-
zo wiele: Rad to przyznam. Lecz przecie tak znacznego
y obfitego pożytku ktory nasze szkoły rodzą/ wiele iest
przyczyn. Pierwszą a przednieyszą iest wola Boża/ kto
ra iako Societatem na te robotę przeyrzają: tak iey też iasli
swoey dodaie/ aby te powinność ktorey sie za iego powo-
dem podietą/ przystoynie odprawowują. Sa y inſze tego
przyczyny: Bo aby nasze weźniowie w cnotach postępki
czynili/ tego nasze Mistrzowie używają: skąd sama cnota
roście zachowanie y pomnożenie bierze: Jako są/ porāna
modlitwa na wproſzenie iasli od P. Boga/ abys w grzech
nie wpadł: prośba też wieczorna y pilne roztrząśnienie
tego coś onego dnia myślił/ mowił/ czynił: abys występk
popelnione/ zalem y płacem zglądził: wſtawieźne co dzień
pilne y nabożne Miſey ſłuchanie: częsta a pokorna grze-
chow swoich przed kaptanem ſpowieź: ieśli lata dopu-
ſzczaia/ a znaczne nabożeńſtvo do tego ciągnie/ Ciała Pań-
skiego z weźciwością przyimowanie: nauka y wykład wiā-
ry chrześcijańskiej. Z czego wſzystkiego dzieci do cnotli-
wego y pobożnego życia pobudkę wielką biorą. Wielką
przy tym dziecie sie pilność/ iako w wybadaniu/ poznawa-
niu y naprawie wſzech dziecinnych występkow: tak wiec
tych osobliwie/ ktore tym latom iakoby są przyrodzone.
Ciā to Syndyki/ iakoby poſpolitego dobra defenſory czy-

nia: Dzie-

Przyczyny
pożytku B-
żoi Societas
tis Iesu.

1.

2.

3.

nia: Dziećmi i pilne dziećiom na dzieśiatki rozdzielonym/ iako przystawoy iakie y dozorce nazywają: ktorzy każdego osobną obyczajow doglądają/ a ieśliby co ktorzy z drożnego wyrzekł/ albo weźnił/ to do preceptorow odnośa. Do tegoż też y część nicała przystępuje/ ktora owo co między innymi w cności przodku/ nad inſe przełożeni/ a iakoby na wzor w porządku bywania wystawieni. Samum to wszystko/ congregacye albo bractwa między Studentami do ktorych niogogoż ieno Studenta a ktemu doświadczonego/ y to z wielkim brakiem/ nie przypuszczają. Tym/ gdy schadzki swoje miewają/ przykłady cnot wſelących przypominają: y sami sie spólnie ratują/ a do wſeląckey cnoty pobudzają. Każdy z nich ma swoy urząd/ prace/ powinność/ ktorymi sie zabawiają: a w takimowym ćwiczeniu iako w cieniu/ to sprawują/ co potym dorozwoy/ na widoku w Rzeczypospolitey czynić beda. Pilnie sie y tego dogląda/ aby Studenti/ książek iakich nie czytali/ choć wezenie y ozdobnie piśanych/ ktoreby mogły nie naruszyć dziecinna czystość/ y catość serdeczną ze psować. Bo z czytania marnych a plugawych rzeczy/ po lekku sie miłość ich affekt może: a potym też y nieporządna chćia zapalony/ o tym myśleć poczyna/ czego przed tym nie znał. Przetos wszyscy bogoboyni a stateczni ludzie/ Księgami wſelącymi/ o miłościach/ o lekkości myślności y state dobrych obyczajow/ iako cności nie sprzyjnymi/ skodliwymi a zaraźliwymi hydza sie/ one z miast y państw rzadnych wymiatają/ a zgola dziećiam ich czytać nie dopuszczają. Bo trucizna/ ferzace sie zaraża: a gdy ia śmięzo wypieś/ własna swa moca zabija. Co baczac naszą Societę, a widzac że niektórych Autorow Księgi dla wielkiego krasomowstwa/ bärzo służą wypolerowaniu y ozdobie ięzyka: z drugiey zaś strony dla wſeteczności pięknymi słowki przyszarbowaney/ dobrym oby-

4.

5.

6.

Książek czytanie bez braku/ młodości skodliwe.

Żywota Ignácego Loiole

czaiom wielce škodzą: Weyrzala w to/ a bárzo mądrze v-
czynila/ iż takowych książek poprawila/ odzuciwszy z nich
to co dobrym obyčajom škodzić mogło: zostawila to
czymby sie ieszyt ostrzyć mogły polerować. Tymić sposo-
bami a nawiecey dobrym żywota przykładem (ktorym
Mistrzowie nášy/ aby iáko ludzie Bogu prawié oddani/
świećili/ starala sie) dziecinne ćwicza sie serca/ y w świe-
to kárność wprawia. A to wszystko służy/ ćwiczeniu w
dobrych obyčajach.

Co sie zaś tćnie w Łauce pomnożenia: y to też ma
swoie inśe środki y pomocy. Zaczynam widziemy/ że w
školach nášych wietśy postęp w Łauce dzieci za krot-
ki czas/ a mżli indzie za dlugi/ biora. A to naprzód dla
sposobu ktorego używamy: potym też dla wstawiężno-
ści y pilności Mistrzowskiej. Bo indzie pospolicie ie-
den tylko Mistrz rozmaitym iáko by Kotam hetmani
wężniow poślednich/ średnich/ y cęlnych zaraz wży: a
no każdemu z osobná/ trudno takim obyčajem dogodzić.
Leć v nas rozne wężnie máiac/ ná pewne ie pożyty ábo
roty dzielimy: Każdey z osobná inśego Mistrza dáiemy.
Bo áczkolwiek nie wszystkie Collegia iednakie są: ále w
iednych wiecey/ w drugich mniej iest Mistrzow: w nie-
ktorych náuk wietśych/ drugdzie tylko mnieyszych wży-
my: indzie wszystkie/ w drugich niektóre tylko a pewne
studia/ według fundacyey a dostátku/ idą: wśát że máto
niewszystkie Collegia trzech przynamniej máia Mistr-
zow/ ktorzy Grámmatyki młodzi węża: drugie pięci: a
niektóre iesze wiecey. A iż tá zabawa pracowita dla mł-
tości sie tylko Chrystusowey/ sejerze podexmuie/ y do ie-
go samego to wszystko staranie okolo wychowania dzieci
obracamy: rozmaite sposoby y exercitacye/ ná pobudkę
nászych studentow wynáydziemy: iáko są wstawiężne di-
sputacye/ rozmaite dowcipow iáko by wtáreżki: iáwne

przed

przed ludźmi w pominki tym którzy innych nauka/ dow-
cipem y dzielnością celuia. Takie bowiem prerogaty-
wy/ a iakoby świadectwa cnoty/ dziwnie wzruszają Stu-
dentskie animusy: iedne ospałe budzą: drugie zaś choć
same dobrowolnie pilne/ czynią pilniejszymi. Bo iako
zarządzenie y karanie/ od ztego hamuje: tak pochwała/ y
czci wyrządzenie/ w cnotę osobliwie zaprawuje. Praw-
dziwie Cicero powiedział: Cześć serca w naukach dodaje:
a wszyscy dla sławy sie wzięmy: o to pospolicie medbamy/
co wiecej sobie ludzie lekce poważają. A Poeta ieden.

Pochwalona cnota/ nigdy nieustaje:

A choć nie dużnemus/ cześć serca dodaje.

Quintilianus także osobliwy Mistrz ćwiczenia dzie-
ciniego/ wzy/ że takowe w pominki bardzo młody ostrza-
y serca iey dodają. Bo dzieci nie tak dalece rozum (kto-
ry ięszce bardzo słaby w takowych leciech iest) iako po-
spolicie affekt wnośi. Ambicya sama a niezmierne czci
pragnienie/ ma wprowadzić przygane: wszakże pod czas
do cnoty wiedzie/ y bardzo wiele rzeczy sprośnych a nie wż-
ciwych ludzie opuszczają/ przeto tylko iż sie w nich stara-
ność znayduie: iako z drugiej strony/ wiele czasem do-
brego czynia dla tego że sie z tad czci y dobrej sławy spo-
dziewają.

Tec są przyczyny/ a mianowicie Mistrzow naszych
pilne staranie wsilność y praca: dla czego taki iaki wi-
dziemy z naszych szkół roście pożytek. Bo iż Mistrzo-
wie nasi wiele przykrych trudności na sie niemają: iż
wolni są od zabaw y pieszczotowania o domowe potrzeby/
ktore drugich pospolicie zatrudniają: wiecey też czasu ma-
ją na taką okolo ćwiczenia dzieciniego robotę: a niemają
żadney zabawy z wietkszymi sprawami/ wszystko swoje
staranie/ na tym zabawiają. Pan Bog też staranie ich
dla czci swojej podieter/ laska swa podpomagać raczy: y

ktory

lib: 1. cap: 2.

Żywotá Ignácego Loiole

Żakub.

ktory dáie chuc do tego/ dáie tež y wykonanie. On bo-
 wiem iest środkiem/ z ktorego datek wśeláki wyborny/ y
 dar doskonały płynie: ktoremu nawiecey y owsem iemu
 samemu/ pożytek wśytek/ ktory z škot nášych roście/ iá-
 ko wśelákiego dobra sprawcy/ ma bydś przyżyty. Ten-
 ze tež z táski swoiey ludźie zacne á w zebraniu nášym
 záwołáne/ ták wzruszyć raczył/ y wielkością á pożytkiem
 z tákley zabawy idacym/ ták niegdy zápalil/ że długo dzie-
 ci wzięli: zá to máiac iż praca swoie y dzielność bázdo do-
 brze ná tey iedney rzeczy bázili. Szło potym śládem ich
 wiele iuz státecznych káplanow/ dowcipnych/ wężonych/
 á do inśych wśelákich spraw bázdo godnych: ktorzy sko-
 ſtowawśy tego wżenia/ rzecz wważáac (nie według po-
 ſpolitego cztowieká/ ále mądrych ludźi zdania) obráli so-
 bie/ prośili v stárśych/ otrzymáli/ y zá wielkie dobrodziej-
 ſtwo pożytałi/ ná tákley robocie żywot wśytek tráwić/
 y ná niey ſie stárzec: pewni tego bedac/ że zmiey obśitśy
 pożytek ku chwale Bożey/ zebrać mieli/ á niźli z ktorey
 inśey zákonu náśego choć wielkley/ ozdoby y okázáney
 wężymności. Wiele mítóć boża może/ á rozmáicie to tám
 to ſam obraca ſercá tych ktorzy ſie go prawdziwie y mo-
 cno imiá: y ták ie ſwiátłość ſwoia nápełnia/ á ogniem
 zápala: że ſobie wśyſtko iáko gnoy powážáia/ áby Chry-
 ſtuś pożytkáli: Czymkolwiek ieno ſwiát náś ludźi: co-
 kolwiek ieno iest zacności/ cźci/ chwały: tym wśyſtkim
 gárdza/ by tylko choć w namnieyśey rzeczy podobác ſie
 Bogu/ á ſwiéte imie iego rozſzerzyć mogli. Węzy náś te-
 go przyktádem ſwym wielebny Grzegorz Wázyánzeſki
 Theolog/ v ktorego ſie Hieronim ś. piśmá ſwiétego ná-
 uczył. Bo gdy Ceſarz Julian Apoſtátá zákázał áby Ch-
 rześciánie zádných zgotá Philozophow/ Oratorow/ ánu
 Poetow nie cżyťali: on áby nášym ná wymowie y ozdo-
 bie ſłow nie ſchodźito/ rozmáite wierſe piſal/ Komedye y
 Trágedye

Tragedye o rzeczach wężciwych/ a dobrych obyęaiow cwi-
 gzeniu bärzo służące na iäwia wydał/ taktiey poważności
 y ozdoby/ że dzieci Chrześciańskie z potrzeby wshytkiego
 miäły/ a Pogańskich Autorow nie potrzebowały. Co sie
 też tym lepiey objaśnia przykładem Grzegorza wielkie-
 go Papieża/ y Doktorä Kościelnego/ o którym Jan Dy-
 akon to w pämieci ludzkiey piśmem zostawił: iż on/ äby
 był śpiewanie Kościelne naprawił/ a tym sercä ludzkie
 wiecey do pobożności pobudził/ dwa domy w Rzymie
 zbudował/ ieden v s. Pioträ/ drugi v Janäs. na Lätera-
 nie/ w których dzieci gromädami/ śpiewać sie wżyty.
 Przyeżym sam. nawyższy Biskup bywał: a iäko dozorca
 bieg w reku trzymäiac te którzy bładzili/ z wielka powa-
 ga y śtatecznością/ karat. Przydawa y to tenże Jan
 Dyakon/ że ieszcze za iego cäsü był on dom przy Kościele
 Janä świętego od Grzegorza zbudowany: gödzie więc
 pokazowano lożko na którym bogosławiony on Biskup
 śpiewäiac polegał: pokazowano bieżył y Antyphonarz
 których wżywał. Kogozby tak rzadki a prawie niestychä-
 ny/ miłości Bożey przykład nierużył? Ktoby sie mu nie
 zadziwił? A która poważność y persony zacność z Bi-
 skupa nawyższego mäiestatem zrownäc może? Gödzie
 wiecey äbo zabaw/ äbo prac poważnieyszych/ iäko w wrze-
 dzie Papięskim? A przecie wshytko miłości Bożey wste-
 powäto. Czy podobno nie tak wiele Rzeczypospolitey
 na tym/ äby dzieci w dobrych obyęaiäch y naukach/ a ni-
 żli w śpiewaniu byty cwiężone? Czy Bogu miłsa iest
 Muzykä/ a niżli skromne a pobożności goräiace serce?
 wdziecznieysze głosow rycwertki/ a niżli pięknych obyęä-
 iow härmonia? Jäcie nie. Wietśa iest y lepsza wężyn-
 tow/ a niżli dźwiękow zgoda. Bo przez miłość y świato-
 bliwość żywota/ cštowiek estäie sie Bogä żywiacego Ko-
 ściotem: leż Muzykä w Kościele widzialnym/ Bogu ch-

Żywota Ignácego Loiole

wate wyrzadzamy. Ale y temu nie mniej sie godzi podzi-
wować/ co wielebny Hieronim w liście pomienionym
do Lety/ o wychowaniu corki pise: gdzie napominając
Lete/ aby corkę swa Paule z Rzymu aż do Betlehem do
ciotki Eustochium/ y Babki Paule posłata/ v ktorychby z
młodu w światobliwości y cności wśelákiey wychowa-
na była/ ná wet te słowa przydaie: Ja/ ieśli sam Paule
pośleš/ sam Mistrzem/ sam piastunem bede: bede ia ná-
rekuńósit/ á siedziwy stárzec/ dziecece słowa tworzył: dá-
leko/ z tej miary/ zacnieyszym sie rozumieiac/ á niżli był
kiedy światá wśystkiego Philozoph/ wżac nie Krolá
Macedonskiego/ ktory miał od truciźny zginac/ ale sluge
y oblubienice Chrystusowa/ ktora do pokoiow niebies-
kich ma bydz zániesiona. Ták Hieronim. A coż nád tem
przyktad moze bydz dziwnieyszego? co dziełnieyszego? co
światobliwszego? Bo ieśli Hieronim świety/ światto
ono y okráśá kościolá wśystkiego/ (do ktorego iáko do
orákulu ze wśech práwie kátow światá Doktorowie/
Biskupi/ sami náwet Papieżowie/ kwestie swoje/ aby ná-
nie odpowiedzi dawat posyláli) obiecuie sie iedney dzie-
wczyniečki bydz Mistrzem y piastunem: ieśli to nie iest
przeciwko státeczności/ poważności/ y mądrości tego/
dziecinke piastowac/ niedostónale/ iáko dzieci zwykty/ slo-
wá tworzyć: y owšem ieśli sie zabawa y praca tego oko-
to wychowania iedney pánienečki/ pozytecznieysza y ch-
walebnieysza temu widzi/ á niżli Aristotelesowa okoto A-
lexándrá Krolá Macedonskiego: ktoż ták w rzeczách nie-
biegłym bedzie/ ktoremuby zdáta sie rzecz nieprzystöyna/
ze ludzie zákonní á Bogu ná wieki poświęceni/ te dzieci
wzjá/ z ktorých Ráznodzieie/ Ránomiczy/ Plebani/ Bisku-
pi/ y Rzeżypospolitey Gubernatorowie bydz máia?
Ponieważ to napewnieysza/ że ná te wśystkie Wrzedy
kiedyśkolwiek postapia ci/ ktory teraz dziećmi bedac do

ktoty cho-

školy chodzą: a iż takimi w starości beda/ i takimi są w młodości.

Tec są głośniejsze przyczyny / dla których Societas podziela się w školach wżyc/ y na to ma Collegia postanowione. W takich Collegia/ żadney zgody zapłaty od wżniow swoich Mistrzowie nie biorą: ale darmo/ a bez iurgieltu wżni: co się też we wszech innych Societatis wżynnościach/ iako sını powiedzieli/ dzieje. Wychowanie ich jest nie z codzienney ialmużny (Bo to własna domow tych w których mieszkają Professorowie) ale z dochodow/ y pewnego nadania. Bo aby ci co się wżni/ o samey tylko nauce myśleli: Mistrzowie też/ ćwiczenim się pilnym dzieć bawili: musza być wolnymi od innych kłopotow/ a na wiecey o te rzeczy/ bez których ten żywot cześny stać nie może: aby o sukni y chlebie myśleć/ emieszkania w wżniu nie mieli. Bårzo tam słabo nauka idzie/ gdzie niedostatek z kłopotem o własne wyżywienie/ drugich pilnie wżni/ niedopuszcza. Dochody takowe ci nadawają/ którzy Collegia fundują: y także inni ludzie pobożni a sżozdrobniwi: co rozumieją iż majątności swoe dobrze obracają na wychowanie takich slug Bożych/ którzy chwalę ię go rozmnazają/ a prace swoje według swojej możności/ na rzecz napożyteczniejszą/ obracają mają. A bårzo to słusnie czynią. Bo wszelkie ialmużny nasze dla Boga być y ku iego wietşey części obracać się mają: k temu bez wątpienia wietşą częścią Boga we zbawieniu dusznym a niżli cielesnym zdrowiu/ zależy. Za czym ialmużny ktore się dzieją na tworzenie y wychowanie takich slug Bożych/ którzy przedsięwzięcia swego/ wdawają się na pożytek wszystkim/ y ludzkę zbawienie/ wdzięczniejsze peronie są Bogu/ niżli owe/ ktorými się tylko cielesne potrzeby y niedostatek ratuje. A iż się ten pożytek na wszystkie wobec Rzeczpospolita obraca: przeto nad pojedynczowe pożytki/ prze-

Societas są
dne zapła
ty od wżni
nia nie bierze.

fundacye
na Collegia
a czynione/
bårzo się do
brze obracają.

Żywota Ignácego Loiole

Fundatoro
 wie Collegi
 orum Socie-
 tatis Iesu
 Papieżo
 wie.

nieśiony bydź ma: zwołasz ją iż gruntowiemyśy iest y pe-
 wniemyśy. Bo (iako sie iuz powiedziało) tym dziecinny-
 m wychowaniem wezās sie ziemi zabiega: a teraz wiec na-
 śrech opiatanych czasow/ iesli kiedy inedy/ nader bārzo
 rzecz iest potrzebna. Co wiele mādrych/ māietnych/ a ch-
 waty Bozey miłostnych ludźi bażac/ do tego chciē swoje
 obrocili/ aby Societati Collegia fundowali. Collegium
 Rzymiskie/ ktore nietak czasem iako zacnośćia y przykła-
 dem pierwsze miejsce ma miedzy wszytkimi naszymi Colle-
 giami/ świętey pamięci Grzegorz XIII. Pap. z wielka che-
 cia a sęgodrobliwie zbudował. Drugie k temu w Jappo-
 nie Insule bārzo od nas odlegley/ zaczął. Bo ten s. Papież
 tak vprzeymie starał sie o zachowanie y rozszerzenie wiā-
 ry Kātholickiey/ że mātō me we wszytkich Państwach
 Kācerstwem zārżonych/ semināria y tu owdzie nā zārży-
 manie y naprawe wiāry pobudował. A iżby iā też był
 iako nadāley y do krāin chociaś bārzo odleglych/ rozse-
 rzył: toś wżymł w Japponie nā wychowanie y cwiēżenie
 świeżo do Chrystu a nāwrocone y młodzi Jappońskiey.
 Ad to zakonowi nāszemu fundował Collegium/ aby nā-
 śy robotnicy ktorzy nā ono wielkie a iuz prawie doyrzāle
 żniwo idā/ bez nakładu tych ktorym Ewāgelia opowia-
 dāia/ żyli/ a drugie narodu Jappońskiego ludzie/ do zako-
 nu nāszego wstepuiace/ mieli potym następcē. Zā ktory
 tak znāmienity początek Ociec S. Sirtus piaty/ mocno
 sie wiarośy/ Grzegorzowey (nā ktorego miejsce nastąpił)
 sęgodrobliwosci hoynosciā swoia poprawil/ y wiecznym
 dochodem co był Grzegorz zaczął/ opatrzył. Wielkim k
 temu vpominkami Legaty Jappońskie wżcił/ y wważył
 nā koniec/ pełne podziwienā stolicy Apostolskiey/ y tāt
 wielkiego Miāsta nabożeństwem/ māiestatem/ zpaniā-
 tościā wcieśhone/ do oreyżny odprāwil. Loretāńskie tāt
 ze Collegium y Awenioneniskie dwāy drudzy Papieżowie
nādali.

nádali: Pánormitańskie Kärzet piaty Cesarz: Wieden-
 /kie/ Práskie/ y Gempónskie rodzony brát iego Ferdynánd
 táže Cesarz: Konimbryceńskie/ Goeńskie/ Lizbonen-
 /skie/ Eboreńskie/ ná Jnsulach ktore Madera y Tercera
 zowia/ w Indyey nád to/ w Jápponie y w Bráßsilu Jan
 III. Sebestyan y Henryk Portugálscy Krolowie/ inšych
 niemálo/ nie mnicyśa dzećia iáko tež dostátkiem Colle-
 gia fundowáli. Magdáléná/ Cesarzá Ferdynándá corká/
 Hállenskie: w Gracu Kärzet Arcykšiaže iego brát: w
 Ingielstadzie y w Minchu Bawáńskie Kšiaže Albrycht.
 W Liámárze stolečnym mieście Sawoyřkim/ y w Tau-
 rynie gdje Pedemontańskie Kšiažetá obecnie mieřkáia/
 Philibert Kšiaže Sawoyřkie. Florentynskie zář/ Ser-
 rárskie/ Mántuańskie/ Pármenskie/ Tiwernerńskie/ Gwi-
 zyeńskie/ sameř Kšiažetá/ w Páńřtwách swoich Colle-
 gia náře wprowadžily y osádžily. Co tež wiele innych
 Pánów šwietskich weřynilo. Do Duchownych ide. Ale-
 řánder řárnezy Kárdynat/ Montereğálskie w Sycyliey:
 Kárdynat Kärzet Lotoryńřski Pontemosonřkie w Loto-
 ryngiey: Kárdynat řosyřř Bráńzberřkie w Prusiech:
 Medyolaneńskie Károlus Boromeus Kárdynat y Arcy-
 biskup Medyolaneńřki. Kuluius Corneus Kárdynat w Pe-
 ruzu: á náwet Gářpár Quirogá Kárdynat y Arcybiskup
 Toletáńřki w Tołecie sámym y w Talábryce: Mogun-
 tyńskie/ y Trewireńskie/ miast onych Arcybiskupi Kurf-
 řirstowie nádali. W řiřpániey Piotr Gwererius Ar-
 cybiskup Gránátenřski w Gránacie: řránciřet Blancus
 Arcybiskup Kompostelláńřski/ w Kompostelli/ y w Mál-
 láce gdje pierwey Biskupem byř. Maurycyáńskie řte-
 mu/ Plucentyńskie/ Legionerńskie/ Biskupi tychže miast o-
 pátrzyli. Stániřlaw Kárntowřski/ Arcybiskup Gniez-
 nieńřski/ Kářiřkie w Wielkiey Polřce/ zbudował y nádá-
 ł. Nie wspominał inřych/ dla przedłuženia. Miářtá tež

Cesarze
 Chrzeřćiań
 řcy.

Krolowie.

Arcykšiaže
 tá.

Kšiažetá.

Kárdynato-
 wie.

Arcybiskup-
 pi.

Biskupi.

Żywota Ignácego Liole

niektóre z pospolitego starbu fundowały nasze Collegia: iako są mało nie wszystkie w Sycylii. Jest też wiele y niemających Collegia które priuati, ale iednak zacnych Samiliy majątni a bogoboyni ludzie fundowali. Takie jest/ Kompluteńskie/ które Wielmożna Pani Marya Mendocya Mondyeiarskiego Marchiona córka pobożnością wiecey a niżli krwia zacnieyszą/ do Akademiei Kompluteńskiej przysądziła. Także Barycynoneńskie które intrata opatrzyła zacnego domu/ enoty/ y żywota osobliwego biatagiową/ Pani Marya Mantique de Lara, Viarskiego Książecią córka. Tymże sposobem Collegium Villagarsienńskie Jás:W. Pani Magdaleny Villosa Lodwiką Owi-
radj cieką wojennymi y pokojowemi sprawami stawne-
tegoż miasta dziedzicą żoną/ w bogaciła. Na czym nie prze-
stając/ a iakoby nadaniem iednego Collegium/ nabożeń-
stwu swojemu nieczyniac dosyć/ drugie Owetynskie przy-
czyniła: aby samą swoje majątność (która wielka ma) ne
rozszerzenie chwaty Bożej nalożyła: aż onego Collegium
Owetynskiego/ nauki Chrześciańskiej światłość bąrsze-
sie szerzyła/ y po oney krainy bązo zaniębających miejscach
promienie swoje rospuściła. W tymże też pojęcie jest
Collegium Villaretanńskie/ od Janá Pácięka/ bogoboy-
nego a słachetnego człowieka nadane. Jest bązo wiele
innych fundatorów naszych pobożnością a chucią porato-
wania Rzeczypospolitey Chrześciańskiej znacznych: lecz
niemoże sie o wszystkich w osobliwości mowić: aby sie bą-
zo rzecz niedużyła.

Fundatorowie aż nawiecey od P. Bogá bezodro-
bliwości swey cieką zapłaty: wsłatze y Societas gymkol-
wiek ieno może/ wdzięczność im swoje pokazuie. Prze-
tosh stąra sie/ iakoby onym służyła/ a iako nawiecey ządsia-
tywała: a ząwse ná ich dobrodziejstwo pámiętaiac/ czym
ie wże snikami zasług swoich: bązo wiele Mfey świętych

co tydzień

Societatis
Fundato-
rum wdzie-
czność.

co tydzień/co Miesiąc/y na każdy rok za nie Pánu Bogu
ofiáruie. A skoro ktorego Collegium bierze possessia/ za-
raz cokolwiek iest nášego Zakonu po wszystkich świećcie
Káptanow/ każdy trzy Mse za fundatora czyni: tákże y
drugie trzy/ skoro sie o tego śmierci dowie. Ktorego też
czásu/ ci co nie są Káptani/ pewne modlitwy czynia/ y zán
P. Bogá pilnie proszą. Jest y innych rzeczy niemáto pil-
nie opisanych (które sie też tákim iáko przystoi sumnie-
nim y wśzeżenim odpráwuia) ná pokazanie wdzięczności
zá wśiete dobrodziejstwo. Przetoż wszyscy ktorzy ieno
są w tym zakonie/ P. Bogá proszą za fundatory: ktorých
modlitwy/ przeto iż są Bogu wiecznie poświęceni/ do-
biego żywota/ y sławy/ wielkie podobieństwo/ że są dzieł-
męysze ná otrzymánie tego o co proszą/ á niżli inszych kto-
rzy nie są tákimi. A iż Societas od inszych obowiązkow
y powinności mierwánia Msey/ iest wolna (bo żadnych
iáimużn ná Mse nie przyimuie) rychley sie wyptaca: y
tym iest bogátsza im w skárbie duchownym wiecey dobr
ma/ ktorých może fundatorom y dobrodziejcom swoim w-
żyżyć. Wiele im tedy dáie: przeto iż zna sie im byđ wie-
le powinna/ á iż ma z czego nágradzáć. Choćiasz iedná-
to ták iest: wie przecie dobrze Societas że fundatorowie
nie dla tego nawiecey funduia Collegia áby im wdzięcz-
ność swa Societas pokázovála: ále iż zgola zá to máia/ że
pilne dśieci wychowánie wielce iest potrzebne/ y z niego
wielki pożytek kóściotowi Bożemu roście. Przetoż tá
praca iest Pánu Bogu przyjemna: od ktorego oni
swęy szędrobliwości zapláty zu-
pełney czełáia.



Bogu chwála.

Żywota

Zywota Ignácego Loiole

Z Y W O T A
I G N A C E G O
L O I O L E,
Księgi Czwarte.

I Generatoſtwo zdáie Ignácýus/ále brá-
cia niedopuszczáia.

R O Z D Z I A L P I E R W S Z Y.

GDy iuż powtore od Juliusá III. Papieżá po-
twierdzona/á ſámym ſeżeſliwym poſteptiem
zmocniona była Societas: Roku 1550. wſyſt-
kich przednieyſzych bráciey/ ktorzy bez ſkody
Societatis przybydź mogli/ do Rzymu z rozmaitych Pro-
winciy/ do ſiebie przyzwał Ignácýus: Którym gdy ſie w
gromáde zebrałi/ liſt reka ſwa nápiſany, w te ſłowa poſtat.

I Namilſzym w Pánu/ Bráciey Socie-
tatis I E S V zdrowia dobrego.

CO mi ſie o Vrzędzie moim/ gdy ſie mu bez wſelákie-
go ták wnetrznego iáko też y zewnetrznego áffektu zdro-
żnego przypátruie/ widzi/ to nápiſe y przełoże przed St-
worzycielem á Pánem moim który mie ſadzić będzie/ co
tu wietſzey iego czi y chwale bydź rozumiem. Jácie przy-
pátruie

pátruiac sie sobie samemu/ dla grzechow moich wielu
 bárzo/ dla niedostátekow á wtomności dusznych y ciele-
 snych/ bárzom często w sercu moim osadził y teraz praw-
 dziwie á szczerze ták rozumiem/ że bárzo iest daleko od
 tey doskonałości/ ktorey do odprawowania rzadu wszyt-
 kiego zakonu nášego/ ktory ná mie włożyć raczył/ iest po-
 trzeba. Przetoż bárzobym rad/ y was o to prosze/ ábyś-
 cie rzecz te wszystke pilnie przedsięwzięwszy wważyli/ á
 inszego obráli ktoryby lepiej niżli ja/ ábo wżdy nie ták źle
 urząd ten odprawował/ y zakon náš wszytek rządził. A
 nie tylko o to prosze/ áby tá zwierzchność lepszemu/ ále też
 chociaż równemu była zlecona. Co áby sie porządnie
 stało: Ja w imie Oycá y Syná y Duchá ś. iednego Bo-
 ga á twórcę moie^o/ Generałostwo zdáie zgólá/ y składam
 z siebie urząd ten: prośac iáko bydz może nabárzey wszy-
 tkich Professorow/ y ktorych inszych Professorowie do tey
 deliberácyey przypuścić beda chcieli: áby te moie ták slu-
 śna próśbe przyieli/ á przystożney próśbie pomagáli. A
 ieśliś ci ktorym to należy/ ná to sie moie żądanie nie zgo-
 dza: przez miłość y wężciwość Chrystusa Pána/ onych śa-
 mych prosze/ áby sie pilnie modlili/ á Pánu Bogu te rzecz
 iáko nawiecey polecáli: áby we wszytkich/ y ná wszytkim
 stała sie náświetśa wola iego: y to coby wiecey chwale
 iego świętey/ pospolitemu dusi ludzkich zbáwieniu/ á do-
 bru zakonu nášego/ służyło. O to też pilnie prosze/ áby o
 tym żądaniu y próśbie moiey dobrze wszyscy rozumieli.

Przeżytawszy ten list brácia: wszyscy iednomyslnie
 Ignácego postępek y wola pochwalili: dziwuiać sie tá-
 kiey iego potórze: iż práwie dobrze swoy urząd odpra-
 wuiac/ ták sie bárzo niesposobnym do tego być rozumiał:
 wsłáć że to byto wszytkich wobec zdanie/ że tego o co pro-
 sił dobrym sumnieniem wężnie nie mogli/ ani poton-
 żyw Generálá inszego mieć niechcieli/ y z táka odpráwa

Ignácego
 głęboka po-
 forá.

Żywota Ignácego Loiole.

do Ignácego postáli: Ty ieśtes Societatis zrodźiciel/ tyś
Mistrz y wszyſtkich nas Herman: ty od Boga ná to ie-
śtes obrány/ ábyś tego budowania duchownego funda-
ment/ iáko madyr budownik/ záložyl: ná ktorymbyſmy my
y inni twoi synowie/ iáko żywe kámenie budowani/ przy-
sámym węgielnym kámeniu Jezusie Chrystusie rośli w
kościot áwiety w Pánu. Żadnym obyżáiem tego nie v-
czynimy: ábyſmy o ták wielkim dobrodziejſtwie ábo wie-
dziec niechcieli/ ábo onego niewódziejni byli.

Tegoś cásu w ciężka bárzo chorobe wpadł Ignácý-
us/ á rozumieiac że sie miał tuż z tym áwíacem pożegnać:
táka z tad pocięhe serdeczna miał/ że od rádości/ lez z ożu
vstáwíęnie plynacych pohámować niemogł: y musiał
częścia ná surowe nápomnienie Medyków/ częścia ná pro-
śbe swoich/ ożym innym myślić/ á nie ták długo áni ták
często o chęci y nádziei ſwoiey obmyſláć.

¶ Konstytucye piſze Ignácýus.

ROZDZIAŁ WTORY.

Ignácýus/ nieotrzymawſzy tego o co proſił/ oźbro-
wiawſzy/ widzac że tego po nim Pan Bog chćiał/
ná to sie wszyſteż vdat/ áby rzadu powinnego doglądał/ á
to co sie byto záczęto/ kończyl. Naprzod tedy chcąc za-
kon náſz Konstytucyámi peronymi obwárować: tymże
oycom w gromáde zebránym pewne Konstytucye poka-
zał/ á do rozbierania podał: ktore sam byt ná zádanie w-
ſzyſtkiego zebrania nápiſał. Jeſt podziſdżien włáſna ie-
go reka piſána/ náleżóna w iedney ſkátule po iego ámier-
ci káiażęcá/ do ktorey piſac Konstytucye/ vſtáwíęne
dobrodziejſtwá y ktore ná on cás miewał od Pána Bo-
ga oświe-

głowa oświecenia/ dla pamięci y rozmyślania/ znośit. Stad
 iasnie znac/ iaka byla Ignacego cnota: iaki przeciwko iez
 mu iasni Bozey dostatek: iaka nawet samych ktore na ten
 czas pisal Konstytucyi powaznosc. Nie wspomiane dru
 gich/ o samym tylko wboſtwie nieco powiem. Przez cz
 terdzieſci dni wſtawicznie Panu Bogu ofiare nachwale
 bniefſa oddawal. y modlitwa ſie nad zwoyſzay gorzeſza ba
 wit/ dla tego tylko ſamego/ aby byl o tym co pewnego po
 ſtanowil: Jeſliſ domow naſzych w ktorych ſami profes
 ſowie mieſzkais koſcioty/ miaty miec iaka intrate na ſa
 mo tylko budowanie/ poprawa/ y ochodoſtwo? A izby y
 owo co ſie wyſſey powiedziato ożywiſzym bylo/ y dary
 Boze ktorych Ignacyus z pokory tail/ dla pożytku na
 ſzego na iawia wyſty: Bog ſam (mym zdaniem) onemu
 dat do ſercá/ y onego do tego pobudził/ że to wſyſtko co
 mu ſie przez one czterdzieſci dni na modlitwie poránney/
 co przy gotowaniu do Niſey/ przy ſamey takze nadtoſty
 nieyſſey ofierze/ co y potym przytrafiato/ krotko á iasnie
 napisal. Stad bowiem znac/ iaka iego pilnoſc byla w
 rozbieraniu ſwego ſumnienia: iako pilna á goraca mo
 dlitwa: iako wielkie á prawié wſtawiczne tez wylewanie:
 iako częſto obſitoſc poćiechy y ciato ſamo czulo/ y mowa
 prze zatrzymanie ducha wſtawata.

Stamtad każdy bacz iako częſte oświecenie Boſkie/
 rozum iego napelniało/ o Trocy przenaſwierſzey/ o iſtno
 ſci Boſkiej/ o pochodzeniu/ o wloſnoſciach y ſprawach
 perſon onych Boſkich: á iako oſobliwe o nachwalebniey
 ſey oney tajemnicy y wnetrzne y zwierzchnie miewal
 widzenia: ktore iſcie nie krotkie ani predko mijaace/
 ale pod czas dlugo trwajace bywały. Bogo w komorze
 w ſtolu/ w domu/ y gdzie ſie ieno obrocił/ nie opuſzczaly/ á
 ſwoia ona wielkoſcia zágrzewaly. Wspominac wſyſt
 tego nie potrzeba: tego ſie tylko dotklo: abyſmy ſie do

Ignacego
 w rzeczach
 Duchowa
 nych pil
 noſc.

Żywota Ignácego Loiole

myślali/ iáto sobie Constytucye náše wáżyć: z iáká wéjci-
wóscia one przyjmowác/ iáká chécia y pilnóscia chowác
mamy. Ażkolwiek Ignácus/ z wielkiey swey modesty
ey/ po ták wielu przyrodzenie przechodzących myślách/ y
woli Bożey świadectwách/ tego sobie nie przywłaszczył/
aby Constytucye wáżne byty potiby ich bytá Societas zdá-
nim swoim nieapprobowála. Co sie potym w Rzymie
Roku 1558. po iego śmierci státo/ ná wálnym wshyst-
kiey Societatis zjeździe: ná ktorym wshystkie Constytucye/
ták iáto ie byl nápisal Ignácus z wielká wéjciwóscia
przyiete sa y zgodnym wshyttkich bráciey zezwolenim/ po-
twierdzone.

¶ Rzymskiego Collegium záłożenie.

R O Z D Z I A L T R Z E C I .

Tego bráciey nášych poéztu/ktore byl Roku pomie-
sionego do Rzymu przyzwał Ignácus/ byl téż
Fránciszek Borgia Książę niegdy Gandyskie/ trzeci
po tym General zakonu nášego. Ten bacząc iáto wiel-
ki pożytek w mieście onym/ ktore iest światá wshyttkie-
go głowa/ Societatis I E S V Collegium wéjnić mogło: má-
jąc téż zárzecz nieprzystoyna/ aby to Miásto ktore ná-
pierwey brácia náše przyieto/ y z ktorego wshyttká Societas
spráwe y rzad bierze/ tákiego nieodnosiło pożytku/ iáká
inne miásta z roboty y náuki ludzi nášych: záráda y ná-
pommieniem Ignácego/ w Rzymie Collegium záłożył.
Co pozátek swoy miało Roku 1551. osmnástego dnia
Lutego: przy Capitoliu/ w ciástym bárzo domu. Te-
go gásu czternáscie nášych w tymto Collegium bylo/
pod spráwa Rektora Jana Peletáryusa Fráncuza. Wo-

Fránciszek
Borgia pir-
wszy Rzym-
skiego Col-
legium fun-
dator.

sie ich miá-

i ich mało co więcej wychować mogło / z tych pieniędzy /
 które na on czas Franciszek / na to nałożył. Potym Nie-
 ściacą Septembra / gdy we dwoy nasób przybyło per son:
 do domu sie przestrzeżonego przeprowadzili. Na on czas
 trzech tylko języków Hebreyskiego / Greckiego / Łacini-
 skiego / a do tego Rhetoryki / naszy Mistrzowie wzięli z
 wielkim skolnych / wszytkiego Miasta Mistrzów obru-
 szeniem / y takim dasaniem / że czasem z orszakiem discipulow
 swoich na skoly nasze nachodząc / Mistrzom naszym w sko-
 łach czytającym niemáło przykrości wyrządzali. aś Ro-
 ku 1552. dnia 28. Octobra / w kościele S. Eustachiusa
 przy bytności wielu Kardyńalow / Biskupow / y innych
 ludzi wżonych / naszy profesorowie Oracye / y Disputacye
 mieli. Za czym ona niestworá wcihła. a tym więcej / gdy
 Roku 1553. Theses iawnie ku disputowaniu naszy wy-
 dali / nie tylko w náuce kráśmowskiéy y trzech języków
 pomienionych / iáko przestlych lat: ale też o wszytkiéy Phi-
 losophiéy / y Theologiéy: które Facultates ná on czas do-
 piro w tym Collegium czytać pożeto: pod správą Dok-
 torá Marcina Olawiusa czełta w náuce y cności okaza-
 tego: który przez on czas Rzymskie Collegium bázro wsta-
 wit. Przybyło naszych onego roku / do šestćidziesiąt: dru-
 giego aś do sta. którzy że już w domu ciasno mieszkáli / do
 inšego zaś przestrzeżonego przeniešli sie: gdzie máto nie
 trzy lata przemieszkáli: aś Roku 1560. z namowy Piu-
 śa IV. Papieża Jáśnie Wielmożna a Bogoboyna Páni
 Vittorya Tolsia / Páwla IV. Papieża śiostřzantka nád-
 nádziele naše / gdysiny iednáť mieyscá ná Collegium w
 mieście szukáli / plác nam práwie sposobny / przestrony /
 zdrowy a k temu ná wielkim rázie / dárowała: który / o nas
 by namniéy nie myślac / testamentem małžonka swóiego
 Camilla Ursyná Mārgrábie Gnárdyey ná coś pobożne-
 go gotowała: a niemáto domow z rozkazania Páwla IV.

Vittorya
 Tolsia żoná
 Ursinová.

Żywota Ignácego Łoiole

przytażywszy/ iáko Insute iáko wżymia: miedzy tymiś
 domami iest też sameyże Wiktorzey Pátać/ y ten w kto-
 rym Páwel I V. Papież Kárdynatem będąc/ dośc dlugo
 mieřkał. Ná tym mieyscu wielki pojęt nášych wrost:
 ktory časem do dwu set y dwudziestu person/ máto nie ze
 wřystkich řwiátá narodow zebrány/ dochodził. Bo zá-
 raz y iednego čásu/ z řeścinařcie ábo wiecey/ bárzo roz-
 nych narodow bráćia nářy w tym Collegium mieřkowa-
 ia: ięzykiem wprawdzie rozni/ ále zgoda y miłóřcia brá-
 terřka řciřto powiazáni: ktore lářta Boża y w droga chwi-
 le/ náđ ludzka prawdzie ále nie náđ Ignácego náđřieie y
 wřnořć/ do tego čásu podeymowáia. Z tego Collegium
 inře wrosty ktore we Włoszech/ Niemcech/ Czechach/
 Polřce/ Niderlándzie/ we Fránczey řa řtanowione Col-
 legia. Co byto przyeřyna/ że Ignácus (ktory wřtáwieř-
 nie o porátowaniu duř ludzkich myřlił) ták řie pilnie řta-
 rat o to Collegium/ ktorego pożyteř baęył/ iż nie iedne-
 mu ktoremu miářtu/ ále wielu známienitym Páńřtwom/
 á k temu narodom kácerřtwem popsowaným/ bárzo miał
 řluzyc. Čzego řie rzeęa řama doznawřy Bogosłáwiony
 Oćiec GRZEGORZ XIII. Papież/ widzac iáko iest
 wielki Collegium Řzymřkiego pożyteř/ iáko potrzebný
 ná vmocnienie y pomnoęenie ták seminariá Řzymřkiego/
 Niemieckiego/ Angielskiego/ iáko y innych rozmaitych
 narodow Collegiow ktore řam pobudował: rzeę čuwyne
 mu Pářterzowi á Pánu řeęodrobliwemu przystoyna zá-
 čat/ Collegium Řzymřkie fundowác/ rozřerzyc/ y řtáreř-
 čnie pořtanowic wmyřlił/ známienitym á řořtownikym
 budowaním/ wielkimi y pewnymi ná čářy potomne do-
 chodámi: áby w nim ze wřřech narodow wielki pojęt ná-
 řych ktoryřby řie węyřli/ chowác řie mogli/ ná rozřerzenie
 wiáry Řátholickiey/ ná zátřzymanie y záchowanie in-
 řych seminaria. A iżby to bárzo madre iego przedřiewieř-
cie tym

nie tym wiecey sie pokazało/ pod pierwszym fundamen-
tu kamieniem/te słowa roszkażat wyrysować.

GRZEGORZ PAPIEZ, COLLEGIVM SO-
CIIETATIS IESV VVSZECH NARODOV
SEMINARIVM, z MIŁOSCI SVVEY KV
RELIGIEY CHRZESCIANSKIEY, Y TE
MV ZAKONOVVI z FVNDAMENTV
VYVBDOVVAL Y NADAL. Roku zbá-
wienia nášego 1582. Dżiesiątego Roku Bi-
kupstwa swóiego w Rzymie.

¶ Collegia kilká w Hiszpániey Societas zá-
kłada: Arcybiskup ia Toletáński
molestuie.

ROZDZIAŁ CZWARTY.

Dłóżywszy Rzymskie Collegium/ wyiáchał z Rzymu
Fránciszek Borgia/ y wrocit sie do Hiszpániey: tam
Páństwo swoje stáršemu synowi pušciwszy/ vbiorł świet-
łki złożywszy/ do Kantábryey odlegtego Powiátu His-
páńskiego odiáchał: á Káptanem zostawšy káżywać/ y od
domu do domu zebráć/ ze wšystkich ludži podświelenim/
pożat. Jego przykłádem/ niemáło ludži śláchetnych/ do
niego przybyło/ y do zákónu nášego wstąpiło. Tenże
mieszkáć napierwey pożat w Ognátenškim Collegium/
ktoremu był Piótr Aráoz máietność swoje odkazał. Ná-
ten czas záczeto sie teź y Burgenškie Collegiũ. Bo Frán-
ciszek Mendozá Kárdynat/ gdy/ Burgenškim zostawšy
Biskupem/ dwu był znášych v Ignácego/ ná przezyrenie
Diocezyey swoiey y przepowiadanie owcam swoim słowá
Bożego

Fránciszek
Borgia dla
Christusa v
bogim zoe-
stał.
Collegia.
Ognátišne
škie.
Burgenškie

gárdzał. Za tym piśaniem/y krolewskim dekretem Arcybiskup dekrety swoje rewokował/ y nam spokojnie wolności naszych używać dopuścił. Skoro Ignacyus o tey burdzie Arcybiskupiey usłyszał: wkładnie/á iáko był záwsze zwykł/ krom wśelákiego zátrwożenia y odmiany twarzy rzekł: Za wielkie szczęście te przeciwność pożytać mamy: ponieważ nie z żadney winy násey powstała. Bo to pewna/ że Pan Bog wiele dobrego w Tołecie przez náš zakon będzie raczył sprawić: gdyś to iuż doznána/ iż tam nášy záwsze wietśj y wdzięczniejszy pożytek wżynili/ gódie wiecey wćierpieli. Przydał też y to: Arcybiskup iuż/ prawi/ stáry/ á *Societas* młoda: przetoś przyrodzonym biegiem dluzey będzie żyła *Societas*, á niżli Arcybiskup. Játo sie potym słowá Ignácego zisćity: śnádnó to poznác/ z tego co sie potym w Tołecie sstáto/ y podziśdżeń dzieie. Czego záraz po śmierci Arcybiskupiey iáwnie doznano. Bo gdy po jeściu iego dopiero nášy do Toletu przyzwáni/ w mieście onym zacnym do mieśkánia sie wprowadzili: w tym Pátacu mieśkali/ ktory był samże Arcybiskup *Siliceus* dla Kleryków zbudował y opátrzył. Obażyło to wiele ludźi/ że wśytkie wáitowania wielkiego onego Arcybiskupa przeciwko zakonowi nášemu/ ten koniec miały/ iż iákoby dom tym zbudował/ ktore (dobrac podobno gćci Bożey gorliwość/ ále nie bąćnie) z wláśnych ichże domow radbybył wyrumował/ y powyrzucal.

3 Gndcego
w przeciw
nościach
ferce.

¶ Láynesowi Prowincyaljtwo we Wto-
śech zleca Ignacyus: śmierć
Kladyusowa.

ROZDZIAŁ PIĄTY.

Gdy sie tak nášym powodziło w Hispániey: we Wto-
śech zaś

Żywota Ignácego Loiole

Collegia
florentskie
y ferárskie.

ſiech zaś tegoſz Roku 1551. Collegium florentskie Le-
onora Káiejná zaczęta: Neapolitańskie k temu y Ferrár-
skie. Neapolitańskiemu bázro pomogł Alphonsus Sala-
meron/ ná to od Ignácego do Neapolu poſłány. Ferrár-
skie założył Herkules II. Káiąże Ferrárskie/ ktory Mikola-
ia Bobádille y Klaudiuszá Jáiego bázro miłowat/ á náſe-
mu zakonowi ieſzcze nowemu/ ná wielkiey był pomocy.
Do niego Páſcaſius Broet ná ſtánowienie Collegium od
Ignácego ná ten czás iáchał. Ná d tym/ y ktore iuż ná ón
czás były inſze we Wioſech Collegia/ wżynił Ignácýs
Prowincyatem Jákuba Láynesa/ ktory ſie był ná ſcho-
dzie Roku 1550. z Afryki wrocil: gdzie Chrzeſcíanſkim
żołnierzom ochotnie ſłużył/ ná oney wojnie ná ktorey he-
tmánit Jan Vega Krolewski w Sycyliex Namieſtnik/
przećiw nieprzyaciółtom Chrzeſcíanſkim/ y ktora wżie-
ciem Miáſta Aphrodizia/ ſeżeſliwie była odprawiona.
Do tego miáſta iuż zholdowanego iádac Hieronym Ná-
talis/ áby tam był żołnierzom ná obrone zoſtawionym
ſerca dodawał/ zá táſta Boża/ śmierci zá rozbićciem okre-
tu wſedł: iednak towarzyszył tego Iſidor Sbrándus wto-
náł: Roku 1551.

Wiedeńskie
go Collegi-
um począ-
tek.

Tegoſz Roku ſerżył ſie y w Niemcech Societas. Bo-
gerdynánd Krol Rzymſki/ áby był Akadémiey Wiedeń-
skiey porátował. á Heretyki iuż ſie beſpiecznie roſpoſcie-
raiaće pohámował: Klaudiuszá do ſiebie przybawił y kil-
ku inſzych Theologow v Ignácego wproſił: ktory do
Wiedniá iácharoſy/ v Dominikanow w iedney częſci
kłaſtoru mieſtkáli: potym zaś/ áby onym zakonnikom ná
przeſtkódſie nie byli/ do kłaſtoru ſie Kármelitow puſte-
go á k temu iuż zwatlonego/ zá chetliwym Przełożonych
zakonu onego dozwolenim/ przeprowadzili. W tym
Collegium Roku 1552. ſoſtego dnia Auguſtá/ w óſiem
práwie Páńſkiego przemienienia/ Káiadz Claudius Já-

Claudius Ia-
ius umárt.

ius/ Igná-

ius/Ignácego ieden z pierwszych dziesięciú towarzyszy/ro-
dem Sawoyczyt umart: Náz Rzeczypospolitey Chrze-
ściánstkey dobrze zasłużony. ktorey we Wiosech/w ziemi
Bawarskey/w Ratusiach/w ziemi Szwabstkey/á w Tü-
cech nawiecey sierzyc nieprzestawał. Náz Seymie zwa-
szeń Augspurskim bárzo dobrze y Religiey Kátholickiey
y zakonowi nášemu posłużył: z taką pochwałą ludzka/że
to snać za wszytkie prace/dla zbawienia Rzeczy Tü-
mieckiey podiete/stánelo. Imie/początek/postępek y
przedsięwzięcie Societatis, tak wstawił á w sercá narodu
Tümieckiego tak wpoił: że tam naszym ludziam wielka
poważność y kredoć wzięli. Prośili go Książęcia Sá-
skiego Posłowie/aby był do Sási iáchat/á o religiey z ich
Ministrámi gadał: ále od Ferdynánda ná stánowienie
Collegium Wiedeńskiego zamówiony/rzecz te był ná czas
inny odłożył. Był człowiek dširnie wtkładny z przyrodze-
nia: osobliwa do tego wdzięczność á zákonna powaga
obdárzony: młósmé wielki wboštwá: częstey modlitwy:
časú wielce sędził: potory známienitey. Tergestyn-
skim Biskupstwem tak mežnie pogárdził/že długo bárzo
od płáczu wtulić sie niemogł/obawiaiac sie aby go był nie
musiał przyiać. Lecž od oney boiážni wolnym zostaw-
szy/do zwytkiego sie swóiego vspokoienia wrocil.

¶ Collegium Tümieckie w Rzymie skad
sie wšczęto: y dla czego.

R O Z D Z I A L S Z O S T Y

N Jetyłko w Tümecech/ále tež y we Wiosech/Tü-
mieckiego narodu zbawienie/nášy obmyšláli. Bo
zá ich stáraním Collegium Tümieckie Juliusz III. Pa-

Żywota Ignácego Loiole

Seminarium
dla Niem-
ców w Rzy-
mie.

pież w Rzymie Roku 1552. założyt. To Collegium aż
nie jest naše własne: wsłatkę iż ie ma pod swoia sprawą
Societas, z tey strony ono za naše poczytam. Początek ie-
go taki był. Ignacyus/ iako według przemożności swo-
iey/ na poratowanie wszech nąpsowanych wszytkiego Ch-
rześcijaństwa części: tak osobliwie pilne miał oko na
Niemiecki naród. O ktorego poratowaniu gdy myślił/
Jan Moronus Kardynat człowiek wielkiej mądrości/
te mu jedyna droga y sposób wskazał: o którym (biedac bacz-
so dobrze rzeczy Niemieckich świadomy) rozumiał że sie
miał powiesć y bydź pożytecznym. Przetosi on naprzod
radził aby w Rzymie Collegium było Niemieckie. Ba-
czył dobrze iż co sie w Niemcech niewmiecietnością a ży-
wotem niedobrym niektórych Księżey popsuwało: to
przez weżone y cnotliwe Pasterze/ trzeba było naprawić.
Zdała mu sie rzecz wielce pożyteczna: aby w Niemcech
Doktorowie y Pasterze Niemcy byli. Ztym (prawi)
poydźsie ze tegoż narodu obyczajami/ przyrodzeniem sa-
mym/ y miłością spólnie powiazani/ snadniey sie w sercá
ich wkładać/ a przyrodzonym ięzykiem/ potężniey ie do
zbawienia ciągnąć beda mogli. Takowych Mistrzow w
onym państwie bázro mało: a taktora ieszcze jest trochá/
polekku niżej. Heretykow z drugiey strony co niemá-
rá/ y co dzień ich przybywa. A tak nic lepszego náleść sie
niemogto/ iako Seminarium fundować: z ktorego pierwey
niźliby to drzewo vschlo/ iako z nasienia ratować sie mo-
gto: a przebrana młódź/ ktoraby dowcipu y cnoty nádziete
po sobie pokázowała/ póki ieszcze jest do wyćwieżenia spo-
sobna/ w dobrych obyczajach y świetey wierze Kátholice-
kiej/ ku wselákiej pobożności/ moglá bydź wychowana.
Seminarium takowe/ w Niemcech ledwie bydź mogto. Bo
choćbyzby dobrze miejsce cáte a nienaruszone na to znalazł:
przećie między Heretykami/ przedkaby zarazá bydź moglá/
a młódź

á młodszy od chytrych nieprzyjaciół/ nigdy niebezpieczna.
Puścićwszy też Niemiecką ziemię: żadne ani miysce/ ani
Akademia/ ani Miasto sposobnieysze nimo Rzym: bydź
nie mogło: gdzie całość nauki Kátholickiey/ sama świa-
tobliwość miysca/ ludźi ziazd zároveň nieprzebrány/ na-
bożeństwo/ wężliwość ku starożytney Religiey Aposto-
lskiej/ y szkodliwosc Papielska/ snadno taká młodszy do
pobożności zaprawić/ á od zdrađ Heretyckich odwrócić
mogą. Tymci naprzód obyczajem o Collegium Niemiec-
kim Kárdynał Moronus z Ignácym namowe mieli/ rá-
dzadź o tym z innymi ludźmi poważnymi. Co Juliusz III.
Papież/ ze wszytká Ráda Kárdynałska pochwalit/ y po-
twierdził. A iżby rzecz tak wielka fundament iáki mia-
ła/ sam Papież náżywnosc y odzienie pewna summe pie-
niedzy co rok chętliwie dawał: do czego sie też przykładem
tego Kárdynałowie káždy według miyska swiego/ przy-
kładali: áby tak młodszy niemiecka/ nie o wychowaniu nie
myślał/ tylko sie o pobożność á naukę starał.

Olecono to Ignácemu áby z Niemiec młodszeńców
názbierał/ y sam o nich miał opiekę. Czego sie on częścią
dla samey rzeczy/ częścią też dla Papielskiego roszkania
ochotnie podiał. A tak polecit ono Collegium ludźiam
ná wybor/ obwárował ie Konstytucyami pewnymi/ y áby
Niemcy godne mieli Preceptory/ pilności przyłożył.
Lecz tego żadnym obyczajem podić sie niechciał Igná-
cyus/ áby násy o intryguie wiedzieć mieli/ ábo sie pienięż-
nym przychodem y rozchodem bawili: wsátż po śmier-
ci Juliusza III. w one wojne ktora potym v Rzymu by-
ła/ widząc iáko prze drogosc/ y wojenne rozruchy/ Colle-
gium Niemieckie słabiało (áby rzecz tak známenita/ á
bárzo pożyteczna w niwecz sie nieobróciła) część tych mł-
odszeńców ktorzy oto prosili/ do rozmaitych Collegia
násy rozestát/ áby tam snadniey w one niepogode cho-

Żywota Ignácego Loiole

wac sie mogli: częśc przy sobie zatrzymat w Rzymie/ á dostać piędzy/ z wielka ie swoia praca/ zápożycza/ wšy sie/ żywil. Czemu potym Pan Bog pięknie dogo-
dził: długi do namnieyszego piędzã popłaciwošy. Czã-
su takiego wcišku/ iáwnie to mowit Ignácus: (co wiec y
przedtym często) Przydzie ten dzień kiedyśkolwiek/ że
Collegium Niemieckie/ nietylko żadney niedze nie w-
cierpi: ale też ná wšyſtkim wielki doſtátek mieć będzie.

A gdy Otto Trusses Kárdynał Biskup Augšpurški
mežny obrońcã wiary Kátholickiey/ á Collegium Nie-
mieckiego wielki miłośnik/ ná początku trudnoſci ſie o-
barwiał/ ktore wiec y rozmaite y wielkie przypadały: I-
gnácus go vpominat/ áby ſie o to nie frášował á Bogu
wſat: przydawáiac/ iž ieſliby ſie z tey prace Kárdynał
wymawiał: on ſam w Pánu Bogu nádzieie máiac/ ocho-
tnie ia przyiac/ á porzucony od inšych ciężar/ dźwigáć ch-
ciat. Niechybiłá Ignácego nádzieia: gdyſ Pan Bog iá-
ko ſam był początkiem tey ſpráwy: tak ie y rátwác y fo-
rytowác niepoprzeſtat. Nádcznał duchem ſwoym Grze-
gorzã XIII. Papieżã: ktory iuž práwie pochylone Colle-
gium Niemieckie/ dźwignat/ y ná mieyſcu pewnym do-
ſtáteczná á nieomylná intrata opatrzył: Szlachetnemu
narodowi Niemieckiemu wiele dobrego weżymit: y ná to
ſtáránie wšyſtko ſwoie obrocił/ áby wiare Kátholická w
Rzešy ábo zatrzymat/ ábo nápráwił/ ktora inni Grzego-
rzwie ſwieci Papieżowie ſwiáctem Ewángeliey oſwie-
ćili/ rozſzerzyli/ Ceſárſkim Máiſtátem ozdobili/ á ná-
wšyſtkie inne Páńſtwá/ wyſoko poſádzili.

¶ O ſmierci Fránciſká Xáwierá.

ROZDZIAŁ SIÓDMY.

S Tymże roku/ Ksiadz Fránciſek Xáwier/ z Indyey/ ná-
oglo-

ogłoszenie Ewangeliey morze iadac do Syney/iuz prawie
do Państwa onego bårzo wielkiego przyjeżdżać/ umart.
Ten kaptan z rodu Hispan/na samych Nawarckich grã-
nicach/ktore Frãncuzow tytãia/ Szláchćicem sie vro-
dziwszy/ wężćiwie od swoych rodzicow byl wychowany.
Dziesięcinne lata/y skolne ćwiczenie odprawiwszy/ do Pã-
ryżã na naukę iáchat: y taki postepet wężynil: że Arystote-
lesowe Philosophia iawnie czytãiac/ wyktãdat. Ktorego
czãsu trafił na Ignácego/ takãz sie nauka bawiacego: a do
wżytecznięyszey Philosophiey sercã przychylivszy/ wola-
swoie z nim zlaçzył/ y przyiał towarzystwo. Przyşedł po-
tym do Wtoch z drugim towarzystwem: a niemãło prace
w vboştwie y pielgrzymowaniu/ wężac rzeçy zbawien-
nych z wielkã cierpliwością y mitością/ podiawszy/ Ro-
ku 1540. do Luzytaniey od Ignácego/ aby ztamtãd do
Indyei iáchat (tak iãkosiny przedtym powiedzieli) po-
stãny iest. Nãdrodze/ chociaş bårzo blisko oyczyny swey
iáchat/choiaş powinni y przyiaciele nie zdrogi byli/przy-
wieść sie nie dat/ aby byl do nich choć na mãta chwile w-
stãpit. Z Luzytaniey/gdzie sie bytşludziom bårzo spodobał/
siódmego dnia Kwietnia Roku 1541. do okrętu Het-
mãńskiego/ze dwiema brãcia/Pãwlem Wtochem y Frãn-
cişkiem Mãsilla Luzytanem/ wsiãdi. W tey nãwi-
gãcyey dãlekiey y bårzo nieprzeşpieczney/tãt sobie poste-
powat/że chorym służył/zdrowych wężył/ nãşym nãwigã-
cyey wizerunkę zostãwił: wşystkim nãkoniec w podziwie-
niu y kãżdemu/dobrym byt przyktãdem. W Mãsambique
puł rokã okolo tych ktozy w okrętach iáchãli/y okolo cho-
rych Mãynarzow/pilnie sie bãwił. Przez Melinde Sã-
rãceńskie/ã Melindinşkiego Kroleştwa stołeczne Miãsto
y przez Żakotore nieptodna Insule Chreşćiańska iadac/
dobre tãm znãti cnoty swey zostãwivszy/ nãwet 6. dnia
Mãia 1542. do Goiey przyşplynat: y naprzod w şpitalu
ştãnat.

Frãnciştã
Kãwierã
rodzay.

Nauka.

Towãrzy-
stwo z Je-
gnãcym.

Umartwie-
nie.

Do Indye-
cy wyiazd.

Zabawy.

Żywota Ignácego Loiole

Robotá w
Indyey.

stánat: gdsie v bogich ciála y duše opátruiac/ zmiestkal.
Báno ludzi do niego przychodzacych/ po obiedzie wiez-
niow spowiedzi sluchal: potym dzieci nauki Chrześcian-
skiej vejyt. W dzień Tiedzielný fráncowáte/ á spro-
snie wrzodowáte/ zá miásthem boleści im vprzymo-
ścia swoia vymuiac/ náwiedzał. Czym wšytko miá-
sto Goenstie porušywošy/ do tego powiatu Indyistiego
iáchal/ ktory Pescherya pospolicie (przeto/ iz tá m perly
w wodzie zbieráa) zowia: Tám bázro wiele Pohánco-
w ná wiáre chrześcianstka náwrociť/ y mlekiem prawdziwey
nauki karmiť: y také ktoryby ie potym vejyli opátrzy-
wošy/ wiecey tám niżli czterdzieści kósciotow zostáwít.

Do Mláskaru záiachowšy/ dwoie Bšiažat y z nimi nie-
przeliežona rzecz ludzi inšych/ Chrystusowey wiáry náu-
czyť. Miestkal potym troche w Máláce mieście zacnym/
swego zwoyžáiu niezámiechýwáiac. Stánat do Málut
wyspów morskich przyptýnawšy/ w sámym mieście Mlá-
luku/ nieprzeliežona moc dzieci mátych pokrćit: inšych
ludzi táť vejyt/ že biátegtowy/ mežezýná/ stárzy/ mlodži/
przykazánie Bože/ gdsieš sie obrociť/ spiewáli: y rybolow-
ná morzu/ y orač ná roli náuke Chrześcianstka křyželi.
Sam záš nimo zabáwy/ ktore go vstáwíženie wednie zá-
trudniáły/ w nocy ze dzwonkiem po vlicách chodzac/ bu-
dziť ludžie y nápomínat/ áby modlitwámi swymi duše w
mekách Cžýscowych rácowáli. Potym w Amboynie 7-
miast/ názwiskiem tylko ráčzey á niżli sama rzecz Chrze-
ščianstkich/ náwiedziť/ y prawdziwey pobožności náučýť.

Dowiedziawšy sie iz ná jednym ostrowie morskim
(Mlori zowia) niedáleko od Máluku/ bázro wiele ludzi
byťo/ ktorych przodkové kiedýš Chřest Chrystusow
przyieli/ á przez zeście tych ktory ie pokrćepáli/ táť o-
pušženim zostáli: á iz potym dla okřucienstwa sámých že o-
bywátelow y pewney zdrowia nieprzešpiežnosti/ žaden

niešmiat

nieśmiał do nich: tam Frąnciszek wdąć się wymyślił: aby y
 swemu y ich zbawieniu doradził. Bo mu się tak widziało/
 że oni ludzie tak zgoloceni/ wielka a prawie ośtatnia po-
 trzebe duszna cierpieli/ ktore on ratować był powinien/
 by też było przyszło y zdrowie potożyć. Wważał też pilnie
 ono Pánskie słowo: kto mituię dusze swoje/ straci ją: A
 ktoby stracił dusze swoje dla mnie/ naydzie ją. O tych sło-
 wach Pánskich mawiał Frąnciszek: że się łatwe widza czy-
 tać iacym/ ale trudne kosztuiacym. Insula ta pomieniona
 barzo pusta iest/ straszna/ a potrzeb na wychowanie nie
 rodząca: petno w niej głumu y strasliwego toskotu: mało
 nieustawicznie tam a wielkie trzesienie ziemi. Obywa-
 tele nie iako ludzie/ ale raczej strasliwe potwory okrut-
 nych bestyi: ktorym żaden żart y igrzysko nieznacznieysze/
 ieno mordowanie a zaboy ludzi. Jesli obcego zabić nie
 moga/ nie przepuści małżenie/ oćiec synowi/ syn rodzi-
 com: ktore gdy do starości przychodzą dzieci zabicią y
 iedzą/ a w oddanie ich sobie pożyczają. Gdy Kawiera wie-
 le dobrych przytęciot prośbami y z płacem odwodziło/
 pewna mu nieprzespieczność zdrowia (na ktorym wiele
 inszych ludzi zbawieniu należało) opowiadać: on prze-
 cie w samym Bogu obrone zdrowia swego pokládając/ a
 śmierć swoją mnogim ludziom zbawieniu chce po-
 moc/ od przedśiewziętej drogi odwieść się nie dał. Ko-
 zmaitę lekarstwa y prezerwatywy/ ktorychby wżdy we-
 dług potrzeby używał/ ciż dobrzy przytęciotele temu ofia-
 rowali: (bo też y trucizny ci tam dżicy ludzie używają)
 lecz on aby z namienitey oney swojej w Bogu nadzieie na-
 mnieny nie naruszył/ brąc ich żadnym obyczajem niechciał.
 Tam zaiachawszy/ siemice one zwiędził/ obywatela albo ra-
 czej srogie bestye nawiedził/ wiara Chrystusowa oświe-
 cił/ nauka y przedżirwa swoja bezpiecność a modestia
 wglaskł. Bo wiedział dobrze/ że go Bog zapomnieć nie

Kładka mi-
 tość ludz-
 kiego zbawie-
 nia.

Żywota Ignácego Loiole

mogt/ v ktorého wśystkie wlośy głowy náśey ſa poliżo-
ne. Przetoeś wiec mawiał: Nie Mori by ten ośthrow
(iáko poſpolicie) názywáć/ ále ráczey Spei: góśie ták wie-
le y dźiwnych od Pána Boga wnetrznych poćiech mie-
wat: że bárzo gwałtowne wtrudzenia cielesne/ nietylko
lekkimi mu czynili/ ále ie teź w nim tłumity. Przydawał
y to: że ná onym wyſpie długo eźłowiek mieśkać niemogt/
múśiałby wzrok od płáczu wćieśnego rychto strácić.

Okázya ná
wrocenia
Páńſtwá
Jápońskie-
go.

Gdy ſie ná tych inſulách báwił/ Jáponiáнин ieden
Anger imieniem/ ſukáiac Káwierá/ morzem do Máláki
przyiáchał. Eźłowiek ten mądry á wéźciwy/ wielka trwo-
ge ſumnienia cierpiáł/ pámietaíac ná grzechy ſwoie w
młodości pobroíone. Ná pozbyćie tákiey trwogi roz-
máitych bez pożytku lekářtwa ſukáwoſy: rádziwoſy ſie teź
Bonzow (táť Dóktory y duchowne ſwoie Jápponowie
názywáia) gdy zgołá wſpoćoić ſie niemogł: zá nápomnie-
nim Luzytanow niektorych/ (ktorym ſie był tego móla
ſwego powierzył) ſukáiac Fránciſká do Indyey przyiá-
chał. Táka o Fránciſku Luzytanowie mieli opinia/ iź
eźgoby on nie ſpráwił/ tego żaden żywy eźłowiek doka-
záć niemiał. Anger teź ſam á eźkolwiek Poganin/ á pra-
wodźiwego Boga nieznáiacy/ Luzytanom przecie wierzył:
y táť był ziety chćia wſpoćoienia ſumnienia ſwego/ że go
áni niewéźáſy y niebeſpieczności dálekciey náwigácyey/ á
ni profeſſia przeciwney Religiey/ áni trudność w ſuká-
niu eźteká zgołá nieznáíomego/ od przedśiewzięcia wſtrá-
ſyć nie mogły. Eźemu gdy ſie przypátruie/ wſtydze ſie
iśćie. Bo to wważam/ co eźłowiek ślepy á niewierny w-
czynił/ áby zbáwienia duſe ſwey doſtać: á wielu Chře-
śćian w rzeczy ze wſech náwietſzey/ bárzo wielkie nied-
báłſtwa/ oplákuie. Niemniey ſie teź dźiwnie rozmyślá-
iac táiemne opátržności á przeyrzenia Boſkiego rády: że
ná oświecenie narodow onych nieprzełiczoných y Já-

Sumnie-
nie eźieźki
mol.

ponu wſy-

ponu wszytkiego/ światłości wiary swej/ iednego Ją-
 ponianina/ człowieka także ślepego/ iako instrumentu
 użyć raczył. Przyiachał tedy do Málaki Anger/ aby w
 Granciská iako bärzo madrego á niebieskiego Lekärzä/
 duszy swej lekärstwa nábył. Lecz spráwe wziawszy/ że ná
 Insuty Málutáńskie odiachał/ wrocit sie do Jáponu.
 Gdy sie do kráiny swej przybliżał/ á už práwie ná oczę-
 sta ziemię pátrzył: znaglá porwawszy sie wełny morskie/ ná
 zad do Málaki go odniosły: gdsie Granciská wracáiaceg
 sie z insut pomienionych trącił/ y chrześcianinem w Colle-
 gium nászym Gochńskim zostawszy/ Páwłem nazwany iest.
 Od ktorego nawiecey/ iako człowieka ostrego dowcipu/ á w
 Jáponńskiego nabożeństwa Sekrach dobrze biegłego/
 (zwłaszczá gdy už zostat nie tylko Chrześcianinem/ ale sie
 też Pánu Bogu w zakonie Societatis poświęcił) wyrozu-
 miał Granciskę/ że Insut Jáponńskich wiele iest/ á iž ná-
 przedmieszá z nich ferokósć/ wielkósć/ mnostwem o-
 bywatelow/ wyborem ludzkich dowcipow/ ochędośćwé/
 náuka/ rozność sekt/ kšiezej wielkósć y rozmaito-
 ść/ wszytkie inše celue. Wyrozumiał y to/ że sami Já-
 ponowie ták bärzo są do náuki sposobni/ ták mieysce dáia
 rozumowi/ że sie śnádnie tákiey Religiey inuia/ ktora ba-
 cza że sie z rozumem y tego ktory sie ia popisúie żywotem
 zgadza. Co gdy sie bärzo z powieśćia wielu Luzytanow
 á dobrych niektorych przyaciót zgadzáo: vmyélit Xá-
 wier do Jáponu iáchác: á puściwszy sie ná morze/ z tym-
 że Páwłem y dwiemá iego slugami už też Chrześciany/ z
 kílka do tego towarzysfow/ do kráin onych/ wiele bärzo
 przebywszy nieprzespieczności morskich y násadzek Po-
 gáńskich/ przyptynał. Zwiędziwszy po wielkiey części In-
 sule/ w Aleatu mieście glównym bywszy/ ludźi do pułto-
 rá tysiącá w Bángárimie/ w Bungu/ y Amángucie po-
 trzciwszy/ towarzysze ná opátrowanie mlodych kšępow/

Káwier z
 Indiey do
 Jáponu ie-
 dzie.

Żywota Ignácego Loiole.

Do Synia
ańskiego sie
Pánstwa
puścza.

y spráwowanie kósciotow iuż postánowionych zostáwi-
wszy/ do Indyey sie wrocit: skąd nášym ráčunkú do Jáp-
ponu dodat. Sam zaś máiac wiadomośc iz kiedys Jáp-
ponowie náuke/ naboženstwo y sposób życia od Synia-
now (ktorych Pánstwo bórzo wielkie iest) wzięli: nie-
biorac żadnego znáśnych towárzyśa/ tylko dwoie pácho-
lat Syniáńskich/ puścili sie do Syny: cześcia aby narodo-
wi onemu Ewángelia zámiości: cześcia aby on iáko przod-
ká y Mistrzá biedow/ pokonawszy/ Japóniány snádniey
Chrystusowi zholdowal. Gdy ná wysp ieden ktory Sán-
gia zowia/ Syniáńskiey ziemi náblizsy morzem przyia-
chat/ á do samey Syniey żadnym obyczajem wedrzeć sie
niemogł: (Bo tákie iest Pánstwa onego práwo: aby tam
obcy żaden niepostat: ani żaden Syniáнин obcego w zie-
mie nieśmiał pod gárdlem ábo wieczna niewola/ prowá-
dzić) pieprz/ ktory miał ziatmużny/ ná trzy stá czerwo-
nych śácowony/ iednemu Syniáninowi dáć obiecat/ ie-
śliby go do miásta Kántonu v portu Syniáńskiego/ w
nocy wprowadził/ á náktoreyskolwiek vlicy zostáwił.
Ná co gdy sie gotowal: wymyślił P. Bog dobra iego wo-
la nágrodzić: inšym zákonu nášego ludžiam/ ktoryzy sie
tám potym wdarli/ rzecz w cále zostáwmiac. Bo 20. dnia
Nowembra záchorzałowszy v portu SÁNGIÁńskiego/ w iá-
cie podley stomiáney/ duše wtorego dnia Decembra Ro-
ku 1552. Pánu Bogu oddat.

Káwiero-
we zalece-
nie.

Chce zbá-
wienia lu-
dzkiego.

Był Gráncifek Káwier máż dšiwny/ ktorego nietyl-
ko Chrzesciánie/ ále też y sámi Poháńcy/ w wielkiey mi-
li wężciwości. Pánienstwo cále á niepokálane záwse záz-
chował: pókory wielkiey człowiek/ ktora chociaś we w-
systkim pilnie záchował/ dšiwnie ia przecie pokrýwał:
Żywnoścí y wbióru bárzo podtego: chlebá záwse zébrat:
á w sukni wytártey chadzał: Jesli mu co kiedy dobrzy
przyaciále postáli/ wšystko to vbogim skrycie rozdawat.

Zášte

Żąście w grzechach ludzkie/ osobliwa dzielnoscia do pobo-
żności przywodził. Kiedy baczył kogo nierządna miłością
wplatanego: sflużnie sie naprzod w towarzystwo z nim/
potym też y sam dobrowolnie do stołu jego przymawiał:
a mając go już iakoby w gązci/ nalożnice mu odyimował.
Jeśli ich wiele było/ a wszytkich zaraz obrzydzić niemógł/
tak więc z nim postępował/ że po lekku wszytkie odrzucał:
y trąsiło sie niegdy/ że ośm nierządnych białychgłowi
dnemu/ dziwna swa mądrością y łagodnością obrzydził.

W przeciwnościach serce miał nieustraszone/ w o-
patrzności Boskiej nadzieie wielką: ktorey duszając y na-
morze sie we zła chwile puszczal/ y na wielkie nieprzespie-
czności/ z ktorych dziwnie wychodził. Trzykroć sie na
morszu rozbił: dwa dni/ a drugi raz y trzy między wełnami
morskim i tłukac sie na desce wypłynął: długo potym po-
leściech sie krył/ ludźi dzikich szukałacych go na gąrdło/
reku y okrucieństwa wśedł: raz pod chrostem przez noc
sie wtaiwszy/ zdrowia swego od Pohanow obronił. Cze-
sto w nawietszych molestiach P. Boga prosił: aby zawsze
przykrość na przykrość miał/ a nigdy mu molestyej nie
wymował/ ale raczej przyczyniał.

Wielki miał dar modlitwy: na ktorey często całe no-
cy/ zwołażę przed Naswietszym Sakramentem kiedy
mógł/ albo przed krucyfiksem/ trawił. A kiedy wloimność
przyrodzona dotużala/ często albo kamień/ albo twarde
iakie wezgiółko pod głowe wlożywszy/ tak na ziemi cał-
kiem leżac/ krotko sie/ y to często wzdychając/ przedrzy-
mat. Poćiech Boskich dziwnie wielki dostatek miewał.
Gdy rozumiał że przynim nikogoś niebyło/ przytożywszy
reke do piersi/ a oczy w niebo podniowłszy/ do Pana Boga
często wołał: Dosyćci już Panie/ dosyć. W Japonie pie-
chota w drodze chodząc/ tak czasem przypadało/ że sie cier-
niem pokłot/ o kamienie krwawił/ nogi ranił/ bez czucia y

Wfność w
Bogu.

Dar Mo-
dlitwy.

Żywota Ignácego Loiole

boleści. Taka więc wielka młodość w nim Boska bywała. Raz go na modlitwie Dyabeł bardo zbił: a przecie dla tego nieprzeszedł modlitwy.

Posłuszeństwo.

Posłuszeństwo wielce miłował: którey cnoty (po wiadał) ani żadna krajina odległość/ani morska feroćność/drogi niezagradza. Biskupy y Duchowne Przetozone wielce ccił y ważył: y aby im każdy weźciwość y posłuszeństwo wyrządzał/weżył. Przydam y to. Który naprzód w Japonie samym wiare Chrześcijańska przyjął/ Japonianin był ieden z Miasta Kiangarymy/ ten od Francuskiej Kawiera/ za cud ieden iako nowy Chrześcijaнин/ y Zakonnik/ do Ignácego posłany/ do Rzymu Roku 1554. przyjechał: dla tego tylko/aby przypatrzynowsy sie Najestatowi Kościoła Rzymskiego/ poznawsy Zakon Chrześcijański/ nazał sie wrocił do oyczyzny/ a swym ziemkom to/ na co swymi oczyma patrzał/ powiadać umiał. Z tym Bernatem (bo to imię miał ze Krztu) ia w Rzymie miałem wielkie towarzystwo/ y bardo sie przykładałem iego do cnoty pobudzał. Bo mi sie zdało że w nim pierwszych Chrześcian wizerunek iakiś widział. Powiadał mi o Francusku trzy rzeczy. Pierwsza/ iż z nim w ie-dney komorze więcej niż puł roku mieszkając/ częste bardo w krótkim a lekkim sypianiu/ wzdychania iego/ y na świecie tego imienia I E S V S wspomnianie/ czynił. A gdy go więc pytał: czemu by tak często wzdychał? Odpowiadał. Nie wiem (prawi) nie wiem: nie wiem nie wiem. Druga/ w disputacyach które wielkie z Bonzami miewał/ na rozmaite pytania które mu rozmaici zadawali/ bardo często zaraz (przy czym sam Bernad bywał) tak wszystkie iedną odpowiedzia odprawował: że wszystkich wątpliwościami dosyć sie sstawiało: a to daleko lepiej/ niż kiedy więc każdemu osobną odpowiadał. Trzecia. Bardo wiele ludzi swymi oczyma widział rozmaicie zchorzątych/ które gdy

Bernat Japonianin/
Chrześcija-
nin/ y zakon-
nik Societa-
I E S V.

do Fran-

do Frąnciſka noſono/ on ie krzyżem ſwietym/ ábo woda ſwiecona leczył. Przetof go Jáponowie/ iáko z niebá dá nego/ y cóś nád ludźie rozumieli.

Al nie dſiw. Bo wiela cudami y záżywotá y po ſmierci ſynat: ktore y podſiádzien nievſtaia. Choroby w ſelkie w cielech ludzkich leczył: z opetányh ſátáňſtwo wymiátał: ſlepe oſwiecat: vmárie náwet wſkrzeſat. Duchá prorockiego miał wielkiego: wiele táiemnych rze czy obwieſzát: wiele odlegtych y ktore ſie dáleko dſiały wiádział/ á iſ ſie ludźiam przytráfiáły/ opowiádał: ktore potym dni poráchowawſy/ że ná on dſień ktorego on po wiádział/ przypadáły/ ludźie doznawali.

Ciáto vmártiego cáte vbrawſy w ſáty iego/ y ktorych wżywał koſcielne/ kupy Luzytáňſcy/ co przy ſmierci ie go byli/ wapnem dobrze opátrzone/ w ſiemie pogrzebli: aby koſci wapnem ogłodzone/ do Indyey z ſoba záwieſzli. Bo ták byt ſam (pomniac ná przyeżyny ludźi pobożnych/ á o ſmartwychwſtániu zbożnie myſlac) weżynie roſkzáł. Po trzech Mieſiacách trunne gdy wykopano/ ſáty práwie cáte náleżiono. Ciáto by namniemy nienáruſhone w przyrodzoney á ſwieżożywey cerze: ſmrodu żadnego namniemy. Tákim cudem kupy poruſzeni/ ciáto ták iáko byto do okretu wziawſy/ do Máláki/ przez wielkie nieprzeſpiecznoſci/ á nád zwyčaj predko przyplyneli: góſcie cáty rok w teyże cátoſci ſtáto nienáruſhone. Przywieżione potym do Goey/ w koſcielne náſzym przy bytnoſci ſtanow rozmaitych y miáſtá wſyſtkiego/ ieſt pogrzebione. W wielkiej weżiwoſci máia cſłowieká tego y po ſmierci lu dſie wſyſcy: wiele o iego ſwiatobliwoſci trzymáia. Cudá ktore y záżywotá/ y po ſmierci iego trwáły/ dlugoby wyliczáć: á teſ to nie ieſt moie przedſiewzięcie: gdyſ to nie ieſt właſna tey moiey hiſtoryey/ wſytko wſpominać/ co/ Frąnciſek w Indyey czynił. Jeſt bowiem tego bárzo

wiele:

Dar cne
dow czynie
nia.

Prorocki
Duch.

Ciáto po ſ-
mierci cáte.

Żywota Ignácego Loiole

wiele: wielkich a doświadczonych rzeczy/ ktoreby całym
księgami pisać/ a nie tak krótko dotykać potrzeba. Jest
księga drukowana o żywocie iego/ y o sprawach Japoń-
skich/ ale krótka przecie/ Commentarz raczy/ aniżli zu-
pełna historia: ktoraby iście szeroka była/ gdyby wszytek
żywot Franciszkw/ y to co pod świadectwem wielu a
poważnych świadków/ do ksiąg Koronnych/ z roztazania
Jana III. Krola Luzytańskiego/ wiedziono iest/ pil-
nie opisano. Jednak y tu potrzeba byto/ tego y owego
według zwyczajui potrosze dotknąć.

¶ Korsyke znaczna Insule Societas zwiedza.

R O Z D Z I A L O S M Y.

Collegium w Nutynie/ ná ten czas sie zaczęło: także
y w Perużu pod sprawa Rektora Lwerhárda Mei-
kuriana/ meża zacnego y madrego: ktory Roku 1548.
iż w Philosophiey/ Theologiey/ y náukách inszych do-
brze okazał/ y w zabáwách okoto dusz ludzkich prawie bie-
głym bedac/ w Paryżu/ do zakonu nášego wstąpił. W
Perużu máto coś przed tym Jakub Láynez kazania mie-
wał: ktory potym ná prośbe Rzeczypośp. Genueńskiej/
dy Genui iáchat/ y miásto ono bárzo náuka y cnota swoia
do pobożności pobudził. Zaczym też miásto Papieża
pilnie prosiło/ aby kłtu znászych/ posłał do Korsyki: kto-
rzyby támesne ludźie grube/ a k temu żywota swowolne-
go náwiedzili/ y wężyli. Posłani byli dwá y wielka Pa-
pieśka moca/ ktorey ná zbáwienie bárzo wiela ludźi wzięli/
w tákiey skromności y żywota pobożności: że ludźie one
aż y kazaniem/ ale wiecey przykładem swoim wzrusyli.

Podieli

Collegia
Nutynen-
sie/ y Peru-
zańskie.

Podieli niemáta prace/ Insute same zbiegáiac/ niezgody
rownáiac/ grzechy y zle zwoyzáie (które sie tam byty bár-
zo záplenily) nišćiac: kóścioty opráwuiac y chedożac/ do
powinności kápiáńskiey kšieża nápomínáiac/ spowiedzi
slucháiac/ kázac/ á náwet wiele dobrego czyniac.

Leć niezáspał swego Dyabeta: chciał koniecznie sęze
śliwemu powodzeniu záškodzić. Bo w Roku 1553.
zakonnicy niektorzy y kšieża (ktorym podobno niemáta
była kárność) wiele náprzeciwko im fałszywych á nieprzy-
stoynych rzeczy do Rzymu doniesli/ y rośsiáli/ á sprośnymi
potwárzami vszy Kárdynatorow y ludzi przednich/ nábili.
Czemu áby był zábieżal Ignácýus/ Sebástýan Komeusá
do Korsyki poslat: ktory przedko wiele známienitych á bár-
zo powážnych świádecw názbierawšy przyniośł: ktorymi
sam Gubernator/ y inni vrzednicy y same miásta w Kor-
syce/ niewinność nášych/ chetliwie wyświádeżáli: y do
Rzymu do Papieża y ludzi inszych zacnych/ to onich piśá-
li/ czego by nášy prze známienite wystawianiesłuchać bez
záwstyżenia niemogli.

Zazdrość
Szatanśka.

¶ Wá exercycya Duchowne niepogoda :
Prowincye w Hiszpániey w roz-
dział ida.

ROZDZIAŁ DZIEWIĄTY.

W Hiszpániey tegoż Roku 1553. y kłopot swoy
miáta/ y przecie sie szryzła Societas. Bo Exercitia du-
chowne (ktorych w Hiszpániey z wielkim kóściotá Bo-
żego pożytkiem bárzo używano) tegoż czasu swoy niepo-
koy miáły. Ludzie wprowadzili dobry/ ále rzeczy nášych
nieświádomi/ wiele náprzeciwko tym kšiażeczkom pi-

Obrona
niewinno-
ści.

Żywota Ignácego Loiole

śali/ y do Inquisitorow ie iáto rzecz podeyzána/ odnieśli.
 Lecz prawda wszystko rozplysła: á iáto sie własna swoia
 moc obroniła: tak stolice Apostolskiej poważnością/
 nieprzyiacielskim naiazdom odpor iatwie dáta. Szła tedy
 swym torem Societas. Do Eboreskie Collegium Henryk
 Kárdynał syn Emmánuela/ á rodzony brát Jana Kro-
 low Luzytánskich/ zosobliwey swej pobożności/ á ku za-
 konowi nášemu miłości/ tego czasu záłożył: y tak potym
 rozszerzył/ nowa Akadémia y pewna in trata opátrzył: że
 w nim y náuki wszystkie pięknie ida/ y Studentow po-
 częt iest niemáty. Tákże w Konimbryce/ dom dla No-
 wocyusow dobrze iest sporządzony. W Lizbonie tymże
 obyczáiem/ y dla Professow dom iest záłożony/ y Colle-
 gium roku przeszłego zaczętemu/ nowe lekcye przyeznio-
 no. Tegoż Roku Abuleńskie Collegium počatek swoy
 wzięło: tákże y Kordubenskie/ z tákicy przyezyny. Jáśnie
 Wielmoż: Pan Antoni á Corduba, Wáwrzynca Sigueroi
 Hrabie Ferijskiego á Márktrabie Phlegińskiego syn/ w-
 stąpiwszy do zakonu nášego/ pilnie sie naprzod oto sta-
 rat/ áby y náse przedśiewzięcie wiadome było tym kto-
 rzy onim málo ábo nie niewiedzieli: y przez powinne swo-
 ie w mieście onym zacne ludźie/ zakon náš do Kordu-
 by wprowadził. Wá stanowienie tego iáchał byt do Kor-
 duby Gránciszek Villánowa z iednym towarzyszem.

Był w onym mieście máietny á záwołany człek/ Jan
 á Corduba Dziekan Kordubenski/ ná on czas niewielki náš
 przyiáciel. Ten dowiedziawszy sie o nászych w Kordubie
 chcąc ich mądrze sprobować/ znalazwszy ie/ áby w domu
 iego gospoda stáneli/ prosił/ á nálegáiac otrzymat. W do-
 mu ie máiac/ pilne oko miał ná wszystkie ich postępkí: przy-
 pátrrowat sie im czasem y wkrádka: á z przypátrrowania/
 dźiwować sie počat żywotowi y postępkom. Przyszedł t
 sobie: z rozmow y towarzysztwa/ chwycił sie ich: prawdy

doznawszy

Collegium
Korduben-
skie.

Jan á Cor-
duba Dzie-
kan Kordu-
benski.

doznawoſy/począł miłowac te ktorych przedtym nie lubił.
 Xychto potym dom w ktorym ſam mieſzkał piękny y prze-
 ſtrony dąrował naſzym: niemáło k temu ſprzetu: złotego
 przytym y srebrnego naczyńia do ſłużby Bożej: przydat
 y intrate doroczną ná żywność y wychowanie: z taką che-
 cia/że/iáko ſam marzył/áni ſpáć/áni co innego nie mogli
 czynić/ tylko o Collegium myſlac yſtawięnie. A tak w
 rychle tego/co ſie rzekło doſzedł: y w wielkim v ludźi po-
 dſwiowieniu była tá iego przeciwność nam cheć/ y właſnego
 żywota odmianá. Bo iákim nam był pierwey przyiacie-
 lem/y ſam tego nie táł/y ludźie to w człowieku zwtaſzeżá
 táł znaczny bårzo dobrze baczyli. Wiele do tego wſy-
 ſkiego pomógł Hieronym Nátális/ktorego był tegoſ
 roku do Hiſpaniey Generalſkim Commiſſarzem wypra-
 ſił Ignácyus/ áby Conſtytucye nápiſane naſzym publi-
 kował: porządku y karnoſci w Collegiach doſzedł: y one
 dla ſnádmieyſzey gubernácyey/ ná Prowincye rozdzielił.
 Co teſz weźnił: y Prowincye Kaſtylijskiey Antoniego
 Aráoz/ Betyckiey Michála Torrenſá/ Aragónſkiey Fran-
 ciſká Strade/ Luzytánſkiey Jakuba Mironá (iáko miał
 rozkazanie) Prowincyaty podał. Wład wſyſtkimi záś
 Przełożeńſtwo zlecił Fránciſkowi Borgia (weźniwoſy
 go powſechnym Commiſſarzem) ktorego wſyſcy wiel-
 ce poważáli.

Prowincye
 Kaſtylene
 ſkich roz-
 dział.

Rozmáite Collegia.

ROZDZIAŁ DZIESIĄTY.

At ſporządzone w Hiſpaniey rzeczy náſe/ ſty bår-
 zo dobrze. Bo przykładem y pożytkiem Bordubeń-
 ſkiego Collegium/ mieſzkanie Hiſpalenſcy pouſzeni/ o ná-

Collegia.
 Hiſpana
 ſkie.

Żywota Ignácego Loiole

Gránatenskie.

Plácencinskie.

Bonchenskie.

Genuenskie.

Loretánskie.

ſe proſili. Przetof roku drugiego 1555. Hiſpálenſkie Collegium/ zá przyázdem y kazániámi Fránciſká Borgiey/ záczelo ſie. Tákze y Gránatenskie/ ktoremu wiele pomogł Piotr Gwererius tegoſ Míaſta Arcybifkup/ ktoremu ſie byto przedſiewzięcie náſe/ zá wiadomoſcia o nim od Láyneza y Sálmera ná S. Concilium Trydentskim wzięta/ podobáto. Plácenciſki teſ Bifkup/ D. Gutterius Cáravaiius/ poznaſy ſie z pomieniona brácia náſa táńze w Trydencie/ zámitowal ſie zákonu náſego/ y w Plácencyey Collegium z gruntu doſyć páńskie wybudowat/ y dochodámi opátrzyt. W tymże poezcie ktáde Bonchenskie Collegium/ ktore tegoſ roku zá namowa Fránciſká Villánová/ Piotr de Puteo Kánonik Bonchenski/ dla porátowánia zdrowia náſych w Komplucie mieſzkájących/ ná ten wprawdzie czás zátożył/ ále ie potym rozſzerzył/ y ſtończył Piotr Máchiná Kánonik tákze Bonchenski/ wielki Ignácego poſiżył/ á potym teſ y wſyſtkiego náſego zákonu przytacił. A iſ wiele byto tych ktorzy ná on czás do nas w Hiſpánicy przyſtarowali/ áby wprzedsiewzięciu náſym tym ſnádnieyſe cwičenje mieli/ dom dla Nowicyufów pod rzádem Bártłomiejá Buſtámánteſego/ ieſt poſtánowiony.

We Włoſech zá ſtárami Jakubá Láynezá Genuenskie ſtáneto Collegium/ ktoremu/ iáko inni mieſzkanie/ ták oſobliwie Páweł Doria bárzo wiele dobrego wczynił.

Loretánskie zá ráda Rodolpha Kárpenſkiego Kárdynála á domu Loretánskiego Protektorá/ záczete ieſt. Ten dla záchowánia ná mieyſcu onym chwálebnym/ y ſámego nábożeńſtwá/ y pielgrzymow tam przychodzących pobożnoſci: wproſiſy kłtu y Ignácego/ poſtat ie ná przód do Loretu: ktorých pożytek iſ nádziecie niechybít: potym nam Papież zwierzchnoſcia ſwoia Collegium po twierdził.

Leż y w Sycylii tym czasem rośła Societas. Bo y Syrakuzkańskie Collegium założył Suerus Vega syn Jana Węgi Krolewskiego namiestnika: także w mieście Montis regij/ nakładem Alexandrá Szarnezego Kardynata/ tegoż miasta Arcybiskupa/ zakupiwszy kilka domow/ y kościoł nowy zbudowawszy/ mieszkańia nasze dostali.

Syrakuzkańskie.
Montis regij.

¶ Paryskiej Sorbony przeciwko założeniowi Societatis IESV srogie Dekret.

ROZDZIAŁ IEDENASTY.

W Francyi tegoż Roku 1554. Societas nasza pierwsze miejsce y mieszkanie mieć poczęła. Bo aż z początku/ zarósł się niektórzy naszych w Akademii Paryskiej wezgli: wszakże osobno/ a nie na pewnym którym miejscu/ ani w żadnym swoim Collegium w mieście onym mieszkali. Aż Je^o Mość Ksiądz Gwilelm a Prato Biskup Claremontski/ który był w Trydencie nasze przedsięwzięcie poznał/ towarzystwo z Jakubem Lamynezem/ Alfonssem Salmeronem/ y Claudyusem wiodąc/ wymyślił nam dwoie Collegia zbudować: iedno w Biskupstwie swoim w Biglionie: drugie w Paryżu. Czego y dokazał. Na dozór tych Collegia y gubernacya/ Ignacyus/ Paskasiusz Broeta Prowincyałem wezwyniwszy/ poślad do Francyi. Leż gdy nasze w Krola prosili/ aby nas do swego Krolestwa przyjął/ a Koronnymi wezwynił obywatelami: sprawa ta do Senatu Paryskiego była odesłana. Senat/ (iż to do Religii należało) Facultati Theologie to jest/ Doktorom pisma świętego/ te rzeć polecił/ aby przedsięwzięcie nasze roztrząsali/ w przywileie Papiejskie

Żywota Ignácego Loiole

wyrzeli: a potym zdanie swoje do Kola Senátorskiego odnieśli. Był na on czas między Doktorami ieden przednieysz/ na nasze nie bázno iaskaw: przeto iż nad iego wola/ młodzieńca iemu powinnego/ między sie byli przyieli. Byli też y drudzy Doktorowie zakonnicy/ ktorzy mając po sobie przyczyny/ niebázno także rzeczy naszej sprzyiali: iedni mało albo nic o to wszystko dbáli: drudzy/ (a powieszey częsci) lekkimi opiniami a między pospolstwem o nas roztrząsnionymi płońnymi wieściami wnieścieni: wielce nas nienawidzieli. Ci tedy Sedziowie spólna o nas namowe wezyniwszy/ nawet taki dekret wydali/ ktorym zdanie Facultatis Theologicae, o zakonie Societatis wypisáli: onemu prawie podobny ktory zaś Facultas niegdy na przeciwko Dominika S. zakonowi sprzodku záraz byłé wezyniła/ to iest surowy/ ciężki/ wsczępliwy/ a krotko mówiac/ taki/ że kto go ieno czyta/ a iego słowa z rzeczy same znośi/ przyznać musi/ iż iest wezyniony od tych ktorzy sie prawdy statecznie niedoználi. Zá tym dekretem/ wielka na nasze w Paryżu wderzyła niepogoda. Bo záraz záświeża w szkołach od Studentow/ od Mníchow na kazaniach/ od pospolitego człowieká gdzieś sie ieno obrocił/ wiele wciერიeli: od Rady mieyskiej na Ratusu/ od samego nawet Biskupa/ wielkich przykrości po kościołach użyli. Co gdy doszło do Rzymu: wszystkim co przednieyszym a wezeńszym oycom zdáło sie/ na on bezbożny dekret piśmem odpowiedzieć: aby snadź wiele ludzi/ co prawdy nie ználi/ tak zawołana sławnych Doktorow poważnościá/ a bázno ciężkim o nas preiudicium, porušení: fałszywi miásto prawdy nie wierzyli. Rozumieli do tego/ że tak słusna a potrzebna prawdy obrona/ niemiála sie w góna Sorboná obrázić. Bo iáko modeści a prawde miłujący ludzie/ poznawszy rzecz samé iáko w sobie bytá: takowáliby dekret on swoy/ y obaczyli że to nie zmiénawiz-

Dekret nie
baczny na
Jezuitę.

ści/ ale

ści/ale z niedooryszenia prawdy weźnili. Lecz gdy na tym
 prawie naszym byli: Ignacyus spokojnym sercem a twarzą
 iagodną: (iako miał zwyczaj) Pokoy/rzecz/ moy daie
 wam: Pokoy moy/powiedział zbawiciel/zostawuie wā:
 Ani pisać/ani czynić o to nie potrzeba/z czego by abo zaia-
 erzenie wrość/abo nienawiść iaka mogła: Ani was nie-
 chay niestrwoży Sorbony poważność: ktora acz iest wiel-
 ka/wszakże nieprzekona prawdy: ktora często ludzic ciśna
 ale iey nigdy zadusić nie mogą. Insego/bedzieli potrze-
 ba/ nie tak nieprzebiecznego/ na te rane lekarstwa przy-
 tożemy. Wierc rozkazał naszym/aby w wszech Panow/Xia-
 zat/Biskupow/ Orzednikow/Miast/Akademi/ gdzie
 ieno mieszkali/ świadectwa prosili: vprosiwszy napisā-
 ne a zapieczetowane do niego posłali: aby ie/ iesli by tego
 potrzeba była/przeciw dekretowi Paryskiemu/wystawil:
 a zdaniu mądry gromady ludzi/ zdanie y pochwalę swiata
 wszystkich zatożył. Stalo sie co byl rozkazał Ignacyus.
 Māto nie ze wszystkich Państw w ktorych ieno była so-
 cietas naša/ káždego prawie Orzedu listy rychto do niego
 przysły: ktorymi znamienite/ stateczne/ nieprzekonane
 świadectwa naszym wszystkim dawali. Uwierzywat ich prze-
 cie Ignacyus: bacząc ze on dekret sam tak dymem wy-
 szedł: iż onim rychto potym māto czuć bylo. Sals sam choć
 go niepopychał/ syie tamie. Jednak w hiszpániey dekretu
 onego Sorbony Paryskiey/ przeto iż byl przeciwny
 zwierzchności stolicy Apostolskiey/ Orząd inkwizytor-
 ski iako fałszywego a czytającym škodliwego/ dekretem
 swym czytać zabronil. Za tym iednak to wrosto/ iż gdy
 żadnego Collegium Societas naša przed weźnieniem de-
 kreteu onego/ niemiała we Francye: po nim aś
 roku niedosło/ we dwoygu sie osadziła.

Prawda sie
 sama broni

¶ Piotr Correa y Jan Sosa meczennicy.

ROZDZIAŁ DWUNASTY.

Piotr Cor-
rea meczen-
nik.

Meczennik
s kucharzą.

Redy Societas takie trudności we Francyey cierpia-
ła: tedy w Brázylu gárdia y krowie dla Chrystusa
nastawiała. Bo Piotr Correa y Jan Sosa Łuzytano-
wie bracia naszymy/ do Jbirágiatorow na przepowiadanie E-
wangeliey idac/ od Kárigian ludzi dżikich pogáńskich/
sa vstrzeláni/ á ná modlitwie klegzący sa pomordowani.
Był Piotr człowiek słachetny á sercá wielkiego/ ktory w
Brázylu/ przedtym niż do zakonu Societatis wstąpił/ chu-
cia rozszerzenia Chrześciaństwa ziety/ Chrześcian bro-
niac od Pogáństwa/ wielkie z Poháncow korzyści odno-
sił. Oddał sie potym tamże w Brázylu naprzod niż kto
inny zakonowi naszemu: á żeby y grzechy przeszłego żywo-
ta swego okupił/ y szkódé ludziom onym wedlug przemo-
żenia nágródził: żywot swoy y prace swoje/ ná posługę
zbawienia narodu Brázyleyskiego ofiarował. Przetosił
pieć lat potym w známiénitey pokorze/ posłuszeństwie/ y
chuci do doskonałości żyiac/ mądrze/ z pożytkiem/ y ochot-
nie okolo zbawienia ich pracował: y niemáły przytá-
dem żywota/ vmieietnościá ięzyká Brázyliyskiego/ náwet
dzielnosciá swojá pożytek wzięnit: áś ná schodzie Roku
1554. zabity iest. Drugi Jan Sosa/ z pośrzedku ták-
że tych ktorzy sie naprzod przedsięwzięcia naszego w o-
ney kráinie chwycili/ prosty á śeżyry człowiek/ cnota wiel-
kiej pokory/ y miłości/ okazáły/ z kuchnie gdzie bráćiey
służył/ ná ták chwalebna śmierć/ wzięty iest.

W Páństwie onym ták sie rzeczy náše potym rozszerzy-
ły: że w miástejkach y w mieściach przednich/ ktore zowa-

saluato=

Saluatoris, Sancti Vincentii, Paratininga, Portus securi, Spiritus sancti, Illeos, Pernambuci, y indzie/mieştkania naše mamy. Na ktorych stánowiecie y nášych ludzi tam pracuiacych/rządzenie/ Emmánuela Nobregá/ Ignácus Prowincyatem był ná on czas weżynił.

I Jan Augnes ná Ethyopiáckie Pátry=
árchostwo poświęcony/ iedzie
do Indyey.

ROZDZIAŁ TRZYNASTY.

Do siedziato w Brázylu: gdy Jan Augnes Pátry= árchá Ethyopiáńskim był poświęcony. Czego tá była przyczyńá. Sa Ethyopiánie stárodawni Chreścici= ánie/ ktorzy częścią od Máttheusá świętego Apostolá/ częścią od Rzezańcá onego Kándáki Krolowey Ethyopiáńskiey/ ktorego był Philip okrzcił/ wiáre Chrystusowe wzięli. Lecz Móyżesów zákon ábo pierwey przyieli/ ábo sie wiece do porzuconego ich potomkowie znówu wrocili: y ták szczérość wiáry Chreściciáńskiey Żydowskimi Ceri= moniámi zmázali. Bo y krzeża sie/ y obrzezuiá: y żydost= wo z wiáre Chreściciáńská ták mieszáá: iż chcąc y tym bydź y owym/ nie sa áni Chreściciány práwymi/ áni Ży= dými. Od Alexándryjskiego Pátryárchy rozmaitymi no= wych Giełkow błędami záiázone°/ sposób wierzenia biorá. Prze dáleka odległość y narodow pogáńskich zawáde/ iuż dawno z nášymi ludźmi żadnego towarzysztwa y spolecz= ności nie mieli: áś Lusytnáowie morzem do Ethyopi= ey záiáchawşy/ ná Krolá (Prette Janázowa) nápadli: ktoremu sie y przyiáznia y znácznymi postepkami swoimi ták zachowali: że drugim ziemkom swoim/ droge w E=

Ethyopiá= nie Chre= ściánie.

Żywota Ignácego Loiole

David ze
Ethiopijski
Krol.

Societas di-
gnitářstwa
Kościelnia
to pierze.

thyopiey/ do handlowania otworzyli. Czym poruszony
David Krol Ethyopijski/ w przyjaźni sie Emanuelá
Luzytańskiego Krola (ktory sławnymi zwycięstwami
re Chrześcijańska na wschod słońca bardzo rozszerzył) za-
chochał/ y do Clemensa VII. Papieża przez Luzytany pi-
sał/ onego Pasterzem Kościoła powszechnego przyzna-
wając/ a prosił aby Mistrzem wszech białych/ także nauczyci-
ciele do Ethyopiey posłał/ którzyby ich wiary dostatecz-
nie nauczyl. Użył też w tym Krolá Luzytańskiego pil-
nie prosił/ aby sie sam o to włożył y Papieża. Czego on
niezaniechał/ y postarał sie o co był proszony. Lecz za tr-
wogami rozmaitymi/ tá wyprawá odwlokłá sie aż do Juli-
usza III. ktory rzecz tak wielką sobie poważając/ ná pilną
zwłaszczá przyezwyne Janá III. Luzytańskiego Krolá/ Janá
Augneza Luzytaná/ Ethyopijskim Patriarcha/ dawšy
mu wielką moc duchowną/ poświęcił. Przydał mu y dwu
Biskupow ná pomoc/ y gdzieby potrzeba była/ ná sukcesia
Andrzeia Owiedá z Bastylliey/ y Melchiorá Cárneriegg
Luzytaná. Dostoieństwa te/ pokornie sie ich pierwey
zbraniając/ musiáta nákoniec przyiać Societas, á to z wiel-
kim swym záleccim: przeto iż (iáko Papież mawiał)
pogardzając zacnymi dignitářstwami/ takie przecie przy-
muie/ ktore okrom prace dla Pána Chrystusa/ okrom nie-
przespieszności zdrowia/ żadney ani okazności ani po-
żytku doczesnego/ czymby ludzie do siebie wabić mogły/
niemáia. Patriarche y Biskupom onym dziewięć inšych
towarzyszow Wtochow/ Glándrow/ Luzytanow/ Hispa-
now/ przydał Ignacyus: ktore wszystkie pomieniony Lu-
zytański Krol/ iáskawie pożegnał/ y pominkami pra-
wie Páńskimi wdárował/ y wbióru Biskupiego y wszech
innych potrzeb do Ceremonii y ozdoby Biskupiego sta-
nu należących/ nádał/ w niemáłym pojęcie okretow do
Indyej wyprawił: aby stámtad do Claudyusa Krolá/

David

Dawidowego po śmierci successora/ do Ethiopiey za-
táhali.

¶ Societas za nieprzaiężnych ludzi se-
dycya/ z Cárangusty wstapiwszy/
ná zad sie ze czćia wraca.

ROZDZIAŁ CZTERNASTY.

Odtymże czasem/ wielka burza ná náše w Cárau-
guście powstała: ktora przeto iż między wszytkimi
innymi/ ktore do tego czasu wytrwała Societas, zda mi sie
bydź nawietża/ á iednak wćiesny koniec miała/ troche se-
rzey opise. Stało sie to przez ludzi zakonne w miesćcie
Hispańskim sławnym y wielkim: gdzie iuż znáoma wielu
y zálecona była Societas. W Cáranguście tedy/ dobrzy nie-
ktorzy przyiaciele swym własnym y miesckim nakładē ná
Collegiū dom byli kupili. Wiele sie tam ludzi miesckich
gárnelo/ ktorzy niemáły pożytek duchowny od nášych od-
nosili. Uciemilo to było zakonnikom Augustynianom/
ehociaś klasztor ich od onego domu nášego/ opodal był.
Pleban też Swietomágdalenśki nie bázro nas rad blisko
swoiey Sáry widział. Tákże y Arcybiskup Cárangustań-
ski gźtowiek zakonny/ domu y záwołania wielkiego/ máto
nam sprzyiał: ktorego zwierzchności/ y wielkiey ktora
miał mocy/ iegofś Officyat podług myśli swoiey wzywał.
Ten kwoli onemu Plebanowi/ z ktorym nietylko przy-
iażń wielka wiódł/ ale mu też/ iáko powiádano/ y powin-
ny wekwi był/ nas nienawidział. Wíec Augustyniani
bázro nas w onym miesćcie nierádzi widzieli: cżego im
Officyat pomagat: drudzy zakonnicy/ zá namowa do nich
przystáli/ á krotko mowiac/ spolnie sie ná nas zmorwili.

*Żazdrośł/
ogien skos
dliwy.*

Żywota Ignácego Loiole

Szukano ozdoby iákiey przyezyny: y zdáta sie bydz na-
lepszá stánowanie káplice/ ktorasmy w domu nášym go-
towáli na odprawowanie chwały Bożey/ po kibi nowy
kościół niestánat. Tey káplice ádwersarzy nášy bronili/
powiádaiać że na onym miejscu bydz niemogła/ przećiw-
ko przywileiom ktore oni sobie byli v stolice Apostol-
skiey wypráwili.

Wrzecź dobrze weyrzawšy/ došlo sie tego/ że to nie
nášey káplicy niewádzilo. Bo y przywileie náše pozniey
otrzymáne/ ich przywileiom derogowály: y dom náš/ pra-
wdziwie mowiac/ dáley byt/ niżli sie on plác v przywileio-
wany rościagać. A tak gdy prawem niemogli: gwał-
tem nas z posseksyey wyrzucić chcieli: Szli nášy do Ar-
cybiskupa/ prośac aby im wolno bylo káplice otworzyć:
przywileie Apostolskie ktorymi sie bronili/ pokazáli: ká-
plice gotowáli y zdobili/ namiestnika Krolewskiego y
śláchty przednieyshey na poświęcenie zaprosiwšy. Gdy
iuz wšystko bylo gotowo/ á prawie sie Nřsa święta za-
cząć miała: Augustynianin ieden/ tegoż zakonu/ (iáko
zowa) Conseruator, vřednie zakazać nášym aby w káplicy
Nřsey niemieli: twierdzac że to bylo náprzećiwko ich
przywileiom. Ludziám pobożnym/ bogoboynym/ ma-
drym/ weżonym/ gdyšiny sie ich rádzili/ zdáto sie to zakaza-
nie nie wáżne/ y takie/ ktore gobysiny sie dla wielu powa-
żnych przyezyn mogli nieobawiać. A gdy nášy zaczętey
chwały Bożey niepoprzesťáli/ Officyat rozkazat Edikt
wydać/ y na drzwiach nášych zawiesić: wšystkim Pleba-
nom rozkázuiac/ aby swoim páročhianom/ w káplicy ná-
šey ani Nřsey/ ani innych obrzedow kościelnych słuchać
nie dopuśćáli: á nieposłusne/ klatwa karáli. Broteko
mowiac: do tego nákoniec przyšlo/ że sie nášymi iáwne
brzydzono/ one zá złe á niezbożne miano: káždy przed ni-
mi vćiekać/ á náwiedzánia y rozmowy sie z nimi chronić.

Bo y Nřsey

Bo y Ntsey słuchac ludziam broniono: y niemato słach-
ty zacnych ludzi/przeto iz na dekret Oficjalsti niedbali/
zkościotow iako klete wyganiano. Po wshystkich kōs-
ciotach Kāznodzieie nas seżypali: Arcybiskup zwierzch-
nościa swoia ciazyt: wshystkie zakonne Conwenty/Ksie
za wshyscy nas iawnie kłeli/ tym sposobem y Ceremonia-
mi/ktore w takiey sprawie naciezse bydz moga. Inter-
dikt nad to byt publikowany/ ktory tak dlugo mial bydz
wazny/ potiby nasy w onym miescie popasali. Za czym
to sto/ ze pospolity czowiek/ przed naszymi/ iako czym
zym wciekat/ y zyczytaby corychley w miescie niebyli/ na
ktore tak ciezka klatwa wysta: zwlaszcza gdy do tego ad-
wersarze nienawisci przyczyniali/prostym ludziam sum-
nienie czyniac/iesliby wazyl sie kto znasymy abo mowic/
abo im dobre slowo dac. Klakonic klatwe na nas napi-
sawsy/one iawnie po vlicach/ y drzwiach poprzybiiali: w
takey postaci y wberze nasze maluiac/ ze ie kazdy snadno
mogl poznac. A izby zadney niebyto omutki/ imiona ich
przypisowali/ spetne do tego a strasne Dyabły wlozace
ie/namalowali: ogien podniecony/ smotne przezwista:
y wiecey innych podobnych brzydkości/niz kiedy na kto-
re namienorliwse koscielney karności y poslusenstwa
gwaltowniki/ przyczyniwsy.

Nato iesze byto natym: wazyli sie y tego niektorzy
niewstydlwia vporem zaslepieni ludzie/ ze Piotra Au-
gustyna/ Osenstiego Biskupa/ czowieka slachetnego/ a
w cnorach okazatego/przeto iz na nasze iastaw byt y onych
bronit/ tymze kstatem y wotakimze wberze/ rownie zel-
zywie/iako y nasze/malowali. Wiewychodzili z domu na-
sy. dzieci y mlodz pospolita hurmem na dom nachodzic/
wrota/dach/ okna kamienmi tukul: wrzasku zerwad by-
to dosyc. Jesli za wielka potrzeba z domu sie kto wyhy-
lit/zanim sie iako za potwora iaka gromada chlopia w-

Piotr Au-
gustyn Bi-
kup Osen-
sti.

Żywota Ignácego Loiole

rzeczając á sydzac/ sypáta. Czego iednak wšyſtkiego ma-
drzy á dobrze rzeczy wwaſzający ludſie nie chwalili: y ow-
ſem zdáta ſie im rzecz nieprzyſtoyna y nie chrzeſciánſka.
Bo dobrze bacz yli że takiemu záwaſnieniu/ żadney ſlu-
ſney przyeżyny/ náſzy niedáli: Arcyb iſkupiey iednak zwie-
rchnoſci przeciwié ſie/ áni poſpolſtwá ſáleiacego pohá-
mowác/ áni onych zakonników nápomnieć ábo ſtrofo-
wác/ nieſmieli. Niebyto to bowiem ludſi bącznych á ſlá-
chetnych ná nas oburzenie/ ábo ná ſkóde náſze zezwole-
nie: ále niewhánowanego mottochu wrzaſkiem wézynio-
ny tumult. Wšyſtká ſláchtá y ludſie ſtáteczni przy nas
ſtali. Przetoſ/ gdy iednego rázu/ kupa ludſie ſwowloni
ná náſ dom náſli/ á po mieſcie gruchneto że náſzy w nie-
beſpieczeńſtwie byli: iáko to ſtoro doſto wielu ſláchet-
nych á zacnych mieſzeſzan ktorzy ná ten cás ábo w pile grá-
li/ ábo ſie takiey igrze przypátrowáli/ gre porzuciwoſzy/ w
iedney niektorzy kofuli tak iáko ich oná wieſć záſlá/ w-
ſkoć do domu náſzego zbronia przybyli: áby náſzych od
kzrywody bronili/ w niebeſpieczeńſtwie rátowáli/ powa-
žnoſcia ſwa/ á bytáliby potrzeba bronia/ chátaſtry oney
rozruch y náleganie pohánowáli/ á gwałtowni moca od-
por dáli.

Náſzy widzac że ſie miáſto burzy/ że do zámieſzania y
niebeſpiecznoſci przyſć mogto: że Arcyb iſkup mileſzy /
Officyat co dáley to gorzey/ Miſiſy nálegáia/ poſpolſtwo
dokucza/ bárzo ſie wšyſtko ná zte zámioſto: baczac że áni
Papieſka powaſžnoſcia/ ktorey Legat Papięſki/ áni krol-
lewſka/ ktorey Náiáſnieyſza Joanna Bártá V. corká
Gubernátrix Hiſpáńſka/ w tey potrzebie wzywáli/ za-
dnym obyeſzáiem/ taká nawálnoſć wſpokoiona byé nie
mogtá: (co niegdy Bogoſłáwiony Grzegorz Nánzyán-
zeńſki/ w Cárogradzie dla równieyſzey przyeżyny wézynił)
w takim zámieſzaniu/ z miáſta/ ktore nie zá żadná ſwoia

wina

wina prawdzie: ale iednak dla siebie zatrwożone wi-
dzieli/ wstąpić wymyśli. A tak do Rady sedwoży/ ieden
z nich od siebie y towarzysztwa wszystkich rzecz taka do
Senatorzkiego koła weźmiał.

Na prośbę y żądanie obywatelow Miasta tego/ a za
rozkazaniem Przyłożonych naszych/ przyśliszmy/ iakoż wam
Senatorom nie iest tajemno/ do Cár Augustey: gdzie kil-
ka lat takeszmy między wami mieścili/ iż ile znas bydź
mogto/ żaden żywy człowiek od nas nie iest wkrzywdzo-
ny. Według powołania naszego/ staraliśmy się ziaka mo-
gto bydź nawietśa pilności o to/ aby na wszelakiey weźm-
ności y pobożney posłudze naszej nieschodziło. Uiedba-
leszmyć prawdzie y nieochotnie pracowali (co y przyzna-
wamy/ y czego nam żal niepomatu) iednak iście wier-
nie/ z dobra wola/ y wprzeyma chucia zbawienia waszego.
A iż się nie wszyscy ludzie na iedno zgadzają: iż nie wszy-
tek iest iednak i o rzeczach rozsadek: niemogła się ta na-
śa chęć podobać wszystkim: za których sprawa taka się
burda iaka każdy widzi/ wszczęła. do tego/ iako baczyćie
przyśto: nam nieprzyśto/ aby dla nas niezgodą abo iaka
trwogą w mieście bydź miała. Nie iest Bog niezgody/
ale pokoju. Jeśli dla nas ta nawalność powstała: we-
ście nas a w morze wyrzucicie. Co się nas tknie/ pokoy
każdym mieć chcemy: pokoiu szukamy: o pokoy się wsze-
dzie staramy: ktorego/ za iaska Boża y pogoda do praco-
wania dla Chrystusa Pána/ gdziekolwiek się ieno obro-
ciemy/ nadzieie mamy że dostaniemy. Owo klucze od do-
mu naszego: My z miasta idziemy: aby za iatrzenie iakie
miłości nieškodziło/ a przez nie/ wiele ludzi obrażeni nie
byli. Mała szkoda miejsce/ wietśa daleko stracić miłość:
na ktorey abyszmy nieškodowali/ chętnie miasto trą-
ciemy. Przecie iednak (ieśli się niemylemy) nie wszy-
tek was przyiaźni straciemy/ ktoreyszmy się częstokroć

znacznie

Rzecz do
Senatu Cár-
augustane-
skiego.

Żywota Ignácego Loiole.

znácznie doználi/ ktora y przyznawamy/ y ná nie záwſſe
wódszcznym ſercem pámietać bedſiemy. A iſz zádziać
czym innym niemożemy/ Pána Boga proſić nieprzeſta-
niemy: aby wam te chęć y miłość wáſſe/ ktora on ſam ſpiá-
wił/ hoynie raczył nágrodzić. Myſimy uſz wynieſć goto-
wi: was/ ktorzy oſobe miáſtá wſyſtkiego ná ſobie noſi-
cie/ pilnie á pilnie proſimy/ abyſcie nam to odpuſćili/ co
ſie prze náſſe niedbálſtwo/ w opátrowaniu zbáwienia wá-
ſſego zgrzeſzyło. Przedſiewzięcia tego náſſego nie gań-
cie: to ſobie o nas obiecuiać/ że mieyſce tylkó odmienia-
my/ nie wola: ktora/ gdy ſie zá vſpoкоїeniém tey trwogi
bedſie godziło (co że rychło bedſie w tym nádzieie mamy
ktory po niepogodzie/ pogodę czyni) niemniey iáko do te-
go času/ pożytkom wáſſym/ ſłużyć záwſſe bedſie gotowa.

Ná co táka z kólá Senatorſkiego/ odpowiedz dano.

Senator-
ſka odpo-
wiedz.

Jáko nam ieſt przykre/ to miáſtá wſyſtkiego wzruſzenie:
ták zdrugiey ſtrony/ wielce wódszczna tá wola wáſſa.

Jáſna rzecz/ kto tego tumultu przyczyňa. Wy iákoſcie
zwykli/ poſtáremu meźnie ten ſtos wytrwajcie: aby iáko
wielce miáſtu pożyteczne było wáſſe wnim mieſtkanie:
ták zniego vſtapienie było w podziwieniu. My dobro-
dzieyſtwa tego niezapomniemy/ y niezádługo to pokáże-
my/ coſmy záwſſe o was trzymáli. Gdy ſie Ráda rozeſtá:
kilká Senatorow przyſedwſzy do domu náſſego/ náſſe v-
boſtwa ogladáli: á co o wielkim doſtátku y delicjach ná-
ſſych przedtym powiáďano/ w tym iáwne kłamſtwa ná-
leſli. Niektorzy z nich/ przeto że takim plotkom iáčno
wierzyli/ z piáczem odpuſzczenia proſili. Sprzet náſz wſy-
tek domowy ſpiſawſzy/ náſſych z miáſtá pieniadze im (ko-
rych oni nie bráli) dawáiac/ prowadzili. A ták do Pe-
droli miáſtá Ráſiażeciá Villeformoſe, náſzy vſtąpili.

Jonáſſa wyrzuciwſzy/ ſtáneto morze. Bo zá tym vſta-
pieniem ádwersarze ſie wieli: y bárzo z onego ſwego nápie-
cia ſpuſz-

cia spuścili. Przyjaciółom też naszym dobrym serce wro-
sto: owi zaś ktorzy albo przyjeźna byli/ albo naszych mole-
stować pomagali/ częścią karania sie przeleli/ częścią ich
sumnienie grzyso/ bacząc iako daley niżli Bog y sprawie-
dlivość dopuścić/ wyciągneli. Krotko mowiac: (iż/
iako pospolita iest przypowieść/ poślednia rada medrsha
bywa) Arcybiskup dekretu swoje odmiemil/ y co za wol-
ności od stolice Apostolskiej ma naszą Societas, iawnie po-
wysztich kościołach głośc rozkazal. Posła pewnego do
naszych/ aby sie wrocili/ wyprawiono. Do miasta gdy przy-
chodzili/ Rada mieyscka przeciwko im wyiachata. O czym
dowiedziawszy sie naszy/ zacnych a na nas iaskawych ludzi
(ktorzy to wysztto sprawowali) pokornie y barzo pro-
sili/ aby im tey sromoty nieczynili/ ani wesela ktore z
przeszley zelzywości mieli/ w zal ktory z takiey czi od-
nieścby musieli/ nieodmieniali. Lecz gdy prosba nic
nie pomogla: (Bo Rada tym sie szczycila/ że iawną zelzy-
wość/ ktora byla nasze potkala/ iawną poczciwością mia-
ła bydź nagrodzona) czyniac posluszeństwo/ ku miastu po-
stapili. Czekali na nie w brony Senatorowie/ ludzie prze-
dni stanu słacheckiego/ wielki pospolitego cztowieka po-
czet/ sam nakoniec Officyat Arcybiskupi. Namuty po-
tym radzi nieradzi waiadshy/ miedzy celnieyszymi miejsza-
ny ktorzy ie prowadzili/ droga co znacznieysza/ do domu
przyiachali: gdzie ich iuz Prorex y Inquisitor czekali. Piotr
Augustyn Biskup Oseński (ktorego z drugim Augusty-
nem a Castello cztciem zawołanym/ wejonym y madyrim/ na
meznieysze w onym razie obrońce miała Societas) ofiare
Nshy nadostoinieyshey/ Biskupim obrzedem odprawil.
A tat z pociecha wshch ludzi dobrych/ naszy sie do swego
miejsztania/ iako po iakim wywołaniu/ wrocili.

Takic byt oney Caraugustaniskiey niepogody koniec.
Od ktorego czasu wielkie w onym mieście pomnozenie

Zelzywość
Aug swoich
Bog obrac
ca w cześc.

Żywota Ignácego Loiole

wzięto Collegium: y zawſe potym wſytkiego miáſta chęci przeciwko ſobie y wprzeymoſci tak doznawáto: że prze dnieyſza ſłáchtá y mieſzeżanie/ częſtymi á znácznymi do brodzieyſtwy/ po ſobie to chcieli pokazać: iż nie za ich wi na/ ále ráczey mottochu poſpolitego nieſtwora/ oná była powſtáta niepogodá. Uſpokoienie ono zgodziło ſie z ſto wy Ignácego: ktory iáko ſkoro był o tym rozruchu wſty ſzał/ wrádownął ſie/ y z weſelem nieiákim znáć dat/ że Socie ta náſzá tym wóſcieżnieyſzy y obſitſzy pożytek w Cáráu guſcie miáta wéżnić: im ſie táń mocney przez cierpli woſć y wytrwanie wiela przeciwnoſci/ ſtánowiła.

I Collegia Societati przybywa.

ROZDZIAŁ PIETNASTY.

ZA przywroceniem náſzych do Cáranguſky/ wſtáto w Hiſpániey o náſe ktore było z wſtápienia wroſto/ po deyrzenie. Przetóſ onym ztym rázem/ nie tylko nieieſt niwéżym náſeżerbione v dobrych ludzi dobre o náſzym za konie/ rozumienie: ále ſie tym wiecey rozſerzyto/ y zmocni to: záczym tegóſ częſu kiltá przybyto Collegia. Naſ przyod w Murciey z táſti Szeſtana Almeida/ tegóſ miáſta y nowey Kátháginiey Biſkupá: W Krolewcu (miáſto ieſt w Gállecye) zá ſeżodroblivoſcia Hrabie tegóſ miáſta: w Ołániey/ ktore Pan Łodwik Calataiadius fun dowat: w Montyllu náwet Collegium nádatá Jáſmie Wielm: Páni Kátháryná Fernándeſ z Korduby/ Már chioniſá Phleguńſka: ktora ták ſobie zakon náſ w podobáta: że to zá náprzyednieyſza zabáwe wzięta/ bronić go/ y on wſelákim obyęzátem zdobić. Aláť nimo to Collegium ktore oná ſwym właſnym nákládem fundowáta/ nimo y

Bog złego
umie ná do
bre wſyc.

Kordus

Rordubeńskie ktore za tey staraniem założone iest: w Mar-
chenie mieście/miepospolita biatagtorwa/ Też Mośc Pa-
ni Marya z Toletu corka tey Księżna na Arcu/ przykła-
dem matki swey/ znamienite nam Collegium zbudowa-
ła y opatrzyła.

W Niderlandzie y w Niemcech rosla Societas, a co-
dzien barzciey sie szerzyła. Bo ieszce od onego czasu/ gdy
byli naszy z Paryża (iako sie wyzszey powiedziato) wysli/
zawsze ktorzykolwiek naszych w Niderlandzie mieszkali:
ktorzy y w Lowanium pod dozorem Adryana ab Adrianoz
y w Kolnie pod sprawa Lenarta Kesseliusa Rektora
wezly sie/ y pobożnych wezynności niezaniechawali: a k-
temu niemato tam ludzi do zakonu naszego przystawato.

Mieščanom Tornaceńskim przez Bernata Oliweryu-
sa/ y Qwintyna Karlata/ Societas przysła w poznanie:
przytym wiele ludzi abo sie do nas przytaczyc/ abo naszych
w siebie miec zadato. Co barzo gryzlo Heretyki/ ktorych
trucizna na wielu iuz mieyscach zadana/ barzciey sie szerzy-
ła. To widzac Ignacyus/ Piotra Ribadeneire tam po-
stat/ aby naprzod naszym Konstytucye obwieścić: a przy-
tym (poniewaz w onym Państwie żaden zakon bez kro-
lewskiego dozwolenia osadzić sie niemogł.) v Philipa
Krola/ aby Societas w Niderlandzie mieysce miała/ wypra-
syt. Czego/ chociaß wiele miał przeciwników/ za przy-
czyna Jasnio Oświeconego Pana Gomeziego Sigwe-
roa/ Gerijskiego Książecia dotkzał. Za pozwolenim kro-
lewskim tácmieyszy iuz wstep był/ zawady wżyskie vpra-
tnawşy. W tey Prowincyey Bernata Oliweryusa/ I-
gnacyus Prowincyalem wezynił: ktoremu iednak na on
wzrad postąpić śmierć niedopuszcila.

W Niemcech także pochob brata Societas. Bo te-
gosz czasu z roztazania Papiestkiego Alfonsus Salmeron
do Polski zaiachawşy imie tam zakonu naszego zainst.

Societas w
Niderlan-
dzie osiadła

Zywota Ignácego Loiole

Ingolštádskie Collegiũ przybyto: náše w Prádze/ Serdy-
nánd Cesarz (Widenškiego Collegium pożytek widzac)
fundował: aby Husyty y Witleffity y inne Heretyki kto-
rzy w Czechách wiele złego nábroili/odgromieli/ábo zwy-
kłymi swymi weżynnościami do prawdy wiary świętey
Kátholickiey náwrócili. W tym Widenškim Collegiũ
mieszkał napierwoy Piotr Canisius, którego Ignácys w
Niemcech Prowincyatem weżynił.

W Senie mieście Włoskim Collegium sie zaczęto/ za-
stáráním Fránciska Mendozy Kárdynata: ná którego
prošbe Ignácys czterech tam nášych postat: aby mia-
sto ono škodami wojennymi vtrapiłone ciešyli/á robota
swoia ořzeźwili.

W Wibonie/ które miásto iest w Sycylii/ Izábel-
lá Vega/ Janá Vega Prorera cortá/ Wiboneńska Kásieź-
ná/ známiemite nam wystáwila Collegium/ y pewna ná-
dáta máietnošcia. Rodzony teź brát iey Ferdynánd Ve-
gá/ do Kátyny náše wprowadził: y zlásti oycowskiy/ ták
že y sámych Mieszejan/ pewnym miestánim opátrzył.
Ták dobrzy byli oćiec y synowie: tak zákon Societatis IESV
milowali/ že sie do zdobienia iego y pomnažania vbiegáli.

¶ Smierć Ignácego.

ROZDZIAŁ SZESNASTY.

W Tákiey Klubie stała Societas, kiedy Ignácys w
leciech już podešły/ gestymi chorobami znedzony/
z niemátiego zátwożenia y nowych kóšciotá Božego wci-
škow zátošny/ prágnac co rychley wylećiec do Chrystusa/
počzał goraco prosić P. Boga aby duše iego z więzienia/
tu stawie imienia swego świętego ráczył wyprowadzić.

Bo áć

Bo aż osłabiatość ciała/ ciężkością animuszu podpie-
rat/ y wielką cierpliwością a meżnym sercem pielgrzy-
mowania swego przytkości nośit: wśakże tak goraco
pragnął oglądać Boga y iego zażywać obecności/ iż (i-
ako sie mato przedtym powiedziato) o przeszciu swoim nie-
mogi prze niezmierna radość/ bez płaczu pomyślic. A gdy
woysko Philipá Krolá Hispańskiego/ ktory z Pawłem III
Papieżem woynę wiodł/ nad Rzymem leżało: gdy strachu
zewszad pełno było: on do winnice nieco opodal wystąpił:
aby tam wolnieyszym bedac/ bezpieczniey tak wielką kle-
skę optákał. Tam z powietrza nie bázko zdrowego/ y go-
raca wielkiego nád zwojeżay gorzey sie mieć počát/ y po-
bażył ze iuz wrychle miał świat pożegnać. Przed kilka
Miesieczey do Leonory Mafskareny zacney Pániey sam-
że Ignacyus list pisał: ktory to w sobie miał. Ostatni to
(prawy) list/ ktory piše do ciebie: za cie w niebie rychto
(iako mam nádziecie) bede sie modlit gorzecey. Z winnice sie
wrocit do domu/ (ktorego czasu wiele náfych nieprzespie-
gnie chorowáto) a wśiawşy trzeci dzień przed tym na-
chwalebnieyszy Sákrámént/ gdy sie żadney niebespieczno-
ści Medykowie nieobawiali/ dnia trzydziestego Czerw-
ca/ o trzeciey po południu godzinie/ Janá Polanká (kto-
rego przez dziewieć lat iako w piśaniu listow/ tak też w
odprawianiu rozmaitych spraw vżywał) zawoławşy do
siebie/ a bezsátrwożenia wśelátiego/ sámemu tylko po-
wiedziawşy/ iż sie iuz przybliżat dzień przeniesienia iego/
rozkazát: Idź do Papieża/ pros v niego bogosławieństwa
y grzechow moich odpuszczenia: abym tym krzepcey/ y
weseley sedit z tego świata: Ja ieśli (iako w miłosier-
dziu Bożym nádziecie mam) na gore Páńską świata przy-
de/ niezámiecham zań tak Pána Boga prosić/ iakom za-
wse w ciełe żyjac/ a o sobie samym iesseżę myślac/ prosiť.
Papież z wielką checią/ miłość swoiey zátość pokázuiac/
K E iij bogosła-

Rzym oble-
żony.

Ignacyus
śmierć swo-
ię przepo-
wiedział.

Żywota Ignácego Loiole

Dzień 32-
Ścía Igná-
cyusoweğ.

bogostáwieniestwo iemu postat. A iż áni choroba gwałto-
wna sie bydz zdáta/ áni Medykowie żadnego zdrowia nie
bespieczeństwa znać niedawali: sam k temu Ociec zwy-
czáiu swego by namniey byt nieodmienit/ y owšem sie o-
neyże nocy o potrzebie iedney z nášymi iáko byt zwykt ná-
mawiat: (ácz im mowa iego podeyrzenie czynila) aby ie-
dnáť co z lepšym rozmysłem w oney sprawie byli posta-
nowili/ do zarántku ia odtoczyli. Leć skoro dzień przy-
sedi/nálešli go iuż bárzo lećko konáiacego. wiec sie por-
wa wšyscy/ posíteť dawáia: ále on: iuż/ (práwi) nie ie-
dzenia čási: á zložy wšy rece/ oczy w niebo wlepi wšy/ Je-
zusa sercem/ Jezusa vsty wzywáiac/ wdzieć nie á swieto-
bliwie przeniošt sie do Pána Boga/ oštátniego dnia Čer-
wca 1 5 6. pierwszey ná dzień godziny. Máž iácie po-
korny/ ktory wiedzac o zeshciu swoim/ áni Namieštníka
Generálškiego stánowit/ áni dzieći swoich do siebie przy-
zywáć/ áni nápomínáć/ ábo im bogostáwieniestwa oštát-
niego dáć niechćiat: aby nádziecie swoje w Bogu/ ná nim
sie sámym wspieráiac/ mieli: á onego sámego/ že niečym
byť y iest/ rozumeli. Co ácz sie iáko by nie zgadza z poste-
pkem inšych zákonnych fundátorow/ kторы przyšmier-
ci/ synow swoich duchownych do cnoty wšelákíey nápo-
mináli: wšákže zgadza sie z Duchem Božym/ kторы one
do táťich przyktádow pobudzat. A táť rozne spráwy y
postepki swietých lidí/ nie sa sobie přečiwne. Bo
Pan Bog kторы ie náđchniením swoim do tego poruřat/
aby miłość swa synom swoim pokazowáli: tenže tež náđ-
chnat Ignácemu/ aby z pokory/ táťíey miłości oycow-
škiey/ sámiležat: žeby sie w nich tym báržiey miłość/ áw
Ignácym pokorá/ pokazáta. ktoresgo iednáť vmártego á-
bo ráčzey žiácego/ synowie iego wšyscy/ opiekú doználi.
Bo po iego šmierci/ wšyťká Societas požíla bárzo wdzieć-
činy iáťis smuteť/ pláč wesoťy/ žalóšć pełna nádziete/ y

táť zápa-

tak zapalona ducha czerstwość: że wszyscy gdziekolwiek
ieno byli/ odnowiona iakas chucia do roboty dla Chry-
stusa/ y do znoszenia cierpliwie wszystkich ciężkości y tru-
dności/ prawie iakoby patali.

A nietylko dziwnie pokorny byl Ignacyus/ ale tez
(co nie trudno pokazac) z daru y opatrności Bozey/
człowiek tych czasow kościotowi Bozemu/ na styckich pra-
wie heretykom wystawiony. Przetosi tego prawie cza-
su/ktorego Luter niezbożnie od posłuszeństwa stolice A-
postolskiej odpadł/ a przeciw kościotowi Katolickie-
mu zalosna wojna podniosł: Pan nasz (iako sie wyzszey
pokazalo) tego wielmi serdecznego Hetmana wzбудzil/
y przeciwko Lutrowi wyprawil: aby woysko po wysst-
kim świecie zebrał/ y takie żołnierze popisal: ktorzyby no-
wym a barzo pożytecznym posłuszeństwa slubem/ Papie-
żowi sie obowiazali: a żywotem y nauka Lutry gromili.
Bo ci na pokucie bija/ swietych wzywaniu/ chwalebne Sa-
kramenty kościelne tepia/ obrazy swietych bórza/ Reli-
quie y swiete ciała rozmiatnia/ kościoty psuia/ z odpu-
stow sydza/ duszami ktore w Czyściu doplacaja/ ratunek
ludzi pobożnych odeymia: nawet/ iako iedze piekielne
niebo z ziemi miesaja: a ile z nich iest/ sprawiedliwość/
pokoy/ Chrześcijańskie wszystko nabożeństwo misza.
Lecz Ignacyus y iego synowie/ temu wszystkiemu prze-
ciwna prawie y stow y sama rzecz wystawicznie wja: na-
pominajac wszech do godnych pokuty owocow/ do Mo-
dlitwy/ do wystawicznego rzeczy niebieskich rozmyślania/
do pobożnego a częstego Sakramentow wżywania/ do
wyrzadzania wężliwości obrazom y reliquam swietych/
do poratowania y samych siebie y inszych ludzi odpusta-
mi/ktorych/ z nieprzebranego zastug Jezusa Chrystusa
Pana naszego y swietych iego skarbu w kościele zamknio-
nego/ Namiastek Chrystusow wdziała. Ze nakoniec w-

Ignacyus
na styckich He-
retyk wy-
stawiony.

Luterkie
nauki.

wszystkie

Żywota Ignácego Loiole

Wszystkie myśli y starania iego samego y towarzystwa k temu sie ściągają/ aby szczęście wiary s. Kátholickney/ ábo záztrzymaná ábo przywrocona była/ tego ná oko doznano.

Ciáto iego pierwszego dnia Augusta Miesiaca/ w kościele naszym/ po prawey stronie wielkiego oltarzá/ iest pogrzebione. Umárt/ máiac lat 65. po návroceniu swoim 33. roku: ktory czas wšytek w wielkim wboštwie przeżył/ w pokucie/ w powłóczeniu/ náuce/ prześladowaniu/ w więzieniu/ pracách ciężkich/ ktore dla miłości Chrystusowej/ mežnym sercem podeymował/ y przedziwna státecznošcia wykonywał. Roku 16. po potwierdzeniu od stolicy Apostolskiej Zákonu Societatis I E S V, ktory on zá żywota swego iuž máto nie po wšytkim šwiecie widział rozšerzony. Dwánašcie Prowincij/ Luzytánska/ Káštylska/ Betycka/ Aragónińska/ Włoska/ Neápolitánska/ Sycylijska/ dwoie Niemiecka/ Fráncuska/ Brázylijska/ y ná wšchod słońca Indyjska: á w nich sto Collegia ábo mieškania našych zosławił.

**¶ Collegia Societ: I E S V w Polšce/
á naprzód Bránsberskie / Put-
towskie/ Wileńskie.**

R O Z D Z I A L S I E D M N A S T Y.

W Osm lat po śmierci Ignácego/ Societas naša do polski zášła/ tym obyczajem. Stránnikarzo Hofsius/ on y náuka y żywota šwiatobliwošcia sławny Kárdynał á Biskup Wámiński/ bacząc iáko Biskupstwo iego w Prusiech bárzo sie od okolicznych samáiad heretykow psowało. ná Concilium Trydenńskim Legatem badac Pa-
pieškim/

Hofsius
Kárdynał/
Fundator
Collegium
Bránsber.

pieśkim/pilnie oto z Jakubem Lányezem Generatem
 na on czas naszym /czyni: aby na poratowanie owiec sobie
 od Boga powierzonych/bracia swa do Prus poslat: gdzie
 im on chciał Collegium fundować y opatrzyć. Niego
 dżito sie tāt pobożney/bogoboynego Biskupa prośby od-
 rzucić. Posłani tedy byli Roku 1564. dway Kaptani
 Niemcy: ktore tym czasem po ki sie miejsce y fundacya
 na pewny pozet osob gotowała/ swym nakładem Cny
 Kárdynat/ kilka czasow przy sobie w Helsbergu podey-
 mował: aś ie/ przyczyniwszy person / Roku 1565. w
 Bransbergu mieście swoim/ opatrzenie wespotek z Ka-
 pitula wczyniwszy/ osadził. Gdzie oni wedlug swego przed-
 sięwzięcia/ służac zbawieniu ludzkiemu/ takti podziadzieli
 czynia pożytek/ iakiego on pobożny Pasterz oczekiwat.
 Do czego sie sam iście bārzo pilnie przyczyniat/ biorac z
 Polski zacnych ślacheckich domow dzieci/ y one w no-
 wym Collegium / wlasnym swoim nakładem chowaiac:
 przyczyniwszy do tego Seminarium Klerykow: z ktorego w-
 czeni y bogoboyni wychodzac Kaptani/ wszytko ono Bi-
 skupstwo w wierze Kacholickiey/ y dobrych obycajach/
 nietylko zatrzymali/ ale teź vgruntowali.

Tegoś świętey pamięci Kárdynala przykładem y na-
 pominaniem/inni w Polsce Biskupi/nasze ludzkie do Bi-
 skupstw swoich/ wprowadzili/ y Collegia na cwieżenie
 młodzi fundowali. A naprzod Andrzej Mostowski/Bi-
 skup Plocki/ wielka poratowania oyczyny chucia ziety/
 śtolektora był przed kilka lat w Putowsku zmurowal/
 y w wężone Stawney Akademię Krakowskiey Mistrze
 (ktorzy iednak dla ślusznych swoich przyczyn/dużey sie ia-
 b awić niemogli) opatrzył/nam oddat: a obmyśliwszy fun-
 dacya/ Collegium wczynił. Do ktorego naprzod Roku
 1565. od Generala z Rzymu posłany był z innymi Xiadz
 Stanisław Rozdrzazewski Rektor. Kwitnelo zaś z

Andrzej
 Mostowski
 Biskup Plo-
 cki.

Żywota Ignácego Łoiole

pożatku to Collegium/ ták w Studenty/ iáko y w pożytek. Do czego iáko inni Succesorowie Nostkowskiego (ktory iákoś rychto po naszym do Putrowská przysáciu v márt) Biskupi Ptoecy: ták osobliwie Kościotá Putrowskiego Kanonicy/ Mistrzow naszym sánuiac, i Studentom vprzeymość swoje potázuiać/ wielce pomagáia.

Wáleryan
Biskup Wi-
lencki.

Wáleryan tákże Wileński Biskup/ wádzac iákim gwótem Kácerstwo w Litwie Kościot Boży kázilo: o pomocy Krolowskiej/ ná ktora sie długo ogladał/ zwatpiwošy: Collegium w Wilnie swym nátkádem zátožyc vmyšlit. Rádžit mu Hospius Kárdynat/ áby ie naszymi ludźmi osádzit: máiac záto/ że zá Boža pomoca/ przez nie miał zacne go narodu Litewskiego Kácerstwo pomamionego/ rátować. Jawszy sie ták zdrowey rády Wáleryan/ niežegoš niezámiechał/ niežym wiecey nieprzemyslał/ ieno iáko by corychley do Litwy Jezuity przyprowadžit. Czego y do kazał/ z niewymowna swoia póciecha/ y wšytkiey Litwy niewysłowionym pożytkiem. Bo vprošit v Generála Collegium: ktore Roku 1569. Xiadz Báltázár Hospius Czech/ z kílka innych záčeli. áž Roku 1570. dnia 14. Lipca z wietšym Káptanow y Mistrzow oršakiem Stánišlaw Wárszewicki Rektor przyiácharošy/ požatki one/ okázáše včzynili. Bo nietylko škoty do náuk o tworzyli: ále y kázaniem/ y innymi duchownymi včzynnošciami/ ludzkiemu záraz zbáwieniu služyli/ y znácznie služá podžisádieš. Do czego áby byli mieysce sposobniejšie mieti: Slawney pámieci Krol August/ po šmierci Piotrá Rožzego Hispaná/ Kościot im Šáršti Janá šwieztęgo dárowáć ráczył/ wlawošy ná Collegium wiečžnymi čášy práwo podawánia/ ktore Krolowie Polšcy/ do onego čášu mieli. Namniejšego iednáč pieniadzá Societas z intraty Plebáňskiey nie rušyła: ále wšytko w cále Plebanowi (ktorego podaie) iáko předtym byto/ zóštáwi-

wšy/ šá

wszy/ sama sobie tylko praca dobrowolna w Kazaniach/
 słuchaniu spowiedzi/ ćwiczeniu prostych ludzi zachować.
 Czego przez te lata znaczny jest/ za łaską Bożą/ pożytek.
 Nadszedł y pewna intrata opatrzył to Collegium tenże po-
 mieniony Biskup Walerjan. Leż do znaczney fundacy-
 ey/ iako inni pobożni ludzie hojnymi iatmużnami/ tak oso-
 bliwie/ Jaśnie Oświecone Książęta Jch Mość Pano-
 wie Rądzimowic/ z własnych majątności swoich/ zna-
 czenie sie przyłożyli. Zaczynam iako w dostatek person y po-
 trzebnych robotników/ tak y w przyczynienie szkół y na-
 uk/ tak jest opatrzone/ że okrom nauk/ ktore Humanitatis
 nazywają/ Philosophia y Theologia rzadnie y dostatecz-
 nie czytamy/ y Baktarzami/ Mistrzami/ y Doktorami/
 te ktoryz takowych godni są tytułów/ czyniemy. Co aby
 poważność swoje przystoyna miało/ Świętey pamięci
 Papież Grzegorz XIII. y nieśmiertelney sławy Stephan
 Karol Polski/ Collegium Wileńskie prawa y wolności
 mi takowymi nadali/ ktorych inne Akademia Chrześci-
 ańska/ po wszystkich świecie używają: y aby w pojęt A-
 kademii byto policzone/ przywilejem opatrzyli.

Nimo Bursę/ ktora za swego żywota zaczął był Bi-
 skup Walerjan/ a potym niektorzy szkodroblivi Wileń-
 skiego Kościoła Pretaci na wychowanie pewnego počtu
 chudych słabych Litewskich dzieci/ nadali: nimo y Se-
 minarium Papieskie/ w ktorym sie niemają rozmaitego na-
 rodu czystych młodzieńców/ na nauce chowa: jest przy A-
 kademii Seminarium Biskupstwa Wileńskiego/ ktore wiele-
 bny w Bogu Ojciec Jerzy Rądzimowit Kardinat/ na on czas
 Wileński/ dziś już Krakowski Biskup fundował/ y z grun-
 tu własnym swoim kosztem wymurował. Do tego Semi-
 narium te tylko młodzieńce przyjmują/ ktoryby y język Li-
 tewski umieli/ y nabywawszy sobie pobożności y nauki z
 potrzebe/ Kaptany zostawszy/ od nauczników zaniebda-

Rądzimowic
 wie Książę
 ta na Wileń-
 swiężu y
 Olice.

Akademia
 Wileńska.

Bursa Wale-
 ryanowa.

Seminarium
 Papieskie y
 Biskupie.

Żywotá Ignácego Loiole

na/ y Kácerstwy zápsowána w Litwie Chrystusowe rola
vpráwíáli/ y do pożytku przywodzili. Co sie iuż zá bożym
bogosláwienstwem bázro znácznie dzieie: gdyś z tego se-
minarium Káptani ktorzy wychodza/ táki pożytek w Koś-
ciele Bożym/ y náuka y przyktádem czynia/ że sie bogoslá-
wionymi ludźie rozumieia/ gdy ktorego z tych Káptanow
dostána. Niech P. Bog iáko pożał y robotníkóm y ro-
boćie ná swoiey roli/ hoynie bogosláwi.

¶ Poznańskie/ Járosláwskie/ y Káli- skie Collegia.

R O Z D Z I A L O S M N A S T Y.

Adam Ko-
narski Po-
znański Bi-
skup.

Poznańskie Collegium zaczął Adam Konarski tegoż
miasta Biskup: Ktory widząc tak domá iáko y w cu-
dzych krájinách/ rozmaíte legácy do Pánów Chrześcian
skich odpráwíac/ iáki zá táśla Boża Societas wśedzie poży-
tek czyni: niechciał też w tym Biskupstwą swoiego v-
pośledzić. Jácháli naprzód do Poznania K. Jakub Dus-
iek/ y Symon Wysocki/ Roku 1571. y mieszkáli w Bi-
skupim dworze/ wczynności przedśiewzięcia swego niezá-
niechywáiac/ póki sie Biskup od Cesárzá nie wrocil.
Mieyscá ná Collegium gdy w mieście szukano: násposo-
bnieysze sie zdáło przy Kościele S. Stánisláwa. Lecz iż
tám y zdawná osádzeni mieszkáli Káptani/ y mieysce sámó
bázro ciásne byto: Urząd Poznanski/ táka nam chęć zrázu
pokázal: że y Káptanom onym/ do wśech Swietych Ko-
ściółá przeniesionym/ mieszkánie indzie nowe opátrzyt/ y
škole (stára nam ochotnie dárowawşy) nowa także dla
kościółá Kárskiego/ z fundámentu práwie ozdóbnie y Ko-
strownie wywiodł: y mur mieyski dla rozszerzenia plácu/

Miejszan
Poznań-
skich fu Je-
guiró, chc.

za królewskim zezwoleniem/ zstąpić nam dopuścić. Ma-
drze to ludźcie baczni wpatrowali/ że miastu ich we wszy-
stkie inne ozdoby opatrzonemu/ tego samego niedosta-
wato/ skąd takowi mieli wychodzić ludźcie/ ktorzyby nie-
tylko miasto samo y wszystkie Rzeczpospolita zdobyć/ ale
y mądrze sprawować/ y lepiej niżli ktore namocniejszye
mury/ mądrością bronić mogli. A iżby tym wietśzy po-
żytek Societas w Poznaniu czyniła/ na prośbę miasta same-
go/ za pochwałą Biskupia/ stołec káznodzieyski y Jąry S.
Mągdaleny/ chęcia chęć nagradzając/ przyiela. Roku
1573. dnia 22. Czerwca/ skóły Poznańskie otworzone
są: do ktorych się zaraz niemato tak słáheckiey iáko y
mieszkiey młodzi obroćito. Smierć predka Biskupa fun-
datora/ nowemu/ á iesze ani w mieśtkanie ani w intrate
potrzebna/ opatrzonemu Collegium/ nie bázro była po-
cieśna. Leż nie zaniechał Pan Bog pomagac temu co
się byto tu cęci y chwale iego pojęło. Wzbudzał sercá ro-
zmaitych zacnych ludźi/ ktorzy sęzodroblwością swoia/
do tey/ w iákiey teraz iest postawie/ zaczęte Collegium
przywiedli. Naprzód Wyśce dostoiny w Bogu Ociec
Stanisław Karnkowski Arcybiskup Gnieźnieński/ y in-
traty mu znażnie przyczynił/ y nakładu hoynie dodał na
budowanie. Tákże y Je^o Mósć X. Łukasz Bościele-
cki dźsiáieyszy Biskup Poznański/ iáko ná Konárskiego fun-
datora miejsce nastąpił: tak też chęliwa swoia sęzodro-
bliwością/ za zezwoleniem kápitulnym/ dobrze fundacyey
przyczynił. Pomogli do tego y inni świeccy zacni ludźcie:
mianowicie Jch Mósć Pánowie Opaleńscy Piotr y An-
drzey Generał Wielgopolski/ y Koronny Marszałek (kto-
regó w tym Roku 1593. Pan Bog przez śmierć wziąć
rażył) cztowiek baczemia wielkiego y rozsádku. Ten wi-
dzac iáko się wielki ná wszystkie królestwo pożytek z Col-
legium Poznańskiego rozlewał: aby iesze tym wietśzy

Poznańskie
go Collegia-
um fundá-
cyey/ kto ró-
tował.

Żywota Ignácego Loiole

bydź mogł. wiernie mu y rāda y opátrowaniem dopomagał. Żączył wŏsytkim do tego przyŏto/ że iuż y Philozofia porządnie czytaia/ y nādźcieie mamy/ że w rychle iākō Wilno/ tāk y Poznań Akademia będzie ozdobiōny.

Żofia Od-
rowakow-
nā/ Woie-
wodzina
Sedomir-
ka.

Tegoż roku/ ktorego Societas w Poznaniu ŏkoly otworzyła: w Jarostawiu sie nā Ruś/ osadzić počela. Bo Wielm: ā pobożnościā sławna Pāni Żofia ze Sprowey Odrowakowā/ Sedomierska Woiewodzina/ po śmierci pierwszego meżā swojego/ Kāstelanā Woynickiego/ o tym przemysłaiać/ coby mogła dobrego ku chwale Bożey/ z majątności swojej weźmici: gdy sie z tym K. Piotrowi Skardze/ nā on czas Kanonikowi Lwowŏskiemu/ spowiednikowi swoiemu otworzyła: te rāde wzięła od niego/ rzeć pierwey Pānu Bogu poruczywszy/ aby Collegium Societatis fundowāła. Viela sie pobożna Pāni tāk zdrowey rādy: ā zlecirōszy iemuŏ samemu do Rzymu iādace mu te sprāwe/ nā to nālegāła/ aby rzeć one była do skutku przywiōdła. Māiać od Generatā nāŏego przyzwolenie: o mieysce tylko ŏto. Bo nāŏy dla wieŏŏego pożytku dusz ludzkich/ chcieli aby te fundacya w giōwnieyszym ktorym mieŏcie była weźmīła. Onā/ ācz z przodku temu przeciwna nie była/ aby ābo Lwow/ ābo Przemyŏł nā to byt obrany: wŏŏākże potym ŏwych poddānych zbāwieniu (iākō mawiała) dogadzaiać/ ŏwoy Jarostaw tym ozdobić koniecznie v ŏiebie postanowiła. Počeli nāŏy mieŏtāk nā przod nā Woystwie: ŏkad iż dāleko byto Mistrzom do ŏkoly chodzić/ nā Probostwo byli przeniesieni: āŏ Roku 1580. nā tym nā ktorym dziś iest mieyscu/ nowego Collegium fundamentā zāłożono. do ktorego/ pieknie dosyć y według potrzeby wybudowanego/ nāŏy sie brācia Roku 1583. dnia 9. Augusta przeprowādžili. Gdzie po dziśdziej/ według powołania swojego zbāwieniu ludzkiemu slużac/ pożytek z iāŏŏi Bożey czynia.

Porāto

Porátowania Kościoła Bożego/ nikomuś nietáyna pobożna á goraca chuć/ Wysoce dostojnego w Bogu Oycę Stánisława Kárnkowskiego Arcybiskupa Gnieźnieńskiego/ Kálistie także Collegium wystáwiał. Czyny bowiem Pásterz/ wiedząc iáko wiele ná dobrych Káptaniech należy: iawiszy się wchwały S. Concilium Trydentskiego/ Seminarium, z ktoregoby weżeni á bogoboyni ná zmiwo Bożego robotnicy wychodzili/ w Arcybiskupstwie swoim zátożyć y ono societati w dozór y wyćwiczenie podać vmyślił. A ták nieprzestawiając ná porátowaniu (iáko się powie-
dzało) Poznańskiego Collegium: w Káliszu w Gnieźnieńskiej diecezyi/ ták dla pomienionego Seminarium; iá/ kó téż y wshytkiey oyczyzny pożytku/ miejsce pobożności/ cności y náukám náznaczył/ gmáchy z gruntu wywiodł/ y perona intrata robotniki ná wychowanie opátrzył. Wszéto początek swoy to Collegium Roku 1584. w Sierpniu Miesiácu. Bo Je^o Mósć X. Arcybiskup/ do-
wiedziawiszy się z nášy ziadz swoy według zwyczáiu/ ná on czas mieć mieli: do Kálisty ich swym Kóstem záprosił. Tamże záraz kilku nášych Káptanów y Mistrzów ná zá-
częcie nowego Collegium zostáło: ktorzy y skóty rychło otworzyli/ y iáko Kázáním/ ták y innymi posługámi/ nie-
tylko miástu sámemu/ ále téż y okoliczy wshytkiey służyć zochota pójeli. Zaczým iuż niemáły z dárú Bożego znáć pożytek: wietšego się spodziewamy/ gdy y budowanie y inne rzeczy do roboty potrzebne/ według zdánia poboż-
nego fundatora/ ktory ie vstáwicznie y dzielnie obmyśla/ w swoiey Kłubie stána.

Stánisław
Kárnkow-
ski/ Arcybis-
kup Gniez-
nieński/ Ká-
listiegi Col-
legium fun-
dator.

¶ Lubelskie/ Miešwieskie/ y Po-
tockie Collegia.

Bernárd
Máciejewski y Niko-
tay Zebrzy-
dowski.

Rátunek
Kzeczyposp-
naleyshy.

Andrzej
z Teczyna
Woiewoda
Brátowski.

NA fundácyá Collegium Lubelskiego/ znowili sie
zacnych dwu sámiliy/ niepospolite dzieci/ Bernárd
Máciejewski/ y Nikotay Zebrzydowski: Ktore dziś uż
Senatory Koronnymi widziemy: Biskupem Luckim ie-
dnego: Lubelskim Woiewoda drugiego. Zmowá ich by-
lá nie bez osobliwey spráwy y opátrznosci Boskiej. Kto-
rá ná zniszczenie sprosinego bluźnierstwa Nowotrzej-
skiego/ srzodki barzo dzielne/ przez nie obmysláta. Obá-
dway ná ten czas/ z Krolew Stephanem w ziemi Mo-
skiewskiej zá oyczyzny y máietnosci/ y zdrowie własne wa-
zac (Máciejewski Koronna chorągiew noszac/ á Zebrzy-
dowski roty żołnierskie spráwuiac) nieprzyiacielskie gro-
dy burzyli. W częstych rozmowách Ktore z soba przyia-
cielskie żyiac/ o potrzebách oyczyzny/ czyniali: mądrze to
vpátrowáli/ iáko wiecey dáleko Polsce Kácerstwa/ ni-
żli postronny nieprzyiaciel wádza. Przetos przystoi ká-
żdemu (tego dośladáli) oyczyzny miłuiacemu/ oney z tey
strony/ wśelákim sposobem rátować. w ták pożytecznych
á z Bogá pochodzących rozmowách/ ieden drugiemu myśl
y chęć swoie otworzyt. Támże postanowili/ wroćciwshy
sie we zdrowiu/ Collegium Societatis I E S V w Lublinie
(gdzie nowi Ebionitowie swoiey niezbożnosci gniazdo
vlepili) z własnych swych máietnosci/ nádác. Co potym
rychlo zisćili y do skutku szczęśliwie przywiedli. Pierw-
szego dnia Septembra/ Roku 1582. X. Stánisław nie-
boszczyk Wárszewicki y Symon Wysocki/ ze dwiema brá-
cia/ w Lublinie pojęli miesćac/ w teyże kámienicy/ w
ktorey dziś iest Collegium osádzone: Ktora nam sławney
pámieci Je^o Mósć Pan Andrzej z Teczyna Woiewoda
Brátowski z chęci swey raczył dárowac: kílka set złotych
do tego/ ná popráwe przyczyniwszy. Máo nie cáte cztery

lata/ ná

lata/naszy w Kościele Garskim postugi zbawienne odpra-
 wowali: aż sie na swoje własna/ przy domu postawiona
 Kaplice/ zdobyli. Lecz iż ta cińska jest: aby Collegium
 przestrony Kościoł mieć mogło: darowało miasto Lubel-
 skie/za przyzwoleniem Krolewskim/seroki plac za murem
 mieyskim/ nietylko na Kościoł (ktory już jest założony)
 ale też y na wywiedzenie szkół według potrzeby. Na bu-
 dowanie Kościoła/ świętey pamięci Krol Stephan/ do
 pięci lat/ z Koronnego skarbu co rok po tysiącu złotych
 raczył był naznaczyć: Ktore successor iego Władysław
 Zygmunt III. Páński swoia szędrobliwość/nietylko
 potwierdził/ale też na druga pięć lat rościagnął. Na o-
 swobodzenie zatrudnionej Chodelskiej/ na Collegium
 fundowanej majątności/ Wielmożna a bogoboyna Pá-
 ni Katarzyna Wapowska/ Przemyślska Kástelanka/ z
 bratem sie swoim na tak pobożny a oyczynie bázro po-
 żyteczny wezrost składać/ pewna summe pieniedzy da-
 rowała. Pobudzał Pan Bog y innych pobożnych a mają-
 tnych ludzi chęci/aby tak potrzebnego Collegium fundá-
 cyej ratowali. Przetosi y nieboższycá sławney pamięci
 Páni Katarzyna z Teczyną Káieżną Stucka/temuś Col-
 legium y ogrod osobliwy przyczynili/ y sześć tysięcy zło-
 tych/ktore synowie oddać mieli/ zapisałi. Wiece y Jey
 Mość Páni Katarzyna z Sulstyną Vchánkska/ Woiewo-
 dzina Bejska/ do tegoż sie piękna iátmuzna piemiężna/ przy-
 tożyła. Za taką Boską opátrznoscia/ Collegium Lubel-
 skie/ nie bez trudności niemátych (na Których iesze y dziś
 nie schodzi) stáneto/ y pożytek czyni. Który bázni a bogo-
 boymi ludzie/ P. Boga/ za dobrodzieystwo chwalac/ a fun-
 datorow szędrobliwość sławiac/ bázro dobrze widza.

Jáśnie Oświecone Káiaże na Olice y Nieswieżu
 Mikłay Chrystoph Kadošwól/ dzisiejszy Woiewoda
 Trocki/ na on czas wielkiego K. Litewskiego Marszałek y

Katarzyna
 Wapowska
 Kástelanka
 z Przemy-
 ślska.

Katarzyna
 z Teczyną
 Káie: Stuc-
 ka.

Collegium
 Nieswie-
 Źkie.

Żywota Ignácego Loiole

do wiary sie y kościotóś. Kátholickiego zá táśka Boża/
z bledow kácerstkich náwroćiwšy/ á przykładem swoim/
bráćia inna młodśa zá soba pociagnawšy: o tym nawie-
cey myślit/ iáko by to co sławney pámieci oćiec iego/ cžet
świetśka prawdzie mądrościa/ zacnościa/ y dostátkiem
okázáły/ ále w wierze/ śátáńskich posláncow chytrościa
záwiedźiony/ w Litwie byt nápsowát/ on iáko nalepiey
nágradził y nápráwił. A ták/ niewspomináiac innych iego
wczynności (które przedśiewzięciu nášemu nie należa)
którymi wciśnionego w Litwie kościotóś Bożego ráto-
wat: wmyślit koniecznie w Miesćie swym Mieszwiežu
Collegium záložyc.

Poželi náśy w Mieszwiežu mieśkáć Roku 1582.
dwáś tylko. Bo Káiaze Je^o Młóść/ ná posłubiona do
grobu Páńskiego droge wyieźdźáiac/ żadnego iesze o w-
myślonym Collegium tráctatu/ z tymi ktorym to nale-
żało/ nieczyniwšy: aby byl iuż ná on cžás świetá chuc swo-
ie poniekad wypelnit: Káptaná iednego z towarzyszem/
ktorzy by sie robota Páńśka w Mieszwiežu zabáwili/ w
Prowincyalá nášego Páwła Campaná vprośit. Wro-
ćiwšy sie z Jeruzálem: zwiedźiwšy Egipt y Syrya/ w
Oycá S. Papieżá/ y nášego Generálá pozwolenie ná Col-
legium otrzymawšy: ták sie do wykonánia wznieceoney
od Boga w sercu swoim zádze/ chećia/ pilnościa y nátká-
dem przyżożył: że w rychle z gruntu kořtem niemátym
kościot y Collegium bázro piękne wybudowát/ y wedlug
potrzeby z wláśney swey máietności ták nádał/ że sie tam
kilkádśie śiat/ okóto zbáwienia ludźkiego robiacych per-
son/ wychowác moze: y iuż kráiu onego Ruskiego/ cžesćia
kácerstwy rozličnymi popsowanego/ cžesćia Greckim
odśiępieństwem záráżonego/ ci ktorzy tam mieśkáia/ we
dlug przemożenia/ pożytecznie z pomoca Boża/ rátuia.
Przypomnieć sie tu moze/ co tenże mądry á pobożny Pan

do ták

do tak znacznych wezynyności swoich/ ku wietsey chwale
Bozey przyczynił. Fundował tamże w Tieswieżu dla
Mniszek klasztor/ ktorego do tych czasów we wszystkich
zgola X. Litewskim nie było: y osadził gi/ bogomyślnymi/
a w zakonney karności dobrze wycwiczonymi Pannami/
dwanaście ich z klasztoru Chełmińskiego z Prus przypio-
wodziwszy: ktorego pojeźtu/ tak P. Bog/ z łaski swej przy-
czynić raczy/ że miejsca nieścacie/ na przyimowanie.

Dobrywając Polocką nieśmiertelney pamięci Krol
Stephan/ Roku 1579. ślubował Panu Bogu/ dosta-
wszy zamku/ Collegium Societatis I E S V, dla rozszerzenia
wiary świętey Rátholickiey/ w Polocku zmurować/ y
nadać. Poszedł P. Bog Krolowi: a on też zaraz ślub
swoy iścić pojeźat. Máietyności bowiem po wielkiej cze-
ści zdawna spustoszących Monastyrow y Cerkiew Ru-
skich (w całe Władykostwo zostawuiac) na posłubione
Collegium obrocić y nadać vmyślił. Lecz iż sie znaydo-
wali stanu słácheckiego ludzie/ ktorzy twierdzili iákoby
sie prawom y wolnościom ich/ ztey miary działał vkrzy-
wdzenie: Krol bogoboyny do Pskowa iadac roku 1581.
na dzień 17. Lipca/ wsem obywatelom ziemi Polockiey
stawić sie rozkazat: aby każdy prawá swoe ná one máietno-
ści/ iákieby miał/ pokazat. Gdzie zaraz tym co prawá iá-
kie vkazáli/ wszystko iest przysadzono: ostatet do czego
sie nikt nieodzywał/ według postanowienia Krolewskie-
go/ ná Collegium vřzednie zostawiono. Czego iednat
dośćgając/ wiele trudności iesze y podziśdżeń iest: po-
niewaś sie tácy znayduia ludzie/ ktorzy vpornie bezadne
go prawá/ chciwością nieporządna vniesieni/ bogoboy-
nego Pána woli y postanowieniu gwałt czynia y vkrzy-
wdzenie. Ná ten czas práwie gdy Krol pod Wielkietuki
Roku 1580. ciągnat/ nášy dwá Káptani z brátem ie-
dnym (czego sie Krolowi nálegáiacemu odmowić ani

Polockie
Collegium
ślubne.

Łakoma-
stwo y Bo-
gu oddane
rzeczy wy-
dziera.

Żywota Ignácego Loiole

mogto ani godzić) na Zamku Polockim mieścić pojecha-
li: za czasem wiecey ich przybyło: Ktore niemáto chwile
Krol z własney skrzynki swoiey (gdyś z dobr naznaczo-
nych/ żaden ábo bázto nedzny pożytek nie siedł) podey-
mował/ y ná sposobienie iákiego miešťkánia/ rátował.
Dziś iuż y kościoty y skoty w mieście máto: ále iedná/ rze-
czy iesze tak iáko potrzeba/ między nieposobnym á k te-
mu nieprzyiáznym ludem/ nie ida. Owa da kiedy Pan
Bog/ przez cierpliwość pożytek obfity/ w zámiedbátych
duśách oglédac: á pobożna Cnego Krolá chuc/ do skutku
pożádanego/ przyprowadzić. Bázto iedná y teraz iuż/
tám to Collegium iest pożyteczne: tak Kátholikom do
záttrzymánia ich w wierze powszechney/ y pobożności Ch-
rześciáńskiey/ iáko też y innym od kościola Bożego zábta-
kányim ludziam: Ktorych sie z káski Bożey niemáto v zna-
wa/ y do iedney owej árnie Chrystusowey (okrom Ktozey
zbáwienienia nie pyta) náwraca.

¶ Societatis IESV do Siedmigródzkiey ziemie/ ná miešťkanie wypráwa.

ROZDZIAŁ XX.

Bathorow-
ska fámili-
a/ záwsze
Kátoliczna.

Brzestawna w Siedmigródzkiey Ziemi Batho-
rowska fámilia/ tym osóbliwie od Boga wężona
iest: że máto nie sáma tylko w Państwie onym/ swieta
Kátholicka wiáre/ zá obcymi Bogi nie idac/ záchowátá.
Dla czego/ bez watpienia Bog ia też ná Państwo Sied-
migródzkie/ trudności wielkie włádnioşy/ á przeciwni-
ki potłumişy/ wsádzić raczyt. Stefan tedy Bathory
Woiewoda Siedmigródzki/ bázto by był rad wiáre stáro-
żytna/ iuż práwie wywołána/ przywócił/ y iáko namo-
cniey zno-

cniey znnowu vgruntował. Przetoż starał sie pilnie o
 nasze ludzcie: rozumieiac/ że oni y żywota pobożności a y
 nauka/ mogli dobry tego budowania fundament zało-
 żyć. Niemogi iednak/ świetey oney żadości swojej/
 dla pewnych przyczyn na on czas/ wypełnić: aż go Pan
 Bog na Polskie Królestwo/ dziwnym obyczajem raczył
 powołać/ y na nim postanowić. na którym vsiadłszy/ iuż
 mu do wszystkiego/ iacno byto. A tak/ tegoż prawie cza-
 su kiedy woysko pod Polock prowadził: rote też ducho-
 wnych żołnierzy/ na miszenie kacerstwa y złych oby-
 czajow/ od Siedmigrodu/ wyprawił. Jachali tam na-
 przod/ pod sprawa Frąnciska Sumier Hispana/ Pro-
 wincyata Polskiego/ X. Jakub Wuiet/ z innych iedena-
 ście/ tak Kaptanow/ iako y Mistrzow: ktore/ Staroney
 pamięci Chrystof Bathory/ brat królewski rodzony/ na
 on czas Woiewoda Siedmigródzki/ bärzo wdzięcznie
 przyiat: y oddat im naznaczoney od Króla nád Kotożwa-
 rem klasztor/ Kološmonostor nazwany z kilka wsi/ na wy-
 chowanie. Tamże mieszkac pozełi/ y skoty do nauki za-
 raz otworzyli: aż w samym mieście Kotożwarze/ nakła-
 dem królewskim/ z iednego dawno spustoszonego klaszto-
 ru/ Collegium zgotowano. Zaczym sie przeprowadzili
 do miasta Roku 1581. w Mäiu: gdzie zapomoca Boża/
 nimo skolny bärzo wielki pożytek/ Niemieckim y We-
 gierkim kazaniem/ Wiara święta Kátholicka iuż w o-
 nym państwie podeptana głowe podnosić/ ozdobe swa y
 pożytek wkázowac/ ludziam sie podobac/ y mnogich do
 siebie ciągnac pozełat. Pomagali wielce do tego Król
 y brat królewski/ vprzeymościa/ nakładem/ zalecaniem.
 Aż wszystko dobre/ z młodzi dobrze wychowaney roście:
 Król Stefan z Papieżem sie porozumiałowšy/ Seminarium
 na wychowanie młodzi Węgierskiej/ (dwa tyśiacá zło-
 tych doroczney intraty opatrzywšy) fundowáli. gdzie sie

Stefana
 Króla po-
 bożność.

Czrystow
 Bath: Wo-
 iew: Sied-
 migrodzki
 Kátholik.

Kotożwar-
 skie Collegi-
 um So: Iesú.

Seminarium
 Kotożwar-
 skie.

Żywota Ignácego Loiole

wielki pojęt niepospolitych/ á po wielkiey części słach-
ty Węgierskiey dzieci/ niemniej w pobożności iáko też y
náukách wyzwolonych/ ćwiczeło.

Żygmunt
Bath: Wo-
iewo: Sied-
migródzki.

Białogrod-
skie Collegi-
um.

W tym tak szczęśliwym postępku: Chrystof Batho-
ry Woiewoda umárt/ syná iedynego Żygmuntá zostawi-
wszy: ktorego áby sobie za Páná Siedmigródzanie wzię-
li/ Krol Stephan sprawił swoia poważnością. Jż ie-
dnáť bázro młody był/ á do sprawowania Pánstwa ie-
szé na on czas niewdolny: rząd wszytek pánstwa/ Guberna-
torowi y Rádam świetlím zleciwszy: synowcá też mło-
dego nam do náuki y wychowania (co iuż był za żywota
oćiec wéyńit) oddat. Wychowanie to/ áby y snadniey-
szo/ y przynim sierzyc sie mogli pożytek: w Białogrodzie
mieście stolecznym/ gdzie pospolicie dwór miésta/ dru-
gie zátożył Collegium: ktoreby było perwie dostó/ y zwy-
kty pożytek czynito: by była śmierć Krolowi dluzey zfo-
gowála/ á nagłym y niespodzianym przyśpieniem swoim/
záczetých wiela dobrych rzeczy/ nieprzeszkodziła. Jednáť
miéstkáto ná on czas nášých okóto dziesiąci w Białogro-
dzie: trzey sie wstáwicznie ná dworze dla ćwiczenia y do-
zoru Páná młodego bawili: drudzy zaś ná mieście wiáre
świeta stárożytna y pobożność/ we dwu školách wéjac/
w kościele kázywáiac/ y inne wéyńności odprawuáiac/
széepili.

Wárádżyn
Miásto Ká-
tholické w
Węgrzech

W Wárádżynie po te wszystkie czasy/ iáko sie kácer-
stwa do Węgier wdáły/ niemáto záwse było kátholi-
kow: ktorzy mocno przy stárożytnym nabożeństwie/
trwáiac/ kościót káski S. Józiego iáko mogli/ przeciwo-
ko heretyckim náázdom/ trzymáli. A gdy wielka tru-
dność w dostániu Plebaná Węgrzyná mieli: do Krolá
sie Stephaná wciékli/ prośác áby dla zbáwienia ich/ ábo
Collegium Societatis zátożył/ ábo wždy kátká Káptanom w
Wárádżynie osádził. Dat sie bázro lácno w tym wzyć po-
bożny á

bożny a zbawienia siemkowi swych żyćliwy Pan: wdał
 sie w to pilnie: y za tego żądaniem/ posłany był zaraz do
 Wóradzynie na poratowanie dusz onych głodnych/ K-
 siadz Jerzy Torres Wegrzyn: ktory iż z sprace wstawi-
 cżney/ rychto był zdrowia znacznie naruszył: na tego miey-
 sce Stephan Arator tegoż języka kaptan/ nastąpił: kto-
 ry tak szczęśliwie na oney roli Páńskiey robil: że sie wiá-
 rá święta buyno szerzyła/ a kácerstwo niszczało. Za czym
 Krol Stephan Roku 1585. przyzwawoşy do siebie do
 Niepołomic Páwła Campaná Prowincyalá/ oddał mu
 przywilej fundacyey/ przysięgo w Wóradzynie Collegi-
 um. Lecz sie wszystko śmiercią Krolewska rozchwiało.
 Bo Heretycy Roku 1587. śmierć wzięwşy/ na ká-
 toliki nie sie takowego nie spodziewájące/ w dzień piáwie
 Wielkonocny wderzyli/ y wiele ich przy processey porá-
 mili: máiac wola koniecznie zabić Káznodzieie Aratorá;
 by był Pan Bog o sobliwa swoia opátrznoscia/ rády ich
 niebożney/ niepomieszał. A nietylko w Wóradzynie/
 ale po wszystkiey Ziemi Siedmigródzkiey/ śmierć Ste-
 phanowá Heretykom serce y śmierć wzięwşá. Bo za
 wstáwicznym náleganiem Ministrów swoich (w kto-
 rych/ szczęśliwy wiáry kátolicki postepet/ ciężko Szatá-
 na bolat) o tym pilnie ieli przemyśláć/ iáko by Jezuitów
 z Páństwa wszystkiego corychley pozbyć. Kzeć sprákt-
 kowawşy/ pogody czekáli: Ktora takowa znalazli. Na
 Seymie wálnym Roku 1589. miał byđz od wszech sta-
 now/ na Páństwo potwierdzony/ Chrystophá Battho-
 rego Syn/ a Stephaná Krolá/ obudwu iuż na on czas z
 mártych/ Synowiec/ ten o ktorym esiny zmiánke wyşsey
 wzięwşy/ Zigmunt Batthory. Temu tedy Heretyko-
 wie podáli te condycya: iż iesliby chciał na Páństwie sie
 osiedzieć/ áby na pozbycie Jezuitów z Páństwa koniecz-
 nie zezwolit. Wkázowali przytym iákis dekret/ za Izá-

belle

Heretycy
 Kátołikom
 nieprzyjá-
 zni.

Heretykow
 Siedmi-
 gródzkich o
 Jezuitach
 ráda.

Zywota Ignacego Loiole

Proba mi-
łości Bo-
żej.

Przyczyna
pozbycia Je-
zuitow/ z
Siedmigro-
dzkiej Zie-
mie.

belle Krolowey wejyniony: ktorym tego przedsiawiez-
cia swego popierali. Ciezka to byla/ Panu miodemu/ od
Jezuitow w wierze/ w dobrych obyczajach/ y nautach wy-
cwiezonemu/ przeciwko Jezuitom/ abo raczey wierze s.
Katolickiey (o ktora sio Heretykom) tak niezbozny
dekret ferowac. Dostyc znacznie y zptaczem/ serce swe od
takiey niezboznosci odwroczone pokazowat. Ciezki raz
na miodego. Albo bylo zezwolic na niezboznosc/ a zostac
sie przy Painswie: abo niezezwolilwszy/ Painswo w reke
przodkow swych od Boga dane utracic. Vstapit miody
miodzieniec na czas/ zley chwili: nadziecie w Panu Bogu
maiac/ ze swego czasu/ mogt tego poprawic: na wycisno-
ne gwałtem naszych braciey z Ziemie Siedmigrodzkiej
pozbycie zezwolit. A tak roku pomienionego w Miesia-
cu Stycznim Societas z Ziemie/ Boskiego nawiedzenia nie-
wdziegney/ wstapila: Pana Boga za one zaslepione lu-
dzie proszac/ aby im kiedy oczy serdeczne/ na poznanie
prawdy pogardzoney/ raczy otworzyc. A iz to Societatis
pozbycie/ nie dla zadnych zbrodni/ abo nieprzystojnych
(iako Heretykowie nasi Polscy pisnem rozglosili) po-
stepkow sie szato: ale szecerze dla wiary starozytney/ kto-
ra przez nas/ acz niegodne poslance swoje Pan Bog na-
rodowi onemu chcial przywrocic: acz sie kazdy bogo-
boyny/ snadnie moze domyslic: wszakze y list od samego
Woiewody naszym gdy wyjezdжали/ pod pieczęcia dany/
dostatecznym swiadczeniem jest: ktorego tu kopia poloze.

Zygmunt Bathory/ z Szomlá/ Woiwo-
da Siedmigrodzki/ Hrabia
Sykuleyski. etc.

W Szem wobec y kazdemu z osobna/ Jaenie oawieco-
nym/ Wielebnym/ Wielmoznym/ vrodzonym y Szlachet-
nym Pa-

nym Panom: Arcybiskupom/ Biskupom/ Woiewodom/
Zrąbom/ Stárostrom/ y wśem Urzędnikom: Burmistr
zom y przysiężnym Miaszt/ Miaszczek y wś: góziękol
wiek okrom państwa nąsęgo/ przyacięlom nąszym/ zdro
wia dobrego.

Ponieważ za pospolitym Krolestwą nąsęgo edy
ktem/ Zakonnikom Societatis I E S V, z państwa tego przy
šlo wstąpić: przetoż my też one same/ y z ich rzeczami wol
nie stad wypuszcżamy: to im listem ninieyszym dawaiac
świadcetwo/ iż iako długo v nas mieszkali/ wiernie y pil
nie/ według przedśiewzięcia swięgo/ powołaniu swemu
służyli: y nie dla żadney inney przyczyny/ za dozwoleń
nąszym od nas wyiachali/ ieno iż ich stany Koronne cier
pieć niechciały. A tāt/ W. M. wprzeymie prosiemy/ a
byście/ gdy pomienieni Zakonnicy Societ: I E S V, do was
przyida/ one ze wśyskimi ich rzeczami/ wśędzie/ wolnie/
spokojnie/ y bez wśelakiey przeszkody/ przepuszcżali/ y we
wśem dla nas/ onym ną pomocy byli. Dan w Mieście
nąszym Białogrodzie/ trzeciego dnia Miesiaca Stycznia.
Roku 1589.

¶ Kyskie y Derpskie w Inflanćiech Collegia.

ROZDZIAŁ XXI.

Wobárowsy z reku Moskiewskich Krol Stephan/
moca Inflanty: a widzac iako Państwo ono dla
zgwałconeý wiary Bącholicckieý za dopuszcżeniem Bo
żym/ w rece nieprzyacięlskie przyśędwśy/ ozdobe swoie
(ktora z wiara stárożytna nicodmiennie trzymało) prą
wie bylo strąćito: stąrat sie wśelakim obyęciem/ iakoby

Inflanty
Kącerstwo
strąćito.

Żywota Ignácego Loiole

Stephán
Krolá po-
bożność.

Heretyckie
stuk.

do Infant/ wywołana od lat sześćdziesiąt Religia/
przywrocił. Przetoz y Biskupstwo Wendenkie fundo-
wał: y kościoły na wielu miejscach/ kaptany katholicie-
mi osadził: Przydat do tego dwoie Societatis I E S V Col-
legia/ w Rydze iedno/ á drugie w Derpcie. A tak gdy
naprzod Roku 1582. do Rygi iachat: Ksiedzu Pio-
trowi Skárdze/ ná on czas Wileńskiemu Rektorowi/ zá-
sobą przybyć rozkazat: gdzie/ z Mieszcżany sie kacerstwem
Lutrowym popsowanymi porozumiewszy/ dwa kościo-
ły/ s. Jakubá y s. Magdaleny ná Collegium wiecznymi
czasý oddat/ y pewna intrata/ z majątności częścia Arcyb-
skupiey (ktora iuz heretykowie trzymáli) częścia z dobr
Klasztoru zakonnych Panien (ktorych iesze trzy bárzo
stare ná on czas żyty) opátrzył. wstawy prawnie posessa-
nasy/ pojęli w Roku pomienionym/ katholicie obrzedy
w kościele S. Jakubá/ prawie ná dzień Wielkonocny
odprawowác/ y wiare swieta Kátolicka Ryżanom ogła-
sác. Zázeli iednak bárzo wiele trudności w Mieszczie he-
retyckim: w ktorym y po te czasý iest obywatelow ká-
cerstwem zaślepionych/ iakoby przysięzenie: aby żaden
áni dzieci do nas ná náukę niedawat: ani ná słuchanie slo-
wa Bożego chodzit: ani z naszymi ludźmi/ żadnego nie-
miał porozumienia. Czym sie drogá do zbawienia/ chy-
tróścia Dyabelska/ mnogim zagrodiła: poniewaz rząd-
ki iest/ co by sie tego wazył: ogladając sie ná niecheć sa-
siecka y molestyie/ ktoreby musiał dla tego odnosić.
Uciekaniecháli ktemu Ryżanie/ zá wstawiecznym Mini-
strow swoich wołaniem/ wssytkich stuk/ iakoby naszym
miastá pozbyć. Czynili tumulty: ná kościołach dochodziłi:
przykrości rozmaite wyrzadzali: klucżki to takie/ to o-
wátie/ zakładali. Co wssytko/ zá iaska Boża cierpliwie
nasy wytrwali: aż zá śmiercia Stephána Krolá widzac
ze wssytko opak idzie/ á co daley to gorzey: przycięnie-

ni od v

ni od wrzedu Ryńskiego/ z Miasta/ y mieściana swojego/
wstąpić musieli. Zawsze iednak mieściali na Zamku/
zbawieniu tych/ ktorzy im niegárdzili/ słusze: a z wlaszają
po wsiach Lotwie y Igowańom: ktorzy w wierze sta-
teczney po wszystkich czasach trwając/ Kaptany Rákholickie/
iako zniebą Angioły przyjmowali/ y nauki zbawienney z-
wst ich słuchając/ w zatrzymaney wierze y pobożności
chrześcijańskiej dświgneli. Wrocili sie nąszy
do Miasta/ za Krolewskim y pospolitym Rad wszystkich
Koronnych dekretem/ na Wálnym Seymie Wársaw-
skim Roku 1592. wezynionym. Zaczym iuz w Niescie-
onym lepiey rzeczy nąse ida/ y z czasem skromi sie ludzi
sąiatrzonych sirowość: y droga sie przywrocenia wiary
skárożytney poletku gotwie. Nádzieia w P. Bogu/ że kie-
dyżkolwiek/ poznawszy utracona prawda Ryzanie/ do wi-
ary sie przodków swoich/ Luterska porzuciwszy/ nawroca.

Tegoż czasu y w Derptu Collegium nąse swoy poja-
tek wsielo. Biskupie to kiedyś byto Miasto/ iako wiara
Rákholicka/ ták y spietnymi obyčajami okazało. Lecż
przez lat dwádzieścia/ w reku bedac Moskiewskich/ Mo-
skiewska grubość/ znácznie byto zespecone. Postat Krol
Stephan do Derptu Brácia nąse Roku 1583. dawşy
list do Stároşty y do Ekonómá/ aby im ktorzyby sobie o-
bráli kóściot/ oddali. Záprzegli sie nąszy ochotnie y meż-
nie w robote/ okoto zbawienia ludzkiego: weżyli sie na-
przod pilnie ięzyká/ zwaszając Igowski: aby tym snád-
niey mogli/ gruby on á zámiedbány lud po wsiach/ nauka
chrześcijańska rárować. y niektórzy ták pretko y dobrze
ięzyk on obcy pochwycili: że w rychle mogli bezpiecznie
iako wlasnym/ ięzykiem swoim/ kázywac. Dla Polaków/
Moskw y Niemców/ nieschodşito y po dşis dzień niescho-
dşu/ na Káptaniech ięzyká wlasnego: ktorzy iako mogą lu-
dzi onych zbawieniu pomagáia. Pierwszych lat/ Krol

Lotwa y Ig-
gowanie
Rákholickie sta-
teczni.

Derptie
Collegium
Soc: I E S V.

Żywota Ignácego Loiole

Stephan/ z własney Krzynki swojej/ á potym z portos-
wey Komory/robotników pomienionych ná robocie Pán-
stiey zabáwionych/ potrzeby opátrowat: áž zá časem y
fundácyá weźnił/ y trzy tysiące złotych ná budowanie
nowego Collegium Roku 1586. náznáżył. Smierć w
tym zástał Krolewska: Ktora áni náznáżoney summy pod-
nieśc/ áni Collegium budować niedopuszcíta. Mieszkáta
jednáť nášy w Derpcie: wolniey y spoKOyniey niżli w
Rydze/ weźnyności powołánia swojego/ z wielkim poży-
tkiem/nietylko Míastá sámego: (Ktore po wielkiej części
z Heretyczáto) ále y dáleko wiecey skolicznego wšyřt-
kiego powiátu/áž pod gránice Moskiewskie odprawuiac.

¶ Osádzienie Societatis IESV W KRAKOWIE.

R O Z D Z I A L X X I I .

S Jelu báężnych á powážnych ludzi/nietylko nášyñ
co w ále teź y obcych/ to záwře zdánie bylo: áby so-
cietas nářá w Polsce spożytkiem rozkrzewiona/ Kráko-
wowi teź Míastu Stolicznemu/według swego przedáie-
wzięcia/ sluzyla. Bo ácz w KráKowie/ná rozmaitych ro-
botnikách okolo duř ludzkich/ nigdy nieschodžito: wřát-
že táka jest Winnice Pánstiey Kondycya/ že sie do niey
choć nawiecey zeydžie robotników/ Ktorem záwře z nay-
džieř co robić. Wiec teź y to báężni ludzie wpátrowáli:
že to w dźiečno bydž miało dawnym robotnikom/ gdy
by im ná pomoc nowi przystapili. Sercá woysku/ z nie-
przyácielem sie potykáiacemu/ przyrasta: gdy řwieža
iaka rotá ná pořitek čiaunie: Zážym y nieprzyácielowi
strářliwym bedžie/ y rychley zwycieřstwo može otrzy-
mac. Kla-

Societas ná-
pomoc da-
wnym robo-
tnikom po-
řána.

mac. Naprzód tedy z Papięskiego roztazania / kilka
 naszych káptanow/ Roku 1579. do Kráková przyia-
 chato: ktore (czego zdawna między innymi wielce pra-
 gnał). K. Thomasz Ptáza Swietoszepeński Pleban/ w
 dom swoy przyacielskie przyiał/ y mieszkánia im v siebie
 chętlwie pozwołit. Jeli nášy po Włosku v S. Mácieia/
 po Lácínie/ á rychto potym po Polsku v s. Sešepaná kázy
 wác/ spowiedzi słuchać/ y innymi posługami zbáwienny-
 mi Krákovianom służyć. Nie wšystkich byt o nas ied-
 náti rozsadet: iedni táť/ drudzy owát/ wedlug áffektorow
 swoich/ postępti náše wyttádáiac. Wšák že za iáská Boža/
 wiele bogoboynych ludzi/ báčac šęzyrość náše/ przed-
 šiewzięcie náše pochwalili: á doznaváiac w sobie ša-
 mych prace nášey pożytku/ przychylnymi sie nam y przy-
 iáznyimi stáwili: y przykładem swym drugich/ od nas z
 rozmaitych przyežyn omylnych/ stroniacych/ do tegoš po-
 wabili. Začym što/ že o pewnym Zebránia nášego po-
 stánowieniu/ ludžie báčni á bogoboyni/ przemyslać stá-
 težnie počeli. A táť w Roku 1582. dáný nam iest od
 Króla Stephána/ z przyzwoleniem y pochwałą Piotra
 Myskowskiego Biskupa/ Košciot s. Bárbáry: z ktorego
 Mánšyonarže do Pánny Máryey/ á Bráctwo z Kázno-
 dšicia Niemieckim do Košciota s. Woyciechá/ ze wšyst-
 ka intrata y sprzętem namnieyšym/ táť ša przeniešieni/
 že Societas gołe tylko mury Košcielne/ á ktemu bez wšela-
 žiego mieszkánia/ wšielá. Wzbudžił iednáť rychto Pan
 Bog šerce Wdowy bogoboyney/ Anny z Lipničá Kor-
 mánickéy/ Káštellantki Čechowskéy/ ktora nam dom
 przyległy Košciotowi/ w ktorym dšis došýć čiasno mieš-
 kamy/ kupilá: máiac náđ to dobra wola/ ku chwale Bo-
 žey/ z wolašney máietnošci swoiey/ coš wietšego wčynić:
 iáťoš (očym sie nížey powie) potym wčynilá. Máiac
 iuž nášy Košciot y dom/ tym pilniey y dšielniey/ im be-

Thomasz
Ptáza Ple-
ban Swie-
toszepeński.

Dom swie-
tey Bárbá-
ry Soc: Iesn

Od Koškus-
piony.

Żywota Ignácego Loiole

Żiałmużni
życie.

śpieżniew y wolniew/ okoto dusz ludzkich według swego
powołania/ robić pożełi/ y podziś dzień z pożytkiem ro-
bia. A chociaż ten dom nasz s. Bábáry/ żadney prá-
wie intraty niema/ ále z iálmużny sężyrze życie: nigdy ie-
dnák do tego cżásu/ zá táśka Boża nie schodziło ná dobrych
á pobożnych ludziách/ ktorzy nas/ zá máłym bárzo naszym
przemyślánien/ swóia sężodrobliwóścia/ ná służbie Bo-
żey zábawionych/ w potrzeby opátruia. Mogłbym nie-
máty pożełt wystáwić/ ludzi oboiey płci y stanów rozma-
itych naszych dobrodziejów: bym niewiedziat/ iż iedni z
nich známi sie pożegnawşy/ iuż sężodrobliwóści swoiey/
owocu w Niebie zázzywáia: drudzy zaś co iesze żyia/ nie
sa tákowymi/ coby rádzi/ áby przed nimi/ gdy co czynia
dobrego/ trábiono. Dosyć ná tym że ie zna Pan Bog
spráwiedliwy á wierny playcá/ dobrych dla imienia ie-
go czynionych/ weżynków. Tychże dobrodziejów naszych
iálmużnámi kóściot s. Bábáry y ozdobiony iest/ y w po-
trzebný sprzet do służby Bożey/ opátrzony/ ktorého co
dzień chwála Bogu przybywa. W tym domu ktorzy mie-
skáia káptani náşy/ gotowi zázwsie sa ludziom wśelákie-
go stanu/ zbáwiennymi weżynnościami służyć; iáko ká-
zac/ spowiedzi słucháiac/ Ciáto Páńskie rozdawáiac/ cho-
rych/ więźniów/ wtrápiionych ciefiac/ przykónáiacych by-
wáiac/ rozroznienia/ zászcia y niecheci ludzkie gáśiac/ y
ine tym podobne/ według swego powołania odprawúiac.

Zábaw-
iego.

Dom świę-
tego Sze-
paná Soc-
iesu Nowi-
cyat.

Drugi dom nasz w Brákwie przy kóściele święte-
go Szeżepaná osádzony iest: ktorý/ prze to iż w nim ci-
ktorzy do zákónu náşego wstepúiac/ przedśiewięcia so-
cietatis probúia/ á societas też wzaiem onych/ iesli sie do
nas zgodza ábo nie/ doznawa/ Nowicyatem zowiemy.
Tego domu postanowienie/ X. Thomáşowi Plázie/ a
pomienionej Annie Kormánickiey/ Lzechowskiey Báb-
stelance/ po Pánu Bogu przypisuiemy. Bo naprzód X.
Pláza

fundatora
wie jego.

Płazą nieboſſężył/ przypátrzywſy ſie dobrze przedſiewzię
ciu Societatis, zákocharwſy ſie w vprzejmęj náſſey okóło
duſz ludzki: roboćie: vmyſlił koniecznie/ otrzymawſy
consens tych ktorym to należało/ oddać nam ſwoy koſciot
y z domem Plebańſkim: máiac zá to/ iż tym obyčajem ieſ-
ſze y zá ſwego żywota/ y ná potomne czaſy/ ludźi ſobie od
Boga powierzonych/ duſham/ opátrzywſy ie w tákie ro-
botniki/ miał dobrze porádzić. Spráwiwſy tedy wſytk-
to co byto do wykońania takiego zámyſłu/ potrzebá: wy-
práwiwſy Pápieſkie/ Krolewſkie y Biſkupie przyzwole-
nie: przyeła Societas, to co on Bogoboyny/ á koſciotowi
Bożemu dobrze záſłużony Káptan/ zcheć ſwey podawał:
wſátkze ták/ ile náſſe powołanie dopuſzczáło. Bo iż náſſa
Societas żadnych koſcielnych doſtoieńſtw/ ani plebańiy nie
bierze: koſciot tym ſpoſobem iáko w Wilnie przyeła: to
ieſt ius patronatus máiac/ Plebaná/ ábo ráczey Vicarium per-
petuum podáć/ ktory domowemu Rektorowi podlegſzy/
plebańſkie powinności odpráwić/ wiſtárye/ ſkóte y wſy-
tko co teno rzád koſcielny y opieć duſz do fáry nalezających
z ſoba nieſie/ opátrwie: ná co wſytkie dochody Plebańſkie
bierze/ ktorych ſie my áni tykámy. Societas przytym/ nie z
žadney powinności/ ále z ſwey dobrej cheći/ ochędoſtwo
koſcielne obmyſla/ kázania czyma/ ſpowiedzi ſłuchać Ple-
banowi pomaga/ mſe miewa/ náuki Chrzeſćciańſkiey v-
czy/ y innych duchownych vczynności nie zaniechywa.

Societas Ieſu
iáko fárlkie
koſcioty
przyimie.

Rzecz te do skutku przywiodwſy nieboſſężył Płazá/
niewymowne z tad miał weſele y rádość: o czym wiece ſam
częſto á geſto mawiał. á gdy niektorzy glos ten puſzczáli/
iáko by go Jezuitowie w tym chytró podeſli: on ſam v-
myſlnie miał o tym do ludźi kázanie/ iáwionie ſie oſwiád-
czáiac przed wſytkimi/ że to ſam z cheći ſwey dobrowol-
nie/ z dobrym rozmyſłem/ dla dobra poſpolitego/ vczynił:
po kázuiac to/ że ſie tym nie tylko nie koſciotowi nie wie-
to/ ále

Kázanie
Płazine.

Żywota Ignácego Loiole

to/ale owšem wiecey przyczynito. Societas za dom Plebań-
ski/ktorego iey Plazá vstąpił/inšy ná to mieysce/dla Ple-
baná y Wikáryow/ kupila. A ták w domu Plebańskim/
Nowicyusowie nášy z Bránspergu przeniesieni Roku
1586. Miesiáca Czerwca dnia 17. mieszkáć počeli.

Domowi temu/ intrate z ktoreyby Nowicyusowie
nášy/ póki sie praca okolo dusz ludzkich nie báwia/ mieli
wychowanie/ opátrzyła święteypámieci/ iuż kiltá Kroć
pomieniona Pani Czechowśka/ wies Stempoćice y Prze-
ciawke wieczynimi czásy/ ná to dárowawšy y práwie zápi-
sawšy. Jest przytymże kościele S. Szeżepaná/ drugi
mnieyszy Mácieia świętego: w ktorym y Nowicyus-
owie nášy swoje naboženstwo odprawia/ y kazánie Nie-
mieckie ieden znánych Káptanow/ co święto/ miewa.
Obádwa te kościoły skoro Societas wiele/ z iálmużn poboż-
nych ludzi/ ták ozdobiła/ że sie iáko inše bydz zdáda.

Residencye
Soc. Iesu w
Lwowie y
Gdańsku.

Na iesze Societas náša w tym Páństwie dwote mie-
skánie: we Lwowie iedno: drugie we Gdańsku. W tych
Miesćciech/ báwia sie nášy/ w nátych prawdzié/ dla slu-
żnych przyczyn poćcie/ ale z niemátym pożytkiem/ wiet-
szego sie wrychle spodziéwáiac: o ktorym czyni nam do-
bra nádszeie Wysoce Wielebnych Janá Dimitrá Soli-
zowskiego Arcybiskupa Lwowskiego/ y Jeronymá Roz-
drazewskiego Biskupa Kniáwskiego osobliwa poboż-
ność/ mądrość/ dzielność/ rozmnożenia chwaty Bożey
chuć wielka/ pilne stáranie y praca okolo powierzonych
sobie od Boga dusz ludzkich. Owa zdárzy Pan Bog/ że
zá ták Bogoboynych y czynnych Pásterzow/ ktorzy ná-
s do tych Míast sobie ná pomoc wprowadzili stáraníem/
nietylko iákie teraz sa residécie/ ale znájące á kościotowi
y Rzeżyposp: pożyteczne Collegia w rychle ogladamy.
Ale sie wroćmy do Ignácego: á co onim wieley lu-
dzie rozumieli/ krotko przypomniemy.

Co o Igná-

¶ Co o Ignácym ludzie wielcy rozumieli.

ROZDZIAŁ XXIII.

Bo światobliwym zeszciu Ignácego/ Jakub Łayneż tak bardzo chorował w Rzymie/ iż o zdrowiu iego wąpili Medykowie. Gdy po śmierci Ignácego/ tam gdzie chory leżał/ kłtą oyców naszych westo/ onego nawiędzaiac/ śmierci iedną Ignácego taiać: aby ztąd do czego snadź cięższego nie przyszedł: Po twarzy iedną (ktora to co iest w sercu pokazuje) snadno mogli Łayneż baczyc czego oni taili. Atak obrociowszy sie do nich: A iuż rzeże/ Ociec święty umarł? iuż umarł? wstyskawşy o śmierci/ zaraz rece złożywşy/ oczy w niebo podniost/ a Ignáczemu sie bardzo goraco polecał/ to przydawaiac: Ciebie Oyeże niebieski wniżenie ia niedzny a podty czołwiek proşe/ktorys nam Ignácego sluge swego za Wyca/ Mistrza y wodza dać raczyt: y tego namnięyszego zebrać ia wiernego sluge y przodkã: ktorys o sobliwie dnia dżisieyszego dusze iego z niedznego ciata wieżenia/ miłosciwie wyprowadził: na iego przyczyne y mnie z tey śmiertelności wyrwi: abym ia niegodny syn pośedił za Wycem/ a żnim pospołu (iako mam nadzieie) ciebie na wieki zażywał.

Lecz sie daleko inaczey estato: Bo zaraz lepiej sie miec pożał/ y ozdrowiał. Co mu pewnie vprosił Ignácys/ aby na iego miejsce y vrsad nastąpił. Oczym dawno był Ignácys Jakubowi przepowiedział. A niedziwze sie na on czas Łayneż Ignáczemu polecał/ o ktorego zażywota ięszce światobliwości tak wiele rozumiał. Bo gdy smy wiec z soba o początku/ rozmnożeniu y pożytkach zakonu nášego/ o dobroci miłego Boga/ ktory tak ho-

Łayneżowe
o Ignácym
rozumienie

Żywotá Ignácego Loiole

nie opátzyc/ ozdobić/ rozszerzyc y od rozmaitych á wiel-
kich niebezpieczeństw bronić gromadkę naszą raczył/ roz-
mawiał: pomnie że często Łayneż mawiał: Co zá dżiw-
Pietrze? Zátóchat sie Pan Bog w duszy slugi swego I-
gnácego. Co wiec mawiał/ znáć dáiac/ że sie tá ták hoy-
na iáská Boża dla Ignácego/ ná syny iego zlewátá. Ten-
że JákuB/ kiedy byl naprzód ná Concilium Trydendskie
od Páwła III. Papieża posłány/ wielce tego prágnat/ y z
ludźmi poważnymi o to czynił: aby Ignácys byl ná ono
Concilium wysłány: nie przeto aby sie z Heretykami dí-
sputowat/ ábo roznice o wierze rozbierat: ále (iáko mi
sam JákuB powiádał) aby zjazd on modłami swymi v P.
Boga ráutowat/ á znáczná v ludźi madrościá podpierał.
Tenże Łayneż wielce sobie záwse poważat Piotrá Sa-
brá/ y iego iáko Mistrzá iákiego zniebá/ á w sprawowaniu
y zwieleka trudności sumnienia wyplataniu dusz ludzkich/
zá dobrze práwie ćwiczonego spodźwieniem miał w węż-
ciwości. Wśátkże mi wiec przedsie mawiał: Jż Piotr
Saber/ byleci wprawdzie takim sam wśobie: ále do Igná-
cego przyrownány/ zdał mu sie iáko dżecie niedobrze wy-
mawiające względem bárzo madrego stárcá. Wczym iá-
cie żadna sie krzywda Sabrowi nie działa. Bo to sam
Saber y przyznawat y sławił/ á Ignácego sie iáko Oycá y
Mistrzá swego o sumnieniu á wnetrznych swoich trudno-
ściách rádził y pytał: vst iego/ iáko mále dżecie pieráí má-
cierzyńskich strzeżt: iego iáko nadoskonałszy enot wśyst-
kich wizerunk/ potázował káždemu/ kto sie go ieno o do-
stąpienie doskonałości rádził. Upominał wiec wśystkich
y státecznie wiódt do tego: ieśliby predko żywotá dosko-
nátego zacności dostápić chcieli/ aby sámego Ignácego
sobie w oczu stáwiali/ náń pátrzáli/ onego náśladowáli.
Bo to czyniac/ rychto mogli przyśc do doskonałości.

Claudyusz Jáius (ieśże zá żywotá Ignácego) w dro-

dzej/ cież

Wielkich
ludzi o Ję
gnącego sz
wiatobli
wości zda
nia.

Dzie/ często barzo na żoladek zachorzał: a żadnego lekarstwa/ żadnego ratunku na ten czas niemając/ Páná Boga prosił: aby przez zasługi Ignácego slugi swego/ oney mu boleści użył: y skoro modlitwę odprawił/ zaraz ozdrowiał. Toż sie y Mikołajowi Bobádilli przygodziło. Jednego razu popadł go przedkć ciężka gorączka: polecając sie już zmarłemu Ignácysowi/ wnet wżut wżenie. Napisaliśny przedtym że Symonowi Roderykowi Ignácys modlitwa swoia/ żywota przedużył. Przetosił mu zdrowie Symon/ zdrowie y żywot swoy przyczytał.

Fránciszek Borgia/ zakonu nášego trzeci Generał/ potory y światobliwości wzor osobliwy / dźwiuiąc sie dziełności słow Ignácego powiadał: Mawiał (prawi) Ignácys iáko moc mający. Długoby wyliczać inſe y wspominać/ co drudzy niepospolici/ a barzo mądzy bracia nášy/ ktorzy ábo już pomarli/ ábo ieſzcze żyja/ a Ignácego barzo dobrze świadomi byli/ o tego światobliwości rozumieli/ y ſławili. Jednego Fránciſkć Xawiera (potory dając inſym) meżá prawie Apokoſkkiego/ y na oświecenie światem Ewángeliey tak wielu pogańſkich a dziełnych narodow od Boga poſłanego/ wiele wielkimi cudami wſławionego cztowieká nie moge opuścić: o ktorym to mi Bernád on Japonianin (ktoregoſmy już przedtym wspominali) powiadał/ iż wiec o Ignácym tak mawiał: wielki to Święty Ociec Ignácys/ Bernacie: barzo wielki święty. Jácie Fránciszek Ignácego w wężciwości miał/ iáko świętego. Przetosił często liſty do niego/ elegając dla wężciwości/ piſywał: rády y náuki żadał o koſto Indow nawrocenia. A w liście jednym piſe/ że to czynił dla tego/ a Ignácego ſie rádził: aby go P. Bog ſrodoze nie karał/ gdyby tego zaniechał/ a ducha onego y rády świętego Oycá a Miſtrza ſwoiego na zbawienie tak wielu narodow nie używał. We wſyſtkich k temu nieprze-

Żywota Ignácego Loiole

Obcych za-
cnych ludzi
świadcze-
two.

spiecznościach ziemskich y morskich/ imieniem sie y przy-
czyna Ignácego śżyć: na syi swoiey/ imie Ignácego ie-
go własna ręką napisane/ wespotek z słubami swoiey pio-
fessye/ iako mocna iaka tarcza nosząc.

A iżbym nie tylko domowe światki przywodził (cho-
ciaż ci bez wątpienia perwioy syi) kilku innych obcych
poważnych y zawołanych ludzi przypomnie. Marcellus
II. Papież/ Ignácego wielki młośnik/ tak bårzo sobie
zawse iego/ iako we wszystkich tak osobliwie w rzeczach
zakonu náfego/ poważał zdanie: że wiec mawiał/ iż w
nich ważniey syi v niego bywał rozsadek Ignácego/ a niżli
wszystkie przeciwe dowody: iako sie to w księgach trze-
cich pokazało.

Jan III. sławny Krol Luzytański/ cnotami wszyst-
kimi a prawie pańskimi od Boga obdarzony/ Który z po-
czatku zaraz zakon Societ. IESV y hoynie zdobył/ y meżnie
go bronil/ pilnie sie o to starał/ aby o wszystkim Societatis
postępku miał wiadomość/ a swoje Ignácemu/ vprzys-
mość pokazał. Przetoż Ludwikowi Gonzáli/ syna swe-
go Janá spowiednikowi/ do Rzymá iádacemu rozkazał:
aby sie pilnie słowam y postępkiem Ignácego przypa-
rzył: a coby sie mu Ignacyus zdał/ Krolowi potym do-
státecznie napisał. Uczynił Ludwik rozkazanie. a po pil-
nym wszystkim wybadaniu (iako mi samże powiedział)
Krolowi odpisał: Przypatrzyłem sie wszystkiemu bår-
zo dobrze/ iakoś mi W. K. M. rozkazać raczył. Tak mie
wielkość wysokich cnot człowieka tego ziała/ że tylko pa-
trząc nań/ dziwnie sie do młości Bożey zapatam a wiel-
ka do cnoty pobudke biore.

Gáspár Quiroga/ Który ieszcze żyw/ Kárdynał Ar-
cybiskup Toletański/ ypierwsza Káda prawa nawyszego
w Hispánicy/ wielka przyiaźń y towarzysztwo wiodł z Ig-
nácym/ y bårzo częste z nim/ w Rzymie mieszkając/ o rze-
czach wiel-

czach wiel-

czach wielkich namowy miewał: Ten niemógł sie nigdy
náchwalić Ignácego/ to z nabożeństwa/ to z światobli-
wości/ to z dzielności/ y cnot inšych okazałych: y ow-
sem to twirdził/ że nigdy w żadnym człowieku niewidział
tákiey stateczności á twarzy y serca nieodmienności/ ani
tát wstáwicznej/ we wšyſtkich poſteptách iednoſtáyno-
ści/ iáká w Ignácym była.

Wiele zacnych tát duchownego/ iákó tež y świeckie-
go ſtánu ludſi/ po ſmierci Ignácego/ do wšyſtkiego ze-
bránia náſzego piſáto: y zmarłego Oycá wyſtawiaiac/ y
ſny żywe á zátoſne cieſac. Wiedzy ktorymi był Jan
Wegá/ ktory ná ten czás Krolá Philippá mieysce y zwie-
rchność w Sycylii trzymał: á potym w Hiſpánii Rá-
dy Krolewſkiey Regentem będąc umiał. Ten poſtem be-
dac Kárta V. Ceſárzá ná dworze Papieſkim/ wielkie był w-
ſiał z Ignácym towarzystwo/ y záwſe go potym dziwnie
miłował. Po ſmierci iego do Jákuſa Láynesá iuż ná
ten czás Namieſtniká Generálſkiego liſt piſał. Którego
czéść iedną/ z Hiſpániſkiego przetłumáczywſy tu dla te-
go poloże/ iż ieſt tákiego człowieka godne piſanie/ á mo-
iemu ſłuży przedſiewzięciu. Trzeciego ábo czwartego
dnia przed tym niżli mi oddány ieſt liſt/ ktory Káiadz
Polancus imieniem twoim do mnie piſał/ o ſmierci Bo-
goſtáwionego Oycá Ignácego/ znąc nam o iego zeſciu-
dano: ále niedoſtátecznie. Przetoż prágneliſmy wielce/
o wšyſtkim doſtátecznie mieć wiadomoſć/ y wyrozumieć
iáká była ſmierć onego mezá ſwiatobliwego/ tudzież tež
coby ſie ze wšytkim zebránim wáſzym dſiało. Bom nie
watpił (com z tego/ y do Oycá Hieronimá piſanego liſtu
obażył) że y żywot iego/ chwalebny miał koniec/ y was
wšytkich Pan Bog w opiek ſwoy przyiawſy/ do ſiebie
przytułił. Trey iedną pilney á doſtáteczney ſpráwy/ bár-
zo wielką poćiechę y zbudowanie odnoſe; Które przecie

Janá We-
gi liſt po ſe-
mierci Je-
gnácego.

Żywota Ignácego Loiole

z żalem nieiakiim było zmieszane. Niemożemy bez żalności
 słuchać o śmierci tych/ktoreśiny są żywota miłowali.
 Bogostawiony niech będzie Pan Bog/ktory sługe swe-
 go/ z więzienia ciała tego wyprowadziłszy do siebie w
 ten czas wziąć raczył/ kiedy on nalepiey rozumiał/ y kto-
 ry go tak łaska swoja opatrzył/ że tak znaczna cnot swoich
 pamiatke/ y ślad światobliwości po sobie zostawił: kto-
 rych żadna zaścierzącość/ ani dzień/ ani powietrze/ ani
 woda nieczyszczy/ żadna moc niezmocze/ iako inſe popo-
 wane y zniszczone widzimy. Których była marność y am-
 bicya naſtawiała. Lecz ja sam sobie myślę/ z iaką pompa
 y z iakiim tryumphem w niebie/ od Duchow onych Bo-
 gostawionych przyiety ieſt/ ten ktory tak wiele známie-
 nitych zwycięstw z narodow dŕiſkich nieprzeliczonych/ a
 bārzo grubych odnoſi/ ktory albo sam/ albo przez ſwoie ſol-
 nierze ſwiatłość wiary do takich ludzi y narodow zaniósł/
 ktorzy ſiedzieli w cieniu śmierci: ktory wielu pohan-
 cow niewierność zholdował/ okrucieństwo yſkromił/
 niewymieietność wyćwiczył/ zły a niebożny żywot zniſ-
 czył. Przetoż ſłuſnie iego choragiew przy choragwiach
 Dominika y Franciszka y innych ſwiętych w niebie po-
 ſtanowiona będzie/ ktore Bog obrat aby nietylko pie-
 ſzoty cielesne y ſwiata tego obłudne pochlebstwa ſami
 podeptali/ ale teſz y drugich deptać nauczyli/ a nieprze-
 liczone duſze z piekła oſwobodzili. O iakoż piękna a bez
 przyſady będzie ta chwala Ignácego: iako bez zazdroſci
 innych ſwiętych/ tryumph: Co wyſſſſko wielka nam
 poćieche czynić ma/ a boleſci ktora z śmierci Ignácego
 wedlug wſtomności naſzey cztowieczey odnoſimy/ albo w-
 żyć/ albo ja zgola odegnąć/ naſze ſerca żalnością przerażo-
 ne/ czeſzyć: abyſmy nadzieie mieli/ iż on inż kroluacy a
 prawdziwie żyacy z Bogiem ani towarzystwa ſwoie-
 go/ ani nas przyaſciot ſwoich niezapomina: że reke ſwa
do nas

do nas ściagnie: że synów swoich tym ochotniey ratuie: że nawet te będzie pilniey Bogu zalecał/ktorzy Boga są mego w Ignácym poznali y chwalili. Toć było zánego cztowieka onego o Ignácym zdanie.

Jan Anilá/ mąż okazatymi cnotami/ dzielnością y nauką/ iáko po wszystkich Hiszpániey/ tak osobliwie w Betyce (która kráine słowem Bożym oświecił) bázro znałomy/ skoro usłyszał iáko Ignácego y z towarzysztwem Pan Bog na świat postat: przedśiewzięcie iego zrozu miawszy/ powiedział/ że otym co Ignácys poczynat/ da wno sam pomyślat/ y z wielką pracą y pilnością tego szukał/ ále dokazać y znaleźć niemożt. y powiadał: Przydało mi sie (práwi) iáko dziecieciu/ ktore pod gorą z ciężarę sie wielkim biedzi/ vsiluiac gi na same gore zanieść/ ále prze niewdolność niemoże: ktory ciężar/ mąż iáki duży/ á iáko obrzym duży porwawszy na sie/ zanieście gdzie żywnie zechce/ y na wierzchu gory położy. Ktorem podobieństwem cztowiek on zacny ále dziwnie pokorny/ samez go siebie kárlikiem/ á Ignácego obrzymem nazywał.

Jan Anilá
wielki cztowiek.

¶ O postaci ciała Ignácego.

ROZDZIAŁ XXIIII.

Wzrostu był Ignácys niewielkiego/ á ráczey niskiego: chociaż brácia iego rodzeni wysokiego áz náz: byt byli. Twarzy wdátney/ czoła szerokiego á wyniosłego: oczu od płaczu wpádtých/ powiek zmarfżonych/ wsumiernych/ nosá od wierzchu podniosłego/ v dotu nieco rozferzonego/ cery żywey á umiárkowaney: Łysiny y wstępcznych/ weyrzenia wdzięcznie státecznego/ á surowościá iedną iákaś wćiesnego/ ktore nań pátrzącego cztowieka/ iednostáynościá wweselało/ á státecznościá do modestyey

Żywota Ignácego Loiole

modestyey przywodziło. Na iedne noge przychrámywał/ ále nie znacznie/ y czego w lekkim chodzie práwie nieznáć byto. Nogi stwárdte á od nágości y częstych drog piechotnych skrobowałe : goleni iedne z rány słaba záwsze miał/ ták iż namnieyszego rázu bez boleści nie wytrwála. Przetoż dziwna rzecz/ iáko mogli ták wiele piechota chodzić.

Z przodku mocny był/ y czerstwego zdrowia/ ktore po sty/ y pokutami znedził/ y práwie zniżył. A ták często chorował/ á nawiecey przez wśystek żywot na żoładek/ głodem zamorzony. Bo Ignácýus bázno máto iadać/ y ták miernie/ że czasem trzy dni/ czasem cały tydzień o jedzy y pićiu nie pomyślił. Smáć był wśystek ták strácić/ że żadney práwie w potráwach rokoszy nie czuł. Przetoż dobrzy Medykowie twierdzili/ że on dla tákiey ciáta áffekcyey/ przyrodzonym obyczáiem ták długo żyć nie mógł.

Odzieniie iego podle było záwsze/ ále nie plugawé. Ochędostwo sámó bez ochędostwa. Bo (iáko o świętych ludziach Mikoláiu y Bernácie powiádáia) wbostwo záwsze miłował/ plugástwo nigdy.

A iżem wzrost Ignácego y wśytke iego Physiognomia opisał : nie będzie od rzeczy że też to przydam : Żadnego obrázu nie mamy/ ktoryby go práwie reprezentował. Co sie nie z zapámietánia iákiego ábo niedbálstwa zstáło : ále iż Ignácýus ani málowanego ani litego obrázóu swóiego cierpieć nie mógł/ ani co tákowego coby máłnością iáká pachneło : przetoż żaden mu znásy ch o to nie śmiał mowić. Rusono sie krom iego wiadomości/ ále próżno. A ták obrázy iego ktore widzamy/ z iednego konterfetu iuż po śmierci wzię-
nionego/ wzięte są.





Z Y W O T A I G N A C E G O L O I O L E, Księgi Piąte.

Przedmowa.

Dziwoćie y śmierci Ignácego/ to sie dotychmiast piśato/
co właśnie samey należało Historyey: teraz od rzeczy nie
bedzie/ że co o cnotach iego przydam w osobliwości. Bo
aczkolwiek w tym wyśstkim co sie o Ignácym piśato/ cnot iego
znaczyć ślad/ y pobożnego a doskonałego żywota/ światłość bär-
zo śnádno widzieć każdy może: wśakże podczas rzeczy inśych po-
wieść/ same známienite postępk iego zacząćnia: Aby dobrze tak
iako potrzeba oczywiśte były: przedśie z drugimi powieściami
zmieśane/ ani tak przyiemne sa y wdátne/ ani tak dzielnie do po-
bożnego życia ciągną/ iako gdy ná same patrzymy: a nietylko sa-
ma dzielność/ ale też y liczyby wielkością czytáiaczego pobudzają.
Dla czego też y rzeczy drobneyśe przypominam/ spráwe bych dał
o tym/ gdyby sie to nie ludziam Zakonnym/ y tym którzy chetliwie
Dycá náśego Ignácego náśláduia/ piśato: którzy to dobrze wie-
dzą/ że te rzeczy nie sa máte/ bez ktorych wielkie stać nie mogą: wie-
dzą że w szukaniu doskonałości/ kto sobie lekce drobne poważa/ w
wielkie wpada. Jáko z drugiey strony/ według zdania Chryśta-
Dána náśego/ kto wierny iest w namnienym/ y w wielkim wier-
ny iest. A iż te prace/ iakąkolwiek iest/ dla was nawiecey Bráćia
moi/ podeymuie: tego porzadku wyliczając cnoty Ignácego/
trzymać sie bede: który on w Konstytucyah (wizerunk doskona-
łego Generála opisuiać) zachował. Bo/ o sobie nic zgotá nie my-
ślać/ śiebie samego/ moym zdaniem/ własnymi swoymi farbami wy-
málowať. Nie wyśstko jednáć o czym wiem/ piśać bede: ale zwie-
la potrośe przebierze/ co sie okazałego abo przykádniczego be-
dzie zdať. Bo tym obyczáiem y frotkości/ y pożytkowi czytáia-
cych dogodze.

Zywota Ignácego Loiole

¶ Jaki dar Modlitwy y nabożeństwa miał Ignácýus.

ROZDZIAŁ PIERWSZY.

Ignácego
nabożeńst-
wo.

Poznimy od tey/ktora też on naprzód w Consty-
tucyách položyl/Enoty/Nabożeństwa/ktora czło-
wiek aż Bogiem staje/y z onego nieprzebranego szrodła
cierpa/czego drugim wdziała. Osobliwy tedy iákis dar
Modlitwy miał Ignácýus. Jáko go skoro Pan Bog o-
świecić táśka swodia/á do siebie od márności swiátá obro-
cić raczył: ná to sie násadzał y pilnie bárzo starał: áby v-
stáwicznie z Pánem Bogiem stajeony/á práwie wšytek
ná modlitwie był.

Modlitwy
wczászczá-
nie.

Káptanem zostawšy/ gdy modły swe z powinności
káptáńskiey odprawował/ták wielkie z niebá počiechy/ rá-
ka też obfitość miewał/ że ná každym práwie słowie po-
stawáć/modle swoa przerywáć/á ná czytániu sámých psál-
mow/ wiele času trawić musiał. Przetosł od ptáczu w-
zroku bárzo nárušyl: áž bráčia v Papieżá otrzymáli/ áby
Ignácýus od káptáńskich pácierzy był wolen.

W správách powážnych/ choćiaś mu ná stuśnych
przyczynách niezchodžito: wšákžé przedśie to w zwyczá-
iu miał/nic drzewiey nie stánowić/ážby był pierwoey rzecz-
one ná modlitwie P. Bogu zálecił. Co tym pilniey czy-
nił/ gdy Conštytucye y Reguty Societatis písał.

Nápisáł był iednego času Ignácýus reguty o zákon-
niečey skromności. Rozkázáł Podrektorowi/ áby ie brá-
ciey obwiešcił: on coś troche odwołott. Tedy Ignácý-
us zemna o tym mowiac powiedział: Ja/ obmyšláiac y
písać reguty niemáto prácuie/á Podrektorowie áby cho-
wáne były/ máto dbáia: iákoby mi lektó przychodžily.

Alto te

A to te ktorem rozkazat ogłosić pierwey niżlim napisat. siedm kroć y wiecey prosiłem z piącem P. Boga. Coś o Konstytucyach y inszych pożytecznieyszych regułach rozumiemy mamy. Rozkazat potym aby Reguły Ksiądz Jakub Lányez w domu naszym do wiadomości bráciey podať y onych do chowania napomniat: przyeżym aby Ksiądz y brácia byli/ ták nowi/ iákó też stárzy/ wszytkim/ co przedtym nie bywało/ do iednego przykazat. Gdy rzecz do bráciey Jakub Lányez czynił/ zgrzmotem wielkim/ y domu prawié wszytkiego zátraszniem/ dách pod którym teyże godziny przednieyszy Káptani po wieczerzy/ dla wielkich goracości siádali/ z nagłą wpađł: y bez pochyby/ wszytkieby był przywálił/ gdyby był Ignácýus/ nádzwyżaj wszytkich ná onym nápomnieniu mieć niechciał. Który widząc dách obálony P. Bogu/ że wszytkie do mowmiki wcale zachował/ podziękował mówiac: wiđzi miśie/ że te reguły są Pánu Bogu przyiemne.

Constitucye pisac/ á rzeczy wielkie stanowiac/ záwse sie Pána Boga (iákóm powiedział) rádziť: á to tym obyczajem. Naprzód oddalať od siebie wśeláti áfekt/ ktory pospolicie psuie sężery o rzeczach rozsadek/ y ná stronie odkładať skłonność swa serdeczną: potym pomocy y láski Bożey ná wyrozumienie y wykonanie prosiť: ná to przyeżyn náobiedwie stronie szukať/ one barzo pilnie á stádecznie wważat/ y iedne z drugimi stosowat. Ná kto niecznowu wćiekat sie do Pána Boga; kładac przed Boskie oczy iego/ to co myśliť y wynalazł: aby on sam potwierdzić raczył to co w nim sprawił.

Jakuba Lányezá/ ktory wszytkich świętych żywoty/ wszytkich zákonow początki y postępkí czytał/ iednego rázu pytał Ignácýus/ coby rozumiał o Regułach y Konstytucyach oycow onych/ ktorzy zákony zaczęli: ieśliś wszytko to co pisáli y potomkom swym zostawili/ z

Ignácego
postępek w
stanowie-
niu rzeczy
wielkich.

Zakonni-
czych reguł
poważność

Zywota Ignácego Loiole

Bożkiego objawienia mieli/ czyli też niektóre rzeczy zro-
sumu y zdania swego postanowili? Odpowiedział Ją-
kub; podobieństwo iż przednieysze á co wietrze każdego
zakonu iakoby fundamenta/ z náctchnienia Bożego (do
ktorego iáko do celu wszystkie zakony zmierzają) oycowie
oni mieli: inſe zaś drobnieysze rzeczy/które natury samey
zakonu właſnie nietykaia/ P. Bog bążności y rozſad-
kowi tych/ktorzy wſtawy czynili/zostauił. Jáko też wi-
dziemy/ wczynić raczył z Páſterzami y przetożonymi Ro-
ściółá ſwoiego/ w tym co ſie tćnie koſcielney gubernácy-
ey. Náco Ignácýus; Toż y ia rozumieć.

Stad iáco ſie domyſlić/ iż właſne y przednieysze
rzeczy/ ná ktorých iáko ná filarach náſá Societas ſtoí/ Igná-
cýus wziął od Pána Boga: A gdy o rzeczy iákiey máley
deliberował/ o ktorey oſwieccenia niebieſkiego nie miał:
pytał wiec Lárneżá: á to dla tego/ áby zdanie iego wie-
dziat y v ſiebie poſtanowił/ ieſliſ mogli rzecz one ták do-
brze nápiſać bez objawienia Bożkiego/ iakoby ia od Bo-
gá oſwiecony nápiſat. Ná każda ſie godſzine/ od rzeczy
inſzych ſerce ſwe do Boga obracaiać/ vſpołaiat: á ſum-
nienie ſwoie bárzo pilnie rozbiat. Jeſli kiedy ſpráwa
wielka á pilna iáká zaſta/ że onemu pobożnemu zwojeź-
iowi przeſzkodziła: tedy záraz drugiey godſziny/ ábo wiec
iáko mogło być narychley/ odwołki oney nágradzał.
Wſáćże nie ták ſie bárzo Ignácýus zabáwami zwierzech-
nymi parat: áby co ná nabożeńſtwie ſchodźić miáto. wi-
daliſmy częſto/ iáko ſie zmałuſieniećkich rzeczy do Bo-
gá/ktory choć w naymnieyszych/ wielkim ieſt/ podnoſił:
iáko pátrzac ná iedno ziółko/ ná gáſatkę/ ná kwiat/ ná o-
woc/ ná robaeżtá/ ábo iáká beſtyiećkę/ ná niebo/ do tego
czego zmyſły niepoymuia/ ſercem wzlátywat á z każdey
ſięzgulney rzeczy bárzo pożyteczne náuki pobożnego ży-
wota wybierał. Náſzym też tego żyćy/ y radby to był

po nich

Sumnie-
nia częſty
dozor.

Serca do
Boga pod-
noſzenie.

po nich widział/ aby we wszystkich rzeczach przytomność
Boga upatrowali: y nie tylko na modlitwie do niebie-
skich dobr sercá swe podnawali; ale wszystkie prawie spra-
wy y postępek swoje ku P. Bogu obracali: a niemniej-
tego nabożeństwa/ w zabawach swych/ iako w samym ro-
zmyślaniu/ doznawali.

Tak goraca iego bywała modlitwa/ że z wielkiego
dušnego sienia / czasem w choroby wpadał: Roku
1550. że w dzień Narodz. Pańskiego dwakroć Nsa na-
dostojnie/ nieprzeſtając/ odprawił/ o śmierć się máto
nieprzyprawił. A nie tylko przy Nsy/ taka pilność y si-
lene serdeczne/ ale też w namniejszych rzeczach/ Boga się
tykających/ czyniał: gdy stół zęgnął: gdy po obiedzie P.
Bogu dziękował/ w innych nawet wszystkich rzeczach tak
serce swe wspokajał/ tak bywał przy sobie/ że zawsze iako-
by na P. Boga patrzył. Przed modlitwa zawsze gotował
duše swoje/ a iakoby do komory sercá swego wchodził:
zaczynam tak się wewnątrz zapalał/ że y twarz samą wszyst-
ką prawie (cośmy często baczyli) iakoby paliła.

Bárzo często z Bogiem rozmawiając gorącym ser-
cem mawiał: Czegoż ja Pánie nimo cie pragne ábo pra-
gnać moge? A iż wola swa/ z wola Boga łączał: tego
chciał/ czego Bog chciał: a czego Bog niechciał/ on też
niechciał: przetoż na wszystkim pospolicie mu Pan Bog
wstawić iá jednóstáyną pocieche dawał.

Dziśniesz y dzień z weżoráyszym znosić/ a postępek
swoy w duchu upatrując doznawał tego/ że co dzień da-
ley postępował/ y gorętszym się w służbie Bożej tak zná-
dował: iż ono swoje nabożeństwo/ które miał z przodku
w Mánrezie (które więc gdy się iefiże wżył primitivum su-
am Ecclesiam nazywał) ku końcowi żywota swego/ dzie-
cinny nazywał. Bo Pan Bog w nim początki one/ co
dzeń do wielkiej doskonałości przywodził.

Sercá wsta-
wiczne z
Bogiem
łączenie.

Postępek w
służbie Bo-
żej.

Żywota Ignácego 2oiole

Śłodkość
nabożeńst-
wa.

Pragnie-
nie śmierci

Serdeczny
pofoy.

Nia każdej zgoła modlitwie/ wstawiężny płacz á hoy-
ne też wylewanie/ gdy mu osobliwa duchowna pociecha
ziedney strony/ á z drugiej znależne ciała zwatlenie przy-
nosiło: á on słodkość one wnetrzna wiecey sobie wazyl/
mizli zdrowie cielesne: y obawiat sie/ áby płacz on zátrzy-
mawšy/ duchownego pożytku onego mienaruszył: ná-
státek przecie rozumem sámym y ráda lekárzow zniewo-
lony/prošil Pána Boga/áby płacz y tzy miał po swey wo-
ley. Co mu Pan Bog tak ráczyl dáć/ iž plákal/ y tzy iáko
żywnie chciał hánowat: Z tak státeczna á nieodmienna
duchowna pociecha: iž zá přestáním tez/ nabożeństvo
précie/ y obfitość náviedzenia Boskiego/ nieustawáta.

Wielce prágnał co rychley z tego wiešienia přeniešć
sie do Chrystusa/ tak iž ilekroć o śmierci swey myšlil/
od wielkiego wesela/ plákać záwše musiał. Bo rozumiał
že dáleko lepiej rošwiežac sie/ á bydž z Chrystusem.

A nie tylko dla tego prágnał widžec Chrystusa/áby
nawyššego mienia dobrež dostápił/ y w onym widzeniu
błogosłáwionym odpoczywat: ale (iáko przyiáciel prá-
gnie widžec przyiáciela) áby wdžieczna á náder šežesli-
wa twarz iego ogladáł. Z tey chući y wstáwicznego roz-
myšlániá śmierci/ podobieństwo iž ono džiwowanie ro-
sto/ ktore wiec Ignácus miewat/ šlyšac áno kto mowil:
Zá trzy/ ábo zá čtery Miesiace to wežynie/ záčym wíec
tátiego przyiácielskie/ á iáko by milčkiem štofuiac ma-
wíat: Dla Pána Jezusa/špodziewaš že sie tak długo žyć.

W chorobie náponniony od lekárzá/ áby sie ná frásu-
nek niewdawat: počal mjałic pilnie/ mogtoli by náň co tak
niezwytkého á ciężkiego přysc/ co by mu přytkrošć iáka
přymiešć/ á on nieodmienny serdeczny pofoy zátrwožyc
mogto/ nieználaš nic/ tylko to (co w sercu ie tčwíalo ná-
wiecy) iešliby Societas nášá wštác míała. wšáťže o tym
dlužey myšlac/ á šiebie šámego w tym kšfuiac/ myšlil/
iáťe by

iałoby to długi frąsunek być: y takie miał postanowienie: gdzieby się to bez jego winy stało: tedyby za ćwierć go-
dziny/ktoraby na modlitwie strawił/ą dobrze się obaczył/
wszystkiej przykrości ktoraby stąd nań przysła/ iacno po-
zbyt/ by dobrze wszystką *Societas* w nieważ się obrociła.

Jakub Láynez wypatrzył go często/ tym sposobem na
modlitwie. Wzgóra na altane chodził/ stąd na niebo wol-
nie mogli patrzeć: tam chwile pierwej oczy w niebo wle-
piwszy/ postać: potym kłękawszy/ Pánu Bogu część od-
dawał: więc gąpke ziawszy/ na niskim stołeczku prze sta-
bosć wsiadał/ y wnet trzy z oczu iako strumyszeki płynęły:
a to nie gwałtownie y bez tykania/ chwastu y ciała po-
ruszenia. Żaden choć nawetby zgiął (zwłaszcza ktoraby
się nie za jego winę trącił) Ignácemu na modlitwie nie
skodził: a zaś go by namnieyszy/ ktoemu pilnością za-
bieżec mogł/ rozrywał. A tak nie grzmot iaki/ ale nied-
balsztwo/ktore więc sobie przypisował/ na modlitwie mu
wodziło.

Raz Ignácys/ wzamięniony komorze na modlit-
wie będąc/ wrotnemu się/ do niego raz y drugi kłóćca-
mu nie ozwał: a gdy kłóćcać nieprzeszał/ otworzył drzwi/
rzekąc: Czego chcesz? Powie wrotny: Owo Wyże li-
sty/ktore Cursor od powinnych twoich przyniosł. Wziął
Ignácys listy/ a zaraz komora zamięnawszy/ w ogień je
do komina (bo śmie było) wrzucił/ a znówu się do zaczę-
tey modlitwy wrócił.

Włomności swe duszne/ y występki by też najmniey-
sze przyznawając y opłakując/ żył sobie tego/ aby mu P.
Bog dostatek on pociech duchownych odiał: aby tym o-
strożnieyszym był y pilnieyszym. Lecz powiadał/ że się z-
nim tak iastawie y tak miłosciwie obchodził Pan Bog.
iz im (prawi) wiecy wstać/ a tym sposobem poprawy
pragne: tym mi się hoynieyszym stawia/ a pociech swoich

Wspokoie-
nie na mo-
dlitwie.

Żywota Ignácego Loiole

śeż odrobliwiey udzielać rácy. Przetoż wiec mawiał: że temu wierzyć nie mogli/ áby sie te dwie rzeczy ták w którymkolwiek wieku pospolu iáko w nim znáydowały: to iest/ áby kto nieużyteczniejszy był P. Bogu/ á od niego wiec do brodzieystwa odnosił. Mawiał y to: Dla moiey wielkiey słabości/ vraczyt mie P. Bog darem nabożeństwa: do żadneyiem rzeczy w tey starości moiey y niedzielnym zdrowiu nieposobniejszy/ ieno ábym samemu Bogu służył/ á nabożeństwem sie bawił.

Modla za
Pány chrze-
ściáńskie.

Żywey miał vstáwicznie/ y pilnie polecac P. Bogu Króle y Pány ná ktorych śeżeliwey gubernácyey/ po kóy wssytkiego kóścióła zawisł. Przykłády tego znácznie sa Roku 1555. dwudziestego pierwszego dnia Márcá/ gdy Julius III. Papież záchorzał/ modlitwe zań w domu nássym nákazał Ignácýus/ y powiedziáł: że zá Papieżá póki zdrow był/ raz záwse ná dzień Pána Boga z płacem praśał: á kiedy záchorzał/ ná każdy dzień kílka rázow to czyniał. Leonora Mástárená zacna Páni/ á wielka Ignácego dobrodzieyká/ písáta do Ignácego/ prośac áby Philippá II. Króla Hiszpáńskiego (ktorego oná z dziecinstwa bylá wychowála) przed Pánem Bogiem niezapomináł. Ignácýus iey odpisáł: Zá Philippá/ práwi/ póki Kóráżeciém był/ záwsem sie raz ná dzień modlił: ále skoro mu Ociec iego Károlus spuścił Páństwo/ do zwyktych moich modlitw/ iesze y drugie co dzień przyczynił.

Vmartwie-
nie z modli-
twa złączo-
ne.

Tego sie też zámileżec niegodzi iż choć iáż ták známiénity miał dar modlitwy: wssáżke czasem zdáło sie/ iż sobie wiecey wáżył vmartwienie á niżli modlitwe: choć iáż te dáry Boże ták sa złączone/ że ie trudno bázro rozláżyć. Przetoż gdy ieden z nássych/ chcąc Ignácemu zálecić iednego zákonniká/ mowił: Máż iest wielkiey modlitwy: Ignácýus odmieniwszy slovo/ Máż/ práwi/ iest wielkiego vmartwienia, á rozumiał vmartwienie nie-

tylko to

tylko to którym ciążo strapiłone bywa: ale daleko więcej
 owo które wzniewoleniu własney wolei y zdania zależy.
 Przetos w ludziach zacnych według światá więcej chwa-
 lit/siebie samego wzgárde/ zacności/ pychy/ y zawołania
 podeptanie/ a niżli ciąża vmartwienie. Bo trudniej ser-
 ce zwyciężyć/ a niżli ciążo vdreżyć. Ależ trzeba często v-
 porne ciążo trapić/ aby hårde serce było pomiżone. Tym
 którzy sie często modlitwa bawia/ y ná Boskich rzecz y ro-
 zmyślaniu czasu wiele trawia/ rádził Ignacyus/ strzedz sie
 bårzo pilnie/ aby ociatnymi názyt/ a w rozumie y zdaniu
 swoim vpornymi nie byli/ a z rzeczy ze wszech napożyte-
 cznieyszy/ to iest z Bogiem społeczności/ škody iakiey sa-
 mi nieodnosili: aby k temu za ich przyczyna/ truciżna to
 nie bylo/ co iest nayperwieyszym wszech dusznych chorob
 lekárstwem. Jest bowiem wiele ludzi z przyrodzenia
 trudnych/ a wprzedsiewzięciu swoim vpornych: do tá-
 kiego przyrodzenia/ ieśli sama tylko vstáwicznosc mo-
 dlitwy y rozmyślania przystapi bez vmartwienia y same-
 go siebie zwycięstwa: tak wiec czasem ná głowie sfántu-
 ia y w vpor zachodza/ że ich trudno od tego odwieść/ co
 przed sie wezma. Náydzieś zaś drugie/ którzy cokolwiek
 sie im ieno ná modlitwie zabázy/ rozumieia że to wszystko
 od Boga. y tak zdanie swoje zdaniem Bożym bydź mnie-
 maia: od ktorego/ Boże vchoway namniey vstąpić: prze-
 toś zdanie ono które maia ná modlitwie/ prawidłem ro-
 zumienia y spraw czyniac/ według iey wszystkie sprawy
 swoje odprawia. W czym sie bårzo często myla. Bo wiec
 tácy nie raz za własnym swym zdaniem ida/ y sercá swego
 chciwość/ za nádchnienie Boże maia: a tak vtomność
 przyrodzona ozdoba wprawdzie/ ale omylna wymowka
 potrywiaiac/ często w błedy wielkie wpadaia: ktorými mo-
 dlitwe/ rzecz niepospolita y ludziám pożyteczna/ w obel-
 żenie przywodzi v prostych/ rozumieiacych/ iakoby to

Vmartwie
nie praw-
dziwe.

Orzeźwoga
nabożnym.

Żywota Ignácego Loiole

modlitwy/á nie ráczey person wádá bytá. Bo nie wedlug zdánia nášego (by teź niewiem iákíe byto) rzeczy ktore pewne sa náciegáć mamy:ále przeciwnym obyčáiem/zdánie y rozumienie náše (iákto niepewne y omylne) bárzo prostym y doświadczonym snurem/ wiáry y świetych oycow prostowáć mamy. Nie godźi sie watpliwymi rzeczami iáśnych psówáć : ále ráczey watpliwé oczýwistymi oświecáć y potwierdzáć przýstoi.

O Miłości Bliźniego.

ROZDZIAŁ WTORY.

Z Tego co sie powiedziáto/znáć bárzo dobrze/iákto Ignácýus goráco y Páná Bogá y bliźniego swego miłowát. Wśedzie miłości swey znáti y ognia niebieskiego/ślad po sobie zostáwował: poniewáź wśystkie iego myśli/ stáránia y prace/ ku chwale sie Bożey y ludzkiemu zbáwieniu ściągály á ná to tylko obracály/ iákoby grzechy w chrześciánstwie byty wykorzenione/ cnoty śeżepione/ záchowane/ rozmnożone. Jednáť to lepiej poznáć z tych ktore przypominie przyktádow.

Miłości
prawdzi-
wey bliźnie-
go przykta-
dy.

W Páryżu jeden/ zámítował sie byt kogoś: czego mu žádnym obyčáiem odrádzić niemogł Ignácýus: dowiedziáł sieráz/ że miał zá Mlásto iść/ táń gdźie podobno/ ie° ono nieszeżesne kochánie byto. Wnetże Ignácýus porwawośy sie/ w stáw bárzo śimny podle drogi/ ktora on iść miał/ wśkoczywśy nágo/ w śimney wodzie ták zánurzony stóiac/ że mu tylko głowe widáć byto/ ná idacego wólat: Idź nedźniķu/ idź ná twoie śmrodliwe rośkośy: nie widziś nieszeżesny człowieče/ co cie zá káránie czełá: pewney zguby twoiey/ nie lekáś sie? Tu iá zá cie ták
dlugo

dużę dreczyć się będzie/ aż sprawiedliwy gniew Boży/ tobie
nagotowany/ wblagam. Przelekt się on niedzięk/ y tate
znamięnitym miłości przykładę wzruszony/ stanął/ na zad
się wrocił/ y zaraz niesczęsney oney przyiaźni poprzestał.

Mawiał Ignacyus/ iż gdyby to zbawieniu ludzkie-
mu służyło/ gotow był bosso/ z rozgami po wlicach cho-
dzić/ y żadnego się zgoła wbioru choć błażeńskiego/ nie od-
mawiać/ ktoryby ludziom mogł być pożyteczny. Czego
rzecia sama dożądował/ kiedy iedno tego była potrzeba.

Proszony raz miánowicie/ już w starości aby był przy ie-
dnym koniającym; chociaż się bázno słabym na zdrowiu czuł
choćby było wiele innych ktorzy by go byli zastąpili: on
przećie te^v ktory go prosił/ prace swey nieodmówił: ale
cała noc przy chorym w oney ostatniej potrzebie przebył.

Miał to zawse w zwyczajn/ aby nigdy złym złego nie-
oddawał/ ale dobrym złe zwyciężał/ a złość dobrocią nie-
tylko wyrównał/ ale też y przeniosł. Przetoż chociaż
często od wielu stopy odnosił/ chociaż słusna do gniewu
miewał przyczyne: nigdy iednak nikomuś znaku zagnie-
wania po sobie niepożądował/ ani się obrażony chociaż
mógł/ nad żadnym nie mścił. Co iacno z tych przykład-
ów poznać.

W Rzymie Roku 1546. Zakonnik ieden wężony/
bywşy pierwey przyiacielem/ z iakieyś zazdrości bázno się
zgniewał na Ignácego: ktory też o tym trzasać począł y
grozić/ że miał wşyskie Jezuity w Hiszpaniey pożarwşy
od Perpenianu aż do Hispalu/ popalić: Co do Ignáce-
go przez posłanicą wskazał/ ktore^v Ignacyus przez tegoż
w te słowa odpisał. Ty się obiecuiesz o to starać/ aby wşy-
skie nasze w Hiszpaniey popalono: a ja tobie powia-
dam/ żyćże abyś y ty sam miłością gorzał/ y wşyscy twoi/
ktorzy nietylko w Hiszpaniey/ ale po wşytkim świecie sa/
Ducha świętego ogniem zapalenia gorzeli: aby doskona-

Żywota Ignácego Loiole

łości dostąpiwszy/chwale Bożej sierzyl y stawili. A iesli
 co (miły Oycze) masz przeciwno mnie/ wrzad ktory dzie
 w Rzymie iest/ Gubernator y namiestnik/ teraz z rozka-
 zania Papiestkiego na sprawie naszej zasiadłszy/ niech nas
 osadza: abych ja/ iesli co winien sam tego przypłacił/ y
 na ciebie moim rączey odniosł (co mi bårzo wdzięczno be-
 dzie) niżliby inisi ktorzy sa w Hiszpániey niewinnie cier-
 pieć co mieli. Miał Ignácus w Paryżu (iako sie wysscy
 powiedzieli) towarzysza/ ktory go był w pieniadzach osu-
 kał/ y do takiej trudności przywiódł/ że z wielką szkoda
 nauk swoich/ co dzień zebrać musiał. Temu zdraycy swo-
 mu/ tak to oddał Ignácus: do Hiszpániey on dobry czo-
 wiek z Paryża iadac/ a w Rhotomagu nawigacyey pogo-
 dney czekać/ nieprzespiecznie zachorzał: ktory tak o do-
 broci y miłości Ignácego rozumiał/ że do niego w oney
 chorobie swojej przyiacielskie pisał/ a iakoby mu co kiedy
 dobrego uczynił/ ratunku y wspomozenia w oney swey po-
 trzebie od niego prosił. Chwycił sie ochotnie takiej o-
 kazyey miłość Ignácego/ aby sie chetliwie wydat y nad-
 wydat/ za dusze jego/ a węgla ogniste/ nie pomsty ale miło-
 ści na głowe jego zgromadził: wymyślił zaraz iść do Rho-
 tomagu/ szukać y ratować człowieka onego/ z taką ochota
 serdeczną/ że za trzy dni bosz nie iedzac ani piąc/ droge
 one odprawił. W namysłaniu y wyprawie tey Ignáce-
 go do Rhotomagu/ niemáło sie rzeczy osobliwych przy-
 trąfiło: kilka ich przypomnie. Jedną gdy o tey drodze
 swey myślił/ zpredka nań boiażń pądził/ y sumnienie iá-
 kies/ iakoby tym miał P. Bogá kuścić. Lecz w kościele
 S. Dominika gdy sie goraco modlił/ a Bogá prosił/ aby
 droge jego szczęście raczył/ wszystkie mu boiażń wstąpił/ a
 nowa siła Duchá świętego dziwnie potrzepił. Druga/
 tego dnia ktorego wyszedł/ gdy z tożką wstawłszy/ w droge
 sie pusić miał/ taki go strach wiał/ że ani na nogách dobrze

stać/

Trudność
do dobrego.

itac/ ani nie w jutnia odziac mogł. Alec ten postrach/ za-
 tała Boga zwyciężył/ a do dnia ieszeje z Paryża wyszedł :
 wśaże tak/ iż przed sie trzy mile aż do miasta Argentus
 ał/ tak leniwo y z ciężkością wśedi/ iakoby otowne nogi
 miał. Jednak ta pokusa y ociążałość poty tylko trwała/
 po ki przekonawszy gore iedne wysoko a trudna/ rowniny
 nie dośiał. gdzie go P. Bog znówu pokrzepił/ y takim o-
 gniem ducha swego oświecił y zapalił/ że bez wśelkiey przy-
 krości y trudności/ iako Jeleń po oney rowninie bieżał/
 a droge wlot iako ptak odprawił. Na drodze rozmawiał
 wśięcznie z Panem Bogiem/ y tak wielkim głosem nań z-
 serca miłością zranionego wotał/ że znać było/ iż za sprá-
 wa samego Boga/ ktory go tak piastował/ Ignacyus one
 był droge podiał. A chociaś ia chciał Szatan mańna bo-
 iasnia przeszkodzić/ wśaże Pan Bog y Ignacego moca
 swa opatrzył: y zwycięstwo mu ieszeje na tym świecie na-
 grodził. Zastał w Rhotomagu onego chorego/ służył mu
 na wśystkim w chorobie/ opatruiac zdrowie iego: a gdy
 ozdrowiał/ dawśy mu list zaletny do pierwszych onych
 towarzyszyow swoich/ do Hiszpaniey go wyprawił. On też
 przeniewierzenie swodie wyznawaiac y winuiac/ Ignace-
 go sie miłością dziwuiac dziekował P. Bogu/ iż takiego cż-
 towiektá widzieć mogł na świecie/ ktory sie złości dobro-
 cia mścił/ a krzywdę weżynnością przyiacielską oddawał.
 Tamże w Paryżu/ ieden bárzo zagniewany na Igná-
 cego/ iuż na wschod bieżac/ aby go zabił/ wślyśy głos: Co
 cżymś/ nieszejsny cżowiecze? cżym przestraszony/ pohá-
 mował sie. Ten przed sie potym/ przyczyńa był onego sro-
 motnego obżatowania/ ktore napierwey w Rzymie I-
 gnacyus z towarzysztwem swym odniost: ktorego aby był
 dobrodziejstw y zwyciężył/ na przyczyne samychże nieprzy-
 iaciół Societatis, do zakonu naszego przyiał. Lecż iednak
 nie długo/ w tym świetym przedśiewzięciu trwał: Bo

Żywota Ignácego Loiole

cudzołożne śżeżenie przyiać sie dobrze ani vgrontować nie może.

Madrość
duchowna
z Miłości
pochodząca

Al i eśli tak obce miłowat/ niedziw że na swoje tak był dziwnie iaskaw. Bo gdy brat ieden/ z wielkiey potuśy/ iuż był prawie vmyślił/ Bogą żrzdio żywey wody opuścić/ a wrocić sie do strzyń rozeshłych/ ktore wody zatrzymać nie moga/ ani tak škodliwey choroby przyeżyny powiedzieć niechciał: Ignacyus domyslaiać sie/ iż przyeżyna bydz musiał grzech iaki/ i eśże przedtym na świećcie popełniony/ ktorego bratu onemu wstyd odkryć niedopuszczat: siedł sam do niego/ y wśytek swoy żywot w marności skrawiony/ iemu w rozmowie otworzył/ aby sie go nie tak sromat/ a wężyl sie o Pánu Bogu w dobroći rozumieć. Jest bowiem wstyd/ przynoszący grzech/ i eś y srom chwale przywodzący.

Drugi raz gdy ieden z pierwszych dziewiać z oycow/ naszych wielka bázno a ciężka potuśa ziety/ iuż duśe na porzucenie przedśiewzięcia swego napiawośy/ od vpáści był nie daleko: Ignacyus całe trzy dni nie prawie nie iedząc/ a Pána Bogą zań prośac/ w zakonie go zatrzymat. Ieden także káptan/ hárdzie sobie iakos z Ignácym pożywał/ za ktorym on we Wśy prośac goraco Pána Bogą/ a łzami sie zalewając wotał do Bogá: Opuść mu Pánie/ odpuść. A Pan do niego. Day mi pośoy. Ja bowiem zacie sie (i eśli nieprześtanie) pomśeże. y tráśito sie potym że on káptan w kóściele iednym/ znabożeństwem na świecie reliquie pátrzac/ wyżzał miedzy nimi iakoby człowiek z sroga twarza biżem mu grożac/ i eśliby Ignácemu postuśen nie był. Co on sam Ignácemu/ a mnie zaś Ignacyus powieźdiał. Za tym widzeniem/ acżkolwiek był prawie z vporu spuścić/ y dume swa porzuć: wśakże potym wiele ciężkich przykrości cierpiał: tak że sie prawie dziwie zisćito co był P. Bog Ignácemu oznaymił. Ze

wszystkich

wszystkich cnót/ które się w postępach jego potażnia o-
sobliwa była za dobrodziejstwa od kogostkolwiek wzięte
wdzięczność y nagroda: nietylko Boskich/ ale też y ludz-
kich dla Boga dobrodziejstw zawsze wdzięczny był. Bo iż
Societas po wszystkim świecie rozkrzewiona/ iednym jest/
zroszczonych członków/ złożonym/ a miłością Boga spoio-
nym/ ciałem/ którego on głowa był: cożkolwiek iedno
dobrego działo się gdziekolwiek iednemu z tych członków/
to wszystko on wszystkiemu ciału przypisował. y rozumiał
te bydy powinność swoje według przemożności oddziały-
wać/ y oddawać: zwołując na początku Societatis, kiedy ie-
sze ani tak znaioma ludziom/ ani tak była doświadczona
iako jest teraz: ani k temu ludzie mogli za dobrodziejstwa
naszym czynione/ żadney się odpląty/ chyba od Boga same-
go spodziewać. Rozmącićbym mogł te cnotę Ignacego/
wiele przykładów wspominać/ objaśnić: lecz abym nie
zdłużyl/ trochę tylko dotkne. Osobliwa była ie^o wprze-
mość y miłość przeciwko wszystkim dobrodziejcom Societa-
tis: tym wietża/ im więcej oni dobrze czynili. wola jego
była/ aby się za nie pilnie naszy wśedzie modlili: o szczęśli-
wym rzeceży naszych powodzeniu/ każdemu z osobna/ znać
dawał: do siebie ich zapraszał/ one nawiedzał rada swa y
pomoca/ tak sam przez się/ iako też przez inśe ratował.
Ławet/ wiele czynił/ co mu nie zawsze w smak było/ tylko
dla tey samey przyczyny/ aby im wdzięczność swa potażo-
wał. A chociaż wiec pospolicie nagrodę czynił dostatecz-
ną/ chociaż nietylko dobrodziejstwa dobrodziejstwami
wrowno/ ale też czasem y sownicie/ oddawał: przecie za-
pomniawszy swego/ a na cudze dobrze pamiętać/ zdą-
mu się iakoby sobie nigdy w nagrodzie dosyć nie czynił.

Abym był z każdym miłość y pokoy zachował/ pozwor-
sie y prawowania pokoi bydy mogło/ a snadź wiecey a niżli
drudzy radzili chronić: y owsem często krzywo y szkody
wolał

Wdzięcz-
ność za do-
brodziej-
stwa.

Żywota Ignácego Loiole

wolał odnosić/ aby sie był tylko nieprawował. Mawiał
wiec/ że to jest nietylko wspaniałego serca/ ale i światowu
Chrześcijańskiemu przystoyna rzecz/ ale też bårzo pożyte-
czna: dla tego iż iesli szkoda iaka w cieżnych dobrach dla
Pana Boga odnieśiesz/ on ia obficie zwykt nagradzać.
Przetosił gdy izbą naszą stotowa w Rzymskim domu ciem-
na była/ a sasiad w spolney ściąganie okna/ choć bez wśelá-
kiej iego szkody/ wyciąć niedopuszczał/ aż prawo nasze ia-
sne było: iednak Ignacyus aby sie był w prawo wdać nie
musiał/ aby go było na początku zakonu naszego za war-
chołą nie miano/ w ciemney wolał izbę przez ośm albo
wiecey lat iadać/ a słowa namnieyszego zonym sasiadem
nie mówić: aż sie kupiwszy on iego dom który był na prze-
szkodzie/ onemu niewczasowi dogodziło.

I O Pokorze Ignácego.

ROZDZIAŁ TRZECI.

Żiwna rzecz/ iako sie goraco y chetliwie Ignacyus
zaraz z początku nawrocenia swego/ Pokory iako
mątki y fundamentu cnot wszystkich chwycił. Przetosił
w podłym bårzo odzieniu/ a prawie napoty nągo chadzał/
iako żebrał z żebrakami przemieszkował: nieznaiomy y
wzgardzony żył: przed częścią wśelaka y ludzkim poważe-
niem uciekał: z utrzymywania/ potwarzy/ więzienia dla
Chrystusa podietego/ wielką pociechę odnosił. Z którego
postępu wtasna iego/ o cnotie pokory nauka/ na wszyst-
kim sie prawie zgadza. Ludziam wysokich myśli/ którzy
sie do wielkich rzeczy mają/ radził od niskich a podłych po-
czynąć: aby nie na wysokich/ ale na podłych z pokornymi
przestawali. A tak gdy tego napierwey gdzie na robocie do

Budowa=
niaduchow
nego funda-
ment poko-
rą.

Paniſkiej

Pąńskięy winnice posyłał/ nauka mu taka dawał/ aby so-
bie droge y przystęp do tego przez pokorę y siebie samego
wzgárde gotował: powiadał iż tam dopiero budowa-
nie stanać może/ gódie sie grunt pokory założy. Tą Grán-
cistą Káwierą/ y Symoná Roderyká do Luzytánicy ie-
wypráwuiąc/ wpminal: aby od domu do domu chodząc
zebráli/ á przez wzgárde siebie sámych/ przystęp sobie do
pozyskání dusz ludzkich y chwały Bóżej czynili. Alfon-
sowi Sálmeronowi/ z Páschásiussem Broctem/ gdy do
Zibermey od Papieża w poselstwo iść mieli/ rozkazał/
abydzieci y prostego ludu/ náuki Chrześciánstkey náuczá-
li. Jakubá takze Láynezá y pomienionego Sálmeroná/
od Páwla III. Papieża do Trydentu náznáczone/ aby ná-
onym światá wśystkiego ziędźsie/ zdánia swoje o trud-
nościách wiáry ferowali/ nápminal/ aby naprzód Szpy-
tale náwiedzáli/ niedoleżnym á chorym służyli/ niedostá-
teczne opátrowáli/ dzieci w náuce Chrześciánstkey cwi-
czyli/ dopieroż wiec ná rozkazanie/ zá rzeczy sie poważniey-
še wymowáli/ á sentencye swoje odpráwowáli. Co oni ná
iego rozkazanie/ z wielkim/ iáko wiemy pożytkiem czyni-
li. Wbostwo mátká náša názywá/ y twierdził/ że to sro-
motná y nieprzystöyná rzecz iest/ aby z ákonnymi ludźmi ábo
byli bogátymi/ ábo ie zá takowe miano.

Miał to z dárú Bóże°/ że przez wiele lat przed śmier-
cią/ żadney pokusy prózney chwały nie miał: y owsem ták
był niebieska światłóścia oświecony/ y ták siebie same-
go zná/ y sobá gárdził: że sie żadnego wpádku mniey wiele
tá/ iáko prózney chwały/ ktora pospolicie znieznáiomó-
ści/ y ślepey siebie sáмого mítóści róścić/ á y sáme Cedry
Libanowe zwykła obáláć. Baczylem iá po nim często
króć/ gdy sie w rozmowie tráfiło/ o pomnożeniu/ ábo po-
żytku z ákonu nášego/ ábo o czym tákowym mówić/ co sie
chwały iego tykáło/ że sie wiec z ámi zálawósy/ z áwóstydzit.

Dofozy zna-
fi.

Zywota Ignácego Loiole

Láynes slyšac od iednego z nášych/ iákoby Ignácy-
us miał od Boga dánego sobie strożá Archániolá: gdy go/
prawdáli to byłá/ towarzyskie spytał/ słowem/ żadney od
niego niewział odpowiedzi/ ále odmiana tylko á zárumie-
nieniem twarzy/ ták sie záwstydzit. (iáko Láynes powiádał)
ták sie przelekt/ iáko zwyktá veščina Pánientá/ gdy ia sám
me szczególná meščyzná z yidzie. Też sie bárzo często tra-
fiało iz o te rzeczy pytány/ ktore z iego zálecciem zlażo-
ne byty/ nieináczej ieno z záwstyżeniem á mileżeniem od-
powiádał.

Slyšatem go mowiacego/ iz ze wšyſtých domo-
wnikow przyktád y pobudke do cnoty brał/ á iz tylko sám
sie sobie niepodobał.

Powiedział mi raz/ że o to Pána Boga miał prosić/
áby po śmierci/ ciáto iego ptástrwu y zwierzom byto wy-
rzucone. Bo/ gdyž ia (práwi) gnoy y práwie brzytki ie-
stem: czegož ráczej zá grzechy moje zádać moge?

Gdzie iáwna práwie y ożywiſta rzecz nie byłá/ iáčno
ná zdáníu drugich przestawał/ á przetożonym bedac z jin-
šymi porównywał.

Życzyl sobie tego/ áby v wšyſtých był wpošmiech/ y
by był miał sobie kwoli czymie/ nágoby był y plugáwie po-
vlicách chodzil: áby go tylko byto zá głupieğ miano. Lecz
te zádość pokory/ hánowatá miłość y pożytek bliźnich/
ktorym áby był tym pożyteczniey służyć mogł/ ná powa-
żność y osobe swoie ożo miał.

O rzeczách swych bárzo rzadko mawiał/ á tylko dla
wielkiey iákiey przyezyny: iáko ábo dla vspokoienia y po-
ciechy tych/ ktorzy sie go wiecez dolegtościách swych rá-
dziłi: ábo dla pobudzenia bráciey/ á ná wšelátie trudno-
ści przyktádem swym pošilenia/ y to zrzadká á nápożat-
ku tylko zákonu náše^o: ktory gdy iuż w kłobie swey stá-
uat/ dziwnym mileżeniem rzeczy swe/ pokrywai Ignácjus.

Lecz ie-

Leż tego potora aż z wielu rzeczy ktorych esmy dot-
kneli/ iáwna iest: wsátże nawiecey pokázuie sie z onego
gdy zgodnie od wszystkich ná Generałstwo obrány/ ták
sie go y meźnie zbraniat/ y przyiawsy znouie potym v-
silnie chciał złożyć. Co iście w wietszym iest podziwie-
niu/ iż Ignácýus/ ták státecznie y nie obłudnym sercem/
iáko przed Pánem Bogiem/ to o sobie twierdził/ iáko by
nie był sposobnym do rzadzenia y sprawowania inšych/ á
iż mu barzo schodziło ná cnotách/ potrzebnych temu/ kto-
ry ma drugimi rzadzić: chociaś iáwna rzecz iest iż on
wszystkich cnot był pełen/ ktore gdyby wszyscy przetoż-
ni mieli/ bárzoby sie z nimi dobrze dźiało.

A iż posłuszeństwo/ Potory córka iest/ strożem y kro-
lowa wszystkich cnot zakonniczych/ ktorey Ignácýus w
zakonie nášym przodek dawał: pożytecznie sie iáko mniz-
mam ná tym miejscu poloży/ co on o posłuszeństwie ro-
zumiał.

I Zdanie Ignácego o posłuszeństwie zakonnym.

ROZDZIAŁ CZWARTY.

Doskonátęgo posłuszeństwa/ máto iście przykładow
w Ignácym mamy. Bo Generatem bedac/ dru-
gim byđz posłusny niemogł/ gdyż samego Societatis Zako-
nu przodkiem był/ y aż do śmierci urząd Generálski ná
sobie nośił: Wsátże iáko doskonátę posłuszeństwo w nim
było/ stad sie iánie pokázuie. Spowiedniká swego zá-
se w rzeczach poważnych był bárzo posłuszen. Stárat sie
pilnie oto/ ile mu sumnienie dopuścało/ aby Generałost-
wá ábo nie przyimował/ ábo wiec przyietego pozbył. Pa-

Żywota Ignácego Loiole

pieżowi záwse bárzo byt posłusnym/ gotowym bedac w rzeczách natrudnieyszych y nanieprzespiecznieyszych iego roztazanie czynić. Przedziwna nam náuke o posłuszeństwie zostawił. Náwet rozmáicie to po sobie pokazał/ w iákíey cenie y niego tá przejacna cnota/ y w iákim kochaniu była.

Ignácego
o posłuszeń
stwie zda=nie.

i. Reg: 15:

Życzyl tego synom swoim/ aby iáko w inszych cnotách/ ták nawiecey w posłuszeństwie okázatymi byli/ y o nie sie sposobem wśelákim stáráli. Názywáť bowiem te śláchetna cnote/ zacnieysza nád wśeláka ofiáre: pokory cortka/ mítóści máńka/ spráwiedliwóści towarzyska/ wśech zákonniezych cnot wodzem y Mistrzynia: nieprzyiáznia wśatśney woley/ bráterskiey vprzeymości y zgody máńka: portem vspokoienia/ á bespieczney myśli dobramyśla vśtáwiczná. Radby to byt widziáť/ aby náśá Societas, iáko iá inśe Zákonny/ iedne tym/ drugie owym przechodza: ták oná przed nimi w posłuszeństwie przodkowáť. O zácnóści záś posłuszeństwa ták wíec dyskurowat. Jáko w tym cześnym jżwoćie dwie drodze máia ludzie do błogostáwienstwa/ iedná jest pospolita/ ktora ná zachowániu przykazáń Bożego zálezy: druga tych tylko ktorzy sie cátyim sercem rad Chrystusowych imuia/ á tá jest zákonnieza: tákże też w sámyim zákonie dwoiákíe jest posłuszeństwo/ niedoskonáte iedno/ drugie doskonáte/ w ktorym wśasność posłuszeństwa/ y zákonnego cłowieká cnote nawiecey poznáć. Niedoskonáte posłuszeństwo głupie widome jest: doskonáte záś madrze ślepe. Pierwsze zostáwia sobie zdánie swoie o rzeczách roztazanych: to záś rozsadku nie má wśasnego: owo ná iedne sie strone náchyla: to przeciwnym obyczáiem/ áni sie ná te áni ná owe ogláda: owo cży ni roztazanie z przeciwnościá zdáńia swoiego/ to záś zdánie swoie pod zdánie/ wola pod wola stáńszych swych poddáie. Przetóś náuczát Ignácýus że to jest niedoskonáte

Zákonne
posłuszeńst=wo dwoiá=cie.

posłuszeń=

posłuszeństwo/ które okrom wypełnienia tego/ co rozka-
zuia/ woli y rozsądku nie ma zezwolenia. Bo posłuszeń-
stwo/ które tylko execucia albo wykonanie tego co kaza-
ma: niegodne jest aby ie posłuszeństwem zwano: lecz o-
wo/ które do skutku wola przytłada/ y czyni/ że ten który
posłuszeństwo odprawuie/ toś chce co y ow który rozka-
zuie/ ięśże doskonałe nie jest/ ieśli tam nie postąpi/ aby
nie tylko toś chciał/ ale też y toś rozumiał że mu dobrze
rozkazuia: tym sposobem aby nad wykonanie rozkazania/
zgódna była wola y zdanie/ y rozkazuiacego y czyniacego.
Takie posłuszeństwo prawdziwe jest/ y na wsem doskona-
łe: którym iakoby rozum nasz niewolemy pod posłuszeń-
stwo: y záperona mamy iż to wszystko dobrze/ cokolwiek
nam Przetozeni naszym rozkazuia: ani sie na to ogladamy a-
ni o tym pytamy/ dla czego rozkazano: ale ochotnie po-
słuszeństwo czyniemy/ dla tego tylko samego/ że posłuszeń-
stwem jest. Dla ten czas/ sami sobie vmieramy/ abyśmy
Bogu żyli/ ani sercá na żadna stronę nie przychylamy/ ale
indifferentes, a prawié iako morze bez wiatru/ spokojnym
zostáemy. Owi drudzy ktorých wola y rozum posłuszeń-
stwu jest przeciwny/ ięśże onego nie dostąpili co Pan w
Ewangeliey mowi: Jeśli ziarno pszeniczne w ziemię w-
rzucone/ nieobumrze/ samo tylko zostanie: lecz ieśli obu-
mrze/ wielki owoc przynosi. Takowi bowiem ięśże v-
mieráia/ a nie prawié vmártymi sa: a iż ślepymi nie sa/
podejás grzech máia/ a widzac ślepymi sie stawáia. Na-
wiat Ignácýs że ci ktorzy wola tylko a nie zdaniem/ po-
słusznymi sa/ iedne tylko noge w zakonie máia: y pospoli-
cie do wielkich trudności przychodza: ciężkie summienia
przytrocá cięrpia/ y daleko sa od ducha onę/ ktoręgo do
zakonu wstepuac mieli: który/ gdy go pilnie nie strzeżesz/
slektá wstawa y nisejeie. Przetos rádзіł abyśmy bázro
pilnie tego siegáli/ záczymyśmy sie wdáli: a iawşy sie dro-

Dostuże na
stwo dosko-
nate.

Galat: 2.

Ioan: 12.

Ioan: 9.

Szodki do
stapienia
doskonale-
go posłuszeń-
stwa.

1.

Ephef: 4.

2.

3.

4.

Philip: 2.

5.

Rom: 12.

Zywota Ignácego Loiole

gi doskonatości/ tego dostapili/ co iest w zakonie nado-
skonalszego. O co nie trudno / iesli te rzeczy zachowamy. Pierwsza iest: Jesli sie prawie zupełnie na Pa-
na Boga spuścimy/ y Hostiey iego opatrności świat-
woszytek sprawuiacey/ dufać bedziemy: ktora on każdemu
sobna według miary daru Chrystusowego/ stárszemu na-
rządzenie/ poddanemu na wykonanie posłuszeństwa/ iasli
swoiey wdziała. Druga: iesli za powodem y duchem we-
zwania naszego poydziemy: nieogladając sie na to co zaczą-
i jest ten ktory nam rozkazuje/ ale czyie osobe na sobie nosi.
Trzecia: iesli zdradzieckie przeciw posłuszeństwu wywo-
dy/ mądrze odrzuciwszy/ takich szukać pilnie bedziemy/
ktore sa nieomylnie/ a wola przetożonych naszych gruntu-
ia. Czwarta: Jesli na przykłady owych ktorzy w pro-
stym a doskonatym posłuszeństwie przodkowali/ patrzyć
zawse bedziemy/ a nawiecey na onego ktory dla nas sstat
sie posłusznym Oycu aż do śmierci/ a śmierci krzyżowej.
Jesli naostaték/ w modlitwie y potore dobrze opatrzeni
złożywszy dumę wtasney miłości y exultacyey naszej
(ktore psuia prawdziwe posłuszeństwo) nistie o sobie ro-
zumieiac/ nieydolność dowcipu y rozsądku naszego zna-
iac/ nie bedziemy rozumieć wiecey o sobie/ niżli potrzebą/
ale zumiarkowaniem. Tec sa przednieysze niektóre Ig-
nácego nauki o posłuszeństwie/ ktorymi swoje ćwiczył/ a
do doskonatości tak zacney cnoty sposabił.

Lecz iż rok przedtym niżli umarł/ dostatecznie pota-
zał/ co o tym rozumiał: tego też nie opuścił. Bo nieprze-
stawiając na onym osobliwym liście/ ktory do bráciey o
posłuszeństwie napisal/ przyzwat do siebie pisarza/ rzekąc:
Pis moje o posłuszeństwie zdanie/ abym te pamiętki soci-
etati zostawił: y tak rzecz wszystkie iedenascia krotkim na-
ukami zawiązał: ktore ia z hiszpáńskiego ięzyka w Látin-
ski máto nie od słowa do słowa przetożywszy/ tu potożę: a-
by rzecz

by rzecz tą wielce pożyteczna a ludzkom załonnym bázko
potrzebna z wst takiejg cztowiekta lepiej była zrozumiana.

I. Wstępując do Załonu/ ábo iuż wstapiwşy / wy-
rzcżonym prąwie / (to iest nie moiey wlasney ále cudzey
woli) mam byđ przed oblicznořcia Boga y Pána nářeg
y tego ktory ná mieyscu Bozym iest moim przetożonym.

II. Żadac mam tego/ áby taki mna kierzowat y rzadził/
ktoryby sie pilnie starat/ o vmartwienie zdania y rozumu
moiego.

III. We wşyřtkim coby ieno grzechem nie bylo/ po-
winienem nie moie/ ále iego wola czynić.

III. Trzy sá iakoby stopnie posłuszeńřtwá. Pierw-
şy/ gdy co czynie dla tego/ że mi pod posłuszeńřtwem ro-
řkazuje: á ten dobry iest. Drugi/ gdy czynie co mi zgola
řaza. lepszy iest niźli pierwszy. Trzeci/ gdy rořkazanie v-
przedzam/ y czynie to/ do czego řkonnym byđ řarszego
widze: chociař mi on nie rořkazuje. A ten ze wşyřtkich
iest nadostonalşy.

V. Niemam myřlić/ ieřli ten pod ktorego wladza
iestem/ wielkim iest/ řzednim/ ábo namnieřşym: ále w-
řyřkomoie nabożeńřtwo w posłuszeńřtwie mam położyć/
á to sobie nawiecey poważyć/ iź on mieysce Pána Boga
nářego trzyma. Bo ieřli sie ná perşony bedięř ogladař
zginię posłuszeńřtwo.

VI. Jeřliby sie kiedy trąřito/ żebymi sie zdáto/ iź mi
co moy przetożony przeciwo řumieniu rořkazuje/ áiemu
sie zda ináćey: iemu ráćey niźli sobie wierzyć mam: po-
nięwař oćywistego dowodu niemam. A ieřliř tego ná
sobie przewieřć nie moęe/ przedáie zdanie moie y rozum
ná strone odoże/ á ná iednego/ dwu/ ábo trzech rořsadet
puřęze/ y tego sie ime co oni rádzá. Ná to ieřli niezezwa-
tam/ bázko dáleko iestem od cnot wlasnie Załonnikowi
przyřtoynych.

VII. Nie

Ignacego
o posłuszeń-
stwie náuki

I.

II.

III.

III.

V.

VI.

Żywotá Ignácego Loiole

VII.

VII. Nie moim/ale tego bydz mam/ktory mie stwo
rzył/ y ktory iego miesyce trzyma: abym sie dopuścił tak
gnieść y ciągnąć iako wół/ ktorego iako zechcesz nácia-
gnieść: abym w piśaniu do kogo/ y wprzymowaniu piśa-
nia/w rozmowie z bracia/abo w miłezieniu/to pożyteczno
bydz rozumiał/ co mi tylko rosząza: y wszystko moje na
bozeństwo w tym samym położył.

VIII.

VIII. Stawie sie iako umarte ciało/ ktore ani wo-
ley ani czulości nie ma: k temu nieinaczej ieno iako pie-
nięk iaki/ ktory mozesz gdzie chcesz obrocić: nádto/ iako
lastka w reku starego/ ktorey wedlug myśli swey używa/ y
tam ia stawia/ gdzieby mu na pożyteczniejszy: abych y ia
tak na wszystko był gotowy/ do czego by mie ieno zakon w-
żyć chciał: y zniejegoss sie nie wymawiał coby mi tylko
roszazano.

IX.

IX. Ani żadać ani prosić/ a daleko mniej wyćiskać
tego na starszym niemam/ aby mie tam raczej a nie indziej
posyłał: tym a nie owym zabawiał: ale zgola poprostu
mam myśli y chęć moie oznaymić/ y na wola iego puścić:
aby on stanowit/ y roszazował/ a ia to co on roszaze y po-
stanowi/ bärzo dobrym bydz rozumiał.

X.

X. Wszakże w rzeczach małych a dobrych/dozwolenia
prosić moge: iako koscioły nawiedzając/ na odpusty iść/ y
tym podobne: bym tylko tak iego sercä był/ iż choć mi tego
dozwola/ chocia nie/ to za najlepsza bede rozumiał.

XI.

XI. Co sie tknie wbostwa/ żadney rzeczy za własna
moie mieć nie bede: ale tak sie stawie/ iako ryty obraz/ k to-
ry gdy z niego co zdzierają nic nie mowi/ ani sie sprzeciwia.

Nie tylko po swoich tak iego posłuszeństwa chciał I-
gnacyus/ ale też y po innych zakonnikach/ gdy sie go k to-
rzy czasem o posłuszeństwie przeciw starszym swoim radzi-
li. Sam zaś tego tak doskonałego posłuszeństwa naucey-
ciel/ dźwignie ie mocno chował. Na on czas niżli iesze

Societas w Klubie swoey stánat/ gdy żadney práwie nádzieie nie byto/ áby brácia násy do Jeruzálem slub swoy pełniac iáchać mogli. Ksiádz Jákuł Láynez Ignácyemu mowit: Mam (práwi) wola dobra puścić sie do Indyey ná porátowanie zbáwienia onych tám dżitich á grubych ludzi. Któremu Ignácyus: Ja wierá by namniey. A gdy go spytał dla czego? Dla tego práwi/ że slubem obowiazáni iesteśmy/ y oddáliłmy sie Papieżowi ná iego wola/ áby nas gđziebykolwiek chciał/ postat: oddánemi byđ y gotowemi mamy/ nie przychyláiac sie do tego ráżey á niżli do owego. Równem by mie tá cheć twojá nápadála/ stániábym serce moje ráżey ná strone przeciwná/ ábym ták ná koniec w tey równości stánat/ Którey do doskonałego posłuszeństwa potrzebá. Bedac Generatem kilkátroć mowit: By mu Papież rozkázat/ puścić sie ná morze/ w barce ábo wiatimżekolwiek státku/ Ktoryby sie ieno w porcie Ostryńskim naprzód tráfit/ bez styru/ mástu/ żaglá/ wioslá/ y inšych potrzeb y żywności: tedyby to nietylko státecznym ále y ochotnym sercem weźnił. A gdy ieden wielki człowiek dżiwuiac sie temu iego sercu/ rzekł: cóżby to byt zá rozum? odpowiedział Ignácyus: Rozum Pánie/ nie ták iest posłusznego iáko rozkázującego.

¶ O vmartwionych áffektach.

ROZDZIAŁ PIĄTY.

Amiętności wszystkie/ zá iásko Boże ták byt Ignácyus stáraním y pilnością swojá wstroił/ y pod rozum podbił: nie izby *апавно* á zgoła bez wśelátiego áffektu miał byđ: (Bo to nie człowieczá) ále ták/ że práwie od nieporządneho poruśenia wśelátiego byt wolnym. Do

Amiętności vmartwienie.

Żywota Ignácego Loiole

tęgo przyszedł/ iż aż przyrodzenia był goracym/ a iako mowiemy/ Cholerykiem: iedną prze wielką iego włość dność ktorey w mowie y w postępach wszystkich swoich używał/ y samym medykom zdał się bydź rącey zimnego przyrodzenia/ a phlegmątykiem. Leż chociaż był/ to co wewnątrz nieporządnego było/ wmozżt: gdy iedną do sprawy iakiey przysła/ czerstwo sobie postępował: ani o no wielkie wewnętrzne wspanienie/ dzielności by namniej nieškodziło. Widaliśmy go często/ a on z bracia więcej y zochota rozmawiać/ odwiodszy się na stronę tym to chciał w czym wspomnieć/ na pierwszy potkaniu twarz mienić/ y surowie się stawił/ a iakoby zagniewany/ ostro go strofował y karat: a przedświe skoro on odszedł/ iakoby nigdy nie/ do swego się onego wspanienia y wesoley twarzy wracał: iakoby nigdy nikim żadney sprawy nie miał/ ani nikogoś niestrofował. Przetoż nieznąc nigdy było namim wnetrznego zadrženia: ale twarzy oney ostrej do strofowania potrzebney/ kiedy chciał używał/ kiedy chciał odmieniał. Co się we wszystkich innych iego sprawach pokazywało: po których rozkoszamy on iego wewnętrzny pokój/ mogli bardzo każdy dobrze baczyć.

Jednostay
ność rmy-
su.

Jednakże sposób zawsze chował w odprawowaniu potrzeb/ y we wszystkich postępach swoich. Bo aż przednie wstawienie zdrowia/ czasem sposobniejszy/ czasem też niepodobny do spraw swych bywał: wskazywał na wmyśle zawsze iednak: tak iż nie potrzebą było czasu albo pogody pilnować/ gdyś miał iaka do niego potrzebę. Szedłszy do niego po wsi/ po obiedzie/ gdy z tożką/ gdy z modlitwy wracał: pocieszał/ żałował nowiną być: zawsze go iednak znał: na ostatku we wszelkiej rozności albo odmienności rzeczy/ on się nigdy nieodmienił. Która serdeczna nieodmienna wstawienie/ y na ciebie też (iako się rzekło) znać było.

V stolu

W stołu abo w rozmowie przy Ignácym/ gdy ktore-
mu znas iakie máto báznie wypadło słowo/ gdy sie co rze-
kło/ abo sstało/ cżegoby był nie rad widział: záraz sie sam
iákoby zámaršczył/ á ná twarzý surowość iákas pokazał:
tát iz weyrzawšy tylko nań/ predko sie pojeźł ten co sie
w cżym potknął. Co wiec y w rzeczách bárzo mátych cży-
niał/ ktorych siny sobie zá grzech niepočżyáli. Bo nietyl-
ko sam siebie bárzo dobrze bázzył: aleby też to był rad y
po swoich widział.

Spráwami powinných swoich zgotá sie nie báwił: á
iákoby był bez oycá/ bez mátki/ bez rodu/ iákó Melchise-
dech/ ábo práwie swiátu/ y rzeczám wšytkim swietek im
umárty: tát nie práwie o tym/ coby sie ciáta y krowie tyká-
to/ wiedziec niechciał. Nabożeństwo w nich iednáť wz-
niecał/ á izby co dšieh wietšy postepék w cnotách cżynili/
do tego im modlitwa y wšelákim sposobem pomagat: y
cokolwiek ieno dla nich cżynił/ wšytko prawdziwa mi-
łóšcia/ y duchem zákonniczym márkował. Przetóš gdy
bráćanki iego/ domu Lorolowskiego dšiedzićki wiele za-
cnych á máietnych ludzi do małżeństwa zádało/ wieley
Pánowie ná Ignácego y Sámilia Lorolowská bárzo iá-
skáwi/ Ignácego przez listy wzywáli/ áby sie sam do tego
przyeżynił/ y do swych powinných piśat/ dáiac im znáć/ że
by to był rad widział áby synowicá iego iákó nalepiey by-
lá zá máž wordána/ sedšy zwlášežá zá iednego zacnego
(ktorego oni miánowáli) máietnego/ á wielkiey Sámii-
liey cžłowieká. Odpisat im Ignácýs/ że mu nic do one-
go małżeństwa: Južem (práwi) przed tát wiela lat á-
wiátu umárwšy z nim sie požeñat: nieprzystoi wracáć
sie do tego com dawno opuścil: á báwiac sie cudzymi
mnie nieprzystoynymi rzeczám/ obtočyć súłnia ktoram
iuz dawno serwołét/ znowu nogi btočić/ ktorem iuz wmył.

Ále sámegoš Ignácego list o tym do Káiažecia Tá-
lárskiego

Zakonniczy
z powinnych
mi postępek

Ignácego
list do Kła-
zeńia Naita-
skiego.

Zywota Ignácego Loiole

iárskiego piśany lepiej polożyć : abyśmy sie takiego Ory-
słowy pobudzali do doskonałości/á przedziwnym przykładem
tym wiecey zápalili. Tak bowiem piśe.

List twoy 21. dnia Lutego piśany/ weźorá oddat mi
Pan Jan Gwewará. Wymowki żadney używać nie be-
de/ dla czego do ciebie po te czasy nie piśat. Bo tá na-
wietśa iest/á sama przez sie iáwna/iz ktorzy świat porzu-
caia/ áby doskonale Chrystusa náśládowali/ wśyſtkie też
świétkie rzeczy opuścić y onych zápamietać máia : áby
niebieſkie tym pilniey rozmyśláli/ y onych gorecey prá-
gnać mogli. Przetoż sie tych dwornych zaletow chro-
nia/áby tym wiecey Boſkich zabaw pilowali. Wśáť że by
mi sie byto kiedy tráfio/ ſłużyć ci ku chwale Bożej/ to
bym był z wielką chucią weźnit : á wedlug przemożności
mey/to bym był pokazał/ com tobie y wśyſtkiey ſámiliey
twoiey powinien/á iáko wiela y wielkimi przodków
twoich dobrodzieyſtwy/ iestem wwiązány. Co moia po-
winność moſtá/ábym cie Pánu Bogu zálecał/ tegom iá-
cie dotyczy miaſt y niezámiechat/ y potym ieſzcze pilniey nie
zámiechat : y Boga proſić bede/ áby cie y wśyſtko twoie
ſzeſliwie chował/ y oſobliwa iáſti ſwey obrona ku chwa-
le ſwey ſwiétey ſeżyćić y ſpráwować raczył. Co ſie ma-
żeńſtwa/ o ktorym do mnie piśeſ/ dotyczy/ to (prawde
znać muſe) tak dáleko iest od profesyey moiey/ że mi ſie
im iáko przedſiewzięciu moiemu przeciwnym/ báwić nie
godzi. Mogeć to beſpiecznie powiedzieć/żem przez dzie-
sieć/ ábo iedenáſcie lat/ do żadnego z ſámiliey Loiole-
wſkiey by ſłowa nie piśat. Bom to tak v ſiebie poſtáno-
wił/ świat wśyſtek opuſciwſy/ one też rázem dla Chry-
ſtusa opuſcić/ ani ſie do niey wrócić/ani iey żadnym oby-
czáiem zá ſwoie wlaſna mieć/ ktoram z takim rozmyſlem
y pewnym poſtánowieniem raz opuſcił. Jeſli iednáť
tobie ſie to ku wietſzey chwale Bożej zda/ áby te dwie

ſámilie

Samie y majątność ich w iedno złączone byty: ieśli tym względem/ ktory záwse wšyscy przed oczyma mieć mamy/ widzić sie bydź z pożytkiem oboiey strony/ moieby zdanie byto/ ábyś sie o tym namowit z Pánem ná Ožácie y z Pánem Marcinem Gárzya powinnymi moimi/ y z nimi te rzecž odpráwił. Bo ná tych dwu wšysktá rzecž owey strony záleży/ o czym Jan Gwewára dostatecznieysza wšiat spráwe. Przetosť to wšysktó/ bácznieysfemu rozsadkowi twoiemu poruczám/ y Pána Boga proszę/ áby nam wola swa pokázác/ á ná wykonanie iey/ hoyney láski swoiey dodać raczył. Z Rzymu 26. Augusta. 1552.

By byt miał Ignácýus chęci swoey dosyć czynić/ á trzy máć sie vciechy y pożytku/ ktory z śpiewania odnošit (bo osobliwa ochtode/ y ku Pánu Bogu pobudke z muzyki miewat) postanowił by byt (com z vst iego slyšat) w zákonie našym/ chor ábo śpiewanie košcielne: ktory prze to opuścít/ że te náuke od Pána Boga miał/ iž w chorze śpiewać rzecž prawdzię zacna iest/ y chwalebna; lecz my ná to powołani nie iestefmy: Inſe iest przedśiewzięcie náſe: inſe ſa właſne Zákonu náſzego zabawy.

I W ſtromney á iednáť dzielney Ignácego mowie.

ROZDZIAŁ SZOSTY

Eśli ten ktory słowem/ iáko ś. Jakub mowi: nie wykracza/ doſkonály iest máž/ mogác y ciáło wšysktó ná wodzy mieć: iście miedzy doſkonáte ludzie počytány ma bydź Ignácýus/ ktory iezyk swoy (ktorego záden eštowiek pohámować nie može) bárzo dobrze obuzdał/ y osobliwa mierność w mowie zachował.

Iaco: 3.

Żywota Ignácego Loiole

Rozmyśl
na mowę.

Gdy kiedy co wstyszał/ czym sie pospolicie ludzie obra-
żaia/ á do zagniewania ábo iakiego nieporzadnego wzru-
szenia pobudzaia/ zaraz sie wymował/ y z Pánem Bogiem
zlażał: á co by miał odpowiedzieć/ pilnie myślał. Zaczynał
to sło/ iż áni przed rozumem niebáczność niewyieśzala/
áni on pokoiu swego wnetrznego trácił. Ale to on nie-
tylko w takich przypadkach zachował: ale we wszelá-
kiej mowie swojej: tak iż nic niebácznie nie mówił/ ale
y bácznie y z rozmysłem.

Jedenáście lat przed śmiercią/ Sláhcicowi iedne-
mu/ wielkiemu swo^{mu} przyiacielowi/ obiecał byt w czymś
posłużyć: potym tey obietnice swojej żatował: y mówiac
o tym przy mnie/ powiedział: Jedenáście ábo dwańá-
ście już lat jest/ iáko niepomnie/ ábym sie tak w słowie
potknął/ ábo co komu obiecał/ czego bym potym miał ża-
tować. To perwa/ iż dálej niż od trzydziestu lat nikogoś
áni głupim/ áni niebácznym nienázwał/ áni słowem ża-
nym nieobrażył. Przypátrzyliśmy sie temu często barzo
dobrze/ w iego strofowaniu/ że w mowie surowey żadne
wsejzypku niebyło: rzecz poważnymi słowy pokázuiać/ ser-
ca kruszyć. Bo chociaż kiedy kogo ostro gromił: nie żgoż
przećie niezwał ábo nieposlušnym ábo hárdym/ ábo nie-
czemnym y leniwym / ale w czym kto wykroczył/ to więc
rzecz dostatecznie objaśniać/ pokázował.

Wła o
dziwnych.

Rzadko barzo chwalił/ á rzadziej ieszcze kogo ganił.
Słow wyśokich/ ktore Látinnicy superlatina zowa/ ledwie
kiedy używał. Nikomuż nigdy nie wvlożył: á tych ktory
to czynili/ słuchać niechciał. Grzechow cudzych/ choć też
iáwne byty/ y choć co żywo o nich mowił/ w pospolitych
rozmowách nieśpominął/ y áby o nich drudzy niemowili/
temu pilnie zabiegał. Gdy iednak komu sie co takiego
wymknęło: on ábo wymawiał wżynek/ ábo gi innie-
zym czynił/ ábo przynamnieny serce y wola wymawiał.

Czego

Czego ieśli prze sprosność grzechu czynić nie mogli/ to o-
státtnia ie° wcieżka była: Nie sádzcie przed czasem: Sam
Pan Bog ná serce pátrzy. Pánu swoiemu każdy stoi ábo
wpada. A kiedy iuż co názbýt gwałtownego byto / tedy
wiece zdżawşy sie rzeki: Ja bym wprowadzie tego nie wży-
mi. Ták mu w sercu ono Páńskie tkwiáto przykazanie:
Nie sádzcie/ á nie bedziecie sádzeni: nie potepiajcie á nie
bedziecie potepieni.

Występi domownikow swoich/ dziwnym milczé-
nim pokrywát: kiedy kto co zdrożnego weźmi/ nikomuż
tego niepowiádat/ chyba dla popráwy: y to ták báznie/
ták tájemnie/ z takim exstímácyey tego/ ktory sie náczym
potknát ochroniemi / iz ieśli ná iednym dosyć byto do
popráwy/ dwiema tego nie powiádat: po prostu bez roz-
serzania y przymowe/ cudzy występék przed oczy kładac.

Slychałem iá z wlasnych wst iego/ iz raz spowiedniká
szukał/ áby sie byl iedney tylko omyłki spowiedał: ktora
tá była/ iz występék iednego/ trzema byl káptanom otwo-
rzył: á zdáto sie iz do popráwy/ dosyć byto dwiema to po-
wiedzieć: chociaż temu o ktorego grá sła/ v trzeciego ká-
ptaná bynamniéy/ ono występku odkrycie/ nie szkodziło: y
ták o wşyśkich mawiał: że każdy z osobná rozumiał/ iz o
wşyśkich dobrze trzymał/ y wşyśkie miłowát.

Mowá iego nie ták słow dostátkiem / iáko rzeczy sá-
mych powaźnością była okazała: powieść ráczey prosta
y iásna/ á niżli rzeczy serzenie ábo zmacnianie. Rzecz iá-
ko sie miáta/ powiádat/ á ná rozsadek tych ktorzy slycháli
spuśczał: áby sie sami co szezego sło domyslałi/ y rzeczy sá-
me wważáli. Przetoż tym obycaiem mowá iego dziwnie
była dziełna: á iednáť gdy kogo wiodł do czego/ z tym sie
nie otwarzał / do czego sie sam náchylał. Tey w mowie
mádrości wżywał/ iz ná powiádaniu rzeczy wielkich á po-
wáźnych/ długo sie báwił/ á drobne opuścając/ wielkie
powieścia

I. Reg: 16.

I. Cor: 4

Sławy bli-
źniego wśá-
nowanie.

Żywota Ignácego Loiole

Mowy Ż-
gnácego
dzielność.

powieścią swoia dobrze roztrząsał.

W mowie iego taka poważność y dzielność była/ że sie nie tak człowiecza iako Boska bydy zdala. Do czego ie-
no chciat/ ludzie przywodzil/ nie żadnym słow dostatkim
abo ozdoba/ ale poważnym rzeczy samych wysłowieniem.
Uporne też y twarde mięczył/ a do wszystkiego skłonne/
y na rozkazanie swoje tak posłusne czynił/ że sie wiec sami
sobie y odmianie swoiey często dziwowali. A nie tylko na
szy/ ale też y obcy: ani pospolici tylko a podtego stanu/ ale
też ludzie wielcy y zawołani/ zagniewani abo infym kto-
rym affektem wnieśieni/ słowy iego/ do łaskawości/ y wspo-
koienia serdecznego przychodzili. Jesli sie kiedy z nim w
gadanie abo disceptacya iaka w dali/ czuic go nad sie du-
żniejszy/ snadno plácu vstepowali: Bo Pan Bog slo-
wom iego moc dawal. Co áczby sie wiela przykładow po-
kazać mogło: wsakże dosyć będzie dwa przypomnieć.

Ná on czas gdy w Rzymie tak wiele ná Ignácego y
towarzystwo/ plotek y fałsu było nátkádżono: Jan Do-
minicus de Cuppis Kárdynał/ Collegium Kárdynałskiego
Dziekan/ Quiryna Gárzoniusá człowieká słachetnego/
przyaciela swego wielkiego/ (ktory był Ignácemu y z
towarzystwem chetliwie w winnicy swoiey przy Klasto-
rze Troyce świętey mieszkania pozwolit) surowie wpo-
minal/ aby sie Ignácemu osukać niedawal/ y pokoy sobie z
nim y z towarzystwem iego mial: aby z tad iakiey sromo-
ty y zelżywości nie odniosł. Ná co Quirinus: Przypá-
rzyłem sie im/ mowi/ bázro dobrze/ lecz nic nieznaýduie
w postępkách ich przeciwo życiu pobożnemu/ ani co by sie z
Bościelná kárnością nie zgadzalo. Rzecz Kárdynał:
Mylił sie Quirynie/ mylił: a niedziw. Boś ty nie mogł
tak wiele o tych ludziách słyszeć/ iako wiele do vřu moich
przychodzi. Máiac wprawdzie postawę pobożności/ ale
rzecz sama prawdy sie zápieraia. Łáčno Wilká w sforze

iego po-

iego poznać; ale gdy oweż na sie wdsieie/ trudno sie go
 wstrzec mozesz. Zatrwożony człowiek on/ przyidzie do Ignacego/
 y powie mu co slysat od Kárdynala: rádź sie co czynić. Ignacyus wesola twarzą zaśmieconego cieśy/
 y każe aby sie nie frásował/ rzećac: Kárdynat omyłke swo-
 ętorą z dobrego serca/ a z niewiadomości rzeczy pochodzi/
 bārzo lācno prawdę poznawşy porzuci: y te niecheć swo-
 ie w dobra przyiaźń obroci. Nierozumiey Quirynie/ a-
 być sam tylko/ ten tāk zacny człowiek tego był mimania:
 ętorę iednak nie jest własne iego/ ale tych/ ętorzy ābo z
 nieprzyiaźni/ ābo āc podobno z gorliwości Bostiey/ āle
 niepodiug wniecierności/ tākie rzeczy w posłuch do po-
 społstwa podaia/ y do przednich ludzi odnośa: ętorę ābo
 sami sobie zmyślili/ ābo od innych zmyśłone prawdziwy-
 mi bydź rozumieia. Bo pokryte ā fałszywe rzeczy/ od sęce-
 rych y prawdziwych oddzielić y one rozeznąć/ nie własna
 ich jest. Pānā Bogā prośić będziemy: w miłczeniu y w
 nādziei/ moc nāsā bedzie. My miłceć będziemy/ on sam
 za nas mowić bedzie. A gdy toż Kárdynat czeŝto w spomi-
 nat/ ā Quirinowi tym wşy nābūjal; prośit go Quirinus/
 aby kiedy z Ignacym mowit/ ā sam od niego sprawy sie do-
 ŝtatecznie dowiedziat: ā tāk wiec o pewnych ā doznanych
 rzeczach sādził: Bo to nie człowiek ā mādrego (iākim on
 był) niewysłuchānego ā mibromiacego sie/ potepiać. Stuz-
 chać go/ rzeće Kárdynat/ bede/ ieśli do mnie przyidzie/
 y tāk z nim iākto jest godzien/ postapie. Krotko mowiac/
 nā pewny dzień/ ŝedł do Kárdynala Ignacyus/ y z nim w
 osobliwości/ nā co samże Quirinus przed pokojem cze-
 ętał/ nā dwie godziny rozmawiał. W ętozey rozmowie
 tākā była moc Duchā ŝwietego; tākā w mowie Ignace-
 go dzielnosć: że mu Kárdynat do nog wpađşy/ prośit od-
 puśżenia/ y odchodzącego iāśkawie y z wielkā przyiaźnią
 wyprwadził: y nād to iā mużne pewna chleba y winā co

Żywota Ignácego Loiole

tydzień temu y z towarzysztwem naznaczył. Ktora też aż do samey śmierci z wielką ochotą oddawał. Nakoniec z nieprzyjaciela/ przyjacielem/ z przeciwniką znamięnitym się przedko sstał patronem. Co na on czas Quirynowi sam Kárdynał/ a mnie potym Quirinus powiedział: Kto ry to wiec z wielkim podziwieniem/ y wdzięcznym wspomnieniem/ między inszymi Ignácego cnotami/ przedemną często wspominał. W Komplucie także był słachetny ieden a zawołany cztowiek/ ale przyrospuśtnieyszym. Jego/ iako Prelatą znacznego/ żywotem wielkie się wzgórszenie między ludźmi działo/ wiele ich za sobą na zgubę ciągnął. Wiec Ignácys raz wieczor do domu iego siedszy/ prosi aby do niego przystęp mógł mieć: do czego gdy przyszo/ poćnie z nim sam a sam na poćciu mówić: mile go a iednakże mnie wspomina/ strofuie/ prosi/ gromi/ ze wśelą/ kę cierpliwością/ y od onego nieprzystoynego życia/ do poprawy wiedzie. On z przodku poćzał się gniewać/ miodać/ głosem wołać: wypchnę/ wyrzucę cie: Ktoremu gdy Ignácys nieustrasznym sercem/ ścacieżnością twarzys/ bez wśelakiego poruśnienia prawda dogrzewał: hamować się poćzał/ a zlekka gniew opuścając/ głos zmienioşy/ nakoniec zátulone uszy otworzył na słowa Ignácego. Ktoćko mówiac: słudzy Ktorzy z przodku wrzask groźacego a zagniewanego Pana słyseli (bo Ignácego słychać nie było) tego tylko czekałi/ y na to gotowymi byli/ aby na rozkazanie Pańskie / Ignácego porwawşy z domu na syie wypchneli. Lecż słowa Ignácego/ tak się w serce cztowieka onego wlepily/ tak go wiely/ że go y na wieczera zaprosił/ z wielkim slug y inszych Ktorzy przed poćciem końcá czekać stali/ podziwieniem/ y łaskawie się a przyjacielskie z Ignácym obśedł: Ktory aby go był sobie tym bardszy zmierowił/ od wieczery się nie wymowił. Po wieczery iż był desze y noc ciemna/ rozkazał aby mu y czeładź

z lanym

z lanymi świecami pogotowiu byli/ na odprowadzenie Ignácego. Lecz on odmowiwszy sie z strony młat/ sługi ktorych sie uchronić niemógł/ skoro z Pátacu wyszedłszy/ ták pięknie oszukał/ że sie im aż nie obaczyli/ przez iedne ciásna vlice/droga niezwyčajna schronił. Owi dziwuiać sie gósieby im vsiedł/wrócili sie do swego Pána; ktory po tym wielce Ignácego mitował.

W pospolitym z ludźmi obcowaniu/ y spraw potocznych odprawowaniu/ mało mowil/ á ktemu bázno báznie: długo z chęcią aż do końca nieprzerywając drugiemu słuchał: á w mowie z iedney rzeczy na druga nie z trefunktu wpadał/ ále báznie y z namysłem iedne odprawiając do drugiey sie/ pięknie on swoy postępek wdawać/ obracał.

Ludzi statecznych á poważnych/ nigdy nie wspominał/ tylko w rzeczach iákich wielkich/ w ktorych nic sie nie náydowno ani waplności/ ani prozności.

Wá oddalenie mierziwość/ y vspokoienie serc zátrownych/ rozmowa iego dżiwnie dżielna bytá. Znamy iednego/ ktory ieszcze w zakonie naszym żył/ że przyszedłszy do Ignácego/ ták na vnyśle zátrowniony/ ták zfrásowany/ ták długo zálością strapiony/ że wytchnąć nigdy ani sie vspokoić niemógł: skoro mu raz ono swe vtrapienie oтворzył/ ná iedno Ignácego słowo/ do dżisiádnia wolnym iest od oney molestey. Znamy y drugiego ieszcze po dżisdżien żywego/ ktory niewiem z iákiey boiaźni/ y cieńmá sie swiego lekał. Jemu Ignácys kilka słow one proza boiaźni odiał/ á serdeczna bezpiecność przywrócił.

Mogłbym ieszcze inszymi domowymi á wiecey temu słuzacemi przykłady pokázáć/ iákto dżielne były słowa Ignácego/ ná odmiáne serc ludzkich/ vspokoienie zátrownego/ vleczenie chorego/ vcieśnienie strapionego/ podźwignienie vpádłego sumnienia ludzkiego: lecz milcząc wole

Máło á báz
cznie mo-
wić.

Żywotá Ignácego Loiole

ábym sie nie zdał o sobie sámym mowić. To pewna á zgo-
ła nieomylna/ iż Ignácýus miał ták známienity dar od
Pána Boga/ że nie raz ludzkim/ nietylko z ktorými do nie-
go przychodzili/ dusznym chorobam dogadzał/ ále ie prá-
wie dostatecznie leczyl: á nietylko leczyl/ ále práwie iako
by wykorzeniał.

Uził iefże byto w Rzymie miešťanie Catechume-
nom/ to ief/ tym co sie do krztu gotuił/ opátrzonu/ Ży-
dowie ktory krztu świętego prosili/ w domu naszym
ćwiczenie swoje mieli: z nich ieden Jsaák meiałi/ ták sie
iednym rázem trwożyć/ ták nie spokojnym byđ pożał: że
od nas zgola záraz precz isc chciat/ y krzesť porzucić: áni
zmy go mogli żadnym obyčajem vspokoić/ áni zátrzymać.
Jemu Ignácýus/ gdy go do niego iako práwie śaloného
przywiedziono/ nic wiecey nie rzekł/ ieno: zostań/ práwi/
známi Jsaáku. Na co ták záraz przysedł do siebie/ ták
sie vspokoił/ że y ráz przy nas zostal/ y krzesť s. przyial.

Żyd ofrz-
czony

Opetány
wyzwolo-
ny.

Opetánego iednego/ mowa swoia wolnym wczynił:
ktory (iesli sie nie myle) iefże w iednym świetobliwym
klastorze podziśdzeń miešťka/ mnie bárzo dobrze y pokó-
opetánym byl/ y potym znáiony. Rodem byl/ z Kantu-
bryey/ ná imie Mattheus: ktory ácz nie byl zákonu náše-
go/ wśáťże przed sie przy naszym w Rzymie miešťka. Ten
roku Páńskiego 1541. ná on czas/ gdy Ignácýus w kla-
storie Piotra S. de Montorio, woleý Boskiey futáiac/ ná-
myślat sie miałi przyiać albo nie Generálski vrząd/ byl
od dyabla opetány/ y duże práwie dreczony. Bo go śátan
y ták bárzo tluł/ y ták ciężkim czynił/ że go ośm abo dście-
ście ćtowiećá zmieysca ruszyć niemogło. A chociaś prá-
wie y litery iedney nie znal/ á tylko przyrodzony iezýk v-
miał: przed sie ná ten czas y rozmaitymi iezýkami wybor-
nie mowil. Nádto twarz sprosnił nádymał: ktora skoro
kápłan krzyżem świętym przeżegnał/ nádetosć ona w

gárdio v=

gárdio wstępowała/ a zamtad iakoby wyptosa/ pierś i/ żywot y inſe członki nadywała. Ten tedy młodzieniec (czemum ſie ia dobrze kilkátroć przypátrzył) ábo ráczey ſátan w nim/ ſłyſac od nas/ iż Ignácýus rychto ſie miał do domu wrocić a onego wygnác/ wielce ſie miotáiac a drapiac wolał: Nie wſpominaýcie mi Ignácego/ ktorego ia z ánawieſſego przeciwniká mam y nieprzyiaciela. Wrocił ſie do domu Ignácýus: powiedzieliſmy mu co ſie w niebytnoſci iego ſtáło: kazał do ſiebie przyſc onemu młodzieńcowi/ y z nim ſam a ſam mówił. Co tam ná ten czas ja mowa była/ ia zgota niewiem. To tylko pewna y doſwiadczona/ że młodzieniec on/ záraz do ſiebie przyſedł/ y wolnym od ſátana zoſtał. Który (iáko mnie mam) ná ſwieteý puſtym Kamáldueńſkiey we Wioſſech do tego času żyje.

Ignácýus
opetánego
wolnym w-
czynił

A iż ſie zmiánka ſtála o nienawiſci ſátanſkiey przeſciwko Ignácemu/ ktorego dyabel náwieſſym ſwoym zwat nieprzyiacielem: przypomnie druga/ temu co ſie powieſdziało podobna. Był w Padwi żołnierz ieden Wioch/ cztowiek bárzo proſty/ ktory Ignácego nigdy nieznat/ án onim ſlychał. Tego tákże opetał dyabel: á gdy go času ie- onego erorcýzowano/ poçzał o Ignácym mówić/ y onego ták właſnie konterfetowác/ że ſie temu ksiadz Láynez ktory mi to powiedział/ bárzo zádziwił: y przydawał to zgrzytáiac ſátan: że mu Ignácý ze wſytkich ludzi był ná nieprzyiaźmieyſzy.

Ignácemu
ſátan wiel-
kim nieprzy-
iacielem.

Rychto po ſmierci Ignácego w Dreponie (miáſto ieſt w Sycylley) pániénke iedne tákże dyabel trapił: gdy ieý ieden káptan przy wielu zacnych ludzi pytał: Jeſli by Ignácego znátá/ ábo gdzieby ſie obracał? Odpowieſdziała. Ignácýus/ práwi/ nieprzyiaciel moy/ iuż vmárt/ y w niebie ieſt w poçzet fundatorów zakonow ſwietych poliçzony. Co ácz/ pomewaſz od dyabla wyſto/ pewnoſci

Żywota Ignácego Loiole

Lucas 4.

nie ma: iednak iż Pan Bog prawde ná nim choć ponie-
woli często wyćiska/ powiesć tá ktora zgodna jest zpra-
wda/ y z Ignácego postępámi/ lekce poważona niema
bydź. Bo ciowiek máiacý ducha nieczystego/ wielkim
głosem wołał/ rzekąc: Uiechay/ á co nam z toba Jezusie
Nazareński? przyszedles nas trącić? znam cie zes święty
Boży. K temu: Wychodziły zwielu dyabelstwa/ wołájące/
á mowiące: Ty ieszes synem Bożym. Chciał tedy Pan
Chrystus aby go choć nierad dyabel znał/ y synem Bożym
przyznawał. Wiele tym podobnych rzeczy czytamy w ży-
woćech ludzi świętych/ Ktore ich záleceniu służą.

I Jáko srogosć z łaskawosćia Ignácýus złączał.

R O Z D Z I A L S I O D M Y.

Wielu dziwnych rzeczy/ Ktore w sobie miał Ignácý-
us/ y tego ia sobie iście nie lekce poważam: iż trudne
ono ostrosći z łaskawosćia spoienie/ ták doskonałe w nim
było. Groźny był wpornym/ łaskawy posłusznym: iednak
záwse do łaskawosći á niżli do ostrosći skłonnieszy.

Uowicýsá iednego/ chwiałacego sie/ á do Gárnecor-
Egipskich náząd testniacego/ aby był od oncy myśli od-
wiódł/ á wprzedsiewzięciu potrzepił/ łaskawie bárzo zmi-
czájąc iednego rozmawiał: ále próżno: więc aby też y dru-
dzy tegoś niezámiecháli/ rozkazał. Lecż gdy on ná ich ná-
pominánia nie niedbał/ áni sie zmiękeżyc nie dał/ znąc Ig-
nácemu dano/ iż postáremu w wporze trwał/ á iż ná-
utrz ráno (bo noc była) wynisć vmyślił: ná to Ignácý-
us Uie/ powiáda/ ztego. Bo y nocować známi nie be-
dsie: y ták go záraz przeż pusćić rozkazał: aby ták przytá-

Ignácego
w postęp-
kach suro-
wość.

dem iego

dem iego pożyteczna była drugim surowość: ktoremu w przeymość nie pożyteczna była.

Powage swa zachował/naprzód wśytkich cnot przykładem/ potym też osobliwie roztropnością y spraw odprawowaniu dzielnością: nádto/ w rzeczách nieprzespiesznych/ (które ábo złym przykładem psuła/ ábo zaráza iáko pożar idá) ostrością: ktorey więc przeciwko tym náwiecey używał/ ktore ábo wporne/ ábo niewleczone/ ábo bárzo nieposlušne/ ábo fałoty y niepokoy między bráćmiá czyniace/ ábo náwet w opiniách swych wyniosłe baczył. wśytkie tákowe rozumiał byđ škodliwe zákonowi. Przetóś áni ich/ wiedząc to ná nie/ do zákonu nášego przyjmował/ áni potym/ bacząc ie tákowymi trzymał/ ieśli w nich popráwy nie baczył. A im ktory wezeńszy y z rodu zacniejšy byt/ tym Ignácýus náń pilniejše miał o: mądrze vpátruiać/ ieśli co w nim było nákazonego/ coby ábo z náuki/ ábo z zacności rodu ie^o inšjim škodzić mogto.

Rostá mu y stad poważność/ iž zá máte wystętki/ znáćne podečas dawał przykłady kárności. Bo y niektore/ że dla pókrzepienia słabego zdrowia/ piše w winnicy bez iego wiadomości gráli/ y Nowicyusá iednego nie káptána/ iž rece mydtem wmywał/ znáćnie skarát: y drugim ták že dla mátych wystętkow/ surowe podečas pokuty dawał: Aby z málučkůch miedoskonátostí wielkie mierosły: choć iáś áni sprośności áni wielkości swa škodził/ iednáť przećie áby złym przykładem drugih nie psował. Rozumiał že sie wielká škoda zákonowi dżicie/ wnośeniem iáko wśeláćkich rzeczy nowych/ ták więc o sobliwie owych ktore sámego zákonu włásna postáwa odmienić/ ábo ze psować (zwłászczá ná sámym počátku) mogą.

Wiele rzeczy Ignácemu v domownikow przyiaźńi y cheć iednáto. Naprzód samo o iego mądrości rozumienie/ dla cżego pospolicie inše ludźie młniemy. K temu

młtość/

Powage
czym zácho
wał Igná
cýus.

Ignácemu
cheć v do
mownikow
co iednáto.

Żywotá Ignácego Łoiole

miłość/ktora też to ma zprzyrodzenia/że w drugich mi-
 łość rodzi. Rozumieli to bowiem o nim wszyscy dobrze/iż
 ie miał za własne syny. Władto/iż bacząc każdego zo sobną
 tak duszne iako y cielesne siły/ ile kto znosić mogt/ tyle
 wiec nań kładł/ albo y ieśże mniej: aby pod ciężarem nie
 polegił/ale ráczey zochota/á nie z wryskowaniem znosił.

Gdy czego ktory z nąszych v niego prosił/co mu sie nie
 zdáło/ nie pozwalał: ale gdzie tego potrzeba była/ przy-
 czynie niepozwolenia słusna dat. A ieśli pozwolił/ tedy
 przedsię niezaniechał powiedzieć dla czego by był mogł
 nie pozwolić: aby y ow ktory prosić nie otrzymał/ za sie
 niemiął: y ten ktoremu czego pozwolił tym wziętku był
 wdzięczniejszy.

Choćiaś tego wielce prągnął/ aby pod spráwa iego
 Bogu służący wyrzeczonemi/á w tym co sie posłuszeństwa
 tykało/ ani ná te ani ná owe strone ráczey skłonnyymi byli/
 iednak przedsię pilnie to wpatrował/ y bacznie doznawał
 do czego tego natura ciągnęła/ á serce sie skłaniało: za czym
 też on do tego sie przychyłał/czego ktory przystoynie pro-
 sił: rozumiejąc dobrze/ iż to bázno trudna/ co sie z przy-
 rodzeniem nie zgadza/á iż to trwać nie może/co sie gwał-
 tem dzieje. Przetóś w tym sie wielka mądrość iego po-
 kázowała/ iż rzeczy niezgodne/ tak pięknie porównać/ á
 obojetność skłonnością zgodzić vmiął: surowość w ied-
 nym/ á w drugim ludzkość pokázuiać.

Gdy sie kto czego dopuścił/ co byto skárać potrzebá:
 skárat sie pilnie Ignácys/ aby winny vznał swoy wyste-
 pek/ktory on wiec rzeczy samey rozważaniem ráczey/á ni-
 śli słowy przewinonemu pokázował: aby tym obyczáiem
 sam sobie przyznał y osadził karanie: ktorego iednak/ gdy
 przywietřym byto/ wymował Ignácys. Za czym to sło-
 iż y miłość każdego przeciwko sobie zachował/ y przedsię
 gdzie byto potrzeba/ skárat. Jácie to dziwna/ czego śmy
 sie w tey

sie w tey mierze napátrzyli y doználi/ że w ták wielkiey
 zgrái ludzi/ żaden śnadż nie był/ ktoryby chociaś strofo-
 wanie/ chociaś pokute podejś niemála od Ignácego od-
 nioś/ ábo mruczai/ ábo sie nań gniewat y frásowat/ ále
 ráczey sam siebie winowat/ że wężym wystąpił. Z tymi
 co sie z występku iákiego káiali/ ták wiec miłośnie postę-
 powat/ iákoby nigdy nic nie wytkrożyli: áby ona swa w-
 przeymościa/ y onym wstydu wymowat/ y tego w czym sie
 wystapito zápamiętywał: á tym sposobem nietylko rány
 goi/ ále też y blizny zacierat.

¶ O miłośiernym sercu Ignácego.

ROZDZIAŁ OSMY.

O teyże wtkádnosci/ nalezy też ona sympáchia y
 politowanie/ ktore nád chorymi miewat Ignácy-
 us: tu ktorym wielka práwie miłość iego y stáranie bylo.
 Przetóś rostkázowat/ áby mu iákó skoro kto zachorzał/ zá-
 raz znáć dawano: áby śáfarz domowy dwa kroć ná każdy
 dzień powiádat/ ieśli dla chorych/ z rostkázania Dozorce-
 ich/ potrzeby skupowat. Jeśli pieniedzy niestawáto/ też
 dy misli cynowe/ y co troche tálezy bylo/ naprzód/ potym
 też y koidry z tożet przedawáć rostkázowat. A bacząc iák-
 ó ná początku zákonu nášego niepospolici miodziśieney/
 wielkiego domćipu y náuki/ ábo z prace/ ná zdrowiu we-
 tleli/ ábo też y vmieráli (Bo goracościa ducha vmieśie-
 ni/ wiecey robili/ á niżli miárá/ y dálśe wytrwanie dopu-
 ścáto) dom ieden ná mieyscu odległym w Rzymie zbu-
 dowat: gdźieby ci co sie bawia náukámi/ czásem sobie nie-
 co z wstáwiczney prace y głowa robienia opuścáwśy/ wy-
 tchneli. Lecz gdy pieniedzy ná budowanie nie bylo/ á nie-

Ignácego
 o chorych
 stáranie.

Żywotá Ignácego Loiole

ktorzy mówili/ żeby ráczey myślic o tym/ czymby sie ży-
wić/á niźli budować: nigdy sie od onego swego przedáie-
wzięcia odwieść nie dał Ignácýus/ powiádaíac/ że sobie
wiecey iednego brátá zdrowie/á niźli wszytkie skárby wa-
żyć/ mówiac: Gdy estowiek choruię/ rzadko może co do-
brego/ ná pożytek drugich czynić: ale gdy zdrow iest/ bá-
rzo może bydz pożyteczen.

Gdy sam ciężko chorował/á zá próśba bráćiey ktorzy
w Rzymie w ten czas byli/ Wikáryego sobie ábo pomo-
cniká ná czas dla porátowania przypuścić: zleciłszy mu
wszystko to/ co wíec Podrektorzy z powinności do niego
odnośit: to sobie iedną zachował/ co opátreniu y potrze-
bam chorych należało. Bo y ná on czas o tym wszystkim
sam chciał wiedzieć.

Jákubá Láynezá/ gdy raz z Ignácym był w drodze/
ciężka iákas choroba popádlá: ktorey áby mu był użył
Ignácýus/ zá gróś/ ktory ieden tylko z iámużny miał/ to
niá náiat/ y chorego náń w płaszc go swoy wiotchy wwie-
nawszy/ wsádzit: á sercá mu tym wiecey dodáiac/ y iákoby
myśl dobra czyniac/ sam iákó drugi Żeliasz/ ták ochornie
y ták przedko przednim bieżał/ że Láynezá nim ná koniu
ledwie mógł dodażyć.

Powiem co sie też mnie choremu przydáto. Gdy mi
w nocy łrew z reki puszcżano/ á Ignácýus przystáwít ták-
kich ktorzyby mie pilnowáli: on sam miły á dobry Ociec/
gdy drudzy spáli/ długo w noc nie spát/ raz y kłtá posyłał
pátrzac iesli dobrze zwiázána reka: áby zá otworzeniem
żyty łrew mie niewstá/ á nagley śmierci (co sie niekto-
rym przydáwa) nieprzyniosła. Osobliwey to opátrenio-
ści Boskiej przypisował/ że sam ták wiele chorob mie-
wał: áby z własnych swoich/ wmiat sobie cudze považać.

Á iákó miłosiernie y litościwie z chorymi sie obcho-
dził: ták też y ostrości nieiákiey w tey mierze używał.

Ignácýus
ostry ná cho-
re niepostu-
sne.

chciał

Chciał bowiem tego zawzięte ponich/ aby się zgotą o siebie
 samych nie frąsowali: posłusznymi byli/ cierpliwymi/ nie
 stwórczącymi/ nie przykrymi drugim: aby według zdania
 swego miejsca nie odmięnieli/ medytą się sami nie rądzi-
 li: nawet aby wiedzieli/ że stąrszy wśystkich potrzeby ob-
 myślaia/ á oni sami o sobie by namniey nie myślili: kto-
 rzy inągzej czynili/ gdy potym ozdrowieli/ surowie ie o to
 strofował. Bążąc kogo przyvpornieyszym/ á dla ociat-
 ności swey/ y mocnego przyrodzenia do vmartwienia y
 duchownego żywota/ nietat iákoby potrzebą skonnym:
 táktemu wiec/ aby duch cały á zdrowy był/ tákno podejś-
 dopuszczał y nád moc robić: á iesli y o chorobe się przyp-
 ra- wil/ nie bårzo się frąsował: ále go iednat ták opátrowat/
 iákto miłość oycowśka/ á iego dufne zbąwienie potrzebo-
 wało.

¶ W meżnym sercu Ignácego.

ROZDZIAŁ DZIEWIĄTY.

Stąteczność Ignácego/ meśtwo y wielki ánimusz z
 wiela rzeczy poznąć. Choć częste y ciężkie miewat
 choroby: przedsię nigdy ani żadnego stekania/ ani znátu
 ciężkości po sobie niepokazał: ále wiec spókoyniuchno/
 aby go lekářstwy opátřono vpominał. Raz trzy dni cięż-
 ki ból zebow cierpiat/ tego namniey znąć po sobie nieda-
 waiać. Trąsilo się iż ieden znášych/ chusta syie Ignáce-
 go w chorobie obwiáiać/ y zřywaiać/ vcho mu niebácznie
 przekót: ktořemu on skromniúsieniećko nic wiecey nie
 rzekł/ ieno: Pátřz/ práwi/ bráćie co czynis. Leć nie dźiwo/
 iż będąc iuż rycerśtwá Chrześciańśkiego Rotmistrzem/
 ták cierpliwie igielna rane wytrwał: gdyż iesze świa-
 tołnierśka służąc/ meżnie rzezanie poleni wócierpiat.

Zywota Ignácego Loiole

F. Piotr
Łodacyński.

W Rzymie Roku 1543. Asiadz Piotr Kodacyus/
mał sercá wielkiego/vbostwa Chrystusowego wielki mi-
łosnił/gdy siny w domu naimnym mieřkali/záczat inřy/
w ktorym teraz mieřkamy/budowác: Pánu Bogu wie-
cey vřaiac/á niřli sie ná pieniadze spušćaiac. Vřagoto-
wał wapná/kámienia/y inřey do budowánia potřebne-
máteryey. Leć gdy niemiał čym piáćić/á creditor y swo-
ie dřiřen záđřiřen ná stowie trzymał: z vrředu nářlano ná dřiř-
nář/áby sprzet domowy w onym dlugu zábrano: řtorey
iáko mály práwie byt/ tak teř niedostátek nář y vbořtvo
dobře pořázował. Podreřtorzy widzac ře sie do domu
čzeladz mieřka drze: postat wřkót Ignácemu o tym znáć
dáiac: on v řednych zacnych á sobie przyiázných ludři be-
dac/gdy mu te nowine pošlániec do vřhá počichu powie-
dřiat/by namniey sie nie zářřářował/ále to tylko řzeřřy:
Dobře: iuř dořř: záčřeta řzeřř swoje/řtore mu byt pošlá-
niec přerwał/do řonćá prowadřil. řtore odpráwiřřy
iáko by po godřinie/wesoła twarřa do przyiáćiel sie obró-
ćiřřy: wiece/ práwi/co mi zá nowine on pošlániec po-
wiedřiat: A co? řpyťaia: Gdy im vřmiečaiac sie/á iáko
by go to by namniey nieobeřřto/ bez wřřeláťiego zářřwo-
řenia powiedřiat: počřeli sie řřářowác/y ráđřić iáko by te-
mu corychley zábieřć. Leć Ignácys onym ře vřřo-
ic nym sercem y twarřa wesoła: Vřięgořř/práwi/nie po-
řřebá. Wo ieřli nam řořka pobiora/ná řiemi sie wyřpie-
my. vbodřřřny/wieć iáko vbogim přyzřwoita/vbogo řřć
bedřiřemy. Bych tá m řam přřřřm byt/niečřřm ich nie
přřřil/ieno áby mi piřánia moie nieřtore zošřáwili/á co
by sie im inřřego podobáto/bráli. Čřego ieřřibych v nich
nie otrřřmat/nie bářřobym sie y o to znimi řřopotał.
Břotko mowiac: Pan Jeronim Stállá/řláčřetny řřřo-
wieř/řářad y przyiáćiel nář/ zá nas přřřřeřř/ řćć nam
nie práwie nieruřřono. Vřářaintř ředen dobry nář přřřř-
iáćiel/

iaćiel/ Doktor Jeronim/ Arzyus/ nie prawie o tym nie
wiedząc/ ale z natchnienia Bożego/ przyzwawşy do sie-
bie Ignácego/ dwieście złotych czerwonych Kodacyuşo
wi w rece podknał/ ktorými dług zapłacił. y tym sie przy-
kładem nauczył/ iáko w nagwałtowniejszych potrzebach/
w Pánu Bogu nádziecie pokłádac. A tak z tey tak znanie-
mity w Pánu Bogu vřfności/ á lekkim pieniedzy powa-
żeniu/ znaczny był ánimuş Ignácego. Prawdziwie bo-
wiem y wola y rzecz sáma był vbogim: lecz sercem á w
Bogu nádzieia/ bázro był bogátem. Przetosł/ nikogoz od
zakonu nářego (ogladáiac sie ná niedostátek) nieodstry-
chnął/ ktory ieno sposobny/ á od Boga do tego był nazná-
żony. Często wiec mawiał: Stuzmy my Bogu: á on bez
watpienia o nas obmyslać bedzie. náń sie spuszcżaymy/ á
on nas wyżywi: Miecmy w Pánu nádzieie/ á czynmy do-
brze: bedziemy bogáctwy iego náń armieni. A gdy sie nie
tylko obcy/ ale też y domowi wielce temu dżiwowali/ w
ktoraby nádzieie Ignácýus/ żadnych dochodow niemá-
iac/ tak wielu w Rzymie żywił: ná ktorých wychowanie
ledwieby y wielkiey máietności sřtać mogło: gdy go nie-
ktorzy o to przyiacielskie pytáli/ mowil: Aza niewiecie/
iáko wiele moze nádzieia w Pánu Bogu? Abo nie rozu-
miecie/ iáko tam máto mieysca nádzieia ma/ gdzie wřysř-
kiego dostátek? A by nam mináżym nieschodżilo/ byřmy
w gářci trzymáli co potrzeba: á gdzieżby nářa w Pánu
nádzieia była? Nádzieia ktora widżisř/ nádzieia nie iest.
Bo co kto widżi/ á iáko sie tego spodziewa? A tak sie báz-
ro često trářiało/ że nář niedostátek znádzieiej przećiwko
nádziei brat porátowanie. Czego wiele iest/ á bázro zná-
żnych przykádow/ ktore wřysřkie bych miał wspominać/
dlugaby rzecz vřsřla: kłká ich tylko przypominie/ z kto-
rych iáco sie inszych domyslić.

Gdy Philip Krol Hispáński z Páwłem III. Pápież

V v iij

żem wal-

Psalms: 22.

36. 34.

Rom: 9.

Żywota Ignácego Loiole

Dusność w
Boga / nie
boi się nie-
dostatek.

Żem walczył / wielką bardo była w Rzymie drogosc / a w
nas wiec w domu znaczny niedostatek : przetoż niektórzy
z naszych radzili Ignáce^o aby bráciey / ktorzy na ten czas w
Rzymie byli / vprzatnal : częśc ich do inszych Collegia
gdzieby snadniey wychowac sie mogli / odeslawszy. Leż
Ignácys / tegoż czasu / przyzwawszy do siebie Antonie-
go Lubaká / sławnego Mularzá / ktory w zakonie naszym
syná miał : z nim poczał pilnie tráktowac / gdzieby plac iá-
ki na zbudowanie dwoyga Collegium / Rzymiskie^o y Cie-
mieckiego obrac : prosiac aby y wizerunek rysowal y koszt
wysytek porachowal / y coby iedno bylo do tego potrzeba
opisat. Ktorem postepkiem swoim iásnie dal to znac Ignácys /
ze to dwoie Collegia / ná bardo dobrym fundá-
mencie Boskiej opatrznosci / zasádzone.

Jeden raz w Rzymie rychto po śmierci Rodácysko-
wey / gdy Kardynatowie ná Elekcyey Pawla III Papie-
zá byli zabawieni / wielki byl okolo naszych niedostatek /
tak iż sie wiele ludzi przyrodzonego rozumu biegiem / rze-
czy wważaiacych obawiało / aby byli głodem niepomarli.
Ignácys iednak / ná ten czas y domownikow tym wie-
cey przyczynił / y w krótkim czasie bardo wiele tych kto-
rzy tego prosili / przyial do zakonu. Tak wielkiemu ani-
musowi Ignácego / wiele sie ludzi dziwowalo. Leż im o-
no dziwowanie / nowy dziw ktory sie zátym rychto sstat /
odiat. Bo poótym że czasem / gdy raz Jan Crucius domo-
wy sáfarz bardo prosty / ale ducha goracego czlowiek /
wracal sie wieczor z Kościolá Jana swietego Láterana
do domu : przy amphiteatrum ktore Colosseum zowa / tráfil
ná czlowieká / ktory mu w rece z workiem dal sto czerw-
nych złotych. Wáiego wyzreme bardo sie Jan sedrgnal /
y przelekt. Bo on oddawszy pieniadze / predko mu zocz-
nił nat.

Bóg potrze-
by sług swo-
ich opatru-
ie.

Drugi raz / gdy tenże Jan Crucius ráno sedit do rym

tu ná dro-
gę

tu: na drodze cztowiek iakis / dal mu w reke trzos pe-
 ten pieniedzy. Al iz sie iesze byto dobrze nierozedniato /
 niemogi poznac co za cz byl. Jednak obawiaiac sie aby nie
 szatan byl / iego sie chytrosci boiac / do Kosciota Panny
 Maryey supra Mineruam, ktory nablizszy byl / co rychli w bie-
 zat / Pana Boga prosiac / aby go od wselakiey zdrady y o-
 skutania / wchowac raczyt. Pieniadze gdy przyniosl do do-
 mu / rozumieli niktorzy / iakoby nieprawdziwe byly a od
 szatana na oskutanie nas obtuda iakas zasarbowane. Jed-
 nak prawdziwa / nowa / a ziota moneta byla: ktora sie
 dlugi poplacity.

Mialo nie tegoz czasu w wielkim naszym niedostatku /
 Ksiadz Jan Polancus / w iedney niezawartej drobiozgu
 niepotrzebnego pelney skrzynce wartuiac / a pisania iakie-
 gos pilnie skutaiac / z trefunku cos zlotych czerwonych no-
 wych / a barzo swietnych znalazl: ktorymi sie nagley o-
 ney potrzebie dogodzilo. Iacie to opatrznosci Boskiej
 znak / chociaż nie tak w ludzi w podziwieniu: iz w niedo-
 statku naszym / na takich nieschodzilo nigdy / ktorzy nie
 niewiedzac o naszych potrzebach / z pieniadzmi nas dobro-
 wolnie potykali / abo ie y sami do domu nosili: ktorym
 sposobem czestosciny nedze nasze ratowali.

Takim tedy wstawiecznym opatrznosci Boskiej dozna-
 waniem / Ignacyus barzciey sie wtwierdzal / a co dzień
 wielke serce y nadzieie o Panu Bogu bral / z tak wielo do-
 wodom / wiadomosc biorac / ze o nim y o iego czeladce Bog
 radzil: a gosie sie byto nawiecey nedze obawiac / tam on
 wshytekiego dostateczniey dodawac / y laskawie sie z nimi ob-
 chodzic raczyt.

Iesze iedne rzecz / przeto ze barzo znaczna byla przy-
 pomnie. Roku 1555. dnia 16. Septembra / Jan Po-
 lancus / na potrzeby Collegium Rzymskiego / pilnie skutai-
 iac pieniedzy / ani pozyczka / ani na lichse / zadnym obryca-

tem nigdzie

Bog w po-
 trzebie /
 swych ras-
 tui.

Ignácego
modlitwa
dz ielna.

Zywota Ignácego 2010

tem nigdzie dostać niemogł. Powiedział to Ignácemu:
ktory zámknawšy się na modlitwie w Komorze/prosił Pa
na Boga/ aby ich w oney potrzebie raczył porátować.
Po modlitwie przyzwawšy do siebie Jakubá Laynezá/
Chrystophá Mádrydego/ y samego Polántá; powiem/
co za sprawę miał od Polántá/ á iż to wszystko poruczył
Pánu Bogu: mówiac: áżem ci prawdzie nie Prorok/
ani syn Prorocki: wsáktże to wiem zá pewne/ że P. Bog
potrzeby náše opátrzy. A obrociwšy się do Polántá rzé-
cze: Ty Polántu na przyszłe putroże / Collegiáckie po-
trzeby opátrzy/ y onych dodaway: á tego wszytkieg potym
na mnie pátrzy. Dziwna rzecz/ tegoś dnia/ chociaż iuż tu
wieczorowi było/ ze dwu mieysc/ od ludzi dobrych o nášej
potrzebie by namniemy nie wiedzących/ dobrowolnie pie-
niedzy nam posłano: ktorymisińy z onych trudności na on
czás wybrneli. Odiáchatem ja był rychto potym do Uder-
lándu/ á gdy iuż ono putroże od Ignácego Polántowi zá-
mierzone dochodziło / w Márcu Roku 1556. pisałém
do Márciná Oláwiuszá/ aby mi dał znáć/ co zákoniec był
oney rzeczy. Odpisał mi/ iż dzień przed tym/ niżli moy
liśt wziął/ niemáta pieniężna iálmużne w Rzymie do nas
przyniesiono / dlugi máło nie wszytkie poplácone: Po-
lántus skopotu onego wyswobodzon: na wszytkim do-
státek/ á nád nádzieie táki/ iákiego nigdy przed tym nie by-
to. A ták się Ignácego słowa rzeczywiście zisćciely/ á bárzo
śżeśliwy skutek wzięty: że ja wietšych cudów nie zádam
na dánie wiáry Ignácemu/ okrom tylko świátości nie-
bieskiej/ ktorabym oświecony oczymá dušnymi to baczył/
co widzeć cielesnymi.

A to też wielkiego serca znáć był/ ktorysińy w Igná-
cym baczyli: Chociaż niedz nego był zdrowia/ chociaż wiel-
kiego rácutku y pomocy potrzebował do odpráwowania
tákt wielu wielkich rozmaitych spraw/ ktore ná początku

stánowiąc

stánowiąc y sierzac zakon náš/ codzieli nowe przypadły:
przecie iedną/ gódzie co tu wietšej chwale Bożej byto/ a
bo bliżnych pożytkowi służyto/ z chęcią każde^o by nalepsze
go a sobie napotrzebniejszy^o/ od siebie przez odstāt: y cży-
nit to nie raz/ że wiec/ ktorych nawiecey do spraw potrze-
bnych societatis vżywał/ mało nie wszystkie/ iednego tam/
drugiego sam odstāt: sam tylko zostāiac na odprawowa-
nie tak wiela trudności.

Słykałem ia to w vsy moie od niego / gdy iuż był
prāwie y stary/ y zdrowia stārganego: iż gdy by tego Ro-
ściot Chrystus w potrzebował/ aby z Rzymu choć y do
Hiszpānien sędł piechota/ podiać sie tego nie tylko gotow
był/ ale ochotnym y wielkim sercem/ māiac nadzieie/ że
by też y tego dołkazāt. Poyde (prāwi) pieśo/ tym sie ko-
sturem podpieraiać.

Tā wytrwānie przeciwności / y odprāwe wielkich
trudności/ tāt był sercā wielkiego że często y w chorobie/
gdy iākā trudność przypādłā/ nā ktora pomocy ie^o y ma-
drości potrzebā byto/ wnet iākoby do zdrowia przycho-
dził/ y zdał sie bydź czerstwym/ a prāwie mocnym. Tāt o-
no meżne serce y ciātem rzadziło. Z kad to sobie iuż byli
nāsy spopādli/ że kiedy ieno zāchorzał Ignācyus/ zādali
aby trudność iākā tym cżasem przypādłā/ nā ktoreyby od-
prāwe z tożkā wstāć/ a chorobe musiał wypłofyć.

Nāwiedzał raz Ignācyus iednego cztowiekā zacne-
go/ nam bārzo przychylnego: ktory go iākōs nie z wielkā
chęcią przyiāt. Czego przyeżyne rozumiał te bydź Ignā-
cyus/ iż go w sprawach nāszych mało wiec vżywał. Bo był
zakonowi nāse^o bārzo przyiāzny/ ābo przynamniēy chciāt
sie tātīm pokāzāć: przetoż mu to podobno nie miło było
że smy inšych/ iego zāniechawšy/ rādy y rātunku vżywali:
wiec Ignācyus do mnie: Powiemci mu (prāwi) a po-
wiem w reč: żem sie przed lat trzydziēci nāuczył/ ābym

Żywota Ignácego Loiole

w sprawách Boſkich/ ráctunku wprawdzie ſukał wſelá/ kiego: ále ták ábym nigdy nie w pomocách ludzkich/ ále tylko w ſámym P. Bogu dobr wſelákich ſprawcy/ nádzie ie ſwa pokládal. Jeſli on iednym takim instrumentem y ná pomocy tákiey chce bydz/ z checia go używać bede: ále dopiero w té czás kiedy wyrozumie/ że my nie ná ludziách polegamy/ ále ſámemu Bogu uſamy.

Jáko o trudne rzeczy meżnie ſie wiec wáżył Ignácý us: ták ie zácýznal/ y kónal ſtátecznie: ktora ſtátecznoſć ſtád pochodzila. Wſyſtkiemu ſie pilnie bárho/ niżli co zá/ czal/ pierwey przypátrowal. Modlit ſie długo/ plákal/ iá/ ſki od Pána Boga proſil: ktorego wola czéſto niebieſka ſwiátloſcia oſwiecony/ poznawal/ y od niey ſie nigdy od wieſć nieadal. Nád to rádžil ſie wiec tych/ ktorym to o co grá ſia/ należało/ dokládać ſie zdánia tych/ ktorzyby ſie ná tym dobrze rozumieli. A ták tym obyczáiem/ cze/ go ſie wiec mądrze podial/ ſtátecznie popieral.

Mieſkał kilká czáſów w Komplucie w Szpytalu ie/ dnym/ ktory Altozánazowia: gdzie ná on czás poſpoli/ cie o nieiákich nocnych poſtráchách powiádano: y tam Ignácemu mieſkanie dano/ gdzie o nawietſzych rozu/ miano. Tam iednym rázem/ w zmierzkt bedac/ zedrgá ná/ iákás y ſtrách vderzy: iákoby ſtráſne á okrutne ſátány widział. Lecż on záraz obaczýwſy ſie á z onego márnego ſtráchu otrzaſnawſy: vpádl ná kolaná/ y wielkim głoſem á ſercem nie vſtráſonym ná Dyabły wolác/ y one ná reke wyzywác počal: Jeſli wam (práwi) od Boga ná mie/ moc daná ieſt/ oto mie macie/ nie vciekam/ nie odmawia/ ná mie ſturm ſwoy obroćcie: á ieſli mocy żadney nie ma/ cie/ czegoż ſie nedznicy wáżyćcie? czemuż niewieſciuchoz/ wie nácieracie obtudnymi ſtráſydy/ leſliwé ſercá dſieć in/ ne ſtráſyćie/ á ſtráſzac tworzyćcie? Czy podobno iż rzecza ſama nie możećie/ obtudami wáſnymi ſkódzic chcećie?

Táť ty

Ignácýus
z Dyabły
bárcnie.

Tak to meżnym serce mówi/ że y ná on czas boiażńi przeż
odstrąsył/ y ná potym przeciwo sturmowi/ y postráhom
hátańskim/ dáleko wiecey ośtał sie potężnieyszym.

Stysiałem że raz w Rzymie Roku 1541. chciał dy-
abet wespiaczkę Ignácego wdawic. Bo iakoby reka zá-
gárdto vchwyciwszy/ ták go duze gniotac duśił/ że oby-
czáiem żadnym Ignácýus náswietšego imienia I E S V S,
przemowic niemogł. Leć siluiac/ iakó bydź mogło ná-
wiecey/ á gwałtem gwałtowi odpieráiac/ z cieškoscia ná-
náśłodšego Jezusa záwołat: záczęm hátańška moc odpá-
dla. Z onego wielkiego vśitowania (cosiny potym dob-
rze baczyli) táká dni chrápiat/ á práwie iakoby mówic
nie mogli.

Temuż podobna powiádał mi Jan Páweł/ ktorego
nie máty czas Ignácýus vzywát do posługi. Spát ten Jan
w łomorze iedney tuż podle Ignácego/ á gteboko w noc
ośłnawšy sie/ vstysy iákis trzást/ iakoby duzych iákich
chłopow śmáganie / Ignácego bijacych. Porwie sie do
Ignácego/ naydzie go ná łóžku siedzacego/ á on rekomá
do pierśi przyciśnawšy koldertę/ plecy meżnie/ ná wytr-
wianie rázow/ wypiete trzyma. y pyta go Jan: Coż to
ma bydź Wyże? Co sie dziecie? Co slyše: co widze? A
Ignácýus do niego: Cożes (práwi) slyśat? A gdy mu
powiedziat. Idź/ rzecze Ignácýus/ spáć. Wrocił sie on
do łomory: leć záś slyśat/ áno duze bito Ignácego: y z-
nowu przypádnie do niego: znaydzie go tákże społoyne-
go/ iednáł/ iakó po zápásce iáktey/ y wielkim mordowá-
niu/ dycháiacego: ktoremu Ignácýus wroćic sie spáć/ á
wiecey nie wstáwac rozkazat. Prožno w osobliwosci wšy-
śtko wspominać/ z šezego sie wielki animus/ á serce prá-
wie meżne Ignácego pokázuie. Abowiem ten głowiek
wielkie rzeczy meżnie obmyślat/ á státecznie záczynat/ w
wytrwaniu przeciwności niezwyćiežony/ ná żadney nie

Żywota Ignácego Loiole

prześpieżności serca nie trącać: á od dobrego przedsię-
wzięcia swego áni dla mocy/ áni żadney czyiey pobożno-
ści/ nie odstępować.

¶ W dzielności w rzeczách duchownych.

R O Z D Z I A L D Z I E S I A T Y.

Sobliwa miał/ od Pána Boga dzielność/ ná vspo-
kojenie zátwożonego sumnienia: ták iż też często
choć gdy ow ktory v niego ráciunku szukać/ sam potrze-
by swey duszney wystowić nie umiał: Ignácýus przedsię-
iako by wiedząc serce iego/ to co było potrzebá/ iáśnie á
dostatecznie wiec powiedział. potym/ przykład iaki po-
dobny ná sobie sámym pokazałszy/ y co kiedy ná samego
przypadáło/ co zá lekárstwá sam vzywáł/ krótko powie-
dźiawszy/ śnádnie vtrápióné sercá ciešysz/ á zátwożóné
spokoil. Przykádow wiele iest/ ktore iá dla krótkości
opuszczám. To pewná/ że zpočátku ták byt Ignácýus od
Pána Boga wycwiczony/ iako było potrzebá temu/ kto-
ry ták wielá synów oycem/ y tákiego počtu żołnierzów
Rotmistrzem bydz miał.

W Páryżu káptán ieden/ z ákonník prawdzie/ ále ży-
wotá nie barzo ákonnego/ Ignácemu dla roznych oby-
czáiw wielce byt nieprzyiázny. Do pozyskání iego/ wi-
dząc Ignácýus że zgotá żadnego przystępu niemáł/ ták
przedsię sposób wynalázł. Raz w Niedziele/ idąc we-
dlug zwyczajú swego/ do Náswietšego Sákrámentu/ iż
on ákonník blisko tego kóściółá mieszkał gdzie sie Igná-
cyus Cítátem Páńskim spráwić chciał: wstąpił do niego/
prosiac/ (poniewáś ná ten czás innego spowiedniká ná-
predce mieć niemógł) áby go spowiedzi wysłuchał. On
rázu przeleť sie Ignácego: á potym y tym wiecey sie zá-
dźwił/ 13

Sar vspo-
kojenia lu-
dzkieg sum-
nienia.

Madrości
duchownej
przykłady.

dziwił/iż go o spowiedź prosił: zezwolił iednak na to z cze-
go wymowić się nie mogł przystoynie. Na spowiedzi/
odprawioſzy Ignacyus/ powſzednie ſwoie a lekkie grze-
chy/ przydał to/ że chciał niektóre dawne grzechy/ o kto-
re go nawiecey grzyſto ſumnienie / powtorzyć: aby ſkad
zbawienney wſtyd odnieść/ a w Pana Boga odpuſzczenie
łacniey mogł otrzymać. A poſeł wylicząc omyłki y wy-
ſteptki młodoſci ſwoiey/ z takim żalem y tykaniem/ z tak
rzerownym płaczem/ że też onego ſpowiednika do płaczu y
wielkiey ſkruchy ſerdeczney przywiódł. Rozbierał bowiem
prawdziwym rozſadkiem/ wielkim ſłowem y rzeczy ſamey w-
ważaniem rozſzerzał częſcia Wielmożnoſci Młieſtatu
Boſkiego ktory obraził/ częſcia niewyſłowiona podłoſć
a niſzecznoſć ſwoie: iako ſie Pan Bog łaskawie z nim a
miłościwie obchodził/ iako ſie on wzajem niewdzięcznym
a zapamiętatym przeciwko tak dobrocłiwemu Panu ſtawił.
Rzewny mu ſie płacz wdawał/ a żalu ſerdecznego w ſło-
wiech wſtawiać niemożł wypowiedzieć. Krotko mo-
wiac. Spowiednik on/ w przeſtłym żywocie Ignácego/
ſprawy ſwe y poſteptki wymalowane widząc ożywiacie/ a
bażąc z cudzego tak ciężkiego żalu/ iako mu dla wietſzey
daleko przyſzyny/ żatować wiecey przyſtało/ tak ſie wzru-
ſzył/ y na wmyśle odmienił/ że Ignácemu/ ktorego pier-
wey nienawidział/ dziwować ſie/ a żywot ſwoy plugawy
ſobie hydzić dziwnie poſeł. A tak wola odmieniwoſzy/ w
inſa wderzył: wſiawſzy ćwiczenie duchowne od Ignáce-
go/ wſyſteł ſie na pielgrzymowanie/ oſtroſć żywota/ y
wielką pokutę wdał: żyć według ſtany ſwego kaptiańſkie-
go y zakonniczego tak poſeł y kończył/ że wſyſtkiey brá-
ciey onego zakonu w wielkim był podziwieniu y znać-
nym przykładem. Ignácego zawnie napotym iako ſpra-
wce zbawienia ſwoiego wielce wazył/ miłował/ y wych-
walać nigdy nieprzeſtał.

Żywota Ignacego 2010e

Desperacja
z niedze.

Tamże w Paryżu/ iednego czasu Ignacyus z iednym
swym towarzyšem/ á w náuce niebieskiej wezmie (kto
ry nam to powiádat) bedac pospolu/ wyrzał cztowiek á iá-
kiegoś znedzonego/ ná ktorego strách bylo y spoyrzec/ á
on wielki ná sobie kámién dźwigáiac/ á podnim práwie
stekáiac/ idzie. Ignacyus z nádhnienia Bózego (co sie
potym pokazáto) zpredká do towarzyšá swego rzecze:
Corychley vbierz sie ták iáko ten cztowiek/ bieżyš zámim/
á wšyſtko co ieno poźnie/ to też ty czyn: iá w też stopy
poyde zá wámi. Wynidzie on nedzniek przed miásto (zá-
nim wežen Ignacego) y vda sie ná vstronie od ludzi. Tam
go towarzyš Ignacego pyta: Czego szukáš? Co myśliš?
Tá coś sie zámioſt? Odpowie: Obieſić sie chce/ á nedze
moje śmierć kámiénem ſkończyć. wielka ná mie ciężkość/ á iuż prá-
wie niewiem co dálej počac/ ieno ſobie co złego weźmiec.
Odpočytku żadnego niemáš/ nedzy y ciężkościam mo-
im: śmierć tylko ſamá koniec może weźmiec. Nátom te-
dy tu przyſiedł/ ábym ſobie ſwa reka śmierć žádat. A gdy
ow drugi počnie powiádac/ iáko tákże w teyże toni bio-
dzi/ tákże wielka nedza cierpi/ z ktorey ináczey wybrnac
nie może/ ieno ſobie śmierć žádawšy: tym czasem nádey-
dzie Ignacyus/ á do swego towarzyšá iáko by nieznáio-
mego obrociwšy sie rzecze: Coś zač? Skadeś? do kadeś
sie zápuſcił? co dumáš? coć po tym kámieniu? czemuś
w ták grubym odzieniu? On počnie ſoba/ iáko by trwo-
żyć/ rzecza mienić: dáiac po ſobie znać że ieſt cztowiek dſi-
wnie ſtrapiiony y roſpačáiacy/ á iž inney rády nie ma/ ié-
no ſie obieſić. Ktorego cieſae Ignacyus/ polettu vcie-
ſna mowa ſwoia/ do tego przywiodł/ że ſie potym dáł
znać/ iž w. zgo niebácznego przedſiewzięcia záłował/ á od-
rzuciwšy zia one myſl o śmierci/ w Pánu Bogu/ żywota
y zbáwienia ſwoiego ſprawcy/ wielka á powna nádhnie-
ie ſwa położył. Wiec do cztowieká onego (dla ktorego

tá zmowa

tą znową byłą) obrocivszy się rzecze: Coż ci się widzi? Ja tego dobrego człowieka (wskazując Ignácego) rady posłucham: gdyż po tej śmierci o którą się ja myślił przyprawić trochę prawdy/ ale bärzo nieśczęśliwey/ druga wieczna a nader haniebna idzie. Boć ta śmierć/ nie dze teraznieyszey nie końcem jest/ ale początkiem będzie przyszłych onych a wiecznych wciśkow. Tym przykładem wpałietat się człowiek on/ a wdziedzina mowa Ignácego wiety/ y pokrzepiony/ powiedział/ iż też na tym przestawał: a nawet sprosney oney y okrutney zamordowania siebie samego wolej poprzestat/ Pánu Bogu dziękuiac/ że nędze swej towarzyśa/ a spolney zguby obrońce znalazł.

Nie zaś dobre miewat Ignácys Przetozonym/ y Miśtrzom/ którzy w żywocie duchownym/ po swoim plecu drugich mierzac/ one do tegoś/ który sobie pożytecznym bydzęcia/ sposobu życia y modlitwy/ wioda. Powiadał że to bärzo niebezpieczna/ a własna człowiekowi/ który darów rozmaitey łaski Bożej/ rozlicznych darów Duchá świętego działow nie zna/ ani do końca bärzy iako rozmaite są iednego Duchá S. łaski. Bo każdy z osobną własny dar ma z Boga/ ieden ták/ drugi owák. Sam lepak Ignácys/ ile kto w drodze Páńskiej postąpił/ nie spowierzechney postawy/ ale z serca y pożytku śacował: nie z sposobności iakiey dobroci przyrodzenia/ ale z wśitowania a z siebie samego zwycięstwa/ cnoty wważał: y bärzo mądrze rozeznąć umiał postępek/ z łaski y daru Duchá s. a z przyrodzenia pochodzące. Przetós młodziencá iednego z nąsych bystrego a do gniewu popedliwego wpomináiac/ a do pohamowania oney zdrożney popedliwości wiodac/ mawiał mu: Zwycięzay się/ zwycięzay. Bo jeśli zwycięzys/ ozdobiemyśa niżli drudzy co są spokoinieyszego przyrodzenia/ w niebie będziesz miał koronę. A gdy na tegoś młodziencá Podrektorzy przy mnie przed Ignácym stárzyt/

a iako na

Nie każdy
musi się iedno
dzie.

I. Cor 7.

Żad znać
postępek w
cnotie.

Żywota Ignacego z Loyole

a iako na niespokojnego/nieposlušnego/y niewietego sty
 skował: Ignacyus nie zdaniem pospolitym ale duchow
 ney mądrości cała rzecz wazac/ temu odpowiedział: Ci
 sey/prosze/y łagodniey. Jecie ia o tym na ktorego sie ty
 tak bardzo gorlisz/ rozumiem/ iż wietysz w drodze Pańskiej
 postepok weżmiesz za kilka Miesiecy/ niżli dway owi (mia
 nowat dwu ze wszech bráciey nastronniczych/ktore dla
 pieknych z przyrodzenia obyczaiow y postepkow/ każdy
 milowat) przez rok cały. Z czego znać iż on nietylko na
 zwierzchna postawie patrzył/ ale o prawdziwym w cno
 tach postepku rozsadek czynił: ani na łacność/y do dobre
 go z przyrodzenia skłonność/ktora sie we dwu onych znay
 dowala: ale rzeczy dobrze rostrzaśaiac/ pracy/ wsiłowa
 niu/ a siebie samego zwyciężaniu/ w tey mierze przodek
 dawał.

O zakonach/ktore opatrzenia żadnego niemając/ z
 iakimuzny codzienney życia/ mawiał: że ani trwać długo/
 ani przedsięwzięciu swym statecznymi bydź nie mogą: a
 by albo ostrością żywota/ albo iakim znamięnitym poży
 tkiem/ ludzka chuć y szkodliwosc ku sobie obracaly.
 Bo te dwie rzeczy wielkie v ludzi nieysce mają/ a do hoy
 nego w potrzeby opatrowania/ albo podziwienim/ albo
 pożytkiem serca ludzkie wabia.

Wieladaiako do spraw tego używał/ ale z wielkim
 wyborem co komu zlecić miał/ wpatrował. Przetożeń
 stwa albo trudney iakiey sprawy/ ledwie kiedy komu po
 wierzał/ ktoregoby cnota okazala/ a dobrze przedtym nie
 byla doznana. Wszakże w Rzymie doznowaiac dzielno
 ści y sil niektórych/ a do spraw ie wietszych zaprawuiac/
 ludzi prostych/ a w onym wrzędzie niećwiczonych/ podęś
 używał.

Tego pilnie przestrzegal/ iakoby miedzy nase nie sie
 takowego nie wespółnato/ coby szerość wiary swietey/

namniemy

namniej wężym naruszyć a nowymi opiniami zespęcić
miało. Przetoż/ obawiając się aby z potrzebney Zebra-
ńskiego języka wmiętności/ nie wzięli się czego/ śladby do
nowych wykładów y sensów pisma świętego/ przychodzić
mogli: postanowili/ aby nasze stara a pospolita edycja/ przez
tę wiele wieków pochwalona zatrzymali y oney pilnie
bromili. Co też potę Conc. Trydenckie swoimi dekretami
wchwalilo y obwarowało. Uciechciał też aby z tego Auto-
ra ktorego albo przynamniej podeyrzanego/ y dobrych
ksiąg o nas nie czytano: powiadać: Gdy dobre Księgi
z tego Autora czytamy/ naprzód się nam sama Księga po-
dobna/ a ztym polectku y ten co ją napisał: ktory łagodnie
wkrada się w miękkie serca zmięwolonych pierwey czytelników/ a wnie naukę swoie bärzo łacno romawia: iż po-
tym cokolwiek napise/ iako istna prawda przyimuią. A
tak co truciżny zachwyci/ bärzo się wiec ferzy: a ięśli zra-
zu nie zabięży/ z trudnością ostątką ratuięś. To było ie-
go zdanie o Bräsinie z Roterodamu/ to y o drugich iemu
podobnych pisarzach/ dawno przedtym niżli na nie tärzo
wyod stolicy Apostolskiej wyroć był wężyniony. Zäkon-
nikowi (napisał s. Bazyliusz) brzydź się Heretykiem:
czytać Księgi niepodeyrzane y pochwalone: podeyrzanych
a niepochwalonych ani tytać potrzeba. Wo mowa ich
(mowi Apostoł) ferzy się iako kancer.

Takaz pilność czyni około tego/ aby w zakonienaszym
modlitwie y umartwieniu/ z rzeczywistej prawdy (iako
przystoi) wäżono/ a pożytek oboygä nie obłudnymi iäkimi
a ozdobnymi tytułami (ktore pospolicie niebäcznych lu-
dzi oży mydla) ale duchownym postępkim a doskona-
łym nad sobą samym zwycięstwem/ iako naprostszym snu-
rem mierżono. Jäko się to co z tego przydam/ iäknie po-
kaze. Roku 1553. Reynäldus Dominikan/ mąż wiełki
a pobożnością żyworä/ lät y mädrością miedzy bräcia

Cäłość wiä-
ry Kätolick-
kiej.

Seff: 5. sub
Paulo III.

Autorow
podeyrzä-
nych Księgi
niebäpiecz-
ne.

Basil: serm:
3. de exerci-
tatione pie-
tis.

2. Tim: 2.

Reynaldus
Dominikan.

Żywota Ignácego Loiole

N iśka
dziwna.

zakonu swiego częst okazały/ wielki nasz przyjaciel/ w
Rzymie 23. Młáá/ do Ignácego nawiedzaiać go przy-
szedł. Miedzy innymi rozmowami powiadał Reinaldus:
Jest w Bononiei w klasztorze iednym/ pod moia zwier-
chnością iedną dziwna/ wielki dar modlitwy maia/ a/
Pánna: ktora bázro często tak od siebie odchodzi y w nie-
czystości zostáie/ że ani ognia ani żadnego kłócia nie czuje/
a práwie iáko umárla do wszystkiego/ okrom do samego
tylko posłuszeństwa. Bo wiec iáko predko głos starszey
Pánny wstáyszy/ wnetże iáko by ze snu iákiego ocuka sie/ a
od modlitwy porywa. O teyże Pánnie powiádano/ iáko
by miał Pána nášeg Jesu Chrystá náśladowáta/ a ktore
on ná ciełe swym za nas boleści cierpiat/ oná ie ná sobie
czásem tak pokázowáta/ iż byś rzekł że sie w Chrystusa mia-
tością práwie przemieniaá. Bo zdáto sie że y bliźny w
reku miała/ y bół przektory/ głowe iáko by tarnem zbózo-
na/ z ktorey krople krwáwe pádały: A wiele innych tak o-
wych rzeczy/ ná ktore on sam zakonnik pátrzył/ reko-
ma własnymi/ cudzym oczom y reko-
ma wiáry niedawáiać/ do-
tykał. To powiedziawszy/ pytał Reinaldus Ignácego/
coby mu sie w tey mierze zdáło: poniewá on sam tego á-
ni zgoia przyznawáć/ ani práwie lekce powázáć nieśmiał.
Ná co Ignácus to tylko odpowiedział: Z tego wszystkie-
go cóś powiedziać/ oycze/ żadna rzecz mniej niema watpli-
wości/ nimo ten znáć predkiego posłuszeństwa. Gdy Rei-
naldus odszedł/ pytał ie sam á sam Ignáceg/ coby o tym
wszystkim rozumiał. A on: Własna/ práwi/ Pietrze Bogu
samemu rzecz iest/ poświęcać ludzkie dusze/ w nie przemi-
kác/ y one Boskimi dáry swoimi nápełniać. co on podczas
tak obficie czynić raczy/ że sie też z dusze w iáscie Božey pty-
wáiacey/ ná ciáto wylewa/ y to co wewnatrz iest pokáz-
ie sie ná wierzch. Lecz to bázro rzadka. Szatan lepać że
mocy nie ma ná cztowiecza dusze/ obłudami ludzkie za pro-
zności

Bog siega
do dusze.

znością idace/ á nowinek sie chwytaíace/ przez ciáto bárzo często mamí. Czego też przykłády pewnymi á mnie znáionymi potwierdził. Oná táž Pánná Bononenśka ná ktora ludźie zpodziwieniem pátrzáli/ slyśe że bárzo źle skończyła/ á wśyśtko íey nabożeńśtwo w perz sie obrociło.

Táżże Roku 1541. Marcin de s. Cruce (ktory potym Collegium náśego Konimbrycyńśkiego Rektorem był/ á w Rzymie Roku 1547. umiart) ná ten czas ieśże Nicodemus náś/ ducha goracego cztowiek/ rozmawiaíac raz z Ignácym/ przyczynem ía też był/ weźynił rozmiańke o íeśdneý białeygtowie Mágdalenie de la Cruz, ktora ná on czas w Kordubie Mieście Hiszpańśkim y światobliwościa y żywota zátónniżego dośkonáłości slynela. Te mniśke gdy pomieniony Marcin wychwalał/ powiádaíac iáko ía sam widział/ znia mówił/ y o wiele rzeczy pytał: z czego sie wielka íey światobliwość y mądrość pokázowała: Ignácýs go strofował/ że o białeygtowie ták wiele rozumiał: á iź sobie ták bárzo poważał/ niektóre bárzo nieperwne powierzchne światobliwości znáti/ máíac ieżá perwne á práwíe zádóświádeżone: Náwet rośkazał mu áby ono omyłne á cztowiekowi zátónu náśego nieprzyśtoyne mniemánie/ ná strone odłóżył. To tákie Ignácýs go zdánie/ w kílka lat potym/ rzecz sámá pokázala. Bo ośná białagłowa/ ktora z dziecińśwa Pánu Bogu oddána była/ ośtrościa pokuty/ wśtáwíeżnościa modlitwy/ y mądrościa slynela/ ktorey sie iáko wieśeśki iákiey ábo prorokini/ o rozmaíte rzeczy rádżono/ o ktorey náwet wyśókich cnotách bárzo rozumiano/ á iáko z nieba poślána wáżono/ wynurzyła sie: gdy potym pewnie tego dośto/ że ośbludnościa Wyabellśka ludźie mamila/ á zbrodnie swoje chytrze pokrýwała. Co iednáć táic sie dlugo/ áni ludzkiey wść niemogło wiádomości Předko káżda obluda niśceie.

Ráptaná znáśyich íednego/ do siebie przy mnie záo-

Żywota Ignácego Loiole

ławoszy/ strofował surowie: przeto iż z jednym Ciowicy-
usem/ o rzeczach przedświeźcieńu naszemu nieśluzacych/
rozmawiał: á iż w oney rozmowie przykłady cnot/ obce
ráżey á niżli domowe przypomináiac/ dźiwował sie y bár-
zo wychwalał tákiego głowietá/ ktorego sie áwiatobli-
wość w niezwyčajnym nabożeństwie/ záchwyceniu/ y zia-
wieniu iákimśi pokázowała. Na czym sie bawić Ciowic-
cyusowie niemáia: ktorych serca ięseje miękkie perwne-
mi y własnemu ich powołaniu przystoynemi opiniámi/
nábiáiac/ á obiedliwości/ ktore sie pospolicie w nieostro-
żne zákradaia/ z wielką pilnością z nich wytorzeniwszy/ w
prawdziwe/ státeczne y rzeczywiste cnoty dzielnie wpra-
wowác potrzeba. Bo czego sie znouu skorupa nápiie/
tym długo cuchnać bedzie. A czego w młodości náścieieś/
to też zac bedziesz ná stárość.

Dobrym dobrego zdrowia/ złym choroby żyćzy: áby
owi zdrowia ku chwale Bożej używali: ci zaś choroba
przycięmieni/ mieli sie do Bogá/ ábo wiecej lekcey go obra-
żáli: według onego co Prorok powiedział: Zetrzy moc
grzesznego.

Gdy kto z tych co pod tego zwierchnościá byli/ przy-
wornieyszym sie á nieposłusznym (co w tákiey gromá-
dzie nie nowiná) znáydownat/ z nim ták mądrze wkládno-
ściá y cierpliwościá wielką postępował: że sie ábo w
przeyma Ignácego młodościá wymował/ ábo ná tákí háł
przychodził/ że musiał własny swoy wpor wznác/ ábo go
wiecej nie wniat żadnym obyčajem ochronić.

Mawiał: iż Dyabel podczas ták słusi głowietá y w-
trapi/ że sie zdác bedzie iákoby odśedł od rozumu: á iż to
czássem przypisúia przyrodzeniu ábo chorobie/ coby trzeba
złożyć ná pokusę. Wład to. Dyabel kiedy chce tego zná-
cznie kusić/ wnoocy ná to pospolicie cjuha/ gdy sie głowiek
ocuci/ áby mu zaraz zte á plugawé myśli wtracił/ pierwey

mżby sie

Psalm: II.

Dyabelskie
stuki.

nizby sie na Boskich zabawił. W potusach rozumiał bydy
rzecz bårzo pożyteczna/ aby ten kogo gnioła pokuśy/ za-
wsze miał kogo/ coby go/ rzeczy mu dobre powiadać/ ra-
tował: aby tam gdzie szatanow kuszacych jest dostatek/
tam też na obronie nieschodziło: a gwałt sie gwałtem/ iá-
ko klin klinem/ wybił.

Wlasna to/ powiadał/ Boskiej dobroci/ tego bår-
siej bromić/ do czego vsilniey Dyabel sturmuie; tam mo-
cni warować/ gdzie myśli walić nieprzyiaciel: nawet wiel-
kość prace ktora/ przeciwić sie podeymuieś/ poćiechy
następnacey wielkością nadgródzić.

Ná duszne choroby/ ktore sie wiec iednakie bydy zdá-
ły/ roznych podejás lekarstw / przykładał. Bo iednych
łagodnie leczył/ drugich surowie: wszákże przecie poká-
zował/ że takież zawsze z każdym używał lekarstwa/ ktore
jemu zdrowe bylo/ y przywoyte. Bårzo był dzielnym/ w
wleganiu wielkich á zastarzanych ludzkich zlych nálogow.
Bo ktorego chciał leczyć człowieka/ to tak/ to owák obra-
cał: tak mu roznych y rozmaitych lekarstw przykładał/ że
wiec ledwie co tak w korzenionego być mogło / czego by
był niewytamał. Ná co miał sposoby rozmaite. Niedzy
innymi te były.

Abby takowy/ często z soba samym/ około tego co było
naprawić potrzebá / examen czynił. Czego aby nieza-
pominat / kázal mu wiec pierwey niż iść abo spáć miał/
sprawę pewnemu komu á wiernemu dawać o tym/ iáśliś
ono examen abo rachunek z samym soba/ według roská-
nia/ czynił. Do tego: aby przestrzegał y napominat dru-
gich ktorzy takáż chorobe duszna cierpieli: sam także aby
miał takowe coby go y pilnowáli y ypomináli. Ná ostá-
tek: aby sobie pewne zádawał karanie / ilekroćby sie o-
nego występk dopuścił. Sam zaś Ignácýus z początku na
náwrocenia swojego skłonność do śmiechu z poyrzenia ná

Boska do-
broć.

Ná wyko-
rzenienie
tego zwo-
żáiu náu-
ka.

I.

2.

3.

Żywota Ignácego Loiole

ludzie/ Karanim z siebie wyptofyt: Ktore sobie tylekroć
żądał/ ilekroć sie choć namniey wśmiecnał.

Mawiał: że niewinność żywota y światobliwość
aż sama przez sie wiele może/ y wszystko zacnością swą
przechodzi: wszakże ieśli baczności y miary w postępku z
ludźmi niema/ iest niedoskonała y słaba/ a do rzadu y prze-
łożenstwa nie sposobna. Wiecey częstokroć wielkiej bacz-
ności chociaż mierney światobliwości / a niżli bärzo o-
wietey a mało bacżny Przełożony/ sprawi. Co sie iedną
rozumieć ma/ o biegu pospolitym y doświadczeniu. Bo
może Pan Bog/ iako zwykły czynić/ Kochankom a wybra-
nym swoim często przywilejow y darów wielkich uży-
wać: Ktore iako osobliwe a nie pospolite/ wpożet prawda
pospolitego cśmione/ bydź niemająca.

Nauczał y tego: że sie nie tylko na Bogą ale też y na
ludzie dla Boga/ oglądać potrzeba. Co tak wytkadał: iż
na tym świecie/ nie tylko samego Boga mamy dozorce:
aleśmy sie też dziwowiściem stali światu/ Aniotom/ y lu-
dziom: obmyślamyś dobro/ nie tylko przed Bogiem/
ale też y przed ludźmi wszystkimi: a pilnie sie o to staramy/
abyśmy naprzod przed Bogiem (z którego twarzyśad
prawdziwy pochodzi) a potym też y przed ludźmi/ dla sa-
mego Boga/ mieli zalecenie. Nikomuś żadnego wzgor-
szenia niedawaiac/ aby postuga naša nie była naganią.
Nad to. Nie zawse patrzyć na to potrzeba co zelus/ abo
czci Bożey zarzliwość/ sama w sobie wkazuje: ale trze-
ba iá tak miarkować/ aby naszym bliźnim pożyteczna by-
ła: ponieważ na ten czas dopiero iest prawdziwy a wed-
ług rozumu zelus / kiedy sie ściaga na bliźnich pożytek/ a
ze czci Bożá bráctey swey zbawienie złącza. Na co o-
máiac Ignácys/ wiele by był (iako sam mawiał) w za-
konie Societatis postanowił/ na samego sie tylko P. Boga
ogładać: wszakże tego wszystkiego zaniechwał/ dla te-
go który

1. Cor: 4.

Rom: 12.

Psalm: 16.

2. Cor: 6.

go który miał na ludźie względu.

Księdza Korneliusza Brughelmana/ktory Kaptani-
skie godziny mawiać/nasbył się więc kłopotat/caty dzień
na nich / z niepochrzebna sumnienia trwoga trawiać/
Ignacyus tak zlecił. Rozkazał mu paćterze przy zegarku
mawiać / y nie wiecey czasu na nich nie trawić / ieno iako
zwykli drudzy kaptani ; a czego by przez on czas zamierz-
ny nieodprawił / aby to już dnia onego zgola opuścić.
On boiać się aby czego z powinnych kaptaniskich godzin nie
musiał opuścić / pilności przykładat / aby mu czasu ssta-
wało. Bo go to bąrsiey trapiło / kiedy co opuścił / a mizli/
gdy co choć namniey nie pilnie albo nie nabożnie (według
swego zdania) odmówił. A tak się strupul ieden mnieyszy/
wietszym / iako klin klinem / wytracił.

Raz ieden Nowicyus Niemiec / takie miał wielkie
na się pokusy / że też już myślił przedsięwzięcie swoje po-
rzucić. Ktorego aby był ratował Ignacyus / coś wiedzieć/
czego tyle nie czynił. Bo już tak był on nieborak duze w-
ział na kiet / że mu prawie nic niepomagało. Ignacyus
widząc go od nieprzyjaciela wwichłanym a osutąnym /
kaptaniski gwałt gwałtem / vpor mestwem / chytrość mi-
łością przekonał. Prosił onego Nowicyusa / aby się iesz-
cze kilka dni zatrzymał / wolnym sobie zostając od powin-
ności zakonnych : aby żył według myśli swojej / spat/iadt/
pil / robitałbo nie / iakoby się mu żywnie zdało. Przystat
na to młodzieniec on : począł sobie wolnie żyć według zda-
nia swego / wyprzekłszy z powinności / ktore się mu cięż-
kie zdąły / zakonnych. w ktorey swojej swobodzie a Igná-
cego powolności iakoby wytchnawszy / taką wzięt odmiá-
ne / że się też sam siebie wstydził / a swego onego postętku
żałuiac / nigdy na potym od Ignácego odyść niechciał/
ktorego tak wielkiey / przeciwko sobie miłości / prawie do
brze doznał.

Madrość
duchowney
przykłady.

Żywota Ignácego Loiole

Był w Paryżu zacny ieden Doktor/ ktorego Ignácyus myślił pozyskać Pánu Bogu: á rozmáicie sie on prozno kusać/ raz (iáko nam sam powiádał) siedł do niego do domu sámowtor tyłko. Tráfi nań/ á on sobie dla krotosile/ pietkami po stole miecac/ wężciwie igra. wíec podobno chcąc one swoa krotosile pokręć/ z ochota do Ignácego rzecze: Právies ná czas tráfił Ignácy: grąc zemna koniecznie musíš. Wymawiał sie Ignácyus nieumiejetnościá y niećwiczením. Lecż gdy mu on przynaglał/ rzecze: Dobrze/ grąc bede/ ale nie darmo. Jeśli ja stráce/ wczynie co dla ciebie: á ieśli wygram/ ty też dla mnie cośkolwiek. Zezwoli Doktor/ y táka między soba wczynia w mowe: áby ten co stráci przez trzydzieści dni czynił wola y rozkazanie tego / co wygra. Grat Ignácyus nieuk y w oney grze namniecy niećwicżony: (Bo iáko żywo pútki tákowe w iego reku niepostály) á iednak ták dobrze grat/ ták onego Doktora státecznie nośił/ że mu y rázu wygrać niedopuszcł. Ná co pátrzac Ignácego towarzyszy/ y tedy owedy wołał ná Doktora: Pámie Doktorze / Moc tu Boża iest. Przegrał tedy on Doktor/ y Ignácemu wzdług vmowy w posłuszeństwo sie podał. Wíec go vpomínat Ignácyus/ áby sie ná chwile vspokoít/ á przez dni trzydzieści/ vdał sie ná rozmyślanie rzeczy duchownych. Co (odtóżywszy inne zabawy ná strone) z wielka żywota swo^o odmiana/ y niemáłym ludzkím podziwiením wczynił.

Zakonnik názyt gorace/ y ktorzy wśytko co ieno iest nápsowaneż z trzaskiem chcą náprawować/ ták wíec podobno hámuiać mawiał: w tákich rzeczách to naprzód trzebaby obmyślać/ czego po nas będzie chciał P. Bog ná dzień sadny: z czego liczyby v nas będzie sie vpomínat. Bo pewnie będzie chciał po nas żywota / powotaniu nášemu godnego/ to iest/ ábyśmy prawdziwie światem gárdzili/ ducha byli goracego/ ná modlitwie vstáwizmi / á ná po-

winnościách

winnościach przedświeźciecia naszego zawośse sie bawili. Z
innych rzeczy do tego nie należących/ y do których nam
nie/ których nam Pan Bog nie poruczył/ liczyby na nas
wyciągać nie będzie. Choćiasz przecie część Bożą goraco
milować/ modlitwy pilnować/ y kiedy sie vda pogoda/
ludzi którym to należy/ winniśmy pobudzać.

Roku 1554. przyiachał do Rzymu z Indyey wscho-
dney/ Andrzej Fernándeſ Portugáleczyt/ wyśokiey cno-
ty człowiek/ posłany od Fránciſka Xawiera/ aby był dat
sprawę dostateczną Ignácemu o kráiach onych / y po-
wiedział iáko sie do nawrocenia narodow rozmaitych
przystęp wżynił ludziom naszym/ ieśliby ktorzy miłością
Bożą zieci/ á iáſka Boża y samych siebie wżgárda dobrze
opátrzeni/ do kráin onych iácháć chcieli. Poruczone so-
bie od Fránciſka oredzie do Ignácego sprawił bárzo pil-
nie Fernándeſ: prośił v Ignácego rácutku y pomocni-
kow ná one robote: wśáłże odprawy żadney pewney nie
miał. Wíec mnie prośił/ ábym sie woto włożył/ á Pánu Bo-
gu w tym posługe wdzięczna wżynił. Podiałem sie y mo-
wiem o to z Ignácym: ktorzy przestuchawſzy mowy mo-
iey/ á troszke sie rozmyśliwſzy / to tylko odpowiedzi te:
Ciemnicy/ Piérze dobrych y ochotnych robotników ty-
mi czáſy ná zátzymanie wiáry Chryſtusowey w kráiach
naszych/ iáko ná ſięzepienie ie y onych bárzo odległych na-
rodow potrzeba.

Jednego brátá naszego/ z tych ktorzy domowe robo-
ty odprawia/ cóś niedbale czyniacego/ pytał przy mnie
Ignácys: Coż wždy myśliſ? Czego w zákonie ſukáſ?
do czego sie sprawy twoie ſciągáia? Odpowie: Bogá ſu-
kam/ tu niemu wſytkie sprawy ſwoie obracam/ dla kto-
regó wſytko czynię. Jeśli/ rzeczy Ignácys/ Bogá ſu-
kaſ/ ieście ſurowie káran będzieſ. Bo ſwiátu y márnó-
ści niedbale ſłużyć/ nie wielka przygána: ále ſłużac Bo-

Do ſłużby
Bożej ocho-
ty potrzeba

Żywota Ignácego Loiole

gu ospale co czynić/á nie z ochoty/to nieznosna. Przeklęty
(mowi Prorok) kto robote Bożę/niedbale odprawia.

Mawiał; iż bårzo mało á ledwie podobno ieden ieſt/
coby doſkonale rozumiał/iáko ſamże wielka ieſt P. Bogu/
chceć w nim robić/przeſzkoda. Wiele by/práwi/w nas
Bog ſpráwował/ byſmy mu ſámi/drogi niezágradzáli.

Miedzy pożytkámi ktorych bårzo wiele/á známenia
tych przynosi częſte y nabożne náſwieſſego Ciáta Páń-
ſkiego wzywánie/ ten powiáda/ náznáczniemyſy/ iż częſci-
godnie przyſtępuiacego ták moca Sákrámentu wtwier-
dza/że w grzech ciężki wpáść niedopuszcza: ábo ieſli kie-
dy z krewkoſci wpádnie/ rychto go z niego podzwignie.

Ták ſobie wielce powázał przeſládowánia y wieſie-
nie/które kiedy dla Páná Chryſtuſa odnoſi/że wiece ſię-
rze mawiał: Gdy by wſytkie rzeczy ktore Bog ſtworzył/
ná iedne ſkale włożono/á ná druga/wieſienia/ táńcuchy y
zelżywoſci/ wiecey by ſnádz te v niego/á niżli owe wáży-
ty: żadne/ práwi/ ſtworzenie niemoże tákiego w ſercu lu-
dzkim ſpráwić weſela/ ktoreby porównáło/ z onym Du-
chás. weſelim y ochotną ſięceroſcią/ ktora dáie Pan tym
co wiele ciężkoſci/ dla miłoſci iego wćierpieli. A gdy go
pytał ieden káptan/ coby zá nákrótſza była do doſkonálo-
ſci droga? Odpowiedział: wiele á ciężkich dla Chryſtuſa
ſwoey miłoſci/ wćierpieć przytkoſci. Proſie ſobie tey
láſki v Páná Bogá. Bo komu to Pan Bog dáie/ wiele
dáie. W tym iednym iego dobrodzieyſtwie/ bårzo ſie wie-
le innych zámýka. Sam záſ Ignácýus/ zda mi ſie/ że tey
láſki v Páná Bogá y proſi y one otrzymał. Bo gdy dru-
dzy iego towarzysze z nim po ſpołu mieſtówáli/ poſpolicie
w pokoju á krom przeſládowánia bywáli: Lecz iáko ſko-
ro do nich przybywał Ignácýus/ záwſe iáka burzá y ſturm
przećiwnoſci/ áni wiedzieć z kąd/ ná wſytkie powſta-
wał. Czego ſie dobrze częſto K. JákuB Láynez doznał/ y

powiádał/

Dożytek czę-
ſteż wzywá-
nia Sákrá-
mentu.

Poćiecha
w przenáſ-
ládowáníu

powiadał/ iako miał za pewny znát wielkiego w Igná-
cym animusu y męstwa: á iz nań dyabet chráp wielki miał
y onego nienawidział.

Lecz iz Ignácego w rzeczách duchownych osobliwa
dzielność z Książek *Exercitiorum* w których rozmyślania
sposob opisuie; także y z *Constitutcyi* naszych/ iásnie każdy
báczyć może: te uż ie° cnotę na stronę puściwszy/ pátrzymy
iáką w nim była/ w sprawách tych potocznych / mądrość.

¶ O mądrości Ignácego w sprawách potocznych.

ROZDZIAŁ IEDENASTY.

Wielki Ignácego ánimus z czystą bácznością/ stá-
teczność zaśie sprzedziwnym vmiárkowaním była
stężona. Bo ácz w poważnych á trudnych sprawách/
strudná sie dał od tego co sie mu raz podobáto odwieść/
á k temu był w odprawowaniu stóry y dzielny: wśákże
dla tego/ nie skwápiat sie názbýt/ ani też názbýt zwłóczył;
ale pospiechu używat lekkiego/ á pogode vpátrzywszy/
przyápieśat/ we wśyskim miáry známienitey używáiac.
Záczym pospolicie/ co ieno zaczął/ tego záwždy dołazat:
á ledwie kiedy czego/ choć w wielkich y trudnych sprá-
wách/ niedokóńczył.

Rzeczy wielkie záczynáiac/ zdał sie bárzo często/ iako-
by żadney dzielności/ ábo mądrości cłowiekowi wła-
sney/ nie używat: ale sie wśysstek ná opátrznóść Bóską/
spuścał: wśákże do skutku one przywodzac/ żadnego z-
gola szrodku niezániechal/ do odprawienia tego co zaczął:
złata iedną przestroga/ że nie w ludzkiej pomocy/ ale w
sámym Bogu wśego dobrá sprawcy/ nádziecie przedsie-

Dzielność
Ignácego.

Żywota Ignácego Loiole

wziętey sprawy/ wykonanie położył: a iakożkolwiek sie powiodło/ namniey go to ani żałowało/ ani żałowało. Wiele wiec spraw zaczął/ które sie podczas drugim albo nie ku rzeczy/ albo wżdy dziwne bydy zdąży: wszakże skutek po spolicie wkrasował/ iż w nim był duch niepospolity/ y mądrość prawie głęboka. Bo ięszce/ niż przysła potrzeba/ rachunki obmyślał: a przysła przypadki mądrze przegładał. Ta ięgo przedziwna mądrość/ której we wszytym używał/ pochodziła z onego światła niebieskiego/ którym duch ięgo oświecony/ nie tylko na teraźniejsze/ ale też y na przysła rzeczy patrzył. Znać to dobrze/ iż mu był Pan Bog zaraz sprzodku wszytek zakonów naszego postępek y sprawę/ iako wizerunek pokazał: y iako wdzięczny y obfity owoc z onego drzewa/ które sędził y polewał Ignacyus/ któremu sam Bog wzrost dawał/ kociot s. miał czasu swego zebrać. Czego sie iacno domyslić/ iako z cęgo innego/ tak osobliwie/ z tego co krótko przypomnie.

Roku 1549. o postanowieniu y pomnożeniu Societatis zemna rozmawiając/ to mi powiedział Ignacyus: Jeśli dziesięć lat Piętrze doczekamy/ dziwnes rozmnożenie naszej Societatis ogladamy. Ale co mowie doczekamy? y owsem ty doczekasz/ y napatrzysz sie. Boć iac nie truse/ abym tak długo żyć miał. y tak sie stało iako rzekł. Bo y on rychło/ siedm lat tylko potym żył/ y zmarł: y my przez one dziesięć lat/ dziwnesmy rozmnożenie/ pożytek/ y pochwałę/ naszego zakonu ogladali. Dotęgoż y to należy com iac też z vszt ięgo Roku 1555. słyszał. Gdy dla naszego Collegium Rzymskiego/ które na on czas mieścienia pewnego nie miało/ alesmy sie najmem powtażali/ placu sposobnego na budowanie szukano/ ięden Ignacemu radził/ aby kamienice/ ożoło domu góście naszej mieściany profesowie/ y sąsiad postępowal/ góścić by Collegium stanowiąc y budować sie mogło: wkrasując

pożytki

Proroctwo
Ignacyusa
we.

pożytki ktore stad rość mogły: Ignacyus powiedział/ że onego wszytkiego placu samo profesow mieścić nie mia- to kiedy potrzebować. A gdy on zaś mówił/ iż ten plac tak był przestrony/ żeby mogli nanim nie ieden dom/ ale y wiele Collegia zbudować: Ignacyus rzekł: Terazci sie to tak widzi/ ale przyjdzie do tego/ kiedy sie dom ten roz- przestrzemi/ y wszytek ten plac tak w sie weźmie/ że mu rychley y wiecey do potrzeby nie dostanie/ a niżli zbywać będzie.

A niemając sie czemu dziwować/ że P. Bog Ignacemu wszytek iakoby powód szczęśliwy zakonu tego/ ktory on za sprawą y święta tego pomoca zakładał/ pokazać raczył: gdyż ożywićcie bierzemy/ iako wiele innych rzeczy ktore sie potym nie rychto stały/ obiawił. Roku 1527. gdy Ignacyus ubogo/ niedźmie a w wielkiej wzgardzie żył/ młodzieniec ieden/ Szlachcic majątny/ patrząc nań a on boś a w sukni barzo wiotchey idzie/ ziakieysy ptochości/ śmiejąc sie a szydząc z niego/ zawołał: Niech mie ogień spali/ ieśli ten ognia nie godzien. Co Ignacyus uslyshawszy/ wktądnie rzekł do niego: wára nieboże by cie to niepot- rząto/ czego sobie życzyś. Rychto potym proch/ ktory w domu onegoś Szlachcica/ do strzelby na iaktis tryumph był nagotowany/ iskra iakos z przygody wpadwszy zápa- lita: gódzie on niedźmie stąradzie wszytek opalony/ niemo- gąc ognia ugásić/ do wody skożył: y tak przed śmiercią wcietaiac/ o śmierć sie przyprawił: y predko skończył. Ro- ku zaś 1541. gdy o zdrowiu iednego znasych Nowicy- sa Stephaná Baroela Wiocha/ iuz byli medykwowie zwa- tpiłi/ Ignacyus zań Pánu Bogu Nřsa nachwałebnieysza w łosciele Piotra S. Montorij ofiarował: ktora odprá- wiwszy/ gdyśmy sie obáy do do^o wracali/ rzeče do mnie: Nie umrze tym razem Stephan. A tak sie stało. Bo tenże y podziśdźień żyw/ y zdrowie swoje Ignacemu zgo-

Pomsta
Boża

Żywota Ignácego Loiole

ła przypisuje. Gdy też ja wtóry raz ciężko chorował Roku 1543. powiedział Ignácys/żem y trzeci ras miał w chorobie wpasć. Posyłać do Hiszpaniey Hieronyma Natalem/ z Łodowikiem Gonzala Rok: 1555. prawie érzod żimy/ rozkazał im aby w Genuiey zaráz do okretow wsiedli/ y ná morze sie pućili/ powiedziałwszy Hieronimowi Láynezowi przepowiedział/ iż po swej śmierci/ miał bydź Generalem. Tákże y o wielu inych rzeczach powie dzał/ pierwey niżli sie stały. A iáko rzekł/ ták sie zisćilo.

Młóśierne wejńki/ ná pożytek bliżnich/ záczynáiac/ ták wiec postępowal: Niemogac rázem wsytkiemu do- godzić/ bázro mądrze obierał pospolite á wielu pożytko- wi służące/ ráczey niż prywatne: Które dluzey trwac/ ná- te co rychto spłonać mogły/ przekładał: pewne wiecey á niżli niepewne/ bezpiecne niżli nieścátécne przed sie bie- rat: áni wiec ná to pátrzył/ co by okázalszego byto/ ále co sie rychley spráwić mogło. Ná tákowych pobożnych w- éjńkách/ z wielká sie ochota bawil/ póki do rzadu pewne- go wárunku/ y kłoby swey nieprzychodziły. Potym zá- dozor ich innym zleciwszy/ po lektu od nich sie wláciáiac/ drugie záczynat y stánóvil. ták rozumieiac/ że ná ták má- tlych zabáwách/ nášy lud sie przestáwac niemáia/ áni sie do- zorem ich bawic wstáwicznie: poniewáz pospolicie przy- tákich Bráctwách zostáia/ Którym trudno/ dla roznych- głow/ dogodzić.

Piekna to á zákonowi nášemu bázro włásna bydź ro- zumiat/ ludźmi sie bawic. Lecż tá zabáwka/ im też jest pożytecznieysza/ gdy sie dobzye odpráwue/ tym też wiecey ma w sobie niebezpieczności/ Kiedy nie swym trybem i- dzie. Bo iáko rozmowá obyćzáyna á częste z mądrym á w- éładnym éłowiekiem obcowanie/ do P. Boga bázro wabi- y ciągnie: ták záś niebácznego á pierzchliwego/ często od-

dobrego

W bogie iá-
Po ratowaci

dobrego wmyślu y przedśiewzięcia odwraca. A tak z ta-
deś sie pożytku spodziewał/ z támtad wiec roście obra-
żenie. Przetoż radził sie mieć ná wielkiej ostrożności/ te-
mu który sie má tym bawić pożytecznie. Czego sam przy-
kładem wiecey/ niżli słowy nauczał. wyliczyć trudno wśy-
stkie: dla pożytku iednak nieco przypomnie.

Naprzód kto chce drugim bydź pożyteczen/ má pier-
wey siebie samego mieć ná dobrej pieczy/ y duszne swoje
dobro pilnie opatrować: sam pierwey miłościa Bożą go-
rzyć/ ieśli chce drugie zapalić: marna boiażń ná strone od-
łożyć: przed ambicyą iako przed złym powietrzem wcie-
kać: wczas y pieśejoty wszelkie świeckie o ziemie wde-
rzyć: y wśystko co iedno má iaką przygane/ od siebe od-
ptosić: aby wśech nieporządnych namietności korzenie
wytargawśy/ siem Bożki/ y sam w sie lepiey mogli przy-
mować/ y onego drugim z pożytkiem wdzielać.

Ktemu: acz wśystkich innych niedoskonałości/ ale
wiec tych do których z przyrodzenia skłonnieyszym iestes/
chron sie nawiecey. Bo z nich ieśli sie niepostrzeżesz/ cięż-
ki roście wpadek. Zapalężywym do gniewu ludziom ra-
dził/ niemiec towarzysztwa z gniewliwymi. Bo tym oby-
czajem/ táčno rosta niezgody. Przetoż kto taki iest/ niech
sie záwse pierwey ná to nágotwie/ y często obmyślawa/
iako takiey niebezpieczności zabiegac. A nie tylko wpo-
hánowaniu zapalężowego przyrodzenia radził takiego w-
żywać przezoru: ale też y ná innych namietności zho-
dowanie. Bo rozmyśl y sercá nágotowanie / wstawiężne
nátoniec á pilne wśytkiego tego coś myślił/ mowił/ y czy-
nił rozpamiętywanie/ bárzo náture byyna hámuie/ y twár-
dy ná nie munstuk kładzie. Do czego wdacli sie iaki spo-
sobny towarzysz/ dayże mu sie bezpiecznie nápominać / á
sam też onego nápominay.

Kto sie takowym znayduie/ á do tego má náukę y spo-

sob/ ten

Przeestroga
tym którzy
chca bliz-
nim slużyć.

Nauka po-
pedliwym.

Ludzi si
bawic nie
lada kto mo-
ze

Żywota Ignácego Loiole

Philip: 2.

Job/ten może ludźmi sie bawić / y bliźnich ratować. Myś-
 ślic iedną ma / iż nie z doskonałymi ani prawie z mądry-
 mi życie : ale między narodem złym a przewrotnym. Prze-
 toż wymyślił swoy tak ma postanowić / aby go żadne ani spro-
 śności ludzkie nie trwożyły / ani sie żadna ludzka sprawa
 do tego przywieść niedopuszczał / aby albo mądrości z pro-
 stota gołębicza / albo prostoty / z weżowa roztropnością za-
 trzymać w sobie nie umiał.

Czarta w
 czym naśla-
 wać.

Nawiał Ignacyus : Jakich sztuk Dyabel na zadrž-
 cenie nasze używa ; takich też my na zbawienie używać
 mamy. Bo iako on każdego przyrodzenie y skłonność ser-
 deczną przebaczywszy / oney sie akkomoduje : spłaniatęy na-
 tury ludziom / sławę / chciwym pożytek / roztokom pie-
 szęoty / nabożnym to co w sobie ma iaka postawę poboż-
 ności / podaje : a nie straszkim przypada / ale sie pieknie-
 taśi y w przyjaźni z duszą po lekku wtrada / aż nawet w
 niej rosytek wtonie : Tak duchowny ćwiczony rzemie-
 śnik / każdego przyrodzeniu ma z przodku dogadzać /
 wiele iakoby nie baczyć / wiele pozwalac / aż potym serce z
 niewoliwszy / tych z ktorými sie bawi / ichże własna bronia
 porobić. Sam lepak Ignacyus nie tak człowiecza iako
 niebieska iakaś dzielnoscia / ludzi z ktorými sprawę mie-
 wal / nature y obyczaje poznawał. Bo wiec z iednego wy-
 rzenia / z iedney rozmowy / tak sercem ich przebaczał / iako
 by z nimi dawna miał znaiomosc.

Towarzys-
 twa Biał-
 ychgłow/
 trzeba sie
 strzedz.

Eccles: 42.

Towarzystwa wszech prawdzię białychgłow / tak na-
 bożnych iako też y tych co sie nabożnymi potężnia / wi-
 rować sie rządzil : ale nawiecey tych ktore sa lat albo stanu
 niebezpiecznieyszego. Bo z takich towarzystwa / albo
 dym albo płomień wychodzi. Z szat (mowi Mędrzec) mol-
 sie rodzi / a z niewiasty nieprawosc męszczyzny.

W mowie wsfelakicy / a zwłascza roznię iednając /
 sercem ludzkie wspaniając / rzeczy Boskie sprawując / tak
 tacy miary

tey miary y roztropności chciał/ abyś nic niebacznie nie przemowit: ale sie dobrze na każde słowo/ktore masz wy- rzec/ namyslił.

Kaznodzieiom y tym co drugich wezłia/ pilnie sobie pis- śać y pierwey to dobrze rozmyślać potrzeba/ co mają mo- wić: nic płocho nie twierdzić/ nowinek y wieści nieper- wnych nie wnosić: grzechy raczej skromnie strofować/ a ni- żli vsy ludzkie tym co rady słuchaia/ bawić. Sam Igná- cyus na kazaniach swoich wszystkich/ cnoty zalecał/ grze- chy ganił: y teniego był zawse vmyst/ aby sie grzeszni w- pamietywali/ a niewystowiona y niekończona miłość Boska ku sobie znali.

Gdy kto czego w ciebie żada/ co personie twoiey ba- czyś bydź nieprzystoynego/ nieobrazay sie/ ale w to tak po- trafiaj iakobyś y tego o co prosza nie czynił/ y przed sie so- bie przyjaciela zachowat.

Zakonnemu to człowiekowi przystoi/ od dworskiego żywota (ktory pospolicie mnogim snakuie) ludzkie do Chrystusa odwodzić. Przetoś sam Ignacyus/ gdy go kto prosił o zalecenie do dworu/ odpowiadał: Żadnego Pa- na lepszego nie czuie/ krom tego ktoregom ia sobie obrat: do tego iesli przystać chceś/ iemu cie chetliwie zalece.

W bogim prosiacym rad iakmużne z wbostwa naszego wedlug przemożności dawał. Lecż gdy sie iaki Apostá- tá albo zbieg klasztorny trąsił/ takowemu (gdyż przeci- wiacz sie Dyaблу raczej trzeba/ niżli pomagac) y pienia- dza nie wżazak: chybaby sie wpamietywat. Bo w takowey weżywności/ y takowych zbiegow nawracaniu do Chry- stusa/ bázro rad swey y bráciey swoich prace nielitował.

Z tymi ktorzy nawiedzaiac Ignácego prozno czas trawili/ tak sobie postepowat. Raz y drugi takiego do siebie przypuscił: a iesli chęściey nadchadzał/ tedy albo o śmierci/ albo o sadzcie ostatcznym/ albo o wiecznych grze-

Z rozmyśle-
ma być mo-
wa.

Ola Kazno-
dziey nau-
ka.

W prosz-
bach prze-
stroga.

Zakonnice
rzemiosło.

Apostátá-
mi sie Igná-
cyus bydzil

Goście iá-
ko często
wat.

Żywota Ignácego Loiole

śnemu nágotowaných mešách/ rzecz czyniat. Máiac záto iž táki gość/ábo musiat náwiedzánia poprzesťác/ábo wždy pożytek iáki dušny odnošić.

Mawiat teſ: w odpráwováníu rzeczy táť sie maš záchowác: aby sie ty sam rzeczóm/á nie rzeczy tobie poddawát: to ieť/ ábyś ráčey časowi y pożytkowi záwštetých spráwo/á niſ wčasowi swoje^o dogadzał. Tlávet to iego náuka bytá/ že madry slugá Chryťstusow/ táť ma z káždym poťstápić/áby sie wšytkim/wšytko sťstát/á nie sobie ále bráćtey swoey žyt w Chryťstusie. A gdy co dla zbáwienía ludſkiegž czyni/ gdy kogo z toni zátrácenia dšwignáć wáťstwie/ wczyniwšy pilnie to co być mogto/ iáť oťkolwiek sie rzecz oná wda/ niech to wytrwa státecžnie. A choćby ow o korego sie dobro zbáwienne stára/nie o to nie dbát: przećte on niech sercá nietráći: ná wzor Aniołow niebieťstich/ křozow nášych/ křozy powierzoných sobie ludſi wpmínáti/pobudzáti/bronia/przyciřkáti/rátuiá poťi moga: ále gdy sám wolney woli swoiey źle wſyvátiac/ niepoťstáťnyymi y wpoťnyymi zoťstáti/nie dla tego przedáti Aniołowie smeca sie áni fráťstia: Lećyliřny (mowia) Wábitonia/ á nie ozdrowiáti.

Tec y tym podobne byly Ignácego náuki/ křorymi swoje bráćci ćwiczyl/ná pozysťkowanie duř ludſkich ie zápráwuiac. Co rzeczá sámá znáćžniey/á niſli řlowy czynit. Wo (iáť o ř. Grzegorz u Vlázýánſkeřtím čytamy) niež joř wčzióm swoim nie roťkázowát/čžegoby sam pierwey nie czynit. To teſ iego zdánie byto/iž ći křozy w rzeczách boťstich nážbyt čca bydž madrymi/ bárzo rzadťo co znáťžnego spráwić moga. Wo sie ten wielkích rzeczy nigdy nie i mie/ křory ich trudnoťci/á niepewne řkónčenia/leťeliwym sercem rozmyřlá/ ábo sie ich nážbyt řrácha. Przetof y Wledrzec powiedžiat. W madroťci swoiey niey miáre. Wo tá čnota bez miáry bydž niema/ křora wřeťch

2. Cor: 9.

1. Cor: 5.

Aniołow
w czym ná
řladowáć
mamy.

Ierem: 51.

Ruffin: Hiřt
Eccles: l. ii.
c. 9.

Prover: 23.

wśech innych cnot jest snurem pomiernym.

¶ O czuyności.

ROZDZIAŁ DWUNASTY.

Předširna byla w nim czuyność/ y w sprawowa-
niu každey rzeczy pilność. Nietylko barzo mądrze
na to wynáydował środki y pomocy: ale ich też wielmi
dzielnie używał/ mocno záčetých spraw popieráac/ y dru-
gich ktorych do tego iáko pomocníků używał/ pilnie
pobudzáac. Máiac raz potrzebe do Pána iednego/ do
ktorego przystępu rychłego mieć nie mogt: čternaście
godšin nie iedzac čekał: aby byt tylko pogody do odprá-
wienia swojej potreby nie utrácił. Došwiadčzona to
rzech/ iż wiecey niź przez trzydzieści lat y čterzy/ żadney
spráwy/ ktora ku chwale Božey zámyslił wčynić/ dla zá-
dneý niepogody/ ani ná čas inny/ ani ná godzine/ nie od-
ložyt.

Uienstrá-
šone serce
w rozmno-
ženiu chwa-
ly Božey.

¶ O cudách Ignácego.

ROZDZIAŁ TRZYNASTY.

Odpráwilisny żywot Ignácego: z ktorego wziąć so-
bie každy moze ku násládownániu/ co mu sluży nawie-
cey. Rzech podobno kto: Jesli to wšystko iest/ iáť os-
iast/ prawda: čemuž iego šwiatobliwość/ cudámi nie
iast ošwiadčzona? Čemu iáť innych šwietych żywot/
širnými spráwami/ nie wštawiony? Ná to ia/ táť od-
powiádam. A kto wie mysl Páňska? ábo kto byt ráda
iego? On iest ktory sam čyni wielkie dšivy: przeto iž
iego tylko šamego nieškošezona moca dšiac sie wšystko
moze/ co iedno ábo y šite przyrodzenia ábo y špóšob prze-

Sady Páň
šie dšiwne

Żywota Ignácego Loiole

Skąd poz-
nawamy s-
wiatobli-
wość.

Lib: 20 Mo-
ral: cap: 9.

Ioan: 13.

Jan Brzci-
ciel cudow
nie czynił.

Ioan: 10.

Matt: 7.

Matt: 24.

chodź. A iako to sam tylko czynić może/ tak też on sam
wie gdzie/ kiedy/ y na czyje prośbe dżiać się cudá máia.
Jednak nie wszyscy ludźie świeci cudami slyneli/ ani kto-
rzy ich wiele y wielkie czynili/ dla tego innych światobli-
wości celują. Bo nie z cudow/ ale z miłości każdego s-
wiatobliwość ma byś ścawiana. Czego Grzegorz S.
tak naucza: Doznanie światobliwości/ nie jest/ cudá czy-
nić: ale każdego iako siebie samego mitorać: o Bogu to
co jest prawda/ znać: a o bliźnym lepiej niżli o sobie rozu-
mieć. Bo iż prawdziwa cnota w miłości zależy/ a nie w
tworzeniu cudow/ prawda sama nawyższa pokazuje/ kto-
ra mówi: Stad poznaję wszyscy/ iż moimi weźniami ie-
ścieście/ jeśli między sobą miłość zachowacie. Cite mo-
wi: Stad was moimi weźniami poznaję/ jeśli cudá czynić
będziecie: ale mówi: Jeśli miłość spolnie zachowacie.
Czym ożywiście znać dacie/ iż prawdziwe slugi Boże/ nie
po cudach/ ale po samej miłości znać. Przetoż tenże Do-
ktor S. máto coś przedtym powiedział: W ludziach nie
cudá/ ale pokorá miłości/ wazona ma byś. A tak y Jan
Brzcięciel/ nád ktorego żaden zacnięszy nie powstał/ mie-
dzy syny niewieściami/ cudá (czego niezámiezał Ewán-
gelista) żadnego nie weźnił: y barzo wiele innych świe-
tych meżow świec y oTRAS Kościola powszechnego/ mu-
sieliby w zapamiętanie przyść y ludzi/ gdyby było cudow
potrzebá/ ná oświecenie ich zacności: ktorych jednak ży-
wot y náuka/ świat wszystek oświeca. Przeciwnym oby-
czajem/ w dżień on ostateczny/ wiele ich morić będzie:
Panie Panie/ iżazechmy nie w imię twoie prorokowali:
y w imię twoie dyabelstwa wyrzucali: y w imię twoie cu-
dow wiele nieczynili: A ná ten czas wyznam im/ że w was
nigdy nieznał. A iżbyśmy ich za kłamce nie mieli/ sam że
Pan (iako Augustin s. przypomina) mówi: Powstana
fałszywi Chrystusowie/ y fałszywi Prorocy/ y czynić będą
známioná

In Mathaei
cap: 7.

I. Cor: 13.

Epist: 137.

I. Cor: 12.

známioná y cudá wielkie/ ták iž y wybráni (ieśli to po-
dobna) mogliby w bład bydź przywiedzeni. Hieronim
ś. ták mowi: Proroctwo/ cudow tworzenie/ y dyabel-
stwa wymiátanie/ częstokroć nie z zasługi tego ktory to
czyni/ idzie: ale abo ná wzywianie imienia Chrystusowego
abo ná potępienie tych co pátrza ná to/ y tego słucháia/ po-
zwala tákich dziwow Pan Bog; aby ludzie chociaż sobie
lekkce wáza tych co czynia cudá/ Boga przecie częli/ ná k-
tego wzywianie/ cudá siedzieia. Bo y Saul y Bálaám y
Káipháš prorokowali/ nie wiedzac co mowili: Tákże y
Pharao y Nabuchodonozor we śnie/ przysłte rzeczy znáia.
W Dzieciach Apostolskich synowie Scerwiney/ podobien-
stwo/ że śatány z opetanych wyrzucáli. Wiece y Judáš
Apostol/ sercem zdradzieckim/ cudá miedzy drugimi A-
postoly/ czyniá. Jácie z Páwła ś. znác iž y dar Proroko-
wania y wśeláka wmieltność mieć/ y gory przenosić k-
może/ niemáiac miłości. Przetoż nie ták sobie cudow
wáżyć potrzeba/ iáko by po nich łomiejnie czyie znác świa-
tobliwość: ale sie do prawdziwego dowodu wćiekáć. Bo
chociaż częstokroć P. Bog/ swiatobliwość slug swych/ cu-
dami raczy pokázować: iednáť to nie iest ani (iáko sie rze-
kto) wśtawieźna/ ani potrzebna. A co zá cudá ś. Augustyné
abo Chryzostoma/ abo Atánázego/ Grzegorza/ Łázyżeń-
skiego abo y Tyssenkie° czytamy: Jácie bázno máto: á ie-
dnáť dla tego/ k- aby śmiat náđ nie Grzegorza one°/ k-
cudotworca iest názwany/ przenosić: Przetoż Augustyn
ś. piśac do duchowienstwa/ śárśych/ y wśytkiego łóscio-
lá Hipponenkiego/ á pokázuiac/ iž niť tey rády Bostiey
dośiac nie może/ cemu indzie cudá sie dzieia/ á indzie
nie? nákoniec ták zamyka. Bo/ iáko wedlug náuki Apo-
stolskiej/ nie wśyscy świeci máia dar leczenia/ ani wśyscy
rozśadku duchow: ták też/ nie przy káźdey pámiatce swie-
tych/ chćiať tego mieć on ktory dzieli swoje wśasne káźde-

Żywota Ignácego 2oiole

mu iáto chce. Nie dla tego to mówię/ ábym cudá miał w
lekkie podać wrażenie: ále áby każdy mądry rozumiał/ iż
to wszystko trzebá przypisać Pánu Bogu/ ktory swoje dá-
ry każdemu iáto chce rozdawa. Mogt to Pan Bog/ we-
dlug swoiey tátemney mądrości/ dla násey krewości
wczynić/ byśmy sie nigdy cudámi niechlubili. Mogt dla
pożytku násego y to spráwić/ że nie od przodká násego/
ále ráczej od samego Pána I E Z V S A názwisko mamy/
ktoreby nas vpomináto/ ábyśmy przed oczymá Jezusá zá-
wsze mieli/ y onego nie tylko iáto pospolitego Pána y
Zbáwiciela narodu ludzkiego/ ále też iáto osobliwego
Hetmána násego y miłowáli y násladowáli: ktory ten
namnieyszy orszak náš/ chwalebnyim swym imieniem zdo-
bić ráczy. Mogt nátoniec ták chcieć/ y dla cżajow teráz-
znieszych/ ktore iuż cudow niepotrzebuia. Ták ktorych
iednáł/ mym zdánim/ Ignácemu nie tylko nieschodzi: ále
y wielkich y bárzo znácznych iest dostáték. Co wierze nie-
tylko pospolity człowiek płochy/ ále też y każdy státeczny
baczy. Bo kto sie badź początкови zákonu Societatis, badź
samemu przedśiewzięciu/ badź pomnożeniu iego y poży-
tom ktore stąd wrosły/ przypátrzy: cudow iácie innych
domagác sie nie będzie: gdyż w tym wszystkim ták wiele
znaydzie cudow/ ktorymi Pan Bog ráczył pokázác/ że to
iego samego iest spráwa. Co proszę dziwnieyszego by-
ć może/ iáto człowieká żołnierskiego/ wojennemu rynn-
stomowi/ sábli/ szablom przywykłego/ o Bogá máto myśla-
cego/ widzieć ták odmienného/ ano nie tylko sam Bogu
służy/ ále też y wielkiemu póstowi Chrystusowych żoł-
nierzow hetmáni: Zdumieć sie y ná to każdy musi/ pá-
trząc iáto sam ieden Ignácus/ nędzny/ vbogi/ żádne-
y wielkiey náuki/ ani wytworney mowy niemájący/ ták wie-
le ostrego dowcipu/ w náuce okázánych á młodych ludzi/
do tego mogt przywieść: áby záczętego żywota toru od-

stąpiwszy/

Cudá.

1.

2.

Afor: 4.

Znieprzyd-
zonych naro-
dów pocze-
ła się Socie-
tatis.

Sess: 25.

cap: 16.

Drekie roz-
rzewienie
Societatis.

stąpiwszy/wszystkim pogardziwszy/ná wbostwo sie/ ná w-
zgárdę/ ná prace y niebezpieczeńści wdáli. Lecz y to no-
wa á práwie dziwna v každého byt musi/ ięli tego nie
przypisze temu/ ktorego mocá zbór wielki wierzących był
sercem iednym y iedna wola: że Hiszpáni y Fráncuzowie
(z ktorych Societas naprzód swoy wzięła początek) ludzie
sobie bázro nieprzyjacieli/ á k temu ná on czas kiedy między
Krolami oboiego národu ciężkie wojny były/ ták sie do
przyjacielskiej spoleczności zebrałi y w iedno skupili/ á ná
iedne práwie obyćiaie/ postępti/ y spolne życie wiecznymi
czasy zeswolili. Bo samo institutum za ktore sie wieli/ iásnie
to o przodku swym Ignácym pokázuie/ że ani subtylno-
ściá wymysłone/ ani mądrościá ludzka stánowiąone/ ani
żadna dzielnościá rzadzone nigdy ták mądrze byt nie-
mogto/ by był on ktory mądrości wśelkiej źródłem iest/
sercá Ignácjusowego/ Boskim swym náchmieniem/ y do
stánowiąenia tego zákónu niespráwił/ y do spisánia ták
rzadnych praw ktorymi iest opátrzony/ nieprzyćisnat.
O czym wątpić niepotrzebá: ponieważ to institutum, y od
wielu Papieżów iest potwierdzone/ y od S. Concilium
Trydentckiego ták ożywiście pochwalone: ktore Conci-
lium/ rostkázuie/ áby Przełożeni zákónni/ nowicyusze swo-
ie/ po odpráwieniu próbacyey/ ábo do professey przypu-
száli/ ábo z klastorów odpráwowáli/ wnetże przydacie:
wśátkże ta uchwała/ święty Synod nie niewznawia áni
broni/ áby zákón Clericorum Societatis I E S V, podług swego
pobożnego przedśiewzięcia/ od S. stolicy Apostolskiej
przyięte/ Pánu Bogu y Kościółowi iego służyć niemiat.

Co sie też pomnożenia Societatis dorycże/ to ták iest/
że sie mu każdy bázny y koniecznie dziwować/ y ono sá-
memu Pánu Bogu/ bez ktorego spráwy rzecz ták wielka
byt nie mogła/ przypisać musi. Bo od onego czasu/ iáko
Societas od Páwła III. Papieża nápierwcy iest roku 1540

potwier-

Żywota Ignácego Loiole

potwierdzona/ niewiele czasu wstó: á iednak nietylko sie
po wšyſtkim Chrzeſciánſtwie roſtrzewiła/ ále y do odle-
głych bárzo Pańſtw/puſtych kráin/narodow dſiſkich á o-
krutnych zaſtá/ y miedzy nimi zaſiadlá. Puſze ná ſtro-
ne Zibernia/Anglia/ Szkocya/Cypr/Alexándrya/Mau-
rytania/ Inſuly Fortunatas nazwane/ ktorých náſzy brácia
dla roſtrzewienia/według ſwoey przemożnoſci, wiáry Ch-
rzeſciánſkiey/miezániecháli: Wſpominać nie bede Włoch/
Sycylię/Sárdynię/Corſykę/Grancyę/Hiſpánię/obo-
ię ziemie Niemieckiey.: Níne Rákusy/Czechy/Poľſka/
Litwa: (gdſie do te^o czasu ták ſie Societas roſptodziła/ że ma
oſmnaſcie Prowinciy/ktom czterzech inych zá morzem)
widziemy iáko náſzy brácia y ná wſchod ſtońcá do Indow
zábieżeli/ y mieſtkanie ná oſtátnich práwie ſwiátá grániz-
cach/ to ieſt/ ná wyſpach morſkich Málukach zaſádzili: y
w zachodniey Indyey Ethora Hiſpańſkiemu Krolowi
holduie/ w ſiemí tákże Brázyľeſkiey / ſerokiey praw-
dzie y zdrowey/ ále okrucieñſtwem ſámoiedzi/ ſtraſney/
z wielkim duſz ludzkich pożytkiem mieſtkáia. Do Japo-
nu bárzo ſerokiego/ á bárzo wiele morſkich oſtrowow
rozdzielonego Pańſtwá (ktore zá wieku náſzego naprzod
Luzytanowie znaleſli/ y przyſtep do niego wézynili) ták-
że do przemożnego Kroleſtwá Syneńſkiego/náſzy napier-
woy ze wſech Chrzeſcián brácia/ ſwiátłoſć wiáry/ y ie-
dnego Boga znaíomoſć/ zánieſli.

Ná południe lepať Ethyopiey/Kongu/Angoty/
Monomotapy/ y innych Afrykáńſkich kráin doſiegli y o-
ne przewiedzieli; gdſie y podziſ dzieñ ieſze/ ná mieyſcách
niektorych ták żyia/ że ich áni ſerokoſć morzá/ áni ſiemie
niepłodnoſć/ áni grube życie/ áni żaden potrzeb niedoſta-
tek/ áni trudnoſć poiecia/ y zrozumienia grubych iezykow/
áni dſię ludzie onych obyczáie/ y przyrodzone okrucieñſ-
two/ áni żadne groźby y ſmierci / áni náwet przed oczymá
práwie

práwie ośrutne własnych towarzyszyow trwie wylanie /
od przepowiadania Ewangeliey / żadnym obyczajem od-
strąszyć nie mogą. Przetoż tak wielki wśedzie z łaski Bo-
żej pożytek przez nie Pan Bog weźmić raczył: że sie zań
mogą niepowstydić. Powiem co napierwey o Indyach.

Jćcie komu o tym nie powiádano / wiódziat: á kto nie
słychat / przypátrzył sie. Bo wytrysnęły wody ná pustyni /
á śródziá ná puśćzy. A co sucha ziemia byto / w iezioro sie
y stoki wod obrocilo. W gniazdách gdzie pierwey smo-
kowie przemieszkáli / porosto rogozie y sitowie: á mno-
wo bátwanow y chytrych dyablow obludy zniszczywszy /
iuz Boga jednego chwata kwitnie / choragiow Krzyża
Chrystusowego w Mieściech / po vlicách / po pustyniách
wystawiona / śatány swoia strąsy obecnościa / ludzie v-
wesela / nabożne cieśy / niezbożne wabi do zbawienia.
Krotko mowiac: Tym ktorzy mieszkáli w kráinie ciénia
śmierci / światłość wesła.

Przez syny zaś Ignácego / tak wiele y tak wielkich
cudow Pan Bog weźmić raczył (Bo tego byto bárzo po-
trzeba / wiäre ná nowey oney á nievpráwney ziemi sęze-
piac) że ani wietśzych ani okazalszych nie potrzebuemy.
Wiele dyabelstwa ná sámo tylko imienia Chrystusowego
wzywianie / z ciat ludźkich / wypędzonych: ślepych oświe-
conych: tredowátych ożyścionych: od wśelákich prá-
wic chorob wiele ludzi vzdrowionych: vmártych wśtrze-
śonych: śródciá ná gwałtowne Chrześcian potrzeby ná-
leżionych: y wzaiem wiele ná potepienie pogáńskiey nie-
wiáry wysuszonych. W Malutách gdy od wiáry raz przy-
ietey / do zabobonow pogáńskich ná zad sie obywatéle wro-
cili: wiemy iáko niebo / ziemiá / y wśytko (iáko Medrzec
mowi) stworzenie oborzyto sie ná przeciwko haleńcom.
Wiemy iáko ognistym kámiénem / gromy / tystáwicami /
strąśnymi burzami / trzástaniem powietrznym niewierni

Isaie 52.

Rom. 15.

Isaie 35.

Cuda roz-
máite.

Sap: 5.

Żywota Ignácego Łoiole

Psalm: 106.

oni/ są zastrąszeni: iako drzewa z korzeniem dosiężetu wy-
wrocone/ domy poobalane/ bydło pozdychało/ rzeki po-
wysychały/ a w susza się obrociły. Ziemią buyna w niepo-
dność/ dla złości tych którzy w niej mieszkali. Lecz to
nawietża y naprzednieysza/ wiele (iako nastronnicy rze-
ke) tysięcy ludzi co się w grubości Pohániskiej wrodzili y
wychowali/ porzuciwszy dzięki one a sprosne obyczaje/ do
wciężnego iarzyna Chrystusowego przysli/ a nauka Chre-
ścińska wycwienili/ do wciężności y ludzkości są przy-
wiedzieni. A iżby nikt niewatpił/ że to jest Boska spra-
wa: pamiętamy na ono sromotne karanie/ które był w
Collegium S. Barbary Doktor Gowa Ignácemu na-
gotował. a poznamy żeżoney nagotowane/ które báz-
pragnął Ignácus/ zelżywości/ wielka Pánu Bogu z nie-
przeleżonych ludzi zbawieniem złączonej część y chwala/
za łaska Boża/ wrosła.

Ala co za dziw/ że się P. Bog we wszystkich pokazuje
Bogiem: którego też miejscionej dobroci to własna
jest/ im się kto więcej dla miłości jego poniży/ tym go on
więcej zdoła y podnosi. Przetoż wszyscy wobec wielce
Pánu Bogu dziękować mamy/ który teraznieysze kościo-
ła porośednego ruiny/ z łaski swej naprawować/ a žal nasz
który stąd odnośimy/ za wielką pociechę kończyć. gdy
zgube wychodzących Heretyków/ przychodzących do ko-
ścioła Pogan wielkością nadgradza. Uielada to naszą
pociechę/ iż nam dobroć Boska więcej przyczyniła/ niżli
zazdrość śatanińska odiera.

A iż kiedy przystapie do tego na co wszyscy pater-
ście widzimy iako y między Heretykami/ pożyteł nie-
mają/ y w Kátholikow śamy w pobożności y Religiey
iáktólwiek pochob societaz, nauka swa wczyniła. Bo w
Niemced/ w Polsce/ we Francyey/ y indziej tedy Kácer
stwą wolnie ptuza/ báz-
wiele ludzi/ ciemność fałsu od-
płoszywszy/

Pociecha
nasza.

Naw roce-
nie Herety-
ków.

ptosywszy/ do światła prawdy od błędow się nawróciło:
wielu w wierze o/łabiących nauką y kazanie naszych brá-
ciey potrzepilo: chwiciacych się ratowało/ wpadłych po-
dzwignęło/ błądzących na prawda droge przywiodło/ y z po-
topu w którym iuż prawie toneli/ do wiary s. Rzymskie-
go Kościoła (gdzie tylko zbawienie iest) iako do pewne-
go Korabia/ przyprowadziło.

Lecz młodzi przewyborney/ ktora prawie z mlekiem
błedy sąta kacerstwie/ w Collegiach naszych ćwiczenie/ a w
pobożność wprawowanie/ wietrza nam nadzieje czyni. y
wstawienie Rákholikow z Heretykami meżne o wierze
wtarczki/ ożywićie potężuia/ iako iuż adwersarze abo
slabieia/ abo nietak iako pierwey duze nacieraia/ abo wiec
iuż są y pogromieni. Bo iż dotychczas/ nietak swa wła-
sna moc/ iako rącey/ niektórych duchownych abo niew-
mieietności/ abo złym żywotem/ abo y niedbałstwem/
(gdy bowiem spali ludzie/ nieprzyiaciel posiat kakol)
dużnymi nam byli: gdy nam niektórych ludzi żywotem
wragaiac/ niewmieietności oży Kolac/ grzechy też pod-
czas potwarzami pokryte na nas wiodac/ ludzi prostych
ktorzy nauki od żywota/ wiary od osoby/ zwierzchno-
ści od obyczajow rozeznac niewmieia/ trucizna swa zara-
żili: co za dziw że tych czasow prawda cnotliwym żywo-
tem y nauka niepospolita osadzona/ smie sie z fałsem ze-
trzeć/ y iego niewstydz hańbić? Gdyż choć y samopas/ za-
wsze tak można iest/ że sie sama snadnie obronić y chwa-
lebne nad nieprzyiacielem zwycięstwo może otrzymać.
Przetos to iedno iest nieprzyiaciot Kościelnych przed sie
wsiećie/ aby Jezuitom nieprzyiaznymi byli/ y z nimi za-
wsze wojne wiedli: po ktorych bacza że Kościola Bożego
ochotnie a meżnie bronia. Ktora ich przeciwko nam
nieprzyiazli/ za nieposledni znak takti y przyiazni Bożej/
sromocenie za cześć/ prześladowanie za chwale sobie y

Matt: 12

Heretyckie
przedsięw-
zięcie.

Żywotá Ignácego Loiole

wygranie pożyczamy: A one iednak iáko bliźne náše/iá-
to náše niegdy brácia/iáko droga krowa niepożalánego
Bárántá IEZVSA CHRYS TVSA pokropione/mituiemj.

Opuśćam ten pożytek ktory státeżni záwsze Ka-
tholicy/z práce y dzielnosci tegoż zakonú/odnieśli: cze-
ścia iż ie każdy snadno baczyć może: częścia dla tego iż
wspominác tego bez zawstydzienia nie moge/co Pan Bog
dobrotliwy przez ten nammięsy kościół swóiego po-
czet/sprawić raczył. Za co iemu samemu (gdyż to iego
własne dzieło) niech będzie cześć y chwala.

Co sie zaś nas samych dotyczy/ y tu niemnię perw-
nych wielkiey mocy Páńskiey znákow/wiele znáydziemy.
Naprzód/ (do was brácia moi/ ktorym to miéayna/mo-
wie) iáko známienite/iáko rozne/iáko dziwne wołácie
ze wszech práwie narodow w zakonie nášym znáydziemy
tych ktorzy osobliwie od Pána Boga pobudzeni/ wszech
dożeśnych rzeczy márnosc porzuciwszy/do trzysá Chry-
stusoweğ w tym zakonie przywiedzeni sa? Co y o innych
także świętych zakonach trzymam. K temu/ iáko zná-
mienita iest oná/ ná ktora pátrzymy roznych rzeczy zgo-
dá? iáko dziwne ludźi roznych przyrodzeniem/ stany/do-
wćipem/ y obyčajami nierownych porównanie? iáko
zgodne roznych narodow ludźi ná wszytkim zezwolenie?
iáka między samymi młodość? Aluż ono przedziwne náu-
ki z pokora/ mądrości z posłuszeństwem/ młodości z cze-
stością złączenie? w Przyłożonych powagi z wśladnością
powiazanie? Jáko wielka o cudze zbawienie piecza? o
dobro pospolite vprzeyme z niewystowiona pilnością sta-
ranie? Jáko wćieśne bráciey násey zinaď przychodzą-
cych witanie? iáko wdzięczne odchodzących żegnanie?
Przyśłieli gdzie ná iednym mieyscu dluzey mieścąc/cia-
gnacłi gdzie dálej/záwsze ro z ochota czynia: á odłożywszy
ná strone záchoćanie káiny/ mieysca/ y ludźi z ktorymi
przywykli

przywykli mieścić/ na same sie tylko chwate boża a ludzkie zbawienie ogladają. Znaymyś bracia/ te iaske Boża/ y cieśmy sie z teg/ że w tey gromadzie naszey/ takie dotych miast widziemy obyczaje/ y onych sie napotym spodzie-
waymy/ a iżby zatrzymane byty/ o to pilnie vsilujemy.

Toc y mnie wielkie a barzo pewne cuda/ ktorym gdy sie pilnie przypatrzcie/ ani ich wiecey ani wieśszych/ na ob-
iaśnienie Ignácego niepotrzebuie. Bo iesli z owocu (iako Pan raczył powiedziec) znać drzewo: iesli ani z ciernia winą/ ani z ostu figow zbierać nie możemy: iesli szrodto z iednego lochu/ słodkiey razem y gorzkiey wody niedać: przyznać koniecznie musimy/ iż y drzewo/ ktore tak słodki owoc rodzi/ niepospolite/ y szrodto przewybor-
ne/ z ktorego taki pożytek kościotowi Chrystusowemu wyplynat/ bydz musi. Zwłaszcza iesli iesze wważemy/ kiedy sie to wszystko dźiało/ gdzie/ przez iakie osoby/ a z iako wiela ciężkich przeciwności. Dźiało sie naszych cza-
sow/ to iest/ dla sprośnych Kacerstkich bledow/ dla rospu-
sty/ dla kościełney karności zamieszania/ dźiwnie niesze-
śliwych. Za czym ten zakon Societatis Heretycy zawse nie nawodzieli: Kacholikom iednym/ zdał sie bydz niepotrze-
bny/ y drugich też podobno był y w podeyrzeniu y w nie-
lascie. Dźiało sie k temu nie pokatnie/ nie gdzie na vstro-
niu: ale w oczu wśech narodow/ w mieściech przednich/ sławnych Akademiach/ przed ludźmi zacnymi/ weżonymi/ możnymi/ cnotliwymi.

A to wszystko czyni Ignacyus/ z pierwszými syny a towarzyszami swoimi: ktorym kto sie pilnie przypatrzy/ zdumiec sie musi/ patrząc iako z siebie nic prawie nie mie-
li/ coby mogło ludzkie oczy ku sobie obrocić. Bo oni za-
dą ani zacności rodu/ ani przyiacioli dostatkem/ ani na-
zbyt wytwornej nanki okazaloscia/ zalecen/ do nas pier-
wey przyšli: ale wygardeni/ wchodzą/ niepodczani. Coż

Matt: 7.

Iacob: 3.

Żywota Ignácego Loiole

1. Tim: 3.

Ioan: 16.

Philip: 1.

Rzecz o przesławianiu y ciężkich strumach / i tore ta so-
cietas, ięże sie nie wrodziwszy / w oycu swoim wytrzymać
co zaś świat ogladawszy / od wśech prawis stanow / aż do
tych czasow wćierpiat! ktora iey doległość dotychczas
niewćisnet! ktora niedza niedoległa! tak iakoby prawie
(co S. Hieronim o Kátholickim kóściele piše) przesła-
dowaním wrośła. Z czego wszytkiego / wyswobodził a P.
Bog / y dał zwycięstwo / przez Pána nášego Jezu Chrystá.
Bo potkátó ten zakon / co y inne świete zakony / którym
to dano iest / aby ná świecie wćist miály: á nietylko w Ch-
rystusa wierzyły / ale też dla niego ćierpiály.

Koncząc te rzecz moje : z tymi wielkimi / okazáti /
pożytecznymi Ignácego cudámi / żadne inne / mym zdá-
nim porównać niemoga. Przetoż áż z tych rzeczy wyższy
powiedziánych / wiele sie bez cudu dźiać niemogło / iako
ono ták długie posężenie / przez cały tydzień zachwycenie /
ták rozmaíte y wielkie rzeczy niebieskich objáwienie / bár-
zo chorego Symoná wzdrowienie / sáćaná wypędzenie / y
inne nie które nádz przyrodzenie sprawy : wiec y coby do
tego ięże przydąć sie mogło / iako wiela ludzi ábo znieś-
bespieczności wydźwignienie / ábo z ciężkich chorob / ná-
sámo tylko sáty Ignácego dotknięcie / wyzwolenie : ied-
nak te wszytkie rzeczy áż wielkie / pewne / y przedziwne
sa / do onych pomienionych z pożytkiem ludzkim á z świa-
tobliwym Ignácego żywotem złączonych przyrównáne /
daleko im sie podleysze zdádza / ná okazanie światobliwo-
ści Ignácego. W czym nie świeci / Augustyn y Grzeg-
gorz wielki / podpieráia. Augustyn ták mowi : Cuda Pá-
ná y Zbáwiciela nášego Jezu Chrystá / wśech prawdzi-
słucháczow y wiernych rusáia; ale iednych ták / drugih
owák. Bo iedni dźiwuiac sie cudom tego ćieleśnym / wiec-
szych nie widza : drudzy zaś słysiac o tych które ná ćielech
czynił / teraz sie wiecey czynionym ná dusách dźiwuiá.

Tliczarze

Serm: 44. de
verbis Dñi.

Wierzący żaden Chrześciana nie wątpi / iż y teraz w
 marcie wskrzesia: Lecz każdy człowiek ma oczu / którym
 patrzeć może na zmartwychwstanie / tak iako zmartwych
 wstał syn tej wdowy / którego teraz w Ewangelii w
 spominano: Ale nie każdy ma oczu / aby widział umarte
 na duszy zmartwychwstające. Wierzą to wskrzesić tego
 który ma zároveň żyć: a niżli owego / który znówu umrze.
 Poty Augustyn. Grzegorz zaś s. naśladować Augustyną
 in libr. Dialog. gdy Piotr z którym rozmawia / powiedział:
 Nie wiem co inni tu są. Nnie się tak widzi / że to nawet
 by cud / gdy umarli zmartwychwstawaia / a dusze ich do cia
 ł są skrytości bywaia znówu przywiedzione: odpowie
 dzał Grzegorz s. Jeśli na widzialne rzeczy patrzymy / tak
 ci prawdzie wierzyć musimy: ale jeśli to cze^o nie widzicie
 my uważamy / tedy to pewna że wierzący cud jest kazanim
 y modlitwa grzesnego nawrócić / niżli umarte^o na ciełe w
 wskrzesić. Bo w tym bywa wskrzeszone ciało / które znówu
 umrzeć ma: w onym zaś duszą / która żyć ma na wieki. Po
 stawieć dwu / co mniama / w którym z nich wierzą sie sta
 to cudo: Łazarza / który już iako wierzymy / wiernym był /
 Pan nasz wskrzesił na ciełe: Szawła zaś wskrzesił na duszy.
 Wierzą to tedy / wskrzesić tego na ciełe: chybaby przez
 ożywienie ciała / do żywota dusznego był przywiedziony:
 aby się to z nim stało przez cud powierzchni / żeby we w
 natrz nawrócony / stał się ożywionym. Tenże Grzegorz
 S. in Homilia 29. rozbiegać one słowa pańskie: Tych któ
 rzy wierzą te cuda naśladować beda / ić. a nauczając iako
 s. Kościół ustawicznie to wszystko duchownie sprawuje /
 co na on czas czynili Apostołowie / przydawa: Które pra
 wi cuda są / tym są wierzą iź duchowne / tym zaczynają iź
 przez nie nie ciało ale dusze wskrzeszone bywaia. Bo cie
 le one cuda / pokazuia podczas światobliwości / ale iey
 nieczynia: te zaśie duchowne / które się dzieia na duszy / nie

wskazuia

Lib: 3. Dia
 log: cap: 17.

Żywotá Ignácego Loiole

wkázuiá mocy żywotá/ále iá czynia. One y zli mteć moga:
 á tych tylko dobrzy zázywáia. Ciemiłuycieś/brácia/ cu-
 dow ktore sa ze zlemi ludźmi spolne: ále te ktoreśmy te-
 raz powiedzieli: Miłości y pobożności cudá miłuycie/
 ktore tym sa przespiecznięysze/im skrytśe sa/y ktore v P.
 Bogá tym plátnięysze beda/im mnieysze v ludźi chwale
 máia. Ták Grzegorz święty. Eulogius tákże S. Me-
 cennik Kordubenski/ w księgách pierwszych Memorialis san-
 ktorů, feroťo to rozvodzi/ á odpowiedáiac niektórym sła-
 bym Chřeściánom / ktorzy zá Mecenniki nie poćzytáli
 tych co byli od Sárrácenow ná on čas dla wiáry Chry-
 stusowey pobici/przeto iź cudow żadnych nie czynili/nie-
 máto o tym powiedziawśy/ ták mowi: Cudá gdy ábo dla
 wiáry wiernych/ábo dla poćiagnienia do wiáry tych kto-
 rzy ná to pátrza/ opátrznosc Bostka czyni/ nie ták sie my-
 onym dźiwowác mamy/ iáko ráczey mądrze wpátrowác/
 iesli ci co one cudá czynia/grzechow pozbywśy/cnotliwśy
 żywotem świeca: iesli światu vmárwśy/Bogu żyia: ies-
 śli dla oney prawdźiwey miłości/ktora wśytkie dary Bo-
 skie przechodzi/wśytkie światá pieśzoty zá nie sobie wa-
 ża: iesli mocy wźietey nie sobie ále Pánu Bogu dawcy/
 przypisuiá: iesli pilnym vchem serdecźnym/ prawdźiwe-
 go Miśtrzá słucháiac nápomínáia/nie przeto sie wesela/
 że im sáćánstwo posłusne iest: ále iź imiona ich sa nápi-
 sáne w niebiesiech. Przetoż w onych Cudotwórcách /
 dźiwowác sie potrzeba tym pomienionym cnotam ráczey/
 niżli sámym cudom: y temu po czyni ráczey znác że słućáia
 krolestwa/á niżli co nas sławnymi y okázatymi czyni. Bo
 światobliwość y boiaśń Bożá/ y krolestwa niebieskiego
 miłosc/ tylko od godnych á doskonałych ludźi pochodza.
 Lecź cudá/ y zli y świeci czynia: ktore časem nie innego
 nie spráwuiá/ tylko márna ludźka znáiomosc. Skąd to
 idzie/że ten co byt ludźiom znáiomym/iesli niebyt spráwie-
dliwym/

dlowym/ na wieczne przychodzi zatrącenie: ale ow który
 aśka Boża oświecony/ pod wiadomością Stworzyciela
 swego żył światobliwie/ chociażby o nim ludzie nie wie-
 dzieli/ przecie będzie między świętych radości pożywany.
 Poty są słowa S. Eulogiusza.

Toć było/ com miał o żywocie Ignácego napisać:
 częścią przeto aby Wyca naszego (co się pospolicie między
 ludźmi znayduie) za czasem pamiątką nieustata: częścią
 też dla tego/ aby na potomne czasy mieli ludzie naszy/ skąd
 by cnot domowych przykładu sięgac mogli. Czego ieś-
 lim ia tym moim pisanim dokazat/ będzie za co Panu Bo-
 gu wszech dobr sprawcy dziekowac: a ieśli nie/ mo-
 ja iednak iak aśkolwiek praca/wam bracia na-
 mileyşy/ dla ktorych się nawiecey podziela/
 wdzięczna spodzieram się będzie.



Laus Deo.



Rozdziałow tych Książek

REGISTR.

Książ Pierwszych.

ROZDZ: I.	Kod Ignácego/ y przed nawrocciem od świeckich marnoſci żywot.	Liſt 2.
II.	Jako ſie od marnoſci świeckich do Boga na- wrocił.	liſt. 3.
III.	Z domu do Monſerratu iedzie.	5.
IIII.	Ná Monſerracie vbior odmienia.	7.
V.	O żywocie ktory w Máńrezie zaczął.	Támże.
VI.	Strapienie ſumnienia cierpi/ á bog go probuje.	8.
VII.	Po pokuſách bierze oſwiecenie.	10.
VIII.	O Kſiegach Exercitiorum, ábo ćwiczenia Ducho- wego.	liſt 12.
IX.	Ignácýus ciężko choruje.	14.
X.	Do Jeruſálem iedzie Ignácýus.	Támże.
XI.	W Jeruſálem mieyſcá ſwiete nawiedza.	17.
XII.	Wraca ſie do Hiſpániey.	18.
XIII.	Wjść ſie w ſkole poçyna.	19.
XIV.	W Kóplucie do wieſzenia idzie/ y wychodzi.	21.
XV.	Znowu w Sálmantyce wieſzenie podeymuje.	23.
XVI.	Do Páryżá idzie ná náukę.	25.

Książ Wtorych.

ROZDZ: I.	Z trudnoſcia/ ále pożytecznie wjść ſie Ignácýus.	Liſt 26:
II.	Jż dobrze czyni/ o ludzka nienawiſć przych.	29.
		Barania

III.	Karania wchodzi sromotnego Ignacyus.	31.
IIII.	Co za towarzyse sobie przylaczyt.	32.
V.	Z Paryża do Hispániey/ á ztamtad do Wloch idzie.	list 33.
VI.	W Wenecyey niewinnie obżatowany/ wiezie nie podcymuje.	35.
VII.	Towarzyse z Paryża do Wloch ida/ do Igná- cego.	36.
VIII.	W Państwie Weneckim robia.	38.
IX.	Chory Ignacyus/ Symoná chorego leczy.	39.
X.	Akademie przedniesty podzieliwszy miedzy sie/ Ignacyus z towarzystwem do nich ida.	40.
XI.	Ignacemu wkazat sie Pan Jezus.	41.
XII.	Do Rzymu wchodzi Ignacyus.	42.
XIII.	Namowa o postanowieniu Societatis IESV.	43.
XIV.	W Rzymie wielka ná Jezuity burzá powst.	45.
XV.	Ignacyus z towarzystwem swym w Rzymie robia.	47.
XVI.	Kawierá y Roderyk: do Indyey wyprawa.	48.
XVII.	Páwel III. Papież/ Zakon Societatis IESV po- twierdza.	49.
XVIII.	Dla czego Bog ten Zakon wzbudził.	50.
XIX.	O rozstrzewieniu wiary w Indyach.	53.

Ksiąg Trzech.

ROZDZ. I.	Ignacyus Generalem Societatis IESV obrány.	List 58.
II.	Początek Generałostwa Ignácego.	61.
III.	Fránciszek Kawier idzie do Indyey.	62.
IV.	Do Giberniey wyprawa Papieska.	támże.

V.	Kontimbryceńskie / Gogęńskie Collegium / y dom Rzymński.	63.
VI.	Paderoskie Collegium.	65.
VII.	Nowe Societ. IESV Załonu potwierdzenie.	66.
VIII.	Collegium Kompluteńskie.	67.
IX.	Ignác: wiele dobrego obmyśla y czyni. tamże.	
X.	Po rozmaitych mieyscach Societatis IESV Col legia.	List 70.
XI.	O śmierci Piotra Gabrá.	71.
XII.	Kartuzow wprzeymość ku Jezuitom.	72.
XIII.	Dobra robota zle płaca Ignácemu.	74.
XIV.	Societas IESV nie ma pod posłuszeństwem biał tych głow.	75.
XV.	Kościelnych dostoięństw nie bierze Societ.	76.
XVI.	Rozmaite Collegia Societ. IESV.	80.
XVII.	Generalá załonu Ráznodziejskieg. o Jezuitach iáwne świadectwo.	81.
XVIII.	Rozmaitych w Afryce kráíow Societas IESV śiega.	list 83.
XIX.	Stánowi sie w Sycylii Societas.	tamże.
XX.	Do Brázylu wyprawa: meżęństwo Criminál lísowo.	85.
XXI.	Juliusz III. Papież Societ: potwierdza.	86.
XXII.	Soc. IESV Załonu wizerunk.	87.
XXIII.	Grzegorz 13. Papież potwierdza Soc. IESV.	94.
XXIV.	Czemu Soc. IESV w szkołach weży.	tamże.

Książ Czwartych.

ROZDZ. I.	Ignácyns zkładá Generatořstwo.	108.
II.	Conřtytucye załonne piře.	109.

Rzymskiego

III.	Rzymskiego Collegium założenie.	110.
IV.	Arceybiskup Toletński Societas molestuię.	112.
V.	Láynesowe Prowincyałstwo: śmierć Blandyż uřowa.	113.
VI.	Collegium Niemieckie w Rzymie.	114.
VII.	O śmierci Francyřká Xawiera.	115.
VIII.	Rorsyke insule Societas zwiedza.	120.
IX.	Ná Exercycya duchowne niepogoda.	121.
X.	Rozmaíte Collegia Societ: I E S V.	122.
XI.	Sorborny Páryřskiey przeciwko Jezuitom deř řret.	list 123.
XII.	Piotr Correa/ y Jan Sosa Meczennicy Socie= tatis I E S V.	124.
XIII.	Jan Augnes Societ. I E S V Pátryarchá Athyř opiářiřki.	125.
XIV.	Cáraguřtańskię przeřładowánie.	126.
XV.	Collegia Societ: I E S V przybywa.	129.
XVI.	Smierć Ignácego.	130.
XVII.	Collegia Bránsberřkie/ Putrowskie/ Wileńř řkie.	132.
XVIII.	Poznářiřkie/ Járořláwřkie/ y Kářiřkie Col.	134.
XIX.	Lubelskie/ Wieřw: y Połockie Collegia.	136.
XX.	Soc: I E S V do Siedmigro: ziemię wypráva.	138.
XXI.	Ryřkie y Derbřř: w Inflánciech Collegia.	141.
XXII.	Ořádzenie Societ. I E S V w Krákwie.	142.
XXIII.	Co o Ignácy m ludřie wielec rozumiełi.	145.
XXIV.	O pořřáci ciáta Ignácego.	148.

Křiadg Piátých.

ROZDZ: I. Játi dar modlitwy y nabořeńřřwa miał
Ignácys.

List 149.

II.	O miłości bliźniego.	153.
III.	O pokorze Ignácego.	156.
IV.	Zdanie Ignácego o posłuszeństwie zakonnym.	158.
V.	O umartwionych affektach.	161.
VI.	O skromney a iednak dzielney mowie.	163.
VII.	Jako srogosc z laskawoscia Ignáci: zlażał.	167.
VIII.	O miłościernym sercu Ignácego.	169.
IX.	O meżnym sercu Ignácego.	170.
X.	O dzielności w rzeczach duchownych.	174.
XI.	O mądrości w sprawach potocznych.	182.
XII.	O czuyności.	186.
XIII.	O cudach Ignácego.	tamże.

Dokończenie Regestru.



Cum Gratia & Priuilegio S. R. M.

W KRAKOWIE,

W Drukarni Jakubá Siebeneychera/Ro-
ku Páńskiego/ 1 5 9 3.



1949 - XVI n. - 10

Mathewson

